

منشورات مركز جهااد الليبيين للدراسات التاريخية
سلسلة الدراسات المترجمة ، 11

عرب إيطاليا من أجل الصحراء

ملاحظات لمراسل الحربي لبريطاني مع الإيطاليين في طرابلس

ترجمة
د. عبد المولى صالح الحرير

تأليف
فرانسيس ماكولا

مراجعة
د. محمود حسن صالح منسي



المجاهير العربية العربية الشعبية الاشتراكية العظمى

1991 م

عرب ايطاليا من أجل الصمود
شاهنت هرسل، مريدو جبهة بيطاف مع الإيطاليين في طرابلس

منشورات مركز جهاد الليبيين للدراسات التاريخية
سلسلة الدراسات المترجمة، 11

عرب إيطاليا من أجل الصحراء

شاهدات لمراسل الحربي لبريطاني مع الإيطاليين في طرابلس

تأليف

فرانسيسر مأكولا

ترجمة

د. عبدالمولى صالح الوبيد

مراجعة

د. محمد حسن صالح منسي

البحرانية العربية العربية الشعبية الاشتراكية العظمى

1991
DL

حقوق الطبع والانتساب والترجمة محفوظة للناشر
مركز جهاد الليبي للدراسات التاريخية
ص. ب. 5070 - طرابلس
الجمهورية العربية الليبية الشعبية الاشتراكية العظمى
حرب ايطاليا من أجل الصحراء
سلسلة الدراسات المترجمة -
رقم الايداع (1991/1000) - دار الكتب

بسم الله الرحمن الرحيم

إهداء المترجم

إلى أبناء وطني الذين سكبوا دماء زكية في ساحات
الوغي ذوداً عن حياض مدينة طرابلس الأبية.

المحتويات

٥	إهداء المترجم
٩	المؤلف في سطور
١٣	شكر وتقدير
١٥	كلمة المصحح اللغوي
١٧	مقدمة الترجمة
٢٥	إهداء المؤلف
٢٩	اللب الأول: أسباب الحرب
٤٩	الفصل الأول: النعمة القومية
٥٩	الفصل الثاني: بنك روما
٦٧	الفصل الثالث: موقف إيطاليا وألمانيا وانكسارهما من تركيا
٨١	الفصل الرابع: هل تستحق طرابلس كل هذا العناء
٨٩	اللب الثاني: القصف والاحتلال
٩١	الفصل الأول: القصف
١٠١	الفصل الثاني: في مدينة طرابلس
١٠٩	الفصل الثالث: عودة الرومان
١١١	الفصل الرابع: نزول قوات البرسايري
١٢١	الفصل الخامس: الأتراك المهزومون
١٢٩	الفصل السادس: حصار الصحراء
١٣٧	الفصل السابع: كيف غادر الأتراك مدينة طرابلس
١٤٥	الفصل الثامن: قبل نزول الجيش الإيطالي

١٦١	الباب الثالث : المعارك
١٦٣	الفصل الأول : معركة شارع الشط
١٨١	الفصل الثاني : الصيد البشري في الواحة
١٩٧	الفصل الثالث : الفزع الأكبر
٢٠٩	الفصل الرابع : دروس في الفزع الأكبر
٢٢١	الفصل الخامس : اعدام حارس القنصلية الألمانية
٢٣١	الفصل السادس : واحة الموت
٢٤٣	الفصل السابع : الطريق إلى الجبهة
٢٥٣	الفصل الثامن : موقعة سيناي المصري
٢٦٩	الفصل التاسع : كيف أمكن سد الثغرة في خط الدفاع الإيطالي
٢٨٩	الباب الرابع : المذابح
٢٩١	الفصل الأول : إحراق قرية البلو
٣١٥	الفصل الثاني : تطهير للواحة
	الفصل الثالث : حسونة القرء مانلي
٣٤٩	الفصل الرابع : حفر كانيغا المفروط
٣٥٥	الفصل الخامس : خطأ كانيغا حول استسلام العرب
٣٧١	الفصل السادس : إهمال كانيغا نزع سلاح العرب
٣٨٧	الفصل السابع : كيف اخترق العرب مؤخرة الإيطاليين
٣٩٩	الفصل الثامن : الدليل على المذابح
٤١٩	الفصل التاسع : حادثة... الكنيسة والاشتراكيون والحرب
٤٣٣	ملحق

المؤلف في سطور

ولد مؤلف هذا الكتاب الذي بين أيدينا سنة ١٨٧٤ م في قرية صغيرة تدعى أوماها (Omagh) بمقاطعة تايرود (Tyrone)

كان مراسل ماكولا أحد المراسلين الصحفيين الكاثوليك الاسجليير إنان النصف الأول من القرن العشرين وقد اكتسب هذا الرجل صيتاً دائماً بين المراسلين الحربيين في تلك الحقبة. وبأل شهرته على الأخص من خلال مشهوراته التي دون فيها مشاهداته وأنطباعاته عن الحروب التي كان شاهد عيان لأنشطة الحائضين في غمارها

وبطراً لتحمسه للمذهب الكاثوليكي فقد اختير مراسلاً لاحتى الصحف في الشرق الأقصى بسلان وكولوميا وبانكوك، وطوكيو.

وقد لمع مراسل ماكولا كأهم مراسل صحفي من خلال تطور الأحداث العالمية للحرب التي انجرت إليها بريطانيا وفرنسا في الشرق الأقصى

كان مراسل ماكولا يبعث بتقاريره إلى الصحف مستقصياً دقة الأخبار من دونما تحير أو معالاة وعند اندلاع الحرب الروسية اليابانية عمل مراسل ماكولا مراسلاً حربياً في جريدة العاصمة اليابانية لمدة أربع سنوات متواليه

وقد عرف ماكولا بأسعاره الكثيرة، وحاج معظم القارات، وبلدان العالم باستثناء عدد من بلدان أمريكا الوسطى وأفغانستان وإيران وعقب وقوع الغزو الإيطالي على طرابلس وبرقة كان في ريادة لمدينة أعادير المعربية.

ألف فرانسيس ماكولا عدداً من الكتب ونشر الكثير من المقالات،
والتحقيقات، لكبريات الصحف في زمنه وأهم ما نشره من الكتب ما يلي.

- ١ - القوراق الأبيض، نشر سنة ١٩٠٦ م
- ٢ - سقوط السلطان عبد الحميد، نشر سنة ١٩١٠ م.
- ٣ - حرب إيطاليا من أجل الصحراء الذي بين أيدينا نشر سنة ١٩١٣ م
- ٤ - أسير الحمر، نشر سنة ١٩٢١ م
- ٥ - الاصطهاد البلشفي عبر معروف تاريخ نشره.

لقد أحدث نشر كتاب حرب إيطاليا من أجل الصحراء ردود فعل عالمية
واسعة أصرت بسمة الحكومة الإيطالية وقت المدوان.

فقد تناول ماكولا ما دونه أفلام الكتاب والصحف بالتعليق والتحليل
حول ما اقترفته أيدي قادة الجيش الإيطالي من جرائم شعبة في حق الشعب
الطرابلسي - البرقاوي وقد سمع ماكولا الأعمال الإيطالية في طرابلس على
وجه الخصوص واسماهم «برابرة روماء»

وقد صدرت عشرات الأعمدة في الصحف والمجلات الأوربية
والأميركية التي بددت بأعمال العنف والمدائح التي ارتكبتها القوات الإيطالية
العابرة ضد الشعب العربي في طرابلس والتي عرفت فيما بعد بإسم مدائح
شارع الشط والمشية

ورغم تهديد السلطات الإيطالية لحياة المراسل فرانسيس ماكولا بالقتل
حينما كان يحكم على إعداد مسودة هذا الكتاب في بيته، فإن ذلك العسف
لم يش ذلك الرجل عن نشر عمله الذي تسعد اليوم تقديمه إلى القراء
والباحثين

ولا يسعنا هنا إلا أن نشيد بالشكر والعرفان لهذا الرجل المراسل الشجاع
الذي كشف النقاب عن الجرائم العسكرية الإيطالية في حق شعبنا، فقرأ

العالم بريف الادعاءات الحضارية التي كانت تتجسّد بها وسائل الاعلام
الايطالية إبان حملات العرو الايطالية للسواحل الليبية.

فهذا الكتاب ليس كغيره من الكتب التي دونتها أقلام أكثر من أربعين
مراسلاً صحفياً من الذين شاهدوا وقائع الحرب الليبية الايطالية في أيامها
الأولى. فالمؤلف تميز عن غيره بالحصافة والأمانة والدقة والتجرد، وهي
صفات قلما تحلي بها مراسل عربي يصف جيوشاً مسيحية تغزو تراب بلد
إسلامي.

فمن خلال أطلاعنا على ما نشر من مشاهدات المراسلين العربيين لم
 نجد كتاباً حمل بين طياته مشاعر الصدق والأمانة العلمية مثلما انعكس في
 كتابات فرانسيس مأكولا في وصفه لحرب ايطاليا في بلادنا

وقد نوّه بذلك الدكتور عبد الله علي إبراهيم في مقالة له بعنوان «حركة
 الترجمة في ليبيا وأثارها الايجابية والسلبية» نشرت في مجلة البحوث التاريخية
 العدد الأول يناير ١٩٧٩ م.

وفي هذه المقالة تحدث د عبد الله إبراهيم بانصاف عن جهود
 فرانسيس مأكولا مقارناً إياه بما كتبه غيره من المراسلين والصحفيين ودسّم
 للسمّ في الدسم رغم سردهم للحقائق التاريخية التي يستحيل طمسها

وانصافاً لجهود ذلك الصحفي البريطاني في نقله لحقائق سمعت أقلام
 صحفية رحيصة لطمسها، ومساهمة في دعم البحث العلمي التاريخي
 بالاستعانة من المعلومات التاريخية التي أشعر بأن الباحث المؤرخ وخاصة
 الليبي في سبب الحاجة اليها، فإنني أتقدم للقراء بهذه الترجمة التي عساها
 أن تكون عوناً للمهتمين بتاريخ تلك الفترة من تاريخ بلادنا

«المرجم»

شكر وتقدير

أود أن اسجل شكري وامثاني لأخي ورملي د محمد الطاهر الجراي، مدير، عام مركز دراسات جهاد اليبس ضد العرو الإيطالي الذي شجعني دوما على استكمال ترجمة هذا الكتاب القيم.

ورغم تعثر محاولاتي في إنهاء ترجمة هذا الكتاب فإن الدكتور الجراي كان حريصاً على أن يذكرني بأهمية هذا العمل فله مي كل الشكر والتقدير.

كما أشكر د محمود حس صالح مسي، رئيس قسم التاريخ بجامعة الأزهر الشريف الذي بذل جهوداً كبيرة في مراجعة الترجمة وتقويمها فله مي الشكر والعرفان بتعاونه وتجاوبه لمراسلات المركز

ورغم أنه لم يسبق لنا التعارف، فقد كان كريماً معطاء إذ أحدث المراجعة من وقته الثمين الكثير والكثير

كما أتوجه بالشكر إلى أخي عمر خليفة بن إدريس الذي تفصل مشكوراً بقراءة هذا العمل ووضع لمساته اللعوية على مسودة الترجمة النهائية

وهي الحتام أشكر كل من ساهم من قريب أو بعيد في إعداد هذا العمل على النحو الذي هو عليه الآن

« المترجم »

كلمة المصنف اللغوي

حين كلمني أخي وصديقي الدكتور محمد الطاهر الجوراني بمراجعة ترجمة هذا الكتاب، مراجعة تتوخى الجانب اللغوي من هذا العمل، كنت אחش على نفسي تبعات عمل كهذا، ربما يكلمني جهداً أرمم فيه بناء لغوياً في زمن بات فيه التحلل من قيود اللغة وتكاليدها أمراً مباحاً، بل أصحى عند بعضهم دليل تحرر وانفلات من أسر الجمود والركود

بد أنني لم أحرص في قراءة مقدمه الكتاب إلا صفحات قليلات حتى وفر في نفسي أسي أمام عمل علمي جاد، تصدى فيه المترجم لمهمته بكل براعة واتقان، فأجاد، وأعاد، ووضع بين أيدينا ترجمة ممتعة لكتاب ممنوع، نقله إلى العربية بأسلوب رائق، لا اضطراب فيه ولا احتلال، ولا التواء ولا قصور، فقد طابعت اللغة، وانقاد له الأسلوب فأزال عن نفسي حوصها، ودفعها إلى القراءة والاستزادة دعماً قوياً

وأنني لعلني يمين بأن هذه الترجمة صنعت وتعيد كل قارئ تفقد به همته، شططه عن الرجوع إلى الكتاب في أصل لغته التي كتب بها بعصل ما حشده المترجم لعمله من جهد ووقت، أوهيا به على العاية، وبرآه من الهبات والمآخذ إلا ما عساه أن يقع من ذلك عمر الحاضر مما لاحظ فيه للقصور أو التقصير

وبعد فالكتاب وثيقة مهمة، وشهادة مصنف قبلت في وقت عر فيه وجود المنصفين، وحيث فيه أصوات الحق، وعلت آراجيف الباطل وأكاديبه، وسيكون الكتاب محبباً لكل نفس قريباً من كل قارئ، بما تصمتت سطوروه

وفصوله من حقائق وأحداث، جاءت راضرة بالأحبار، عبة بالمعلومات مفعمة
بقصص نصال الأباء والأجداد، التي حاول طمسها من كانوا يدقون طبول
الحرب والتعصب، ويرممون رايات التطرف والمدوان.

لقد أسدى المترحم خدمة إلى المكتبة العربية، لا بقوى على تقديرها
إلا من عالج مثل هذه الأعمال وياشرها، حين نقل إلى لسان أبنائها هذا
الكتاب ففتحها وأتحفهم به.

أ. عمر خليفة بن إدريس

بنغازي في ٨/٤/٨٩ م

مقدمة الترجمة

يتألف هذا الكتاب الذي بين أيدينا من مقدمة وأربعة أبواب رئيسة،
تحتوي على أكثر من ثلاثين فصلاً وخاتمة وملاحق وصوراً حية

ورغم نشر هذا الكتاب في سلسلة من الأعمدة والمقالات في العديد
من الصحف الأوربية والأميركية، فإن المؤلف أرتأى نشر هذا العمل ككتاب
لكي يرسم صورة كاملة وعادلة على حد تعبيره للغزو الإيطالي وقد أعزى
فرانسيس ماكولا ذلك إلى مسين اثنين

أولهما: الرقابة الإيطالية الرسمية على ما كان يحدث به المراسلون
الصحفيون إلى بلدانهم للشر.

ثانيهما: الرقابة غير الرسمية من الإيطاليين الذين كانوا لسبب أو لآخر
يؤيدون تلك الهجمة الإيطالية على طرابلس وبرقة.

فتبيح لذلك عكف فرانسيس ماكولا في منزله بإيرلندا لإعادة تنظيم
أوراقه من خلال مشاهداته لعصائب الجيش الإيطالي في طرابلس.

وحالما وطئت قدماء أرض بلاده اتصل بعدد من الأفراد الذين كرسوا
ششاطاتهم لكشف أعمال الاضطهاد. وكان من بين هؤلاء و ت ستيد الذي
دعاه لعقد اجتماع بأحدى قاعات لندن وإلغاء محاصرة بقصد تنوير الرأي العام
الانجليزي عن حقائق الحرب الطرابلسية وبينما كان فرانسيس ماكولا يلقي
محاضراته افتتح القاعة سبعة من الإيطاليين الذين جاءوا خصيصاً بقصد إثارة
الشغب رفض الاجتماع عوة غير أن الحاضرين صاحوا في وجوههم على

لسان أحدهم قائلاً «إن هذا اجتماع انجليزى ومريد أن سمع ما يريد المتحدث أن يقول. فإن أردتم ألا نسموه عودوا الى بلادكم».

أما الحادثة الثانية التي وقعت للمؤلف فكانت في منزله بانجلترا حيث فاجأه ثلاثة من الإيطاليين. ويقول فراسيس ماكولا في هذا الخصوص «أن هدف هؤلاء الرجال الثلاثة من قطعهم هذه المسافة الطويلة من لندن إلى مقر أقامتي، هو أن يدخلوا في معركة معي بعد أن تمكنوا من لقائي وحيداً في المنزل».

« فقام أحدهم بتهديدي بأنه سيهاجمني فوراً... »

وقد رددَ المؤلف حوادث مماثلة لظافره من المراسلين الصحفيين الذين التقى بهم في طرابلس وعادوا إلى بلدانهم لكي يشعروا ملاحظاتهم عن العدوان والصلب الإيطالي في مدينة طرابلس فهي المقدمة التي أعدها المؤلف لهذا الكتاب يجد القارئ عدداً من حالات العدوان الإيطالي على مراسلين ألمان فلا يسعي هنا إلا أن أحيل القارئ إلى الاطلاع على ذلك.

أم الفصل الأول من الباب الأول فيطرح المؤلف فيه نقطتان جوهريتان بالنسبة للرأي العام البريطاني هما

أولاً: إمكانية تهمة الأوصاع النفسية للرأي العام الإيطالي التي جعلته يدعى راصياً ساكناً على العصائح، التي ارتكبت بأسمه على أيدي العسكريين الإيطاليين

ثانياً. أما النقطة الثانية فيطرح المؤلف فيها محاولات لتهم العقيلة العسكرية الإيطالية التي مُكِّت من ارتكاب حداث الثالث والعشرين والثامن والعشرين من أكتوبر ١٩١١ المؤلمة

هي حوالي عشر صفحات أعطى المؤلف سرداً تحليلياً سلساً لهاتين المسألتين من وجهة نظر بريطانية محصنة.

أما الفصل الثاني فقد كرس المؤلف بعنه لدراسة جيدة لدور مصرف روما فيما عرف بعد ذلك بالتعلم السلمي بأساليب مشبوهة ومتعددة كسراء الأراضي الزراعية الواسعة عن طريق عملائه من المالطيين واليهود والوطنيين وكشف المؤلف النقاب عن مشاريع المصرف الاقتصادية التي وظفها في البلاد كالمشاريع الزراعية والصناعية والاستراتيجية تمهيداً لحلحلة الأوضاع الراهنة وقشد في ولاية طرابلس وبرقة العثمانية. وأوصح المؤلف في هذا الفصل الارتباط الوثيق بين مصرف روما وسياسات الحكومة الإيطالية، وأشار إلى أنه أداة من أدواتها التوسعية من خلال الإغراءات والرشاوي المالية لموظفي السلطات العثمانية في طرابلس وبرقة

وفي الفصل الثالث يقدم لنا الكاتب محاصرة في العلاقات الدولية بين كل من دول إيطاليا، وألمانيا وأجالترا وتركيا في ضوء بتر ولاية طرابلس وبرقة من جسم الخلافة العثمانية لصالح دولة إيطاليا. ويخلص المؤلف في هذا الفصل إلى أن انقضااض إيطاليا على طرابلس وبرقة جاء نتيجة لحقي التوسع الاستعماري الأوروبي على نحو شامل وعلى الأخص نتيجة للمعاصوات الفرنسية - الألمانية حول مستقبل المغرب السياسي.

إذ كان في سنة فرنسا دعوة ألمانيا إلى احتلال طرابلس وبرقة كتمويه لألمانيا عن فقدانها لأغادير التي احتلتها فرنسا

وسوق المؤلف عناصر أخرى ثانوية ولكنها معرزة للتصجيل باتحاد إيطاليا الفرار بعرو طرابلس.

أما الفصل الرابع الذي جاء بمسوان وهل تستحق طرابلس كل هذا العناء؟ فقد قدم فيه المؤلف تقييماً يند في دعاوى إيطاليا التي سال لها لعب رجال السياسة، والاقتصاد، والجيش الإيطاليين - بالأهمية المبالغ فيها لاحتلال طرابلس وبرقة.

ويشجب الكاتب المستوى الأخلاقي العالمي المتدني وقت حدوث الإغارة الإيطالية على البلاد ويحمل الدول الكبرى مسؤولية التدني السلوكي العالمي في مجال العلاقات الدولية بقوله - ١ - . إن هذا الهجوم كان خطأ كبيراً فإذا ما فرح وراء حارجية الدول الأوروبية لسقوط طرابلس ونزولها من جسم الخلافة العثمانية. فإن الشعور الإسلامي العارم سوف ينتشر في مناطق أخرى مجهولة من إفريقيا وهذا ما قرره فراسيس مأكولا في موضع آخر.

وفي الباب الثاني من هذا الكتاب وهو بعنوان العصف والاحتلال قام المؤلف بإعداد ثمانية فصول مستعينة لوصف الاحتلال الإيطالي أطلق عليها العناوين التالية

- ١ - العصف
- ٢ - في مدينة طرابلس
- ٣ - عودة الرومان.
- ٤ - نزول قوات البرساليري.
- ٥ - الأتراك المهزومون.
- ٦ - حصار الصحراء
- ٧ - كيف عاصر الأتراك مدينة طرابلس
- ٨ - قبل نزول الجيش الإيطالي .

وقد وثق المؤلف بالصور والروايات من شهود عيان. أتراك وعرب ويهود ومن مراسلين أوروبيين وغيرهم أبعاد الهراء على حد تعبير المؤلف الإيطالي إذا ما قورن بالشجاعة والبطولة المنقطعة النظير التي كان يقوم بها العرب والأتراك تحت ظروف بالغة الصعوبة ويدلل المؤلف بما نشره الصابط التركي أنور باشا في صحيفة لوكال أنزيجر الألمانية الصادرة في الثامن والعشرين من يناير ١٩١٢.

لمس المصحح المسلي أن جيش أنور باشا الصغير كان يعتمد في

تسليحه وتمويه على الجيش الإيطالي ، ورغم ذلك فقد سدد للغزاة هزائم
مخزية في تاريخ العسكرية.

ورغم أنصاف المؤلف بحصافته أحياناً كثيرة فأنسب نراه يؤكد على
خطورة العقيدة الإسلامية عندما دون لنا مشاعره وهو يرقب عجوراً طرابلسياً
يصلّي خاشعاً بين يدي بآرته وذلك بقوله «أن بطريقاً رومانياً يصلّي في رحاب
الله لا يمكن أن يتمد بنفس وقار هذا العربي وتأثيره الذي تميزت به حركاته
بوقار وحشوع تلقائي إن هذا الشيخ الوديع الضعيف يمثل الخطر الأكبر
الذي يجب أن يحسب الإيطاليون حسابه ، إنه رمز مجسد للتعصب الإسلامي ،
التعصب المولع بالحرب والأكثر عنفاً ».

أما الباب الثالث فقد أسماه المؤلف «المعارك» وهو يتألف من تسعة
فصول مستعرضة في الوصف والتحليل

فالمصل الأول يعدّ إجمالاً في هذا الباب شهادة عيان من مراسل
صحفي عربي مصف سرد فيه الأحداث والبطولات التي قام بها المجاهدون
الطرابلسيون وقد أصدق المؤلف القول عندما قال أن الفترة الممتدة من
نوفمبر ١٩١١ وحتى ديسمبر ١٩١٢ تعتبر معركة دموية مستمرة في مدينة
طرابلس وعدها

وتسجيلاً لوصف هذه الملحمة الدموية فقد أقدم المؤلف على تقسيم
الباب الثالث إلى المصول التالية.

- ١ - معركة شارع الشط.
- ٢ - الصيد البشري في الواحة.
- ٣ - الغزع الأكبر.
- ٤ - دروس في الغزع الأكبر.
- ٥ - إعدام حارس القنصلية الألمانية.
- ٦ - واحة الموت.

٧ - الطريق إلى الجبهة.

٨ - موقعة سيدي المصري

٩ - سذ الثمرة في خط الدفاع الإيطالي.

أما الباب الرابع فقد اختار له المؤلف عنوان المدافع وقد أعطى
فرانسيس ماركولا وصفاً مروعاً للأعمال الإيطالية المخربة التي قاموا بها في
شرقي طرابلس بقصد إدخال الرعب في أفئدة السكان العرب

وقد أكد المؤلف أن الذكريات المؤلمة التي تركتها المدافع سوف
تترسخ في عقول الشراء رماً طويلاً قبل أن تمحي. ومهما كانت المبررات
فإن المؤلف يعتقد أن السلطات الإيطالية ارتكبت خطأ فادحاً في إقدامها على
ارتكاب المجازر البشرية المروعة في طرابلس فهي هذا الساب خصص
المؤلف الفصل الأول للحديث عن إحراق قرية البدو على أطراف مدينة
طرابلس في حين أنه كرس الفصل الثاني لتطهير الإيطاليين لواحة الشاطئ في
حين أهدى الفصل الثالث عن حصوة القرمصاني، صديق إيطاليا المحلل
ودوره في إحباط المعويات الوطنية لسي جلده

أما الفصل الرابع فقد خصص للحديث عن حذر قائد القوات الإيطالية
المعزط والاحراءات الجبابة التي اتخذها في اقلمة المدافع للشيوخ والاطفال
والساء.

وفي الفصل الخامس يتعرض قائد الجيش الإيطالي إلى تسعير الكاتب
ووصفه بالجهل والخبث والسداجة أحياناً وذلك لارتكاب حماقات دللت على
علم كفاءته.

أما الفصل السادس فهو نقد فاضح لتصارف سياسات ومشاعر الجبال
كأنها الذي وصفه المؤلف بالضعف حياً وبالقسوة التي لا يصدقها العقل
أحياناً أخرى.

ويدلل المؤلف على سياسات كانيما الحرقاء وسداحتها بسحرية
المحاربين العرب منه في ساحات الجهاد، فيوقف الفصل السابع بكامله
للتدليل على ذلك فيذهب المؤلف إلى القول بأنه عندما أكتشف الجبال
كانيما نتائج أخطائه الجسيمة فإنه بدلاً من أن يحس باللائمة على نفسه، فإنه
صبّ حزام عصبه بالعقاب الويل على سكان واحة الشط الأبرياء

وبعد الفصل الثامن خلاصة الباب الرابع . ففي هذا الفصل حاول
الكاتب، أن يجمع شهادات المراسلين الأحاب ويسوق العديد من الشواهد
الحية التي لا يتطرق إليها الشك، والتي في مجملها تقف دليلاً صارخاً على
جرائم كانيما في ارتكابه للمذابح ضد السكان الأبرياء في صواحي مدينة
طرابلس دوماً ذنب سوى أنهم يتمنون للمحاربين المملوكين من العرب الذين
جرّعوا جيش كانيما كأساً مرّاً ودورساً قاسية في العسكرية الحقة

د. عبد المولى الحرير

إهداء المؤلف

إلى زملائي ورفاقي المرسلين الحريصين الإنجليز،
والألماني، والبولندي - النمساويين - والروس
والفرنسيين الذين لم يحنو قلوبهم عما حدث
في طرابلس.



Chicago F. G. Brown and Co
London Herbert and Daniel 1913

ناشر الكتاب

هروب إيطاليا من أجل الصحراء

**مشاهدات لمراسل الحربي البريطاني
مع الإيطاليين في طرابلس**

البط الأول

أسباب الحرب

بسم الله الرحمن الرحيم

مقدمة

للعاريء أن يتساءل ما ضرورة تأليف كتاب عن الحرب الإيطالية في طرابلس، ما دامت التقارير عن المعارك قد نشرت كاملة في كبريات الصحف العالمية؟ ورداً على هذا أقول رغم أن هذه الحرب في طرابلس قد دارت في القرن العشرين، وعلى مشهد أكثر من أربعين مراسلاً صحفياً، فإنه لم ترسم حتى الآن صورة كاملة وعادلة بأي جزء من أجزائها.

إن هذه المحوة نجمت عن مسين أولهما الرقابة الإيطالية الرسمية على الأحرار

وثانيهما الرقابة غير الرسمية من الإيطاليين الذين كانوا - لسبب أو لآخر - يؤيدون تلك الحرب

لقد كانت الرقابة الإيطالية لا تمنع - فقط - نشر كل المعلومات العسكرية التي ربما تكون ذات فائدة بالنسبة للعدو، ولكنها كانت أيضاً تعمل القلم الأزرق في البرقيات التي قد تؤدي إلى إضعاف الروح المعنوية عند الإيطاليين، أو نذات التي تشير إلى احتمال استمرار القتال إلى ما لا نهاية، أو توصح كيف يبلى العرب والترك في الصال بلاء حسا

كانت الرقابة قاسية جارفة إلى حد جعل كل الصحافة الإيطالية وعلى رأسها كورييري ديلأ سيرا *Corniere della Sera* الدائنة انصبت تقوم بحملة صدها وحتى صحيفة جوربالي ديتاليا *Giornale D'Italia* المؤيدة للحرب بصورة ساهرة اشتركت في هذه الشكوى، وهذا الهجوم الذي أسمته «التشويه

المحقيق من جانب الرقيب لبرقيات مراسليها

إن أمامي الآن - وأنا اكتب - نسخة من صحيفة تصدر في ميلانو، وقد بدأت بسعادة وبأكبر ما لديها من حروف الطباعة - في نشر وصف وصلها بالهاتف من روما عن إحدى المعارك، وفي السطر السادس نجد مراعاة كبيراً، وبين قوسين نجد عبارة وحذف بواسطة الرقيب. وخلال وصف معركة شارع الشط التي وصلت هاتفاً من روما إلى الصحف الإقليمية الكبرى نجد عبارة وحذف بواسطة الرقيب تتكرر تكرار الردود في أثناء الانتهالات.

لقد كان موقف الحكومة نظامياً في هذا الأمر، وقد وصفت كل المعوقات الممكنة لمنع نشر الروايات المحايدة حتى يتم نشر رواياتها الرسمية المتعائلة في كل أرجاء البلاد، وبالطبع فإن هذه الروايات المبكرة تسفل برقياً إلى الخارج بواسطة المراسلين الأجانب، كما أنها هي التي ترمع في أذهان الجماهير لا في إيطاليا فحسب، بل وفي كل مكان آخر ولو كانت هناك صحافة يرثي لها ومعلوبة على أمرها فذلك هي الصحافة الإيطالية في الوقت الحاضر

إن الرع في طرابلس هو براع صحفي في أساسه، ولكن الصحفيين الذين كانوا يدقون طول التعصب الوطني قبل الحرب، طلبوا يعاملون كالأطفال، منذ ذلك الوقت لقد كانت الرواية الأولى عن وقائع معركة (شارع الشط) - وهي التي أجبر الصحفيون على الاعتماد عليها - كانت رواية معالجة رسمياً، ولا تتحدث مطلقاً عن اقتحام مائتين وخمسين من العرب البواسل لحط الدهاق الإيطالي، وكان هذا أهم حدث في المعركة كلها، وبدلاً من ذلك أحدثت هذه الرواية تتحدث عن استيلاء أحد الجيود على علم تركي، وهو أمر لم يحدث للمرة حيث إن هذا العلم كان قد عثر عليه بعد المعركة تحت كومة من جثث الصحايا العرب أمام الحنادق الإيطالية

في السابع والعشرين من أكتوبر ورعت الوكالة الإيطالية - Agenzia Ita-

l'iana بشرة شبه رسمية عن معركة السادس والعشرين من أكتوبر، وقد ذكرت هذه الشرة أن المعركة كانت «حاسمة تقريباً» كما أشارت إلى أنه نتيجة لهذا النصر فإن العرب الذين يسكنون داخل البلاد سوف يملكهم الرعب عند ذكر إيطاليا، وأصاحت قائلة «إن ما يجب أن يجعلنا متملىء فحاراً وزهواً وحماساً وطنياً، هو ما أظهره جلودنا من إقدام وقوة مقاومة لا تقهر وبطولة لا تقاوم، وتلك المقدرة الفائقة في الإدارة الرائعة للحرب والتي أظهرها القائد العام وصباطه والنظام العسكري الرائع الذي استطعنا أن نهر به أوروبا براً وبحراً»

وقد جاء هذا الوصف بعد معركة ألقى فيها بعض الجود الإيطاليين أسلحتهم ولادوا بالفرار أمام مائتين وخمسين من رجال العدو، وهي معركة غير مرضية بالنسبة لوجهه نظر الجيرال (كانيما)، وذلك لأن الإيطاليين تراجعوا لمسافة تقرب من الميل في اليوم التالي مما نتج عنه أن اقترب العدو وتمكن من قصف المدينة، وأصابت شظايا قنابلهم مقر القائد العام معه، ولكني سميت أن أذكر أن هذا التراجع قد عرته المصادر الرسمية للروائع الكريهة المنبعثة من الجيش.

هذا قليل فقط من سلسلة لا حد لها من الأمثلة التي يمكنني أن أذكرها؛ للتدليل على كذب الحكومة الإيطالية، وإخائها الحقيقة في نشراتها الرسمية، وتبته الرسمية، المتصه بهذه الحرب لقد ذات الصحافة اليابانية - في أثناء بضال اليابان ضد روسيا - أكثر حرية من الصحافة الإيطالية في أثناء هذه الحملة ضد عدة آلاف من العرب المعروفين، الذين لا تستطيع تركيا أن تبعث إليهم بأي عون.

كما أن القائد الروسي في منشوريا - في تعامله مع الصحافة - كان يقل دكتاتورية بكثير من القائد الإيطالي الحالي في مدينة طرابلس. فقد كان المراسلون الإيطاليون الذين ينقلون إلى صحفهم - بشكل خطير - حجم الخسائر الإيطالية يطردون من البلاد في خلال أربع وعشرين ساعة. لقد أبعد الجيرال (كانيما) في الحادي والثلاثين من أكتوبر اثنين من المراسلين

الإيطاليين أحدهما (دي لوكا إبريل) De Luca Aprle مراسل (جوربالي دي
ميسيليا Giornale de Sicilia «صحيفة صقلية») والسنيور (بورديجا
Bordiga) مراسل صحيفة (لافورو) Lavoro ولست أخري كم أبعد من
المراسلين بعد ذلك.

ولقد أوضحت فيما سبق كيف أنه حتى أكثر الصحف الإيطالية تعصباً
كانت تعرض باستمرار على وسائل الرقابة، ولكنني أشك في أن الماء الرقابة
كان من الممكن أن يكون مفيداً. وذلك لأن روح التعصب المفرط التي
خلقوها ومكثوا لها عر السنين، قد أصبحت الآن سيدهم الذي يحركهم
والهم الذي يحرقون له البحور، فلو نجراً صحفي إيطالي على قول الحقيقة
عن الحرب فإن جرائه يكون الطرد من طرابلس فوراً، وفقدان وسائل كسب
عيشه، كما أنه قد يعرض نفسه للاعتداء والأذى، وسيجد نفسه في النهاية في
عراك وصراع مع «الوطنيين العاصيين»

ولما كانت بعض كبريات الصحف الإنجليزية والأمريكية يمثلها في
طرابلس عند نشوب الحرب صحافيون إيطاليون، يرأسلون في الوقت نفسه
الصحف الإيطالية، فإن الصحافة الإنجليزية والأمريكية كانت هي الأخرى
تعاني بشكل مباشر أو غير مباشر من خطر هذا التعصب، شأنها شأن الصحافة
الإيطالية ذاتها

وعندما نأتي لمسألة المدايح التي وقعت في الواحة بالذات يجب علينا
أن نأخذ هذا الأمر في الاعتبار على وجه الخصوص. وحتى عندما يمثل
صحيفة أجنبية في الجبهة أحد محرريها هي، فإن هذا الرجل سيكتشف أنه إذا
أراد أن يبقى مع الجيش الإيطالي، فعليه أن يعض عييه عن عيوب هذا
الجيش ونقائصه وفي بعض الأحيان تكون الصحيفة التي يرأسها أكثر حرصاً
منه، ولا تريد أن تفقد مراسلاً ممتازاً في الميدان فتهمل بشر كثير من النقد
الذي يوايها به عن الإيطاليين.

لقد حاول الدكتور (ولتر ويبل) Dr. walter weibel مراسل صحيفة (فرانكفورتير زيتونغ) Frankfurter Zeitung أن يقول الحقيقة عما يحدث في طرابلس، فكان جراؤه أن صار من المستحيل عليه مواصلة حياته أو عمله هناك، حتى اضطر إلى الرحيل في العشرين من نوفمبر وفي السادس والعشرين من نوفمبر أمر مدير مكتب الصحافة الإيطالي صراحة الدكتور (جوتلب ادولف كراوس) Dr. Gottlieb Adolf Krause - وهو صحفي قدير حي الصمبر - أن يحترق بين الكتابة بطريقة ترصني لإيطاليين، أو أن يهجر البلاد

وهناك أمثلة كثيرة من هذا القبيل، حتى إنه يمكن تخصيص كتاب كامل لهذا الموضوع وحده، ويستطيع مؤلف هذا الكتاب أن يوضح كيف أن شعفا بالحبر الأول يصر بصحافتنا

إن التملق وتجاهل الحقائق غير السارة بالسبة لبعض الجيوش أمر مهم لنجاح الصحفي، ولهذا فإنني أتنبأ أن يقوم في المستقبل صحفيون أجاب شبه رسميين تغطية كل الحروب الأجنبية بصحافتنا بآية عنا، وذلك لأن برقياتهم تصل قبل برقياتنا، كما أن السبق لصحفي صمم يسجد له المحررون

وحتى إنجلتوا فإن روح التعصب الشرس لدى الإيطاليين، تلك الروح التي لا تحتمل ستؤدي إلى ما يمكن أن يرقى بالفعل إلى درجة الرقادة في هذه البلاد، كما يمكن أن ترقى إلى درجة العشر، والحدود بكل طريقة ممكنة، وإلى إعطاء فكرة غير صادقة عن حقيقة المشاعر هنا

عند مطلع الحرب أرسل بعض الصحافيين «الوطنيين» الإيطاليين إلى الحكومة الإيطالية رسالة تهئة، كتبت على ورق النادي الوطني الليبرالي، وقد نشرت هذه الرسالة في إيطاليا كدليل على أن النادي الوطني الليبرالي يؤيد الإيطاليين البواسل في عملهم المتجرد السامي، لتخليص طرابلس من الاصطهاد التركي «الذي لا يحتمل».

وعند عودتي من طرابلس دعاني المرحوم و ت ستيد w. T. Stead -
ذلك الظل النحيل الذي كرس حياته نصرته المضطهدين على كل أرض -
لكي أعقد اجتماعاً في إحدى قاعات لندن، بهدف تسوير إخواني المواطنين
البريطانيين عن الكيفية التي أدبرت بها الحرب في طرابلس وقد اقتحم هذا
الاجتماع سبعة من الإيطاليين الذين جاءوا خصيصاً بقصد إثارة الشغب وفرض
الاجتماع، دون أن يلقوا بالألصاحات العديدة من المستمعين الذين قال
أحدهم: «إن هذا اجتماع الجليري» ما بود معرفة ما يريد المتحدث أن يقول،
فإن أردتم ألا تسمعوه، عودوا إلى بلادكم»

وبناء على برفقة نشرت في صحيفة (نيوسراي برس) Neue Freie
Press تاريخ الثامن عشر من مارس اربع الايطاليون في ميونخ Munich
من الطريقة ضد المكتشف المساوي الشهير (أوتو ارثاوار) Otto Arthar
الذي كان يحاصر في ألمانيا وقتئذ عن فطائع الإيطاليين التي رآها في
طرابلس، ولكنني لاحظت أن المشاغبين الإيطاليين في ألمانيا وجدوا أنفسهم
خارج القاعدة في وقت وجيز، حتى يتمكن البافاريون من الاستماع لكل
المحاضرة التي كانوا قد ابتاعوا تذاكر لحضورها.

وبما كنت أكتب هذا الكتاب في معزل بمنطقة (سري داوس) Surrey
Downs بانجلترا قطع على عرلي وجاء حضور ثلاثة من السادة قدموا من
لندن في إحدى السيارات بقصد التحدث إليّ وهم: السيور
(ف ت مارينتي) Marinetti الذي يدعو نفسه شاعراً والذي ذكر أنه وصل
لنوه من طرابلس وكان يرول بفندق (سافوي) Savoy والسيور (بوكيوي)
Boccioni الذي اعتقد أنه رسام «مستقلي» Futurist ورجل آخر لم يذكر
اسمه ولكنني أظن أنه مراسل صحيفة (جورنالي ديتاليا) Giornale D'Italia

(١) أحد أتباع الحركة التعبيرية التي نشأت في إيطاليا سنة ١٩١٠، وهي تنادي بالدعوة إلى
طرح فنون الموسيقى والأدب بأسلوب أكثر حيوية وطباقاً مع الحياة المعاصرة
(المترجم)

في لندن، وقد كان هدف هؤلاء الرجال الثلاثة من قطعهم كل هذه المسافة من لندن إلى مقر إقامتي، هو أن يدخلوا في معركة معي، بعد أن تمكنوا من لقائي وحيداً في المنزل وليس معي أحد.

لقد كانت هذه هي الدعوة الثانية من هذا النوع، التي صادفتها منذ حصوري من إيطاليا، وقد أحبرتهم بأنني سأحدث معهم بعد برهة وجيزة، فقام أحدهم بتهديدي بأنه سيهاجمي بوراً، وفي نفس المكان، ويبدو لي أن وصفاً مهنولاً وغير صحيح للحادث قد ظهر في كل الصحف الإيطالية، حيث إنني عثرت عليه في صحيفة (نوفو جورنال) Nuovo Giornale الفلورسية الصادرة بتاريخ الثاني عشر من مارس مشوراً كبرقية من روما، حيث كان من الواضح أنها نشرت هناك في صحيفة (جورنال ديتاليا). وفي الحقيقة فإن كل ما حدث هو أنني وعدت بأن أقوم بمحادثة من يتحدثني في فندق سانوي وأنا في حالة شعرت فيها بميل للدخول في صراع معه. وعند ذلك وقف الشاعر على قدميه وبدأ يلقي خطبة استمرت ربع ساعة من الزمن كان في سماعها تسلية لي، لقد قال: إنني لم أر قط الحقائق في طرابلس بل كنت محتضياً في حانة بداخل المدينة، ثم قال إن المستر (جراست Grant) مراسل صحيفة (الديلي ميرور Dally Mirror) قد احتلق المظالم، وعليه فإنه سيطرد لذلك السبب، ولأنه أبصاً يخاف من مرض الكوليرا وأن صحيفته لن تقوم باستدعائه. لقد كان هذا سلباً جداً. كما أن الطريقة التي كان يسرع بها راثري أرض الغرفة كبطل من أبطال مسرحية، كانت أكثر تسلية ولكن هناك جانباً هاماً لهذه المسألة وهو: ليس من الصفاقة أن أجانب يتمتعون بكرم هذه البلاد، يقتحمون - وهم مسلحون على ما أعتقد - منازل رجال يتقنون سلوك جنودهم في طرابلس؟ إن هذا قد يرقى في بعض الأحيان إلى نوع من حرص الرقابة. إن مراسلي الصحف الذين يتطلب عملهم أن يسافروا إلى الخارج كثيراً، وأحياناً يروون إيطاليا أو يروون بها، سيكونون مرعمين - عندما يروون هذا الضيق والتبرم من الإيطاليين، فيما يتصل بالتعليق على هذه الحرب - لأن

بموهوا، ويتجاهلوا كلية، أي شيء يمكن أن يشير مثل هؤلاء المتعصبين، وهذا هو الواقع خاصة، إذا لم يكن لدى هؤلاء المراسلين أي ميل لأي من الجانبين، ويتحصر كل اهتمامهم عندما يزورون إيطاليا أو طرابلس، في أن يروحوا عن أنفسهم، وأن يلتقطوا أخبارهم على وجه السرعة

ونتيجة لكل هذا فإن ما وصل إلينا عن هذه الحرب هو وجهة نظر من جانب واحد، وأن الأخبار التي كان يسمح بشرها عنها لتصل إلى العالم كانت نتاجاً لاختيار واحد يتم معظمه في إيطاليا نفسها إن المحررين الإيطاليين يرون أنهم إذا نشروا أي شيء يتعارض مع رأي الوطنيين الإيطاليين المتعصبين فسوف تنال ضدّهم الاحتجاجات المعارضة وصيغاتي توزيع صحفهم كثيراً، وهم بالطبع محقون في تفكيرهم هذا

وعند مطلع الحرب نشرت صحيفة (الديلي جرافيك (Daily Graphic) رسالة من عالم آثار أمريكي، وهو المستر (ريتشارد نورتون R. Norton) الذي كان يقوم بحفائر في برقة، وقد شجب في رسالته العارة الإيطالية، وله كل الحرية في أن يفعل ذلك، ولكن الصحافة الإيطالية كلها أثارت صجة من السخط صده، ظهرت الأعملة يومياً، ولمدة أسابيع في كل صحيفة إيطالية، وكلها تشجب خبيثة، وكذبة، وخيانة صحيفة (الديلي جرافيك) بشرها رسالته، وقد وصل الأمر إلى درجة أن أوقف كل المشتركين الإيطاليين في الصحيفة اشتراكهم فيها، كما أن المكتبات وقاعات القراءة رفضت دخولها إليها، وعقّلت الاجتماعات العامة لمهاجمتها، كما قامت بعض الصحف بنشر قوائم يومية بأسماء الأشخاص الذين تبرأوا من صحيفة (الجرافيك) وكل ما تكتبه، مما اضطّر الصحيفة أخيراً، لأن تنزل على رعية قرائها الإيطاليين العاصيين، وتشر اعتذاراً عما بدر منها.

لقد كان هذا التهور السخيف، والتبرم، والصبر بالنقد شديداً، وسط قوات جيش الاحتلال في طرابلس، مثلما كان في إيطاليا نفسها، مما جعل الرقابة في

طرابلس ثلثه: صدور عبارة غير صادرة من المستر (بنت بيرلي) B Bur-leigh مادها «إنه زعم أن إنزال الجرد الإيطاليين في الثاني عشر من أكتوبر قد تم بفعالية وسرعة كبيرة، فإن البحرية البريطانية بما لها من خبرة في هذا الشأن كانت ستؤذيها بفعالية أفضل» لقد اعترض الرقيب على القول بأن البحار البريطاني أصل من رفاقه الإيطالي، وذلك لأنه لا يتقبل أي نقد، ولا يريد إلا الإطراء ولا شيء سواه بل والإسراف فيه

لقد حاول (فون جوتنبرج) Vin Gottberg أن يبعث برسالة لصحيفة (لوكال أنزيجر) Lokal Anzeiger، كان مضمونها أن «الصحافة الإيطالية أعطت انطباعاً عن وضع الأتراك أكثر تشاؤماً مما كان عليه الموقف» كان هذا بعد مرور جيش الاحتلال مباشرة وهو الوقت الذي نشر فيه كل شيء، للتقليل من شأن الأتراك عندما أكدت الصحافة الإيطالية أنه لا ماء ولا طعام، ولا دحائر لديهم وأنهم يتمسكون (بأبو مليانة) والمنطقة التي حولها؛ لأنهم فقط كانوا يريدون مصدرًا لمياه الشرب.

ومع ذلك فإن هذه العبارة عن الصحافة الإيطالية كان يجب أن تحذف، حيث إن الرقيب لم يكن يسمح بشرها بحال من الأحوال

وفي حوالي منتصف أكتوبر بعث ماسل، كالة (دوتس) بمقال محايد ودقيق، حاول فيه تلخيص الموقف، وبعد أن أصمى فيه إطراء شديداً للإيطاليين اجترأ بأن تطرق للحديث عن الصعوبات التي يواجهها العرة، وبخاصة إذا ما حاولوا القيام بزحف على الصحراء فقال: «إن الإيطاليين قد دخلوا في عملية ضخمة دون أن يحسبوا - بما فيه الكفاية - كيف يتغلبون على العقبات التي سيواجهونها، ودون أن يتأوا بالتكاليف الباهظة التي سيتكبدها».

ولأنه نجراً على ذكر ذلك كله، فقد عصبت الصحافة الإيطالية عليه. فذكرت صحيفة (تريبونا) Tribuna شبه الرسمية في عددها الصادر في الثامن عشر من أكتوبر أن التصريح الذي أوردته فيما سبق «مناقض لكل ما كتب، حتى

هذه اللحظة في الصحافة الإيطالية والأجنبية معاً، كما أنه يتناقض بوضوح مع شواهد الأحداث».

وقد نشرت في صحيفة (تريونا) هذه الرسالة المعتقدلة تحت عنوان وتحيلات رويترز، وقامت بهجوم شخصي على مراسل رويترز، ألصحت فيه إلى أن المشكلات التي واجهها للحضور إلى طرابلس جعلته لا يستطيع أن يتخذ موقفاً محايداً ومترناً.

وفي هذا المجال لا بد أن أقف للحظة، لأوضح ما يريد الإيطاليون أن يكتب، وما يكتبونه هم أنفسهم عن معاناة طرابلس، فإن السيور (دي فيليس) De Felice النائب الاشتراكي الشهير عن صقلية، والذي كان مراسلاً لصحيفة (مساجيرو) Massaggero في طرابلس كتب رسالة نشرتها، الصحيفة في التاسع من أكتوبر يصف فيها «الطريقة التي يتقدم بها جنودنا إلى الداخل» فذكر أن الجنود كانوا يسبرون في ثلاثة صفوف أحدها في اتجاه طرابلس ومصراته إلى تاجوراء، وسيدي بن نور، وقصر الجعارة وهي قلعة قديمة محصنة كانت مقراً لحامية عثمانية معروفة، وعندما سمع الأتراك بوصول قواتنا هربوا بسرعة فائقة، وقبل إنهم قد انصموا إلى قوات تركية أخرى متجهة في غير نظام إلى داخل البلاد، وقد رحمت مجموعة من قواتنا إلى غريان التي يمكن تسميتها بعاصمة الجبل، وعبرت إلى غات، وهي واحدة غنية بالمياه، وقصر العرييرة وهي منطقة خصبة للغاية وتوفر فيها المياه الصالحة للشرب»

وجوهر مقال (دي فيليس) هو قوله بأنه في الوقت الذي ستشر فيه هذه الرسالة سيكون الطابور الأخير قد وصل بالفعل إلى حامية غريان. «ومن المحتمل أن جنود هذه الحامية سيهربون هم أيضاً أمام قواتنا» وقد أضاف هذا النائب «العجيب» في ختام مقاله «إن هؤلاء اللاجئين لم ينتظروا طويلاً بل سيتسلمون هم أيضاً»

إن نظرة إلى خريطة طرابلس توحي إن الإيطاليين لو استمروا بسرعتهم

الحالية في الرحف فإنهم يحتاجون إلى خمسين عاماً ليصلوا إلى غريان ما لم يصلوه أسرى، إذ يوجد فعلاً الآن نحو مائة أسير إيطالي هناك، وفي فران، وربما بتراب هذا البلد

والأحظ أن (دي فيليس) هو ذلك المكشف الذي صار في مركبة حتى سبيدي المصري، وشاهد بعينه بعض الأعشاب، وسهلاً مكسواً بحشائش غير ذات نفع، فعاد مسرعاً إلى طرابلس لكي يكتب إلى (جورنال دي سيسيبيا) - Gior-nale di Sicilia - تقريراً برّفاً، عن الأمكانيات الزراعية الهائلة «بمستعمرة الجديدة»، واتبه بيرقية قال فيها «لقد زربا الصحراء ووجدنا كل أراضيها في عاية لصلاحية»

وإذا كان هذا النائب الراديكالي الاشتراكي يتحدث على هذا النحو فماذا يمكننا أن نتوقع من المتطرفين المتعصبين التوسعيين؟

ولما كنت أود أن أتجنب قدر الإمكان اللوم على جعل هذا الكتاب مليئاً بالسخرية، فإنني أمتنع عن ذكر ما قاله التوسعيون عن الأمكانيات التجارية لطرابلس إلا إذا دعت الضرورة لذلك، وحينئذ سيكون لدى القراء الانطباع بأنني أنقل من مسرحية هزلية عن الحرب، وأمي - بطريق الخطأ - وصفت يدي على خبطة - رواية إيطالية مقتبسة عن «أليس في بلاد المعجائب» - Alice in Wonderland—

ورغم هذا فإنني سأعطي مثلاً آخر لتبرم الإعلام الإيطالي وصيغه غير المعقول، بأي شيء يتعلق بموضوع طرابلس ذلك أن مراسل صحيفة (التايمز) - كما يبدو من كل رسائله التي بعث بها من طرابلس خلال أيام المدايح - كان من أكثر المراسلين الأجانب تأييداً للجنرال (كانيما) وقوائمه. إنني لا أعني أن هذا الرجل كان يلوي عنق الصحيفة احتراماً لمشاعر الإيطاليين، بل أعني أنه بحكم كونه رجلاً عسكرياً خاض حروباً ضد القبائل البدائية أو شبه البدائية الواقعة على الحدود الهندية وبعض المناطق الأخرى

في الامبراطورية البريطانية، فانه كان يتعاطف مع الجنود المحترمين ومع الرجل الأبيض والأوربيين بوجه عام، وليس مع الأهالي غير المنظمين الذين ربما يكونون خونة، ولا يرتدون ربا رسميا، ولم يدخل أحد من ضباطهم مدرسة عسكرية معروفة.

ولكن هذا المراسل كان يشعرنا أحيانا بأنه مضطر لأن يقدم كلمة نقد طيبة، وهذه الكلمة جعلت الإيطاليين يحس جوبهم. بل إنه حتى صحيفة متزنة مثل (كوريري ديلا سيرا) Cornere della Sera جعلها نصف - في عددها الصادر في التاسع من أكتوبر - مقالاً له بأنه «حق قد يشع»، وذلك لأنه قال إنه خلال الليلة الأولى من الهجوم على (بو مليانة) كان للأتراك عشرون جندياً فقط، بينما ذكر المراسلون الإيطاليون أن عددهم كان خمسمائة جندي، وكما سيتضح مما سيأتي فإن عددهم بالضبط كان خمسة عشر جندياً، ولكن مراسل (التايمز) كعادته كان محازراً لإخوانه الجنود المحترمين

وعندما التمس المراسل نفسه بلطف من الصحافة الإيطالية ألا تنقد أترانها وتمقلها طالما أن هذه الحرب رعم ما فيها فهي حرب صغيرة، وليست بدأت أهمية عسكرية للعالم كله، قامت صحيفة (أورا) Ora في (باليرمو) Palermo في عددها الصادر في العشرين من أكتوبر بشر هذا التصريح على أساس أنه يكشف روجا شريفة من مراسل أجنبي - مراسل الإيطاليين - ولقد تعرض صديقي المستر (بيرسيمال فيليبس) Percival Phillips للتهكم والسخرية لأنه بعد أن شهد الطريقة التي يتناول بها الجنود الإيطاليون مياه الشرب من الينابيع العذبة، ويأكلون الفواكه غير الناضجة - تنبأ بأن وماء الكوليرا سيظهر عما قريب في المعسكر الإيطالي وهو ما حدث بالفعل

(إن إيطاليا - باختصار - كانت أكثر الدول تحمساً في الدعوة إلى منح المرأة حق الانتخاب، ورعم هذا فقد خرفت كل القوانين الدبلوماسية، والصحية، والاستراتيجية وراحت تسطو وتحطم الوافد مثل (كريستابل بانكهيرست) CHristable Pankurst ثم أحدث نصيح في هستيرية نصم

الأدان متعديّة أي شخص، حتى لو كان أحد أصدقائها أو المتواطئين معها في جريمتها، ممّن يحاول أن يبدّلها على أفضل الطرق لتنفيذ أعمالها

لقد راحت إيطاليا تمحر بأسطولها في بحر ريجه، وقد جعلت نفسها مصدراً قلق وإزعاج للجميع، تعرّضنا لحظر نشوب حرب في منطقة البلقان، مستهدفة إثارة قلق أوروبا حتى تصعّط على تركيا لكي تتنازل لها عن طرابلس

رغم هذا إنني أعترف بأن صوت العقل كان يتردد هنا وهناك في إيطاليا، لقد كتب السيور (ماريو بورسا) Mario Borsa كبير محرري صحيفة (سيكولو) Secolo في إحدى الماسسات لصحيفة (تريبونالي Tribunali) رسالة قوية، شجب فيها الصورة التي أعطتها بلاده عن نفسها للعالم، وهي الصورة المحفّرة غير الوقورة لشعب عصبي، سريع الانفعال وغير قادر على تحمل الهجوم العظّم، مثلما لا يتحمل النقد الحكيم المتروك ثم يستطرد قائلاً: «إننا الأبطال المدللون الذين أفسدهم الإطراء، إن العالم ظل يطربنا على مدى خمسين سنة إن هذه امبريالية من نوع جديد» ويقول في موضع آخر: «لقد فقدنا صوابنا بسبب اللهجة المعادية التي كنت بها الصحافة الأجنبية عنا، لقد اشتد بنا العصب حتى جعلنا من أنفسنا أضحكة للآخرين، لقد منعا المراسلين الأجانب من الذهاب إلى (كياسو) Chiasso لإرسال برقياتهم للمحارج، ومنعا برقياتهم من أن تصدر. لقد شهدنا كيف دخل ويراؤنا وجبرالاتنا في منارعات مع وكالات البرق، والمراسلين الأجانب، كما أننا قرأنا في صحيفة (تريبونالي) كيف أنه نحتّم على سمرائنا اتّخاذ الإجراءات القانونية ضد الم حف التي كانت تشهّر بنا».

إلا أن مثل هذه الأصوات كانت قليلة، وعلى فترات متباعدة، حتى إن المحررين الذين تبوا وجهة نظر السيور (بورسا) قد أرغموا على الاستمرار في تغذية الشبح المحيط، وهو الرأي العام المتعصب، الذي ظلوا يحلقونه على مدى السنوات الخمس الماضية - لقد استحلّموا في وصف القرى غير المحصنة عبرات من الإطراء، لو أنها استحلّمت في وصف انتصار (الطرف

الأعلى لكأنت تعتبر مبالغاً فيها، كما شبهوا رحب جودهم الجان والمشردد على الأرض بالرحم الياباني وبالقائد المعجور (بالوحر —) Blucher. وحتى في اختيارهم للوسائل المتبادلة بين الرتب حرصوا على أن يكتبوا بتدك الرسائل التي مرت بين يدي الرقيب، والتي تحمل شعوراً وطبياً مبالغاً فيه، لقد كانت الرسائل المحتارة هي دائماً تلك التي يكتبها الجندي الشاب لأمه المحور مستخدماً تلك العبارات المعتادة من أنه يموت من أجل وطنه، ومن أجل الملك، أما الآن فإن معظم الرسائل لا بد أن تكون مختلفة تماماً، وذلك لأن معظم الجنود قد سئموا هذه الحرب، حتى إنهم في بعض الأحيان يجبرون على أن يشتوا في مواقعهم في أثناء المعركة تحت حراسة خيوط شامرين المسدسات

حتى صحيفة (أفاني) Avanti كانت تقوم بشر بعض رسائل الجنود التي لم تكن تعني أي شيء غير أنها تسير على السط القديم نفسه، خذ مثلاً ما نشرته في عندها الصادر في الرابع والعشرين من أكتوبر، وهو بعض ما جاء في رسالة أرسلها أحد الجنود الذين اشتراكوا في معركة (شارع الشط) إلى أخته جاء فيها «صدقني عندما أخبرك بأنني أحيأ حياة الكلاب أياماً تلو أيام، لقد مضت عشرة أيام لم نتعرض فيها لهجوم، ولكننا اليوم تعرضنا لواحد عدم بدأت أكتب لك، استمر لمدة عشر دقائق، لقد كتب مريضاً لمدة ستة أيام غير أن الطبيب ذكر أنني أتمارض، ويجب علي أن أقوم بعملي المعتاد. لا يوجد سقف فوق رؤسنا ليلاً أو نهاراً. لقد عادنا (لجهورن) Leghorn في الثاني من أكتوبر ومنذئذ لم أغبر أغطية فراشي مرة واحدة، كما ليس لدي من الملابس سوى تلك التي أرتديها، فقد أحدها الأتراك كنهما ما عدا ذلك أنني أؤكد لك يا أخي العزيز أنه كان من الأفضل لي بدلاً من الحصور للحرب أن ألقى بنفسي في البحر، ولم يعد لي أي أمل في العودة، ومن المؤكد أنني سألقى حتفي بمرض أو مصابة». (ساردي داريو) Sardi Dario اللواء الحادي عشر من البرسالييري).

وكتب جندي آخر من بنغازي لوالدته قائلاً: «إن الحرب أقبح شيء في الوجود، فهي هذه البلاد لا يسد أن يتشكك المرء في أي شيء وأي شخص على المرأ أن يتشكك في العلقس مثلما يتشكك في السكك، لقد ظلت رمال الصحراء تهب على مدى أربع وعشرين ساعة وأنا أكتب إليك هذه الرسالة تحيّي أمطاراً عريضة من الرمال الناعمة، لدرجة تُسحقك من فتح عيبك، وتعلم خديك بعصم بالعم، وتدخل في أديك، وأهلك، ومن خلال فتحات ملابسك، وفي داخل معبك، وتندعك كوحش الأبر ومن الطيحي إلا أتناول أي طعام في أثناء هبوب هذه الرياح فقد غمرت الرمال الطعام والحبر تماماً. ومن خلال فتحات الخيمة التي تستخدمها كمكان رديء للوقاية، كانت الرمال تسرب إلي وتغطي وجوها لدرجة أن المرء يضطر إلى القيام في الليل عدة مرات؛ لنفخ الرمال عن وجهه، لقد بلغت الرياح ليلة أمس من الشدة درجة جعلتها تطيح بالحيمة التي كنت أرقد تحتها أما وأربعة من رفاقي، كما انتزعت الأوناد التي كانت تشدها إلى الأرض، وثلاث أن تحيّل الموصى التي عرفنا فيها، فقد كنا معطين تماماً بالرمال ولم يتقدنا من الهلاك إلا احتماؤنا وتعلقنا بأشجار السجل. ورغم كل هذا وكثير غيره مما لا أستطيع الكثافة عنه فإن صحتي جيدة، ولكنني أؤكد لك أن هذا الإرهاق والتوتر المستمر الذي أتعرض له رغم أنني هنا سيكون له أثر سلبي على صحتي ومستقبلي، من المستحيل حصره ومن المؤكد أنه سيقتصر من عمري أذا كم مرة أجد نفسي وحيداً في الليل بصحبة حمسة أو ستة رجال تحت مسؤوليتي الشخصية (وفذلك في أثناء موسم الأمطار قبل عدة أسابيع) وقد غمرت المياه، وليس لنا مأوى ستريح فيه، وليس لدي شيء أرقد عليه غير الوحل، بينما تنهمر علينا الأمطار بفرارة، كم مرة اشتقت أن يأتيني قنري الذي أتمنى أن يكون قريباً، ليحررني إلا وهو مطلقاً نصيني في دماغي»

نبت هذه روح روما القديمة التي يعمر بها الوطنيون الإيطاليون ولكنها روح القوات الإيطالية، في طرابلس في الوقت الحاضر وحتى هذه المحطات فإنها لا تعبر عن مدى عمق الأسى والألم،

وذلك أولاً: لأن الخطابات السيئة لا تصل إلى الصحف، خشية أن تسبب المشاكل لكتابها، وثانياً: لأن صحيفة (أفانتي) كانت مرغمة على أن تنقاد للجنون العسكري الذي اجتاح إيطاليا لم يكن مراسل صحيفه (أفانتي) فيما يرسله من وراء من الجبهة أقل سوءاً من رفاقه داخل إيطاليا، وربما كان طرد من طرابلس قبل فترة واتهم بـ«عدم الوطنية»، لو أنه كتب بأسلوب أكثر عنجواً أو أقل حماساً.

وربما يظهر فيما يلي من رواية الأحداث أنني ضد الإيطاليين وأؤيد الأتراك، ولكنني اعتقد أنني محايد بصفة عامة إنني أتعاطف مع العرب، وذلك لأنهم يقاتلون ببسالة حارقة من أجل بلادهم، ولكني من ناحية أخرى مضطر لأن أعتد في أخباري على الصحف الإيطالية بشكل مباشر. إن الصحف الوحيدة التي كنت أستطيع الحصول عليها في طرابلس هي الصحف الإيطالية ولهذا فإنني ربما أكون في بعض الأحيان غير منصف للعرب. إن الإيطاليين من الناحية العملية يحتكرون السيطرة على أخبار هذه الحرب، وذلك لأن الأتراك هنا جنود وليسوا كتاباً. إن هنالك قلة من بين المراسلين الأجانب هنا تجازف بأن تعرض نفسها للمتعاب والمخاطر بالبقاء في موقع رئاسة قوات نشأت بك، ونجد أنفسنا مجبرين - للحصول على المعلومات الخاصة بأخبار الحرب - على الاعتماد كلية على المصادر الإيطالية.

لم يعد إلينا أحد من هؤلاء الأتراك أو العرب من المجموعتين الياسينيتين اللتين اقتحمنا الخط الإيطالي مرتين ليروي قصة ما حدث، كما أن الأعمال البطولية التي قاموا بها في صراعهم اليائس الأخير في الواحة لن يقدّر لها أن تعرف أبداً. كما لن نعرف كل أعمال الخيانة والجبن التي ارتكبتها الإيطاليون خلال معارك الواحة، والتي نعرف بعضاً منها، ولكن لن نعرفها كلها على الإطلاق. ومن ناحية أخرى فإننا نواجه بسبيل من المعلومات والأخبار عن البطولات الإيطالية، وبما أن هذه القصص قد دُبّجها يسراع أكثر الصحفيين مقدره في إيطاليا، فقد أقبل عليها القراء بهم، وأصبحت عظمة التأثير، كما

كانت هنا بالطبع تلك الصحف المدعومة وهذا أمر معروف في مثل هذه الحالات وفي خالفتنا هذه نجد صحيفة (إيكودي تريبولي) (Eco di tripoli) أي صدى طرابلس، تتلقى دعماً من القنصلية الإيطالية بعرض تحطيم الروح المعنوية عند العرب، وقد استطاع محررها وأسمه (موسى) Moscos أن يرفع بجرأة علم الحصار المسيحية وسط «ظلمات الجهل والكفر والإلحاد»

وفي إيطاليا ذاتها فإننا نجد الشاعر العظيم (جبرائيل دانوريو) Gabriele dannunzio يبد كل ما في وسعه لحث انطباع رائف عن هذه الحرب، ومن ثم هزني أقول إنني فيما يلي من صفحات لم أعط العرب أكثر مما هم حذرون به

هناك أنواع معينة من الناس لن تروق لهم هذه الصفحات، كما أنهم لا يعجبون بالعسكريين الذين يجعلون من العبارة المطاطة «الضرورة العسكرية» عطاء يستر كل ما يرتكب من جرائم وأعمال بربرية في أوقات الحرب

كما أن هذه الأوراق لن تجد القبول لدى المواطن الانجليزي الذي تمكنت منه جرئمة المعالاة والتطرف ويعيش أمثال هؤلاء الإنجليز في إيطاليا ويكتبون كتباً عن هذا البلد، أو يتاجرون مع طرابلس أو يجري في عروقهم بعض الدم الإيطالي ولكن لا جدوى من النقاش معهم فيما يتعلق بالحرب الحالية، وذلك لأنهم في مثل عمي (جورنال ديتاليا) (Giornale d'italia)

إسي لا أنوجه بهذا الكتاب لرجال الدولة والكتاب هادتي الأعصاب الذين يريدون انتزاع إيطاليا من الحلف الثلاثي، أو يودون مساعدة فرنسا على تحقيق ذلك، أم الذين يودون أن يجعلوا السعى الحربية الإيطالية تقضي على تأثير الأسلحة المساوية، ومن أجل ذلك يعتقدون أنه من الأفضل التزام الصمت هنا في إنجلترا عن المظانع الإيطالية في طرابلس وعندما يمتد بصر مثل هؤلاء الرجال إلى قارة أوروبا، فإنهم لا يرون سوى دولة واحدة هي ألمانيا التي لا يحسبون حساباً لأحد سواها، كما إنهم لا يذكرون أن روسيا كانت مصلودع

بعض القدر قبل عشر سنوات، وفلها كانت فرنسا هي مصدر الذعر، كما أنهم لا يدركون أن ألمانيا قد تصح حليقة لنا في المستقبل

ثم ان هناك بعض الناس يعتقدون أما يجب أن يحتفظ بشيء من الصمت السياسي، مقابل أن تدفع لنا إيطاليا ثم ذلك، وتتنازل لنا عن بعض الامتيازات في مصر، وهناك أناس شاركوا في العمل على توحيد إيطاليا ومن ثم فهم يعتقدون أن إيطاليا الموحدة لن تعمل غير الصواب كما يوجد أناس مهرون بأدب إيطاليا، وفيها، ومدنها القديمة، وتاريخها الرائع، والجمال الساحر لتلالها وشواطئها، وجاذبية أهلها، وماضيها العريق، وهناك الكاثوليك الذين يعترضون على أي نقد يوجه للجندي الإيطالي، وذلك لأن معظم جنود الحملة ذهبوا لزيارة قدامى الأقدام قبل أن يصعدوا إلى ظهور السفن في نابولي، كما أن جيش الحملة في طرابلس كان مروداً بعدد من الفساق والمهربين وكان والي جانب ذلك فإن هناك قوماً من إنجلترا يعتقدون أن الأتراك قد أصبحوا عريسة سهلة وليس هناك أي صرر من طردهم من أوروبا وأفريقيا وأنه في أثناء ذلك من الممكن عدم ارتكاب أية مظالم وأخيراً فإن هناك من يؤيدون الإيطاليين الآن لأنهم باصروا في أثناء حربها في جنوب أفريقيا، ويدعو أن اللورد (روبرتس) Roberts واحد من هؤلاء، إذ أسي لا أستطيع أن أجد نصيراً آخر نرده الذي أدلى به في نوفمبر الماضي على سؤال لم يكن لديه أي معلومات مباشرة عنه، لا بد أن هذا الجندي البار قد تأثر بشكل غير مباشر بما حدث من أنه في أثناء رحله على الترنسفال Transvaal كان قد تعرض للتعذيب الشديد من جانب قطاع معين من الرأي العام البريطاني بينما حظى بدفاع الإيطاليين عنه.

إنني لا أباشد آياً من هذه الفئتين من سي وطني، فإن هذا الكتاب لم يكتب لهم، ولحسن الحظ فإنهم لا يشكلون إلا نسبة ضئيلة من الأمة البريطانية، ولا تصل حتى إلى واحد بالمائة من مجموع الجماهير المنصفة، العادلة، من الرجال والنساء المحايدتين الذين قالوا لي ولا تهتم من قريب أو

بعيد أن كانت إيطاليا معنا أولا في حربا في جنوب إفريقيا، أو إن كانت
مترك الحلف الثلاثي أو ستبقى فيه، وهل ستجعلنا آمين في القاهرة أولا،
وما عليك إلا أن تحبرنا وتقض علينا ما حدث في طرابلس في أكتوبر
١٩١١

وهذا ما سوف أبذل جهدي لكي أفعله .

ورغم شجتي للصحف الإيطالية فإنني لا بد أن أرجي الشكر بها على
كثير من المعلومات الواضحة الصريحة التي تتضمنها الصفحات التالية، كما
يجب على أن أقدم بالشكر إلى صحيفة (الديلي ميرور) Daily Mirror على
سماحتها لي باستخدام صورها الممتازة، كما أنني أعترف بعصل الصحف
التالية : (نيويورك ورلد) New York World و (وستمستر جازيت Westmins-
ter Gazette) (والديلي نيوز Daily News) وذلك لسماحتها لي جميعها
باستعمال المواد التي أسهمت أنا بها في كتابة بعض أعمدتها .

المؤلف

الفصل الأول

الفقرة القومية

هناك شيان يدهش لهما معظم الناس في إنحلترا في ما يتعلق بالزراع الدائر الآن بين تركيا وإيطاليا، أولهما: لماذا يشب مثل هذا النزاع أصلاً؟ ليس في مقدورنا أن نتهم الحالة العقلية التي جعلت من الممكن بل من الرائع بين الطقات الشعبية في إيطاليا وهوع مثل هذه الحرب، التي تبدو لنا في إنجلترا أسوأ عمل من أعمال القرصنة الدولية، وقطع الطرق الذي جرى حتى الآن خلال الخمسين سن الماضية

وثانيهما أنه في مقدورن أيضاً أن نتهم تماماً الحالة العقلية لجيش الحملة الإيطالية، التي جعلت من الممكن أن تقع أحداث ما بين الثالث والعشرين والثامن والعشرين من أكتوبر المروعة

سأحاول في الصفحات التالية أن أعطي تفسيراً للموضوع، برعم عنمي أن هذا ربما يضعي على الكتاب شيئاً من الملل والسأم، غير أنني أمل أن ألقى بعض الضوء على هذا الموضوع العامض الشائك، وسوف أبدأ أولاً بما كان يدور في إيطاليا نفسها، وهو الذي مهد لموضوع الحرب في طرابلس

لقد تمت في إيطاليا ولمدة جيل كامل دعوة نصم هذه الولاية لتركية، وكانت هذه الدعوة تقوم على أساسين: أولهما أن طرابلس تقع على مسيرة يوم واحد بالناخرة من صقلية، وثانيهما أنها كانت في الزمن الماضي مقاطعة رومانية، ولا يحتاج المرء أن يلفت النظر إلى ضعف هذين السببين، إذ أن

اجلثرا نفسها كانت ولاية رومانية، كما أن مالطة - المستعمرة الإنجليزية - أقرب إلى طرابلس من أي جزء في صقلية فلا بد بالطبع من أن تكون هناك أسباب أخرى غير هذين السببين.

لقد كان هناك حرب جديدة «متعصب للعاية» بدأ يسمو ويرددها دون أن يلتفت النظر من خلال العقود الأخيرة في إيطاليا، وكان أعضاء هذا الحرب جميعاً يدعون أنهم بالوطنيين، كما كان معارضوهم يسمونهم «حزب تركيا العنقا الإيطالية»، غير أنهم يستحقون هذا الاسم، إذ أن الرجال الذين أطاحوا بالسُلطان عبد الحميد لأقوى من هؤلاء وأكثر صلالة، إن الوطنيين ما هم إلا جماعة متعصبة منطرفة ذات برعات متميزة، يؤمنون بالحرب من أجل الحرب، كما أنهم يؤمنون بأن سبك الدماء يرفع من مكانة الأمم ويوحدها، كما أنه يقوي الرعة الوطنية بين سكانها، وشعارهم هو «إدانتك شعور بالانهار فاحرج واقتل شخصاً ما» إنهم يدافعون عن هذا الشعور الشاذ الغريب دون حياة أو خجل^(١)

إنه لمن الصعب فهم هذا الجنون المعاصر، ولا بدفاع نحو استعمال القوة والعنف من جانب أصعب الدول، وهي التي يعدها العالم إحدى الدول الكبرى من باب المجاملة فقط، وهي التي لم تحظ بوحدتها نتيجة جهودها ولكن

(١) ونحن نريد أن نمجد الحرب - الوسيلة الوحيدة التي تهت المسألة للعالم، هكذا يقرأ السيور مارينيتي Marinetti وهو واحد من كثير من صغار الشعراء الذين يفرعون الآن طبول الحرب «نحن نريد أن نمجد العسكرية، والوطنية، الدرع المستمر للفوضويين، الأمكنز الجميمة القتاتية، الحقد على المرأة ونحكي لنا الأسطورة الشعبية عن أمير غي زين به الشيطان أن دم فتاة عذراء سوف يشفي مرضه، ولذلك اقترح لو ميجر على إيطاليا أن حمام الدم سوف يعيد إليها شبابها في الحقيقة إن الإمبراطوريات النابية القوية ذات الجيوش الجاراة ومستعمراتها الشاسعة يكون للمجموعات الاستعمارية هوائها، ولكن إيطاليا لا تستطيع أن تنجي أية فائدة من وراء الشعراء المجانين، والاضباط المحتلي التوازن الذين كانوا مسؤولين عن هذه الحرب. إنني أشك كثيراً في وطنيتهم إنهم الآن يطاردون العرب بالمقاصد والمبسات، وعداً ربما يطاردون فكتور عمانويل بالقبائل، وعندما ينكشف حقد دعايتهم سيكون هناك ولا شك رد فعل في إيطاليا حتى الوطنية السليمة المعتدلة

لعطف أوروبا عليها، وحتى لا أطيل القول فإنها دولة مدلنة مصطحة شأنها شأن دولة اليونان الجديدة إنه لمن العريب أن تجد الدولة الوحيدة التي استوجبت الاحترام والتقدير بسبب انجاراتها في مجالات الفنون والآداب تنحرف فجأة إلى وحل البربرية إن المرء يشعر بالأسى إذ يرى إيطاليا المدللة تتناول عن وقارها بالركوع أمام صنم العسكرية الزائف إن الطيبي الصعيف الهريس يفصل أن يكون ذا عطر، وأن يكون الرشيق في ضحمة وعنف الثور يقول أحد المعلقين الإنجليز «أن إيطاليا - رهرة عالما العربي - التي كم أحبياء وأشعفا عليها مد خمسين سنة ويجب أن نتذكر كم كنا حمقى بتصديقنا لدعوتها واعتقادنا بأن الحرية ستكون علاجاً ناجحاً لجراحها. لقد جفت دموعها تماماً الآن، وما هي تقف أمامنا بعيون خائنة وقحة، تصعر خديها، بقي أوروبا ناعس بأعلى صوتها بعدم حيائها» إن إيطاليا لم تجعل العالم يكرهها فقط، بل الأسوأ كم ذلك جعلته يسحر من تصرفاتها، فقد استعملت الصحافة الإيطالية العبارات الطبانة في وصف شجاعة جيشها وأسطولها، كما كان جبرالاتها يشيرون دائماً في نصريحاتهم إلى الأباطورية الرومانية القديمة، ولكن في نفس الوقت كانت جيوشها تقف موقفاً متحادلاً صعباً أمام عدو أقل في كل شيء، عدداً وعتاداً.

إن الحظاً كله يعود إلى أن الأدباء الشبان الطموحين، والضباط الصغار المنهزمين الذين يعودون الحركة الوطنية قد دعوا أنفسهم، إذ اعتقدوا أن ما على إيطاليا إلا أن تبدل جهداً بسيطاً، لتحيل نفسها إلى روما القديمة، ولسوء حظهم، فإن هالك هوة حقيقة بين هؤلاء وبين الجود الذين تحت قيادتهم حول هذه الفكرة بالذات، هؤلاء الجود الذين تعتمد عليهم إيطاليا في نجاح المعامرة الطرابلسية اعتماداً كلياً، لا يعرفون شيئاً عن سبيرو افریکانوس وليست لديهم أية رغبة في أن يكسبوا لأنفسهم شهرة وشرفاً في معارك لا جلوى منها عند الرمال الليبية، إن أحدهم يود لو ترك في سلام برعى كرمته في صقلية، وآخر يود لو أنه وافق آخه الذي يدير صالون حلاقة في بيورك ويكسب منه مالاً كثيراً، وثالثاً كان في شيكاغو يتمنى لو عاد إلى هلك مرة أخرى إن القوميين الإيطاليين

يرفضون مواجهة الحقيقة بأن هناك تغيرات كثيرة حدثت منذ عهد يوليوس قيصر،
سها - مثلاً - أن أمريكا قد اكتشفت.

لقد ارتكب القوميون المتعصبون من اليونان نفس الخطأ حينما أصروا
على إعلان الحرب ضد تركيا، لقد عمرت الشوة زمرة من الضباط غير
المتزيين، وبعض الشعراء عندما قرأوا عن انتصارات قدماء اليونان الذين
يعتقدون خطأ أنهم يحدرون من نسهم. لقد تذكروا الإسكندر الأكبر،
وريمفوس، ولكنهم تناسوا التدهور والانحطاط البيروني الطويل، الذي يفصل
بين أولئك الأبطال العظام وبين يونان اليوم. إنني لا أود بأي حال أن أدب
إحياء التراث والتاريخ بل على العكس، فإن هذه الجهود تجد عدي القبول
والمسندة إذا لم تؤد إلى تقليد أسوأ ملامح وسمات الحصارات العابرة

إن رينزي Rionzi يعتبر شخصيه بيئة ومشرفة، لأنه حاول أن يعيد إلى
الحاضر أجمل ما في الحضارة الرومانية العائرة من صفات، ولكي لا أتعاطف
مع من يظنون أنهم يفتخون سيرة أنبل الرجال العظماء، بينما هم في الواقع
يقومون بمحاكاة أسوأ عيوب هؤلاء العظماء. إن أمثال هؤلاء الرجال يذكرونني
بأحد أبطال قصص الكاتب الروسي دستوييسكي، وهو راسكو ليكوف الطالب
الروسي الأحمق الذي - من أجل حفة من النقود - حطم رأس امرأة عجوز
فقيرة، فقد كان يتصرف على أساس حكمة تقول: «فعل مثلما تتوقع أن يعمل
نابوليون في مثل هذا الظرف» وأعتقد الطالب أن نابوليون في هذه الحالة
ربما كان سيتصرف بعنف ويتخذ قراراً بكل فسوة وحرم

إن إيطاليا تحت حكم حيوليني هي راسكوليوف Raskolnikoff التاريخ
الحديث، فقد هاجمت مجموعة فقيرة معزولة من الأعراب وحطمتهم بالمدايح
لاعتقادها أن روما القديمة كانت تستسك نفس هذا المسلك، وكان القوميون
الإيطاليون يعتقدون أن صراوة الحرب ستريد من عظمة الدولة، وسرفح من
شأنها، ومن هذه النقطة سادح المجال لأحد الإيطاليين كي يتحدث عنها، وهو
(هاملكر كبرياني Hamilear Cipriani) الثوري القديم المتمسك بزعمته الثورية قال

في معرض رده على أحد محدثيه إنهم يودون نصراً كبيراً، ولكن كيف يمكنهم إحراز مثل هذا النصر في طرابلس خاصة إذا عرفنا أنه ليس في وسع تركيا أن ترسل جيشاً إلى هناك؛ لأنها لا تملك أسطولاً بحرياً لنقل الجيوش؟ إن الصحافة الإيطالية المتعصبة قد غمرت البلاد بشرثرة حقيرة مليئة بالعبارات البذيئة، لكي تجعل من الانتصارات في الاشتباكات السهلة انتصارات عظيمة وتصورها على أنها انتصارات ساحقة كبرى رغم أنها انتهت بتراجع وتعازل الإيطاليين وتقهقرهم في حدود مطلقة لا تتعدى مدى مدافع أسطولهم. إن هذه الحقائق قد جعلت هذا الشعب مثاراً للسخرية والضحك في أنظار كافة دول العالم. إنما الآن أصبحنا موضوعاً للتندر العالمي، ويتصورنا البعض وكأننا جحافل التار مطاردوا لـ «أسود».

ولكن التندر بإيطاليا لا يتم من دون ذكر شعر لأحد الشعراء المتطرفين الذي يمثل هذه المرة في (جبرائيل دانسيو D'Annunzio) فإن هذا الشاعر - ولفترة طويلة مضت - كان يحاول أن يخلق من نفسه شخصية بطولية مثل وكليج (Kipling) في إنجلترا، ولست بحاجة إلى القول بأن شخصية (كليج) لا يمكن وجودها إلا في امبراطورية عظمى. لقد كتب هذا الشاعر منذ سنوات حلت كتاباً أسماه (السفينة)، وصممه أراءه في الامبريالية والتوسيع وضم المستعمرات، وسجل أعباء الرجل الأبيض. فبعد بداية الحرب كتب هذا الشاعر مجلداً كاملاً من الشعر في مدحها. إنني أدعوك لتحميل كتابة شعر بطولي عن انتصارات الجبرال (كانيغا Caneva) إن آخر خبر هو أن (دانسيو) سيذهب شخصياً إلى طرابلس مثلما ذهب المستر روديار كيلنج (Rudyard Kipling) شخصياً إلى جنوب أفريقيا.

إنه ليس من الصعب توضيح لماذا تحولت الحكومة الإيطالية في اتجاه القوميين بكل مألديها، حتى إنها تعوقت على أسوتهم في استخدام الأسلوب الملتهب، فبعد أن توحدت إيطاليا، كان حكامها توافين بصدق إلى تقوية وتدعيم الطوائف، التي تتكون منها البلاد، بالزج بها في حرب عدوانية، ويتصح

ذلك في كل ما قاموا به من أعمال، فقد قاموا ببناء ثكنات الجيش الفبيحة التي شوهت كثيراً من المناظر الطبيعية الجميلة، ويتضح ذلك أيضاً في التمثال العدواني الذي يصوبه (لعكتور عمانويل) في قلب مدينة روما إن هذا العمل الذي انعدم فيه الدوق العمي قدّر له الإيطاليون أن يكون رمزاً لإيطاليا الثالثة. ولا مد أن يكون روار إيطالي قد لاحظوا أن قاعدته قد ملئت بالشعارات التي تدعو للحرب ما أنزل تلك الحوامير المستمدة من أمجاد (أوغسطس) التي حدث بصنع إيطاليا الثالثة التي عادت إلى الحياة الآن ما أبسط تلك الأعمال الفنية وما أروع روما القديمة في عهد (أوغسطس) التي تسم عن ثقة بالنفس في ظلال سلام يشع بالرفاهية.

لقد قال (كافور) Gavour إن إيطاليا قد قامت بتوحيد نفسها، ولكنه بهذا القول وقع في خطأ تاريخي ذلك أن توحيد إيطاليا قامت به فرنسا، وشاركها في ذلك إنجلترا وبروسيا إلى حد ما، وتحققت وحدة إيطاليا نتيجة لمعركتي (ماجنتا Magenta وسولفريو Solferino) وليس نتيجة لمعارك (غاريبالدي Garibaldi) ومن هنا فإن إيطاليا بدأت تشعر بنفسها، وهي تمر بموقف مماثل لموقف اليونان، عندما بدأت عهدها بعيب خطير، وهو حصولها على استقلالها على يد شعب آخر.

ومن ثم فقد ظل الساسة الإيطاليون على مدى الأربعين سنة الأخيرة يجتهدون للتكفير عن هذه الخطيئة قدر استطاعتهم بتدبير (سيدان Sedan) لها، وبعض الانتصارات التي قد تؤدي إلى إعادة توحيد إيطاليا كما يسميها المستر (رتشارد باجوت R. Bagot) بإذماج أهالي روما، والجويين، والفلورنسيين، والبندقية، والصقليين، والابوليين، وأرتساظهم وتلاحمهم بلحمة الحظر المشترك، بلم الحرب وحديدها، بحيث يؤدي إلى وحدة متجانسة مترابطة أكثر من تلك الوحدة المصطنعة التي تمت ١٨٧٠ ومن هنا بررت خطة الاستيلاء على تونس، ومشروع لعارة على ألبانيا، ومنها أيضاً المقامرة سيئة الحظ في أثيوبيا، ومنها حفظ (كرسي Crispi) للاستحواد على طرابلس وهي

المخطط التي كان من الممكن أن يقوم هو بتفويضها لو أن رئاسة هذا السياسي للوزارة استطلت لأشهر قليلة أخرى.

وهناك سبب آخر جعل الحكومة الإيطالية أكثر ميلاً لبرامج الحزب القومي، ألا وهو معركة (عدوة) إذ اعتضدت الحكومة أن الضرورة تقتضي أن تحصل العار الذي لحق بها في (عدوة) فقد قال (سيبيوسيجالي Scipio Sighele) في كتابه الذي أصدره مؤخراً وعنوانه (الوطنية «Nazionalismo» — II) «إننا يجب أن نقوم أمام العالم أجمع بتعديلات ترصية لما أصابنا من حين بعد (عدوة)» وتمشياً مع نفس المنطق فإن على فرنسا أن تهاجم سويسرا حتى تزيل ما لحق بها من عار في معركة (ميدان)، غير أن الحكومة الإيطالية والقوميين الإيطاليين - في كل ما يتعلق بهذه الحرب الأفريقية - كانت لهم طريقة ماهرة في التفسير والتبرير، ونسوا أنه من الممكن أن يكون لدول أخرى الحق أن تهاجمهم مثلما يهاجمون هم طرابلس. فلو أن النعرة الإمبريالية سيطرت على المسألة لكان من الممكن أن تستولي على الأجزاء السفلى من ساحل دالماشيا في منطقة (كاتارو)، وجعل البحر الأدرياتيكي بحيرة بمساوية، وكان يوسعها أن تبرر عنها هذا بحجج عديدة مأخوذة من شعر، وكتب، ومقالات القوميين الإيطاليين، كما أنه ليس من المستبعد أن تعتبر المسألة أن هذا الوقت بالذات هو أصعب الأوقات للقيام بهذه الخطوة، إذ أن وجود جزء كبير من الجيش الإيطالي معرولاً في شمال أفريقيا يجعل الظروف أكثر ملاءمة لهذا الهجوم، الذي سيكون بالنسبة لأمبراطورية المساء والمغرب إجراء دفاعياً لحماية نفسها. إن القوميين الإيطاليين الذين دعوا للمحملة الصليبية على طرابلس كانوا قد دعوا من قبل - وبقوة أكبر ولفترة أطول - إلى حرب من أجل استعادة إيطاليا، التي لم تسترد Italia Irredenta هي كتابه الذي ظهر مؤخراً عن القومية قال القس رفيع المقام (سيبيو سيجالي) إن إعانة الأرض السلية ليس فقط شعوراً لا يمكن القضاء عليه ولكنه أيضاً ضرورة حتمية، وواجب تمليه على الحقوق التاريخية، والمصالح الاقتصادية، والاعتبارات الاستراتيجية - لقد راق جيش

الجنرال كانيها مراسل صحفي من (تريستا) أخذ يعدى بكل صراحة أن الهجوم على طرابلس ما هو إلا اختبار للهجوم على تريستا، ورغم ما يبدو من سحب هذا الادعاء في مثل هذه الظروف إلا أنه يعكس - بكل تأكيد - مشاعر كل القوميين الإيطاليين.

إن حماقة إيطاليا عظيمة في انتهجها سياسة (العصا العليقة)؛ لأنها هي نفسها من الأمم المعرضة لأن تعاني من استخدام الدول الأوروبية لهذه السياسة إرهاباً، وإذا كانت هناك أمة في أوروبا يجب أن تتمسك بالتقليد (الغاريبالدي) بالقتال دائماً ضد الطغاة أينما وجدوا، ومساعدة الضعيف دائماً ضد القوي فإن هذه الأمة هي إيطاليا، وحتى من الجانب الأخلاقي والثقافي، فإن إيطاليا ستحسر الكثير إذا فقدت هذا التقليد النبيل، وحول هذا الموضوع سأقتبس مرة أخرى قول (كيرياني).

لقد قال ذلك الثوري القديم «أن أكبر عار في تلك الجريمة التي لا تغفر التي ارتكبتها الملكية بهجومها القوي على طرابلس يتمثل في أنها رمت إلى الكلاب ومرغت في بحر من الوحل والدماء تقليداً الإيطالي الجميل، تقليد (غاريبالدي) الذي يدفعنا إلى حمل السلاح والقتال في أي مكان يكون فيه طاعة لواله، وحق لأقاربه، وقضية للدفاع عنها، حتى خارج حدود بلادنا، التي لا تتسع لنعطشاً للعدالة، لقد كنا من قبل الفرسا الهاتمين في سيل المثل، مثل البطل (دون كوتشوط) المدافع عن الشعوب، وصالنا هي العدالة هي سهول ريوجراندي ومتيديو إلى بولندا أو اليونان والعوج وكريت، وكوبا، ولبنان، وفي كل جزء من العالم روت الدماء اللاتينية الطاهرة الثري بمطر الكرم الحبيب، بتضحية جميلة، ولا تنغي من ذلك جراح ولا شكورا.

«إن هذه هي القومية الإيطالية الأصلية المظيعة السيل، التي يجب أن نقتل متعلقين بها. فقبل شهور ستة خلت كان لدينا شعور عظيم بالاعتزاز بأن نقول «إننا لم نقهر أحداً على الإطلاق بل على العكس إننا أرسلنا دهرة شيابنا لنحطم أغلال الفهر في أنظار أخرى».

وأما الآن فإننا نقتل ونهتف وسفك الدماء كأسواء من فعل ذلك على الأرض، واحدياً نمجد بصرًا للسلب والنهب، وهي حطية تستر وراء اسم البطولة»

ولست في حاجة إلى الحديث عن ادعاء السيور (جيوليتي) عن القضاء والقدر التاريخي. هناك سبب آخر أكثر قوة دعاه لارتكاب هذه لمخاطر، رغم أنه لم يذكر إلا نادر، ألا وهو عدم احترام أهالي شمال أفريقيا للإيطاليين، فقد بعث إلى إيطاليا مراسلو الصحف القومية المؤيدة للحرب - اللذين راروا طرابلس قبل الهجوم - رسائل عنيفة عن قلة الاحترام وعدم الإكتراث الذي قبولوا به، فقد شكوا أحدهم بأنه في صالة الجمارك بالعملة وفي كل المكاتب العامة كان الإيطالي آحر من يحلم، بينما الأنجليزي، والألماني، والفريسي، يحلمون أولاً، بينما وضع أحفاد (سبيو) مع الإغريق، والأسان، وبقيّة شعوب أمريكا الجنوبية، هي مجموعة منفردة، إنه من الجائز أن تكون هذه المعاملة أحد جوانب المماناة التي غلفت بالصمت والتي دفعت (جيوليتي) لأن يعدن الحرب، لكي يجعل المواطن العربي المتعطر من يرتجف عند ذكر اسم روما.

ولكن لماذا أجازت إيطاليا حطة (جيوليتي) الخاصة بالحرب؟ وفي هذا الصدد يمكن تقديم العديد من الأسباب إن كان ما يسمى بالأحزاب التقدمية قد اردت صعباً، وصارت مصدر تعب للبلاد، ودخلت في مرحلة اضمحلال بطيئة، وقد ساعدت الحرب في هذا الاضمحلال، كما أن للمواطنين قد أيدوا لحرب؛ لأنهم رأوا فيها مفعداً للحلاص بعد عشر سنوات من الانقسامات الطبقية، والاضرابات العامة، والنشريات التي تريد الانقسام، ويجب الاعتراف بأن مثل هذه الظاهرة موجودة لدى معظم الأمم، كما أن هنالك تارجحاً من السلم إلى الحرب من غلاد ستون إلى جوريف تشمبرلين، ومن الأخير إلى لويد جورج

وبالإضافة إلى ذلك فإن الدول الراخرة بالعمون والآداب، والتي لا ينظر إليها العالم إلا كمصدر لهذه الآداب والفنون فحسب، ومرتع للسياح، تمر بها

لحفظات ثورية، إذ تسيطر عليها من حين لأخر رغبة في أن يظهر أباؤها للعالم
أنهم لم يوللوا ليسجلوا في دليل الشركات السياحية فقط، إن ما دفع اليابان
إلى الحرب ضد روسيا هو شعور ثوري من هذا النوع، وهو الذي دفع اليونان
أيضاً لإعلان الحرب العربية ضد تركيا (وهذا المثال الأخير مناسب أكثر)

الفصل الثاني

بنك روما

يجب بادىء ذي أن أسجل وجود مصالح كبيرة ومتعددة وراء هذا النزاع، مما يعني أنه من تدبير مجموعة واحدة من الناس ربما يكون من عمل مجموعة واحدة انتظمت فيها مجموعات أخرى كثيرة، حتى يمكننا القول بأنها حرب قومية. لقد كان هناك ميل عام بين المدنيين لكي يدفعوا الحكومة لأن تستخدم الأسطول والجيش بطرق ذكية، من الثراء العظيم والرحاء المنتشر في شمال إيطاليا منذ عام ١٩٠٠ حصل قطاعاً كبيراً من الشعب يتوقون لأن تثبت الحكومة وجودها، وبذلك يمكن القول بأن إيطاليا كانت مهيأة لمعامرة، كما أن الأحوال في طرابلس كانت تبدو مثالية لمغامرة ناجحة ولكن ليست بالغة الخطورة، فهي طرابلس كانت الحكومة الإيطالية تمتلك تحت تصرفها مؤسسة مالية مماثلة للبنك الصيني - الروسي في منشوريا، وبنك باريس والأراضي المخصصة في المغرب، كما أن المصالح الاقتصادية هنا كما في أي مكان آخر هي محتاج الأمر، كما أننا هنا أيضاً نجد مطامع أصحاب الامتيازات ورجال الأعمال التي كانت طامعاً مميراً للحروب في الفترة الأخيرة.

إن المؤسسة التي أشرت إليها هي بنك روما، وهو مؤسسة دائمة الصيت، ورأس مالها المدفوع يبلغ أربعة ملايين جنية إسترليني، بالاضافة إلى مليونين آخرين سيضافان إليه بعد ضم المصرف الليجوري إليه. لقد قام بنك روما على مدى سنوات عديدة بالتدخل سلبياً في طرابلس، فقام باحتلاك أراضي

واسعة، كما قام بإنشاء أو تمويل العلال وغيرها من المشروعات الصناعية الأخرى، كما أنه أجرى بحثاً للعثور على العوسفات والمعادن الأخرى. لقد كان مدير البنك السيور (باتشيلي Puccelli) رجل أعمال قديراً، وكان صديقاً لبارون (سونينو Sonnino) الزعيم المحافظ الدائع الصيت، وصاحب صحيفة متطرفة في كاثوليكيته، وهي تعصبي، وهي صحيفة (جورنال ديتاليا - Giornale d'Italia)، كما أن للسيور (باتشيلي) أصدقاء في كل معسكر، بل له أصدقاء أيضاً في الحكومة، لأن بعض أعضاء الحكومة الحالية من أصحاب المصالح الحالية في البنك

لقد كان الإيطاليون يشكون مرّ الشكوى من المعوقات التي وضعها الأتراك في طريقهم، غير أنني شخصياً لا أتعاطف مع الإيطاليين في ذلك. طالما أن هدف البنك لرئيسي هو - من غير شك - تقويض الحكم التركي في طرابلس والتمهيد لدخول إيطاليا فيها

لكن هينشل رودرس^(١) طرابلس كان تابعاً ومروّساً للسيور (باتشيلي) فهو مصرف يدعى (برشيانى Berschiani) تقابلت معه أولاً في مصر، وبعد أن فشل في تكوين ثروة في المستعمر الإيطالية الوحيدة عاد إلى روما حيث حصل على توصيات للمسؤولين في بنك روما، باعشاره الشخص المناسب لإنشاء فرع للبنك في تونس وطرابلس، وقد قام السيور (برشيانى) بربارة كلا البلدين، وأعد تقريراً لمديري البنك، مما كان منهم إلا أن كنفوه بفتح فرع للبنك في طرابلس، وعاد (برشيانى) إلى طرابلس، وبعد أن حصل على موافقة الوالي على ذلك، قام بفتح المؤسسة التي كانت - إلى حد ما - سبب الحرب الحالية؛ وعلى الرغم من أن الأتراك لم يستطيعوا مع افتتاح فرع البنك فإنهم

(١) سيس رودرس Cecil Rhodes رجل أعمال بريطاني كان أداة للاستعمار البريطاني في أفريقيا في القرن التاسع عشر، وسيت مستعمرة روديسيا باسمه والمؤلف هنا يشبه به الإيطالي (برشيانى) (المترجم)

لم يكونوا متحمسين لفكرته، وذلك لأنهم كانوا يعدمون منذ البداية أنه أداة
للتعامل الإسلامي، سيتجهها - بمرور الزمن - تدفق السفن الحربية وغرق
البرصايري

لم يغم السيور (برشيانى) بأي عمل ذي شأن، ولكنه على أية حال
سجح في أن يتخلص من أعدائه الأتراك والعرب بمسحهم رواتب شهرية، ووعداً
بالتوظيف حينما يبدأ البنك أعماله، وقد كان البنك بالسبة لموظفي السلطان
عبد الحميد الفقراء المتوقعة رواتبهم رسالة من السماء بينما كان عبثاً مالياً على
إيطاليا

لم يكن هناك أدنى شك في أن بنك روما في طرابلس كان يلقي العون من
الحكومة الإيطالية، فقد نعى السيور (تيتوني) (Titoni) مراراً - عندما كان وزيراً
للحارجية - أن له مصلحة مع البنك، أو أن لديه خطة الاستحواذ على طرابلس،
ولكن كلام التأكيدين كان لا يقل زيفاً عن الآخر إذ أن نائب مدير البنك شقيق
(لنتيوني). ولو كان البنك يعتمد على موارده الخاصة لكان قد أفلس منذ وقت
طويل، ولكن الحكومة - وبمعنى أدق الشعب الإيطالي التمسيس المزعج
بالضرائب - كان يقف خلف البنك.

لقد حدثت تغيير من التفتتات التي تبدل بموجب على ارتباط البنك
بالحكومة، منها مع فرعي البنك في بعاري طرابلس حتى إصدار أوامر دفع مناهضة
في ذلك مكاتب البريد الإيطالية المحلية، لقد كان بنك روما محظوظاً لدرجة إن
الحكومة الإيطالية كانت وراعه، وذلك لأن كل مشاريعه قد بدأت بالفشل،
وذلك بعد أن خسر العديد من الملايين، بالأصاغة إلى أن قيامه بالتدخل
الدبلوماسي في طرابلس قد كلفه ملايين أخرى كثيرة غير إن الحكومة كانت
تعطي هذه النفقات الأخيرة، ومع ذلك فإن مصطلح «التدخل الدبلوماسي»
عبارة مطاطة وأنا على يقين من أن الكثيرين من الناس، أثروا من ورائها
على حساب دافع الضرائب الإيطالي، وفي الوقت نفسه فإن كون البنك نوعاً

من المصالح الحكومية وليس مؤسسة تجارية جعل المكان غير صالح للعمل التجاري، ولقد دعتك الظروف للذهاب إلى هناك لصرف حثك أو تبديل نفوذ مستخدمك لا أمام موظفي بنك عاديين، ولكن أمام دبلوماسيين كبار، يبدو أنهم يرون أنه من الضروري بأن يجعلوك تطيل الانتظار قبل أن يتنازلوا بالانتباه إلى وجودك. ولذلك كان طبعاً أن يعاني البنك من الناحية التجارية حتى إن محامي البنك اضطر ذات مرة للاعتراف قائلاً: إن دفاتر البنك ومستنداته في حالة من الفوضى لا مثيل لها، وبني لأتحدى أحسن المحاسبين في العالم في أن يقوم بترتيبها. وقد حاف بعض المساهمين من أن تعمل المؤسسة إفلاسها مما حدا بهم أن يطلبوا تغيير موظفي الفرع في طرابلس مرة بعد أخرى، ونتيجة لذلك الشكاوى حصر مختبر البنك العموميون من روما إلى طرابلس في مايو ١٩١١ لتقصي الأمر، ولكن تصادف وصولهم مع قدوم مجموعة من الصحفيين الإيطاليين، المتطرفين، المتعصبين، في زيارة لطرابلس، ليقوموا بالتمهيد للاحتلال، فما كان من مدير البنك في طرابلس إلا أن اعتذر للمفتشين قائلاً إنه سوف يصاحب رجال الصحافة قبلهم، وأعرب المفتشون عن تقديرهم لعدالة عدله وعادوا إلى روما دون أن يراجعوا دفاتر البنك

أما عن كيف كان بنك روما يورع الأموال التي انفقها فيما أسماه «التوغل السلمي» لأمر صعب التحقيق، ورغم مصروفات البنك الضخمة فإنه لم يستطع «شراء» كثير من رعماء العرب بل إن الأمير (حسبه انقره مانلي) هو الوحيد الذي كسبه البنك بثمن بخس قدره أربعة آلاف ليرة شهرياً وبطبيعة الحال كان البنك يدعي أنه يعمل بهمة وعناية في الأعمال التجارية المشروعة، فكان يشتري الجلود والريش ويضخ المعام، ولكنه كان لا يعرف كثيراً عن مثل هذه الشؤون حتى إنه كثيراً ما كان يبيع هذه السلع بسعر أقل من السعر الذي اشتراها به، فقد حدث مثلاً أن ابتاع خيولاً بمبلغ أربعين ألف ليرة، وقام ببيعها في إيطاليا بمبلغ خمس وعشرين ألف ليرة.

ويمتلك البنك مصنعاً كبيراً لتصنيع حشائش الحلما يعد أصحخم بناء في طرابلس، ويساهم في امتلاكه السيور (بالداري Baldari) الذي يمتلك مصنعاً للزيوت والصابون، ولو حظي هذا المصنع ببعض النجاح، فإن ذلك يعري لجهود السيور (بالداري)، كما أن البنك، يمتلك مصنعاً للأسفنج يعرف السوق بالأسفنج، ولكنه يجد منافسة شديدة من مصنع إسفنج انجليري، وبما أن طرابلس الآن جزء من إيطاليا، فهناك احتمال كبير بأن يجد إسفنج السيور (برشيانى) الحماية وسوف يصعح الأسفنج الإنجليري عن السوق معرض تعريفة جمركية عليه.

كما أن البنك يمتلك أيضاً مصنعاً للثلج، وبما أن الاستهلاك المحلي من الثلج قليل، فإن المصنع لم يحرر نجاحاً، كما أنشأ المصنع مشات للنور الكهربائي، ولكن الأتراك لم يسمحوا له باستيراد المولدات، إذ إنهم يعتقدون أن كلمة (دينامو)، هي إلا احتصار لكلمة (ديناميت) كما بدأ البنك في تشغيل خط بحري بسفينتين، وقد حصل على دعم حكومي لهذا العرض مقداره مائة وتسعون ألف ليرة سورياً، وقد فقد البنك مبالغ طائلة في إنشاء مطحن للعلال بالقرب من بعماري، بلغت تكاليف إنشائه مئوباً وثمانمائة ألف ليرة مع أن أعمال البناء ما كان يجب أن تتجاوز ثلاثمائة ألف ليرة. وبما أن المطحن بدأ العمل بعدد هائل من العمال فقد وجد أنه ليس لديه أكثر من خمس أو ست عرارات من القمح يومياً لطحنها، وعلاوة على ذلك فقد عاد الباب العالي إلى سياسته القديمة بصرب كل دولة بالأخرى، فصح حبيراً زراعياً ألمانيا شاماً يدعى (الهرمون لوكوف Lochow) قطعة واسعة من الأرض بالقرب من بعماري، وبشكل آخر فقد ثبت أن هذا الامتياز الجديد مصر للعباية بالمطحن الذي يمتلكه بنك روما.

لذلك لا معجب إذا وجدنا السيور (برشيانى) منشوقاً للحرب، وقد فعل المستحيل لكي يتعجل نشوبها، لأنه بالنسبة لبنكه إما الحرب وإما الأفلاس والآن وقد نشبت الحرب فإن المطحن مشغول للعناية طبعاً إذ أنه يتولى طحن

القمح الذي يستهلكه الجيود، ولكن هذا عمل مؤقت وسيعود بعدها إلى حالته السابقة، حيث لا يجدد أكثر من خمس أو ست غمرارات من القمح يومياً لطحنها، حتى إن النائب البرلماني السيور (كاتاني) Cactani أعرب في البرلمان عن تحوفه من أن هذه الغمرارات الخمس أو الست لن تأتي في المستقبل من طرابلس وفي اعتقاده أنها ستأتي من (أودسا^(١))، وإنه كان من الأجدي لو أن هذا المطحن أنشئ في أبوليا أو كالابريا (في إيطاليا) حيث كان على الأقل سيتيح كثيراً من فرص العمل للإيطاليين أنفسهم، لقد كان بنك روما غير راض عن الحكومة العثمانية، لأنها رفضت منح أية امتيازات احتكارية، ووفق كل ذلك أنها منحت مؤسسة مالية ألمانية بترأسها (هيرت ميكرت رانكه Horren Weickert & Inke) حق إنشاء مؤسسة مصرفية في طرابلس تفوقت بعملياتها التجارية خلال وقت قصير على بنك روما، بما أوقع السيور (باتشيلي) في مشاكل عديدة، ورأى أن هذا الوقت بالذات هو أسوأ الأوقات لتحرك، كما أنه مناسب في الوقت نفسه للسيور (حبوليت) لكي يعلن أنه من الواجب مدّ جندور «الحصانة» إلى طرابلس.

أما آخر قصة يمكن أن يحتملها صبر إيطاليا في طرابلس فتشمل في مشروعات بنك روما العقارية، وذلك بأنه كان دائماً يعتقد أن الاحتلال الإيطالي وسيق التوسع في أية ثمنلة، مقدم شراء أراض واسعة في طرابلس وبرقة، وعلى وجه الخصوص في برقة ودفع أثمناً مرتفعة لهذه الأراضي. وفي مطلع عام ١٩١١ وعندما جاءت الشكوك حول احتمال الغزو من جانب إيطاليا قام البنك ببيع جزء من الأراضي التي كان قد اشتراها في برقة بواقع عشر ليرات بأعها بواقع ليرتين فقط، وكانت خسارته في ذلك كبيرة جداً بطبيعة الحال، ولقد أنقذ الاحتلال البنك من كارثة لم يكن من الممكن تأخيرها بغير ذلك، ربما أن البنك كان يمتلك كل الأراضي النصالحة في طرابلس، فقد كان واصحاً أن أرباحه ستكون ضخمة جداً وأنها ستقود الموقف بالسبب للبنك

(١) ميناء في أوكرانيا بجنوب الاتحاد السوفيتي مشهور بالقمح

أما قرار (كانيفا Caneva) الذي يبدو وكأن القصد منه حماية الأهالي من جشع المصاربيين في الأراضي فقد كان وهماً لا أكثر، فالكمل يعرف أن بنك روما في طرابلس قد اشترى قبل عدة سنوات كل الأراضي الصالحة في طرابلس، وبموافقة الحكومة على تعليقه هذه الأراضي فإن قرار (كانيفا) سيجعل البنك في موقف يجبر الحكومة على أن تشتري في المستقبل القريب، وبأي سعر، وتحت أي شروط يعرضها البنك على الأراضي التي سيكون المضاربون من الأفراد يودون التخلص منها لعدم صلاحيتها للزراعة. إن القرار يبدو لأول وهلة قصد به الوقوف في وجه المصاربيين من الأفراد، ولكنه في الحقيقة يس كذلك، وليس نحاف على أي شخص في طرابلس أن يكتشف هدف ومرمى هذا القرار.

لقد ذكرت من قبل كيف أن السيور (برشيانتي) قد نجح في العمل الكبير الذي أسنده إليه البنك، عندما بعثه أساماً ليقوم بتأسيس فرع له في طرابلس، وقد كان هذا العمل يعني إدخال إيطاليا تدريجاً في الولاية حتى يمكنه استغلال اسمها في معاملاته التجارية، وحتى يكون العلم الإيطالي هو مصدر قوته التجارية، حتى إن أي إيطالي يكرر في نقد تصرفات البنك سيعرض نفسه لهجوم سافر ويوصف بأنه غير وطني.

إن (برشيانتي) هو مثير مشروع «الحمية على طرابلس» وهو الآن سيد الموقف من الناحية العملية، كما أن حصة من مواطنيه الإيطاليين الذين يساندون ويؤيدون معاملاته التجارية يتمتعون بثقة لدى البنك لا حدود لها، ومن أشهر هؤلاء المحظوظين نجد السيدين (بالداري وبيلي Belli) ولهذا فالقول الشائع في طرابلس أن البلاد تحكمها ثلاث «باعات» (برشيانتي والداري وبيلي)، إن هؤلاء الرجال أو البنك الذي يمثلونه يحتكرون احتكاراً كاملاً كل الأعمال الحكومية منذ بدء الحرب، فقد همروا الطرق والجسور التي استحدثت في إنزال الجنود، كما قاموا أيضاً بتوفير الحيوانات والأغذية وكل

معدات الحرب، كما قاموا ببناء معسكرات للجيش، لذلك فقد منحت لهم
والليوبوك عقود كثيرة. عقود لتوفير الأثاث، واللحوم، والدقيق، والقمح، والثلج.
وباختصار كل الأشياء التي لا حصر لها، والتي يحتاج إليها جيش صمم يوجد
منه خمسة وأربعون ألف رجل في مدينة طرابلس وحده، وقد تقلص عدد من
رجال الأعمال الإيطاليين المستقلين بطلبات لتقديم هذه الخدمات، ولكن كل
طلباتهم قصت بحجة أن بنك روما يقوم بتوفير كل متطلبات الجيش،
والأسطول، والموظفين المدنيين، وعندما قاموا بتكرار طلبهم مشيرين - في نفس
الوقت - إلى أنهم يسهلون بتقديم الخدمات نفسها بأسعار أقل، فإنهم كانوا
يتلقون دائماً نفس الإجابة وهي «لا يهم» إن ذلك لن يكون له تأثير علينا».

الفصل الثالث

موقف إيطاليا وألمانيا وانجلترا من تركيا

يبدو الآن واضحاً أن انقصاص إيطاليا على طرابلس كان يرجع جزئياً إلى الحروب من أنه عند إعادة تنظيم المستعمرات الإفريقية - بجة المفاوضات الفرنسية الألمانية حول المغرب، أن تدعو فرنسا ألمانيا إلى ضم طرابلس تعويضاً لها عن فشلها في الحصول على أعادير التي استولت عليها فرنسا، ورغم أن طرابلس ليست تابعة لفرنسا حتى تمنحها لألمانيا فإن الدول العظمى هي الحقيقة كثيراً ما تستخدم هذه الوسيلة المرنجولة والسحبة مع بعضها بعضاً عندما تكون ممتلكات الشعوب الأخرى موضع بحث

وفي الحقيقة يجب الاعتراف بأنه خلال عهد السلطان عبد الحميد كانت الدول الكبرى تدبر طرابلس مير تاييد لأحد (أي فرنسا بلا سب) (١) وأنه بوسع أي دولة أن تقوم بضمها، وإن كلاً من هذه الدول كانت تحسب الآخرين عليها. لقد كانت فرنسا متخوفة من أن تقوم إنجلترا بضم طرابلس حتى لحظة إبرام الوفاق البريطاني الفرنسي بينهما، بينما كانت إيطاليا - في الوقت نفسه - تشك في أن فرنسا تخطط من أجل القيام بهجوم من تونس صوب الشرق

لقد كانت الكتب والصحف الفرنسية تفيض بتلميحات إلى بويايا بريطانية غير شريفة أو نزيهة فيما يختص بحلج بوماء وهو ميناء في طرابلس على مسافة رحلة يوم واحد من الحدود المصرية، هيأته الطبيعة لأن يكون محطاً

(١) المترجم

بحرٍ كبيراً يعادل سزرت، ويقع في منتصف المسافة بين مالطة والاسكندرية، وقد أكد الكتاب الفرنسيون المطلقون مراراً أن الأسطول البريطاني قد تعود على استخدام خليج بومبا كمحط مريح لعدة شهور في وقت ما.

إن الوفاق الودي Entente Cordiale وضع حداً لكل شكوك فرنسا في بريطانيا، ولكن بقيت شكوك إيطاليا في فرنسا، وقد كانت إيطاليا متاكدة من أن غرة تونس يقومون بغزو طرابلس أيضاً، ولهذا فقد بدلت مجهودات مستميتة لابعاد طرابلس عن أية تجارة غير إيطالية، فهي لا تريد أي شعب - غير الإيطاليين - أن يقوم ببيع أي شيء للأتراك وعرب طرابلس، وقد بلغ بها ذلك حداً كانت معه تعارض دحول أية إرساليات مسيحية غير الإرساليات الإيطالية من أجل تنصير أهالي طرابلس. وبما أن مدارس الإرسالية الكاثوليكية الفرنسية كانت تتلقى عرواً من الحكومة الفرنسية فقد أثارت كثيراً من الشكوك القاتعة لدى الإيطاليين، حتى إن إيطاليا حاولت طرد إخوان بعثة سان ماري وأخوان سان جوريج الفرنسيين. ولو كانت للحكومة الإيطالية أية سلطة على العاتيكان لطلبت من البابا أن ينقل هذه الإرساليات إلى جهة أخرى من العالم بعيداً عن طرابلس.

ونظراً لانعدام هذه السلطة لديها فقد قامت بتأسيس مدرسة بلصيان كلمتها مبالغ طائلة، كما أن تكاليف تشغيلها تكلفها ٨٠ ألف فرنك سنوياً، وقد أثار محاور الإيطاليين الثور الذي تقوم به كنيسة الاتحاد الفرنسي، ومن أجل موازنة نشاطه فقد صار الأساتذة الايطاليون يعلمون تلامذتهم ليس فقط اللغة الإيطالية والتاريخ الروماني، ولكن أيضاً كراهية فرنسا والفرنسيين، وقد وصل الأمر بالأساتذة الإيطاليين في الخمس أن ساروا على قاعلة حطب حقدتهم وكراهيتهم على أي شيء كتب باللغة الفرنسية. وكان للحملة ضد كل ما هو فرنسي أثرها وفائدتها للإيطاليين، إذ صارت اللغة الأجنبية الوحيدة المفهومة في طرابلس هي اللغة الإيطالية، كما صارت الصحف الإيطالية هي الصحف الوحيدة المقروءة في هذه الولاية العثمانية، وقد تميزت هذه الصحف الإيطالية

وبالأخص صحف (صقلية) بالتعبير عن عدائها الشديد لكن ما يعتبر اعتداءً
فرسياً على طرابلس، حتى لقد قدم الإيطاليون بمهاجمة علماء الآثار الفرنسيين
الذين حصلوا على تصريح بدراسة الآثار الرومانية المتناثرة في أنحاء الولاية،
خوفاً من أن يكون هؤلاء الآثريون عملاء عسكريين يمثلون طلائع عروغالي^(١)
أي جواسيس، وذلك لعلهم أن كل البعثات العلمية والآثرية والتجارية
الإيطالية مكونة من جواسيس.

ولكن إيطاليا لم تكن متخوفة من فرنسا محسباً، بل كانت أيضاً متخوفة
من الإنجليز، وذلك لاعتقادها أنها^(٢) على وشك الحصول على بعض المصالح
التجارية في طرابلس، مما يجعل بالطبع أكثر ميلاً لضمها إليها ولن يكون
هذا وارد إلا لمواجهة أي إخلال بالوضع القائم وكان لدى بعض الرعايا
البريطانيين مؤحراً مشروع لإنشاء مرفأ في طرابلس، وكان الأتراك - لأسباب
معروفة - يؤيدون بشدة هذا المشروع، ولكن الإيطاليين لم يكونوا ميالين
لانتظار حتى يكتمل المشروع، فأحدوا يعارضونه منذ البداية، وشنت صحيفة
(ماتيو) في نابولي هجوماً عنيفاً على إنجلترا في الأسابيع المنصرمة، وزعمت
أن إنجلترا قد انتقلت سلوك الجيش الإيطالي في طرابلس، لأنها تود الانقاص
على تلك البلاد وصممها إليها.

لكن - في الحقيقة - كان مصدر الرعب الأكبر لإيطاليا هي ألمانيا، فقد
تنافست الأحزاب بشيء من الصدق أن إرسال ألمانيا المعاجيء للسمينة الحربية
(بانتر) حجة إلى أعادير أدى إلى إنقضاء إيطاليا المعاجيء على طرابلس وقد
ذكرت في الفصل الخاص بسك روما كيف أن الباب العالي أظهر تأييداً
خاصاً للمشروعات الألمانية، وكيف مع للهر (فون لوكوف) قطعيتين كبيرتين من
الأرض أحدهما بالقرب من بنغازي، والثانية بالقرب من طرابلس، وكيف أن

(١) سبة إلى بلاد العال أي فرنسا (المترجم)

(٢) يقصد بريطانيا (المترجم)

أحد هذين الأمتياريين كان مضرراً غاية الضرر بالمطحن الإيطالي، وكيف أن مؤسسة مالية ألمانية يرأسها (هيرن ويكرت وانك) قامت بإنشاء بنك في طرابلس فاقمت عملياته عمليات بنك روما.

ولن يعرف أحد لسنوات طويلة ولربما إلى الأبد ما إذا كانت إيطاليا كانت حائفة حقاً من حدوث صربة ألمانية، أو كانت تعذي الهلع الشديد من ألمانيا الذي كان من السمات المميزة لسياسة السير (ادوار جراي) الخارجية^١

ولكن حتى صحيفة (افانتي avanti) الاشتراكية اعترفت بأنه وفي ذلك الوقت (سبتمبر ١٩١١) كان ثمة من أطلق شائعة تقول باحتمال وقوع هجوم من جانب إحدى الدول الكبرى على مرسى طبرق، ومن المؤكد أن خوف إيطاليا من مثل هذا الهجوم هو الذي عجل بالأحداث وعجل برولسا على الساحل، وقد كانت طلائع القوات المرسله من جبهة موجهة إلى طبرق بالذات.

ومع ذلك فإني لا أصدق إطلاقاً أنه كانت لألمانية خطط بشأن احتلال طرابلس، أو أي جزء منها، إذ أن احتلالها لمياء هناك بالقرب من تونس، ومصر، سيخلق حالة حرب بينها وبين كل من فرنسا وإنجلترا، وإذا كان الألمان قد أظهرهم فيما بعد قدراً كبيراً من الكراهية للإيطاليين، فلم يكن ذلك بسبب الأطماع الاستعمارية المتعارضة، بل بسبب الموقف الرائف الذي وجدت ألمانيا نفسها فيه إزاء الدولة العثمانية التي كانت تحت حمايتها نتيجة لتسرع إيطاليا، وأيضاً بسبب سخطها الشديد على المدايح التي أنزلها الصقليون بحرب الواحة الأبرياء في أواخر شهر أكتوبر.

وند بدأ (هون جوتنبرج von Gotthberg) مراسل صحيفة (لوكال انريجر Lokal Anzeiger) يكتب بلعة تميل إلى إيطاليا، ولكنه بعد أسابيع قليلة من

(١) ادوار جراي كان يشغل منصب وزير الخارجية البريطانية قبل المرور الإيطالي لطرابلس ١٩١١ م. (المترجم)

تجربته مع وسائل الإيطاليين الحربية بدأ في انتقادهم حتى وصل به الحال
أخيراً إلى تسليم أوراقه

إنني أشك في أن إيطاليا نفسها كانت جادة في اعتقادها بأن ألمانيا
تحاول الاستيلاء على طريق، ولكنني لا أستبعد أن إيطاليا قد نجحت في أن
تشير هلع السير (ادوار جراي Grey) بهذه اللعبة المحادعة، وصمت بذلك
موافقة على العارة الإيطالية، فقد أصدرت مجلة (فورت بايتلي ريفيو Fort-
nightly Review) في عددها الصادر في مارس مقالاً موعراً به عن «لورد كاتشر
في مصر» أوردت فيه كيف أن سير (ادوار جراي) قد خدع، فقال كاتب
المقال إنه «عندما بدأت الأحداث في المغرب في الصيف الماضي تشير إلى
فشل ألمانيا في الحصول على أي موطئ قدم لها في تلك البقاع، كان هناك
ما يدعو إلى الاعتقاد بأن القيصر سيحول اهتمامه إلى طرابلس، مما جعل
الإيطاليين يشعرون بأنهم إذا أرادوا ألا تغلق هذه البلاد من قبضتهم ف عليهم أن
يقصوا عليها دون تأخير.

وأتحدث الاستعدادات للحرب على عجل، وهي أوائل صيف العام
الماضي^(١) وصفت الحفظ لقد أوصحت أحداث يوليو لسامة لإيطاليا أن
سياسة انبساطها وفر ، الصلوة قد تتأثر بانتباه النمسا ، ألمانيا في الشؤون
القليلة التالية، وبذلك فإن الوقت ملائم الآن للتدخل، وليس من المحتمل أن
تكون فرنسا أو ألمانيا مصدر إزعاج لهم، أما إنجلترا فيجب أن يحسب لها
حساب، وذلك لأنه رغم أن كل انتباهها كان مركزاً في أوروبا، فإنه في مقنورها
أن تجعل الهجوم على طرابلس عملاً شاقاً وخطراً، بمجرد السماح للأتراك
بالرحف عبر مصر إلى ساحة القتال، ولهذا كان ينبغي على إيطاليا - قبل بدء
الحملة المزمعة - أن تتصل بإنجلترا للتأكد من موقفها، والحصول على وعد
صريح بأن تبقى مصر على الحياد، لكن هذا الوعد لا يمكن منحه بسهولة؛ لأنه
ربما يؤدي إلى تعقيدات خطيرة مع الباب العالي، إذ أن مصر معبر لتركيا،

(١) صيف ١٩١٠ م المترجم

وينتحم عليها إمداد الدولة صاحبة السيادة عليها بأعداد لا حد لها من الجنود، إذا طلبت منها ذلك. ولو لم يكن البريطانيون يحتلون مصر لكان حوص السيل بالتأكيد هو نقطة ارتكاز القوات التركية ولهذا فإن إنجلترا تجب مشاورتها فيما يخص إقليم طرابلس، والتأكد من أن موقعها من إيطاليا ودي للعباءة»

لقد وضع الكاتب ذلك كاستنتاج لما حدث فيما بعد، ولكنه يبدو أنه تسليم بتورط السير (ادوار جراي) في الهجوم على طرابلس ثم يستطرد نفس الكاتب يقول إنه. «لم يصدر أي بيان عام حتى الآن يدل على أن الحكومة البريطانية قد أبرمت أي اتفاق مع إيطاليا في الصيف الماضي، ولكن هنالك بعض الشك في أنهما قد توصلا إلى نوع من التفاهم، إذ يبدو محتملاً أن تكون إنجلترا قد وافقت على منح أي قوات تركية من دخول طرابلس عن طريق مصر، في محاولة لتوضيح حد لعمليات إطلاق النار والمشروعات العسكرية الأخرى، كما يبدو وأنها تعهدت بجعل مصر تقف موقف الحياد التام، وعدم حصول الباب العالي على أي عون من مصر التابعة له. إن مع هذه التنازلات من إنجلترا لإيطاليا تدل عليه الأعمال التي يقوم بها حالياً في مصر، والتي سيبدو فيما يلي من حديث أنها مقصودة، فإن ترانس إفاد لورد (كتشر Kitchener) إلى القاهرة، وشرب القتال بمجرد وصوله إلى مقر عمله الجديد، لا يمكن أن يعري إلى المصادقة المبهمة، ومن الواضح أن موقعنا من إيطاليا كان على النحو التالي:

«طالما أنه يبدو من المحتمل أن تحتل دولة أوربية طرابلس، فإننا بحكم وجودنا في مصر نفضل أن نكونوا (أي الإيطاليون) جيراننا أكثر من الألمان، ورغم أننا لا نريد إغصاب تركيا بالوقوف إلى جانبكم بطريقة إيجابية، فإننا سوف نظهر صداقتنا بالتمسك بحياد مصر، ولكن لتحقيق ذلك يتطلب الأمر أن نبحث برجل قوي إلى القاهرة، وعليكم أن تعمدوا بعدم إعلان الحرب حتى وصوله إلى هناك، وفي مقابل ذلك المعطف فإننا نشوق معكم أن تقوموا بدور ودي إزاء ما عند اشتعال الموقف في أوروبا».

ولذلك فإن مهمة لورد (كتشس) في القاهرة - بناء على ذلك - معناها عدم السماح بمرور أية قوات تركية إلى طرابلس عبر مصر، وألا يسمح للمسلمين على السيل بتقديم العون لمسلمي طرابلس. ولهذا فإن أول عمل قام به اللورد (كتشس) هو بناء سلسلة من الحصون على طول خط الصحراء الشرقية لقناة السويس، حتى يمكن صد خطر أي جيش تركي يطلب المرور عبر حصون السيل في طريقه إلى برقة.

إن كاتب المقال لم يستطع الأحكام عن التباهي بذكر الحذع المتواصلة لبطل قصته التي لعبها مستعلاً سداجه الرأي العام المسلم في مصر، وفي أي مكان آخر، فقد أرسل إليهم يتملقهم لقبول فكرة الحياد التي لا يقبلونها بالمرة، راسنأداً إلى ما ذكره الكاتب فإن اللورد كشس عند وصوبه أظهر أنه ليس صديقاً للإسلام والمسلمين محب، ولكنه أيضاً صديق للترك، وإنه أبدي تعاطفاً مع خطط معاونتهم بالمال والرجال، ولكنه وجد أن كل محاولة تصادف كثيراً من الصعاب تجعلها أقرب إلى الاستحالة، وعدمه لا يجدي التملق والترلف يصدر تلميحاً ذات طبيعة حادة، وقاسية عن الضرورة التي فرضتها عليه حكومته في حالة عدم التزامه بالسياسة البريطانية، بريدة جيش الاحتلال، أو حتى ضم مصر إلى إنجلترا وكجاء أولي. فقد كملت الصحافة المستقلة، ممثلاً إن (العلم) صحيفة الحرب الوطني التي استمرت في نشر أخبار الحلود، والتحريض على عدم الالتزام بالحياد، قد أعلنت أبوابها

حقاً لقد رأى السير إدوار جراي في مجلس العموم أي علم له بإعلان الحرب حتى قبل وقوعها مباشرة، ولكنه من المستحيل أنه لم يكن يعلم عن طريق السفير البريطاني في روما شيئاً عن خطط الإيطاليين بالهجوم على هذه الولاية في شمال أفريقيا واحتلالها. وإلى جانب ذلك فإن ميله نحو إيطاليا بشير الكثير من الريب والشكوك، فعندما قام أحد أعضاء الوفاء الثلاثي (أي فرنسا) بضم مقاطعتين من المقاطعات التركية (يقصد الجزائر وتونس) اللتين مرت

على إدارتها لهما سنوات عديدة حتى إنهما صارتا عملياً جزءاً منها، قام السير ادوار جراي بإعلان احتجاج عاصف كاد يشعل الحرب في أوروبا نتيجة لذلك، وعندما قام أحد أعضاء الحلف الثلاثي فجأة باحتلال إحدى الولايات الأفريقية التي ليس له أي ادعاءات فيها فإن السير ادوار جراي لا يبدي أي احتجاج.

إن وزارة خارجيتنا كانت في الحقيقة صديقة للإيطاليين، لأنه عندما مثلت وزارة الخارجية في مجلس العموم عن حق الجيرال (كانيما Caneva) في أن يعامل حرب الواحة كحربة أجابت الوزارة بأن الأعمال الانتقامية تستند إلى أحكام وقواعد الحروب المتحصرة المعترف بها، وهذه العبارة تتناقض كل التناقض مع الحقيقة، كما تتناقض أيضاً (كما قال المستر بنت E N Ben-nett في كتابه عن طرابلس) مع ما أعلنه لورد (دربي Derby) في مؤتمر بروكسل سنة ١٨٧٤ عن قواعد الحروب العسكرية.

إن الإيطاليين أنفسهم يعترفون بأن وزارة الخارجية البريطانية كانت متعاطفة معهم طوال الحرب، كما أن أكثر الصحف الإيطالية ذرية بالأمور نشرت في أكتوبر الماضي تصريحاً بأن اللورد كتشنر في إحدى رسائله إلى حكومته شجب الموقف الحاد الذي وقفته الصحافة البريطانية من السياسة الإيطالية في طرابلس، وذلك لما لهذا الاتجاه من انعكاس صار على الرأي العام المصري.

وفي الواقع فإن تعاطف الحكومة البريطانية مع الهجوم على طرابلس، كان له تأثير واضح على قطاعات معينة من الصحافة البريطانية التي ترتبط بوزارة الخارجية البريطانية بدرجات متفاوتة، فلاحظ مثلاً صحيفة (التايمز Times) حينما أشارت إلى الهريمة الساحقة التي لحقت بالإيطاليين في (بئر طبراس)، ذكرت في معرض وصفها لذلك التراجع الكبير ومثل تقدم قوات الجيرال كانيما فقال مراسلها

ولقد رأى العرب كل ما حدث، إذ شاهدوا أن المواقف الإيطالية لم

تتقدم أكثر مما كانت عليه قبل شهر، كما أن القوات الإيطالية قد تراجعت إلى قاعدتها مرتين بعد فشلها في تحقيق تقدم مؤقت. إن العرب لا يعرفون أن الإيطاليين حذروا وتمهلون طبقاً لحطة موضوعة.

إن هذه العبارة الأخيرة تفضح اسخباراً واضحاً، إذ أن العقيد (فارا Fara) قد صل طريقه في الصحراء، كما أن تواجده من بشر طبراس) أقصى إلى نهاية الليلة، إذ امتلأت الصحراء بأسلحة ومعدات البرماليري لغاريين، إن هذا الأسياز يجعل من الواجب علينا أن نتحدث عن سبب موقف (التايمس) الذي يشتم بالبرود والاعتدال، والتحرد، بشأن مذابح الواحة فيما بين الثالث والعشرين، والسابع والعشرين من أكتوبر^(١)

إن الحكومة البريطانية وقطاعاً من الصحافة الإنجليزية يبدو وكأنهما قد خيم عليهما الصمت لدرجة الشلل بسبب شبح المحططات الألمانية أما الوطنيون ورجال المال الذين يهتمون بالحرب فقد روعوا من القصة نفسها وسواء احتلقت حكومة ميكيايلية هذه القصة، وشربتها عن قصد بين تلك العاصم، لتهيئة الجو المناسب للحرب، أم أن الوطنيون ورجال المال اختنقوها، ثم هادوا به ذقوها، فإن هذا أمر أتركه للتاريخ، أركشه في المستقبل وسوف أنتقل الآن للحديث عن موقف تركيا في هذا الموضوع.

في عهد السلطان عبد الحميد لم يكن أحد يأبه لذكر تركيا إذا ما تطرق الحديث لطرابلس، إذ أن تركيا حكمت طرابلس لربع قرن فقط، ولم نستطع نسميتها، بل أحكمت عزلتها عن كل المؤثرات الخارجية، ونتيجة لبعدها عن تركيا وانعزالها بين المستعمرات الأوربية، ونتيجة لأن تركيا لا تملك أسطولاً، فإن هذه الولاية الأفريقية الأخيرة بين الولايات العثمانية يبدو أنها - لأسباب عملية - قد صاغت من حكومة القسطنطينية

(١) يقصد المؤلف معركة شارع الشط التي حدثت في ٢٣ أكتوبر سنة ١٩١١ م المرجع

والسؤال الذي قد يتبادر إلى الذهن هو: من الذي سوف يحصل عليها؟

إن ثورة تركيا الفتاة في القسطنطينية لم تؤد إلى تحسن الأمور كما كان يود الأتراك، بل إن الأمور سارت من سيء إلى أسوأ، وصارت شعوب أوروبا الحرة متعاطفة، أما الحكومات فإنها لم تكن متحمسة، وشعرت الدول الكبرى في أوروبا بالسخط على رجل أوروبا المريض، مثلما كان الورثة الظالمون يشعرون بحو عمهم الثري بعد أن يكتب وصيته لصالحهم ويقترع من حافة الموت، ثم يسترد صحته وقواه العقلية فجأة.

ولو ظل السلطان عبد الحميد على رأس السلطة العليا فإن تحطيم الامبراطورية التركية كان مؤكداً، حتى إن ورثتها كان في استطاعتهم الانتظار بصبر حتى تحل اللحظة السعيدة، ولكن بمجرد أن ظهرت عليها علامات استرداد شبابها وقوتها، وأرادت تنظيم جيشها، وأسطولها، فإن الدول الكبرى شعرت بالأسى، فقامت النمسا بانتزاع إقليمي (البوسنة والهرسك)، كما قامت بلغاريا بالاستيلاء على أحد خطوط سكة الحديد التركية، وأعلنت استقلالها أما اليونان فقد سمحت إلى الأستلاء على جزيرة كريت، كما صارت إيطاليا أكثر إصراراً على ادعاءاتها في طرابلس.

إن عدم تحرك إيطاليا عندما تحررت النمسا أمر يحتاج لبعض التوضيح، فهل يا ترى حذرهما السير ادوار جراي من أن تحركها سيجعله يكف عن مهاجمة البارون (فون اهرنتال)^(١)، أم أن حساباتها أخطأت معتقدة أن ثورة اسطنبول ستؤدي إلى تفسخ الامبراطورية العثمانية وانحلالها؟ لو كانت مقتنعة بهذه العكسة الأخيرة فإنها لم تلبث أن اندركت حطاًها بسرعة إذ اتضح أن تركيا في ظل هذا النظام الجديد ستكون أكثر قوة مما كانت، كما أن محمود شوكت باشا - وهو رجل مثقف ثقافة عسكرية عالية - بدأ في إعادة تنظيم الجيش

(١) وزير خارجية النمسا وقتئذ (المترجم)

1

وإعادة تسليح وتحصين القلاع مبتدلاً بالقسطنطينية، ثم تابع ذلك في ألبانيا
والجزيرة العربية، وكان من المحتمل أن يصل إلى طرابلس بعد فترة وجيزة،
وبمجرد أن يجتهد في تلك الولاية بحيرة الجنود، ويتم إعداد بعض الحطط
للدفاع عن الموانئ فإن فرص إيطاليا للاستيلاء على طرابلس ستذهب أدراج
الرياح إلى الأبد.

لقد تعرض محمود شوكت باشا لموجة حادة من النقد لعدم اتحاده بعض
الاجراءات لحماية طرابلس من الغزو الإيطالي الذي كثر الحديث عنه، وربما
كان من الصعب عليه أن يضع الولاية في موقف دفاعي قوي في الوقت
المحدود الذي أتبع له، إذ كان عليه أولاً حماية القسطنطينية من أي هجوم من
جانب البلغار لقد كان لديه مال قليل للاتفاق منه. وكان هذا المال مطلوباً
لإعادة تنظيم جيش السلطان في أوروبا وشراء الأسلحة والدخيرة، وشراء مدافع
جديدة، وإلحاح لمضيقي الدردنيل والبسفور، كما أن المشاكل في ألبانيا،
والجزيرة العربية، والتكاليف والمعدات التي أنعمت على اعتمادها أوجباً تنظيم
قوات طرابلس، الأمر الذي أصبح من المستحيل إتجاره إذ لم يكن يتوفر لديه
الوقت أو المال أو الرجال.

ولكن إذا كان شوكت باشا لم يتمكن من عمل شيء لتقوية طرابلس فقد
كان يتعين عليه ألا يصعّمها، ولكنه فعل ذلك فعلاً بسحب معظم الحامية
التركية من هناك لتعمل في الجزيرة العربية، وقد كان هدفه من سحب قوات
طرابلس دون قوات القسطنطينية أو أدنة، هو أن قوات طرابلس كانت تتكلم
العربية، ولذلك فإنها سوف تكون أكثر مقدرة على الاشتراك في حملة
الجزيرة العربية، ولم يقف به الأمر عند هذا الحد بل قام بسحب مزيد من
المعارز من طرابلس ليسد النقص في صفوف بعض حامياته في أوروبا

لقد قام شوكت باشا قبل أن يتخذ تلك الاجراءات الخطيرة باستشارة
رئيس الوزراء حفي بك وسؤاله عما إذا كان يضمن عدم وجود أية محططات

عدوانية ضد طرابلس من جانب إيطاليا، وبما أن حقي بك رجل رقيق، لطيف، اجتماعي للغاية، يتحدث عدة لغات من بينها الإيطالية والفرنسية والإنجليزية بالإضافة إلى أنه كان صغيراً لبلاده في إيطاليا، ويكن إعجاباً شديداً للإيطاليين، كما أسرّه السيور تينوي، كما أن زوجته من أصل إيطالي، وله عديد من الأصدقاء الشخصيين في إيطاليا بالإضافة إلى أنه حتى مستمير الماضي كان قد اقتنع بأن إيطاليا لن تهاجم طرابلس مطلقاً، واعتماداً على كل ذلك قام بفتح ودير حريته ذلك الصمد القاتل، حيث قام الأخير بسحب تلك القوات، فكانت النتيجة أنه في أكتوبر الماضي وعند وقوع الهجوم الإيطالي، كانت قوة الحامية الطرابلسية أقل بكثير من قوتها في أسوأ حالاتها أيام السلطان عبد الحميد، بل إنها كانت أقل مما كانت عليه في أي وقت منذ الاحتلال التركي لهذه الولاية.

لم تقف عملية إضعاف قوات طرابلس عند سحب القوات فقط، بل لقد تم أيضاً استدعاء أحسن قائد عسكري من طرابلس، وهو الوالي إبراهيم باشا الذي كان رجلاً قوياً شجاعاً، وكان بلا شك سيصعب على الإيطالية مآثرته. فقد كان القنصل الإيطالي السيور غالي يحاول بكل الوسائل قتل هذا الجندي العبد، ولم يجد غالي صعوبة في إثارة كل الفاصل صده، أولئك الذين كانوا مجموعة من الطائفتين المسيحية أرسلتهم حكوماتهم أساساً لابتعاد خطرهم من هذه الحكومات، كما تأمر غالي ضد إبراهيم باشا على حد سواء في روما أو في القسطنطينية، حتى تم استدعاؤه في النهاية، وحل محله مير باشا، وهو رجل ضعيف متقدم في السن، ليست له أية خبرة بالحرب وأسرارها ولو ظل إبراهيم باشا في مكانه لكان في استطاعته دخول المدينة مرة أخرى في الفترة بين قصفها في الثالث من أكتوبر، وبين وصول الجيش إليها في الحادي عشر من أكتوبر، ولكان سوسعه آنذاك أن يمرق الألف وثمانمائة بحار الدين احتلوا المواقع الأمامية عند حافة الواحة وهناك أسباب أخرى حدثت بإيطاليا لأن تضرب صربتها عندما أرادت،

ذلك إن تركيا أبرمت مع انجلترا عقداً لبناء أسطول بحري تركي قوي، كما تعاقدت مع أميرال بريطاني لكي يقوم بتنظيم بحريتها، وهذه أمور بالغة الخطورة في نظر إيطاليا، لأنه حتى بأسطول صغير وبعض زوارق الطوربيد، ومئات قنبلة من ضباط البحرية المدربين جيداً، تستطيع تركيا أن تلحق أضراراً بالغة بالتجارة الإيطالية في حالة اندلاع الحرب؛ فإن أعداداً بسيطة من زوارق الطوربيد في (بريفيرا) التي تبعد عن (أبيروس) جنوباً وإلى مرمى البصر من إيطاليا، تستطيع أن توقف كل سفن التجارة الإيطالية في بحر الأدرياتيك، وفي الوقت نفسه يمكن الاغارة بسهولة على المستعمرة الإيطالية الواقعة على الساحل الغربي للبحر الأحمر (ارتريه) من الجزيرة العربية الواقعة على الساحل الشرقي.

إننا يجب أن نتذكر كيف أن إيطاليا قد استعرت ثلاثة أسابيع وبضعاً بعد تقديم إنذار العزو قبل أن تستكمل إرغال جودها في طرابلس، كما أن علينا أن نتذكر كيف أن أسطولها من السفن كان يتقدم إلى الجنوب في خوف وتوجس تحت جمع الظلام، وفي حالة عصبية سيئة أدت إلى كثير من الدعر والهلع وسط الجنود، إننا عندما نتذكر كل هذه الأحداث يمكننا أن نمهم كيف أن الإيطاليين قد سيطر عليهم الرعب من ريادة الأسطول العثماني ولو بقطعة بحرية واحدة.

كان هذه الأمور إذا أحداثها في الاعتبار مع المفاوضات حول المغرب، والتي كان من الممكن بسهولة أن تنتهي بوضع الألمان أقدامهم في طرابلس تعويضاً لهم عن الحسائر التي صورها لهم خيالهم في المساطق الأخرى، فإن كل هذه الأحداث مجتمعة حثمت على إيطاليا أن تسير في هذا الطريق الوعر الذي اختارته، ومما يدل على أنها لم تتسرع من وجهة نظرها هي، أنه في نفس يوم نشوب القتال كانت أحواض السفن البريطانية قد أكملت بناء العديد من قوارب الطوربيد، ولو أُرجئت الحرب لكانت تلك الزوارق تحت أيدي الأتراك، والذي حدث هو أن السلطات البريطانية استولت عليها مؤثماً.

وثمة أمر آخر أرجع إيطاليا، ألا وهو اقتراح تركيا بإشلاء جيش إقليمي كبير من رجال الفائل في طرابلس، وكان على إيطاليا أن تسادر بالهجوم قبل تنفيذ هذا الأجراء، وكان هذا يتعارض مع قولها فيما بعد إنها جاءت لتخليص العرب من نير الاستعمار التركي.

أما لماذا تعلقّت إيطاليا بضم طرابلس فهذا أمر لا يصعب شرحه، لأن ادعاءاتها تستند إلى قرب الولاية العثمانية من سواحلها الجنوبية، وأنه إذا حدث واستولت عليها أية دولة أخرى فاستطاعة تلك الدولة إضعاف إيطاليا وتهديد أمنها البحري.

أما دعواها العاطفية بأن الولاية تمتلئ ببقايا الآثار الرومانية، وأن إيطاليا هي الورثة الشرعية للرومان، فهي حجة وهية لا يسدها حق، لأنه توجد آثار رومانية في كثير من أنحاء أوروبا، ويجب أن نعترف بأن إيطاليا تسيطر على كل التجارة الخارجية لطرابلس، وإن معظم الأثواب هناك من الإيطاليين، كما أن اللغة الإيطالية هي أكثر اللغات استعمالاً بعد العربية، بل إنها اللغة الأوربية الوحيدة هناك.

وهناك أسباب أخرى منها أن قلعة الجيش يودون بهذا الغزو أن يمسحوا السر الذي لحق بهم في عدوة^(١)، ومنها رغبة المالكين في رفع حصة المالك المالكة ببعض العروات الكبرى، ومنها أيضاً رغبة الحكومة في تحويل أنظار المواطنين بعيداً عن مشكلات السياسة الداخلية المضطربة.

(١) موقعة عدوة بالحشة التي هزمت فيها الجيوش الإيطالية سنة ١٨٩٧ م هزيمة نكراء لا يضاهيها سوى هزيمتهم في موقعة القرصاوية ١٩١٥ م. المترجم

الفصل الرابع

هل تستحق طلبات كل هذا البناء.

لقد تناولت فيما سبق المهارة التي حقق بها الإيطاليون هدفهم، فقد تمكنوا من تحقيق هدفهم السريع (وهو احتلال مدينة طرابلس) باتباع سلسلة من المكائد والحسابات، إذ تحيروا الوقت الذي كانت فيه الحاميات التركية هناك في أضعف حالاتها، كما نجحوا في خديعة كل الدول الكبرى وبخاصة إنجلترا، وجعلوها تلتزم جانب الصمت، كما تمكنوا أيضاً من كسب عطف وتأييد كل القوى في إيطاليا فصموا تأييد الكتاب والصحفيين ورجال الجيش والأعمال، والمحافظين، بل إنهم كسبوا تأييد كثير من الاشتراكيين، وذلك بتقرير حق الاقتراع لجميع المواطنين. لقد كان الاشتراكيون لا يودون إخراج الحكومة والصعط عليها، اعتقاداً منهم بأنه إذا سقطت هذه الحكومة فسوف تحلها حكومة محافظة لن يري هذا القاسون النور في ظل حكمها إن المحافظين الإيطاليين كانوا إلى حد ما يؤيدون موقف الليبراليين البريطانيين، والوطنيين الإيرلنديين في البرلمان البريطاني في أكتوبر الماضي لقد كانوا شليدي. الحرص على عدم إخراج الحكومة

أما من وجهة النظر الأخلاقية العالمية فإننا لسنا بحاجة للتحدث عن هذه العارة؛ لأن المستوى الأخلاقي العالمي كان هابطاً جداً قبل ذلك، ولكن زاده الهجوم الإيطالي سوءاً على موثته، ومع ذلك فقد كان لأوروبا الحق في التباكي على خرق الاتفاقيات الدبلوماسية ونقضها.

ولكن فإنه حتى من وجهة النظر المادية الصرفة يمكن القول بأن هذا الهجوم كان خطأ كبيراً، وذلك لأن كل السلطات المحلية التي درست لأحوال في طرابلس أجمعت على أنها لا تستحق قيمة طلق باري صغير، وأنا إذا كنا سنقص كل ما قيل عن هذا الموضوع فإن الفصل لن ينتهي، ولكن يمكن القول باختصار أنه لو كانت هناك أية قائمة ترحي من طرابلس لكان الفرنسيون - الذين درسوها جيداً من قبل - أول من قام باحتلالها، ويعتقد (م دي ماثيولكس Mathu leulx) المكتشف الفرنسي أن طرابلس على عهد الرومان لم تكن أفضل كثيراً مما هي عليه الآن مساحة شاسعة من الرمال والصخور، لا جدوى من ورائها، كما قال الكولونيل (مونتي) Monteil - وهو مكتشف فرنسي آخر في سنة ١٨٩٣ - أن طرابلس قليلة الفائدة للإيطاليين وأنهم إذا قاموا باحتلالها سيكتشفون الزهم الذي كانوا غارقين فيه.

أما البروفيسور (م جروسي) Grossi - وهو استاذ بالمعهد الدبلوماسي الملحق بجامعة روما - فقد نشر في سنة ١٩٠٥ كتاباً بعنوان طرابلس وإيطاليا، قال فيه إن طرابلس لا جدوى منها مطلقاً من الناحية الزراعية، أما من الناحية التجارية فإنها أيضاً تبدو غير ذات فائدة وذلك لأن القوافل التي كانت تأتيها من بحيرة تشاد قد حولت الآن طريقها إلى مصر وتونس.

على أن حير برهان يمكنني أن أورد للتدليل على عدم جدوى طرابلس من الناحية الاقتصادية، هو أن منظمة الاستيطان اليهودية عندما أعطيت الإذن باستيطان اليهود في طرابلس، رفضت هذا العرض شاكراً بعد أن قامت بدراسة الولاية كلها دراسة وافية وكان الدكتور (جريجوري) من بين المحققين الذين قاموا بهذه الدراسة، كما كان من بينهم مستر (م ب د ف) Duff، وهو مهندس له خبرة وعلم بمصادر المياه ومن بينهم أيضاً الدكتور (تروتر) Trotter، الحاصل على درجة جامعية في الزراعة من أدبيره، واشتمل بالبراعة في السودان

لقد كانت نتائج الدراسة محيبة للأمال بشكل بعيد، فقد ذكر الدكتور (جريجوري) أنه «رغم أن برقة - دون شك - تعتبر أحصص منطقة في طرابلس فإننا على مضغ أوردنا في تقريرنا أن البلاد يراعيها لشاسعة القاحلة بالإضافة إلى أن مصادر المياه فيها غير كافية وغير مضمونة، فهي بذلك غير صالحة لإشلاء مستحمرات واسعة رراعية واسعة»

كما أن الدكتور (ادولف فشر Vicher) كان يبدو متشائماً بنفس القدر فقد ذكر أن الحسابات القائمة عن الثروة المعدنية في باطن الأرض لا تستند إلى أساس متين، وقد استدل على ذلك بقول البرفسور (جريجوري) والمستر (برفينكير Pervinquier) اللذين كانا لا يصدقان وجود معادن لا في طرابلس ولا في برقة، كما أنه كان لا يعتقد أن الآبار الارتوازية ستكون ذات فائدة هي الأخرى، لأنه عندما كان في طرابلس في العام الماضي التقى برجل فرنسي كان قد منح امتيازاً بحفر بئر ارتوازية فيما وراء صحراء المشية ولكنه ترك العمل فيها بعد أن وصل في الحفر إلى عمق ٢٤٠ قدما ولم يعثر على أثر لوجوده الماء .

ولكن من الطبيعي والايطاليون أكثر تفاؤلاً حول مستقبل طرابلس، فهم يؤكدون أنها كانت ضديدة الخصص في عهد الرومان وهم يعتقدون الآن أنهم عن طريق نظام بارع للمشآت العامة والاستيطان فإنه بوسعهم استعادة حصوة الأرض مرة ثانية. ولكن لا توجد في طرابلس كلها إلا ثلاثة مناطق زراعتها أولها شريط الواحات الساحلية الذي يمتد مائة ميل تقريباً موارياً للساحل، والثانية مزارع الريتون المبعثرة والتي توجد في الوديان الواقعة على السفوح الشمالية للجبال والهصاب العالية، وأخيراً توجد في الداحل بعض الأراضي الصحرية في وديان (سوف الجبي وجرره ومردوم وبقوسة)، تفصلها عن الساحل قفاز صحرية واسعة.

لقد ررع الرومان بالفعل تلك المناطق الثلاث ولكننا لا نجد وراء هذه

المناطق أية آثار رومانية، بل إن فحوص الحرائث الرومانية يدل على أن مستوى الأرض الآن ظل كما كان من قبل، وفي هذا المجال فإن شهادة (م ندي ماثيولكس) قد لا تعطي أي مجال للشك، كما أنها تقضي على أية نظرية تقول بأن الأرض المحصنة تعطيها طبقة من الرمال، وما عليها إلا إزالتها لإعادة الأرض إلى حصونتها السابقة.

وحتى لو كان في مقدور إيطاليا وشكالييف باهظة استصلاح بعض أجزاء من الصحراء، أليس من الأفضل لها لو صرفت هذه الأموال داخل إيطاليا؟ إن مقدمة قنوتون صمم طرابلس أعدت أن موات، ومذايرس، ومستشيمات، وطرقاً، وسكك حديدية، قد بدأ تنفيذها منذ فترة في طرابلس، ألم يكن من الأفضل لإيطاليا لو أنها أنشأت مثل هذه الخدمات أولاً لمواطني صعليه وبسليكانا وسردينيا؟

إن الاشتراكيين في إيطاليا كانوا قد لغتوا النظر لهذا الأمر من وقت طويل بعد تساءلت صحيفة (أمانتي) الاشتراكية لماذا تحظى طرابلس بحطوط السكك الحديدية قبل مناطق كثيرة في إيطاليا ذاتها هللت تنتظرها بفارغ الصبر منذ خمسين عاماً؟ وعندما تنتهي هذه الحمى الاستعمارية فإن سواب تلك المناطق سيواجهون مشاكل كثيرة بخصوص إعادة انحصارهم وذلك بعد كل الوعود التي بذلوها لاصحابهم حول تسهيلات في السكك الحديدية

إن المزارعين في إقليم (أبوليا Apulia) الإيطالي فقراء لدرجة أنهم لا يستطيعون شراء براميل لحفظ إنتاجهم من السيد، ولهذا فهم مضطرون لحفظه في حمر في الأرض الحجرية، وذلك بعد معالجة هذه الأحجار من الداخل بمواد تجعلها لا تتأثر بالماء. إن إيطاليا ليست لها ثروة كبيرة تعتمد عليها، كما أن سكانها يشنون تحت عبء الضرائب الباهظة، منذ زمن، كما أن الملايين من سكانها في الجنوب يعانون من سوء التغذية والجهل، مثلهم في ذلك مثل بلو طرابلس. إن في إيطاليا حشداً كبيراً من السكان ممن يعتبرون الرغيف

والملاح من رهايات الحياة. إن لديها أقاليم بأكملها تبلغ فيها نسبة الأمية ٧٠٪ من السكان وفي القرى الواقعة في جنوب مدينة البندقية يجلب السكان مياه الشرب بالرواق وذلك لإهمال السلطات في إمدادهم بمشآت المياه، مع أن أي نظام للري في هذه البلاد سيكون قليل التكاليف ومباني نتائج طيبة، سيما مثل هذا النظام في طرابلس سيكون كثيراً، ويحتمل ألا يصادف أي نجاح.

ويظن الإيطاليون أن طرابلس ستكون منفذاً لمهاجريهم ولكن لن يذهب أي مهاجر إيطالي إلى طرابلس ما دامت أبواب نيويورك وسان فرانسيسكو والأرجنتين، مفتوحة أمامه، ويقول المتطرفون إن توسعهم أن يجعلوا طرابلس في مثل ثراء تونس، ولكنهم سوا أن اليلدين رغم تجاوزهما فإنهما يحتلما مثلما يحتل الطاشير من الحبس، إذ أن تونس، والجزائر، والمغرب قد اعتبرها علماء الجغرافيا الحيوية في نفس نطاق أوربا، سيما اعتبر طرابلس تابعة لأقليم الصحراء الكبرى لقد سمعت نفس التنبؤات عندما احتلت إيطاليا ارترية، وبندر، اللين قيل عنهما إنهما سيحبذان المهاجرين للاستيطان فيهما، سيما أن إيطالي ستصب في هذه الأماكن العائض من سكانها لقد كان معروصاً أن يرى أعظم ظاهرة في إيطاليا الحديثة تخرج تدريجياً من تحت جناحي الأم العظمى ومع ذلك يعترف النائب البرلماني (لويجي لوتزاني) Luzzatti — الآن بأن ارترية وبندر لن تستطيعا جذب المهاجرين الإيطاليين وهو الشيء الذي تجلبه أقطر الرجال في الساعات الأولى من الحماس والوهم

إن نفس الشيء سيحدث بالنسبة لطرابلس إذ لا يوجد مهاجر إيطالي يود الذهاب إلى هناك، ما دام يوجد أمامه مكان مثل شيكاغو. ثم لماذا تشعر تركيا بأنها قد تمرقت بعقدها طرابلس؟ إن ذلك لا يبدو واضحاً من أول نظرة، وذلك لأن الولاية كانت عبثاً على موارد تركيا القليلة، لقد قام بعض الحكام الأتراك في طرابلس بغرس أشجار الزيتون في الأماكن الصالحة لذلك، ولكن بالرغم من ذلك فإن الباب العالي يعلم تماماً أنه لا مستقبل لهذه البلاد، حيث إن تدمير العرب ونفريهم لها، بالإضافة إلى رياح الصحراء العيفة، قد جعلتها غير

صالحة من وجهة النظر الزراعية والتجارية ومع ذلك فإن الأتراك يظهرون حساسية شديدة بشأن طرابلس فهي مستعمرتهم الأفريقية الأخيرة التي يمكنهم استخدامها كنقطة ارتكاز لتحريك الشعور الديني لدى سكان شمال ووسط أفريقية لقد كان علم الإسلام يعرف على شواطئ البحريين المتوسط والأحمر، ثم صارت الجزائر وتونس مرصتين، والمغرب في طريقه لأن يكون فرنسياً، وقد صارت مصر انجليزية فلم يبق للباب العالي - إذا أراد أن يفرص عودته على القنائل الإسلامية الكثيرة عن القارة السوداء - سوى مبعد وحيد هو طرابلس

ومهما اعتقد سكان أوروبا فإن معظم وزراء الخارجية مسرورون لأن تركيا قد فقدت ساحل طرابلس، ومن المحتمل أن يكون سبب (ادوار جراي) مسروراً سرور السيور (جيوليتي) وذلك لأن موظفيه الدائمين أحبروه عن بعض الحيل التي لعبها السلطان عبد الحميد في مصر على عهد عرابي باشا، وعن الطريقة التي استطاع بها المهدي أيام حروب السودان أن يحدر ملايين المتعصبين. لقد سرى الإسلام في إفريقيا الوسطى في العقود الأخيرة كما تسرى النار في الهشيم، وقد تمكن فرعون نفسه بقوة في أفريقيا الوسطى من نهر النيل إلى نهر النيجر، ومن جبال أطلس في الشمال حتى نهر النوبة في الجنوب، وقد تمكن سلطان اسطنبول من أن يفرص نفسه على هؤلاء المسلمين الجدد باعتباره خليفة رسول الله والرعيم الديني للإسلام وهكذا كان وزراء الخارجية في أكثر من دولة كبرى يعتقدون أنه هنا يكمن الخطر على فرنسا، وانجلترا وكل الدول الأخرى التي تمتلك مستعمرات في إفريقيا، ولذلك فهم يعتقدون أن فقد الأتراك لطرابلس سيقلل من هذا الخطر.

ولكن كما أشار المشير (فون دير جولتز باشا Goltz) في صحيفة (بيرو فواي برس) الصادرة في العاشر من مارس، فإن السلطان لا يستطيع التحلي عن طرابلس، ولو فعل فسوف يعتبره جميع العرب حائناً للإسلام، إن

الدبلوماسيين الفرنسيين والانجليز لم يصعوا في اعتبارهم الأثر الذي ستحدثه هزيمة إيطاليا في طرابلس، على رعاياها المسلمين، ليس فقط في الأقطار المجاورة بل وفي العالم كله.

الباب الثاني

القصف والاحتلال

الفصل الأول

القصف

في الثالث من أكتوبر، وبالتحديد في الساعة الثالثة والدقيقة الحامسة والثلاثين مساءً بدأ الأسطول الإيطالي بقيادة الأدميرال (فارايفيلي) Faraveli قصف طرابلس، واستمر القصف طوال اليوم الرابع من أكتوبر حيث تم تحطيم بطاريتي المدفعية في السلطنة والحميدية. وفي منتصف نهار الخامس من أكتوبر رفرف العلم الإيطالي على قلعة السلطنة، بينما تراجعت القوات التركية إلى الداخل.

لقد كانت السفن الأساسية التي اشتركت في القصف هي (ري امبرنو Re Umberto) أي الملك امبرنو و(سيسيليا) أي صقلية Sicula وسرديا Birn و(عمانويل فيليبرتو Emanuele Filiberto) و(كارلو البرنو Carlo Alberto) وكانت هذه السفن مقسمة إلى مجموعتين تتكون كل مجموعة من ثلاث سفن، فكانت المجموعة الأولى وهي أقواهما تتكون من (ري امبرنو) و(سرديا) و(صقلية)، وقد رفرف على سارية السفينة الأولى (ري امبرنو) علم الأدميرال (بوريا ريتشي Borea - Ricci) و(عمانويل فيليبرتو)، و(كارلو البرنو) وكان على السفينة الأولى (برن) الأدميرال (فارايفيلي) الفائذ العام للأسطول الذي تجمع قبالة طرابلس

إن الفلاح التي كان من المعروف أن تعصفها هذه السفن يمكن تحديدها من أول نظرة على الخريطة، وإلى الشرق من الواحة توجد قلعة الحميدية، وإلى الغرب في الصحراء توجد القلعة السلطانية، وفي المنتصف

أي داخل مدينة طرابلس دائها توجد بطارية مدفعية بجوار المنار، كما توجد أخرى على حاجر الأمواج وثالثة في الطرف الشمال الغربي من القلعة، وكانت مهمة المجموعة التي تفودها السفينة (برن) تدمير التحصينات الموجودة في المنطقة الوسطى، كما كان على مجموعة (ري امبرتو) إسكات مدفعية السلطانية، على أن يقوم جنود عاريا: ي والميروشيو Ferruccio بتدمير تحصينات بطارية الحميدية

وفيما يختص بقوة القلاع المختلفة فإن بطارية الجسر كان لديها مدافع (كروب Krupp) عيار ٢٤٠ ملميمتر، وخمسة مدافع عيار ٣٢٠ - ٤٠٠ ملميمتر بالإضافة إلى ثلاثة عشر مدفعاً صغيراً، وخمسة مدافع هاوتزر أما البطارية في شمال غربي القلعة فلديها كروب عيار ١٥٠ - ١٧٠ ملميمتر، وآخر عيار ١٩٠ - ٢١٠ ملميمتر، أما قلعة المنار فلديها مدفع واحد كروب عيار ٢١٠ ملميمتر، وآخر من عيار ١٧٠ ملميمتر يسما مدفعية السلطانية لديها خمسة مدافع كروب يتفاوت عيارها بين ١٥٠ و ٢٥٠ ملميمتر

بعد تم قصف القلاع الوسطي أولاً، وسقطت أول قذيفة على القلعة الحمراء فوق حاجر الأمواج (الجسر)، في تمام الساعة الثالثة والدقيقة الخامسة والثلاثين مساءً، وقد أطلقنها السبعة (برن)، فصرحت السطح الحاجر للقلعة ولكنها لم تصب أحداً بأذى، وكانت القذيفة الثانية أيضاً من نصيب (برن) وعندما أطلقت القذيفة الثالثة بدأت قلعة المنار في الرد لأول مرة ولكن القذيفة التي أطلقت منه لم تتجاوز نصف المسافة بينها وبين السفينة التي كانت القذيفة موجهة إليها.

إن هذا القصف الذي لا يمكن اعتباره برالاً تم تنهيه من مسافة قريبة تتراوح بين ثلاثة وأربعة أميال، وقد كان حصيلاً بدرجة لا يمكن تحيلها، لقد كان الإيطاليون قريبين جداً من الأهداف بلدرجة تجعل من المؤكد عدم إخطائهم لو حاولوا قذفها، ولذلك فقد أحدثوا دماراً عظيماً فدمروا المنار، وقلبوا

المدافع رأساً على عقب، ثم أحالوا القلعة إلى كومة من الأنقاض. أما قلعة الحصن الوسطى فقد تم تحريبها وتحويلها إلى بقايا متناثرة هنا وهناك، واختفت إلى الأبد النبتة التي كانت تحمي المدافع عيار ٢٤٠ ملميمتر. أما الجبره الأسفل من مبنى القلعة فقد كان مطبياً باللون الأحمر، وعلى هذا السطح الأحمر توجد حوالي ست علامات بيضاء، حملتها القذائف التي سقطت في هذا المكان. لقد أغرق الترك باقنتهم (قذرة) بمتح صمام كنجستون كما قاموا بإغراق سفينة صغيرة بأثمة تسمى صائد البحر، بعد أن قام بحارنها بمك المدفع الصغير المتبق الذي كانت تحمله.

وقام الإيطاليون من باقنتهم بتدمير مجموعة أخرى من السفن الصغيرة التي كانت رابضة في المرفأ، بعد أن أحالوها إلى أعواد ثقاب محروقة بوابل من القذائف التي كان يمكن توجيهها ليوم مطير.

لم تطلق السفينتان (كارلو ألبرتو) و (همانويل فيليبرتو) أي نيران حتى تم إسكات قلعة الجسر، وذلك لأنهما أمرتا بأن تكونا خارج نطاق مرمى المدافع الكبيرة الموجودة داخل قلعة الجسر، والتي كان من المتوقع أن تستطيع الوصول إليها في الظروف الملائمة. ولما أسكتت مدفعية الجسر بدأت هاتان السفينتان في إطلاق النيران، فأمطرت قلعة الحصن وبطارية الصناديق بوابل من القذائف دون أن تجد أية رد.

وبعد ذلك تقدمت المجموعة التي تقودها (ري امبرتو) لقصف قلعة السلطانية فقامت (ري امبرتو) حاملة العلم بإطلاق النار من على بعد أربعة أميال يتدائف زنة ٥٢٢ كيلوجراماً، ثم تلتها (سردية)، ثم (صقلية)، وعلى مدار ربع ساعة لم ترد القلعة مطلقاً، وعندما أحدثت في الرد لم تتجاوز القذيفة التي أطلقتها في اتجاه الإيطاليين أكثر من نصف المسافة، فاستمرت السفن في القصف بمعدل كل دقيقة، فأمطرت القلاع بالقذائف، بينما كانت تتحرك بسرعة ثلاثة أميال في الساعة حتى لا تسخ أية فرصة لإصابتها، ولكن هذا الحصر لم

يكن ضرورياً، إذ أن القذائف الصادرة من القلعة لا يمكن أن تصلها، رغم أنها كانت ترد على القصف الإيطالي بشجاعة، في كل عشر دقائق تقريباً، حتى تم تعطيمها نهائياً في حوالي نصف ساعة، فسكتت عن الرد، وعلى مدى نصف ساعة أخرى كانت مجموعة السفن تمحر ببطء أمام القلعة المدمرة مستمرة في إمتارها بوبل من القذائف، محاولة أن تتلقى أي نوع من الرد، ثم اقتربت السفن إلى مسافة تبلغ نحو ثلاثة آلاف باردة من القلعة دون أن تقابل بأي رد، ورغم ذلك فإن السفينة (دي امبرو) لم تتوقف عن القصف حتى الساعة السادسة مساءً، وقد استمرت السراة مشتعلة في أنفاص القلعة حتى صبيحة اليوم التالي، وهكذا انتهى اليوم الأول من أيام الشاط الذي لم تصل خلاله أية قذيفة تركية إلى هدفها، لقد كانت قذائف الترك قليلة وكلها عجزت عن إصابة الهدف.

وفي صبيحة اليوم التالي قامت السفن (غاريبالدي) و (فارسي Varese) ، و (فروشيو) بمواصلة قصف قلعة الحميدية، وكانت بدأت قصعها بالأمس ولم تكمله لقد أهدرت هذه السفن كمية كبيرة من القذائف باهظة الثمن دون جدوى، فقد تحول المبنى إلى خراب وسكتت المدفعية بعد أول نصف ساعة من القصف، وبعد هذا القصف فقدت القلعة كل شكل يربطها بالعمارة، وتحولت إلى أكوام متناثرة من الرمال، يسما تبرر من تحت الرمال فوهة مدفع ها، وأخرى هاك، كما لو كان مصوباً نحو إحدى الطائرات

ثم أرسلت السفينة غاريبالدي إلى البر صابطين يرافقهما جديان لكي يدمروا محطة زوارق الطوربيد وأية مدافع باقية في القنعة دون تدمير.

وفي هذه الأثناء لم يكن هاك أي تركي في منطقة بطاريات المدفعية، كما لم يكن يوجد عشرة أتراك على مسافة ميل منها تقريباً، وبالرغم من هذا فإن إرسال بعض المجود إلى الساحل اعتبره الإيطاليون من أعظم الأعمال التي لم يحدث مثلها من قبل، وأنه يتساوى مع محاولة (هيسون Hobson) محاصرة

عملارة الاميرال (سيرفيرا Cervera)، أو محاولة اليابانيين محاصرة السفن الروسية في بورت آرثر (Port Arthur)، وقد وصف أحد الكتاب هذه العملية بأنها «صربة جريئة» وأنها «عمل ساحس» و«عملية محصوة بالمحاطرة»، ثم يستطرد الكاتب مؤكداً أنها تمت وشأت وشجاعة غير معقولة».

كان أحد الضابطین اللذين كلفا بهذا العمل هو الكابتن (فيري Vern) الذي كان يعيش في طرابلس قبل الفصف باسم مستعار متظاهراً بأنه مفتش بريد إيطالي، وبما أنه ضابط مدعية متحصص فقد تمكن في وقت وجيز من تعطيل كافة المدافع والعودة بأمان إلى السفينة (غاريبالدی) التي كانت معها قارب الطورييد (الباتروس Albatross) نرسلا ن طول الوقت القذائف فوق رأسه لحمايته من أي هجوم قد يقع عليه من جانب الأتراك، وتصادف أن هشمت إحدى هذه القذائف صريح آل القره مانلي المجاور للموقع، وكشفت الرقات الموجودة بداخله، كما حطمت قذيفة أخرى مرلاً صغيراً أبيس وسط أشجار الحيل لقد ألقى الكابتن (فيري) القلعة مدمرة تماماً، وفي وسط الحطام كانت ترقد جثث ثلاثة من الجود الأتراك، وكما سنعرف فيما بعد كان هناك أربعة جود داخل القلعة عند قصعها بعث بهم (شأت بك) ليلقوا حتهم هناك فمات منهم ثلاثة.

أبحرت السفينة (ري ابرتو) والمجموعة التي تقودها في اتجاه قلعة السلطانية، في محاولة لاكتشاف ما إذا كان بذلك الموقع آثار حياة، ومن المؤكد أنها لم تكن موجودة إطلاقاً، ورسم ذلك تقدمت سفينة القيادة إلى أقرب مسافة سمح بها عمق الماء، أي حوالي ألف ياردة، وهي مستمرة في إطلاق النار، وأخيراً عندما وصل اللهب إلى محزن البارود أحدث انفجاراً هائلاً.

وفي الخامس من أكتوبر بدأ إمرال قوات البحرية بانزال «تجريدتين» - كما سماهما الابطاليون - إحداهما إلى موقع السفينة الغارقة (دونة)، والثانية

إلى قلعة الحميدية بهدف نسفها . لقد كانت التجريدة الأولى قوية، ولم تتعرض لأية محاطر نظراً لأن الأتراك - في ذلك الوقت - يبعدون عن الموقع بنحو عشرة أميال، ورغم ذلك فإن الإيطاليين أظهروا كعادتهم بوية من البطولة الهستيرية، لقد أخبرنا أحد الكتاب وكان على ظهر السفينة (فيريبي) بأنه ورفاقه لم يحولوا أنظارهم عن القلعة، ولقد كانت قلوبهم مع إخواننا البواسل. وقد تم نسف القلعة بالطريقة المعتادة، أي بواسطة سلك كهربى مما جعل أفراد التجريدة يضلون الطريق تحت سحب الدخان الناتجة من الانفجار، فدارت في الأسطول كله موجة من الفلق على مصيرهم، وقال أحد الكتاب من كانوا على ظهر السفينة وقتئذ إن ذلك الدخان الكثيف كان يبدو لنا - رغم أننا كنا نود ذكر ذلك - وكأنه كمن أبطالنا ولكن - لحسن الحظ - حملت الرياح الدخان بعيداً، وعندئذ ترددت عبر البحر الفاصل صيحات النصر: والكل سالمون»

وعندما عاد أفراد هذه المجموعة الانتحارية الصغيرة إلى سفبتهم استقبلهم كل من كان على ظهر السفن بحماس هائض بحياتهم.

سيرى القارىء - فيما يلي من قصص - المرة بعد الأخرى نفس السلوك والصعات التي هي طابع الشخصية الإيطالية، فإنهم يلعبون بجيشهم وأسطولهم كما لو كانوا أطفالاً يلهون بلعبة جديدة، إنهم يهتنون ويسحرون بأبسط المؤثرات، إن القصص الصادر من مدفع عيار عشر بوصات ومن سفينة تبعد أربعة أميال على قلعة مهجورة على ساحل البحر، وليست مزودة إلا بمدفع لا يتجاوز مداه ميلاً واحداً، إن هذا يلهمهم بالرهو والفخر، ويجعلهم يشرون صورة الملقم في صحفهم باعتباره بطلاً.

على أن هذه النزعة الصيانية الساذجة تكون في بعض الأحيان - وكما سرى فيما بعد - مصحوبة بدرجة عالية من عدم المبالاة والقوة في مواقف تكون فيها حياة الإنسان هي المعنية.

وفي تمام الساعة الرابعة والنصف بعد الظهر نزل البحارة إلى البر في مجموعات - إحداهما عند قلعة السلطانية والثانية بين هذه والمدينة، وفي تمام الساعة الخامسة تم رفع العلم الإيطالي المثلث الألوان على قلعة الوالي في طرابلس دانها، بينما لم تكن هناك أية مقاومة في أي مكان، وراح الإيطاليون يظهرن الزهو والإعجاب بالجرأة والبراعة البحرية التي أظهروها في هذا الهجوم على طرابلس.

لقد صاح السيور (بييوي Beviore) أحد كتابهم الكار قائلًا: «لقد كان القصف أعجوبة في المناورة والتصويب، في التخطيط والضرب، فإن الحطة التي وضعها الأميرال بإحكام، والتي برهنت نتائجها على أنها أفضل خطة ممكنة، قد نفذت بشكل رائع لا يمكن أن يكون هناك ما هو أفضل منه. لقد تحركت المجموعات الثلاث مطلق النار على القلاع لمدة ثلاث ساعات وهي محبطة بتشكيلها كما لو كانت في استعراض بحري. إن دقة التصويب أمر معروف من قبل. إن هذا السجل كاف لاقتناع الجميع بالكفاءة العالية لاسطولنا».

ثم يستطرد قائلًا: «إن الجميع مطالبون بمباركة هذا اليوم لأنه أظهر كفاءة أسطولنا في الدفاع عن حقوق بلادنا ومصالحها، ولأنه فتح باب طرابلس ولأنه سيقتي عالقاً بأدهان المواطنين الإيطاليين كدليل على قوتنا، وكأول خطوة في بناء الكبرياء القومي».

إن وصف القصف - كما جاء في الصحف الإيطالية - يبدو مبالغاً فيه، حتى ولو استخدمناه لوصف قصف (توشوما)^(١)، أو الهجمات البحرية اليابانية الرهيبة على (بورت آرثر)، لقد قال مراسل صحيفة (ستامبا Stampa)، الذي

(١) توشوما أرخيل ياباني بين كوريا واليابان، وبالقرب منه استطاع الأميرال الياباني توجو في سنة ١٩٠٥ تدمير الأسطول الروسي بقيادة الأميرال روجسكسكي (المتروجم).

كان على ظهر إحدى السفن الحربية إذن اشتراك مجموعة السفينة (ري امبرنو) في إطلاق النار كان واحداً من أروع المشاهد التي رأيته.

والآن فإن الشيء الغريب المضحك من كل ذلك سيصبح عندما أذكر القارىء بالحقائق المهمة التالية.

١ - لم يكن يوجد أي أترك بالمدينة حيث كانوا قد غادروها جميعاً
٢ - كان مع كل بطارية مدفعية أربعة رجال فقط، وكان واحد منهم هو حفظ ماء وجه الحامية التركية التي رحلت، والقيام بنوع من الاحتجاج الرسمي الشكلي بإطلاق بعض القذائف.

٣ - كل القلاع كانت تعتبر ومن كل الوجوه - غير ذات جدوى وكان في استطاعة سفينة واحدة تدميرها جميعاً من مسافة بعيدة، وكان من الممكن أن يبقى الأسطول الإيطالي بعيداً عن الأنظار في أثناء القصف.

لقد رأى عسكريون من مختلف الجنسيات قلاع طرابلس، وأجمعوا كلهم - أر على الأقل الذين ليسوا إيطاليين منهم - على المضحك والسحرية عندما رأوا مشهد القصف، فقال المسير (م د ماتوسلوكس Mathusicux) وهو ضابط فرنسي: «إنني لا أدري ما كان يحول في ذهن المهلبس العسكري الذي شيد هذه القلاع في بقعة متقدمة على البحر حتى صار بوسع طراد واحد معاد أن يدمرها جميعاً دون أن يكون ظاهراً للعيان».

كما أن الصابط الألماني (فون دم بورن Von Dem Borne) الذي كان شديد الحرص على ألا يفضب الإيطاليين، لم يتمالك نفسه - مع ذلك - من القول بأن: «القلاع عند بدء الحرب كانت متحللة تماماً» أما فيما يخص بالقصف نفسه فيكمي أن أنقل ما قاله المسير (بيفيوني Bevione) . «إن المدينة لم تصب بأية قذيفة، وذلك لأن قصف سفنا كان على درجة نادرة من الدقة».

إن رجل المدفعية الذي لا يستطيع إصابة القلعة على بعد ثلاثة أميال

ليس ماهراً وبخاصة إذا كان قد سمع له بإطلاق مئات القذائف بدون حساب .
على أن لايطاليين لم يطلقوا مئات القذائف فحسب، ولكن بأنواعها المختلفة
جميعاً . ورغم ما قاله السيور (بيفيوبي) فإن العديد من تلك القذائف طاشت
بعيداً عن أهدافها، وقتلت الكثير من الأبرياء في المدينة، فاخترقت أحداها
سقف منزل مترجم القنصل الألماني، وأحطأت القنصل الذي كان وقتها في
المرل ولكنها قتلت زوجة المترجم الشابة وطفليه، وهذا يكفي للتدليل على
دقة التصويب المزعومة

لذلك فمن الأصوب القول بأن تصويب الإيطاليين السيء كان مشهوراً
على مستوى العالم، فقد ذكر المستر (أي . ان . بنت Bennett) نفسه كيف
أنه شهد معيتين حربييتين إيطاليتين، تطلقان ثلاثاً وستين قذيفة، من على بعد
العين وحسمائة ياردة، على قلعة قديمة (بوكامش) الواقعة قرب الحدود
التوسية وذلك في الحادي والثلاثين دون إصابتها ولو مرة واحدة، رغم
محاولتهما ذلك باصرار لمدة نصف ساعة، ولكن الكذبة المعتادة أبرق بها من
طرابلس، حيث قيل إن الأتراك هروا هرباً، بينما في الواقع كانوا طوال الوقت
جالسين داخل القلعة، يضحكون من مهارة الإيطاليين في التصويب.

وما أعظم الفرق بين ما كتبه المؤرخون الايطاليون من هراء وبين ما ورد
في الرسائل العسكرية المعبرة والمحتصرة (لأنور بك) وهي التي شرت مقتطعات
منها في صحيفة (لوكال انزيجر Lokal Anzeiger) في عندها الصادر في
الثامن والعشرين من يناير، فإن هذا الصابط الشاب الشجاع يحبرنا في إحدى
هذه الرسائل كيف أنه سافر وليلة تسع ساعات متواصلة على بعير، وكان جزء
من الرحلة في منطقة يعتقد الإيطاليون أنها مواتية لهم، «إلا أنهم لم يلبثوا أن
رحبوا بي باعتباري زوج ابنة الحليفة، ثم رافقوني وحدثوني كيف أنهم أيضاً
قتلوا الكفار ثم تحدثوا عن جيش جنود العدو ولم أستطع أن أتمالك نفسي من
الضحك على هذا الحداغ، الذي يعيش فيه الإيطاليون، بأنهم صمروا ولاء
هؤلاء الناس لهم، ولو كان معي مال لكان في إمكاني أن أعمل الكثير، ولكن

الشيء الذي اعتر وأعز به، هو أنني كنت أقوم بتشكيل جيش دون أن يكون في جيبي قرش واحد. وقد نجح فعلاً في تكوين جيش، إذ قال في رسالة لاحقة. «لقد وجدت ثعمائة مقاتل من رجال الصحراء، عند قدومي إلى هنا أما الآن فيوجد تحت قيادتي ستة عشر ألف جندي مدرب»

إنه لمن المصحبك المسلي أن يجبرنا كيف أن هذا الجيش الصغير يعتمد في معيشته على العدو، فقد ضم في إحدى المعارك ومدعين آيين، ومائتين وخمسين بنديقة، ومدعين، وثلاثين ألف خرطوشة، وخمسة وعشرين صندوقاً من القذائف، وكلها ستكون ذات فائدة عظيمة لنا، بالإضافة إلى عشرة بحال قمت بإعدادها لجر المدافع وكان من بين القتلى الذين لم يستطع العدو إجلاءهم عن موقع المعركة جثة رائد وجثة نقيب وجثث خمسة ملازمين ومائتي رجل، وقد أردنا أن نطلق سراح أحد الجنود الذين وقعوا في أسرها ولكنه كال ينو مسروراً لوقوعه في الأسر، وهو يحاول أن يكون مفيداً لنا بقيامه بتنظيف المدافع».

وتعليقاً على هذه الخطابات فإن القائد العسكري الألماني الذي قام بإعدادها للنشر يقول: «إن الرجل الذي يكتب هذا، ويتمكن من اعتنام سلاح العدو ومقاتلته به من الجائز أنه يحمل رتبة رائد أو باشا، ولكنه بفضل الله ونعمته أكبر من ذلك، إنه جرال»

الفصل الثاني

في مدينة طرابلس

طرابلس في السابع من أكتوبر:

لم يكن الدعر الذي حدث بين الأوربيين في طرابلس نتيجة للقصف، من شأنه أن يرفع ميراثهم في نظر الأتراك، فقد كان صاحب فندق (والدورف استوريا Waldorf Astoria) بالمدينة، ويدعى (يوليوس فيصرا أكوينا Julius Caesar Aquilina) أول العارفين، وهو مالطي يتحدث - من جهة أحد والديه كما يقول - من يوليوس قيصر، ومن مرسان مالطة من الثاني، لقد كان هو وأولاده العديدين يمترون أنفسهم من الفرسان، وكل المالطيين كانوا إيطاليين أكثر من الإيطاليين أنفسهم.

وقبل القصف غادرت كل أسرته طرابلس بسرعة، بعد أن عهدت بمعايير الفندق إلى الأوربيين مسجلاً إيطالياً من الذين استأجروا البقاء فيه، والذين لم يحسبوا حساب الأتراك الذين قاموا بإخراجهم لقد عذت مع أحد أفراد أسرة (أكولينا)، وهو ابنه الذي كان يسكن في مدينة صفاقس التونسية، وكان أول من ظهر من أفراد الأسرة في طرابلس بعد القصف، وقد وجد فندقه في حوزة أناس لا يدفعون أي أجر، كما صاع مفتاح الباب، بالإضافة إلى أن الفندق صار يعمل ليل نهار، كما قام أفراد مجموعته (ويري ويلير Weary Willes) التي كانت تحتاج إلى غرف - باقحام المبنى، واختيار غرفة بعد أن ارتدوا من أجود أنواع الخمور في القبر، ولم تكن هناك وسيلة على الإطلاق لإخراجهم

منه، وذلك لأنهم جميعاً كانوا ملججين بالسلاح، كما أنه لم يكن هناك سبيل لتطبيق القانون عليهم، إذ لا يوجد قانون إطلاق، فقد توقف الحكم التركي، ولم يقيم الحكم الإيطالي المدي بعد، بالإصافه إلى أن السلطات العسكرية كانت حائرة من أن تطرد هي نفسها، فلم تكن تجرؤ على طرد سراء رفضوا دفع الإيجار.

ونتيجة لهذه الفوضى فقد صارت طرابلس البربر مسرحاً مثالياً للمحتالين، والمتعطلين، والمبتدلين من كل نوع لقد تأثر قلب إيطاليا لهذه الأبله، وكانت هناك موجة من الهياج في المصانع الإيطالية مما حدا بالحكومة أن تصدر بياناً أعلنت فيه أنها لن تصدر جوارات صغر إلى طرابلس حتى تستقر الأحوال فيها، كما رفضت السماح لأي إيطالي بالذهاب إلى المستعمرة الجديدة إلا بعد أن يبرهن للسلطات العسكرية أن له مصالح هامة هناك

إن هذا القرار أنقذنا من طوفان المتشردين ولكن إيمان الطوفان كان مؤقتاً، لأن المكان سيمتلئ من قريب بعنة المجرمين و(الكاموري Camorri)، و(الكاربوناري Carbonari) وأعضاء منظمة (اليد السوداء) الإرهابية، وعندها سوف تبلغ بأن إيطاليا تقوم بإدخال الحصار والمدينة إلى القارة السوداء. وقد قامت بالعمار بإدخال أول آلة أرمز هناك سوف تعرف أحياناً بانزلة من كل حطب وصوب، لم أسمعها حتى في طرقات الحي الإيطالي في نيويورك. لقد جلبت هذه الآلة من أجل جمع المال فقط، إذ أنه لا يوجد أحد هنا لا يتأثر بالموسيقى، حتى إنه بمجرد أن يسمعها يلس يده في حيه؛ ليخرج إما مسدساً أو عملة ليسكت هذا الأرض.

لقد حاول الشيعة (أكوليا) الصغير - ولبصة أيام - أن يحل النظام محل هذه الفوضى فأخذ يعمل على تجميع الصور وتجميع الأحذية والظهور، وترتيب الأسرة، وباختصار كان يعمل كمخرجي وحمال وأشياء أخرى كثيرة، حتى وصل الداء، وبعض إخوته وأحواله - أنقذوا الموقف بوصولهم، إذ

صار من الممكن الآن الحصول على بيضة مسلوقة من وقت لآخر، ولو حدث واطلع الشيفالييه (أكوليا) على ما كتبه عنه هاء، فإنني أرجو ألا يظن أنني أحاول السخرية منه فقد كان الرجل المعجوز على حق في الهرب، فهو لم يكن يدير عملاً تجارياً حتى تسقط عليه قذيفة إيطالية وتحطمه، كما أنني معجب بالطريقة الجميلة التي يدير بها فندقه الصغير، رغم أنه يصمم نزلًا يفوق عددهم عشرة أضعاف النزل الذين يتسع لهم كما أنه من الصعوبة بمكان أن نجد لحناً بالمدينة، كما أنه من الصعوبة أيضاً أن تجد ضرورات الحياة مثل السجائر، والحمور، والمياه المعدنية، ولهذا فإنني أرجو أنه كل الجاح في ظل السلطات الإيطالية، فإنه بدء - وبعدم مبالاة - السير في طريق طويل، وهو متأكد من الاستمرار فيه ومتابعته

إن الدول الكبرى معثلة بأحسن القناصل في طرابلس، غير أن بعض الدول الصغرى يمثلها بعض المواطنين المحليين ومعظمهم مالطيون ويبدو أنهم لا يعملون من أجل المال بل من أجل الشهرة، فقد كان بعضهم في حالة انهيار حين صدر الإنذار الإيطالي، ويذكر أن القصف بدأ في الثالث من أكتوبر، وفي اليوم السابق اعتقل القنصل الأسباني تحت تأثيرهم، بأنه ستكون هناك مذبحة للأوروبيين بالمدينة في تلك الليلة، وفي ظل حالة الدعر التي سيطرت عليه قام باستدعاء زملائه القناصل، وكان الاجتماع عريياً، فقد ذكر لي أحد القناصل أنه كان يترجح كالمحمور، بينما كان يصبح بأعلى صوته مؤكداً أنه «نحطم أخلاقياً»، ولم تكن هناك دوافع تصطره إلى ذلك، فقد كان ذلك واضحاً تماماً لكل إنسان يتحمل عباء النظر إليه

وقد عرضت على الاجتماع بريقة من الأميرال الإيطالي تعلن أنه سيفصف المدينة خلال أربع وعشرين ساعة وهو يدعو الجميع إلى اللجوء إلى سفنهم الحربية، وهذا الأمر كان واحداً من سلسلة الأعمال العسيفة التي أتى بها الإيطاليون منذ بدأ موضوع طرابلس، فكيف يمكن للقناصل أن يأخذوا عدة آلاف من الأجانب إلى ظهر السفن في هذا الوقت القصير؟ إن الكثيرين من

هؤلاء مرضى، وكثير منهم من النساء اللاتي هن في حالة هysteria من الدعر والحواف، وكثيرون آخرون من الأطفال ثم إن نقل هؤلاء خارج المدينة يحتاج إلى عدة أيام، ولم تكن هناك إلا أعداد قليلة من الروارق العربية لنقلهم عليها، كما أن رجال الروارق العرب رفضوا أن يساعدوا في ذلك بينما وقف البحارة الإيطاليون غير مكترثين، بل إنهم قاموا بشتر الدعر والعرضى في المياه، ولم يقوموا باتخاذ أية إجراءات لإنقاذ حتى ببى جلدتهم من هذا الموقف. إنهم يشجبون الوحشية التركية ولكنهم بمعلمهم هذا قد تركوا - بلا مبالاة - آلاف النساء والأطفال الأوربيين تحت رحمة البرابرة. لقد أظهرت الحوادث أنهم يمتلكون وسائل نقل كافية لنقل كل السكان إلا أن تلك الناقلات كانت في إيطاليا مليئة بالجود. لقد كان ينبغي على الحكومة الإيطالية أن تبحث بسم خاصة لنقل اللاجئين، ولكنها كانت غير راعية في اتفاق الأموال على ذلك، ولذلك اكتمى الأميرال بتحديد الأوربيين بأنه سيفصف المدينة في اليوم التالي، ويبدو أنه تحيل أنه قد أدى بذلك واجبه.

أما بالنسبة لأسطبول التي لا تكلم فقد أدى القناصل - أو من ظل محتفظاً بعقله منهم - خدمة جيدة لها، فقد رفضوا الاستجابة لطلب الأميرال ومعاذرة المدينة، وأكدوا بثقة اعتمادهم الكبي على حماية السلطات التركية، فقد كانوا واقفين من أن الشرطة التركية ستحفظ لأمن والنظام.

وفي الحقيقة لقد استطاعت الشرطة العثمانية الحفاظ على النظام كاملاً وبدقة متناهية، بل رادوا على ذلك بأن ظلوا في المؤخرة حتى لا يتعرض الأوربيون للسلب والنهب في فترة الانتقال بين الحكامين، وهكذا حرم الأتراك أنفسهم - عن طواعية - من جزء قيم من قواتهم العسكرية، وقد قاموا بذلك من أجل المسيحيين في الوقت الذي كانت فيه القذائف الإيطالية تحطم الأسقف وتقتل الأبرياء من النساء والأطفال.

لقد كان المستر (وود Wood) الفصل الأمريكي هو الذي بعث بالرد

إلى الأميرال قائلاً: «إن القناصل ومواطنيهم لديهم ثقة كافية في السلطات التركية وبذلك سيقرون بالمدينة». لقد وصع المستر «وود» هذه البرية باللعة الانجليزية، ثم قام نائب الملحق الفرنسي بترجمتها إلى الفرنسيه، ووقع عليها الجميع. إن تلك البرقة كانت بالفعل مستنداً حكيماً، إذ لو ترك القناصل المدينة لشعر الترك والعرب بأن المسيحيين تحلوا عنهم، كما أن المواطنين سيُشعرون بأن هذه الحرب إنما هي حرب بين الإسلام والمسيحية ونعاً لذلك لا يمكن لأي سلطة منعهم من القيام - بدافع اليأس - بديح المسيحيين البؤساء الذين لم يتمكنوا من الهرب. إن الإعلان القنصلي الرسمي قد أوضح الأمر بحلاء للعالم، بأن الحرب كانت بين تركيا وإيطاليا فقط، وليست بين أتباع المسيح وأتباع محمد.

بعد التوقيع على هذه الوثيقة قام بعض القناصل بإجراء اتصالهم الأخير مع المسؤولين الأتراك، وقد وصف لي أحدهم - فيما بعد وهو القنصل الأمريكي - ما حدث، إذ توجه إلى مقر القيادة العسكرية التركية حيث وجد العقيد (شأت بك) قائد القوات، وهو رجل قوي السية متوسط الحجم في ريعان شبابه إذ يتراوح عمره بين الثانية والأربعين والخامسة والأربعين، ذو شارب أسود، حليق الدق، ميال للمرح والدعابة، ولوع بحب الأطفال غير أن الحزن والأسى يبدوان عليه بتأثير هذه الأحداث. وقد كان برفقته الجرال (مير باشا)، كما كان في حضرته أيضاً الدفتردار وهو المسؤول المالي، وكذلك المسؤول السياسي، والأخير رجل أنيق الملبس في مقتبل العمر يبدو عليه أنه خريج إحدى المدارس البارسية، وقد كان الصمت والحزن يحيطان على الجميع وهم في غمرة العمل، يقومون بالتوقيع على الأوراق، وإصدار الأوامر، وقد تحدث أولاً المسؤول السياسي الذي كانت مهمته التعامل مع القناصل الأجانب، وإخفاء جو أمن لطيف عليهم، فأبدى أسفه لما حدث راجعاً أن تنتهي المشكلة بصورة مرضية لكل الأطراف، ثم شكاً بمرارة من حدوث الحروب الإيطالية قائلاً: إن ما حدث يمكن قبوله لو تم قبل خمسمائة عام، أما وقوعه في

القرن العشرين فهو بلا شك من مفايي الوحشية البدائية

إنه من الغريب أن تجد شخصاً تركياً يشجب بمنطق قاطع ولعمد مرسية سليمة أعمال القرصنة من دولة مسيحية، وهي الدولة التي تستضيف البابا

وأخيراً عادر القنصل المكان وهو يشد على يد المسؤول السياسي، ثم شد على يد العقيد (شأت بك) والضاط والموظفين الآخرين، ثم أسرع مدفعاً خارج المبنى

إن المستر (وود) مسيحي بطبيعة الحال، وبالرغم من ذلك فقد اعترف بأنه عائب دموعه بشدة، عندما كان يودع هؤلاء الرجال البواسل، الذين وقعوا ضحايا عنوان عاشم لا مبرر له فرصته الظروف عندهم، وهم في أسوء الأوضاع التي يمكن أن يحد إنسان نفسه فيها

وفي صبيحة اليوم التالي قام بعض القنصل بالطواف في المدينة دون أن يتعرض به أحد، ثم قام باستدعاء بعض أصدقائه من الأتراك في العاشرة صباحاً ثم بدأ الفصف بعد ست ساعات، ولكن لم يكن هناك أي دعر غير طبعي، وقد كان الضباط الأتراك الذين التقى بهم حريصين على تحيته

إن القلق الوحيد الذي كان يبدو عليهم من خوفهم على حياتهم ورواجاتهم وبساتهم اللاتي اضطرتهم الأحوال لتركهن وراءهم، وهم يتراجعون إلى الصحراء. لقد اعتلما أن تعتبر ترك النساء المسيحيات تحت رحمة الأتراك أمراً فيحاً، أما في هذه الحرب فهناك مئات المسيحيات تحت رحمة الأتراك ولم تتعرض أي منهن لأي اعتداء في الوقت الذي يعلم فيه الأتراك من تجربتهم التي ترجع إلى أيام العرو الصليبي أنه يجب ألا يأمن على ترك النساء تحت رحمة المسيحيين ولكن علما عادر (شأت بك) طرابلس اضطروا إلى أن يترك وراءه نساء تركيات كثيرات من روجات الضباط والموظفين

إن تركيا قد خسرت في هامة طرابلس من وجهتي النظر العسكرية

والامبريالية التوسعية، ولكنها قد كسبت الكثير من وجهة النظر الاخلاقية، إذ أنه لأول مرة في التاريخ يعهد القاصيل الأوروبيون إلى الجيود الأتراك بحماية النساء المسيحيات الأوروبيات وكذا الأعمال، وقد أثبت هؤلاء الجنود أهليتهم للثقة التي وضعت فيهم، وقد كان سلوك تركيا مد يده معارضات طرابلس مشرفاً وسليماً، فلم تكن هناك مذبائح، ولم تكن هناك أية أعمال غير إنسانية بل على العكس كانت هناك رحمة وصبط لجماع النمس. إن فقدان طرابلس كان تجربة قاسية بالنسبة للامبراطورية العثمانية، ولكنه يوهن على أن تركيا قد صارت في النهاية دولة متحصرة، فهالك إرساليات إيطالية منتشرة في جميع أنحاء الامبراطورية العثمانية، وقد قامت في بعض الحالات بالاحتلال بالعرو الإيطالي لطرابلس، ولو حدث هذا قبل عشر سنوات لقام الأتراك بدبحهم جميعاً، إلا أنه في هذه المناسبة اقتصر الأتراك على رفع شكوى لممثل السان في اسطنبول كتبت باللغة العرسية في عبارات رقيقة مهدبة، ثم حولت هذه الشكوى فوراً للبابا الذي رد عليها في الحال.

الفصل الثالث

ساحة الرومان^(١)

فندق ميرفا بطرابلس
في الثالث عشر من أكتوبر،
والشمس تميل إلى الغروب في طرابلس البرير.
أحدث رياح الجنوب نعشي المدينة،
وارتفع صوت المؤذن،
وحزّ المؤمنون سجداً صارعين لله ذاكن معاء
وفي الفلاح عس الطرابلسي المعمم في وجه الأعراب وقطب،
وهي المنازل علت أصوات المصليات عبر شبك الوافد،
ورغم الدسات، والمصلوات، والنظرات الغاصبة، العابسة،
صاح العزاة من فوق مدمراتهم في صوت كالرعد:
ولقد عاد أحقاد الرومان»

(١) لقد ظهر هذا الفصل والفصول الأربعة التالية في صحيفة (Westminster Gazette) وقد أوردتها ما لكي أوصح أنني عندما جئت إلى طرابلس كنت أعمل في البداية إلى تأييد الإيطاليين، وست صدعهم، وما كنت أعلم وقتئذ أن لقب الاستعمار (رومان) الذي اعتبر (جيبون Gibbon) أنه قد حس على يد خلفاء قسطنطين قد حس أيضاً على يد الملكية الإيطالية التي تدعى أنها تسير على تقاليد القياصرة

أنعجبون من مدتهم المطفونة في ومالككم،
ونسحرون من رجال أحبروكم أنها اجازات من صمغ البشر،
وعبر صحاريكم ويجوار البحر ما تلال تمتد الطرق الرومانية،
إن أباء هؤلاء الذين أقاموها يجوبون شوارعكم الآن
أما العثمانيون فقد انسحبوا إلى الظلام الذي جاءوا منه
ممتلئين جيادهم إلى غير رجعة.

وعلى البسمور لترفع المويل
وشمل الحرن الجزيرة العربية
لأن الكلاب المسيحية هيأت
على شواطئ البرير
أحقا نزلوا إلى البر وعادت روما مرة أخرى
ويتوغل عشرون ألف رجل من القلعة الأسبانية صوب الدخول،
خيالة، ومشاة، ومدفعية - أنصت إلى الأناشيد التي يشدونها،
لقد استيقظت ليبيا على صريرات أجنحة السر الروماني،
إن النصب التذكارية للقياصرة السابقين تشع نوراً عامصاً،
ويطل المريح من السماء في ظلمات الليل بأشعه بلون السلم الأحمر
القاني.

وتومض أعمدة الكورثيين المناقطة على الرمال كثلج،
والأطراف البيضاء للتماثيل المحطمة تومض وميضاً عامصاً

بعد ألف سنة يتردد الصدى - لقد نزل الفرق الرومانية،
وفي قبور الجسد القدامى وسط أعشاب الواجهة،
يتردد الهمس المكتوم، بينما الأعلام الرومانية تتقدم.

وهالك على الشاطئ عند ليله يهمس
الصيادون لبعضهم بعضاً باسم روما العظيمة

كتب أحتسي القهوة في ناد عسكري تركي صغير يطل على البحر حينما
ورد البحر العظيم كانت حديقة ذلك النادي تكتظ بالتمائيل الرومانية العظيمة
التي عثر عليها في كثير من المناطق بطرابلس، ولكنها جميعاً قد قطعت رؤوسها
نتيجة كراهية المسلمين للتمائيل كتب أقرب تلك التماثيل عن كتب، بينما
كانت تجرل في محيلتي فكرة حرافية غريبة بأنها متحرك أيديها المتبورة
المشوهة أو ربما تصدر عنها أية إشارة، من المؤكد أن هذه التماثيل الرخامية
الجامدة لا بد أن تعمل شيئاً لاستقبال أنباء جلدتها العائدين!!

لقد كان الرومان يحكمون هذه البلاد قبل أكثر من ألف عام وبنف،
حتى إن الأعمدة لكونثنية والدوربة في ساحاتهم والحجارة المكعبة الرائعة
بارتوا منها مساكنهم مصدراً ضحماً للعرب والترك يسون منها مساجدهم
وحصونهم وقلاعهم بل وحتى أكواحهم، لقد شاهدت تيجان أصمعة رومانية
رائعة مقامة في معطعات أكثر شوارع طرابلس تواضعاً حتى إنه لا يمكن
للسائر أن يسير عانة ياردة في أي اتجاه دون أن يجد عموداً رومانياً ملقى على
الأرض وقد اتحد منه الأعراب مقاعد لجنوسهم، وأحياناً يقفون عليها راسية
لتمكن الجمال من حك جلودها عليها، وبالقرب من القنصلية الفرنسية يوجد
قوس نصر ضخيم نصفه مدفون في الأرض ومشوه بطريقة مؤسفة، بل إن ثلاثة
من العقود الأربعة التي يتكون منها هذا المصح قد سقطت بجدار وحول ماؤها
الداخلي إلى دار للعرض السيمائي من الدرجة العاشرة، وحتى دار العرض
هذه قد أفلست وتوقفت عروصها لقد وصف (ليمير Lemaire) الذي شهد
هذا القوس في عهد لويس الرابع عشر بأنه مرصع بالميداليات النحاسية
للقتائل الرومان، ويزخارف رقيقة رفيعة المستوى للاسكندر، وجود أرقاء،
أما الآن فقد اختفت تلك الكنوز الفنية النحاسية.

الفصل الرابع

نقل قوات البحرية^(١)

فندق ميرفا

طرابلس في ١٣ أكتوبر

هرعت من النادي التركي لكي أرى نزول الرومان إلى البر، وكانت هناك أعلام الشياطين عشرون من السفن الناقلة ومعها ست سفن حربية وعدد من زوارق الطوربيد. لقد كان هذا المرفأ قبل ثلاثة أسابيع مهجوراً أكثر من أي ميناء آخر كبير في أفريقيا، وأقلها حركة ونشاطاً، فإذا به يتحول ويصبح أكثرها حركة. إن رؤية ثلاث بواخر أو أكثر وهي تدخل الميناء في وقت واحد لمسخر يثير دهشة الناظرين بل إنه من المعتاد تماماً رؤية الأفق مغطياً للصعوف المتراصة من السفن على الساحل إن بعض هذه السفن من عابرات القارات كبيرة الحجم مثل السفينة (كوارديس Cunardes)

لقد دبت الحياة في البحر الآن، فهناك عدد ضخم من السفن من كل الأنواع، منها القوارب الشراعية، وقوارب بمحركات، واثنان من بواخر الاتصالات إحداهما إنجليزية والأخرى أمريكية، كما توجد سفن كثيرة محملة بأنواع الفاكهة من صقلية، ووسط كل هذه القوات الصغيرة تساب قوارب من القوارب أو السفن مثل الأفاعي الضخمة مكتظة بالحمود وتحرمها مدافع قوية بالإضافة إلى زوارق الطوربيد الطويلة الدحيلة ذات الأنف المذنب والمسماة

(١) القنامة

(كلاب الصيد البحري) تمرر المياه في كل اتجاه.



مرور قوات البرماليري

انزال الكتيبت الرابعة والحمنة من قوات البرماليري في الثالث والعشرين
١٩١١ م

إن السهل الحورية ذات اللون الرمادي وبشكلها الصارم العيف الرهيب
تقف في تباين وتناقض تام مع السهل الصقلية البهيجة كما تتبين أيضاً مع
الواحر ذات الطرح الأنيقة ومداعبتها ذات الألوان العاتقة وبمنظرها العام
الذي يجذب السياح الذين يشنون الراحة

الصباط يأكلون البطيخ المعصرط في النضج ويشربون من مياه نافورات الشوارع، بالإضافة إلى أن الجنود والصباط يحتسون كميات كبيرة من البيرة وهي شراب قاتل في الطقس الحار خاصة عندما تكون البيرة من النوع الرديء. ويبدو أن أحداً لم يسمع عن بطاق الكوليرا

إن زمزمة الجندي الفرنسي في الجرائر تسع دائماً لترين من الماء، بينما لا تسع زمزمة الجندي الإيطالي ها إلا لنصف لتر.

لكن الحماسة الكبرى التي تفوق كل الحماقات ولا يمكن تفسيرها تتمثل في ري الصباط والجنود فهو من فعاث ومادي صميك يبدو أنه يكسب الجسم حرارة أكثر من اللارم حتى في جو (سان بطرسبورج)^(٢) البارد في هذا الوقت من السنة، ولا جرم أنه لا يصلح لهذا المكان على الإطلاق إنه شديد الشبه بالمادة التي تستعمل لعمل المعاطف الثقيلة في السترو^(٣).

لقد شاهدت على الجبهة أواجاً كاملة من الجنود يقومون بحرق حنادق في الرمال الملتهية وهم لا يرألون يرتدون هذه الملابس الثقيلة، للدرجة أن مجرد مشاهدة هذا المنظر جعلني أنصب عرقاً، ويبدو أنهم حتى الآن لم يتلقوا أمراً بحلهمها.

إن قدماء الرومان لم يعرفوا هذه البلاد بمثل هذه الملابس ولا شك في أن الري العربي الحالي على ما يبدو مأخوذ ومطور عن الري الروماني

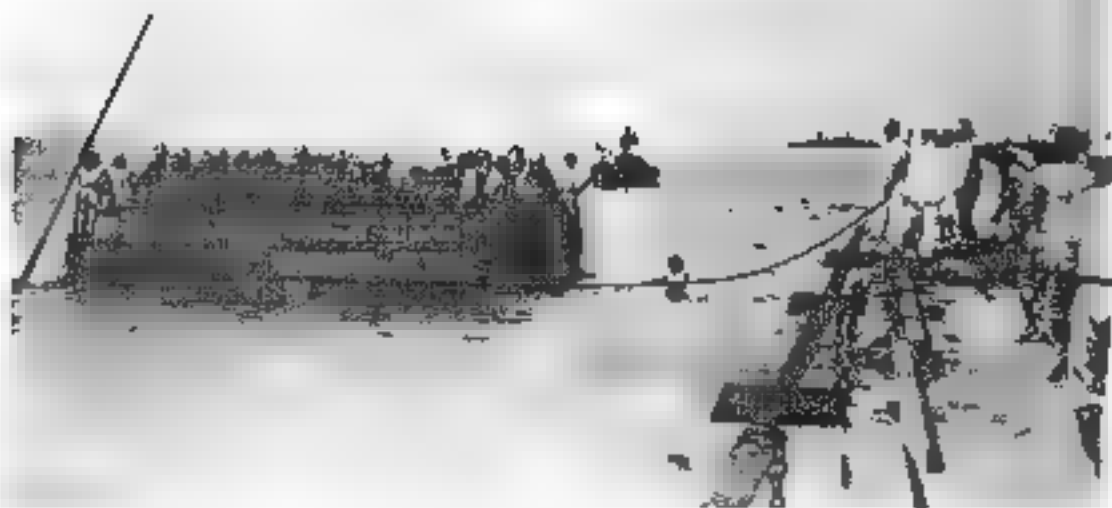
وعنى طول الشارع الرئيسي الموازي للبحر يسير جنود البرمائيري وقد أخذ ريش حوداتهم يرقص مداعباً الريح، بينما تعمي مرقهم الشيد الوطني الإيطالي، كما أخذت أعلامهم ترفرف في الهواء لقد أخذت أراقبهم عندما استداروا بعيداً عن مبنى الجمارك، بينما كان يقع بالقرب من هذا المكان

(٢) في الاتحاد السوفيتي

(٣) في إنجلترا.

مسجد صغير نقشت على ناه آية من القرآن في لوحة من الرخام بينما كان في داخله يحيم صمت رهيب وهو سكوت ديني مهيب يتناقض مع صيحات الصباغ في الحارج، ومع المشية الثقيلة للجود بحمهم الثقيل، كما يتناقض مع صياح بعض الإيطانيين المذنبين الحاد الذي يحرق الأذن ويشير الأعصاب وهم يتحدثون جميعاً في وقت واحد وبأعلى أصواتهم في موضوع غير محدد

لقد كان المتعب الوحيد في المسجد رجلاً مسناً ذا لحية غطها المشيب، إنه في علم حركته، وملابسه البيضاء العفصاصة يبدو كمثال روماني، وقد كان يولي وجهه شطر مكة بينما تدل ملامحه على أنه راح في شوة، وقد أحدث شتمته تتحركان دون أن يصدر منه صوت مسموع عندما يركع ويسجد وتلامس جبهته الأرض المفروشة بالحصى



ومع ذلك فإنه رغم الإهانة التي لحقت به فإن قوس (ماركوس أوريليوس Marcus Aurelius) ما زال له تأثيره، يقف في عظمة شامخاً فوق الأكواح العربية المحيطة به، كما يقف تمثال شمشون الأعمى Samson بين التماثيل العسكارية إنه من البادر أن تجد حتى في روما ذاتها قوساً للنصر مهيأ من أحجار الرخام الضخمة الرائعة، ومما يريد من الغرابة أنه لا يوجد في كل أنحاء هذه البلاد محجر لجلب مثل هذه الحجارة، وهناك حقيقة أخرى تدعو للدهشة بشأن هذا القوس وهي أن الحجارة التي بني منها لم تنصق ببعضها بواسطة الاسمنت بل إن أسلاكاً غير مرئية قد احتضت بهذا الصرح الضخم متمسكاً طوال ثمانية عشر قرناً بينما حلّى سقمه الكروي بالنفوش الباردة البهيجة.

لقد كانت طربلس على مدى ألف عام المصدر الرئيسي للحبوب لروما القديمة ولهذا فقد انتشرت فيها الطرقات المعبدة التي تحف بها الأشجار على جانبيها محاذية لساحل البحر، من مدينة لأخرى. إن المرء يمكنه أن يشاهد في (لبدة) حواجز المياه المحطمة وقد عمرتها المياه، وقد كانت في تلك المصور تواجه ما كان في يوم من الأيام ميلات للقناصل الرومان، وتكاد تبرز فوق الرمال في (لبدة)، و(صبراتة)، وغيرها من الأماكن أجراء من نقوش عظيمة القيمة رقص الأتراك أو يسمحو لكلب - أي كافر - أن يكتشفها، حتى ولو بقدر أصبح، حتى يستطيع قراءة النص الذي عليها. وفي تلك الأثناء سيطر الجنون على أحد الأثريين، وهو يشاهد العرب يأخذون كتل الرخام هذه لكي يحولوها إلى جبر أو مواد بناء.

غير أن هناك استثناء منح أحياناً لبعثة أمريكية تعمل في برقة ولكن بشرط أن تسلّم كل شيء نفيس تُعثر عليه ليُصير في عهد السُلطات التركية

وهذا يعني - بطبيعة الحال - أن بعض المسلمين المتعصبين - مدفوعين باعتبارات دينية - كانوا متأكدين من أنهم - عاجلاً أو آجلاً - سوف يحطمون

أنف تمثال فيسوس، أو ديانا أو أبولو. لقد تحمل التاريخ والص حسانر لا يمكن
تعويضها خلال الحكم التركي في طرابلس

ومما يدعو إلى الأسف أن حكومة روما في إدارها لم تعلق تصميمها
على أن الحصار لا يمكن أن تسمح بمثل هؤلاء الأتراك - أعداء المعتقدات
والتماثيل الدينية - بالبقاء أو الاستمرار في حكم بلاد كهذه عية بالكنوز
التاريخية المدينة في طرابلس

ويذكر إضافة قائمة طويلة بالاعتداءات التركية على التماثيل الجميلة
(وهي استطاعت أن أذكر بنمسي بعضاً منها) فأين إدد العلب الذي لا يتعاطف
مع إيطاليا في حملتها الصليبية؟

وفي المقدمة كانت نفث - بجوار الشاطئ - السفينة النعمة (درة) وهي الناحرة التي جلست آخر حمولة من السحيرة للجيش التركي، وقد أغرقها الأتراك بأنفسهم، ورغم أنها تميل كثيراً على جانبها الأيمن فإني متأكد من أنها ستطوف مرة أخرى عما قريب.

كما كان يوجد أيضاً بالقرب من الساحل الطراد التركي الصغير ذو الاسم الرمان (صائد البحر) وقد حطمت إحدى القذائف، ورقد بجوار رصيف نقطة الجمارك مهشماً ممثلاً حتى نصفه بالماء بعد أن جرد من المدافع وكل شيء يحصله

ويرى المشاهد أيضاً العديد من السفن الأخرى العارقة ترتفع فوق مستوى الماء داخل الصحور عند سطح الماء

إن الإضاءة ليلاً في البحر تجعل المياه يبدو كمياء (سوثهامبتون Southhampton) كما يراه القادم إليه من على سطح سفينة قادمة من جنوب أمريكا ولكن مع الفارق، بينما الإضاءة في (سوثهامبتون) كلها على اليابس فإنها في ميناء طرابلس داخل الماء، إن ضوء مصابيح الزيت وشموع النجوم الحيوانية على الشاطئ لا تساوي شيئاً إذا ما قورنت ببريق الكهرباء والضوء الساطع على الماء.

إن السفن الصالحة قد تحولت ليلاً إلى كتلة متوهجة من الأنوار إذ أن النور يشع من أية ناحية من نواحي المياه وينعكس على الماء وعلى الأمواج المتكسرة، بينما تنتشر أنوار الكشافات الصادرة من السفن الحربية متأرجحة من ناحية لأخرى، وتسقط أنوارها على السفن الصقلية.

وأخذت إحدى السفن الحربية تسلط ضوء كشافها كعين المارد على بقعة خطيرة على الساحل الصحراوي، بينما أحدثت الرمال من تحته تلالاً كأنها في رابعة النهار، بينما لا يجرؤ أي شخص على اختراق هذا الطاق من

الرمال الصحراوية المصينة فبدت مهجورة حالية من السكان تماماً كحبال القصر.

لقد أخذت السمينة (ري امبرنو) ترسل إشارات صوتية متقطعة، بينما أخذت سمينة حربية أخرى ترسل إشارات صوتية متلاثة نحو قمم الصواري

لقد صارت جهة الساحل ملبثة إلى وقت متأخر كل ليلة بالأعراب القادمين من الصحراء يحملون في دهشة غريبة، وقد أخذوا يرددون في تعجب: «بسم الله الرحمن الرحيم، ما هذا السحر؟ هل يخلق الشيطان على أسطول عباد الله؟ هل نزل الجحيم على عباد الله؟ لا، لا، لا، لا إله إلا الله وأشهد أن محمداً رسول الله» وهم يشاهدون يداً ضخمة تكتب بضوء البرق هذه الحروف من النار على جدار الليل الواسع المظلم، وبسرعة تحفي، وبسرعة تعود لكتابتها مرة أخرى.

وكما كنت أتوقع فقد سرلت إلى البر قوات البرسالييري (الصاعقة أو القناصة) في رابعة النهار، وبعضهم من أصحاب الوجوه السمراء الداكنة التي تعودنا في إنجلترا أن نعتبرهم رمزاً للإيطاليين، أما معظمهم فقد كانوا من الشباب ذوي اللون الفاتح، متوسطي القامة تبدو عليهم آثار الصحة والعمال، وقد أتوا من (فلورنسة Florence) و (سينا Siena) الذين لم يبرحوها من قبل مطلقاً.

إن الدهشة تبدو في عيونهم الواسعة أشبه بدهشة تلميذ من لندن احتفظت من حديقة (هايد بارك) طائفة أنولته في (تمبكتو)^(١). لقد عقدت ألسنتهم من الدهشة لرؤية المساحد والملابس العربية والإبل، أما ضباطهم بل ووزارة الحربية داتها، فقد كانت على حهل تام بالأوصاف المحلية، شأنهم في ذلك شأن جنودهم. لقد انتشر وباء الكوليرا بالمدينة ومع ذلك فقد أخذ

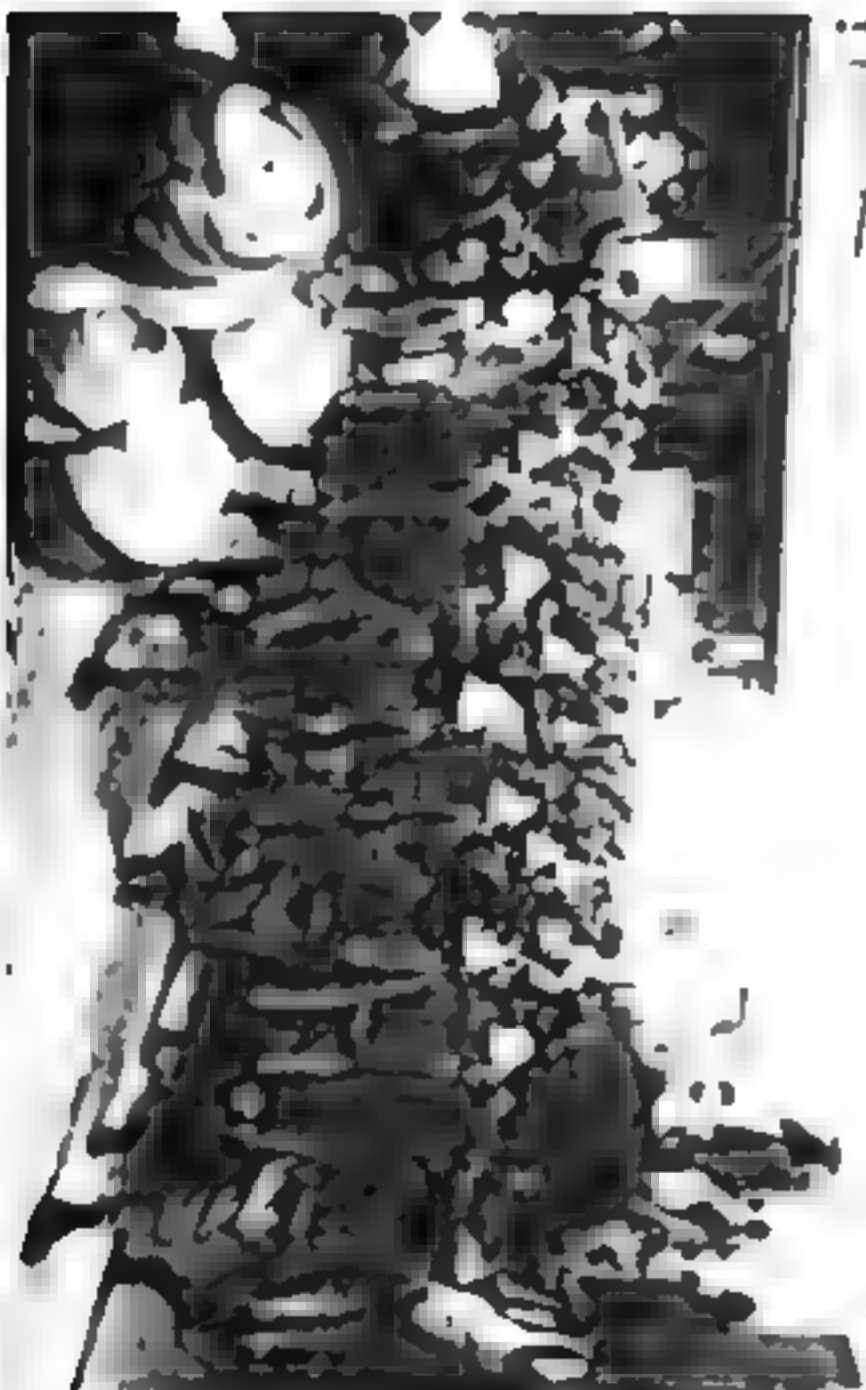
(١) مدينة على نهر النيجر في إفريقيا

كانت حركاته كلها تنسم بالوقار الشديد، والهيبة، والإحلاص لله، في سجد
وترفع. إنه يبدو كـ"سنتور" روماني في الكايتول عندما استولى العالبيون على
المدينة وضاع كل شيء.

والغريب في الأمر أنه يذكرني بروما أكثر مما يذكرني بالرومان أنفسهم
في الخارج. أن بطريقاً رومانياً يصلي في رحاب الله لا يمكن أن يتعبد بنفس
وقار هذا العربي وتأثيره، الذي تميزت حركاته بوقار وخشوع تلقائي

لماذا يصلي هذا الرجل بمثل هذا الخشوع؟ ربما كان من المحتمل أنه
يصلي لكي تنقش هذه المجاعة الطحنة والوباء والحرب والدمار وحرق
القوانين إن هذا الشيخ الوديع الضعيف يمثل الخطر الأكبر الذي يجب أن
يحسب الأبطالون حسابه، إنه رمزي مجسد للتعصب الإسلامي، التعصب
المولع بالحرب، والأكثر عنفاً هنا عنه في أي مكان آخر.

(١) عضو مجلس الشيوخ



رشد خواتم البرساتی

الفصل الخامس

الأتراك المهزومون

طرابلس في ١٥ أكتوبر:

لقد مر موكب قوات البرمالييري بالمقاهي التركية التي اعتاد روادها الجلوس على ساحل البحر لاحتساء القهوة التركية بتؤدة وارتجاء، وهم يدحون السجائر العثمانية، بينما هم يتمتعون بمسطر البحر الأزرق أمامهم، والأمواج البيضاء وهي تنكسر على قاعدة القلعة الأسبانية القديمة متلذذين بسيم البحر المتوسط البارد.

لقد كانت الحركة قليلة حول هذا المكاد في تلك الأيام، ولو تجرأ كافر بالمروءة في عربة؛ فإن السائق سيتردد طويلاً قبل أن يصر، حتى لا يرعج شارب القهوة الأتراك، أما الآن فقد امتلأ ساحل البحر الضيق بالمارة، أما الأتراك على يمكنهم احتساء القهوة إلا في مطعمات الشوارع الضيقة والمحلات داخل المدينة، بل يحب عليهم أن يحتسوها دون تلخيش السجائر التركية، وذلك لأن جميع ما لدى إدارة الدخان منها قد اشتراه العراة، ولا مجال لاستيراد المزيد بعد ذلك من اسطنبول.

إن رواد هذه المحلات جميعهم من الرجال المسنين الملتحين، يرتدون الطرابيش التركية، ومن الواضح أنهم لا يستطيعون اللحاق بالشباب التركي في الصحراء، فإن سيقانهم الضعيفة الواهة، وخطواتهم المتهاكة، تكشف هذه الحقيقة، حيث إنهم لا يستطيعون القيام من أماكنهم إلا مستعيرين بالعصي، وقد أخضت عيونهم المعروقة بالدموع حرباً عميقاً، إلا أن سلوكهم يبدو عليه

المرآة ، الوقار بعيداً عن الخضوع والإذلال.

إنهم يعلمون - ولا شك - أن عظمة الإسلام ومجده قد ذهبا إلى غير رجعة^(١)، وأن الامبراطورية التركية قد أقل مجدها، كما أنهم لا بد يصمون أن الهلال قد غاب الآن وإلى الأبد عن قارة أفريقيا، وأن سلطان اسطنبول قد يستطيع الاستمرار في أن يطلق على نفسه لقب سيد القارات الثلاث والبحار الأربعة، فقد كان ولقرون قليلة مصت لديه من الحجج المعقولة ما يجعله يدعى ذلك، فقد كان القوة العظمى في أوروبا، وآسيا، وأفريقية، يرفرف علمه على المناطق الممتدة من مكة حتى الجزائر، أما الآن فقد صاغت أحر مقاطعة له على الساحل الأفريقي، ومنحت الفرصة للقرطاجيين للموثة إلى سواحل طرابلس مثل الترك.

لقد كان حكم السلاطين الأتراك والفره مليس عهداً متصلأ من الدعر والارهاب، ومع ذلك لا يسمى إلا أن لرتي لحال ممثلي الامبراطورية العثمانية الأكلة بعد أن حدموا الباب العالي، وأفنوا في حلمته رهرة شبابهم، حتى حارت قواهم الآن، ولم يجدوا في أنفسهم القوة البدية التي تمكنهم من الهرب إلى الصحراء لكي يموتوا هناك وهم ممسكون بالسلاح.

لقد كان مصرهم ته أ الماية، فقد انتظروا نهائهم النصبة، وهم جالسون في المقاهي المظلمة يرقون الجود الأجانب الجعاة يمرون أمامهم، حائفين من عبور الطرقات حتى لا تصنعهم عربة نقل أو عربة مدفع عند إحدى المنعطفات. إنه لشيء غريب أن يكون وجه الشبه بين هؤلاء الكهول المتهاككين وأقول نجم الامبراطورية - قوياً إلى هذا الحد، فكلاهما قد ضعف وخارت قواه، وإذا كان الأتراك الشبان والنساء والأطفال قد هربوا بعيداً أو أحصوا أنفسهم فإنه لم يبق سوى هؤلاء الكهول العاجزون.

لقد صار الأتراك الآن محقرين من اليهود والربوچ الديي كانوا يخطبون ودعهم قل شهر مضى، لقد شاهدت بالأمس اثنين من الأوربيين وهما يلوحان

لعربة تمر أمامهما لكي تقف معتقدين أنها حالية من الركاب، ولكن كاد يقع في داخلها شيخ تركي عجوز يصع على رأسه طربوشاً فما كان من سائق العربة - وهو عربي شاب - إلا أن توقف وأخرج هذا الشيخ المعاجز، أخاه في الدين، من المركبة وأشار - بانحناء للأوربيين بالدخول - فأخرج الشيخ التركي كيساً من القماش الأحمر يحتوي - على ما يبدو - على بصعة رياتات مجيدة وبدأ - باستكانة - يساوم العربي على الأجر جرياً على العادة الشرقية، بينما كانت يده وأعضاؤه ترتجف. وبعد فترة طويلة وضع بأصابع مرتجفة بعض الفروش في يد السائق الممتدة، ولكن الأخير - وقد تعود الآن أن يتفاحى أصعاف هذا الأجر من الصباط الإيطاليين - رمى بالمبلغ في يد الشيخ بسرعة واحتفل وتحرك بركابه من الكاهرين

في هذه الأثناء كان الأتراك يعاملون باحتقار من جانب المغرة، فقد أجرة الصباط الأتراك الذين يملكون منازل في المدينة على بيعها سئس قيمتها، فكان وقع ذلك أليماً على أولئك الموظفين الذين لا يقبضون إلا مرتبات ضئيلة، ولكن ذلك كان مربحاً لبيك روما.

استمر سير قوات البرسالييري متجاوزاً قصر الياشاء وما زال قرع طبولهم المحاسية يتردد صدها في ردهات قلعة (شارل الخامس) الحربية، واسمروا في سيرهم حتى التقوا بقافلة من الإبل حزينة تسلك شفاهاها السفلى كالسوة المسبات وقد انتابتها موجة عصب محركة إحدى أديها لطرد الدباب، بينما نهراً جلد بعضها وتمرق حتى صار من الصعب تمييزه عن حمولتها من الحرق وأكياس الحيش التي تمثل عادة حمولة هذه الحيوانات النعسة ومن فوق هذه الحمولة من الحرق البالية يجلس أحياناً صبي عربي نصف عار يرقب الأحداث بسكون يودي عميق، وأحياناً تجلس امرأة مسلمة محجبة، وتبرر من كل هذا الكوم رقبة طويلة تشبه رقبة الأفعى عليها رأس شاه إن ومعظم أهل البلد يرقبون سير القوات الإيطالية في صمت فلسفي عميق، بينما ينام بعض الأهالي على جانبي الطرقات، وقد لفو حول أجسادهم الرداء الوحيد الذي

بممتلكونه، وهو من العرائر التي كانت من قبل معبأة بالعلف، وهؤلاء في العادة من البدو وعجر الصحراء الذين تكفهم حصة من البلح وجرة من الماء. إن فكرتهم عن بساطة الحياة أكثر عمقاً من فكرة الرئيس الأمريكي السابق (روزفلت Roosevelt)، وسقوط الامبراطوريات لا يعني عندهم شيئاً، فهم بعيدون عن السياسة.

يا له من خليط من الأجناس، فقد احتلط البربر واليهود، والبرنج، والمعالطيون والإيطاليون والترك، معاً في هذا الزحام؛ لمشاهدة مسير القوات الإيطالية، بينما وقف على مسافة بعيدة اثنان من الطوارق بوجوه ملثمة حتى لم يظهر من سوى عيونهما التي أحدثت تبرق كعيني وحش مفترس وهو يرفب مربسته وهم يرقبون الإيطاليين الشبان القادمين من فيدرسة، وقد أحدهما المشهد حتى أنهما لا يعلقان عليه فيما بينهما، وقد لهما الصمت كما لف جمالها، وقد جلسا على الأرض ملتصقين، وبعد قليل سيجتازان الصحراء في طريقهما إلى المعسكر التركي، فقد قيل إن فتحي بك تمكن من اجتياز الحدود التونسية منحياً في زي أحد الطوارق حتى استطاع اللحاق بالجيش الذي يفوقه الآن، ومن يدري فلربما كان هؤلاء الرجال المثلثون من الصباط الأتراك.

ومن بين كل الأجناس، فإن هؤلاء الطوارق الأشداء الذين يقومون بأعمال السلب والنهب في الصحراء، هم أشد سكانها شراسة، وأكثرهم صعوبة في الترويض، وعندما يكونون في زيارة ودية فإنهم يرفضون أن يتحرفوا من سلاحهم مثلما يرفض الشخص قصير النظر أن يتجرد من نظارته.

ودات يوم قام عدد من هؤلاء الناس بزيارة للقنصل البريطاني يطلبون منه بعض المساعدة، وقد استغرق من موظفي القنصلية نحو نصف الساعة لكي يقتنعوا الزوار بترك سلاحهم وراءهم في غرفة الانتظار، وعندما اقتنعوا أخيراً وافقوا على أن يتحلف أحدهم لحراسة أسلحة رفاقه.

ويمثل الطوارق في الوحشية وعدم الانضباط بالقوانين قبائل المررة، وهم من العرب الرحل الذين غادروا تونس عند احتلال الفرنسيين لها؛ حتى لا يخضعوا لحكم أجبي، إنهم يشبهون المور عندما تحاصر، وترغم على القتال، وقد تعقبهم الأجبي الذي يكرهونه حتى آخر محبا أو عريس لهم.

استمرت مسيرة البرسالييري تحت قرع طبول النصر، بينما وقف الحصيان السود ذور الوجوه الملساء يشاهدون بحمل الجود الأقوياء، وأخذت النساء يحتلس النظر إليهم من حلف النواخذ، وقد استمتع الأطفال في الطرقات بالعرض من كل قلوبهم، فأخذ صغار العرب، السمر الألوان، المتسخي الأجساد، شبه المرأة، يجرون حلف الجنود، وهم يقفرون عالياً في الهواء عندما يسمعون قرع الطبول ويسألون الجنود أن يعطوهم نقوداً أو أحذية سوداء، وقد حفظوا بصح كلمات بالإيطالية.

لقد أخذ الأطفال يجرون حلف المركبات، ويتعلقون بمؤخرتها كالقردة، ومن الواضح أنهم لا يهتمون بأمور الدولة على الإطلاق، بل راحوا يتحيلون أن عدداً غير عادي من السياح الأوربيين قد جاءوا إلى بلادهم لسبب أو لآخر، وحطوا رحالهم على الشواطئ، وهذا كل ما حطربالهم، وذلك لأنهم لم يفهموا حقيقة ما حدث، وقد راحوا ينظرون بتعجب إلى وجوه الأتراك الحريفة، وهم يحسنون القهوة التركية في الطرقات الجانبية

ويستمر قرع الطبول، ويتردد صدهاء في البيوت العالية، وذلك لأنه لا يوجد سوى بيت واحد بين كل أربعين منزلاً تدب فيه الحياة، وقد صارت الشوارع كلها مهجورة وأغلفت جميع المتاجر والأبواب، ووصل قرع الطبول إلى الحي اليهودي حيث كان جميع اليهود هناك دون أن يتعب أحد منهم، وقد وقفوا مطمئنين غير خائفين من الإيطاليين، كما بداوا في نهب القلعة بمجرد أن بدأت السفن الحربية تقصف المدينة، وأخذوا يهتلون ويرحبون بالجنود باللغة الإيطالية، ويرددون صيحات البطولة والاستحسان، وقد

اعتبر يهود طرابلس هذه الحملة - لسبب أو لآخر مشروعهم، وذلك لأن الصحيفة الإيطالية المحلية هنا يرأس تحريرها أحد اليهود، كما أن احتلال الإيطاليين لطرابلس سيستمر عنه ميلاد عدد من المليونيرات اليهود الطرابلسيين، مثلما أسفر الاحتلال الفرنسي للمغرب، بالتأكيد عن ظهور عدد من أصحاب الملايين من اليهود المراكشيين، ففي طرابلس - كما في المغرب - سيكون اليهودي المحادع واثقاً من أنه سيستفيد من تغيير الحكم، غير مكترث بمن الخاسر. فإذا أراد الإيطاليون إصلاح المرفأ والمدينة فإنهم لا محالة سيدخلون في صفقات مع اليهود بالرغم من شعورهم الوطني الدافق، فإن اليهود لن يتركوهم دون أن يستميلوا من ورائهم

إن اليونانيين النمانيين ينظرون للأمور بلا مبالاة أو اكتراث، وذلك لأن الحال عندهم سواء، قلن يعانون من الجوع تحت أي حكم، أما الربوح فهو الشعر المجمد والأجسام اللامعة فقد أخذوا الأمر بالمعاكهة، وأخذت السمات تملو وجوههم البريئة وقد راحت شعاعهم المرنة المطاطة التي تشبه إطارات الدراجات في حجمها تنفرج عن ابتسامة عريضة من الأذن إلى الأذن أما البربري الماتى، العظام البروبري اللون، فقد أخذ يرقب الموقف وقد وضع مدقاته الحاملة بالقرب منه، وكان الغرابة قد أحصروا معهم موجة من برد جبال الالب المارص. أما العربي الفاتح اللون فهو معجزة من الفسة، وهو في رداءه الأبيض الساصع المفضفاض. أما أعراب المدينة المحشيين، فإنهم يشركون (برانسهم) الشفاعة بصف مفتوحة، وذلك حتى يظهروا صدورهم المطررة وينظلموا منهم الحرية، ولكن إذا كان السطرون متسماً والعمامة حضراء، فإن صاحبهما ثري يهودي أو واحد من سلالة غزاة القرن الحادي عشر

ووسط هذه الجموع مسافرون جاءوا إلى طرابلس من مناطق في القارة السوداء بعيدة بعد لندن من طرابلس. إن الزنوج النحاف الذين تصادفهم يجلسون على الأرض في الطرقات قد ولدوا من السجى، أما رجال القبائل صخام الأجسام فقد أتوا من النيل، يمكنك أن تتيب الفزانين بتقاطيعهم

القوة وعصلاتهم المثينة حتى إن اكتاف بعضهم قد نمت بشكل غريب جعلهم شديدي الشبه بتمثال (هرقل)، أو يستطيعون دخول حلبة الملاكمة ضد الملاك (جونسون Johnson) إن هؤلاء القوم الوافدين من أماكن بائية في أفريقيا لا يمكنهم فهم لغة بعضهم بعضاً على الإطلاق، تماماً مثل عدم فهم الفلاح الباباني لغة الملاح الناجومي لو لقيه في أحد النزل

لقد اعتاد التجار في بعض الشوارع في ظل النظام القديم أن يبيع بهم التعصب درجة تجعلهم يعلقون متاجرهم عند رؤية أحد الكفرة يهيم بدحولها، أما الآن فإنه لا يوجد مثل هذا التعصب الديني، وقد صار يوسع لأوروبي أن يدخل المسجد لو أراد، وقد كان ذلك من قبل يعني الموت المحقق، ولكن الإيطاليين سوف يحفظون حرمة المساجد مثلما فعل الفرنسيون في تونس، ولكنهم قد يقدمون على أشياء واحد ذلك أنه يوجد مسجد لها يسمى مسجد الباشا كان من قبل كنيسة أمبانية حولها الولاية القره مانليون إلى جبانة ثم إلى مسجد إن أبوابها من الخشب المحفور، وتتكون سقفها من عدد من القباب تقوم على أعمدة خشبية أخذت من خشب سفينة مسيحية مأسورة أما الآن - وتحت الحكم الإيطالي - فإن هذا المسجد ربما يستخدم مرة أخرى من أجل العبادة المسيحية، ولو أنه من المحكمة أن يترك كما هو الآن

الفصل السادس

حصار الصفا.

فندق ميرفا

طرابلس في ١٦ أكتوبر

كانت الخطوة الأولى في غزو طرابلس هي القصف، أما الخطوة الثانية فكانت الحصار، إذ حاصر الإيطاليون الصحراء، جالسين أمامها يطالبونها بالاستسلام، فكانت الإجابة الوحيدة التي تلقوها منها هي صمير الرياح الصحراوية في الليل، وأصوات رصاص البنادق التركية التي تنطلق من بين كتبانها.

وكانت خطوط القوات التي تحاصر الصحراء تبدأ من على بعد مسيرة نصف ساعة بالأقدام من الموقع الذي نزلت فيه قواتهم أولاً، وما أعظم الفارق بين الواقع هنا والواقع في مشوريا عندما كانت القاعدة تبعد عن مواقع القواعد بحورحلة يوم كامل بالبحيل، أما هنا فبته بوسع المراسل الحربي أن يصل إلى جبهة القتال الإيطالية على أطراف الصحراء بالمركبة في حوالي ربع ساعة.

وفي مشوريا كانت المسافة بين الجيش والأحر كبيرة لدرجة أن الشخص لا يمكنه أن يرى ما بينهما بواسطة منظار الميدان المكبر، ولدرجة أن المرء عندما يسير في المسافة بين الجيشين على كلا الجانبين يعتريه شعور بأنه يسير في مجاهل لم تظاها أقدام من بلاد الصين، ورغم ذلك لم تجر أية محاولات للاندفاع في تلك الفراغات، ولو حاول (كوروكي Kuroki) القائد الهباني أن يندفع بقواته فجأة في الفجوة بين قوات (كامف Kampf)

و(لينيفتش Linsievitch) القائد الروسي - لطفه هذان الجيران الروسيان مثل كماشين هائلتين، ولو حاول (الروسي) (مشكو Mischenko) ورجاله من القوراق الزحف بين قواب القائدين اليابانيين (نوجي Nogi) و(اوكو Oku) لما قلر لهما العودة مرة أخرى.

ولكن الأمر في طرابلس جد مختلف، فإن مدينة طرابلس تقع على شبه جزيرة صغيرة، وقد قام الإيطاليون بالاستيلاء على شبه الجزيرة هذه، ولم يتجاوروه، بل اصطفت قواتهم فيه كتماً إلى كتف في داخل حنادقها من أحد طرفي شبه الجزيرة إلى الطرف الآخر مكونة نصف دائرة حول المدينة، وهذا تكتيك يرجع إلى عصر ما قبل التاريخ أي العصر الحجري، وامي لأعجب إن كان الجيران (كاتبها) قد استخدمه لعدم بجين جنوبه وعدم نقته في أنهم يستطيعون التمسك بمواقع حصينة في الصحراء بعيداً عن المدينة. إن الجيران الذين يدافعون عن المدن في العصر الحاضر يقومون بالسيطرة على مواقع معينة والاحتفاظ باحتياطي قوي من القوات في وسط المنطقة التي أحصموها، ولو كان جيران (جليري) يدافع عن لندن ضد غاز قادم من الجنوب لقام بوضع قوة قوية محصنة في (كينترهام Caterham) وهي المنطقة التي قامت آخر حكومة للمحافظين بشراء أراض فيها لانشاء تحصينات عليها، ولن يقوم هذا الجيران تحصين قوته في (سريهام Streatham) لأنه بذلك سيترك للعدو الحرية في أن يقوم بقصف ميدان (الطرف الأعر Trafalgar) وقصر (باكسجهم)

أما في طرابلس فقد حشد الإيطاليون أممهم كقوات شرطة في طرف أحد الشوارع، ولم تكن لديهم أي قوات استطلاع أو نقاط أمامية للمراقبة، مما جعل الأتراك يقتربون منهم ويصربوهم بانتظام وكان على الإيطاليين أن يعتمدوا على إنسانية الأتراك حتى يجيوا مدينة طرابلس وملاط القصف، وذلك لأن (نشأت بك) بمدفعية ميدانه كان يوسمه أن يمطر القلعة بوابل من القذائف من حين لأخر على هواه، وذلك لأن الإيطاليين لا يملكون مدفعية

على الأرض حتى الآن لتحول بينه وبين ذلك . وعندما كانت المواقف عكس ذلك، وكانت المدينة تحت سيطرة الأتراك لم يشعر الإيطاليون بأي وحز للضمير أو أي شعور إنساني، وهم يقصفون المدينة، ويقتلون كثيراً من أهلها الأبرياء . وهنا يتساءل المرء . ما العائلة من أنك تدعي أنك مسيحي دون أن تكون لديك نظرة إنسانية في مثل هذه الأمور؟ وعندما قام الأتراك بالقصف كانت النتيجة الطبيعية السخط والفضجة ضدهم .

لم يسبق لي فيما شاهدت من حروب أن رأيت شيئاً عجيباً مثل جبهة القتال في حرب طرابلس، إن الواحة تنتهي فجأة مثل بساط أحصر مفروش على الرمال، وعلى أحد جوانبه نباتات، وسحيل وحدائق وآبار ومنارل، وحياة، وعلى الجانب الآخر رمال، وجفاف، وصحراء، وموت . إن الواحة تنتهي عند خط محدد ومعلوم مفضية بعد ذلك إلى عالم آخر يختلف عن الأراضي الزراعية اختلاف البحر نفسه، إنها الصحراء الفاتحة الرملية الجافة غير المنتهية، إن المرء مهما نظر إليها بمنظار المكبر لن يجد غير هذا الفراغ اللامتناه غير المأهول والذي لا يصلح للسكن، وهي كذلك في كل جرة منها، حتى إن النظر إليها يشبه إلى حد بعيد النظر إلى المحيط لأول مرة . فهي حدث فريد في حياة الإنسان . بل إن الصحراء تترك أثراً عميقاً لدى الناظر إليها أكثر من ذلك الأثر الذي يتركه المحيط وذلك لأنها ساكنة بلا حراك، ولا حياة فيها نبات أو حيوان فهي ميتة تماماً .

إن الصحراء بكتباتها المتعددة تبدو كمحيط هائج تحول فجأة إلى رمال لها موجات عالية، وقد أخذت الرمال تتطاير من قممها كالزبد، ولكنها تختلف عن البحر بكونها لا تعكس ضوء القمر، ولا النجوم، إن سطحها يتوهج في ضوء النجوم بشكل خامل يشبه ذلك اللعنان الذي تراه على وجه جثة في الظلام، بينما الكلاب الضالة تعوي من مسافات بعيدة فملأتها بالصهيل والحزن .

لقد حاصر الإيطاليون الصحراء وأنشأوا أمامها الحنادق وأحاطوها بحائط

عليه قاموا بفتح ثغرات في جدرانها، وصلوا يامون وراءه. لقد صوب
الإيطاليون مدافع الجبال، والمدافع الآلية، ومدافع الأسطول، نحو ذلك الفراغ
الحاوي الأعبر الذي يشبه وجه أبي الهول الذي شهد اندثار امبراطوريات كثيرة
عبر التاريخ. إن الجود يحملون طول النهار في هذا الآتون الصحراوي، فلا
يرون غير الرمال ولا شيء سواها، ولا حتى شجرة تين داوية، وكأن هذه
الأرض قد حلت عليها لعنة من الله، فأحالتها إلى قصر ميت يكتنمه عموص
إلهي

وعلى مسافة نصف ميل من هذا الحضم من الرمال، وإلى الجنوب
مباشرة من (بومبانية) يقع تل صحر دو قمة حادة، ويسجل انحداراً شديداً في
جوانبه وهو يشبه في ذلك موجة عالية توشك أن تهبط مرة أخرى، وتوجد على
قمة هذا التل نقطة حراسة تتكون من ستة أو سبعة جود وهي أقصى نقطة
حراسة إيطالية، ولا شيء يفصل بينها وبين نقطة حراسة العدو المكونة من
حمسات تركي، والمتمركزة على الواحة الصغيرة التي تسمى (سانية - أي
حديقة بني آدم). وقد تحدث معي جود هذه النقطة بصراحة، فكان أحدهم
حلاقاً في (نيويورك) وآخر بائع فواكه في (هوايت تشيل White Chapel)
وكلاهما يتحدثان اللغة الإنجليزية بدرجة معقولة، وقد بدا لي إنهما لا يابهان
بالحرب، بل يوسعي أن أقول إنهما أشاء على عدم تبحرهما باللغة
الإنجليزية، أو الأمريكية، عندما كانا في الخارج.

إنه لا يوجد جندي واحد ممن قابلت متحمس للحرب، وكان أقل
الجنود حماساً للحرب ممن صادفتهم قبل ذلك، هم القوراق الأسطوريون الذين
عاشتهم في جيش القيصر (الرومي) في مشوريا. إنني بدأت أستمع أن
الطبقة الوحيدة المتحمسة للحرب في أي بلد هي ذلك القوم الشرسون، الذين
نشأوا من طبقة المتعصبين للتوسع، والذين يكتبون في الصحف المثيرة. أما
هؤلاء الإيطاليون الخاملون، من المزارعين، والحلاقين، وبائعي الملابس الذين
يحجبون أعينهم من وهج الشمس، عندما يحملون في الصحراء اللامتاهية

التي هرب إليها عدوهم متحصناً كمن احتفى بقلعة حصينة، فإنهم لا يعرفون حتى اسم العدو الذي يحاربونه، لأن كلمة «الأتراك» غير معروفة لديهم على الإطلاق، وإذا سئلوا من يحاربون، ينفذون على جهلهم بالاسهاب في الحديث، بل إنهم يتحدثون عن عدوهم بقولهم «أهل هذه البلاد التي نحوض حرباً صدهم»، وذلك مثلما يتحدث الجود الروس، عن عدوهم بقولهم «أوني» أي «هم».

وفي طريق عودتي من موقع نقطة الحراسة الإيطالية على التل الرملي، وقبل وصولي إلى الخطوط الإيطالية، مررت بموقع محيم تركي، يبدو أنه كان لعدة مئات من الجود، وقد تناثرت فيه ألعاب العارغة، والزجاجات المحطمة والمستندات التركية، والأعيرة التركية العارغة التي جمعت عدداً منها، وعلى مقربة من الموقع توجد قديعة فارغة، سقطت من إحدى السفن الإيطالية، مما يدل على أن الأسطول الذي قام بالقصف على دراية تامة بمواقع العدو، وأنه قد حدد مدى القصف بدقة. إن الأواني والبقايا التي حطمتها الأتراك وراءهم في موقع المحيم توحي أن معداتهم متحللة جداً، وأن خيامهم لا تقوى على حمايتهم من الأمطار، ولكن يبدو أنه كان لديهم كمية كبيرة من المؤن والدخان، ويتضح ذلك من تركهم لمئات من الصناديق، التي تحتوي على ذخيرة المدافع الرشاشة، في نخنة الفرسان، التي تشكل الآن الجناح الأيسر للقوات الإيطالية.

وعند عودتي للخطوط الإيطالية التقيت بأول جاسوس تركي وقع في الأسر، وهو رجل عربي نحيل متوسط القامة ذو لحية سوداء، وقد احترق أشعة الشمس بشرته، ويرتدي ملابس رثة، ويبدو أنه ارتداها بقصد التحفي، ولكن لا توجد وسيلة لاختفاء وجه الجندي القوي المدرب، لقد جاء من الصحراء، واستوقفه الخقر الإيطالي، وفتشوه، وعثروا معه على مسدس دي ماسورة ومقص من الخشب، وكان أحد الجود الستة الذين يرافقونه يحمل هذا الدليل القاطع الذي يبدو أنه كان معلقاً بخيط مجدول فوق كتفه الأيسر وتحت جليبه

إن اللمعة التي حلت على هذا القصر، تخرج في الليل، وتتجول ذهاباً

وجيشة، على شكل شيطان مما يدخل الخوف والرعب في نفوس الحراس في
الاماكن المعزولة والذين عندما يحملون في هذا الفصاء الحائي تطير عقولهم
من الخوف. إنهم يرون في الظلام أشباحاً متحركة غريبة من كوكب الارض،
فيطلقون عليها النار، ويوقظون كل الممسكر، وفي بعض الأحيان تجد بعض
الحميم والحيول والكلاب الضالة، التي تركها الاتراك تأتي بالعريضة قاصدة
الواحة، فتشير رؤيتها في الليل أصوات الأندار، بل وأكثر من ذلك تؤدي إلى
إطلاق النار بشكل متواصل ان الروح والرعب الذي يحدث في الليل قد
بدأت آثاره تظهر على أعصاب الجود والصباط الشاك قليلي الخبرة والتجربة،
بل إنهم لا يرحبون عندما يكون هناك هجوم حقيقي. إن الروية واحدة في كل
هذه الحالات، وهي أن يقوم الأتراك بالهجوم بين الساعة الواحدة والثانية
صباحاً، وكان معهم بعض الفرسان، واستطاعوا أن يقتربوا إلى مسافة ثلاثمائة
ياردة، وأطلقوا النيران بشكل مكثف، وقد وُجِدت في الصباح جثتا جسدتين
تركيتين في المنشية.

وتعالى أصوات البادق الإيطالية يومياً في الثانية فجراً، بينما تبسط
الصحراء العبراء كالجنة تحت برق الهجوم، فتطلق صفارة الإنذار، وهو إنذار
ستبقى هذه السرة. تعالى في البحر المزاريح السراء، من أكثر من ستة مائة
على طول المحيط الإيطالي، وتشرع السمر الحربية في تسليط أصواتها الكاشفة
على الصحراء إنه بالفعل إنذار حقيقي، إذ يوجد رد من الطلقات، وتحول
الصحراء الكالحة الحاوية فجأة إلى حياة قاسية، نصبتها الكشافات التي تخرج
من بين التلال الرملية من على بعد ميلين أو أكثر، فيمطر الإيطاليون المكان
بطلقات البادق ومدافع الجبال، فتتحول الصحراء بعد سكوتها إلى صخب
وضجيج، ويتحركون جميعاً لمجابهة عدوهم - الصحراء، وتتصدر فرق كتيبان
الرمل قبيفة من مدفعية الأسطول عيار عشر بوصات، فتحدث ضوضاء وشرر،
وترتفع سحب الرمال إلى ارتفاع عشرين قدماً.

إن الأتراك ليسوا في مدى البصر، وذلك لأن الأنوار الكاشفة لم تشر عليهم، ويبدو أنهم قد اختفوا في مكان ما بالصحراء. وببعض ركز الإيطاليون كل اهتمامهم نحو الصحراء، فلاني أرى أن هناك عملاقاً كبيراً قد تلعب فجأة من ناحية المدينة المظلمة، وصار يغرس فكيه المعترشتين فيهم، إن عدواً آخر قد ظهر على مسرح الأحداث، وهو أشد شراسة وعدواً من الأتراك والصحراء، إنه وباء الكوليرا

وببعض أنا أكتب هذه السطور كان عويل حنارة يهودية يصم أذني من الجانب الآخر للحارة الضيقة، وفي إمكانني أن ألمس بيت المتوفي بانحناء بسيطة من نافذتي، إن أحد أفراد هذه الأسرة قد توفي بمرض الكوليرا، وهو المتوفي الثاني من هذه الأسرة في غضون أسبوع، وقد مرت أمامي بالأمس حبارتان نضجيتين مسلمتين من صحايا الكوليرا لقد كان عدد الصحايا في الأيام الثلاثة الأولى ثلاثين وفاة، أما الآن فإن عددهم يتصاعف يومياً، مما حدا بالسلطات لأن تتحفظ في بياناتها، وقد اشترك التجار معهم في ذلك لطمس هذه الحقيقة المائلة وذلك حرصاً على حماية المصالح التجارية والحربية.

لقد توفي أحد الأعراب عبد إحدى نقاط الحراسة البارحة، وأعلن رسمياً أنه توفي جوعاً، وذلك لأن الآلاف من السكان يعانون من العاقة. إن حجرة الطعام في فندق (مينيرفا Minerva) حيث أقيم تقع في الدور الأرضي، وتطل على الطريق، يأتي الأهالي كل يوم في صفوف طويلة عند مواعيد الطعام، يحملون بوجوعهم الهريلة، وعيوبهم البيضاء، وأعضائهم المتهذلة، من خلف قضبان النوافذ على بعد قدم واحد من عرفة الطعام الماحرة، إن الأشياء التي نحفرها في أنجلترا من باب الرحمة بالمصابين بمرض عضال تظهر هنا في وضوح النهار. إن أمراضاً كثيرة تتراوح بين التيفود والكوليرا قد انتشرت وأخذت تطل من النوافذ، ولو لم يستتلوا إلى قضبان النوافذ لسقطوا في الطريق، ولذلك فقد نشبت أيديهم الهريلة بالقضبان الحديدية كما لو كانوا جيشاً متجملة.

لقد خرجت إيطاليا بمعهم كبير، ولكنه مثل فاكهة البحر الميت، فقد تحولت طرابلس إلى تراب ورماد في قبضة إيطاليا، التي كانت تود أن تضم أرضاً، فلم تضم إلا الرمال، والعقر، والحراب، والشقاء، والكوليرا والفساد. فهن كان من الضروري لإيطاليا أن تذهب خارج أراضيها للبحث عن هذه الأشياء؟ ألا يوجد عندها ما يكفيها من هذه الأشياء في عقر دارها؟

الفصل السابع

كيف غادر الأتراك مدينة طرابلس

«لقد سد الليل طريق الماتحين،
وكشفت الأنوار التل البعيد،
حيثما أولئك الذين خسروا المعركة الرهيبة،
يقفون قلة ضئيلة ولكنهم ما زالوا شجعاناً».

دعونا نقول كلمة طيبة في حق المنهزم!
دعونا نروي القصة الحقيقية عن كيفية معادرة الأتراك لطرابلس!

إنه ليس من المناسب أن ينضم أيرلندي إلى هذه المجموعة من
المشككين، الذين يرددون عبارات الحقد والسحرية، التي يوجهها العالم كله
لرجال بواسل انهزموا لأسباب لا يد لهم فيها.

لقد كنت أتحدث اليوم مع ضابط شاب من الجبهة، وقد ترك لدي
مرتين انطباعاً سيئاً، فقد أراني أولاً عضداً من الميداليات الذهبية كانت والدته
قد أعطتها له، إحداها تعرف بميدالية «الجيش الظاهر» وميدالية «القديس
يوسف»، وميدالية «القديس الويسبوس دي جوراجاه» وميدالية «القديس انطوني
- قديس بادوا» وميدالية «القديس فرانسيس - قديس أسبي»، ثم أخذ يسحر
منها بصراحة مستهزئاً ضاحكاً، كيف أن النساء قليلات عقل في الأمور الدينية
إن هذا الضابط لم يجد في احتراماً لسفريته من هدايا أمه المتواضعة
والاستهزاء بدينه، ولو كان مسلماً - ولكنه مؤمن بالدين الذي يعتنقه - نحني مي

بتقدير أكبر مما لو سخر من هذا الدين.

ثم غيرت موضوع الحديث، فتكلمت عن الأتراك، فأحد الصابط الشاب يؤكد أنهم هموا مدعورين كالمجانين عند سماعهم صوت مدافع السفن الحربية، وقد أدهشتني عبارته هذه، ولاحظت أنها أحدثت نفس الأثر على وجه مرافقي (النهر فون جوتبرج Gottberg)، وهو صابط ألماني شديد التعصب لوطنه، ورغم هذا لم يتحدث يوماً في حضورى عن الجيش العرسى، أو أي جيش آخر شجاع إلا بعبارات الأطراء والأعجاب.

لقد شعرت برغبة شديدة في أن أذكر الصابط الإيطالي الشاب أنه في أكثر من مائة موقعة خاضها الأتراك، يرهوا للعالم أجمع على أنهم أقل جيش في أوروبا رهبة من هدير المدافع، كما أنه لا النحسا، ولا روسيا، ولا أية أمة أخرى، خاضت حرباً صدهم تستطيع أن تصعبهم بما وصفهم هو به. لقد كانت عبارته لا تنطق وأداب اللياقة، كما أنها جائزة ومنافية للحقيقة، أصف إلى ذلك أنها تصدر من الجيش الأوربي الوحيد الذي ولي عسرون ألفاً منه الأدميرال أمام الروم في أثيوبيا.

استمر الصابط الشاب في ثرثرته متجاهلاً نبرم مرافقي وصمتي، فعرض على صحناً إيطالية تعلن بجلاء «لقد تحطمت أسطورة الشجاعة التركية» كما أعلن أحد الكتاب أن حاميات طرابلس كان بوسعها أن تظهر مقاومة أشد صلابة، وكان هذا الكاتب قد زار قلعة السلطانية واطلع على الدمار الذي كان من الممكن أن تنزله بأسطول معاد، لو كانت في أيدي قديرة تديرها، وأظن أنه يقصد أنها لو كانت هي أيدي إيطالية.

وعند هذا الحد نفذ صبري، فأوضحت له أن ما يقوله أمر مضحك، وذلك لأن الحاميات كانت في شلل تام بل إنها كانت حالية تماماً. وأن كل المراسلين الحريصين الأجانب الذين شاهدوها يعترفون بهذه الحقيقة، ولكن الصابط الإيطالي لم يوافقني على صحة ذلك، وعرض عليّ مقالاً آخر يتهم

كل الأتراك بالحبس، لقد برهن كاتب المقال في النهاية على اقتناعه بأن العهد الدستوري كان له أثر كبير في إضعاف تعصب الديني، وبالتالي أثر على مقدرة الأتراك القتال.

إن تراجع الأتراك دون أن يطلقوا طلقة واحدة لم يكن راجعاً لعدم كفاءتهم القتالية، ولكن كان مودة شعورهم الإنساني الرفيع، وقد يبدو من الصعب تصديق هذه العبارة، ولكنني استقيتها من سلطات موثوق بها لقد تحلى أتراك طرابلس من سمات قراصنة الرمن الغابر التي كانت تقتن بمحنة واحدة وألف جريمة، إن المحنة الواحدة جاءت في آخر لحظة رغم أنها قد لا تبدو حسنة، إذ أن اثنين من القاصص، وهما القنصل الألماني الدكتور (ألبرت تلجر Alfred Telger) عميد القاصص في طرابلس، ومكتب القنصل الفرنسي (ثيولت Theuillet) أعدا لاجتماع لقيف من كبار الصباط والموظفين الأتراك سراً تحت ستار الليل في مسى القنصلية الألمانية. وكان هذا المسى يقع خارج المدينة - في الواحة، وتحيط به بساتين الخيل ومساكن القادة الأتراك، وكان هذان القنصلان يتصرفان دون علم بقية زملائهم، وذلك لأنهما لم ينتظرا موافقتهم لطال انتظارهما حتى الآن، وذلك لأن هيئة القاصص في طرابلس شلت فيها حساسيات وتراعات نتيجة للحسد والحيرة، وهو أمر يحدث بين كثير من الهيئات القنصلية في الخارج، وهذه الظاهرة موجودة في بعض المدن العارسية والسيامية والأناضولية، والمغربية، والصينية، حتى إنه توجد مناطق مهجورة في الهند لا يوجد بها أكثر من ستة من الأوربيين، ومع ذلك نجد أن كلا منهم على خلاف حاد مع الآخرين. وهذا الحال نتيجة طبيعية للعزلة وحرارة الطقس أو برودته الشديدة، بالإضافة إلى الحساسيات اليومية التي يجرى إلى خلق المشاحنات والعداوات الحظيرة.

لقد نما إلى علمي أن أكثر هذه العداوات صراوة تكون بين بعثات الكشف في الأماكن القطبية، وذلك لأن ستة رجال أو أكثر يكونون معتمدين في منزل صغير من الثلج، أصف إلى ذلك أنه في حالتنا هذه كان من حق القنصل

الاطالبي أن يشترك في أي اجتماع تعقده هيئة القضاة، وذلك في حين أن بعض القضاة الذين يمثلون أمما صغيرة كان في استطاعتهم إقضاء أسرار الأتراك وحطهم للايطاليين.

وكان من بين الضباط والموظفين الأتراك الذين حاصروا الاجتماع الدكتور والجنرال مير باشا والمندوب السياسي والعقيد شات بك وقد كانت على وجوههم نظرات غريبة وإصرار شديد، ويبدو عليهم أنهم قد توصلوا لتوهم لقرار حاسم، وفي الحقيقة فإن دعوة القضاة لعقد هذا الاجتماع غير العادي كانت ترجع إلى أنهما سمعا عن هذا القرار اليائس، وبطراً لأهمية الوقت فقد دخل القنصلان في الموضوع مباشرة، بأن طلبا من شات بك الانسحاب بهنداء حفاظاً على أرواح النساء والأطفال، وبذلك تنجس المدينة ويلات قصف طويل، ولكن الجنرال العثماني كان مصراً بإصراراً شديداً على أن ينزل الايطاليين في كل شهر حتى يلقي حتفه مع جسده تحت أنقاض طرابلس، وكان يؤمن في ذلك جميع ضباطه الذين حصر أحد عشر منهم هذا الاجتماع إن كل من يعرف الجندي التركي أو قرأ القصص البطولية في (بلما Plevna) و(سلستريا Silistria) سيترف بلا تردد أن الجندي العثماني قادر على هذه البطولة. لقد اعترف القضاة - وقد تملكهم الرعب - أنهم في حضرة رجال سبق أن مروا بمثل هذا الرعب الذي يقف على أبواب الموت، والذي يحول بين كل واحد منا وبين الموت، لقد ألحاً على القائد العثماني أن يعدل عن قراره، وشرحا له كيف أن آلاف الأرواح البريئة ستزهق لو تمسك برأيه بولقد جادلاً، وألحاً واستجدياً، ولكن دون جدوى، وذلك لتمسك الأتراك بموقفهم، ولم تكن خطتهم سيئة، فقد كانوا يتوقعون أنه لن يستطيع النزول إلى البر أكثر من ألف جندي، وبما أن البحر غير هادئ، فإنه بوسع القناصة الأتراك أن يقضوا عليهم جميعاً لذي نزولهم، في حين أن السفن الحربية لا تستطيع أن تقصف هؤلاء القناصة، وذلك لأنها لا تستطيع التحكم الدقيق في القذائف من على بعد أربعة أميال، أضف إلى ذلك احتمال سقوط هذه

القذائف على الجنود الإيطاليين أنفسهم، كما أن هذا الخطر سيكون أشد سوءاً لو دخل جنود البحرية الإيطالية المدينة، ودارت معركة بالأسلحة الأبيض في الطرقات، وعندئذ لن تدري السفن الحربية في أي اتجاه تقصف، كما أنه في الطرقات الضيقة والمتعرجة سيكون لدى الأتراك فرصة رائعة للقضاء على أفواج القوات الإيطالية التي تنزل إلى البر الفوج تلو الآخر، حتى تفقد إيطاليا احتياطياتها من جنود البحرية

والذي جعل في استطاعة الأتراك القيام بمثل هذا العمل الخطير الذي لا يصدق عقل، وتوجيه صدمة تلدهش العالم، أنهم كانوا يحزنون في المدينة كميات كبيرة من البارود والقذائف من كل نوع لقد ذكر كاتب إيطالي أنهم «إلى جانب المحازن المليئة بالبارود كانوا يحتفظون في القلاع بمخزين يحتويان على كميات أخرى من البارود تمكنهم من الصمود في حرب طويلة».

وفي الفصل المعنون «أعمال كانبيا لرفع سلاح العرب» سيجد القارئ قائمة كاملة بكمية المتعجرات التي خلفها الأتراك وراءهم في طرابلس، وطالما لم يكن بوسعهم نقل هذه المتعجرات معهم، فلماذا لم يستخدموها كالعالم؟ ألم يكن في إمكانهم سف الجيوش الإيطاليين عندما دخلوا المعسكرات أو سف الأميرال (بوريا ريتشي B Ricci) عندما يستقر به المقام في القصر؟ إن سر الرزانات في هذا المبنى لا يعرفه إلا القليل، وقد كان بوسع الأتراك أن يملأوا الرزانات المعزولة بالمتعجرات، وقد كان مثبات من العرب يشعرون بالساعة وهم يقيمون في الظلام في انتظار الإشارة لهم بإشعال قنبلة الشعلة المهلكة.

وحتى ذلك الوقت كان هناك ثلاثة آلاف عربي مسلح مع الأتراك، ولا شيء يجلب لهم السرور سوى إطلاق يدهم ليس فقط على العدو الذي يقاتلونه، بل أيضاً على عائلته التي لا تعد ولا تحصى، فهم بذلك يستجيبون لأعظم غريزتين عند العرب، وهما التعطش للدماء، وحب جمع المال.

إن الحسنة التي نمتع بها الأهلالي أحياناً خلال قتال الواحة لا تعدل شيئاً مما كانوا سيتمتعون به خلال قتال الطرقات والمعارات المسدودة وذلك لأن الأركة كانت ترتبط ببعضها البعض بأقواس عالية، كما هو الطابع الشرقي للبناء وذلك مما يمكن العرب المطرودين من أي منزل أن يحتموا بالمنازل الواقعة على الجانب الآخر من الشارع، ولهذا لم يكن في وسع الإيطاليين إبعادهم عن المدينة تماماً دون أن يشعلوا فيها النار والتحصينة بالآلاف من الأرواح البريئة، وبهذا أيضاً لم يكن في استطاعة الرائد (كاني Cagni) إجلاءهم عن المدينة لأن فشله زيادة على فقدته كل رجاله كان أمراً محتملاً، ولكان على الاميرال (فاراڤيلي Faravelli) أن يتظر أكثر من أسبوع حتى وصول الإمدادات.

وحتى لو تمكن الإيطاليون من طرد الأتراك ولعرب من المدينة لكان بوسع هؤلاء أن يجنحوا لأنفسهم مواقع حصينة متقاربة بجوارها، يحتمون بها تحت الأسوار والمنازل وأشجار الحين، ورغم أن الإيطاليين استمروا في دراسة المنطقة لمدة أسبوعين فإن العرب - كما اعترف الجنرال (كانيها) - استفادوا استفادة كبيرة من معرفتهم الفائقة بها، ولو كانوا هاجموا الإيطاليين عند برولهم الواحة في أول الأمر لما استفاد العرب من هذه الميزة أكثر من ذلك

وقد أدرك القنصلان بوضوح أن هذه الحطة الدفاعية لم تكن لتؤدي إلا إلى شيء واحد وهو أن يعود إلى السمر أولئك البحارة الذين قدر بهم البقاء على قيد الحياة، ثم قصف السفن الإيطالية للمدينة بوابل من البيران التي لا تترك مبرلاً سليماً ولا إنساناً على قيد الحياة، ومن ثم كان تلهف القنصلين لكي يترك الأتراك المدينة دون قتال.

إن القنصلين لم يكونا بطبيعة الحال يحافظان على روجيهما فقط، بل كان يهمهما كل الأوربيين من الرجال والنساء والأطفال الذين لم يتمكنوا من مغادرتهم

مدينة طرابلس، لا لأنهم فصلوا البقاء ولكن بسبب رفض رجال القوارب العرب نقلهم إلى الاسطول وذلك لأن هؤلاء الرجال كانت لهم أسر في المدينة حافوا على مصيرها، حيث إنه لو غادر كل الأوربيين المدينة لئن يشعر الإيطاليون بالدم أو وحز الضمير إذا أحوالوا المدينة بكل من فيها إلى تراب، كما أن رجال القوارب العرب كانوا يشكون في أن يهتم القناصل بأن المدينة قصفت أو لم تقصف ما دام ليس فيها أجنبى يمكن أن يصيبهم القصف بأذى

إن الحطة التركية خطة لا بأس بها رغم أنها انتحارية وهم جديرون بها، فقد فصلوا الموت داخل المدينة، الموت شجاعة، والسلاح في أيديهم خير لهم من أن يموتوا تدريجياً من الجوع في العياقي الجافة كالبعال الضالة الشاردة.

وقد وجد القنصلان أن رحرحة الضباط الأتراك عن قرارهم أمر في غاية الصعوبة، فراحوا يركزون على الحساثر في الأرواح البريئة والدمار الذي سيحل بالأطفال والنساء، ولهذا فقد طالبوا باسم الإنسانية من القادة العثمانيين أن يتحلوا عن جوبهم وخطتهم الانتحارية.

لقد علق أحد الضباط الأتراك بمرارة قائلاً: والإنسانية! إنكم معرمون باستعمال هذه الكلمة عندما توجد أنفاد أرواح المسيحيين، ولكنكم لا تذكرونها عندما تكون هنالك أرواح تركية في خطر.

لقد كان مير باشا غاضباً من التلميح بأنه يود أن يحمي نفسه خلف ظهور النساء والأطفال، ولهذا فقد رضى أخيراً وأوعز لرملائه بذلك أيضاً، وكانت دموع الألم تنهمر من عيون بعضهم فقال أحدهم وهو رشيد أسدي: وأنا ستسحب بعد إطلاق قليل من القذائف المدفعية، وبعد تقديم احتجاج رسمي ضد نزول الإيطاليين، ولكننا على يقين من أن الإيطاليين سيستولون انسحابنا هذا ويعبرونه إلى جيتنا. وكما نوهت من قبل فإن هذا ما فعله الإيطاليون بالفعل.

عندما سمعت هذه القصة فكرت في الصابط الايطالي الشاب عبد
(بومليانة) الذي فرّق الأتراك بأشارة من يده وقال إنهم هربوا مدعورين عند
سماعهم زئير المدافع الايطالية

لقد أسف العقيد نشأت بك ورفاقه الآن وبعد ستة شهور من مراقبتهم
لنعدو وجبهه وصعب مقتلته القتالية، كما أسفوا على إدعائهم لطلب القنصلين
بالانسحاب من المدينة دون قتال، ولكنهم - كما هي عادة الرجال العثمانيين
العظام - لم يوجهوا كلمة لوم للقنصلين، بل إنهم يتحاشون ذكر أي كلمة عن
ذلك المؤتمر الذي عقد في منتصف الليل قبل القصف مباشرة

أما الايطاليون فإنهم - على العكس - وصعوا غروهم لطرابلس بكل
عبارات الفخر الرنانة، بينما الحقيقة أن احتلالهم لطرابلس والمناطق الساحلية
الأخرى لم يكن مرده إلى أن الأتراك لم يستطيعوا الدود عنها، بل لأن الأتراك لم
يرغبوا في تعريض السكان المسيحيين في تلك المناطق للقصف.

الفصل الثامن

قبل نزول الجيش الإيطالي

لقد كتب السيور (بيفيوني Beviore) قائلاً: «إن ما فعله الأسطول الإيطالي ما بين الخامس والحادي عشر من أكتوبر في طرابلس لم يكن له مثيل في التاريخ، وهو عمل يجب أن يملأ نفوس الإيطاليين قاطبة بالفخر والاعتزاز، فقد أنزل الأسطول إلى البر سبعة عشر ألف رجل في مدينة كانت تأوي في معسكراتها أربعة آلاف جندي قبل أسبوع واحد، وهي مدينة مسلحة بالبنادق والدخائر التي جلبتها السفينة (درو) إليها مدينة إسلامية لا يعرف أحد بدقة حقيقة مشاعرها تحوياً، ولكنها - بدافع الاحترام للحليفة التركي والكراهية للكفار - احتارت أن تقف مع الأتراك وتبدأ حرباً مقدسة، ولكن قواتها استطاعت أن تنزل إلى البر، وأن تحتل المدينة، وأن تقوم بتهديتها

وأما الآن وقد صار كل هذا تاريخاً بعد أن انتهى كل شيء إلى نهاية سارة فإنه يجب القول رغم ذلك بأن الأسطول قد أقدم على معاملة شيطانية جريئة بطريقة رائعة ترابطت كل جريئاتها لتؤدي إلى النجاح مما يمكن وصفها بأنها خديعة كبرى. ولكنها أيضاً - في الوقت نفسه - حماقة كبرى، فقد عرضت سكان طرابلس المسالمين لأمر رهيب، فإذا كان الأتراك قد استطاعوا بعد أسبوعين احتراق خطوط القوات الإيطالية مرثين وإجبار (كانيفيا) والعشرين ألف جندي الذين معه على الانسحاب رغم خنادقهم وقذائفهم ومدفعيتهم وأسلحتهم الشائكة وطائراتهم، وتمكنوا (الترك) من نشر الذعر بين الجيود الإيطاليين، فما الفرصة التي كان من الممكن أن تكون أمام (كثاني

(Cagni) والآلف ومجماعة من رجاله لو هاجمهم الأتراك قبل برول الحملة إلى البر.

إن السياسة الإيطالية خلال كل هذه الحملة كانت حليطاً من النهور الشديد والحذر المفرط، فلم يكن هناك موقف وسط بين الاثنين، وما احتلال المدينة على أيدي حفنة من جنود البحرية إلا دليل على المجازفة الشديدة، لقد كانت أصعب نقطة في خط دفاعهم هي الواحة التي كانت حالية من أية حراسة، لقد نزلت إلى البر بعد القصف بعثرة وجيرة واستطعت دخول الواحة في نفس الليلة وبرفتي اثنان من الزملاء الانجليز هما المستر (برسيفال هيليس Precival Philips) والمستر (توماس أي جرانث Thomas E. Grant) ، وقد سرنا شرقاً حتى شعرنا بالتعب، فلم ملق أية حراسة إيطالية بيننا وبين الأتراك، ثم وصلنا إلى المكان الذي شهد فيما بعد تمريق قوات القناصة الإيطالية (البرسالييري)، وكان يبدو من رؤيته أنه سيشهد كارثة عظيمة، فقد كانت الكلاب تنبح في أعماق الواحة، بينما جعلت أنوار كشافات الأسطول أشجار النخيل تلقي ظلالاً سوداء فاحمة مما يوحي بأن المكان مهجور

ونظراً لانعدام الاطمئنان على سلامتنا لو تقدمنا السير أحدها يرجع في الطريق الذي أتينا منه حتى وصلنا (بومليانة) وهي بشر شهيرة تمتد طرابلس بالمياه وتقع على أطراف الصحراء على بعد ثلاثة كيلومترات من المدينة على طريق (غربان) الكبير، وعند نقطة حراسة لجود الجندرمة - وكان لا يزال يحتلها رجال الصبعية (الشرطة) الأتراك الذين قبل الغزاة - بعاء - خدماتهم - مرورنا بأول تجربة لنا عن احتمال حدوث اضطراب وذعر في جانب الإيطاليين وهو ما أئى بعد ذلك إلى التجاورات الرهيبة في هذه الواحة ذاتها.

لقد كنا نسير في ظل مركز الحراسة وأمامنا ميدان كبير يعمره ضوء القمر، وحوله تقع منازل الأتراك يتوافلها الشبكية التي يحف بها صممت القبور، وهجأة اندفعت في الظلام - نخلعنا وفي اتجاه (بومليانة) مجموعة من

المدنيين الايطاليين مدججين بالسلاح، ولكنهم في حالة شديدة من الدعر، وكان أحد هؤلاء المدنيين يحمل بندقية ويصح أصبعه على رباها وهو يوجه البندقية نحونا، ويجب على أن اعترف بأنني انزعجت لهذا الشهد كثيراً، وقد كان البقية يحملون مسدسات يرفعونها فوق رؤوسهم بينما أصابعهم أيضاً على الزناد. ولولا عناية الله، أو ربما مظهر المستر (فوليس) الذي كان يبدو كأمرئيكى ما أنقذنا نحن الثلاثة من القتل، عندما خرجنا فجأة وانتقلنا من الظل إلى ضوء القمر وواجهنا هذه المصيبة المذعورة

لقد تمكنا من تهدئتهم بعد جهد جهيد، وبعد أن شرحوا لنا أنهم كانوا في الواحة حيث شاهدوا مجموعات من الجنود الأتراك وهم يرحقون بين أشجار الخيل، إن روايتهم ربما كانت صدقة أو غير صدقة، ولكن يجب أن أثبت هنا أن أناساً كثيرين قد أكدوا لي أن مجموعات من الجنود الأتراك كانت تدخل الواحة في كل ليلة في مؤخرة القوات الايطالية، وفي اعتقادي أنهم يدخلون لشراء القهوة والسجائر وزيارة بعض الأصدقاء واحتساء الشاي معهم، والاطلاع على آخر الأخبار ثم يعودون إلى الصحراء مرة أخرى

ولكن الشيء الذي أعرفه جيداً هو أنه لم يكن يوجد ولا حتى حارس واحد عند النقطة الخطيرة التي ررتها في الواحة، ولذا - وكما سأوضح فيما بعد - فإن عدداً كبيراً من العرب قد تمكن من التسلل عبر الخطوط الايطالية عند هذا الجزء من الواحة في الثاني والعشرين من أكتوبر عندما كانت هناك أعداد كبيرة من الجنود. ألم يكن في مقدورهم التسلل بسهولة أكثر في الوقت الذي لم يكن هناك جنود؟ ولو تمكنوا من التسلل، ودخول المدينة، ومهاجمة مؤخرة تلك الحفنة من قوات الحرية المرهقين، وشبه النائمين، والنبي كانوا يحرسون - والمفروض أنهم يسيطرون على (بومليانة) - فكيف تكون المقاومة التي سيبدونها مثل هؤلاء الجنود؟ وكيف يمكن أن يكون مصير المدينة؟

إن القائد التركي لن يكون في وسعه كبح جماح الفصائل العربية المتعطشة للقتل والحرق والنهب، كما أن الأسطول كان سيصيف إلى الموقف

مريداً من الذعر والدمار، وكان سيعمل مثل ما فعلته إحدى بطاريات المدفعية الإيطالية في السادس والعشرين، حينما قامت بقصف العدو والصديق على السواء.

لم يدرك الإيطاليون خطورة الأمر في المدينة، بينما أدرك ذلك التجار الأجانب الموجودون بها، ولقد تحدثت في أوائل أكتوبر عن هذا الأمر مع البعض ممن هم أكثر مسؤولية، ولم يحسوا اعتقادهم بأن الإيطاليين سيصرفون كالمجانين، إذ قال لي أحد المصممين المحليين ولو كان (إبراهيم باشا) قائداً للاتراك الآن لاحترفت المدينة فوق رؤوسنا ليلة الراحة ولما تمكن أحد من جنود البحرية من الابحار مرة أخرى،

إنه هنا يشير إلى (إبراهيم باشا) الوالي التركي المقنن الذي تمكن القنصل الإيطالي من أن يجعل تركيا تستدعيه مد وقت قصير، حتى تصبح قيادة القوات التركية كما هي عليه الآن، في يد (مير باشا) المعجور الحائر عند حدوث الغزو.

لقد نزلت القوات الإيطالية إلى البر قبل أن تنتهي استعدادات الحملة، وذلك لوحود غيرة شديدة وتنافس بين الجيش والبحرية، وكانت الأخيرة تود أن تظهر بكل أكاليل النجا، وأن الجيش انتقم لنفسه سريعاً، فقد اكتشف الرائد (كاني Cagni) بعد هوات الأوان أنه قام بعمل أحقر، وذلك لأن قواته من جنود البحرية لا تعرف شيئاً عن الاستكشاف وغيره من تفاصيل الحرب البرية. لم تجد قوات البحرية وقتاً للراحة، كما أن هجمات الأتراك الليلية - رغم عدم انتظامها وعدم جدواها - قد أزهقتهم أكثر مما يحتملون، وعندما وصل الجيش وتولى هذا العبء عنهم كان بعض جنودهم لم يبق طعم النوم لأكثر من ثلاثة أيام، ولا يقوى على السير من الإرهاق بل إن معظمهم شارب على الأنهار، ولم يكن أحد - يدري - كما يدري الرائد (كاني) - أنه لو قام الأتراك بهجوم منظم، أو تقلعوا بإصرار، فإن عليه أن ينسحب عائداً إلى صفه.

وفي الثامن من أكتوبر أبرق الجنرال (مارافيللي) إلى روما موضحاً حرج موقفه مطالباً بإرسال مدد من الجيود فوراً قائلاً: «لا تنتظروا حتى تكون الحملة كلها جائرة بل أرسلوا ولو ألبه قليلاً». وفي هذا الوقت كان قد أرسل هو نفسه طراداً حريباً إلى الشمال بأقصى سرعة، وذلك بعرض حث أية سفينة تحمل إليه جيوداً على الأسراع إذ، ربما تكون قد تباطأت في موامي صعبة أو في الطريق.

وفي الوقت نفسه أرسلت فوراً من نابولي سقيتان سريعتان من عابرات المحيط محمليتين بالجيود اللذين أنزلوا إلى البر في الحادي عشر من أكتوبر حيث توجهوا فوراً إلى الجبهة، وفي اليوم الثاني عشر وصلت بفيه سمن الأسطول بحمولتها، فأنفجر الموقف.

وفي هذا الوقت بالذات - وليس قبله - اعترف الإيطاليون بأهميتهم، مما كان له أثر كبير على الأتراك والعرب فيما بعد، وذلك الأثر لم يكن - بالتأكيد - في مصلحة جيش الاحتلال.

وبما كان الخطر مستمراً لم تكن هناك أية أخبار عنه تصدر إلى خارج البلاد، لأنه - رغم أن الإيطاليين أظهروا تهاوياً كبيراً في كل الأمور فإنهم كانوا متشبهين مع الصحافة - والبرقيات - بل وكتاب البريد - كما أن القادة الإيطاليين صاروا متحوفين بشدة من وصول أي شيء عن حالتهم للأتراك، وذلك عن طريق البرقيات التي ترسل من طرابلس، وتنتشر في الصحف الأوربية، ثم تنقل من هناك إلى اسطنبول ومن هناك ترسل إلى القائد التركي في ضواحي طرابلس عن طريق تونس.

ولهذا فقد صدر قرار بأن ترسل كل البرقيات شخصية كانت أو شخصية إلى روما لتتم على الرقابة هناك مرة أخرى، وكان هذا يعني بطبيعة الحال حجزها كلية، أو وصولها إلى الجهات المرسل إليها بعد انتهاء الحرب، وبما أن كثيرين من المراسلين المتصائلين الصوريين ظلوا يعيشون بمراسلاتهم حتى

تحت هذه الظروف فقد استولى الإيطاليون على خط البرق الوحيد الموجود بدعوى أنهم يحتاجون إليه في الأعمال الرسمية، بل ولم تسمح السلطات حتى للمؤسسات التجارية باستعمال أي شفرة أو أية لغة واضحة برفياً وذلك خوفاً من أن تنقل بطريق غير مباشر إلى الفوائد التركي في الداحل المحلة السيئة التي وصلت إليها القوات الإيطالية التي نزلت في طرابلس

وفي أول ليلة بعد نزول القوات اقتصر الإيطاليون على حراسة أسوار المدينة القديمة، ولكنهم في اليوم التالي اضطروا لمد حطوطهم حتى (بومليانة) وذلك لوجود الشر التي تمت المدينة بمياه الشرب هناك وبهذا فقد أرسلت فرقة من جنود البحرية لحراستها ومع القوات التركية من قطع مياه الشرب وحلق حالة عطش

والآن مستطرق للأخطاء التي ارتكبها الأتراك.

لقد كانت هجمات الأتراك في هذه الفترة الحرجة التي مرت بها القوات الإيطالية موجهة كلها إلى (بومليانة). ويوجد المرء صعوبة في تفسير علم مهاجمتهم للواحة في ذلك الوقت رغم نجاحهم في ذلك فيما بعد. ربما كانت الأسباب التي دعتهم لذلك هي أن الأتراك لم يكن معهم في ذلك الوقت عدد كبير من العرب، كما أنهم لم يكتسبوا على علم بضعف الكفاءة القتالية للمجندي الإيطالي، مما جعلهم يتصورون أن القادة الإيطاليين على قدر كبير من الكفاءة القتالية أكبر مما يملكونهم، وبعبارة أخرى فقد كان الترك متخوفين من تطويق قواتهم لو قامت بهجوم في مناطق مأهولة بعيداً عن الصحراء التي تمكنهم من رؤية ما حولهم في كل الاتجاهات على مسافة عدة أميال. كما أن الترك بالعوا في تقدير قوة نيران مدعية السفى البحرية الراسية على شارع الشط، فتخلوا أنهم إذا ما قاموا بمهاجمة شارع الشط فإن السفينة (صقلية) سوف تمزقهم نيرانها إرباً، أو ربما كانوا متخوفين أيضاً من أن فرق الانزال متعلونة مع لواء بومليانة مستقطع عليهم خط الرجعة إذا قاموا بهجوم

على شارع الشط، أو تقوم بمحاصرتهم بين شارع الشط والبحر، وهذا - بالتأكيد - ليس بالأمر الصعب على عار يمتلك فعالية ومقدرة كبيرة وذلك لوجود مستقعات شرقي شارع الشط ربما شكلت معوقات خطيرة في طريق تراجع أية قوة تركية هزمت وهي تهاجم المدينة

ومن ناحية أخرى فإن وجود (بومليانة) في الطرف الجنوبي من الواحة قد جعلها بعيلة عن مرمى الأسطول الإيطالي أكثر من أي موقع آخر على طول الخطوط الإيطالية، إضافة إلى أنها كصحراء مكشوفة فإنها تمنح الغزاة فرصة أقل للفصاء على الترك عندما يتقدمون.

إنه من السهل تحكيم العقل بعد غوات الأود، ولكن من المؤكد أن الأتراك فقدوا فرصة ذهبية خلال هذه الفترة، بدلاً من التركيز على بومليانة ليلة بعد أخرى، كان من الأسهل لهم الالتفاف حول جناح الجيش الإيطالي مخترقين الواحة، وعندئذ يتمكنون من الإيقاع بسهولة بكل قوة الرائد (كاني) ويوقعون بالإيطاليين هزيمة لا يستطيعون الإفاقة منها أبداً.

إن السبب الذي حدا بشأت بك ألا يستغل هذه الفرصة العريضة ربما لأنه لم يكن قد تمكن بعد من إثارة العرب بالانضمام إليه حتى ذلك الوقت، والمعروف عن الشرقيين أنهم غير مباين ومشاطون، إذ مرّ أسبوع قبل أن يتمكن القائد التركي من إقناع زعماء العرب بأن الإيطاليين جاءوا إلى بلادهم وسيقو فيها، وهذا أيضاً يفسر فشله في استنفاار عدد كبير من العرب حوله قبل النصف ليقعوا بجانبه، وذلك لأنهم شاهدوا من قبل مظاهرات الإيطاليين البحرية دون أن ينجم عنها خطر ولهذا فقد تصوروا أن تكون هذه المرة كسابقاتها. أضف إلى ذلك أن أسطبول لم تقدم أية مساعدات لشأت بك الذي لم يكن بمقدوره أن يصرف دون أن تصله توجيهات من الباب العالي وبهذا لم يكن في مقدوره تسليح الأهالي في الثاني من أكتوبر، وذلك لأن البرقية التي تحمل خبر إعلان الحرب وإطلاق يده في التصرف لم تصله إلا قبل ست ساعات من النصف.

إنني لن أقول بأن الأتراك قد ارتكبوا خطأ بعدم ترتيب ضرورة حدوث الهجوم الحارحي والثورة في المدينة في الثالث والعشرين من أكتوبر معاً في نفس اللحظة وفي أثناء الليل، وذلك لأنه لم تكن هناك ثورة في المدينة رغم وجود موسى بها، كما سأوضح فيما بعد، ولكنني أعتقد أنه كان بوسع (نشأت بك) أن يشير بالمدينة (طرابلس) حالة من الدعر على نطاق أوسع في منتصف ليل يوم الثاني والعشرين من أكتوبر على أن يقوم بمهاجمة شارع الشط في الوقت نفسه. إن القائد التركي لو كان مصمماً على إثارة مدينة طرابلس فإنه كان يمتلك كل وسائل تحقيق ذلك، فقد كان لديه مجموعات من العرب المتعصبين الذين يتصايحون مطالبين باتاحة الفرصة لهم لتنصحية بحياتهم في مغامرة جريئة، وكان بوسع (نشأت بك) إرسال بعض هؤلاء الرجال لسبع محازن البارود الإيطالية وإرسال البعض الآخر لإشعال النار في مئات المواقع بالمدينة، وأحريهم منهم للتحصن داخل المدينة ومعهم عدد كبير من مدافع المورر وكمية كبيرة من الدخائر، وبذلك يستطيعون تحويل كل حارة صيقة إلى شعلة نار ضد الإيطاليين، ولكن هذه كلها توقعات مبي.

لقد عانت (نشأت بك) لتركيزه على مهاجمة بومليانة، ولكن من ناحية أخرى فإن تركيزه هذا جعل الإيطاليين يرتكبون خطأ جسيماً بتوجيه كل همهم إلى مهاجمة (بومليانة) وترك حط الواحة وشابه. لقد إطمأن الجيرال (جانيها) إلى أنه ما دامت الطرادات موجودة في الجناحين الأيمن والأيسر من خطوطه فإن الأتراك لن يهاجموا هذين الجناحين بل سيحاصرون أنفسهم في محاولة للسيطرة على (بومليانة)، بصرية واحدة. إنه لم يحسب حساباً لشجاعة العربي التي لا تصدق، فإن هذا العربي لا يرهب حتى الطائرات، ويكره السم الحربية كراهية شديدة لدرجة أنه يهاجمها ببندقيته. لقد اندفع الفلاحون العرب في (العجيلات) في البحر حتى وصل الماء إلى حصورهم، وذلك بهدف الاقتراب من سفن حربية كانت تقصف قرىهم، وذلك حتى يمكنهم إحكام التصويب عليها.

وفي أواخر نوفمبر كانت هناك طلقات من حلف قلعة (الحميدية) موجهة ضد المعس (داردو Dardo) و (بارتنوب Partenope) و (كارلر البرتو Carlo) حتى أن الأنوار الكاشفة في السفينة الأخيرة تحطمت بفعل طلقة من إحدى البنادق، كما أصيب أحد رجال المدفعية على ظهرها واحترقت الطلقات ملابس قائد السفينة (كاكافي Cacace) ، وكما سنرى بعد قليل كان ذلك في أقصى مسيرة الإيطاليين حيث ظنوا أنهم سيكوبون في أمام تام، فكان الإيطاليون أول من تعلموا معنى عبارة «هجوم الدراويش» التي لم يكن لها معنى المعنى عند (شارع الشط).

لذلك فإنه في الثاني عشر من أكتوبر تم إنقاذ الموقف مما جعل كل الصحف الإيطالية تنعس الصعداء، ذلك أن مزول قوات (البرسالييري أي القناصة) إلى طرابلس جعل (ل بارتزيمي Barzini) يقول: «إن أخرج فترة في احتلال طرابلس قد انتهت، فقد تمكن ألف وثمانمائة من رجال البحرية من الاحتفاظ بالمدينة بسالة طيلة سعة أيام وسبع ليال، وبذلك انتهت أيام المجد والقلق».

وكانت في تلك الأيام المجيدة سريتان فقط من جنود البحرية في (بومليانة) إحداهما من السمية (برن Brin) بقيادة الرائد (بويللي Bonelli) ، والثانية من السمية (سردنيا Sardinia) بقيادة الملازم (برتوشيو Pertucio) وكان قوام السريتين مائتي جندي وقد حدث هجوم على (بومليانة) في الليلة التالية لمزولي إلى البر، وكان كل الصحفيين في المدينة موحدين هناك أو في مكان آخر من الجبهة، فلم يصدق المراسلون غير الإيطاليين أن الأعمال التي يشهدونها تمت إلى الحرب الحقيقية بصفة، بل إنها مسرحية هولية أو ربما تمثيلية عيد ميلاد هزلية، عها كان يقف جيش غاز من المعروض أنه يسيطر على المدينة، ولكن لما كان العدو يهاجمهم بانتظام الليلة تلو الأخرى وفي تمام الساعة العاشرة والنصف دائماً ويمطرهم بوابل من رصاصه بينما هم محبسون خلف حائط صغير يهابون النظر من فوقه خوفاً من أن يشاهدوا شيئاً

مفرعاً (وما أقوله ها عن رجال البحرية العاديين)

لقد تسلى خمسة من الحراسلين الصحفيين الإيطاليين إحدى الأشجار التي صارت تتربح من ذعرهم، وفي هذه الأثناء بدأ شيء أسود مرعب يقترب من ناحية الصحراء، وقد أخذ جنود البحرية يحملون نحوه في خوف من النظر إليه من فوق الحائط والتصويب نحوه، ولهذا طاشت كل طلفتهم عالية في الهواء، وبعد فترة ظهر حمار أسود يمشي بتؤدة دون أن تناله إصادة، ويدنو أن الأتراك قد تركوه حلقهم فجاء بالقريرة عبر الرمال قاصداً الواحة، وقد أخذ يلتقط الحشائش من الجوع يسما وقف الجنود يرقبونه بحذر، غير مطمئنين إليه على الإطلاق

أما الموقف المفزع الآخر فقد جاء على شكل أبين محزن من الحلف،^١ كان الصرت لامرأة عجوز من الأهالي، فصاح أحد المتفرجين الإسرائيليين قائلاً: «أنسم بالله أنها ليست بشكلى وذلك لأنها تصيح بالعربية» ولقد أسفر البحث فيما بعد عن أن المرأة العجوز ليست بذات خطر، ولكنها إحدى الأهالي الذين أنهكهم الجوع عند (بؤلميانة) فخرجت إلى القعاء، وجلست على الأرض وربما لم تلق طعام الأكل منذ أن غادر الأتراك المدينة

وسرت خيرة تميرة من المسك، ومجاء أعلى الضباط أنهم يرون شيئاً على حافة تل رملي ربما كان لمجموعة من الرجال، وقد ظهر هناك فجأة لهب في الفجر، ودوت طلقة وتردد صغيرها بين سمع بحلة فوق الرؤوس وسرعان ما دبت الموصى بعد ذلك، فارتفعت العسوارين في الهواء طالبة النجدة من الأسطول فقامت السفيتان (فليبرتو Piliberto) و(سرديبيا) بمطار الصحراء بكل أنواع القذائف الموجودة على ظهرهما، واستمر الهدير طوال نصف ساعة، يسما مسحت الأنوار الكاشفة (لسرديبيا) الصحراء شرقاً وغرباً دون أن تجد أثراً للمعدو، يسما ذكر بعض الضباط وآدانهم على الأرض أنهم سمعوا صرت خيول تعدو من بعيد، وفي تلك الأثناء أرسلت التعزيزات التي بلغت مائة من جنود

البحرية وهو كل الاحتياطي الذي كان بالمدينة

لقد صاح أحد الايطاليين، الذي ربما يكون قد أحس بالحاجة لتبرير قلة الاحتياطي المروعة، فقال «ليس ذلك مهماً فإن رجالنا يجدون في أنفسهم الشجاعة لمجابهة أي خطر».

[نعم يا صديقي الصحفي المدعور، ولكنك يجب أن تتذكر أن ما تقوله ليس نكته تردديها، فإنكم لستم مسؤولين فقط عن أرواح بحارنكم على الساحل، بل أيضاً عن أرواح أكثر من أربعين ألفاً من المسالمين ومعظمهم من النساء والأطفال، فإن كنتم قد حضرتم إلى هنا بقصد إسقاط الحكومة التي كانت تحفظ الأمن والنظام هنا، ثم تذهبون تاركين البلاد للعوصى والحراب، لكان الأحرى بكم لو أرجأتم حضوركم حتى تتمكنوا من المعجزة بجيش أقوى].

وفي الصباح عثر على أربعة من الأتراك ملقيين في الصحراء، ثلاثة منهم أموات والرابع مصاب بجراح، وكانوا جميعاً مصابين بطلقات البنادق مما يدل على أن القصف الرهيب من السفن كان عديم الجدوى، كما وجد الحمار ميتاً أيضاً، ولكن لم يكن من الضروري فحص جسده، حيث لم يعرف ما إذا كان قد أصيب بطلقة تركية طائشة أو قتل على يد حال المحرمة.

وفي صباح اليوم التالي اتفق المراسلون الايطاليون مثاث الجبهات كي يرفقوا إلى بلادهم بصورة كلامية عن هذه المعركة الدموية وقد أسماها السيور (برتريني) «أول معركة يخوضها جودنا»، وقدر عدد الأتراك بما يتراوح بين خمسمائة وخمسة آلاف، ولا أستطيع أن أحدد الرقم الصحيح، إلا أن المستر (ريجنالد كاهن Reginald Kahn) وهو مراسل حربي فرنسي معروف أكد لي أن العدو كان خمسة عشر رجلاً فقط.

لقد ذكرت من قبل أن الايطاليين أخذوا المعاصرة كلها باستعصاف شديد،ذكروا أن الأتراك كانوا في حاجة ماسة لمياه الشرب، وأنهم هاجموا بثر

(بومليانة) مدفوعين بوطاة المعش، وقد أبقى المستر (برنزيني) إلى صحيفة (كوريري ديلا سيرا Corriere della Sera) موجهها دعوة ودية للأتراك بأن يأتوا رافعين العلم الأبيض، مؤكداً لهم أن الجيرال (كاني) سبتزكهم يأخذون ما يريدون من الماء والطعام إنه بالطبع عرض سخي كريم، ولكنه إذا قبل فستعقبه خيانة كبيرة من جانب الإيطاليين، لأنه لا يوجد جيش تصرف مع عدو شجاع يمثل هذه القسوة والمعدن اللذين تصرف بهما الجيش الإيطالي مع الأتراك في طرابلس

ففي الثامن عشر من أكتوبر قدم طبيب تركي نفسه، وهو يرتدي شارة الهلال الأحمر على ذراعه، ويحمل علم الهدنة، وطلب بعض اللعافات والأدوية المطهرة للجرحى الأتراك، فقام الإيطاليون باعتقاله فوراً وتجولوا به مهلين داخل المدينة، وأخيراً سلم لمركز القيادة العامة حيث جرى استجوابه لعدة ساعات عن حالة الجيش التركي والمواقع التي يحتلها وموقف المواطنين العرب ثم أرسل بعد ذلك، وهو رهن الاعتقال إلى فندق (ميرفا) لكي يتم استجواب الصحفيين الإيطاليين المقيمين هناك له، ولكنه بالتأكد حذع المراسلين بدرجة كبيرة، فقد ذكر لهم أن الأتراك ينقصهم الطعام ولا يستطيعون الحصول على إمدادات من المحارر، بالإضافة إلى أنهم قتلوا في أن يكسبوا إلى جانبهم أي حلفاء من العرب نظراً لندره النمر في موسم العام الماضي. ويجب أن نتذكر أن هذا حدث قبل أربعة أيام من وقوع الهجوم التركي العربي الكبير في الثالث والعشرين من أكتوبر لقد أرسل هذا الطبيب فيما بعد إلى (ميراكيور) صجيناً.

وفي كل الحالات التي حاول فيها العرب التفاوض مع الجيرال (كانيما) وهم يحملون علم الهدنة كان الإيطاليون يمتثلون الرسول ويرسلونه أسيراً إلى (ميراكيور) وكانت الفرصة الوحيدة التي تمكن فيها الرسول التركي من الهرب في الساعات والعشرين، وذلك عندما ركب ضابط عثمانى وطلب من الكولونيل (فارا Fara) تسليم المدينة خلال أربع وعشرين ساعة، وقد ذكر الكولونيل مر

الطلب، حتى تمكن الضابط من الفرار.

لقد قيل إن الجنرال (كانيما) صرح قائلاً: وإن هؤلاء كلهم لصومس وقطاع طرق، ولي احترام أعلامهم البيضاء، وعلى هذا المبدأ كان يتصرف دائماً، فقد كان يعتقد أنها إساءة لشخصه أن يعتبر أي تركي نفسه جديراً بأن يعامل على قدم المساواة مع الجنرال (كارلو كانيما) حاكم طرابلس وقائد جيش الاحتلال الإيطالي إن سلوكه هذا يذكرني بصديقي الكولونيل (ارتيمف Artumef) محرر صحيفة (نوفي كراي Novi Krai) الرسمية في (بورت آرثر Port Arthur) قبل نشوب الحرب الروسية اليابانية، حيث إنه عندما سأله مراسل (رويتز) في حضوري عما إذا كانت اليابان قد وجهت حقاً إنذاراً إلى بلاده، اعتدل الكولونيل في وقته وأجاب بأن أمبراطورية عظمى مثل روسيا لا يمكنها أن تقبل إنذاراً من دولة صغيرة مثل اليابان، ولو كانت اليابان قد أرسلت بالفعل ما تعتبره إنذاراً فإن روسيا ستقابله بالانقسام قائمة لليابان. «خذي إنذارك بعيداً وتعقلي» إن الموقف في رأي الكولونيل (ارتيمف) يشبه حالة النمل وقد اعتدت عليه ضفدعة غاصبة، عندئذ لا يوجد في طبيعة الأشياء شيء يسمى نزالاً، إنه أمر لا يقبل المناقشة.

إن الجنرال (كانيما) من هذا المطلق اعتبر نفسه في موقف يمكنه من تجاهل كل قوانين الحرب، وقتل جميع المعتقلين سواء كانوا أتراكاً أو عرباً ويروي السنيور (ج دي ليس جيومريدا G. de Felice Guiffida) في صحيفة (سيكولو Secolo) الصادرة في ٣١ أكتوبر كيف أنه شهد بعد معركة السادس والعشرين من أكتوبر أحد الجنود الأتراك وقد رقد مقيداً داخل حجرة في الأرض، أنه ربما كان ينتظر ساعة الأخيرة من حياته وهكذا علق الإيطالي ثم انصرف.

فلماذا إذن توقع السنيور (جيومريدا) أن هذا الجندي سيذبح ما لم تكن هذه هي القاعلة لدى الإيطاليين مع كل من يقبض عليه من الأسرى سواء كانوا

أتراكاً يرتدون الزي الرسمي أو عرباً يرتدون الزي الوطني للعرب، وسواء
أمسوا في الواحة أو بعيداً في الصحراء، وسواء سقطوا في يد العدو نتيجة
نقص المؤن أو نتيجة لتجنب الناجم من الارهاق وضرر الدم

وقد وجد في (عربان) في الأيام الأخيرة من العام الماضي خمسة من
الجنود الإيطاليين الذين وقعوا في الأسر في نوفمبر خلال محاولة مشؤومة كان
الإيطاليون قد دبروا ألا يعلم العالم عنها شيئاً، وكان قد قام بها اللواء الثالث
والتسعون للنزول إلى البر شرقي طرابلس. إن هؤلاء الأسرى الخمسة يطعمون
أحسن طعام ويلبسون أفضل معاملة، وقد سمح لهم بالكتابة إلى أصدقائهم في
إيطاليا بل وحتى الإبراق إليهم على نفقة الإدارة العثمانية، كما أن مائة من
الأسرى الإيطاليين كانوا قد أرسلوا من قبل تحت الحراسة إلى (قران) التي
تقع بعيداً إلى الجنوب، وربما كان قد سبغهم إليها سجناء آخرون

هكذا يتضح كيف يعامل التركي أسراه، وقد رأينا كيف تعامل إيطاليا
المتحصنة أسراها، إن إيطاليا لديها الكثير من الأسرى الترك في (سيراكيوز)
وعيرها من أنحاء (صقلية)، ولكن أحداً منهم لم يقبض عليه في أرض
المعركة، وهم ينقسمون إلى العثاات التالية:

- ١ - من اعتقلوا في الموانئ التجارية التركية.
- ٢ - الجنود المرضى الذين تركهم الأتراك خلفهم في المستشفيات
بطرابلس ولكن الإيطاليين اعتبروهم متحاربين.
- ٣ - الرسل الذين وصلوا إليهم رافعين أعلام الهدنة والذين اعتقلوا وقيدوا فور
وصولهم بناء على تعليمات الجرال (كايما) الذي رفض معاملتهم كجنود بل
عاملهم كالمصوص.

إن الأتراك والعرب كانوا على الدوام يعاملون في هذه الحرب معاملة
رجال شجعان أوقعتهم الظروف في قبضة العدو جبان، مثلما عامل آخر حكام
الامبراطورية الرومانية المهارة القوط والكلت الشجعان الذين وقعوا في الأسر

عن طريق الخيانة.

وبعد نزول القوات الإيطالية إلى البر بقليل اعتبر كل الجود الأتراك المرضى في المستشفيات أسرى ونقلوا إلى ظهر إحدى السفن، ثم أرسلوا إلى إيطاليا. ومن المؤكد أنهم استعرضوا أمام الجمهور فيما بعد كرجال وقعوا في الأسر إبان المعارك. ولقد تصادف أن كان مراسل مساوي على ظهر نفس السفينة - انظر كتاب (هرمان وندل Hermann Wendel) بعنوان (Tripoli- Raub und Weltkrieg حيث وصف فيه ما حدث لهم قائلًا: «كان الأسرى يوصفون في الأصفاد في السادسة من مساء كل يوم، وكان كل واحد من هؤلاء المرضى الضعفاء يرفع يده اليسرى ورجله اليسرى وقد قيدتا مع بعضهما البعض بالسلاسل، ومن السادسة مساء حتى الساعة السادسة من صباح اليوم التالي كنا نسمع أصوات صلصلة الأغلال الحديدية المبرعة، وذلك عندما يتقلب هؤلاء الرجال في نومهم».

إنها موسيقى تناسب - ولا شك - مع الحضارة التي جلبتها إيطاليا لإفريقيا

الباب الثالث

المعارك

الفصل الأول

موقعة شارع الشط

كيف تمكن العرب من إلقاء خط الحفاج الإيطالي

إن القتال حول مدينة طرابلس قبل نهاية العام المنصرم كان يمثل - في الواقع - معركة واحدة طويلة استمرت من السادس من أكتوبر وحتى الرابع من ديسمبر، عندما تمكن الطليان من الوصول إلى (عين رارة) أو بالأحرى حتى اليوم، لأن الغزاة ما زالوا محاصرين في مدينة طرابلس، ومن ثم فإن هذه الموقعة يجب أن تسمى بموقعة طرابلس. شارع الشط وسيدي المصري إنما كانا حدثين عارضين بارزين في ذلك الصراع، ولحظات حاسمة عندما شن العرب هجوماً بهمة ونجاح غير عاديين

وسوف أكرس جهدي لأصف معارك شارع الشط وسيدي المصري، تاركاً ما عداهما من معارك جانبياً، نظراً لتشابه أحداثها وقلة أهميتها وصيق نطاقها، ولكي يستوعب المرء هذه المعارك وما تبعها من أساليب القمع الرهيبة، فإن الأمر يستلعي النظر إلى الموقف الذي كانت عليه قوات الجيرال (كانيغا) في طرابلس عند منتصف شهر أكتوبر.

ففي ذلك الحين كان خط الدفاع الإيطالي على شكل نصف دائرة حول الجانب البري من طرابلس، وكانت المدينة في مركز نصف الدائرة يمتد نصف قطرها حوالي ثلاثة أميال من قلعة طرابلس القديمة التي كانت مقراً للقائد العام، وينتهي نصف الدائرة يساراً ويميناً عند البحر، فهي اليمين أي

الغرب عند (فرقارش) وهي اليسار أي الشرق عند (شارع الشط)، وهي الجنوب توجد (بومديانة)، وبين (بومديانة) و (شارع الشط) كانت توجد ثكنات الحيلة وصريح الولي (سلي المصري) وقلعة المصري والهانى، وكل هذه الأماكن سوف يرد ذكرها من حين لأخر ضمن حديثي عن القتال

ويجدر بنا أن نذكر القاريء بالظروف الجغرافية لهذه المنطقة نظراً لأهميتها من وجهة النظر العسكرية، طرابلس وواحاتها تشبه بحجم المدب وذيله طرابلس تمثل رأس ذلك الحجم، أما الديل فإنه يمتد شرقاً إلى الساحل ويقترب من البحر مسافة ستة أو سبعة أميال إن هذه الواحة، أو بالأحرى ذلك الشريط من الأرض ذات التربة الرطبة يعمق يصل في المتوسط إلى ميل واحد كان يستأن عظيم لا يتكون من النخيل محبب، بل ومن الصبار وأشجار التين والريتون أيضاً، وتقع الواحة بقري من بيوت العرب الصغيرة ذات الأسقف المستوية والجدران الطيبة، فكل قروي يمتلك رقعة صغيرة من أرض البستان محاطة بجدار من الطين المحمر، ويفصل بين هذه البساتين المتلاصقة شبكة عجيبة من الممرات الضيقة مسوَّجة سات الصَّار، ويتوسط هذه القرى الصغيرة عداى المسلمين، مسوَّجة هي الأخرى بجدران من الطين تحميها من سيول الشتاء الجارفة.

ولم يحتل الإيطاليون واحة طرابلس بأسرها، ومن الواضح أنهم يعتبرون أنه ليس لديهم من القوة ما يمكنهم من القيام بعمل هذا العمل، وعليه فإن خط الدفاع الإيطالي الممتد من قلعة المصري إلى شارع الشط كان يحترق الواحة، ولما كانت قوات البرماليري (القصة) لم تتحلق هناك، فإنهم لم يقطعوا أشجار النخيل والصَّار، ولم يهدموا الحجرات والجدران الطيبة العديدة، وعليه فمن السهل أن نفهم السبب الذي جعل القوة العربية التركية تقوم بأعظم هجماتها، وتحرر أعظم انتصاراتها في هذا الجزء من خط الدفاع الإيطالي، فعلى طول خط قلعة المصري - شارع الشط، كان أمام الإيطاليين بيوت ونخيل وأشجار الزيتون وجدران من الطين وأجمات كثيفة لا يمكن

اغتراقها، ولم يتم الإيطاليون بإحلاء مطقة لإطلاق النار أمام بلادهم، الأمر
الذي سهل على العرب - عندما ظهرُوا في هذه المنطقة قبل الثالث والعشرين
من أكتوبر - الاقتراب من (البرسالييري) للدرجة التماس بالأيدي إذا أرادوا
باستثناء مطقة الهامي حيث لم يكن هناك حندق، أو مدافع أو أية تحصينات
دفاعية



صورة الجنود الأتراك في قرغازس

أما في الطرف الآخر من خط الدفاع الإيطالي فإن الأمر كان يختلف تماماً، ففي الهاني الواقعة إلى الغرب من (قرقارش) على الرغم من أنه لم تكن هناك حاجة لإقامة دفاعات طالما أن التترز سيقدمون في صحراء مكشوفة بينما الإيطاليون في حنادقهم على حافة الواحة يمكنهم بسهولة تصويب بيران بنادقهم إلى أعدائهم دون أن يتعرضوا هم ليران أعدائهم فإنه -رغم ذلك- كانت توجد على طول الطريق من (قلعة المصري) إلى (قرقارش) خنادق عميقة احتوى فيها الطليان عن أعين أعدائهم، وأمام هذه الخنادق كانت توجد أحياناً جدران طيبة ذات فتحات لإطلاق النار منها، وسياج من الأسلاك الشائكة، وحمر ذات مسامير في قاعها.

وفي (قرقارش) و (يومليانة) ومقر ثكنات الخيالة كانت توجد أفضل البطاريات الجبلية وبطاريات الميدان، وكانت (يومليانة) على وجه الخصوص محصنة تحصيناً جيداً وذلك لسببين.

أولاً نظراً لوقوعها في الطرف الجنوبي من خط الدفاع الأمر الذي يجعلها بعيدة عن حماية المدفعية البحرية.

ثانياً: أنه حتى ذلك الحين كان الأتراك يشنون هجماتهم لبلاً على (يومليانة) الأمر الذي ترك لدى الإيطاليين انطباعاً بأن الأتراك سوف يستمرون في الهجوم هناك، وقد يحاولون الاستيلاء على هذا المكان

والآن سوف انتقل لوصف المعركة إن معركة (شارع الشط) في الثالث والعشرين من أكتوبر كانت أول قتال جدي جرى في الحرب التركية الإيطالية، وأول صراع قاتل فيه العرب جنباً إلى جنب مع الأتراك ضد الطليان، وبذلك تبدد الادعاء والتضليل الإيطالي القائل بتحالف العرب مع الإيطاليين. إن هجمات العدو السابقة اقتصررت على جزء واحد من خط الدفاع الإيطالي، ألا وهو (يومليانة)، كما أعطت تلك الهجمات للإيطاليين انطباعاً بأن الأتراك قليلو الحصافة، والمهارة العسكرية، ولكن في الثالث والعشرين من أكتوبر شمل

الهجوم خط الدفاع الإيطالي بأسره، ابتداء من ساحل البحر عند (فرقارش) إلى (بوملانة) ومن هناك إلى ثكنات الحياطة ومنها إلى قلعة المصري، ومن قلعة المصري إلى الهاني، ومن الهاني إلى طريق الشط على ساحل البحر شرقي طرابلس. ومن هنا أخذت المعركة اسمها أي معركة (شارع الشط) لأن الحط الإيطالي تم اختراقه عند تلك النقطة بالذات، كما أن السريتين الرابعة والحامسة التابعتين للقناصة (البرسالييري) قد مرققا تقريباً إرباً إرباً.

إلا أن أهم سمة تميز هذه المعركة بحق هي الهجوم العربي على مؤخرة البرسالييري عند شارع الشط.

لقد استيقظت في الصباح الباكر من ذلك اليوم وصعدت إلى سطح فندق (ميرفا) المستوى، وكان الظلام حيث لا يزال بصارع بروع اليوم الجديد وكانت النجوم لا تزال تومض ساطعة في العرب وكانت مصابيح الشوارع لا تزال مضاءة أسفل مسي، وفي الشرق كان هناك ضوء خافت خفيف عامض يعطي وجه الصحراء الكالحة الذي يشبه وجه جسد ميت، كما كانت الأصواء الكاشفة التي تنبث - بدون ملل - من السفيتين الحربيتين الإيطاليتين (صقلية) و (كارلو البرتو) تير شاطيء (فرقارش) الناصع البياض، وتناجح إلى الامام، وإلى الخلف تمسح الشاطيء كما لو كانت قرون استشعار وحش بحري هائل الحجم. ولقت نظري ونبي ضوضاء عريية من فوقني انبثت من وحش الغضاء أي محرك طائرة الملازم (بياتزا Piazza) المسماة (بييريوت Bleriot)، فقد كانت تلك الطائرة تحلق برشاقة، عالية في الجو مثل اليعسوب، ولم تلبث أن لحقت بها طائرة الضابط (مويرو Moiso) المسماة (نيوبورت Neu port) وحتى ذلك الاختراع الفصائي العجيب الذي كان بعد ثورة في عالم الحروب بدأ - في ذلك الحين - بداية تعبئة في طرابلس، إن ذلك السلاح الذي صمم أساساً للعدوان الخاطف أصبح الآن تحت تصرف جبرال حتر سلحت له قيادة جيش جند وعديد. وعلاوة على ذلك فلم يكن هناك ميدان حرب لتجربة هذا السلاح أسوأ من هذا الميدان، وذلك لأن

القذائف التي تسقط من الطائرة تدمر في الرمال دون أن تحدث أية أضرار بالعدو.

والعرب ليس لديهم ثكنات أو منشآت ثابتة يمكن أن تلحق بها أضرار وهم يتناثرون عندما يرون طائرة تقترب، ولذلك لا تزل بهم القنابل أية حسارة، وكانت السماء والاطمئال في القرى هم الضحايا الوحيدون، وهذه الحقيقة تثير حق العرب الذين لا يدرون - بطبيعة الحال - أنه يسا تسمع اتفاقية لاهاي استخدام رصاص (دم دم) فإنها لا تمنع إسقاط قنابل من الطائرات بسبب شظاياها إصابات أكثر فظاعة والطائرة في الحرب الأوربية تلعب دوراً أكثر أهمية، فالعدو من السهل مراقبته، كما أن السفن الحربية ومستودعات المدحيرة والقلاع وكل أنواع المنشآت الثابتة يمكن إصابتها بسهولة

ولقد تصور الإيطاليون أن الطائرات سيكون لها تأثير على العرب مثل تأثير فرسان (بيزارو) على قبائل الأنكا في أمريكا الجنوبية وأن الشيوخ والبراديش سوف يحرقون ساجدين وتستولي عليهم الدهشة لهذه القوة الحارقة التي يتصف بها هؤلاء الأعراب، فيقول أحد العراقيين الأجانب إن العوصى التي دبت بين الأهالي كانت شديدة، وصيحاتهم التي أثارها هذه المعجزة عالية

وفي الواقع فإن عرب طرابلس - شأنهم شأن معارمة مراكش - لا يحافون كثيراً من ظهور طائرة للعيان، ورغم أنهم يظفرون إليها بشيء من التعجب فإنهم يحملون الله على عجائبه ويسبح صمعه، ومع ذلك فإن احترامهم للأوربيين لا يرداد

وفي البداية لم يكن الهدف الأساسي الذي من أجله استخدم الإيطاليون طائراتهم في أجواء طرابلس هو الاستكشاف وإنما إنزال الرعب في نفوس سكان المدينة ولهذا كان نشاطها يقتصر كلية على التحليق فوق طرابلس

وصواحيبها مباشرة، وفي المناسبة الحالية اعتقدت أسي لن أرى أكثر من التحليق عالياً فوق أسطح البيوت إلا أسي كنت محطناً في ظني إذ لم ألبث أن رأيت الطائرات بعد بصبح صاورات فوق المدينة تتجه جنوباً صوب (بوملينه) وتجاوزت الكشاكش الرمية الأولى، وبعد أن حلقت هناك عشرة من الوقت استمرت في الاتجاه جنوباً حتى صارت وكأنها بقع في السماء، وبعد أقل من نصف ساعة عادت وهطت برشاقة بالقرب من الخطيرة العسكرية خارج الأسوار.

وقد يتبادر إلى ذهن المرء الشك في أنه كان لديها وقت لاكتشاف المنطقة البعيدة، بيد أن الطيارين قدموا تقريراً إلى القيادة الإيطالية العامة معاه أنهم رأوا أربعة معسكرات تركية أقربها بعد عن المحاجر الإيطالية بثلاثة أميال وأبعدا خمسة أو ستة أميال، كما ورد في تقريرهم أن أكبر هذه المعسكرات يقع في واحة صغيرة أو مجموعة من أشجار الحيل تسمى (العريضة) ويوجد في وسط ذلك المعسكر خيمة هائلة ربما تكون مقراً لجرال أو عقيد

وربما كانت هذه المعلومات عظيمة القيمة في نظر قائد معامر جريء، ولكن كل ما استعاده منها الجرال (كانيهما) كان من الممكن أن يتحقق بدون طائرات على الإطلاق، إذ لم يقم بأية محاولة لمهاجمة العرب وهم متفرقون، وقبل أن يتجمعوا وظل وصبح قواته كما هو

وكان الجود الإيطاليون لا يرالون واقفين جساً إلى جب عن شكل نصف دائرة جوبي المدينة، ولم يكن في الامكان تعزيز أي جزء من هذه القوة بدرجة ملحوظة في حالة الخطر لأنه لم يكن هناك قوات احتياطية في المدينة

وعلاوة على ذلك فإننا يجب أن نعترف بأن الطائرات لم تستطع بعد ذلك متابعة هؤلاء العرب مثلما كانت تستطيع التحيلة أن تفعل، لأنه في أثناء الصباح كان يبدو أن معظم قوات العدو قد التمت حول الواحة في الشرق دون

أن يكتشف أمرها أحد

وعلى كل حال فإن الطائرات لم تستطع كشف اقتراب الكتلة الرئيسية من الجيش التركي التي دخلت من الطرف الشرقي لمواحة، وتقدمت محبته وراء أشجار السحيل على طول الطريق إلى شارع الشط، ولذلك فإني في حيرة، وأنا أرى ما يتباهى به الإيطاليون كثيراً في هذه المناسبة من روعة عمليات الاستكشاف التي قامت بها طائراتهم

هي بادية الأمر قام الأتراك والعرب بمظاهرة عسكرية على طول خط المواجهة ابتداء من الطرف العربي، وفي الصحراء وإلى الجنوب مباشرة من طابية السلطانية وعلى بعد بضعة أميال من الخطوط الإيطالية تقع واحة (القورجي) حيث حصل أحد الرعايا الألمان ويدعى (فون لوكوف) على امتياز ومرل، ومرل ذلك الألماني الذي كان يعرف عليه العلم الألماني يبدو عريباً من نوعه، وكما نظر إليه المرء ازداد دهشة من هذا المبنى المصري الجميل فهو يشبه كوخ فلاح هندي، يقف سلباً دون أن يمس بسوء، ويكفي نفسه بنفسه في أرض محفوفة بالحطرت تقع بين جيشين متحاربين، ومن العرب أيضاً أن الحجير الزراعي الشاب (فون لوشوف) استمر يعيش فيه.

لقد كان (لوكوف) يكره الإيطاليين بصف، وقبل القصص قامت مشاجرات بينه وبين نائب القنصل الإيطالي (جاللي) ومع المراسلين الإيطاليين، وقد وجه إليه الإيطاليون بعد قصص مذبة طرابلس بالقنابل تهمة عقد اجتماعات ليلية في منزله مع ممثلي العدو وهناك حقيقة لا شك فيها وهي أن (فون لوكوف) كان على علاقات ودية مع السلطات العسكرية التركية قبل الحروب الإيطالية، وثمة حقيقة أخرى وهي أن منزله كان مليئاً بالمواد العدائية والمشروبات كما لو كان يستعد لفترة حصار، ورغم ذلك، وطبقاً للروايات الإيطالية، فإن الأتراك الذين كانوا في حاجة ماسة إلى المواد العدائية لم يفتحوا باب (فون لوكوف) كما لم يتعرضوا لصاحب الاميلار في (قورجي)

في أثناء أبحاثه الجيولوجية.

إنني لا أعتقد أن ذلك العتي الألماني كان جاسوساً، غير أن أعداءه الإيطاليين تأكدت لهم شكوكهم عندما شاهدوا - في الثانية من صباح الثالث والعشرين من أكتوبر - فريقاً من العرب غربي بيت ذلك الألماني، الذي يبدو أنهم استخدموه كمركز للعمليات. وقد وصل العرب إلى ذلك المكان من جهة الجنوب حيث (سانية ابن آدم)، وزحفوا شمالاً محتمين وراء الكتيبان الرملية وأودية السيول الجافة، ومرعان ما ظهوروا بوضوح عند حافات التلال يتقدمهم العرسان، ويسير خلفهم حشد ضخم من المشاة، ولاحق في الأفق العمائم والجلابيب البيضاء المصعصة، كان ذلك أصدق دليل على انضمام العرب مشاة وفرباً إلى الأتراك، وذلك لأنه كان هناك كثير من الترك يبرأهم الأوربية الرقلاء الداكنة إن ذلك المشهد الذي جمع بين الشرق والعرب. الشرق في تعصه معلماً بمعرفة الغرب، يدعو حفاً إلى الدهشة، فالمشاة كانوا يحملون شيئاً استطاع بعض الذين يتمتعون بحدة البصر مع استخدام التلسكوب من التأكد من أن هذا الشيء كان العلم التركي وهي المقدمة كان العرسان العرب يتقدمون بكل بسالة وجرأة ملوحين بيادقهم في الفضاء بينما حيولهم تعدو وكان أحدهم يحمل علماً، وتقدموا وحيولهم تعدو إلى أن صاروا على وضع سفات من الهوامات من الساعات الإيطالية تاركة حوافر خيولهم رويحة رملية في الفضاء. وفي جأة ظهرت للعيان سحابة برضاء يتخللها وميض قصبي يقتون بأزيز انهجار، نتيجة انهجار قبلة من بطارية جبلية إيطالية

وفي الوقت نفسه ما لبثت جمود اللواء الأربعين الإيطالي أن شرعوا في إطلاق نيرانهم وهم محتمون في حنادقهم الأمنة، وتبع ذلك صوت المدافع الرشاشة والمدافع الجبلية التي جلبت على عجل من قلعة السلطانية، تواصل ساحها هي الأخرى، وفي الحتام لم تتأخر السفينة الحربية (صقلية) عن الركب حيث غطى ضجيج مدفعيتها الضخمة على أصوات البنادق والمدافع الصغيرة. ففي كل مرة كانت شظايا مدفعية تلك السفينة ذات العشر بوصات تلك الأرض

فترفع في الفضاء أحساك من التراب.

وإزاء هذه الماصعة الرائعة لم يصبر العرب على المواجهة، فهي الواقع لم يكن في متهم الإصرار على المواجهة، فكل التقدم الذي أحروه ما هو إلا مظاهر عسكرية قصد منها صبح (كأنيفا) من إرسال إمدادات عسكرية من الجناح الأيمن إلى الجناح الأيسر من خطوط دفاعاته حيث كان الترك يدبرون له أمراً. وهي المكان الذي كان فيه الفرسان العرب ظهر شخص في رداء أبيض ملقى على الأرض، وبالقرب منه جواد جريح يحاول عبثاً النهوض، وعلى مسافة من ذلك ظهرت للعيان كومة داكنة اللون يعتقد أنها جندي تركي، وفي الأفق البعيد شوهد حشد من الفرسان والمشاة يعدون ليحتضروا وراء تل رملي، وقد ظل العدو لفترة من الوقت يطلق نيرانه على الحنادق الإيطالية حيث أصيب اثنان من الجنود الإيطاليين.

وبعد ذلك شاهد بعض صباط السمية (صقلية) بعض الأتراك يمهقون إلى الوراء على طريق (ربرور) فأطلقوا عليهم الميران ليستحثوا حتى ذلك الصيف الراحل، ومرة أخرى تحدث قبائل البوصيات العشر صوتاً ملوياً وتير انهجاراتها سخابة سوداء هائلة من الدخان مثل بركان (شيموريه) الياباني وقد حوصر صبي يهودي وهو في طريقه من (ربرور) إلى بيته بين نيران الطرفين، وقد فقد ذلك الصبي صوابه من هول ما رأى وما سمع. وفي يديه الأمر استلقى ذلك الصبي على الأرض، في أحد الحفر، وهو أفضل ما يمكن أن يعمه المرء في مثل تلك الظروف، إلا أنه لم يلبث أن وقف وأطلق عدواً تجاهه الطليان، بيد أنه سقط على الأرض من شدة الإرهاق بالقرب من الحنادق الإيطالية، فأسعفه الجند وأعطوه بعض المنعشات، وعندما سئل عن الخسائر في الجانب العربي أجاب بأنها هادئة، غير أنها كانت شهادة لا يمكن التعميل عليها، فضحايا العرب والترك ربما لم يتجاوزوا اثني عشر بين قتيل وجريح، وبعض الجيول التي لقيت مصرعها في أثناء القتال، فالآن - وكما هي العادة - كان تصريب الجنود الإيطاليين دائماً سيئاً.

هي التاسعة والنصف صباحاً انسحب الأتراك بعيداً، وفي العاشرة والربع توقف إطلاق النار من الجانب الإيطالي، وفي الحادية عشرة تقدمت سريتان إيطانيتان بحذر شديد على نمط المناورة العسكرية، ودخل عدد كبير منهم في بيت (قون لوكوف) بعد أن رحلوا تجاهه في منتهى الحذر ولتقيظ، لأنهم كانوا يحشون الوقوع في كمين، وقد كنت أرقبهم لأرى ما إذا كانوا سيرلون العلم الألماني المرفوع على ذلك البيت، إلا أنهم لم يفعلوا ذلك وقد عاد البعض الآخر من الحشد مثقلاً ببعض الأسلاب والعنائم، ومنها مرص تركي وركاب ملطخ بالدم ربما كان دم حصان، وزوج من اللجمة الثالثة، وبذلة ملطخة بالدماء، ولياس تركي مدني، وسيف، وثلاثة أو أربعة قنسات، وحوالي نصف دسنة من الطرايش كما أحضر أيضاً حصان هربل جداً، مصاب بجروح - وفي إمكان حيالة (لودي) الإيطالية العظيمة أن تسحق ذلك الحصان الهربل بأقدامها كالطين، ولكن يبدو أن بسالة العرب التي عرفوا بها كانت حالة من السحر تحيط بهذا الحصان وتحميه، فقد ظل فرسان (لودي) الذين كانوا يتصبون عرقاً بعيدين عنه بمسافة كبيرة

وحدا أيضاً ما فعلته تلك الجماعات الصغيرة من المشاة الإيطاليين التي أحدثت تواصل الرخف البطيء - وهي ترتجف وجللاً - نحو الكشاك الرممية القريبة منها، وظلوا هناك مراكز استطلاعية ومنها تمكنوا من مشاهدة حرس حيالة العدو في كل مكان وهم يمتطون جيادهم الواقعة في وضع انتصاب، على الحافة الأخرى للكشاك الرممية غير أن العراة امتعوا عن التعرض لهؤلاء البدو الجناة

اعتقد الإيطاليون أن العدو غلب على أمره، ومن ثم تكص على عقبه إلى (سواي ابن آدم)، إلا أن وراء ذلك القناع الصامت من الفرسان الصحراويين كان الأتراك يطوفون (بومليانة) و (شارع الشط) اللذين كان (مشت بك) ينوي صربهما ببعض، وقد دلت خطته على مهارة فائقة، فبعد ثلاثة

أيام بدأت فصول تلك الحطة تنصح للايطاليين، وقد وصفتها صحيفة (جورنال ديتاليا *Giornale d'Italia*) شاذية إياها بأنها «وحشية» وألقت باللائمة على الأتراك على اعتبار أنهم هم الذين أعلنوا بكل براعة وإتقان. ولقد أشارت نفس الجريدة إلى ذلك الهجوم على الحطوط الإيطالية الحديثة بأنه هجوم «الأصدقاء» الذين يثق بهم الإيطاليون

فالهجوم على (بومبيانة) - التي أصبحت الآن مقراً للقيادة العامة - كان تقريباً صورة طبق الأصل من الهجوم على (قرقارش)، فقد ظهر أولاً عدد من العرسان العرب على حافة كتيب رملي، ثم أطلقوا بجيادهم نحو البحر، بينما كانت صهاتهم ترفرفها الرياح حلهم، وبدون أن يتوقفوا أطلقوا النار من على ظهور الجياد، إلا أن أحداً لم يصب بلدى، إنها كانت نفس الصورة من العروسية التي يعزم بها عرب طرابلس على عرار أبناء عموماتهم في مراكش

وبكل تأكيد لقد كانت هذه لعبة جد خطيرة، لأنه فيما يختص بالعرب كانت بومبيانة أضع وأقوى جزء محصن في الحطوط الإيطالية يبعج بالسائق والمدافع إن جنود اللواء الرابع والشماليين وقفوا صفاً متراصاً في الحنادق مع بحارة السمينة (كارلو البرتو)، وعلى الرغم من التمعق العددي عند الإيطاليين على خصومهم، فإنهم أخذوا يرلون باستمرار أعداداً من جنود البحرية في النقاط الحساسة، وعلى هذا النحو استخدموا الأسطول كاحتياطي عسكري، وكان هذا هو عوهم الوحيد، حيث لم يكن لديهم احتياطي عسكري في المدينة.

إن خطر هذه السياسة كان مردوجاً فأولاً لأنه إذا ساءت الأحوال الجوية فإن كافة الاتصالات بالسفن في الميناء يمكن أن تتعرض للانقطاع كما حدث لمدة أسبوع كامل ذات مرة، وثانياً لأنه كان من الحطوط بمكان ترك المدينة المحتملة حديث تحت السيطرة الكاملة تقريباً لرجال الشرطة العربية التي كانت في خدمة السلطات التركية قبل شهر تقريباً

ولما اقترب الحيلة العرب إلى مسافة خمسمائة ياردة من الخنادق الإيطالية باذر القبطان (سافينو Savino) الذي كان يتولى قيادة البطارية البحرية في (بومليانة) بإطلاق النار عليهم، وكان على يمين يثر (بومليانة) مقر اللواء الأربعين مزوداً بعديد من بطاريات ميدان أخرى ومدافع جبلية أيضاً وقد أطلقت نيراناً شديدة لا سبيل لمقاومتها على الفرسان العرب الذين لم يكن لديهم أية مساعدة من المشاة على الإطلاق، ولذلك فإنهم ولوا الأضرار مخصين وراء أقرب كتيف رملي، حاملين معهم جرحاهم، ولكن يبدو أن حسانهم في الأرواح كانت طفيفة بدرجة تدعو إلى الدهشة.

وبعد اختفاء العرب اتجهت سريتان إيطاليتان من الفرسان إلى (بومليانة) بعد أن تلقوا استدعاءً تليفونياً، ولكنهم - خوفاً من أن يكون قد نصب لهم كمين - عدلوا عن تتبع العرب في الصحراء.

بدأ الهجوم التالي على ثكنات الفرسان الإيطاليين وقد قام به - كما حدث في (قارقارش) فرسان من العرب دوو الأردنية الباصعة البيضاء، واشترك معهم بعض الرجال مختلطين بالجند المشاة الأتراك في برانهم ذات اللون الكاكي - كما كان الحال في أماكن أخرى - فإن المعبرين ردوا على أعقابهم بواسطة بيوان المدفعية، ورغم أنهم تواروا خلف التلال الرملية، فإنهم ظلوا يطلقون النار لمدة طويلة. وفي الساعة العاشرة كان كل شيء قد عاد إلى هدوئه عند ثكنات الحيلة غير أنه في تلك الأثناء كان القتال العنيف والحقيقي هو الذي وقع في ذلك اليوم في الواحة

إن حط الواحة الممتد من ثكنات الحيلة إلى (شارع الشط) كان يسيطر عليه رجال القنطرة (البرسالييري) من العرقة الحادية عشرة، أم السرية الخامسة فقد اتحدت مواقعها على شاطئ البحر في الطرف الأيسر، وإلى جانبها كانت السرية الرابعة، وكان (مانيلو جيوفاني Manillo Giovanni) يتولى قيادة نصف السرية الخامسة في أقصى الطرف الأيسر بين الطريق المحادية

للبحر وطريق القوافل إلى (تاجوراء) وإلى يمينه كان يوجد النصف الآخر من
معس السرية تحت قيادة القطان (بونزيو Punzio) وكانت القوة التي تهيم
على الواحة - وهي أضخم النقاط في الخطوط الإيطالية - قليلة العدد وليست
لها خنادق، وغير مرونة بمدفعية، وليست على اتصال بعية الجيش

إن قصة معركة شارع الشط حكاها الجسدي الصقلي المدعو (إيمانجلستا
سالماتوري Evangelista Salvatore) وهو من (رافانوسا Ravanusa) وأحد
القناصة (البرساليري) الذي تمكن من الهروب من معركة شارع الشط، حكى
قصة الهجوم في اليوم الثاني للمعركة بأسلوب شيق ينص بالحياة قائلاً إنه
استيقظ لييل البحر على ساح كلاب الواحة الصاخب في كافة أرجاء ذلك
الجزء من الواحة خارج الخطوط الإيطالية، ومن الراجح أن هذه الحيوانات قد
أيقظها مقدم عدد كبير من الرجال المسحين الذين كانوا يسترقون الحطى إن
الحفر العسكري، الذين كان من المفروض أن يكونوا على أتم الأهبة واليقظ،
استيقظوا من سباتهم على نفس صوت ذلك السباح المشؤوم الذي يحز لي من
خلال تجربتي الشخصية أن أقول أنه ليس أكثر عرابة وكآبة من تلك الموضاء
التي تثير الأعصاب والتي عادة ما يسمعها المرء في واحة طرابلس أثناء دياجير
الليل ورغم ذلك فإن البحر العسكري والجند لم ينهوا لهذا الانذار بل
كانوا جميعاً غير مستدين حينما قام السرب بعد ذلك بقليل بمهاجمة
(إيمانجلستا) بصب نيرانهم القاتلة

إن المعبرين كانوا في جملتهم من العرب يعرفهم مشاة اللواء التركي
الثامن، لقد تمكنوا من الدخول إلى الواحة من طرفها الشرقي، ولقد لمت
أعراف وعاقيد الحيل دوراً في إحضارهم فلم تتمكن الطائرات من إكتشافهم
أصف إلى ذلك أن فرق القناصة (البرساليري) لم يبعثوا فرق استطلاع أمامية،
وكما سبق أن أسلفت، فإن الإيطاليين تجاهلوا اتخاذ إجراءات المحذر الأولية
كتطهير منطقة على مدى السيران أمام خنادقهم.

لقد كان هذا الهجوم من الفعالية والمفاجأة بحيث لم تقم للسريتين الرابعة والخامسة قائمة بعد ذلك، ومما زاد من صعوبة الأمر بالنسبة لهم أن العرب الذين سبق أن احترقوا الحطوط الإيطالية بدأوا هجومهم من الخلف، وأصاف (ايستجلستا) قائلاً: «إن العرب يظهرون وكأن الأرض انشقت عنهم في كل جانب من حولنا».

وفي الساعة الثانية اتضح للقبطان (بونزيو Punzio) أنه قد فقد الاتصال مع السرية الرابعة عن يمينه، وفي الواقع كانت هذه السرية قد صارت معزولة ومحاصرة من ثلاثة جوانب، وبمضي آخر انصرط عقد الحط الإيطالي، فالصابط (بروتشي Bruochi) لجأ مع حفنة من رجاله إلى أحد بيوت الوطنيين، وحاول أن يقوم بهجوم بالحراش إلا أنه علب على أمره ولقي حتفه، ولم ينج من رفاقه سوى واحد أو اثنين، أما بقية رجال السريتين الرابعة والخامسة الذين يربون على الأرمعامة رجل من القناصة البرسالييري فإبهم فروا على غير هدى كالعزلان الشاردة.

ومن خلال تلك الثغرة تدفق سيل من العرب المتحمسين، ثم تبعهم الأتراك الذين لم يكتفوا أقل تحملاً وتعصباً، وقد حاول بعض رجال (البرسالييري) الذين يبدو أنهم لم يتعلموا إلا قليلاً من اللغة العربية أن يخروا على ركبهم راكعين مرددين العبارة التي تعني اعتناقهم العقيدة الإسلامية، وهي «لا إله إلا الله محمد رسول الله»، ولكن العرب لم يروا أنفسهم في مهمة تبشيرية ساعثين بل كانوا في حملة من أجل الثأر والعيمة وليس من أجل كسب معتنقين جدد للإسلام. وعلى هذا النحو ازدهقت أرواح هؤلاء المرتدين وعلى شعابهم إنكار للمسيحية.

حقاً، حقاً، لقد الصق هؤلاء الإيطاليون العارباء، ليس فقط في الحط من السمعة العسكرية الأوربية في عيون أهل القارة الأفريقية، بل أساءوا أيضاً إلى المسيحية في مواجهة الإسلام.

إن أسيراً إيطالياً واحداً على الأقل في (غريان) كان يسلي معتقليه من الترك بتوجيه أقدم الشتائم وأشجعها للملك (فكتور) والبابا والمسيحية بل وإلى بنك روما نفسه.

لقد انضمت القوات التركية يساراً لمهاجمة قلعة القائمقام في (الهاني) حيث كان العقيد (فارا Fara) قائد فرقة البرمالييري الحادية عشرة محصياً تحصيماً جيداً. إن (الهاني) كان هو الموقع القوي الوحيد على خط (سيدي المصري) - (شارع الشط)، حيث إنه بين (الهاني) والبحر عند (شارع الشط) لم تكن هناك خنادق ولهذا فقد أنقذت الموقف، لأن الأتراك لم يتمكنوا من احتلالها ولم يكن السبب الوحيد لذلك هو مناعة تلك القلعة، بل أيضاً بسبب قلة عدد العدو، فالقوة التركية العربية كانت من الصعب بمكان، حتى إنها لم تجرؤ على الهجوم على طرابلس، واختراق خطوط القوات الإيطالية عند (بوميانة) و (قرقارش)، ومما زاد من ضعف العدو الذي وصل إلى درجة عدم استطاعته الاستيلاء على (الهاني) أنه بمجرد اختراق خط العقيد (فارا) فإن القسم العربي من القوة المشتركة تحثرت وتفرقت في الواحة بحثاً عن العنائم والصيد إنهم كانوا يبحثون عن الصيد فرادي وفي جماعات صغيرة

إن بعضاً منهم قام بانتزاع الباذن، والدخيرة من حثث القتل الإيطاليين وذهبوا محاذن الجيش، وتعلمل بعضهم حتى مشارف مدينة (طرابلس) وبعضهم تسلق الأشجار ومطوح المنازل ومنها أحدوا بصويون عياراتهم على كل جندي إيطالي يمر بهم، لقد استمرق المرأة عدة أيام قبل أن يتمكنوا من صرع هؤلاء المنسللين الذين وضعهم الجبال (كانيمما) بأنهم «ثواره» لأنه اعتقد خطأ أنهم من سكان الواحة الذين «حانوه» بإعلان الثورة في مؤخرة جيشه

إن نحو مائة من الوطنيين «بالواحة الإيطالية» ثاروا كما يثور محبو الثقافة الفرنسية بالالزاس واللورين عندما تقع حرب بين ألمانيا وفرنسا، ويجد أولئك السكان جنداً فرنسيين متحصرين بين ظهرايمهم. إن أعلىبة من ادعى الجبال

(كانيفنا) أنهم كانوا من الثوار والذين أمصت «حياتهم» إلى قتل كثير من الأبرياء العرب، كانوا إما من العرب الذين تسللوا من خلال ثغرة (شارع الشط) أو من العرب الذين عبروا الحطوط الإيطالية منذ وقت مبكر، وفي كلتا الحالتين فإنهم من المقاتلين العرب الصحراويين الذين لا يديون بأي ولاء أو إخلاص للملك (فكتور عمانويل) سليل أسرة (سافوي Savoy)

إن هذه الحقيقة صار يعترف بها الآن كل كاتب إيطالي ملتم تناول هذا الموضوع، ولكن نظراً لأهمية هذا الموضوع وارتباطه بعملية التطهر المؤسعة التي جرت للواحة بعد ذلك، فإني سأتناول هذا الموضوع بشيء من التفصيل في فصل لاحق، فإن إيضاحاً لهذه النقطة يسفي أن يتال حظه من التفصيل والدقة، أما الشرح المفصل الآن فإنه يعد خروجاً عن سير الحديث الذي أتناوله

الفصل الثاني

السيد البشوي في الولة

لقد وصفت في الفصل السابق كيف تمزق شمل السريتين الرابعة والحامسة من لواء (البرماليري) الحادي عشر، وكيف ألقوا بأسلحتهم وعروا في كل اتجاه، بعضهم إلى البحر، بينما استسلم البعض الآخر وسبقوا كاسرى إلى (العروص) حيث قتلوا فيما بعد حينما سمع معتقلوهم عن دبح العرب الأبرياء الذي قام به الإيطاليون في الجزء الذي يسيطرون عليه من الواحة، وقد وصل الفرع ببعضهم إلى درجة دفعهم إلى الانتحار ويصف (باسيليو ديرين Basilio Derin) العريف بقوات (البرماليري) كيف أن أحد الرواد في لوائه قام بإطلاق الرصاص على رأسه حتى تطاير دماغه عندما وجد نفسه وحيداً بعد أن قتل جميع رجاله أو جرحوا

وكانت السرية السادسة من (البرماليري) قد تركت كاحتياطي في منزل يسمى (الفندق المالطي) على مسافة يسيرة خلف السريتين الرابعة والخامسة، ولكن عندما بدأ القتال تدخلت لمساعدة القوات المحاصرة في (الهاتي) وتركت السريتين الرابعة والحامسة لتلقيا مصيرهما، وعند حلول الليل لم يبق من الأربعمئة رجل الذين كانوا قوام هاتين السريتين غير مئمة وثلاثين، كان الجنرال (كانيفا) يعرف تماماً مدى الخسارة التي لحقت بجيشه، ولكنه قال في تقريره: «إن خسائر (البرماليري) لم تحصر بعد بدقة كما أعلن في اليوم التالي أنه لا يستطيع حصر الخسائر، وذلك لأن معظم الجنود مشغولون في تجريد الأهالي من السلاح إنني لا أدري إن كان الجنرال (كانيفا) قد اعترف

حتى ذلك الحين بالحسائر التي تكبدها الإيطاليون في ذلك اليوم ولكنني أعلم تمام العلم أنه كان حريصاً على إبعاد أي مراسل إيطالي يقوم بكشف ذلك فقد قام مراسل (جورسال دي سيسيليا Giornale de Sicilia) بتقدير الحسائر بستمائة قتيل مما حدا بالجبرال (كانوقا) لأن يأمر بطرده خلال أربع وعشرين ساعة.

ومن ناحية أخرى فإن مراسل صحيفة (نيويورك هيرالد New York Herald) وهو إيطالي أفاضت الصحافة الإيطالية في نشر ثنائيه ومدحه لجيش بلاده باعتباره مراسلاً أجسباً محايداً، كما أن إنكاره لمذابح الواحة فيما بعد اعتبر - حتى في إنجلترا - إنكاراً لمراسل أمريكي محايد، وقد أبرق لصحيفته بعد هذه المعركة قائلاً: «أن مجموع الخسائر الإيطالية هي مقتل خمسة رجال»

لقد كان موقف الدفاع الذي وقفه الكولوبيل (فارا) في (الهاني) يعتبر أسطورة تاريخية في عالم العلوم العسكرية مما دعا إلى تكريمه والإشادة به، ولكن الواقع أن الكولوبيل (فارا) بقي في (الهاني) لعدم قدرته على التحرك بقواته فيها، فقد كانت قواته محاصرة، ولونجراً على الخروج بها في اتجاه الواحة لفقد حياته وحياته جميع من معه من الرجال.

إن القتال الذي دار في (الهاني) و (شارع الشط) كشف حداثة وعدم خبرة الجيش الإيطالي، كما بين عجز قطاعاته المختلفة وفشلها في العمل بانسجام مع بعضها البعض، أصب إلى ذلك عجز القائد العام عن أن يكون على اتصال بأجواء جيشه المختلفة، إن الأمر يبدو غير مفهوم إذا أخذنا في الاعتبار أن كل الجيش كان يعسكر في موقع واحد، حتى لا يستطيع المرء المرور عليه كله راكباً في ساعات معلودات وعندما كانت قوات (البرصالييري) يمزقها وابل من البيران في (شارع الشط) لم يكن أحد في (بومليانة) أو في رئاسة القوات في طرابلس يعلم عن ذلك شيئاً رغم سماعهم

لأصوات إطلاق النار المدوية من ناحية الواحة. لكن كان إطلاق نار آخر مروع
آتياً من (مرفارش)، ومن معسكر سلاح العرسان، كما أن إطلاق النار المتقطع
العاير الصادر من الأعراب قد صار شيئاً مألوفاً وطابعاً مميزاً للحياة في مدينة
طرابلس.

إنه ليس من المدهش، عندما بدأت السلطات بعد شهر ونصف من
وقوع هذه المعارك في نشر الحقيفة على دفعات صغيرة للجماهير الإيطالية
المسكنة التي كانت ضخمة الرقبة الصارمة على الأخبار، وذلك بعد أن بدأ
الناس يتساؤلون عما حدث خلال حوادث الثالث والعشرين من أكتوبر، فقد
ظهر ما يلي في صحيفة ميلانية صادرة في الثامن من ديسمبر عقب محادثة
مائية من روما.

«لقد بدأنا الآن فقط نعرف حقيقة الأحداث المروعة التي وقعت في
الثالث والعشرين من أكتوبر، كما أنه توجد شكاوى عيفة في حق (الجنرال
كانيها)، وبالرغم من أن الجنرال (كانيها) كان يملك تحت قيادته في ذلك اليوم
بحسب عشرين ألف جندي، فقد سمح للعرب بالاحتاطة بسريتين من كتيبة
(البرساليري) وتمزيقهما، ولم يكتف فقط بعدم اتحاد الاحتياط لمنع حدوث
ذلك، بل إنه أيضاً فشل في القيام بهجوم مضاد ربما كان من الممكن أن يسفر
عن الحيلولة دون وقوع الاستشهاد الوحشي الذي أوقعه العرب بالبرساليري
الذين وقعوا تحت أيديهم في موقع (الهاني).

«هنا لك أناس يشكون في حقيقة حدوث انتفاضة الأهالي في الواحة،
بعد أن ثبت أن أعدادا كبيرة من الأعراب الذين اشتركوا في معارك الواحة قد
اخترقوا خطوط الدفاعات الإيطالية في وقت سابق. وقد توصلت وزارة الحربية
إلى أنه رغم الاعتراف بفجائية انتفاضة العرب في الواحة، فإنه لا يوجد ما يبرر
عدم تصرف القائد العام وفق ما تتطلبه الظروف طوال النهار، مما جعل العدو
يحتل - بصفة دائمة - موقعا من المواقع التي كانت حتى موعد الهجوم تحت
سيطرة الجيش الإيطالي».

وقد يكون هذا الأمر متوقفاً. ولكنني أستطيع أن أقول - وبناء على نفس الرسالة - إنه تقرر وقتها في وزارة الحربية في روما «ألا تصل الأمور إلى درجة اللجوء إلى إجراء متطرف باستدعاء الجنرال» (كانيما)، حيث إن هذا قد يظهر الحكومة الإيطالية بأنها استجابت للمسحط والنقد الذي ظهر في الصحافة الأجنبية، كما أنه قد يرقى إلى مستوى الاعتراف بحدوث المذابح، ولكن «تتم إحاطته بمؤثرات على كل المحاوف الناجمة عن عدم فعاليته في الظروف المشابهة في المستقبل» هذه المؤثرات المعية هي على ما اعتقد لإرسال الجنرال (فرجوني Frugoni) وبعض القادة العسكريين الآخرين إلى طرابلس في مطلع نوفمبر.

عسما كان القتال مستمراً في (الهاني) تجولت - عرماً - سرية واحدة من الكتيبة الثانية والثمانين مشاة لمساعدة الكولونيل (هارة) الذي كان وقتها يقاتل دون توقف لمدة ثماني ساعات. إن من أرسل هذه القوة الضئيلة لمثل هذه المهمة الخطيرة لمخبول، لقد سحر الضابط الانجليزي الذي وصف هذه المهمة في مجلة (بلاك وود ماجزين BlackWood Magazine) الصادرة في ديسمبر قائلاً: «لقد اقترح شخص ما على الكولونيل المسؤول عن الكتيبة الثانية والثمانين أن يتحرك. أما فيما يختص بالجنرال، (كانيما) فإننا لم نسمع عنه إطلاقاً خلال هذه الظروف الحرجة ويبدو أنه في فترة راحته، ولكنه قريباً سيبدأ فترة الانتقام، ولكن هذه بالتأكيد فترة ركوده. وتحت كل الظروف فقد تحركت سرية واحدة من الكتيبة الثانية والثمانين، ولكنها أوقعت وهي في الطريق عند مسجد (مشلوم) بواسطة العرب، إذ رفع أحدهم من أعلى قمة المسجد علماً تركياً فقتل لتوه، غير أن القتال حول المسجد استمر حتى الليل وفي ذلك الوقت وصل باقي الكتيبة الثانية والثمانين بعد أن مزقت لهم سرية كاملة، حتى استطاعوا اللحاق بالكولونيل (هارة) في (الهاني) وكان ذلك نتيجة لتراجع العدو.

وفي هذه الأثناء استمر العرب الذين غروا الواحة في قصف مؤحرة الحط الإيطالي بوسائل من البيران، وقد كانوا يصوبون على أي فرد من الإيطاليين يتحرك خلال أشجار النخيل، كما كانوا يطلقون البيران من خلف الأبار، ومن أعلى أشجار الحيل، وسقوف المنازل وبواضعا، ومن خلف أشجار الصبار والزيتون، وقد قرر الجنرال (كانيفا) ذلك بأنهم يعرفون الأرض أكثر من البرسالييري، ولكن من المفروض أن الأخيرين كان يجب أن يعرفوا بدقة - بعد اثني عشر يوماً - كل شجرة نخيل هي أي جزء من الواحة التي يسيطرون عليها. أصف إلى ذلك أن معظم العرب كانوا غرباء عن هذه المناطق، فقد وصلوا من (تاجوراء) ومناطق نائية أخرى

لقد ادعى الجنرال (كانيفا) أن كل العرب الذين غروا الواحة كانوا مسلحين «ببنادق ذات ماسورة من النوع الجيد» وفي الحقيقة إن بعض أسلحتهم البارية كانت عتيقة، بل إنها عديمة الفائدة في قتال مكشوف مع البنادق الإيطالية، وقد وجدت فيما بعد الأرض وقد ملئت بطلب البارود التي تعتبر منشرة من عهد (فاينجارهيل Vinegar Hill) مما يوضح أن بعض العرب كانوا يستعملون قوهار لتعبئة بنادقهم، وقد كان مكتوباً على تلك العلب الكلمة المعروفة (لندن) تحت اسم إحدى المؤسسات الانجليزية التي اردهرت في شارع (فليت Flit St) في أيام الدكتور جونسون^(١)

ولا عجب في أن تنفذ ذخيرة العرب تحت مثل هذه الظروف القاسية مما أتاح للإيطاليين فيما بعد أن يتحدثوا عن «روح الإعجاز» التي ذكرها الجنرال (كانيفا) مراراً لقد صرب الرجال الذين كانوا فوق أشجار الحيل أولاً وقد

(١) إنه من المحط الشائع اعتبار أن كل العرب كانوا مسلحين بمدافع جيدة، فقد قال أنور بك في إحدى رسائله «إنه مما يجعلني أشعر بالفخر أنه رغم أننا مسلحون ببنادق عتيقة ومختلفة الصنع فإننا بعد قتال دم تسع ساعات نجحنا في صد هجوم كاسح لعدم يتوقف علينا في الممدد والعدة». المترجم.

تحضيت أكوام البلع الذهبية بدعائهم قبل أن تسقط أجسامهم إلى الأرض. إن الإيطاليين لم تأخذهم الرأفة بأحد، ولم يطلب منهم أحد الإبقاء على حياته، كما أنهم لم يظهروا الواحة دون أن يدفعوا الثمن غالياً، لأن العدو كان يتحرك بسرعة مذهلة، فما إن يسحق في موقع حتى يظهر في آخر، فقد كان العرب الحفاة يتحركون ويقفرون كالعرلان وقد تذرروا بملابسهم الحبيبة، أو يرقدون على الأرض ويرحمون تحت الأعشاب كالنعاين والتشبيه الأخير تشبيه إيطالي

لقد كانت مجموعة من العرب نعتيء في مقبرة إسلامية وتمكنت من قصف الإيطاليين بوابل من النيران المتواصلة من خلف شواهد القبور، كما تمكن آخرون من إطلاق النار من خلف صريح مسيحي صغير، فتقدم الإيطاليون نحوهم في تشكيل قتالي غير منتظم حتى تمكنوا تدريجياً من زحزحتهم عن مواقعهم، وقد تمكنت البنادق الحديثة والنيران الكثيفة من إسكات النيران العربية، فجرى المسلمون وراء الجدران، وجذوع الأشجار، وشواهد القبور والمبازل وقد رمى بعضهم سلاحه بينما قبض على بعضهم بأسلحتهم والدخان يتصاعد منها لقد كان رجالان عجوزان وشاب بظلمون النار على البرسائيري من وراء أحد الجدران، وقد كان تصويبهم سيئاً ويستغرقون وقتاً طويلاً في تعبئة بنادقهم، وبما أنهم كانوا في موقع مكشوف جداً أمكن تلويثهم بسهولة، فتدف الساب بيدليه بعيداً بينما كان منه من الجود الإيطاليين يقفرون فوقه، وفي لحظة كان قد تم القبض على الثلاثة وقيدوا من أيديهم إلى بعضهم البعض، وقد قدم العجوزان - اللذان كان أحدهما جريحاً - أيديهما طوعاً للقيد ولكن الشب قاوم تحت تأثير الفزع وليس بقصد الرفض، فما كان من أحد الجود الإيطاليين وهو ممثلىء الجسم إلا أن ركله في بطنه بينما أمسك جنديان آخران يديه وقيداهما شدة إلى أيدي رفيقه. كان الكوبونيل في هذا الوقت على ظهر حصان حلف حائط، فكان حكمه محتصرأ. وأعلموهم وقد سوا على الأسرى بلحظات قصيرة؛ لم يبتوا أنفسهم للموت وحسوا جميعاً على مرتفع رملي بينما الجود يحيطون بهم وقد اشبهوا

سيوفهم، كان العجوزان ينظران نحو الصحراء في صمت وثبات، وقد تجملت شفاههما، بينما رفع الشاب رأسه وأخذ يردد شيئاً بسرعة طوال الوقت، وعندما حانت لحظة النهوض ركل حريم الشاب في ظهره بقسوة جعلته يقفز فجأة ليقف على قدميه، ولكنه سقط على الأرض مرة أخرى نظراً لأن يديه كانتا موثقتين إلى يدي رفاقه فجرهم الجود من سواعدهم وساعدوهم على القيام، وقد ظهرت وقتها بركة من السماء على الأرض حيث كان الرجل الجريح يجلس وقد شحب لون بشرته مما يؤكد أن روحه ستخرج عما قريب، ولا بد أن يكون الألم قد ونغره عندما وقف على رجليه، وذلك لأنه كثر وجهه بصورة لا إرادية بينما ارتسمت على وجهه ابتسامة شاحبة وقد امتعت شفاهه

أمر الجود المجموعة بالسير نحو الصحراء فأطاع العجوزان الأمر فوراً، وقد ساعد السليم منهما المصاب الذي بدأت خطواته تتعثر، وقد غطت عييه عشاوة من الخوف. كان الشاب يقاوم متوسلاً لهم أن يبقوا على حياته فما كان من أحد الجود إلا وقد عاجله بضربة على وجهه، ولم يكن في استطاعته أن يتعادها نظراً لأن يديه كانتا مقيدتين، فاندفع الدم من فمه وأنهه، وبينما كان يتقدم مع رفاقه لفظ بصعقة أسنان من فمه فصحك الجود. وقد كان أحدهم يحاول أن يركل السجين مرة أخرى، ولكن تدخل أحد الضباط واقتاد الجندي بعيداً مرسياً إليه كلاماً حقيقياً

توقف إطلاق النار من جانب الأتراك الذين اختتموا عن الأنظار وبقيت الصحراء صامتة تماماً كمعادنها حيث لا يوجد فيها أثر للحياة، وقد أخذ اثنا عشر جندياً مواقعهم في الحنادق، وأسندوا بنادقهم على غرائر الرمل بينما كانت مجموعة أخرى من الجود تجر الرجال العرب الثلاثة نحو الصحراء وقد صاح فيهم أحد العرفاء قائلاً بالعربية «براء» وهي كلمة عربية فظة معناها «اخرج» وهي عادة الاصطلاح العربي الوحيد الذي يتعلمه الأوديي عندما يعد إلى طرابلس، وعادة ما يتعلمها للدفاع عن نفسه ضد الحاج المشوليين الذين يطاردون الناس في الطرقات.

سار المعجوران بثبات في الصحراء، وأنظارهما ثابتة نحو السماء، يسما كان الرجل الجريح في الرمي الأخير، والدم ينطرح مواطئ أقدامه، وبالرغم من ذلك كانت تملو وجهه ابتسامة المنصر، والنقب الشاب وحده إلى أعدائه، واستمر ينح في طلب الرحمة ولكنه لا يستطيع أن يدير جسده كاملاً نحوهم نظراً لأن يديه مقيدتان إلى أيدي رفاقه، وقد أخذ الجنود يوجهون إليه لإهائات والمزاح البدي، بينما هو ينظر إليهم من فوق كتفه، وهجأة انقطع مرهم بصوت حار مرتفع أمراً متوعداً، وقع عليهم كما لو كان قضيباً من الحديد، قائلاً: «فوكو Fuoco» ومعها الأمر بإطلاق النار.

لقد سار الرجال التساء الثلاثة نحو اثني عشر قدماً، بينما يحيط بهم الجنود من كل جانب خوفاً من أن يهربوا، وانطلقت اثنتا عشرة طلقة مرة واحدة، وفي نفس الوقت سقط السجاء الثلاثة على بعضهم ككومة على الرمال.

تقدم أحد المصورين الأوربيين نحوهم، وعندما وجد أن الشاب لم يفارق الحياة بعد رغم أنه مغمى عليه، وهو مصاب إصابة خطيرة، أحير الإيطاليين بذلك، فاقترب أحد الجنود من كومة اللحم على الأرض، ووضع يدقته على جمجمة الشاب وأطلق النار عليها حتى تطاير دماغه، لقد علقت بملايس الجندي أجزاء من مادة محه، ولحم، وعظم، ونض من الجلد، وظلت عالقة بسروال الجندي، قبدأ شبيهاً بالفصاب، يسما كان الدم يندفع كالنافورة من الجمجمة المحطمة، وقد تسرب في الرمال البيضاء العطشى سريعاً، وبنفس الطريقة شربت الصحراء العطشى دماء الرجلين المعجورين اللذين كان أحدهما يرقد على ظهره شاخصاً بعصره إلى أعلى، بينما كانت ابتسامة النصر مرتسمة على شفته، وفي عييه تبدو نظرة شهيد مسلم، وقد رأى أخيراً جلال رسول الله وعظمته، يسما كان المعجوز الثاني يرقد ووجهه إلى الأرض تحت جسد رفيقه، إن الصحراء التي أتوا منها قد رويت بدماء حياتهم، إن الصحراء أهمهم الكبير، ستستقم لهم حتماً.

لقد تبع صدّ العرب شعور بالانتقام لدى الإيطاليين، الذين كانوا مقتنعين بأن الأهالي الذين أفضوا مصاحبتهم في الواحة هم جميعاً من العرب المواليين لهم، والذين كانوا يسكنون حول المدينة، وعلى علاقة طيبة بهم حتى ذلك الوقت.

لقد كتب السيور (جيوسيبي بيفوري G. Beviore) في صحيفة (ستامبا Stampa) قائلاً: «لقد كان هنالك رد فعل عيب بين رجالنا بمجرد أن اقتنعوا بأن من يرأونهم قد حانوهم، فصاروا يطلقون النار بلا رحمة على كل عربي يقترب منهم بشكل مربب». إن هذا يعني بالطبع أنهم أطلقوا النار على العرب أيضاً كانوا. على أصحاب المتاجر الصغيرة العائدين من طرابلس، وعلى الأهالي أصحاب البغال، والمرابعين والعمال وذلك لأنهم جميعاً يرتدون نفس الزي الذي يرتديه العربي المقاتل. إن هذا يمكن أن يكون خطأ طبعياً وكان في استطعتي أن التمس له العذر لولا أنه استمر أربعة أيام دون أن يبدل الجنرال (كانيما) أي جهد لأيقاعه، ولهذا فقد وصل إلى ذروته في اليوم الثالث، وصارت أبعاده تتسع بشكل رهيب.

لا توجد صرخة تثير جيشاً حلت به الهزيمة بسبب أخطائه مثل صرخة الحياة، ومن المحتمل أن جيشاً لاتيباً كان من الممكن أن يطلق هذه الصرخة باقتناع أكثر من غيره، غير أن الجود الإيطاليين هذه المرة يعتبرون أنهم قد خدعوا، ولم يقم الجنرال (كانيما) - الذي يعرف سر ما حدث منهم - بتويزهم، كما أنه لم يبدل أي جهد لجلب العرب المسالمين عواقب هذه الصرخة الرهيبة، مما حدا بالمهيجين الوطنيين في إيطاليا أن يصفوا الجنرال (كانيما) بالخرف ويطالبوا باستدعائه. واعتقد أن الحوف هو أفضل تفسير لعدم مبالاة القائد الإيطالي في هذه الأحداث.

إن تطهير ضاحية الواحة بعد وأب الصدع في خط الدفاع الإيطالي لم يكن أمراً صعباً، فقد انطلق الرواد والعقداء والجود في شجاعة خارقة

مفتحمين ملارل العرب الامس لازل من السلاح، والذين كانوا يطهون طعامهم المتواضع المعروف (بالكسكس) للعشاء، وإذا بأصوات المدسات والبندق تنطلق من حولهم تطالبهم بالاستسلام مع عبارة ونحيا إيطاليا، وتهشم الأبواب والنوافذ، واستمر إطلاق الرصاص، واندفع الضابط المتحور، وهم في حالة هياج يتحركون في كل مكان كممثل في مسرحية درامية. ولقد دعوت النسوة العربيات الطاعنات في السن، وقد روعتهن هذه التظاهرات الرهيبة، بينما بدأ الأطمال الصغار العرة في الصراخ والعيول ويسلو أن الجرال (كانهما) كان يشير إلى هذا الجزء من المعركة عندما كان يطري روح الشات والشجاعة والتضحية التي أبداها جنوده

ولقد كن الضباط والجنود قاة على العرب بشكل عام، مما دعمهم إلى إعدام كل عربي، وكان الجنود يصفعون أسراهم من العرب على وجوههم، فقد أحبرني المستر (ماجى Mage) مراسل (الديلي ميرور Daily Mirror) أنه شاهد ضابطاً إيطالياً وهو يخس بسيفه أميراً عربياً بشراسة بين فحديه، وطوان الوقت كانت تتدفق من شفته سيول من الشتائم الذئبة التي اعتقد أن المحتدى عليهم لم يفهموها

وسارت الأمور على نفس المنوال في اليوم التالي. وظلت كذلك بعد ذلك الحين، فقد صار سوء معاملة هؤلاء الأهالي النساء - الملقب منهم والبرىء - إحدى سمات الحياة في شوارع طرابلس، مثلما كان سوء معاملة الحيول سمة الحياة في شوارع نابولي.

لقد شاهدت في مدينة طرابلس جوداً يدوسون على حوان حلوى على الأرض كان صبي عربي يتجول بها بهدف كس بضع ملليمات من بيعها لرواد المقاهي. لقد سمعت ذلك الصبي يبكي كمن انفطر قلبه عندما رأى كل رأسائه وقد انتهى، ولكن هناك شيئاً واحداً لم أشهده على الاطلاق ذلك أنني لم أر أي ضابط أو مدني ينماز لأحد هؤلاء الصبية

لقد حدث أن كان على ظهر السفينة التي غادرت على متنها صربلس أسرة تركية كان يرافقها خادم مسلم يحمل لها أمتعتها، فما كان إلا أن تحرش به أحد صغار الكبة ممن كانوا على ظهر نفس السفينة، وأثار موجة من الكراهية نحوه، فأعتقل في الحال، وتم تعتيبه في غرفة التدخين بالسفينة، ولو كان قد وجد بحوزة هذا التركي التيس سكين لثم طرده إلى الساحل فوراً، ولكنه - لحسن الحظ - لم يوجد معه أي سلاح، فأطلق سراحه دون أدنى اعتذار عما لحقه من مهانة واحتقار، ورغم هذا فإن الإيطاليين في حيرة من عدم حب العرب لهم.

لقد فنشت كل المازل وبعثت محتوياتها، وجمع كل الأهالي في مجموعات وأرسلوا إلى المدينة، ولم أر تجمعات بشرية أكثر بؤساً من تلك إلا نادراً، فقد كان الرجال يرتدون أسما لا ممزقة، يسما قيلت أيديهم خلف ظهورهم وكانت الدوافع وراء اعتقالهم هو وجود بندقية قديمة أو عيار ناري في منزل أحدهم، ولكن ذلك - كما سأوضح فيما بعد - لم يكن دليلاً على أنهم مدنيون، ذلك أن كثيرين من الأعصاب اعتقلوا لأنه عثر في منازلهم على سكاكين وشعرات أو حرايطش فارغة، ولم يوجه لعدد كبير من المعتقلين أي اتهام سوى أنهم عرب، وسوف أنطرق إلى هذا الموضوع فيما بعد.

ومن الأماكن التي وجد بها سلاح حانة، وقد نحتت عبارة «حانة» بالإيطالية على حجر عند الباب، وكان العلم الإيطالي يرفرف من أحد شرفاتها، وآخر فوق مطبخها، وقد عثر الجنود على مبالغ كبيرة من المال في هذا المنزل فقاموا بمصادرتها، كما وجدوا أيضاً سلاحاً أو تظاهروا بأنهم وجدوه، كما قاموا باعتقال عرييين وجدا في هذا المبنى، وأخذ الجنود العلم الإيطالي الذي كان يرفرف من فوق الشرفة، وقدموه بمراح إلى أصغر العرييين ليقبله ولكنه عضه بدلاً من أن يقبله في محاولة لتعزيقه بأسنانه، وقد أدى هذا التصرف منه إلى سجنه فوراً، أما ما سوف يحدث له مستقبلاً فاني لا أعرفه، ولكنني لا أجد في نفسي حماساً على المراهنة على أنه حي يرق حتى الآن.

وكأن كل رجل تفيد يده خلف ظهره، كما كان العرب الخلفاء هم
حصة بين الجماهير، ولكن كان من بينهم أيضاً عدد من الزنوج سود البشرة،
كما كانت توجد عدة تشكيلات فيما بين هذين الفريقين. كان عدد كبير من
النسبة العرب يسير بين المعتقلين، وقد تم فيما بعد إعدامهم مع المعتقلين،
وكانت كل مجموعة يحرسها جنود إيطاليون وقد شهبوا أسلحتهم

وفي المساء كان الخطباء الإيطاليون المنعصبون يحطون في المقاهي
والمسكرات والمحلات العامة، يتهمون كل من وقع في أيديهم من عرب
- حة بأنهم ثوار وجنة - إن هذا رأي واحد فيما حدث، ولكنه ليس رأيي،
مر مساء الثالث والعشرين من أكتوبر جلست وكتبت ما أشعر به إزاء هذا
نموصوع، وقد بعثت برائي إلى صحيفة أمريكية محترمة، كانت قد بعثت بي
بي طرابلس لكي أوافيها - فيما أظن - بصورة قلمية سارة عن عمليات
الإيطاليين، ومقالات مصورة بهدف كسب رضاء الجالية الإيطالية في نيويورك،
وهي جالية لا يمكن أن يستهان بإعلاناتها واشتراكاتها حتى لدى مديري
الصحف الكبرى اليومية الأمريكية، (أما بدو الصحراء فلا إعلانات لديهم
ولهذا فهم كم مهمل من وجهة نظر إدارات الصحف)

إن ماكتبته لم ينشر، ولكنني سأذكره الآن

«لقد اتهم الإيطاليون بالحياة كل العرب الذين هاجمهم اليوم ولكنني
لم اسمع هذا الوصف حتى بالنسبة لعرب الواحة المسالمين، الذين حملوا
أسلحتهم وأطلقوا النار شجاعة على (البرسالييري)، بل إنني على العكس
أعبرهم أبطالاً في مثل عظمة (برشيا Bersica) أو (ماتريني Mazzini) أو
(غاريندي Canbuldi) أو (واشنطن Washington) أو (وليم تل W. Tell)
إن لهم ألف حق في أن يطلقوا النار على كل إيطالي من حلف الحوارج، أو
الأسرار، أو شواهد القبور أو الأشجار، أو أي شيء آخر يحتمون وراءه. إن
الإيطاليين لم يحضروا إلى بلادهم صوباً عليهم، كما أن العرب لم يحرقوا

عرف كرمهم التقليدي عندما قاموا بضرب مختصي بلادهم مثلما يضربون الكلاب المسعورة.

سأتمجل قليلاً لأروي كيف حرميل بعض العرب الساجين من هذه المعركة، إن أربعة عشر جندياً عربياً كانوا قد اقتحموا الواحة وجرحوا هناك، قد تمكنوا من الزحف نحو المدينة واللجوء إلى فندق محلي، وقد أفضى أحد اليهود الحائنين سرهم إلى الإيطاليين مقابل بضعة دراهم، فتم اعتقالهم فوراً وحكّموا وشنقوا علناً في الشوارع بحجة أنهم جواسيس مارقون وقد صدّ الحكم فيهم بكل ما يمكن من أهبة، وقد جلس أحد القساوسة المرسسكان على كرسي في موقع ظاهر، ولست أدري ما السر وراء جلوسه، وقد ألصقت على صدر كل جثة من الجثث ورقة توضح أن صاحبها قد أعدم جزاء إطلاقه النار بحيلة وغدر على مؤخرة الجيش الإيطالي في الثالث والعشرين من أكتوبر، هذا على الرغم من أن هذه التهمة لم تثبت ضد هؤلاء الرجال، الذين كانوا ولا شك من الجيش العربي المتمركز في الصحراء الذي احترق مؤخرة الجيش الإيطالي.

ولقد كان الحكم على هؤلاء الرجال مجحماً لدرجة أنه أثار سخط بعض الإيطاليين المتعصبين، فلم يكن هناك من يؤيد الحرب عند اشتعالها مثل النائب الصقلي (دي فيليس De Felice) ولكنه بعد أن رأى كل الشئ، واطلع على البيانات والأدلة التي بي عليها الحكم كتب إلى صحيفة (سيكولو Secolo) التي تصدر في ميلان قائلاً:

«لقد أيدت الحرب لأنني كنت اعتقد أنها عمل من أعمال الحضارة، ولكنني أرى الآن أن هذا العمل قد نفذ بواسطة المشائق إن الحكم الذي سلم للجلاد هؤلاء الرجال الأربعة عشر كان حرقاً واضحاً لأسس وقواعد قانوننا الجنائي الذي لا يسمح بعقوبة الإعدام حتى في أوقات الحرب. إن ذلك القانون يسمح بتوقيع عقوبة الإعدام فقط في حالات نادرة، ولكنه لا يسمح بالشنق إطلاقاً، وبالإضافة إلى ذلك فإن الأحكام التي اعترض عليها بيت على

كراهية وحقد أعمى جعل هؤلاء الرجال مسؤولين عما وقع في الثالث والعشرين من أكتوبر، لقد اطلعت على حيثيات الحكم واقتنعت بأنه لا توجد أدلة دامغة تثبت تلك الاتهامات.

ولقد كان أهم شاهد عيان على التعبد هو النقيب (التيا Aktina)، وبما على روايته قال إنه عاش بين العرب نحو سبعة عشر عاماً، وأنه على معرفة تامة بالشخصية العربية، وقال إنه يعتقد أن هؤلاء العرب مذنبون بسبب الطريقة التي كانوا يغيبون بها على اسلحتهم، وبسبب سلوكهم الذي كان بليداً أحياناً ومجادعاً أحياناً أخرى، وأصاف هذا الصابط قائلاً إن المسلم عندما يقسم بالقرآن فإنه لا يرتجف إن كان يريثاً، ولكن إذا ارتجف يكون بالتأكيد مذنباً.

«إن هذا ليكفي للتدليل على صحة شهادة النقيب (التيا). لقد كان في نيي أن أكتب في القريب تسجيلاً كاملاً عن المآسي التي وقعت في تلك الأيام، وأن أوضح أن مسؤولية سفك الدماء في هذه المعارك كانت تقع على رؤوس هي أكبر بكثير من النقيب (التيا)، إنني أرغب في معاملة شريفة للشعوب المهزومة، ومراعاة قوانين الدول وعدلها، وليس عصب المتصر.

إذا كانت إيطاليا قد ذهبت إلى طرابلس باسم الحصار والمدية فقد كان يجب عليها أن تكون بمسوك العدالة، وإذا لم تكن كذلك وشغلت نفسها بإقامة المشائق بدلاً من نشر لواء العدالة، فإنني لن أتردد لحظة في أن أعلن أن إيطاليا قد أصرت بالقيم التي حاربنا من أجلها، وأن الحماس من أجل شر المدية والحصار التي تلذعت بها الحكومة الإيطالية للقيام بهذه الحرب لم يكن سوى كذبة معرية ولا أخلاقية.

لقد حاولت الحكومة الإيطالية أن تجعل جنودها يصدقون أن معاصرة طرابلس إنما هي حرب صليبية، وأن مهمة الجبرال (كانبغا) هي إعلاء كلمة الصليب في بلاد ملحلة، ولكنه بدلاً من ذلك شط في القتل والتشريد والشق والسجن، كما أن موسيقى نصره كانت هي أصوات الأصعد، وهي لم تكن

أصماد سجناء اعتقلوا في حرب عادلة متكافئة، ولكنها أصماد جنود أترك أنهمكهم
المرض، وانتزعوا من مستشفيات طرابلس وأرسلوا إلى إيطاليا للاعمال بعيد
رومانيه.

الفصل الثالث

الفرع الأحمر

من منتصف نهار يوم الثالث والعشرين من أكتوبر، وبعد صباح مليء بالعمل والتوقيع على الأوراق الرسمية كان الجيرال (كانيغا) يمد رجله تحت مكتبه المريح في القلعة وهو سعيد لعدم معرفته أن شيئاً غير عادي قد حدث في (شارع الشط) بينما كان الأهالي في طرابلس قد علموا بطريق غير معروفة بأن خطوط الدفاع الإيطالية قد اخترقت وأن الأتراك قد وصلوا إلى الواحة، وكان من نتيجة ذلك انتشار الرعب والفرع بين الضباط والجنود والعاملين في المعسكرات مع الجيش الإيطالي حتى إنهم كادوا يفقدون عقولهم، وساحلوا أن أصف هذه الحادثة الهزلية بالتعصير وذلك لما لها من تأثير مباشر على المذابح التي تلت، كما أنها توضح كيف أن الجيش الإيطالي من السهل استجابته للرعب الأحمق، كما أن تطهير الواحة قد تم في غمرة موجة من هذا الرعب الأحمق.

لقد كنت أتناول طعام العشاء في حوالي الساعة الواحدة من بعد ظهر ذلك اليوم في فندق (ميرفا) حين حدث اندفاع جنوني في الطريق، فقد مرت أولاً عربة ويعلها مر جندي محمول والدم ينزف من وجهه، وقد اختتمت العربة والجسدي دون أن أتمكن من الاستفسار عنهما، ولكن من مصدر مجهول ويحتمل أنه واحد من السفريجية الذي كان يتحدث مع أحد الطباخين انطلق تفسير غريب، وصار يدور حتى وجد القبول لدى الجميع وهو

١ - أن العربة مليئة بالعرب الذين يطلقون النار يميتاً ويساراً

٢ - وأن الجندي قد أطلقت عليه النار من إحدى الموائد المجاورة، وبعبارة أخرى لقد ثارت المدينة. لقد انتفض العرب على الأوربيين من الموائد، لقد كان هذا مضمون الأخبار التي كان أحد الأشخاص في أحد الممرات يوصلها إلينا بأعلى صوته وهي الحال انتفض الموجودون في حجرة الطعام المكتظة وقاموا كرجل واحد واندفعوا نحو الباب، وأستطيع أن أقول - بدون مبالغة - أن النزلاء قد انفصوا كأن قسمة سقطت بينهم.

لقد بقيت مع صديقي الألماني، وكنا نحن الاثنين الوحيديين من عبر الإيطاليين ظللنا جالسين، وكان ذلك يرجع إلى أننا شهدنا مثل هذا الهلع والرعب يسيطر على الإيطاليين من قبل، ومن ناحية أخرى فإننا كنا جرساً بدرجة كبيرة في هذا الوقت كانت هناك جلبة، وموضي، واضطراب بين أناس مذعورين يمرون أسفل النافذة المطلة على الشارع، وقد أخذت طلقات مدس ترد في الخارج، أما في داخل الفندق فقد هرع الضباط إلى أعلى لأمر ما، ثم نزلوا الدرج مرة أخرى، وقد شهبوا مدساتهم عالياً حتى إسب صرت قلقاً على سلامتي، ثم اندفع الضباط إلى الشارع، ووقتها حاولت أن أتناول قليلاً من الطعام، وربما أكون قد حاولت رفع الأطباق، وذلك لأن النزلاء المائطين كانوا جميعاً يتجادلون برعب في الشارع.

وكان يجلس على المنصلة المقابلة لي مدني إيطالي وهو - على ما اعتقد - صاحب صحيفة، وقد اكهمر وجهه الذي يملوه منظار، ثم اختفى فجأة، وعندما نظرت من خلال النافذة المطلة على الشارع الميته في وسط جمع كثيف من الإيطاليين، وهو يقفز كذب على حديد ساخن، ويبدو أنه أخذ يرتفع إلى أعلى ثلاثة أقدام في كل مرة يقفز فيها، وقد كانت يده ورجلاه تدوران في الهواء كطلحونة هواء، بينما ظل المنظار رعم كل هذا مثبتاً على عييه، بينما كان يقف بالقرب منه صاحب المنطق ويداه تضريان الهواء كمدرس المحنطة، بينما انطلق صوت: باتق، باتق، باتق. هل هذه أصوات الآلات الشيطانية وهي تدور أم هي طلقات مدس؟ إنها لا هذه ولا تلك،

إنما أبواب وموافد تغلق على طول الطريق، بل إن بعض التجار لم يغلقوا أبواب متاجرهم فقط، بل إنهم سمروها من الخارج، حتى صاروا لا يستطيعون فتحها فيما بعد إلا بالعتلات بينما انحلت النساء المالطيات يغلقن نوافذ حجرات نومهن ويكومن الأثاث خلف الأبواب حتى إن المرء ليسمعهن وهن يسحبن الأسرة والأرائك وبعض الأشياء الثقيلة الأخرى في غرفهن

لم يكن للرجل الإيطالي العادي في أي وقت من الأوقات صوت رقيق. أما في طرابلس على الإطلاق فيبدو أن الطبيعة قد حنت بصوت يشبه بوقاً مشوشاً، إن مثل هذا الصوت قد يكون صالحاً إن لم يكن رحيماً على سفين بعيدة في البحر، ولكن عندما تنطلق مجموعة من هذه الأصوات مرة واحدة في حجرة طعام صغيرة، فإن تأثير ذلك يكون شديداً جداً، وفي الحالة التي نحن بصددنا كان الهدير مرعباً حتى اضطرت لأن أصح أصابعي في أذني، ورغم ذلك فقد كان في استطاعتي أن أسمع صوت الأنسان المسيحية وهن يغلقن المرايح على أنفسهن في خدورهن. لقد كان لفظ الأتراك، الأتراك، الأتراك يتردد في كل الجوانب، وبكل طرفة من طبقات الصوت من الطفل الرضيع إلى الرجل الطاعس في السن. لقد كان الشعور السائد والمؤكد أن العثمانيين قد اقتحموا الحطوط الإيطالية ودخلوا المدينة، بينما كان حلفاءهم العرب يسانونهم بإطلاق النار من على أسطح المنازل ومن خلال النوافذ، في للرعب الذي يشهه لفظ التركي حتى في وقت صغفه، وإزاء توصلات الفتيات المسيحيات العذارى فإن سلوكه كان لا يبدأن يكون حازماً.

وبعد أن فشلت في الحصول على قليل من الحساء أكلت خبزاً وجناً ثم اندفعت إلى الشارع، وشمعت وكان قدمي قد طارتا الأرض من شدة الاندفاع الجنوبي الذي يسير به الناس متجلوزين باب الفندق. إن الشارع كان مكتظاً بكل الأنواع البشرية، ويمكنني أن أتبين في وسط هذا الحشد الكبير الطرابلسيين، والقبعات، والعمامات، والقبعات المصنوعة من السعف، وأنواعاً مختلفة من الشعر. إن الغناء الواقع أمام الفندق كان يبدو وكأنه قد سكتته

مجموعة من أشرس المجموعات على الأرض، إن مثل هذا الرعب والهدير لم يقدر لي أن أشهده في حياتي من قبل.

لقد احتشدت مجموعة من الرجال والنساء والأطفال أمام باب القنصلية الفرنسية وهم يذقون على الباب مطالبين بالسماح لهم بالدخول، وقد كان من بينهم مالطيون، وإيطاليون، ورعايا فرنسيون من تونس، والجزائري، وأتراك، وعرب وخاصة اليهود. هذا وقد سبق هؤلاء المئات من البشر إلى داخل القنصلية عن طريق الموائد والسقوف المجاورة والشرفات القريبة.

وفجأة انفتح باب القنصلية وظهر على عتبة الباب المسيو (سيون Scon)، وهو رجل نحيل أشيب الشعر يستخدم في الس، فتراجع الحشد إلى الوراء ليس فقط لأنه القنصل، ولكن لأنه كان أيضاً يحمل مسدساً في يده، وصاح قائلاً: ماذا تريدون؟ فكانت إجابة الجميع: اللجوء، اللجوء، اللجوء. - الأتراك الأتراك، فالتفت القنصل إلى حرسه العربي الممرکش الثياب قائلاً: وانفتح الأبواب الداخلية واسمح الحماية لكل هؤلاء الناس، وعندما تنتهي من ذلك ارفع العلم فوق السارية.

إنني لست بحاجة إلى القول بأن رفع العلم تمارسه كل القنصليات والسفريات في حالات الطوارئ. السطورة، مثال ذلك عندما يحتاج المدينة جيش عار. لقد كان حرس القنصلية يرتدي البزة الفرنسية الفاحشة وبالرغم من ذلك فإنه ما إن ظهر على سقف القنصلية لرفع العلم مثلث الألوان حتى أطلقت عليه النار مجموعة من الجيود الإيطاليين من على سقف مدرسة مجاورة، وكان من بين هؤلاء الجنود رهبان فرنسيون ظنوا أن الحرس ربما كان عربياً صعد فوق السطح من أجل تصيد المارة في الطريق من تحت. إن هذا الحادث يمد أحد الشواهد على العشوائية التي استحدث بها الإيطاليون مسدساتهم، كما أنه ينهض دليلاً على قتلهم الجماعي للعرب الأبرياء في السادس والعشرين.

لقد نجا الحارس دون أن يصاب، ولكن القنصل احتج لدى الجنرال (كانيف) الذي اعتذر له مؤكداً أن مثل هذا العمل لن يتكرر مستقبلاً، ويجدر به أن يذكر هنا أن الحكومة العرسية قد أظهرت قدراً كبيراً من الاحتمال إزاء الإيطاليين خلال هذه الحرب. فلم يتحدث ولا القليل من الصحفيين العرسيين عن مذابح الثالث والعشرين والسادس والعشرين من أكتوبر، إذ أن بعض المراسلين الصحفيين الفرنسيين في إيطاليا لم يكتبوا فقط بغض النظر عما يدور بل ونفوا حدوثه إطلاقاً لقد كان واضحاً من أول وهلة أن فرنسا تسعى جاهدة لأن تجعل كل فرنسي مالياً لإيطاليا حتى تنجح سياستها الرامية لفصل طرابلس عن باقي المنطقة من حولها.

وباستثناء حادثه أو اثنين فإن العرسيين في إيطاليا لا يأبهون مطلقاً لقتل العرب بل كانوا فقط يمكرون في لإلتراس واللورين، كما أن الحركة المعادية للإيطاليين بين الألمان جعلت الفرنسيين يفكرون أيديهم من العرج، كما جعلتهم يعلنون تأييدهم السافر للإيطاليين بشكل لم يسبق له مثيل فلمسدا - وفي مثل هذه الظروف - قام الإيطاليون باحتجار البواخر العرسية فيما بعد؟ إن هذا التصرف غير مفهوم إلا على أساس أنه أحد التصرفات الناجمة عن حالة العوصى والاضطراب السائدة في روما عن إدخال الأتراك للدخائر والأسلحة بل والجسود عبر الحدود التونسية، ولكنهم لم يفعلوا ذلك بل احتجروا حتى السمن المحملة بالأغذية، وسمحوا للسفن الإيطالية المحملة بالأطعمة بالابحار من تونس إلى مدينة طرابلس، بينما كانت فرنسا تقوم بتصحيح الطائرات لحساب الحكومة الإيطالية

لقد اكتظت القنصلية الإنجليزية باللاجئين أكثر من مثلتها العرسية، وقد ساد الرعب والهلع في الحي اليهودي المجاور لها، بينما كان إطلاق النار من جانب الجنود الإيطاليين عنيفاً في السرق المقابل للقلعة، وقد امتلأت أسطح القلعة والمنارل المجاورة لها بالجسود، وكان هناك تدافع شديد طلباً بلسجة في المساجد، والمعابد اليهودية، والكنائس، بل وحتى في السفن والقوارب الراسية

في الميناء لقد كان هنالك مدفع رشاش يطلق النار باستمرار في وسط السوق الكبير الواقع على ساحل البحر، كما جرى إطلاق نار متفرق في جميع أنحاء المدينة، وقد كان إطلاق النار هذا كله صادراً من الجنود الإيطاليين المدعورين. لقد تدافع حراس المستشفيات، والحجاب وعمال الرصيف والجنود المتمركزون في المباني العامة شاهرين بنادقهم يطلقون النار يميناً ويساراً، دون أن يكون لديهم أحياناً أدنى علم عن كنه ما يدور أو لماذا تسابقوا مدعورين.

لقد كان البرسانيون الصقليون يتعثرون في الطرقات والدم يقطر من على رؤوسهم قائلين إن النار أطلقت عليهم حياة وعدواً على الجبهات ويحثون رفاقهم من الجزيرة على الانتقام من العرب، واندفعوا لقتل بعض الأهالي، ولذلك فإن رفاقهم من سيواكيوز وبالرمو شهروا أسلحتهم، وهكذا انقلبت الحرب فجأة إلى ضعتن صغيلة لسفك الدماء بينما كان الجبرال (كاتباً) على جمل تام بكل ما يلزم، أو ربما كان مع الكابتن (سكوت Scott) في مناطق القطب الجنوبي، حيث إنه لم يكن هناك دليل على وجوده، ويبدو أن فترة ارتحائه لم تنته بعد.

لقد امتلأت الشوارع بمجموعات غير منظمة من الإيطاليين والعرب والأرمن واليهود كل يرتدي زيه الوطني، أما اليهود فقد كانوا أكثر المجموعات رعباً لتأييدهم السافر للإيطاليين وخوفهم من عودة الأتراك، واعتقاداً منهم بأنني إيطالي فقد رمي بعض نساء اليهود أنفسهن تحت قدمي طالبات أن أحميهن محاولات قدر استطاعتهن أن يدين مسيحيات، وقد بدلت ما في وسعي لطمانتهن، بينما بدأ أحدهم يعض صبيّاً عربياً مسالماً كان في خدمة زميلي الكولوبيل (بافلوف Pavloff) مراسل صحيفة (نوفي قريما Novoe Vremya) بينما كان الجنود المسلحون يتدافعون في كل اتجاه ولم يكن من الممكن إيقافهم، أو أخذ أي معلومات منهم

ومما زاد من القوصى والاضطراب أن عدداً من أصحاب الجمال العاملين مع الإيطاليين، حولوا جمالهم من قساء السوق إلى داخل الأرقعة والشوارع العتيقة بالمدينة مما جعل كثيراً من الأماكن في الطرقات مغنقة تماماً فزاد الرعب والهلع أضعافاً

كما سارت كتيبة مشاة نحو سوق العلال الذي كان مكتظاً بالعرب المسلمين وكان بعضهم نائماً على الأرض والبعض الآخر يتناول طعامه. لقد روى هذه القصة النائب الإيطالي (دي فيليس De Felice) في صحيفة (مساجيرو Messaggero) الصادرة في روما بتاريخ الثامن والعشرين من أكتوبر، وكان النائب المذكور وقتئذ من أكبر المؤيدين للحرب مما جعلني أميل إلى تصديق روايته.

أمر الكولونيل الإيطالي المسؤول عن الفرقة رجاله بأن يصوبوا نحو العرب، وربما كان دافعه الأول أن يدبح أي عربي في الحال، ولكنه تراجع عن قراره عندما رأى عدم مبالاة العرب بالخطر القادم نحوهم (إن الموت لا يهم العربي) وهذا ما خلص إليه (دي فيليس) المحترم، فقد قال «جلس أحد الأعراب فوق متاعه على حافة إحدى النافورات مواصلاً ابتسامه بينما استمر رجل مسن في اليوم على الرمال بجواره وعند أقدامه»

اندحش القائد الإيطالي من مثل هذا الشعور بعدم المبالاة بالموت وأمر جنوده بأن يخفصوا أسلحتهم، وأرسل بعض الجود ليأمرؤا الأهالي بمخافة منطقة السوق هوراً، فعاد العرب يبطء مآلكين أحد الأرقعة الصيقة، بينما دعر الكولونيل مرة أخرى ووضع حارساً عند مدخل الرقاق أمراً إياه بالآ يدع أحداً يخرج منه مرة أخرى، وعادرت المكان وأنا لا أدري ماذا حدث لهم بعد ذلك، فلربما يكونون قد تفوا، ومن المحتمل أيضاً أن يكونوا قد دبحوا تحت وطأة الرعب الذي ساد في الأيام الثلاثة التي تلت، رغم أنه لم تكن هناك أية اتهامات ضدهم، فقد كانوا يبيعون ويشترون ببساطة كما تعودوا أن يفعلوا،

كما أنهم لم يكونوا مسلحين .

وعندما عاد بعض الهلوه إلى المدينة تقدم الجنود الإيطاليون إلى الأسواق مثلما يتقدمون إلى بلاد معادية ثم بدأوا في حصار وتفتيش المنازل المشبهة فيها واشتبه الجنود فجأة في منزل يقع في رفاق مسدود بجوار القنصلية البريطانية به بعض الثوار، وفي لحظة قاموا بإغلاق الشارع وحصار المني ودلف بعض الرجال إلى داخله ومسدساتهم في أياديهم، بينما تأهب بعضهم لإطلاق النار على أي شخص يظهر فوق السطح إنني متأكد تماماً من أنه لم تكن هناك خسارة في الأرواح في هذا الحادث وذلك لعدم وجود ثوار بالمنزل، ولكنني أحشى أن تكون هناك حسائر في الأرواح في أنحاء المدينة الأخرى.

لقد كان من الممكن تجنب كل هذه المفوضى في الشوارع لو أن الفائد العام اتبعت إجراءات مند وصوله لحراسة المدينة، ولكنه احتفظ بكل جنوده عند خط النار، ولم يبق أي احتياطي بالمدينة، وقد كنت أسير ساعات بالمدينة دون أن أرى أي جندي إيطالي، بل إن الرجال المسلحين الوحيدة الذين مررت بهم كانوا هم رجال (الصبية) أي الشرطة الأتراك الذين احتفظ بهم الإيطاليون في خدمتهم عن جهل وحقد، بل إن الجرال (كانيفا) كان يظهر عظمته ورافته بأن جعل نحو ستة من هؤلاء الرجال يركبون في عربة من حلته عند طوافه بشوارع المدينة، ولا بد أنه كان يتحيل معه غازياً رومانياً يسير في موكب النصر مشوفاً بأعدائه المهرومين، ولكن الجسرال سمع في الثالث والعشرين من أكتوبر أخباراً خطيرة جعلت الدم يتجمد في عروقه وهي أن اثنين من حرسه كانوا يدبران لاغتياله، ومنذ ذلك الوقت لم يعد يشاهد في موكبه محفوقاً بهؤلاء الناس.

وإبان معظم أحداث الثالث والعشرين من أكتوبر استندت حراسة معظم أجراء المدينة لشرطة السلطان هؤلاء، وقد قائلتهم كثيراً، وهم يجلسون على أرصفة الأزقة الضيقة، وينادقهم بين أرجلهم، ولو رجعت كلمة المسلمين فإنه

سيكون هناك شك ضئيل حول أي جانب سيسحاز إليه رجال الشرطة هؤلاء.

ولا بد أن مثل هذا الرعب والهلع غير العاديين ربما أدبا إلى عواقب وخيمة خاصة لو علم الجود بمعنوياتهم الهابطة على مسيرة الجيش الإيطالي إن المدينة من خلفهم قد ثارت، وأنها وقعت في أيدي الأعداء، إنه لشيء سيء التفكير فيما لو أن ما حدث وقع ليلاً مقترناً بهجوم متهور مفاجئ من الخارج في نفس الوقت.

ولقد تحدث الجنرال (كانيغا) عن ذلك قائلاً: «إنه لو حدث لكان أمراً خطيراً جداً لولا هدوء أعصابه».

لقد أوصحت من قبل إن الإيطاليين هم الذين صدوا صوابهم قبل غيرهم، فقد اكتظ مقر الجنرال (كانيغا) الحاحس والسطوح المجاورة له بالجود الذين رقدوا ممددين على الأرض وأسلحتهم مصوبة على الشوارع من تحتهم وأصابعهم على الرباد. كما كان كل مدخل في القلعة أو بجوارها معلقاً بقرائر الرمل التي يرقد الجود حلمها، كأنهم على حط النار، إن هذا لي يكون دليلاً على الاطمئنان والأرتياح مطلقاً، بل إن الأمريكي سيمسها مشهد حوف ورعب وأقدام مرتجفة ولا شك في أن لها وقعاً سيئاً على المدينة، وبالرغم من هذا فإن الجنرال (كانيغا) وصف ما حدث في برقية رسمية قائلاً: «إنه وقع بسبب الحادث المصحك التالي: أن أحد الأطباء كان يحضر إلى المدينة ضابطاً جريحاً، فأمر الطبيب الجندي المرافق له بأن يبعد العرب المتفرجين الذين تجمعوا حول العربة، فقام الحارس بتنفيذ الأمر، وتدافعت الجماهير هاربة فأثرت الفوضى التي عمت جميع الأرجاء»^(١)

(١) كانت هذه هي رواية الجنرال (كانيغا) للصحافة الإيطالية، وقد كانت لديه رواية مختلفة تماماً للصحافة الإنجليزية حيث ذكر في مقابلة مع مستر (بنت بيرل - Bennett Burleigh) التي نشرت بنون توقيع في صحيفة (الدنيلي تليغراف - Daily Telegraph) ولكنني عثرت عليها موقفاً عليها - فيما بعد - في صحيفة (روما - Roma) الصادرة في

لقد تجولت بالمدينة خلال هذه الفوضى . ولكنني لم أجد دليلاً على أن الحضر من العرب قد أطلقوا رصاصة واحدة . لقد وصلت نضع طلقات من الجبهة إلى السوق، بينما نقل بعض الجسود الذين جرحوا في الواحة إلى المدينة، وانتشرت في الأسواق قصة انتحار العرب الموالين وتصححت قليلاً قليلاً وصوت على كل لسان إن مثل هذه القصة البسيطة قد أثارت مثل هذا الرعب وحلقت جواً أدى إلى المذابح في الواحة في الأيام التالية.

وأكرر مرة أخرى أنني تجولت بالمدينة وحارجها في الواحة في هذا اليوم، وأتني لعلني يقيس تام بأن عرب الواحة عموماً لم يثوروا إطلاقاً، وأن إطلاق النار الذي يفترض أنه أتى من العرب الموالين جاء بالفعل من المقاتلين العرب المعادين الذين تسللوا من خلال الحطوط الإيطالية كما ذكرت من قبل، كما أنني أعترف أيضاً أن نحو مائة عربي من الواحة قد انضموا لهؤلاء، ويؤكد رأي هذا رواية المستر (ماجى Magee) المراسل اللندني الذي كان مندوباً خاصاً في حرب جنوب أفريقية . لقد كان المستر (ماجى) برفقة الإيطاليين في الجنوب الشرقي عندما أطلقت النار عليهم، ولكنه اعتقد أن الموقف بسيط ولم يصب أحد، ولكن العرب الموجودين في المؤخرة اعتقلوا وأعدموا فوراً . لقد حصر المستر (ماجى) للمدنية وهو يحمل صور هذا الحادث، ولو كانت الواحة تحتاجها نيران الشوار من كل جانب كما يقول الإيطاليون لما أمكنه الحضور عبرها.

وباختصار فإنه لم تكن هناك انتحار عامة في الواحة، كما أن عدداً كبيراً من عرب الواحة قد ذبحوا منذ هذا اليوم فصاعداً لا لأنهم ثاروا ولكن لأن الجنرال (كانبها) كان لا يريد أن يحتفظ في مؤخرة جيشه بأعداد كبيرة من

الساحس من نوفمبر، وفي كل الصحف الإيطالية فتحدث عن وثورة متعمدة في المدينة ثم أعلن . لقد حرص علم الرسول الأخضر في شوارع المدينة ثم أطلقت النار على جنودنا من أسطح، المنازل ثم هوجموا وطعنوا في المنازل وفي وسط الشوارع».

المرب وهم ربما يشورون عليه . إن حالة الحرب تعطي فرصة كبيرة لأي جنرال لأن يفعل ما يشاء متفرعاً بها، ولكنني لا اعتقد أنها تسمح له بالذهاب إلى هذا الحد.

الفصل الرابع

حيوس من الفرنج الأكبر

إن أسوأ سمات هذا المزعج الأكبر في نظري هو عدم ميالة القادة الإيطاليين وقلة تفهمهم، فقد كان من الممكن أن يكون سلوك الأتراك في مثل هذه الظروف أفضل بكثير، فمعد بدء الحرب كانت أسطىبول الصامدة هي الحكمة الحريصة على الحياة الرحيمة، بينما كانت روما الملكية والمقدسة فاسدة التفكير بعيدة عن الإنسانية والرحمة.

وقيل لواخر سبتمبر الماضي ترددت توقعات مؤكدة في الصحافة البريطانية بأن الأتراك سيممون الأيلار الموجودة على خط تراجعهم بقصد مع الإيطاليين من اقتناء أثرهم، ولكنهم لم يفعلوا ذلك، بل إنهم لم يقطعوا مورد الماء في (بومليانة) كما لم يحرقوا المدينة خلفهم، رغم أنه كان في استطاعتهم تنفيذ الأمرين بكل سهولة، ومن البادر في العصور الحديثة أن يظهر جيش متقهقر مثل هذه الاعتبارات نحو السكان المدنيين، بل وحتى نحو عدوه مثلما أظهر جيش (نشأت بك) عند إحلاله طرابلس في أكتوبر الماضي

لقد أشرت فيما سبق إلى هذا الأمر، والآن رغم أنني أكرر نفسي فإني سوف أشير إليه مرة أخرى لأقارن بين الكفاءة التركية في أوقات الملمات وبين عدم الكفاءة الإيطالية.

فإنه قبل نصف الثالث والرابع من أكتوبر احتفظ (نشأت بك) و(مير ياشا) بالأسن في المدينة بدرجة تدعو إلى الإعجاب، فقد أكد لي البريطانيون

الذين كانوا يعيشون في طرابلس خلال تلك الأيام المخرجة أن السلطات التركية خلال هذا الطرف كانت تنصرف بصبط نفس وقوة ومقدرة تفوق كل إطرار . لقد كان هناك خوف من نزول مداخل عامة بالأوربيين، ولو اعتداء بسيطاً، كما كانت القنصليات الأجنبية والمنازل والكنائس تحت حراسة مشددة، كما أن الحالية المالطية البريطانية كبيرة العدد كانت تحت حراسة الأتراك، وذلك لأن السلطات الإيطالية لم تف بوعدها للقنصل البريطاني بإمداده بسبعين لقل اللاجئين البريطانيين، ولم يحدث أن توفي أي مالطي خلال هذه الأيام الصعبة، ولكن بعد أن آلت المدينة للإيطاليين قتل سبعة أو ثمانية من المالطيين وذلك لعجزهم عن إعطاء كلمة السر أو لسبب آخر . كما حظي دعايا إيطاليون آخرون بالحماية، وذلك لأن إيطاليا تركت مواطنيها مبشرين في كل أنحاء طرابلس وبرقة، وقد فعلت ذلك على أمل أن تنعصر بعض الإرساليات للذبح مما يخلق نوعاً من حالة الحرب تكون دريعة للهجوم .

لو كان الأمر كذلك فإن التمكير كان وليد الرغبة، وذلك لأن الصحافة الإيطالية كانت تردد في بداية الحرب وقوع مثل هذه المداخل بالإيطاليين من جانب الأتراك في طرابلس، وربما كانت تنمى حدوث مثل هذه المداخل . لقد كانت هناك مديحة الفرنسيين في بنغازي، ورغم أنها قد أديعت محاطة بهالة من الأسى والحر والرتاء فإنها لم تحدث مطلقاً . ثم سمعنا بعد ذلك عن مصرع بعثة إيطالية علمية كانت تنجس داخل البلاد، ونتيجة لانعدام الروح الوطنية فقد تمكن أفراد هذه البعثة من الهجاء، ثم أعلن الإيطاليون أن القنصل الإيطالي في درنة في موقف حرج، وذلك لأن العرب يودون قتله هو وكل أفراد البعثة الإيطالية، ولكن الأتراك منعوا الاعتداء على حياة أي شخص، وبعد أن حرسوهم لمدة أربعة أيام سلموا القنصل ومن معه لقائد إحدى السفن الحربية الإيطالية ومن الطبيعي أن يستعمل القنصل بعد وصوله إلى (أوغستا Augusta) الألفاظ النابية للإساءة إلى الأتراك الذين أبقوا على حياته، وترك انطباعاً بأنه أُرهب كل حامية (درنة) بمسلحه

وفي أثناء قصف طرابلس في الثالث والرابع من أكتوبر بقي الرهبان الفرنسيون وكذا الراهبات وعدد من مرضى المستشفى في المدينة، ولم يحدث أن ضايق الأتراك أيًا من هؤلاء، ولم تطأ أقدامهم الكنيسة، وعندما حان الوقت ليظهر الإيطاليون عطلهم ورافتهم قاموا بإحراق قرى عربية وذبح الأشداء فيها، ثم قاموا بإلقاء المرضى في الطرقات ليموتوا كالكلاب، وقد كانوا يتخيلون أنهم لن يسمحوا بأي شيء للأتراك بينما يسمحون لأنفسهم بكل شيء، لإيطاليا الثالثة، أي للجس الذي حمل الحصار إلى العالم ثلاث مرات كما جاء في آخر خطاب تهديد تسلمته من أحد الإيطاليين

ويبدو أنه قد رسخ في أذهان الإيطاليين أنه يجب أن يكون هناك معيار معين لمعاملة الإيطاليين مختلف تماماً عن معيار معاملة الأتراك، فعندما سأل الأتراك الإيطاليين أن يغادروا طرابلس قبل القصف خوفًا عليهم من الدبح والقتل، رفض أحد الصحفيين الإيطاليين التحرك متحدياً السلطات العثمانية قائلاً إنه لن يغادر إلا بين جديين تركيين، وذلك لأنه يريد أن يرى القصف من المدينة ذاتها، ورغم أنني اعترف بأنه شجاع وغير هيب، فإني يجب أن أقر أن سلوكه في هذه المناسبة يماثل سلوك طفل شقي أرسل إلى هراشه، وإني لأتساءل كيف كان سيتصرف الإيطاليون لو أن صحفياً تركيا تصرف على هذا النحو ورفض مغادرة الواحة في الثالث والعشرين من أكتوبر؟ والإجابة على هذا السؤال سهلة جداً، فعندما يقتل الإيطاليون الجواسيس الأتراك فإن هذه هي العدالة وعندما يحدث العكس ويقتل العرب جاسوساً إيطالياً فإن صحافة شبه الجزيرة الإيطالية تملأ أنه ذبح بطريقة همجية بربرية.

لقد وجه كل المراسلين الصحفيين الإيطاليين الشكر والامتنان (لمير باشا) وذلك لتمكنه من الاحتفاظ بطرابلس في هدوء وأمن، مما منع حدوث إنعجاز ثوري ضد الإيطاليين في الثاني من أكتوبر، وذلك رغم المشاكل العديدة التي كان يمر بها الأتراك وقتئذ، فقد كانوا يعير توجيهات من أسطنبول، كما

كانوا لا يتلقون رداً على برقياتهم إليها يسما كان عليهم

١ - الاهتمام بتفريع حمولة السفينة ذرنة .

٢ - استدعاء الاحتياطي

٣ - وتنظيم القوافل المحملة بالأسلحة والمؤن

٤ - وإخلاء المدينة .

٥ - وحماية الأهالي المسيحيين .

كيف استطاع الأتراك إنهاء المهنتين الأحيوتين وفي نفس الوقت؟ إن هذا لسرع عظيم، ذلك لأنهم إذا أحلوا المدينة فإنه لن يكون في مقدورهم ترك عدد كاف من الجسود بها لحفظ الأمن والسيطرة، ولكنهم بحجوا دعم هذه الصعاب، ودعم عيوب التركي العديدة، فإنه ولد يتحكم، وذلك لأنه يمتلك القدرة على قيادة الرجال وحفظ نوع من النظام والأمن حتى بين أكثر الناس ميلاً للموضى في العالم لقد جاءت ملكة القيادة بشكل طبيعي للتركي كما جاءت للجندي والإداري البريطاني في أنحاء العالم الوعرة.

كان القائد التركي في منطقة روارة هو الرائد محمد موسى بك، وعندما انتشر الرعب بين سكان المدينة عند أول قصف الإيطاليين لها شهر مسدسه وقلم بإعدام سروجي الرعب مما أدى إلى إيقاظ الرعب والهلع، وأركان أي الجبرال كانيما أو أي من صباطه مثل هذه المقدرة على القيادة ومجابهة المحن فإن رعب طرابلس الأكبر في الثالث والعشرين ما كان ليستمز أكثر من نصف ساعة، ولشهدت مذابح الواحة نهايتها فور إعدام أول جندي يقبض عليه، وهو يطلق النار على المواطنين الأبرياء

ومن ناحية أخرى فإنه يجب الاعتراف بأنه لم يكن الجبرال كثيفاً ومن معه هم وحدهم الذين لم يتعودوا على معاملة الأجاس المحتلعة، بل إن الجسود الذين تحت إمرتهم كانوا أيضاً غير متعودين على ذلك. إن الجيش الإيطالي جيش حديث قليل التجربة، ولما كان جيش الحملة الإيطالية في

معظمه يتكون من أهالي جنوب إيطاليا، فإن ذلك جعله أكثر قابلية للهلع والرعب، وزاد من هذه القابلية للهلع ترفع قاداته وغياهم عن جنودهم ونقص الهمة لديهم

إن جيش الاحتلال في طرابلس ما هو إلا تجمع عشوائي لأفراد في ردي عسكري ولا يمكن أن يسمى جيشاً بأي حال من الأحوال وذلك لاختلافه عن الجيش الإنجليزي، أو الروسي، أو الألماني، أو الفرنسي، أو الياباني، فهو أشبه بسيارة جمع بعض الهواة أجروها فتسلو جميلة المنظر من الخارج ولكنها لا تقوى على الحركة نتيجة انعدام التناسق بين أجزائها الداخلية، ولا بد من جرها بالحيل. إن الصباط لشجعان بدرجة كبيرة، ومعظمهم قد تأثر بدعاية الوطنيين المتعصبين، ولكن الجود لا يجعلون في أنفسهم أي اهتمام بالحرب أو الرغبة في القتال^(١).

(١) إن الصير الحقيقي لتسليحة الإيطاليين لمدة تزيد على نصف العام رغم أنه كان يوجد ما لا يقل عن أربعة وعشرين جراً في طرابلس هو أن الجندي الإيطالي جبان وعديم، وفي الحالات التي لا يكون فيها كذلك فإنه يكون قوصوياً أو متمرداً عاصياً فهي نوفمبر الماضي اندفع جنديان قوصويان في جنود لاجئين إلى القنصلية الفرنسية وأحدهم يطلق النار من نوافذها على رفقهما ويوجد الآن في طرابلس خمسة منازل مليئة بالجنود المعسفين بالمرء والمصيين

وطبقاً لما جاء في صحيفة (نيو فري برس Neue Freie Presse) في عددها الصادر في ١٠ أبريل يقص (جوارينو Guarino) مراسل صحيفة (أفانتي Avanti) في طرابلس قصة مشؤومة عن السخط بين الرجال الذين انتهت مشنتهم وزداد تشوقهم للعودة إلى وطنهم، فقاموا بتثبيت بيانات على كل سفلة يقولون فيها إن جرد ١٨٨٨ (أي الذين من مواليد هذه السنة - المترجم) يريثون العودة لموطن، وعندما أمرت الكتيبتان الثالثة والعشرون والسابعة والثلاثون بالإصافة إلى المهندسين بالسير إلى جهة غير معلومة على ساحل البحر، للاشتراك في العمليات الحربية، كان هؤلاء الجود في حالة من الهياج لا يمكن وصفها، فقد بكوا، وغوا أغبيت عبيدة غاصقة، ولم يكن اسم صباطهم مراً إلا الصير على كل هذا وأضاف (جوارينو) قائلاً «إن الحرب بمثل هؤلاء الرجال مستحيلة»

ولم خلال المعركة فإن معظم الجنود كانوا لا يستطيعون رفع رؤوسهم عن الحبلق خشية أن يصابوا بإحدى الطلقات، ولهذا كانت خسائر الجيش الإيطالي في جميع معاركه أمام (بومليانة)، و (قرقاش) هادحة، على أن نسبة كبيرة من الإصابات في الجانب التركي كانت نتيجة ليران المدفعية ونسبة ضئيلة فقط كانت نتيجة ليران السائق

ومن السمات المميزة لهذه الحرب مفاظة ألقاظ الصباط والصميين من ناحية والتأنيج المتواضعة التي حققها الجيش من ناحية أخرى، وربما لاحظ بعضنا مثل هذه الصفة في أحد أجناس شرق أوروبا وهم الأتريق، ففي أثناء وقبل الحرب اليونانية التركية كانت هناك موجة عارمة بين المتعصبين مما جعل كل منزل أشبه بالقلعة كأنما عادت اليونان القديمة إلى الحياة مرة أخرى، وكانت هناك مظاهرات متواضعة أمام قصر الملك، وكان واضحاً أن أمام الملك خيارين، إما أن يعلن الحرب أو يتنازل عن العرش، وكانت اللعبة الطنانة في الصحف الأثينية هي نفس لعبة صحافة روما الآن.

إن القلق الزائد والنقد الخفيف من المتعصبين الوطنيين كان صورة مماثلة تماماً هنا لما كان عند المتعصبين الإيطاليين، ففي كلتا الحالتين كان أي شخص يدعو إلى الحكمة والثروة، يتهم بالحبس وانعدام الوطنية وأنه باع نفسه للأعداء وفي الحالة الأولى كانت النتيجة (لاريسا Larissa)، أما في الحالة الثانية فقد كانت النتيجة سيئة أصلاً ومن الممكن أن ترداد سوءاً، ولم يمض على حيلتي بين الجنود الإيطاليين أسبوع كامل حتى لاحظت وجه الشبه الكبير بينهم وبين الأتريق المعاصرين، كما أنه من الحقائق المعروفة أن الصقليين وأهل جنوب إيطاليا لا يمكن التفريق بينهم وبين الإغريق، فهي كليهما تجد القابلية للاستشارة ونفس الاستعداد بالسكين، ونفس التهور لدى الفرد، وانعدام النعم بين المجموع في الأغراض العسكرية التي تتطلب شجاعة دائمة وصبراً كبيراً وطاقمة احتمال

إن وجوه الشبه هذه قد كفت انتباه أي مراسل أجنبي شهد جيش الاحتلال الإيطالي في طرابلس، وبخاصة القائد التركي (فتح بك) فقد صرح في محادثة مع مراسل صحيفة (فوميس ريتونج Vossische Zeitung) قبل أسابيع فقال إنه «بوصح كل شيء في الاعتبار فإنه يعتبر جنود جيش الجبال (كانيين) أقل مستوى من الجندي الإغريقي الذي حارب في (لاريسا Larissa)». واستطرد فشرح كيف أن أمواجاً كاملة من الإيطاليين ألقوا بسادقهم وأسلحتهم وكل ما يملكون من متاع ولادوا بالقرار، وأنه لو كان مقلراً للإيطاليين أن يواجهوا الجيش التركي كله مثلما جابهه الجيش اليوناني، لسقط صليب (سافوي). بلا شك أمام هلال اسطنبول.

إن المحاضرة التي خرج منها اليونانيون خاسرين شأنها شأن نظيرتها الإيطالية التي هي نتاج الخيال والشاعرية وعدم الواقعية، التي أدارها الميهوسون بالتطلع إلى المستقبل والانطاعيون وفي مقال بعنوان «معركة طرابلس Bataille de Tripoli» تهاى السيور (ف ت ماريتي F. T. Marinetti) بأن الحكومة ورجال المدفعية الإيطاليين تقدميون حقيقيون، كما أن الطيارين أيضاً تقدميون، كان الله في عوهم جميعاً.

إن الصحفيين اليونانيين المتحمسين أثاروا صجة تأييداً للحرب لأنهم قرأوا عن (سلاميس Salamis) و(الماراتون Marathon) كما أن الصحفيين الإيطاليين أثاروا صجة تأييداً للحرب، لأبهم قرأوا عن (يوليوس قيصر)، وفي كلتا الحالتين فإن كلاب أوروبا المسدلة قد انتشروا وسكروا بفكرة مؤداها أن في استطاعتهم محاكاة مشروعات أسلافهم، رغم أن إيطاليا لم تستطع أن تكون دولة متحدة، كما أن اليونان لم تنل استقلالها إلا بفضل إنجلترا وفرنسا وبروسيا عليها. أما الآن فلو صدر أي نقد من قبل تلك الدول التي ساندت إيطاليا وأشركتها في الشايط الاستعماري فإن رد الفعل سيكون خطيراً وسيصل إلى حد الادعاء بأن إيطاليا هي التي خنقت إنجلترا إسي أمتلك مجموعة من خطابات التهديد والشجب الصادرة عن الحكومة الإيطالية وفيها تنهي دائماً

عبارة: «إن إيطاليا قد بشرت الحصار والمدينة في العالم ثلاث مرات».

وإزاء احتمال تلقى مريد من هذه المراسلات فإني يجب أن أكرر أن الجيش الإيطالي في طرابلس يعتبر قليل الخبرة والتجربة لأن معرفة هذه الحقيقة سوف تساعد في تفسير ما سيأتي من أحداث

حتى صحيفة (بش Punch) التي اعتادت أن تهرأ من جنودها في مستعمراتنا نحن فيها لا بد أن تعتبر أن كثيراً من تصرفات الصباط الإيطاليين أكثر من أن تكون صالحة للرسم الكاريكاتيري. فهي منتصف شهر أكتوبر زرت مع القنصل الأمريكي وصيديقين من المراسلين البريطانيين المراكز الواقعة في غرب المدينة، فشاهدنا - بواسطة ملاحظينا - عموداً من الدخان يثير الشك وهو يتصاعد من مكان ما في الصحراء يعتقد أنه غير مأهول، ولكن أحدنا من الصباط لم يلاحظ ما رأيناه، فلعننا انتباههم له، ولكن بعد فترة انضمت الرؤية عن بعض الجمال والأهالي، فسأل الصباط رجاله عن كمية الدخان التي يحورثهم، مما يدل على حداثة عهد الجيش الإيطالي وعدم تجربته، كما أنه نظراً لأن هذا الجيش مكون من المجديين اللراميين فإن هذا لا يجعله صالحاً للعمل في الخارج كالجيش البريطاني، أو جيش المستعمرات الفرنسية.

كن هذه الأحداث كان لها تأثيرها الكبير على ما حدث من لعب وهلع في الثالث والعشرين من أكتوبر والمذابح التي أعقبتها، كما أن بعض أسباب ذلك يجب أن تعزى إلى أن الجبرال (كانيما) ومعظم صباطه الكبار كان يبدو عليهم التقدم في السن والاجتهاد، في الوقت الذي كان فيه معظم الجنود في ريعان شبابهم. فهي خلال أعمال اعيال الأهالي التي حدثت في السادس والعشرين من أكتوبر والأيام التالية لم أشهد أي صباط برتبة أعلى من نقيب على رأس الجماعات التي بعدت هذا العمل، وقد شهدت مرة أحد المدنيين الإيطاليين يقود إحدى هذه المجموعات، كما رأيت أحياناً جنوداً حصوصيين يتصيدون العرب على مسؤوليتهم الخاصة. إن كل هذا ناتج عن انعدام الرقابة، وحداثة هذا الجيش، وعدم خبرته، وتقدم كبار الصباط ذوي الرتب العليا في السن.

إن الجيوش الألمانية والفرنسية وحتى الإنجليزية قد قامت باغتيالات مماثلة للأهالي الأبرياء وذلك عندما تكون في حرب وحشية طاحنة، ولكن في مثل هذه الحرب فإن كبار الضباط يمسكون برمام الأمور ليس على جودهم فقط، ولكن أيضاً على الضباط الصغار من مرؤوسيههم أيضاً

ففي حلال الرحمة على مكي في أيام اضطرابات (بوكسر Boxer) كان الجنود الروس يخرجون أحياناً عن سيطرة قوادهم، مما جعل ضباطهم في بعض الحالات يعلمون الحارجين على الانضباط بعد إيفاقهم قبالة الحائط، وكان هذا ما يجب على الجبرال (كانيقا) أن يعمل مع جنوده الذين بدأوا في قتل العرب الأبرياء في السادس والعشرين من أكتوبر هذا إذا افترضنا طبعاً أن الجبرال (كانيقا) لم يكن هو الذي أمر بهذه المجازر^(١)

(١) وهناك نقطة يجب عدم إغفالها في هذا الشأن وهي تفوق إيطاليا وبروزها في أعمال القتل إذا ما قورنت ببلادنا، فإن متوسط نسبة القتل في إيطاليا هي ٨٦٢ للمليون من السكان مقابل ٣٠١ في إنجلترا. إن أشهر رجال عصابات الاغتيال الدولية في عصرنا هذا من الإيطاليين أمثال (سانتو Santo) و(جولمي Golli) و(لوتشي Luchini) و(سيبدو Siedo)، و(أوريسي Orisi) و(برسكي Brski) وثمة أمر آخر وهو الماطفة العيفة الحية التي تشبه حالة السكر والانشاء التي يمنحها مظهر الدم لدى معظم الرجال ويحاصه الأوروبيين الجويين لا زالت في أن المر يرفد في أعماقنا ولا شيء يوقظ هذا الوحش المنعوس بدرجة مؤكدة وسريعة سوى مشهد الدم البشري يتلخ من مئات الشرايين التي مرقنها طلقات الرصاص أو طلعات الحراة وحول هذه النقطة يجب على القاري، أن يرجع إلى قصولي والحرق قرية البستوة وتطهير الواحة في مشاهدة الألم شعور كربه ثم رعدات شديدة، ثم افتتان وأخيراً بهجة مروعة ظاهره الموصوح، وكل الترويح وبخاصة تاريج أباطرة الرومان وسلاطين الأتراك يقف شاهداً على تلك الحقيقة المحزنة المروعة بأن في داخلنا تعطش للدماء - يحتمل أن يكون مصدره أسلافنا المنوحشون بل وأكلة لحوم البشر - لا يلبث أن يسيطر علينا إذا أتبع له قليل من الانطلاق وكل من قرأ عن المدرجات الرومانية أو حتى الذي شاهد مصلوعة الشراة الاسبانية سوف يفهم ما أهني هذا الضعب المروع والحي الكامن في البشر قد تحدث عنه أخيراً (سيوراي لانكستر Ray Lankester)

لقد ذكرت من قبل حالة الرعب والهلع التي كان عليها جيش الاحتلال الإيطالي في طرابلس بأن هذا يعزى - من ناحية - إلى انعدام الخبرة، ومن ناحية أخرى لوجود شعور غامض بأن الأمور لم تكن على ما يرام في القمة ومثلما يعرف الحواد فوراً نوعية الراكب الذي يمتطي صهونه، فكذلك الجيش وحتى أدنى رتبة فيه يستطيع أن يعرف نوعية القائد العام الذي يقوده، ولكن هذا الشعور بالهلع كان مرده أولاً إلى المراج العليل، وذلك لأن هذا الجيش مكون في معظمه من سكان صقلية، وجنوب إيطاليا وهم الأكثر حساسية واستعداداً للخرع بطبعهم كما أننا هنا أمام مسبب آخر أدى للأحداث الأليمة التي وقعت في السادس والعشرين من أكتوبر ولكي أعطي القارئ فكرة عن مدى عصية الجندي الإيطالي وسرعة تقلبه، فإني أتصور فقط للأمدار الذي يعمل كل ليلة على أطراف الصحراء، فإن الحراس يطلقون النار على الكلاب والحماش وأشباه وهمة حتى يوقفوا المعسكر كله ويستمر إطلاق النار لساعات. ودأت مرة خرج بعض الضباط الإيطاليين إلى الصحراء عند حلول المساء فأطلق الجنود النار عليهم معتقدين أنهم عرب، مما أصطر الضباط لأن يقصوا الليل في الصحراء مملدين على الرمال. ومن أجل وقف هذا الاستهلاك الزائد في المؤن والذخيرة وسهر الجنود المتواصل وضع الإيطاليون أنواراً كاشفة قوية، تتحرك من مكان لآخر وأصبحت في مكان واحد لوقت طويل، فإن الجنود في الموقع الذي ترك في الظلام يبدأون في إطلاق النار على أشياء وهمية فيتحرك النور إلى الموضع المهدد فينتهج الحراس هناك كالطفل العصبي الذي قزع في الظلام، ثم أصابت أمه له النور لتهدئته

إن هذه العصية كانت تؤدي أحياناً إلى نتائج ونجمة ففي السادس والعشرين من أكتوبر شاهدت فرقة من الجنود كانوا يزحفون على طون طريق (بومليانة) وهم يطلقون النار على فرقة أخرى من رفاقهم، كانوا يطاردون العرب تحت أشجار النخيل بعيداً داخل خطوط الدفاع الإيطالية وقد اشتبهت الفرقة التي كانت متجهة نحو الطريق في أنهم من الأعداء واستمر إطلاق النار لفترة

طويلة ولم يكن هناك أي صباط برتبة أعلى من نقيب في الموقع وحشيت أن
يحسب الرجال في الجبهة أن العدو قد هاجمهم من الحلف، فيذهبون عائدين
إلى المدينة وتحدث كارثة فادحة

الفصل الخامس

إحلام حارس القنصلية الألمانية

وبينما الرعب في ذروته في الثالث والعشرين من أكتوبر هوجم جندي من فرقة المدفعية الخامسة بجوار القنصلية الألمانية على يد مجموعة من العرب، فسقط تحت صراحتهم، وبما كان ممدداً على الأرض طعن شخص ماء، وسرعان ما انتشر الحبر، فحتم جنديان كانا بالقرب منه إلى الموقع وأجريا بحثاً عن العرب الموجودين في المكان، أسفر عن اعتقال أحد الشبان العرب ويدعى حسين - الحارس الثاني للقنصل الألماني - وهو طراي، والعمريون مسلمون عرفوا بالشراسة، وكانت هذه الحقيقة صدمة من البداية

قامت السلطات الإيطالية أولاً بتطبيق القنصلية بالحدود، وعندما علم الضابط قائد المجموعة أن الدكتور (فون تلجر Von Tilger) القنصل الألماني لم يكن بالمنزل بل كان على ظهر إحدى السفن الألمانية المقلدة لللاجئين الأتراك - ومعظمهم من النساء - متجهة إلى اسطنبول، أبلغ هذا الضابط المسؤول السيور (جاللي Galla) - الذي كان النائب السابق للقنصل الإيطالي في طرابلس والرئيس الحالي للحكومة المدنية - لكي يحضر الدكتور (تلجر) بما حدث، فعاد القنصل الألماني فوراً، وبعد إجراء بعض التحريات سلم (حسين) للسلطات الإيطالية.

لقد كان الدكتور (تلجر) والقنصل (جاللي) على عداوة قديم، وبما أن الإيطالي عرف مدى علاقة زميله الألماني بحلمه، فقد علق وهو يضامر دار

الفصلية بمكرة مريرة قائلاً وعداً سارسل إليك أيها الدكتور شهادة الوفاة»

كان الشهود الرئيسيون ضد الحارس هم (١) شقيقه الذي رآه في وسط الحشد عندما صوب جندي المدفعية، (٢) طفل من الأهالي رآه وهو يسحب على جثمان الجندي، (٣) خنجر وجد محباً في قبر (محزن) الفحم ولم يكن عليه دماء، وقد ذكر الحارس أنه حاصر به، ولكنه - وبشجاعة - أعلن براءته، كما لم يكن توجد دماء على ملابسه.

وقد اتهم بعض المراسلين الألمان علانية قنصلهم بالضعف والتهاون في هذا الأمر وأعلنوا أن المحاكمة كانت صورية، كما ذكروا أن حكم الإيطاليين كان غير مترن نتيجة لحالة الرعب التي يعيشون فيها وتسلطهم للدماء، وكان على القنصل معالجة الأمر بنفسه، وفيما يختص ببراءة (حسين) أو إدانته فإني لا أستطيع أن أقطع برأي، كما أنني لا أستطيع القول أنه كان بإمكان القنصل - في ظل الأحكام العرفية - الإصرار على ممارسة صلاحياته الدبلوماسية.

ولكن لما كان (حسين) موظفاً لدى الأبراطورية الألمانية، ويعلق السر الألماني على طربوشه، فقد جعل الإيطاليون محاكمته عملاً مؤثراً، حيث عقدت المحاكمة في الشارع العام في الرابع والعشرين من أكتوبر، وهي لها أبعاد، لا تحيط بالمسورون الإيطاليون الشديد من الصور لها، وقد رأيت تلك الصور مشورة في صحيفة (نيويورك أميركان New York American) الدائنة الصيت، كدليل على عدم وقوع مذابح في طرابلس ضد العرب، وأن جميع العرب تمت محاكمتهم بكل أمانة، وهي الواقع فإن هذه هي الحالة الوحيدة التي كانت لها مظاهر محاكمة عادية، وربما كان المليونير صاحب تلك الصحيفة الذي نشر تلك الصور يعلق الآمال على أصوات الإيطاليين عندما يحوز الانتخابات لمنصب حاكم ولاية نيويورك، وعلى أية حال فإن عرب الصحراء ليست لديهم إعلانات نشر في صحيفته، ولا يدفعون اشتراكات فيها مثلما تعمل الجالية الإيطالية في نيويورك.

ومع ذلك فبعد الآن إلى قضية (حسين) لقد أحضر في تمام الساعة الرابعة والنصف بعد الظهر أمام محكمة عسكرية عقدت جلساتها على قاعة الطريق بين مكتب الجندرية وقلعة شارل الخامس بالقرب من البحر، ولقد نصبت منصبة ومقعدان في الطريق، وعلى المنصبة وصعت محبرة وأعلام وأوراق قانونية كبيرة الحجم مكتوب على بعض أجزائها، ولها هوامش عريضة من طرفها الأيسر، وجلس على المقعدين صابطان من ذوي الرتب العالية تقدم بهما العمر، ولهما شاربان قد وحطهما المشيب، يرتديان الزي العسكري الأبيض، ويعلقان شارات برفقة، وقد ظهرت أشرطة أفقية صفراء وحضراء على قمصانهم من الناحية اليسرى من صدريهما وذلك دليل على أنه مسموح لهما بالارتداء أية لباس إذا أرادا، وقد تقلدا قمعاتهما وسيفيهما، وهما جالسا، كما أحاطا بهيهما بحو يدل على أنهما يمثلان الحصار والمجتمع الإنساني والنظام السائد هنا ناهيك عن القوة العليا في السماء.

إن المرء لا يجد في مظهرهما الوقور وحركاتهما الرشيقة المنحصرة المنتفاة، وعمرهما المتقدم ما يدل على أنهما هم القتلة والساحون، الذين لا يمثلون شيئاً على رمال شمال أفريقيا سوى المجازر والعداء والأعمال اللعينة

وكان يقف حول هذين الصابطين كتبة من لواء المهندسين الأول، وكان الجنود يشكلون مربعاً حالياً من الوسط، حيث يقف بداخله السجناء، وكل منهم يقف بين رجلين مسلحين، وقد كانوا ستة أو سبعة من بينهم (حسين)، الذي كان شاباً غير ملتحح يبلغ من العمر حوالي الثامنة عشرة، بشرته غامقة شأن الفرانسين ولكن وجهه مليح رقيق وملامحه منتظمة كما لو كان أوروبياً، وعياه براققان سوداوان، وسحلاف أعليية عرب قزان كان ارتماع قامته حوالي خمسة أقدام وخمسين بوصات، نحيلاً كالقناة، يرتدي جلباباً أبيض يعطيه من رأسه إلى قدميه، كما غطت قلنسوة رأسه فأخفت طربوشه وشعره.

لقد كان الصبي ينظر إلى وجه «قصاته» نظرات حادة شجاعة، ولم يدلل بأي اعتراف أو تعليق على إجراءات المحاكمة التي تجري أمام عبيه، بل كان

يتمسم مرة أو مرتين، وكانت «تسامته تكشف عن صميم من الأسلاك ناصعة
البياض، وقام مترجم بترجمة الأدلة الموجهة صده تدريجياً، وكان (حسين)
ينصت ثم يرد دائماً بقوله. «لقد فهمت ولكن الأمر ليس كذلك» لقد تلى
قرار الاتهام، وأقوال الشهود، ثم استجوب المتهم، فقال. «به ترك القضية بدافع
حب الاستطلاع ليرى سبب هذا التجمهر، وباختصار لقد أنكر كل شيء،
ولكن - كما ذكر كاتب يكرى له العدا - يصف المشهد بقوله. «لقد أنكر من غير
اعتراض وفي كلمات معدودة وبرباطة جأش ووقار»

ثم نودي على الشهود وكانت إحداهم فتاة عربية هي حوالي الثالثة عشرة
من عمرها، وتلاً ذلك الرائد (كيابيرولي Chiappioli) ممثل الاتهام وذكر
عبارات قليلة، ثم أعقبه الرائد (كارافا داندريا Carafa d'Andria) ممثل
الدفاع وذكر بعض ملاحظات تافهة

مضى على السجين وهو يقف برباطة جأش أمام قصاته نحو ساعة دون
خلجة من وجهة، ودون أن يكشف عن أي مظهر للارهاق أو الخوف، أو حتى
الاهتمام، وعندما قرئ عليه الحكم قال. «لقد فهمت، ولكنه غير عادل» وصاح
القاضي وكأنه يود الاختصار في الكلمات قائلاً. «إعدام، حرك السجين»

ولدهشة الإيطاليين فإن الرجل المحكوم عليه بالإعدام كان أقل الناس
اهتماماً بالأمر، وحتى عندما أحبره المترجم بأنه سيعدم بعد قليل لم يبدُ عليه
الانزعاج وإعدام حرك السجناء، بينما وقف بقية السجناء خلف (حسين)
وهم خمسة شبان من العرب بحلي القوام مثله وقد غطوا رؤوسهم بعناية فائقة
ولكن ملابسهم كانت رخيصة وبالية، إذ كانوا من عرب المدينة الفقراء، بينما
كان ملابسهم عربياً من الصحراء، وهو رجل عجوز قوي البنية يبلغ طوله نحو
سنة إقدام، ذو وجه معبر للعناية، انه وجه تأثر حر متحد، إذ كان فكاه قوياً
صارماً، وعمله ثابتان، كما أن فمه والخطوط التي حوله تدل على قوة إرادة
غير عادية، كان رأسه خالياً من الشعر، كما لو كان قد تم حلقه هو واللحية

بطريقة السجون لجعل الرجل يبدو موضعاً للسخرية ، ولكنها أسمرت عن نتيجة عكسية ، فقد كشفت عن ملامح قوية ووجه صارم يمكن أن يكون لأحد جنود (كرومويل) .

لقد تم اعدام (حسين) بعد نصف ساعة من النطق بالحكم ، وكان مكان الاعداد قضاء مكشوقاً بجوار البحر أمام مكتب الحدرمة ، وبين القلعة القديمة والنادي الحربي الذي كان تركيا في الماضي ، وكان المكان يبعد بأقل من مائة قدم عن مكان إعلان الحكم فقد كان يوجد تحت جدران القلعة الأسبانية المتهدمة مكان معروف في شبه راوية يستعمله الجنود الايطاليون كمرحاض ، وكان مليئاً بالفضلات حتى إن المرأة لا يجد موطناً نظيفاً لقدمه بين الأوساخ ، وفي وسط هذا الجو الحائق وصمت كومة من الحشائش المضغوطة حيث جلس (حسين) ولقى حتفه ، وعندما تذخر جثمانه وقع فوق الأوساخ التي امتلأ بها المكان .

عندما تم النطق بالحكم قاد الجنود المحكوم عليه إلى مبنى الحدرمة ، وقد وقف صف من رجال سلاح المهندسين على مسافة عشرين خطوة من كومة الحشائش تحت قيادة النقيب (فرشيللي Vercelli) ، وقد عبأوا سادقهم تنفيذاً لأوامره ووقفوا في حالة استعداد ووجوههم نحو حائط القلعة ، وبشكل عمودي على صف آخر من الجنود محاذ للبحر ، وخلف هذه المجموعة الأخيرة من الجنود جلست مجموعة من المراسلين والصباط وقد رفع معظمهم آلات التصوير استعداداً للالتقاط ، بينما كان معظمهم أيضاً يضع سيجارة في فمه ، كما كانت هناك آلة تصوير سيمائية كبيرة قد نصبت في مكان بارز ، بينما كان الصحفيك يعم المكان ، وكان الضابط المسؤول عن الترتيبات رجلاً صرحم الجسم ساذج المنظر ذا شارب مفتول الأطراف إلى أعلى ، وكان يعرف أن آلة التصوير السيمائي ستجعل منه «بطلاً» بعد قليل وسوف يكون هناك تصديق حاد من كل الوطنيين والعضوليين عندما تظهر صورته على الشاشة في أي مكان من (سيرافيوز) وحتى (تشياسو Chiasso) .

وهجأة شعر الناس بحركة بين الجماهير، إنه السجين (حسين) وحراسه يتقدمون، إن هذا المهرجان الذي نصب لقتل (حسين) كان يهدف إلى إثارة الرعب والهلع، ولكن لسوء الحظ فإنه على الرغم من أن هذا المهرجان قد نصب في الشارع العام من أجل العرب وحدهم فإنه لم يحضره أي عربي بين شهود المحاكمة أو الإعدام، وكان الوحيدون الذين حضروا من الأهالي هم اليهود.

لو أن أحد الطوارق أو العراقيين أو غيرهم من عرب الصحراء حضر هذا المشهد، لاني أحشى أن يكون لشجاعة هذا الشاب النادرة أثر كبير عليهم أكثر من أي شيء آخر، وذلك لأن هذه الشجاعة الحارقة قد أدهشت حتى الإيطاليين أنفسهم الذين دهشوا وهم يرون الرجل المحكوم عليه بسير بحظي ثالثة، وأنه لم يفقد تمالكه لنفسه حتى آخر لحظة

اقيد حسين نحو كومة الحشائش فاستدار مرة واحدة باطراً إلى الجود الذين يشكلون عرقه إعدامه، وقال أحد الكتاب الإيطاليين الذين حضروا المشهد لقد نظر بيروود إلى الجود الذين يقومون بجانبه وينادقهم معبأة منذ فترة إنه ربما يكون قد تعرف عليهم جميعاً مرة أخرى في العالم الآخر وذلك لأن المزيجين الذين يحاربون مع (شلت بك) في الصحراء لجذب يرون بأن يوردهم نفس المورد وحتى في هذه اللحظة الأخيرة لم تكن توجد دمية واحدة في عيبه العربية الرقراء ولا حلجة على شفتيه، ولو كانت هناك دمية لاستغلها المبيد من الصحفيين الإيطاليين المتعصبين وصحفيها فقد كان هناك العديد من آلات التصوير الجائعة متاهة لالتقاطها، وكان يقف على كل جانب (حسين) جنديان وهم - كصفين - يؤمسون بالحراصات ولذلك كانوا يتناولونه بعناية ورفق كأنه طفل صغير مدلل، وقد لمة جلال الموت، فقد امتصت روعة المشهد كل حقد أو كراهية لدى الإيطاليين. وقد ذكروا أنه يجب أن يجلس على الحشائش ووجهه إلى الحائط وظهروا إلى جلاديه والجمهور وذلك لصربه من الخلف وهو ما يجري به العرف العسكري الإيطالي عند

معاينة الحائس . كيف يمكن اعتبار هذا الفرائي البحر حائساً لملك إيطاليا؟ إن هذا الأمر غير مفهوم .

إن الجالس هناك لجسم نحيل ، كالشيخ معطى بأكمله بالبياض ، حتى إن أعضائه السفلى غير واضحة إطلاقاً ، يسد ظل رأسه معطى بالعمامة ، وقد كان مستقيماً في جلسته لا يتحرك مثل أي تمثال روماني بجوار النادي التركي السابق . كان على كل جانب منه جديان ، قاموا فجأة بإسدال طرف جرده الأبيض على وجهه حتى غطى وجهه كله وطربوشه الأحمر ، حتى صار الجسم الجالس على الحشائش أنعم ما يكون شبها بالإنسان حيث لا يرى شيء منه ، وبمجرد أن أرخى الجود العطاء هرعوا مسرعين بعيداً ، اثنان منهم إلى اليمين والأحرار إلى اليسار ، هرعوا فرعين كما لو كانوا يهرسون من روح عادت جسده

أعطى الفئب أوامره الحارمة فرغ الجود بنادقهم ، ثم أصغر أمراً حارماً آخر أصرب . «فوكو Fuoco» وانطلقت ثماني طلقات دفعة واحدة ، وبقي الجسم الأبيض سامحاً بلا حراك ، فقد أخطأت كل الطلعات الهدف وهو على بعد عشرين خطوة

الم يسطر ببال هذا السربي أن يهرب في تلك اللحظة؟ حيث يتع سلف هذا المرفع منظر لانهازي للبحر والأرض تصبؤهما الشمس وتدعو للحربة والحياة المعصمة بالحوية وفي حفيف الرياح القادمة من الصحراء يهتر سعب السجيل مثل الريش في قبعات المرسا ، وقد اختفى من الواحة الحصراء كثير من أصدقائه وعلى شاطئ البحر يلونه الأبيض في شارع الشط تتكسر الأمواج الهائلة المتحررة وهي في طريقها تتراقص في كثير من العمرات ، بينما يرقد البحر المتوسط على مسافة صغيرة منه ، وقد تعدى الحواجر ، وحيث لا يوجد بينه وبين البحر عائق «قم ، اجر . الق بنفسك بين الأمواج وسبح فإنه ما زالت أمامك فرصة»

لا يوجد شيء يمكن أن يحضر على السال فعلى الرعم من أن هذه الكلمات كانت تدق بعنف في عظام رأسي كالسور السجينة التي تدق قضبان البوابات كان الرجل المتهم يجلس صامتاً كما لو كان ميتاً، وكانت رجلاه طليقتين ولكن يديه مقيدتان خلف ظهره، وليس بوسعها أن يزيج العطاء الذي عطى وجهه حتى كتمه ولكن ماذا ستكون النتيجة لو أن هذا العربي هب على قدميه وأعدم ووجهه إلى جلاديه، وتتردد على شفتيه صرخة الإسلام المرعبة ولا إله إلا الله محمد رسول الله وهي الصرخة التي حملها بسو جسده من وطنهم في الصحراء العربية على طول الساحل الشمالي لأفريقية إلى طنجة وعبر أسبانيا من جبل طارق إلى جبال البرانس، بل وإلى قلب فرنسا حتى (بوانيه)^{١١}

وصدر أمر آخر بالصرع، وانطلق وابل آخر من الرصاص، فتهوى الجسد الأبيض في بطن إلى الأرض على جنبه الأيسر ولقد مات كشهيد سابع هكذا قال أحد الكتاب الإيطاليين الذي وصف المشهد «ورغم هذا فقد مات والكذب على شفتيه»

ومن يدري غير الله، ربما كان بريئاً، فقد ارتكب الإيطاليون أخطاء عديدة، منذ جاءوا إلى طرابلس، وربما تكون هذه إحداها، ولو كنت عربياً لما تمنيت لنمسي أن أحاكم أمام رجال سيطر عليهم العرب وأخذهم الحقد العنصري عقولهم، مثل هؤلاء المادة الإيطاليين في طرابلس في الرابع والعشرين من أكتوبر.

(١) مدينة تقع جنوب نهر اللوار في قلب فرنسا حيث دارت معركة طاحنة بين القوات الإسلامية بقيادة عبد الرحمن الغافقي وبين قائد الفرنجة (شارل مارنل) سنة ٧٣٢ م، وتسمى في الكتب العربية (بلاط الشهداء) بسبب كثرة من استشهد من المسلمين في هذه المعركة التي لم يكن النصر فيها حليف المسلمين رغم بلائهم البلاء الحسن (المترجم)

ولكنه إن كان بريئاً فإن العالم أجمع يتحمل ودر إدانته، إذ يدعي الإيطاليون أنه قاتل وكذلك يقول معظم الأجانب، وإلا سيكون الموقف خرجاً بالنسبة لمستتر (تلجر Tilger) لمخروجه على إجماعهم وقد أكد لي أحد القناصل أن (حسين) قد اعترف، ولكني فيما بعد وجدت أن الأمر لم يكن كذلك

سقط الشيخ الأبيض دون صرخة ألم أو حتى مقطع واحد من كلمة، فقد ظل صامتاً صمتاً مطبقاً، وقد ارتعدت إحدى رجلتيه في صعب، ثم اقترب منه بسرعة رجل في ري أسود وهو طبيب عسكري، وانحس على الجثمان الممدد ثم رفع يده وقال شيئاً بالإيطالية ثم تراجع بجساسة إلى الخلف، ثم حدث شيء غريب شاذ بعد ذلك، لقد حضر الحارس الأول للقنصلية الألمانية وعربي آخر وقد أحضرا معهما كلب (حسين) لقد كان شرساً ذا شعر أسود مجعد وقد قص إلا من حول رقبته وطرف ديله، ويبدو أن شخصاً حاول أن يجعله شيئاً بالأسد، ولكنه نجح في أن يجعله يبدو مصحكاً

وبمجرد أن انطلق الوابل الثاني من الرصاص قهر الكلب وبدأ يدور حول الجثة ويشمها ويفرز إلى الوراء لاويماً ديله وجسمه ولكنه لم يبح أو يمس الجثمان قط لقد كان الجود يحرسون على ألا يقتلوا هذا الكلب، فقد صاروا يصفرون له في محاولة لإعادة عن المكان ولكنه رفض أن يهجر سيده، وبالرغم من وجوده بدأ الجود أخيراً في إطلاق النار بطريقة عشوائية على الجثمان الممدد على الأرض، والذي يشبه المومياء، ولكنهم لحسن الحظ لم يصيبوا الكلب، فقد كانوا حريصين على تجنبه إذ كانوا يصوبون نحو الرجل فقط، وقد بلغ مجموع الطلقات في المئتين ثلاثين طلقة، وبعد أن استمر إطلاق النار لمدة دقيقتين حضر الرجل ذو الري الأسود وبرفته آخرون من رجال الشرطة، وكان أحدهم يرتدي شارة الصليب الأحمر على ذراعه وجس هذا الأخير يمس الجثمان على الأرض ثم ترك اليد التي عارقتها الحياة لتسقط مترنعة، ثم قام قائد الشرطة بتصويب مسدسه على رأس الجثة وأطلق

طفتين

وفي نفس هذه اللحظة انطلق من بعيد ما يعتقد أنه صدى صخيم لطلقات مدس ثم آخر وآخر وآخر وتحولت أنظار الجميع نحو البحر والشريط الساحلي الرملي الأصفر، وقد أصابه نور الشمس إلى اشرق من قلعة شارع الشط لقد كانت السفينة (صقلية) تنهادر في الماء، وهي الداخلة انطلقت من القلعة سحب من الشظايا عطلت الأرض في نقطة صدر عنها صوت إطلاق النار إن أصدقاء (حسين) قد بدأوا يثارون له بالفعل

إن إعدام (حسين) لم يكن الوحيد الذي يعد في ذلك اليوم، فقد أعدم رمياً بالرصاص - ستة رجال في الثامنة من صباح نفس اليوم بجوار مدرسة الفون بيما أرغم آخرون - ويقدر عددهم بثلاثمائة، على المشاركة في الاحتمال، وقد أوقف الرجال المحكوم عليهم قبالة الحائط في الماء واصطف الجود أمامهم، وقد كان المكان يلعب صمت رهيب بيما أحد المترجم يقرأ الحكم بالإعدام من فوق صبر، وقد أحد يصيح بأعلى صوته باللغة العربية وعندما وصل إلى اسم ملك إيطاليا في نهاية المستند صفق الإيطاليون الحاضرون، ثم حدا حنوهم أحد المحكوم عليهم فقد رفع هذا الرجل يديه المقيدين بالأغلال وأحد يهزب إحدى راحتيه بالأخرى، بيما يردد في صوت جهوري اسم الملك (فكتور عمانويل)

ربما يكون قد فقد عقله، أو ربما ظل أن مثل هذا التظاهر مسيحي ولكن هذا لم يحدث، فقد تم إعدامه بعد لحظات مع رفاهة الحمسة

الفصل السادس

ولاة البوت

في مساء الثالث والعشرين من أكتوبر كانت طرابلس أكثر صمتاً وقلماً واصطراباً من (بورت آرثر) عشية مذبحة (توجو) الأولى، وأكثر من الأستانة عشية أن عصيف بها محمود شوكت باشا

وإذ اقتنع الإيطاليون بأن أي عربي عدو لهم، ويستند بهم القلق والرعب خوفاً من فقدان المدينة، فقد راح الإيطاليون يرسلون العساكر العرب في أنحاء المدينة يصيحبون مندربين العرب بعقوبة الإعدام مما يجعل الدم يتجمد في الشرايين كان كل مناد يرتدي رداء وطنياً له مدلول خاص، ويرافقه موظف إيطالي في حراسة جنديين، وكان المنادي يقف كل مائة ياردة تقريباً ويصيح بأعلى صوته معلناً الانذارات بطريقة معينة «إن من لا يسلم للسلطات فوراً أية دحائر أو أسلحة بحورته سيعدم»، كما طالب الأهالي بأن يلرموا منازلهم قبل غروب الشمس وأن عليهم ألا يظهروا في الطرقات خوفاً على حياتهم، وأن أي شخص لا يقف عندما يسمع الحارس يصيح (من هناك؟) سيطلق عليه الرصاص، كما أنه يحب إطفاء كل الأنوار

لقد كنت أخرج في المساء على ساحل البحر فأجد المدينة أشبه بالمقبرة ولم يكن هناك أحد من الأهالي في الطرقات إلا بعض ماسحي الأحذية، والشحاذين، وعمال التنظيف، وآخرين من المتشردين لا مأوى لهم، والذين يأمون بجوار الأسوار خارج المنازل، وجميعهم قد لبسوا الجلباب

الأبيض وتجمعوا ملتصقين ببعضهم، ومظروهم أشبه بالجثث التي تنظر الدهر، وكانوا لا يبدون حراكاً، ولست أدري إن كانوا مستيقظين أو نائمين وذلك لأنهم يخافون حتى من الحركة.

لقد كانت فرق الجنود والسحابة تطوف بالشوارع جيئة وذهاباً كل بضعة دقائق، وكان صديقي القديم الرقيب يتبعه جندي يحمل بدقية، كما أن اثنين من الصباط كما قد مرأى به وبرفتهم جنود مسلحون، بالاضافة إلى أنهما هما أيضاً كانا يحملان مسدسات في أيديهما وأصابعهما على الرناد إن كل صابط في هذا الوقت كان يرافقه جندي مسبح وذلك لأن شائعة وصلت إلى القيادة العليا بأن محاولة ستجري لاعتقال كل الصباط الإيطاليين بالمدينة

وخلال الأيام القليلة التالية لم يكن هناك إبط الى واحد عسكرياً كان أو مدنياً يتجاسر على أن يمر بأحد الأهالي في السوق أو في الطريق، وحتى في رابعة النهار دون أن يضع يده على سلاحه المخبأ، وأن يستعد لاحتمال أن يفقز عليه هذا المواطن بسكين.

لم يكن هناك أي داع مطلقاً لكل هذه الاحتياطات في مواجهة عرب المدينة المسالمين، ولكن الحقيقة الواضحة ظلت تؤكد أن الإيطاليين قد جن جنونهم من الأهالي.

ولم يكن هناك أي سوء على الشاطئ، فقد أصحقت جميع المتاجر والقنادق والمقاهي، ولكن جهة الساحل كانت تصب من حين لآخر بالأصواء الكاشمة الصادرة من السفن الحربية، بينما تظهر من بعيد على طول ساحل البحر بيران هائلة مشتعلة ناتجة عن احتراق أخشاب وقش منازل لاهالي التي دمرت وأشعلت فيها البيران

كان هناك صمت مطبق رهيب يقطعه من حين لآخر صوت طلقات مسلسل أو بدقية أحياناً في قلب المدينة، وأحياناً أخرى في الواحه، وكان هناك من حين لآخر صهيل بعض الحبول، ثم يعود الصمت المطبق كما كان.

وإذا كانت المدينة بهذا الشكل لا تحتل فإن حداث الخيل خارجها كانت هي الرعب بعينه وذلك لأنها سوداء كالقبور وقد بعثت الجثث خلالها، كما أنه ليس من السلامة لأي إنسان صديقاً كان أو عدواً أن يقترب من خط الحراسة المدينة التي ملأت الواحة، وحتى بالنسبة للإيطالي المدي فإن الترهة في الواحة في هذا المساء بالذات كانت محصورة بالمخاطر وبالرغم من حماسه للحرب وللجيش بالذات فإن السائب المحترم (دي فيديس) قد تعرض بك وصفت قهوة بندقية الحارس على خطه في هذا المساء عندما كان في زيارة شارع الشط، فصاح قائلاً «تمهل، تمهل، أنزل بندقيتك ألا ترى أننا لسنا بأنراك؟»، فكانت الأجوبة المرتجفة «إن رفاقنا قد اغتالهم المديون اليوم، تراجع وإلا أطلقنا النار»

ومن المؤكد أن المرء يلتصق العذر لعصية الحراس، لأن رائحة الحرب تملأ المكان، بينما كانت الحيول التي كان يمتطيها الصباط عبر الواحة تقف كثيراً وتسهل من الخوف، وقد كان وقوفها دائماً يرجع إلى الجثث الملقاة على الأرض حيث ترقد جثث العرب ملقاة فوق الرمال في كل الأوضاع، وقد تطلعت ثيابهم البيضاء بالدماء القانية، وفي بعض الأحيان كانت رؤوسهم عارقة في برك من الدم، وفي بعض الأحيان الأخرى كانت الحيول تلمح أجساماً بيضاء مرقدة بلا حراك في أيكة الخيل وهي أحسام الإيطاليين المارّة التي لم تجمعها سيارات الإسعاف بعد. وكان المرء يمر أحياناً على مجموعة من حمسة أو ستة من العرب وقد ربط بعضهم إلى بعض، وهم عى وشك أن ينفذ فيهم حكم الإعدام رمياً بالرصاص وفي كل الاحتمالات فقد طردوا خارج منازلهم بعد حرقها واحتموا بالأيكة، ولكن هذه الأدغال كانت تقع بالقرب من خط الدفاع الإيطالي وقبض في ظروف مشوهة بالقرب من خط دفاعاء هذه هي الجريمة وتصدر تعليمات الصباط أمراً بإطلاق النار Fuoco ، وينتهي كل شيء.

ويجثم الجنود الإيطاليون معاً في الحنادق وقد صار كل واحد يهرع

الأخر ويرويه بأن يتبادلا رواية القصص الدامية عن حملاتهم في أفريقيا إن كلمة أفريقيا لها رنين مشؤوم في آذان الإيطاليين إن العار والمهانة التي لحقت بهم هي (عدوه) لم تشر بالكامل حتى الآن ولا يحتمل بشراً، ولكن المجندين الإيطاليين يعرفون كل شيء عن أهواله وربما ببعض المبالغة.

وس الطيبي أن القصص التي رويت عنه وهم جالسون حول النيران المشتعلة في المعسكر، بدأت تصير أكثر إثارة كل عام، مما جعل شبح ذلك العار يحيم كشبح فوق جيش الحملة الحالية وما وفرة حيوية الصحافة وما كثرة حماس الشعب الإيطالي، إلا فرح مفروض قسراً على أطفال مدغورين، حاولوا أن يطمئنون أنفسهم وهم يدخلون حجرة مظلمة تسعث منها روائح الماساة

«إيطاليا! طربلس الإيطالية! البحرية! المشاة! المنك! الأسطول الإيطالي!» عندما يسمع المرء هذا السيل من الصيحات التي اعتاد أن يسمعها كثيراً في إيطاليا وطربلس فإن المرء يتحير أنه يسمع بعد كل صيحة ربة أمي، لأن الإيطاليين يتلمسون طريقةهم في المرل المهجور كأطفال لا حيلة لهم إن الظلام الشديد هالك، حيث ترقد في الطابق الثاني جثة إحدى العربيات وقد قطعت حجرتها، بينما نحوم في المكان من وقت لأخر روح لعينة تردد كلمة «عدوه»

إن الأمر يسير على نفس الوتيرة بالسنة للصحافة الإيطالية التي ظلت تردد ما أسمته (السلوك الرائع للقوات العسكرية)، وقد كان هذا العرف متواصلاً بشكل يكشف عن الصيق والقلق

وبنفس الطريقة كانت رغبة الصحافة الإيطالية في احتيار وعربة الأحار الجميلة عن الجيش والأسطول الإيطاليين من الأجانب والصحافة الأجنبية مما يعتبر شيئاً محزناً

(إن كل أوروبا أبدت إعجابها بيسالة بحارتنا وجودنا) كان هذا هو العنوان

الرئيسي في إحدى الصحف الإيطالية وفي أخرى (شهادات رائعة من الملحنيين العسكريين الأحياء عن مسألة القوات الإيطالية إن الملحنيين العسكريين المشار إليهم كانوا قد تبادلوا بعد العشاء بعض عبارات الإطراء المهدبة مع ضباط الجبهة.

لقد كانت حياته العرب هي مدر الحديث حول النار في كل معسكر وحندق، وكان معرى كل قصة تروى هو أن العربي لا آمن له ولا يمكن الوثوق به أو الاطمئنان إليه وربما تسمع مرة أخرى - كما حدث في أثيوبيا - الحديث الطريف حول البيران في المعسكرات عن التمثيل والتشويه اللذين كانا أكثر بشاعة من القتل وعن وحشية الأهالي وقسوتهم إن الإيطاليين يمتلكون عبقرية حارقة في الاندساس بين الأشخاص الذين يمكن روايه مثل هذه القصص بينهم، ولكنني أتمنى أن تكون كثير من هذه القصص من نسج الخيال.

وفي أثناء سير المعركة ظهر أحد رجال الصاعقة (البرصالييري) فجأة وسط رفقه الذين اعتقدوا أنه فقد، وبما أنهم انهموه بأنه نزل من فوق شجرة فقد احتلق قصة حول نفسه، معاده أنه اعتقل ونقل مع ستة آخرين من رفقه على يد مجموعة ضخمة من العرب، وعندما وصل معتقلوه إلى مكان آمن في حلاء الواحة أوثقوا الرجال السبعة إلى سبع شحرات، وراحوا يمثلون بهم الواحد نلو الآخر وسط الرقص وتلاوه وممارسة الشعائر الدينية والضحت والسخرية

وطبقاً للقاعدة التي لا تتغير كان هو آخر السبعة ولكن تبريره لهروبه كان غير مقنع وغير مترابط، ولكن - لحسن الحظ - تصادف أن كان المعسكر الإيطالي مليئاً بمثل هؤلاء الأذكباء الذي سيحدثون بالتأكيد خاتمه مناسبة لقصتهم، ولا بد أن تكون قد صارت الآن مادة لقصيدة جديدة للشاعر (جبرائيل دانزيو Gabriele d'Annunzio) الذي تصلح مثل هذه القصص

لأشعاره.

لقد مرت شائعة في طرابلس وانتشرت فيما بعد في إيطاليا معادها أن عربياً قص عليه بينما كان يجري محترماً الواحة وهو يحمل حقيبة مليئة بقطع من لحم الايطاليين إن أحباراً عن أكل لحوم البشر من جانب العدو (العرب) قد صورها أحد البرساليري الهاربين

إن الكآبة التي أحاطت بيران معسكرنا لم تنقشع، عندما أدخل أحد المشهودين الصقليين المعصر الديني والحرامي، فقد ذكر هذا الصقلي أن حرباً مقدسة قد بدأت وتحدث عن قلق شديد شهده بين العرب قبل عدة أيام لقد بدأت علامات الترقب والتوجس تظهر في عيون الجميع وقد امتلأت المساجد بالتراتيل، بينما يشير بعضهم إلى الهلال الذي ظهر عالياً في السماء كنبل على قرب انتصار الجيش التركي، كما أحد بعضهم يشير إلى بنية قديمة معادها أن أمة مسيحية ستحتل طرابلس، ولكنها ستطرد منها بعد أربعين يوماً وسط الأعاصير والرعود والأمطار

وإذ أعجب الصقلي بالأثر الذي أحدثته، فقد استمر في الحديث عن السوسي النساء المسلم الحر الذي كان مركزه في الكفرة داخل الحدود المصرية، بينما تمتد نفوذه من السل إلى المغرب، وجنوباً لمسافة بعيدة في قلب القارة السوداء

كان الصقلي يتحدث أحياناً عن العدو بقوله والمسلمين، بينما زحمت رؤوسهم أساطير المسلمين وقصصهم أثناء احتلالهم لصفلية دون وعي. وقد تردد الحديث عن احتمال ظهور مجيء لقوة كبيرة من العرب في مؤخرة الحط الايطالي عند شارع الشط، وكان التعبير الوحيد الذي يؤكد ذلك هو أن هناك نفقاً تحت الأرض يمر بين المعسكر التركي وطرابلس، وصبر الجنود يحكون كيف أنهم سمعوا أعراباً ولكنهم لم يلبثوا أن اختفوا هجأة (لا يد عن طريق حفرة تحت الأرض)

ويجب أن أذكر هنا كيف صارت قصة هذا العنق - فيما بعد - تستحوذ على أفكار الجيود بل والمدسين الايطاليين، وبعض الصايط أيضاً، وقد قيل إن جواميس من الانراك كانوا يتسلطون دائماً عبر هذا العنق إلى المدينة، كما أن هناك كثيرين من العرب تحت الأرض وأنهم ربما يسعون نصف المدينة، وقد أبلغ أكبر معمري الاهالي سناً - وهو يهودي منرد - رجال الشرطة بالقصة الواقعية عن هذا الممر، كما أن بعض السلطات المسؤولة تدعى أن هنالك مصريين وليس ممرأ واحداً، وأن أحد هذين المصريين من الاتساع بحيث يسمح لأربعة رجال - جأ إلى حبس - بالرحيل فيه، وقد احتلوا فيما يؤدي إليه

١ - ساحل البحر.

٢ - وسط مدينة طرابلس

٣ - داخل الواحة

٤ - قصر الحاكم

وهي النهاية انزعجت السلطات لهذه الشائعات إذ من الممكن أن يكون هناك عنق روماني قديم أو من العصور الوسطى يؤدي إلى داخل القلعة، وقد قام الكولوبيل (فيشمانزا Viennanza) يبحث مبعوض عن هذه الأنفاق الغربية فدخل إلى قاع الآبار والكهوف واختبر الأموار للتأكد مما إذا كانت بها عجوات محصورة في المقابر، ثم استجوب (حسونة باشا) الممثل الحالي لمائلة الفرز مانلي التي حكمت البلاد لفترة طويلة عن القلعة القديمة، فأعلن (حسونة) أنه لا يوجد عنق تحت القلعة، وذلك لأن التربة رملية ومشبعة بالماء ولو وجد مثل هذا العنق لانهار في الحال

ولكن على الرغم من ذلك فقد ذهب المتحمسون إلى (قرفارش) واختبروا كل المواقع المشبوهة، وقد بدأ المراسلون الأجانب في هذا الوقت يهتمون بالأمر ويكتبون عنه، وقد كتبوا بحماس شديد وكان هذا هو الموضوع الوحيد الذي سمح لهم الرقيب بالكتابة فيه بكل حرية

لقد كانت حياة العرب موضوعاً لأقاصيص عديدة، وكان محور هذه القصص جميعاً هو انعدام الثقة في أي عربي، وذلك لأنه قادر تحت تأثير التعصب الديني على القيام بقتل أكرم المحسنين إليه إذا كان غير مسلم، إن بإمكانك أن تنقد طعناً عربياً من الموت وأن تعديه وتكسوه وتعلمه ولكن عندما تقوم الحرب المقدسة ثقي إنه سيطمك بحجر.

إن هذه الموجة من انعدام الثقة قد سيطرت على عقول الإيطاليين، وعندما كان القناصل - قبل القصص - يناقشون فيما يفعلون عند حدوث انتماسة من الأهالي ضد لأوربيين - وكانت محتملة في ذلك الوقت أجاب نائب القنصل (جاللي Galli) رفاقه قائلاً: «إن أول شيء يفعله هو أن يقوم بقتل حارسه العربي، وبعدها سيقوم هو وأصدقائه من الإيطاليين بالالتجاء إلى مبنى القنصلية»، هذا رغم أن هذا الحارس المعجور ظل في خدمة القنصلية لسنوات طويلة إن الذين عاشوا في الشرق لأدنى يعرفون جيداً مدى إخلاص مثل هؤلاء الخدم وكيف أنهم على استعداد ليدن أرواحهم من أجل سادتهم

ومن قصص الحياة العربية التي تروي، واحدة تدور حول صبي عربي كان في خدمة صباط من فرقة البرسالييري وقد اعتقد أنهم سيثبون معاملته ويحتقروه، وعندما كان الصباط يتأهون في الصباح لمنازلة العدو اقترب هذا الصبي من أحد الصباط واغتاله بحجره، وقد أطلق الرصاص على الصبي فوراً

ولا يد من الحديث عن رأي الإيطاليين الخاص فيما يتعلق بهذا الأمر رغم أنه لا يوجد ما يبرر الخلط بين المذابح والموصى التي جعلتها السلطات العسكرية العليا مبرراً للحملة

لقد كان الأفراد العاديون يعتقدون أنهم قد عاملوا الأهالي عموماً بود ولطف، وكانوا يتفاسمون خبرهم مع الاطمال العرب عن طوعية عندما يمد هؤلاء أيديهم إليهم يسألونهم ما يقيم أودهم، كما أنهم كانوا أحياناً يتناعون

قمائشاً قطعياً لسر الأبطال الصغير لعراء، وقد ظرو أنهم بذلك قد أقاموا علاقات وطيدة مع آباء هؤلاء الأبطال، وذلك لأن الاشتيامة الودودة بين الآباء تكشف عن ذلك.

إن الجندي الصقلي ليس معتاضاً لأن العربي حيث يمهده مع روماء، ولكنه معتاض لأن العربي حيث يمشقه معه شخصياً بعد أن وثق بالانتقام والمصافحة بالأيدي

إن تذكر تلك الاشتيانات والملابس والطعام قد جعلت الصقلي يستشيط غصباً وذلك لأنه لا يدري أن من هاجموه من الحنف ليسوا في معظم الأحوال عرب الواحة، بل هم العرب المعادون القادمون من حلف الجبهة، لقد علم أو سمع عن حالات نادرة من العذر والحيانة وهذا في رأيه كاف للعن كل الجنس العربي.

لقد سمع الجندي الصقلي أقطع القصص عن شراسة العرب وقسوتهم، وكيف يمشلون بالجرحي بل وبالموتى، وكيف أن الحماليين الذين دهبوا لنقل الجرحى الأتراك قد أطلق عليهم المحتضرون النار، فصاحت أرواحهم وهم يشكرون الله، ثم إنه سمع كيف وجد حدود البرسالييري في الأدغال مصلوبين عمراًياً

ومعظم هذه الأقاصيص من صبح الحيال، أو مبالغ فيها على الأقل، ولكن الصقليين والديبوليين صدقوها وروجوها وهولوا فيها من عندهم وذلك بما لسكان جنوب إيطاليا من حيال حصص، فقد كانوا يصنعون بالاشارات هول الانتفاضة والقمع إن الظروف التي روجت فيها تلك الأقاصيص رادت من تأثيرهم.

لقد كان الليل حالك الظلام، والأعصاب مشدودة والأصابع على رناد بلادقهم والأذان تنصت إلى الأرض، فالحراس يبدو أنهم يصتتون أكثر مما

يراقبون، فقد كانت تحركات العرب فوق الرمال خلال المعركة الأخيرة كديب
الثعابين تحتاج إلى أذان صاعية وعيون مفتوحة لتكشف تقدم العدو وفجأة
لمت أحد الحراس انتباه رفاقه إلى صوت عريب بعيد قادم، وكان صوت طبل
فاتر ولا بد أن يكون آتياً من مكان بعيد في الصحراء ما معنى صوت هذا
الطبل؟ هل هو إشارة حرب؟ أم هي مصاحبة لرقص شيطاني قام به بعض
الحلماء المتوحشين الذين جمعهم المسمومون من قلب أفريقيا المظلم؟ وكانت
هناك علامات أخرى عريبة هي أهياق العياشي الرملية لمع صوه لبعض الوقت
ثم احتفى ثم ظهر مرة ثانية ثم احتفى بهائياً أصف إلى هذا أن عدداً من
الرجال رأوا أو تخيلوا أنهم رأوا نجماً باهت الضوء في السماء

إن هؤلاء الجود الذين يرقبون السماء كانوا ينزعجون مرة بعد أخرى من
جود يتحدثون وهم نائمون حولهم، كان أحدهم ينادي باسم امرأة وآخر باسم
تدليل لطفل وآخر باسم قرية هي صقلية، وهي كأحلام العردوس الحالمة

إن ما حدث في طرابلس كان أكثر من مأساة عريبة على الجود
الصقليين وعلى كل واحد في طرابلس بما في ذلك القناصل ورجال الأعمال
الأجانب، تجري أحداثها أمام عيونهم «هل المأساة تقتضي تعقب خطوات
الجود الإيطاليين نانية في أفريقية؟» كان هذا هو السؤال الذي ياله المسيح
لأنفسهم ولبعضهم البعض في تلك الليلة.

إن اقتحام خطوط دفاع الجنرال (كنيما) والهجوم من الحلف والتأكد من
أن كل العرب الآن قد انضموا للحجبت التركي كل هذه تعتبر من الحقائق
الخطيرة إن الجيش لحيوان كبير يمكن بسهولة أن يشله الرعب والفرع، كما
أن مشهد جند مذعورين هابطي المعنويات يتدافعون في طرقات طرابلس نحو
السفن الراسية في الميناء أمور لم تطرأ على ذهن التاجر الإيطالي المادي، أو
وكيل الشحن في طرابلس وذلك لأنه غادر وطنه من أجل المال لا كي يسلم

وهو على قيد الحياة".

لقد كانت أحداث النهار مروعة بالنسبة للايطاليين أنفسهم، وذلك لأن الأرض التي يقفون عليها ليست آمنة من تحتهم، كما أن الجيش الذي فروا أن يقيموا عليه أمبراطوريتهم الاستعمارية قد انزلق سريعاً كالرمال من تحت الأساس الحجري، وماداً سيحدث لو انحرف جيشهم الجديد غير المجرب هو الآخر؟ وماداً سيحدث إن كان يوم أشد سواداً من يوم (علوه) في انتظارهم؟

لقد ابتدعت قصص جديدة عن القسوة والشراسة حول بيران المعسكر، وفي الصباح يصدق هذه القصص مخترعوها أنفسهم، وهكذا كانت حالة الرعب بين اليهود، مما ستؤدي بالتأكيد إلى الانتقام ما لم يسيطر الضباط على جنودهم بقوة، ولكن ما عاد الضباط من القوة بحيث يستطيعون تحقيق مثل هذه السيطرة

وقد كتب مراسل صحيفة (فرانكفورتر ريتونج) بعد أيام قائلاً إنه نتيجة لانعدام فعالية الضباط بدأت المطاردات البشرية وعندما تبدأ هذه المطاردات كتب عنها اليهود بشكل يوضح مدى رعبهم وجوهرهم وذلك في خطباتهم إلى عشيقاتهم وأمهاتهم وإخوانهم، فقد وصفوا امتصاصهم القاسي للعرب المسالمين كمن نصف امتصاص أفاعي فتاة فقد ذكر أحدهم في خطابه المؤرخ في الخامس والعشرين من أكتوبر، وقد أرسله من طرابلس إلى والديه قائلاً: «والدي العزيزين - إني أكتب خطابي هذا وقد انتصف الليل إن الليل

(١) لقد كان هناك هروب كبير من طرابلس، وأولئك الذين بقوا فيها كانوا على استعداد لتقبل تغيير الحكام، وقد احتجت كل العمالة التركية، لأن أصحاب الحوانيت ادعروها اعتقاداً منهم بأنها ستكون في المأول عندما يعود الأتراك وهذا (صون جوتبرج) الذي كان يسكن مع أحد اليهود وجد سيده مهتماً بتنظيف طربوثة التركي وكثير بعد أن كان قد اسبل به قبعة إيطالية في الرابع من أكتوبر «إن الإنسان لا يعرف ما قد يحدث» قال اليهودي ذلك رداً على نظرة رميلي المتسائلة

حالت الظلام رهيب السكون وفي وسط الصمت المأساوي أسمع صوتاً
ينادي: «من هناك؟» إنه صوت الحرس، ثم انطلقت طلقات بندقية مرتت
بمسوة تلك الأمامي التي تعرف بالعرب. ثم يعود ليصف أحوال يوم الثالث
والعشرين من أكتوبر المفاجئة فيقول: «ومجأة ظهرت آلاف الهوام في شكل
بشر من كل الاتجاهات وفاجأت الكثبة»

الفصل السابع

الطريق إلى الجبهة

في معركة شارع الشط التي دارت رحاها في الثالث والعشرين من أكتوبر ظهر الأتراك عند ميمة الجيش الإيطالي وقلبه وسددوا ضربات قاصمة إلى مسيرة الإيطاليين وبذلك تمكنوا من احتراق خطوطه متقدمين إلى وسط الواحة. وبعد ثلاثة أيام - أي في السادس والعشرين من أكتوبر - أعاد العثمانيون هذا التكتيك نفسه، وبمنس النتيجة، وقد يتبادر إلى ذهن المرء في ذلك الوقت أن الجبرال كانيعا أحد درماً قسباً من هذا الهجوم فاحتاط لأي هجوم جديد، غير أنه لم يتخذ التدابير اللازمة، ومثلما حدث في شارع الشط حدث في مبيدي المصري حيث صارت الواحة معطاة «بالعرب المتوحشين» على حد تعبير الجبرال (كانيعا)، ولكن في الحقيقة كان عدد الذين هاجموا التحصينات الإيطالية مائتين وخمسين بالصيغ.

ويقول الجبرال كافيًا إنه كرم يومي الرابع والعشرين والخامس والعشرين من أجل إعداد خط دفاعه والمراقبة الدقيقة الجادة داخل وخارج المدينة حيث لوحظت مظاهر الاحتياج نتيجة إجراءات القمع التي قام بها الطليان في الواحة في الثالث والعشرين.

وقد أصدر القائد العام للقوات الإيطالية تقريراً رسمياً قال فيه إنه بعد ظهر الرابع والعشرين من أكتوبر أصدر أمراً عسكرياً بترع السلاح بعاماً من سكان واحة الشط، وقد علل القائد ذلك الأمر العسكري بأنه ضروري للعاية

لحماية القوات من أي هجوم عادر على المؤخرة وقد يكون ذلك صحيحاً ولكن لماذا لم ينزع الجيرال كانيغا السلاح من أولئك المواطنين قل ذلك؟ وقبل أسبوع واحد كان من الممكن تفيش بيوت الأهالي وسحب السكاكين وشعرات الحلاقة وبنادق (بوصوانة) الطبقة قبل أن يتعرضوا لأي ضرر. أما الآن فإن الجند الإيطاليين كان يسيطر عليهم الهلع والخوف الشديدان فأخذوا في قتل كل عربي يجدون في حوزته أي نوع من السلاح. وقد تمت عملية نزع السلاح أولاً على أيدي أربع مجموعات من رجال الأسطول الإيطالي، بالإضافة إلى مجموعتين من كتية المشاة السادسة الإيطالية

ويقول الجنرال كريبما إنه في هذا الوقت تمهداً طالما رأينا مدى عدم فعالية وجدوى سياسة القمع العنصرية التي لم تكن رادعاً لقسوة وصرابة المتمردين ولكنها تعدت بكل الاحتياطات الممكنة في مثل هذه الحالات التي يمر بها المحاربون. وهذه الاجراءات «القاسية والفعالة» تمثلت في قتل كافة الذكور العرب بتلك الواحة ممن يبلغون من العمر الثانية عشرة أو الرابعة عشرة فأكثر. وسواء أعطى الجيرال (كانيغا) أوامره بارتكاب هذه المذبحة أو لا - حيث إنني لا أعرف - فإن وقوعها كان أمراً محتوماً - طالما أنه أطلق العنان لجنده الهائجين الذين سيطر عليهم الرعب والمهقذ - على العرب المسالمين وبدون أن يكون هؤلاء الجند تحت إمرة ضباط

وقد قال مراسل جريدة (التايمز) كل ما يمكن قوله في مدح الإيطاليين ولكنه اعترف في ٨ نوفمبر بأن «درماً واحداً يبدو واضحاً من ذلك العمل الشنيع ألا وهو أنه من المعروف جيداً أنه في مثل هذه المهام القمعية لا بد من استخدام عدد كاف من الضباط، ولكن على قدر فهمي فإن الجند الإيطاليين الذين كنوا بتفتيش منازل الواحة بحثاً عن السلاح كانوا بدون ضابط يأتمرون بأمرهم وهذا هو الخطر بعينه إن إطلاق العنان للعساكر الصقليين والجنوبيين المتهورين بعد أن رأوا رفاقهم وقد سمكت دماؤهم - حسب اعتقادهم - أصبحوا مصدر خطر جسيم بعد أن تركوا أحراراً في تلك الصحاوي بأسلحتهم

هي ظروف كان الاشتباه فيها في أي مواطن يحمل سلاحاً كهيلاً بإزالة عقوبة الموت العاجل به». واختتم ذلك الصحفي حديثه بقوله: «إن كافة الجيوش - حتى جيشنا - تحتاج لصباط يلائمون كل مقتضيات الحرب»

وسأعود بعد قليل لأتناول سياسة القمع التي مارسها الجيش الإيطالي تحت قيادة الجيرال (كانيها)، أما الآن فإنني سأصف أولاً معركة (سيدي المصري)، وأود أن أقول إن صراوة الإيطاليين وقسوتهم تجاه الأهالي في الواحة كانت ناجمة عن الهلع الشديد الذي انتابهم فقد كان لدى رجال الجيش الإيطالي انطباع عام بأن ما حدث في الثالث والعشرين ما هو إلا استطلاع عربي تقدم كثيراً، وكان الإيطاليون يوجسون حيلة من أن يقرم هؤلاء العرب بهجوم عظيم، ربما كانت معركة (شارع الشط) مجرد لعبة أطفال بالنسبة له.

وقد تأكدت هذه الهواجس والشكوك بتقارير الطيارين الذين أبلغوا - في الخامس والعشرين - عن وجود طوابير عديدة وكبيرة من الجيش العثماني على بعد ثلاثة أميال صوب الجنوب الشرقي، ومما زاد الأمور سوءاً، وكان بمثابة نذير شؤم على الإيطاليين، ذلك الصابط التركي الذي جاء من الصحراء محتلياً جواده وحاملاً علماً أبيض، طالباً تسليم مدينة طرابلس خلال ساعتين

وقد انقسم الإيطاليون - إزاء هذا الإنذار - فريقين، الفريق الأول اعتبر ذلك الطلب مهلة مضحكة لا تستحق الاعتراض، في حين أن الفريق الثاني اعتبرها زهانة بالغة أما أنا فإنني أميل إلى الاعتقاد بأنها إحدى الاتصالات العربية ولم يكن منها في هذه الحرب إلا القليل لمصلحة المرأة، وقد عجبت للثقة المطلقة بالنفس والتي كان يتمتع بها ذلك الصابط التركي الشاب ومظهره العسكري، وتحته الجافة، وإسداره المقتضب، مما جعل الإيطاليين يظهرون وكأنهم لا يعرفون في الشؤون العسكرية شيئاً.

ولربما حمل الأتراك مزيداً من الاحترام للجيرال (كانيها)، لو أنه بعث

- ولو مرة واحدة - بصابط إلى معسكرهم مروذاً برسالة جريئة كتلت التي جاء بها الصابط التركي، إلى المعسكر الإيطالي. إن (كانيما) لم يفعل شيئاً من هذا القبيل، بل إن الشيء الوحيد الذي قام به هو إرسال بعض الأطفال السود ويرفقتهم بعض الأهالي مرودين برسالة سرية وكلهمم بالذهاب إلى الصحراء، وكان هدف تلك الرسالة هو محاولة جذب بعض شيوخ العرب وإقناعهم بالتحلي عن معاصدتهم للترك، ولو أن هؤلاء العلماء البائسين رفضوا القيام بتلك المهمة لربما قتلهم الإيطاليون، وإن حملوا تلك الرسالة إلى العرب لأعدموهم، إنه مشهد يدعو إلى الألم أن يرى بعضهم يهرج إلى المباهي وقد استولى عليهم رعب قاتل خوفاً من أن يطلق عليهم الإيطاليون الرصاص من الخلف، ولو ذهب هؤلاء العلماء ولم يتركوا الرسائل في الطريق لقام العرب يشتمهم

أما فيما يتعلق بالمطلب التركي العريب فإن كثيرين من الإيطاليين أهدوا ما جاء به مأجد الجدد، هانر عجبوا، وأسرعوا بتقوية اندفاعات بشاط محمود، فقامت القيادة الإيطالية العامة بالتمشيش على المواقع الأمامية، وتدعيم المواقع الضعيفة، وشط الجدد طوال الليل في بعض المواقع في إقامة المتاريس (المواقع). وقد كانت استعدادات الجبرال كانيما الدفاعية كالآتي. تعزيز العرق المرابطة في الواحة بجمود البحرية وكتائب من سلاح المدفعية مروده بالندق لأنها لم تسلم مواقعها بعد، إضافة إلى بطاريات المدافع سريعة الطلقات وعدد من البنادق الآلية مما لم يكن قد وضع في مكانه - يوم الثالث والعشرين - في خط الواحة بعد أن صدرت ذات فائدة كبرى في اليوم التالي. كما رسمت البارجتان البحريتان (كارلو البرنو) و(صقلية) أمام نقطة قريبة من الشرق من مدينة طرابلس، والتي منها تستطيعان قصف الأتراك الزاحمين

ومن ناحية أخرى كانت الاستعدادات التركية تجري على قدم وساق ويدون أن يشاهدتهم أو يسمعهم أحد رحلوا من كل جانب صوب خط الدفاع الإيطالي حتى صاروا - في بعض جهات الواحة - لا يعلمون أكثر من وضع

مئات من اليارات .

وفي أثناء ليل الثامن والعشرين شمر الحرس الابطالي الموحود بين اشجار السجيل الباسقة أنه أصبح كالصيادين الذين يطاردهم جيش من النور دات الاندام اللبة التي لا يصدر عنها صوت، نور لها عقول الشياطين ومتعطشة للدماء اكثر من أي نوع من فصائلها وكان (فتح بك) في الحامس والعشرين - قدمرت يده بحفة على طول الجبهة الايطالية مثلما يمر الحير المبي ييله على قطعة فنية، وبمعنى آخر فان (فتح بك) - القائد التركي - تظاهر بالقيام بهجوم وهمي عرف به مدى دهاعات واستعدادات الابطالين من (قرقارش) وحتى (شارع الشط)، وما ليث أن قام الأتراك بعد الحامسة صاحاً بقليل من اليوم نفسه بالهجوم الحقيقي.

وقد سمعت وأنا بهندق (ميرغا)، الأرض تميد والوافد تقعقع من رثير مدافع الأسطول، وعلى النور صعدت إلى سطح الصندق وأنا نصف مكتس ونصف نائم، حيث وجدت أن العجر ما زال يصارع الظلام وما زالت النجوم تسطع وهب من البحر سيم عليل وفي هذه الأونة كان خط الدفاع الابطالي في حالة شط، ولم تلتأ أن حومت فوق شارع الشط سحب صغيرة من القذائف، وفوق هذه السحب ظهرت الطائرات الإيطالية، وهي تقوم بأعمال جسورة، وفي الحال رأيت القتال تنور رجاه فوق شارع الشط ومنطقة الهاني بشكل كان أكثر صراوة مه في أي مكان آخر، وعلى النور وبدون أية جلبة ارتديت ملابسني وأخذت آلة التصوير ومسدساً ومظطراً وبرلت مهرولاً تجاه الجناح الشرقي، وفي طريقي كانت كافة الحوايت مقفلة والشوارع مهجورة بطبيعة الحال، باستثناء مجموعة متناثرة من الحارة والجود الذين كانوا يسرون بها.

وعند مدخل الواحة وإلى الحطب قليلاً من مصنع الحلما التابع لبك روما أوقفتني ضابط صغير وأخبرني أنه لا يمكن السماح لي بالتقدم أكثر من ذلك، وعندما أطلعت على إدن (التصريح) الذي أحمله معي اقتنع، ولكنه

أبلى قلماً حول صلاتي الشخصية إذا ما واصلت السير في تلك الواحة،
ونصحني بالانتظار حتى تمر بنا الدورية الإيطالية فأذهب بصحبتها، وأكد لي
أنه من الجوار أن أذهب بمفردي. ولا شك في أن بقية رحلتي كانت كثيفة
فقد سرت على طول شارع كانت بيوتها قد سقطت ونهبت لنورها، وأنا أسير
بمفردي، فأسمع صدى خطواتي كأنني أمشي في قبر محيق إن هذه
الضاحية التي كانت منذ أربعة أيام تمج بالحياة والضجيج صارت الآن مهجورة
وكانها مدينة (بومبي Pompeii) ، وعلى طول الطريق لم أر عربياً أو إيطالياً
واحداً

إن اقترار الواحة كان شديد الوطأة لدرجة نزع حد المسافة، وحتى
السكون المحجم على ذلك الشارع كان عدائياً، وحتى الهواء كان يحمل حظراً
أو تهديداً يجعل عن الوصف، فالأبواب والنوافذ كانت منفرجة وكأنها أفواه موتى
هاجرة، كما أن الجدران العارية وقد تلطخت بالدماء وامتلأت بالثقوب من أثر
طلقات الرصاص، صارت وكأنما تبعث منها حلاصة الشر والكراهية، وحتى
كلاب الراحة التي طالما كانت تثير الضوضاء والباح أبث في هذا اليوم إلا أن
تدود بالصمت كما لو كانت قد قصت سنجها وقد شاهدت بعضها تسلك بعيداً
وديولها متذلية وهي عيونها تعبير عن الشعور بالاثم، فهل كانت تتعدي على
(لحوم البشر)؟

إلا أنني لم ألبث أن تجاهلت تلك الحواظر السمجة وأصبحت أفكر
جدياً في الحظر الذي يحلق بي من كل مكان، لأنني يجب أن أعترف بأنني
أحسست بالندم، لعدم انتظاري الدورية الإيطالية قل أن أدخل بمفردي منطقة
الموت هذه المطلحة بالدماء.

وساورتني الشكوك بأن عربياً سجد من المذبحة التي جرت منذ ثلاثة أيام
قد يبرر من بين أشجار الصبار وانقاص البيوت، وتحت تأثير حالة اليأس التي
استولت عليه يظن أنني إيطالي فيقتلني

وأخيراً فربما عندما سمعت جلبة إطلاق النار أدركت أنني لست بعيد
عن الخطوط الإيطالية، ولم ألبث أن صادفت مجموعة من الجيود واقفين
ومعهم حوالي اثنا عشر حصاناً وهم محتشون وراء بيت عربي وجدار من
الطوب. لقد كان هذا محمراً يطل من ناحية نحو مدينة طرابلس ومن ناحية
أخرى صوب العرب، وعندما رأوني قادماً أحد بعضهم يشير إلى مستعرباً،
ولربما آثارهم مظهري، الأمر الذي دعا لأن يتقدم مني ضابط صغير السن بعد
أن زجر جيوده، واستقبلي شرجاب ولم أعرف أن حظراً جسيماً كذا يلم بي
إلا عندما اكتشفت بعد ذلك أن كافة الجيود كانت لديهم أوامر صريحة بإطلاق
النار على كل مدني ونص الأمر: «اطلق النار على كل مدني يقترب من مؤخرة
الجنود الإيطالية» وقد سألت صحفي فرنسي - فيما بعد - أحد رجال الحمر
الإيطالي لماذا ظل يحدث طوال الليل؟ أجاب الجندي ببساطة ومداخلة: «إن
الأوراق لدينا تقول اطلق النار أولاً ثم اسأل من الذي يسير هناك» وأردف
قائلاً: إن هذه أوامر وزارة الحربية الإيطالية

إن هذه الحقيقة توضح كيف أن كثيرين من الأبرياء من مدينة طرابلس
ومن بينهم سبعة أو ثمانية من المالطيين قد لقوا حتفهم في أثناء هذه الأيام
الرهبة لقد كنت أنا وهؤلاء الجيود الإيطاليين بعد حوالي خمسمائة أو ستمائة
ياردة عن الجبهة، ولكن طلقات العرب كانت تصغر وهي تعرق فوق رؤوسنا
حتى اضطررنا للاحتباء وراء الحائط، وفي هذه الأثناء رأيت هريقاً من جيود
البحرية الإيطاليين فانصدمت إليهم، وواصلوا الرحف على بطوننا على طول
الطريق الذي لم يكن آمناً، لأنه في كل لحظة كان طين رصاص العرب يمر
في وسطه ومن صوته عرفت أنه كان قريباً من رؤوسنا. إن هؤلاء الجنود الذين
سرت برقتهم جاءوا لتعزيز مجموعة من الجيود الإيطاليين الذين كانوا محصين
وراء جدار من الطين على بعد مائة ياردة من الجبهة والذين كانوا يطلقون النار
باستمرار على العدو (العرب)، وكان القصف ثقيلًا ومستمرًا، وكان من
المتحس - إن لم يكن من الصواب - الامتناع عن التطلع من وراء الجدار

الذي كنا محتشين وراءه. وقد حدث أن نظرت من فوق مرة واحدة وهذا ما
رأيت عيالي

إن أقصى نقطة في الجهة الإيطالية كانت على مقربة مني وهي تتألف
من حط من جود البحرية مسطحة على الأرض وراء ساتر من أكياس الرمل
ويطلقون النار بهدوء وثبات كما رأيت صابحاً إيطالياً يشير بأصبعه إلى أعراحي
بدا للبيان إلا أن ذلك العربي احتجى عن الانظار قبل أن أراه، ولم أر إلا أكمة
من الحيل والصبر وأشجار الزيتون وجدراناً من الطين وهي منتصف المسافة
بيني وبين الجهة لاحظت بثر ماء عتيقة بجدرانها العمودية وبجوارها جدار
وحلف ذلك الجدار كان يحتوي بعض الجود الإيطاليين، وعندما رأى أحد
هؤلاء الجود شعبي التوسيه الكاكيه التي كنت أرتديها لحمايتي من حراره
الشمس بدا عليه الانزعاج، إلا أنه سرعان ما عاد إلى صوابه، عندما وجد بعض
رفاقه معي.

ومن الواضح أن هجوم الثالث والعشرين على مؤخرة الحطوط الإيطالية
لا بد أنه هز أعصاب الجيش بأسره، وقد انتصح أيضاً أن مدفعاً آلياً يطلق بيراناً
باستمرار من مكان ما على الجهة الإيطالية، وقد كان ذلك مفيداً للغاية، لأن
بيران العرب كانت تشتد كلما توقف هذا المدفع لحظة، ولذا فإن الدخان
الذي كان يتصاعد من بنادقهم كان دائماً يكشف مكانهم، الأمر الذي مكّن
الجود الإيطاليين بمدفعهم الآلي من تحديد مكان وجود العرب. وعند نهاية
الحائط الذي أرقده وراءه كانت توجد أعمدة بثر أخرى، وشاهدت جدياً إيطالياً
مسطحاً يراقب الجهة الجنوبية، وهجاء لاحظت ذلك الجندي يطلق بيراناً وكأنه
يريد حماية حياته ولكن سرعان ما شاركه جود آخرون بطلقاتهم، وانتصح لي
أنهم كانوا يصوبون عياراتهم على بعض العرب الذين حاولوا تطويق الإيطاليين
من الحلف، وقد أطلق هؤلاء العرب طلقتين أو ثلاثاً تجاهنا، وأشيد هنا بأنه لو
أن هؤلاء العرب خمنوا بنادقهم قليلاً نحو سطح الأرض لاصابوا بعياراتهم
ولربما قتلوا أو جرحوا ستة منا بكل طلقة لأساً كنا متراميين في صف واحد.

وبالقرب منا كان هناك كوخ عربي استعمله الإيطاليون كمركز إسعاف
مهداني مقدم وكان أقرب إلى الجبهة من أية وحدة إسعاف حربية شاهدتها في
أي حرب. لقد كان مركز الاسعاف مروداً بأعلام الصليب الأحمر البيضاء
والحمراء، ولقد هرولت إلى ذلك الكوخ، وببساطة كنت أهم بدخوله مرقت
بجوارى رصاص طائشة كادت تصيبني. وعندما دخلت الكوخ وجدت به أطباء
عسكريين ومساعدتهم، وعندما تمرست وجوههم رأيت عليها مسحة من الحزن
والاكتئاب لكنهم أعطوني فجاناً من القهوة قبلته شاكرًا، وعندئذ فقط وجدت
بعض مراقباً بدقة. فقد كان على مقربة مني صابط من الكارابينييري Carabiniere
men يتحدث العربية بطلاقة ويبدو عليه شيء من الفطالة واعتقد أنه كان من
إدارة الخدمة السرية (المخابرات). لقد اقترب مني، وأمس في النظر متحصلاً
عن قرب، وسألني بجفاء عن أوراقى الرسمية التي نجز لي التنقل في مثل
هذه الظروف. ولقد كان من الممكن أن يملكى الرعب أكثر عندما لمسني
بيده لو كنت أعلم مسبقاً أين سأراه في المرة التالية، وكان ذلك في طريق
(بومليانة) وكان وجهه أرجوياً داكناً من شدة الانارة، وكانت عيانه محتفيتين
بالدماء، وكان يجأ كالثور وبيده مسدس، يتحتر في وسط جمع من الأهالي
المكبلين بالأصعاد يتمرعون على الأرض في بركة من الدماء

وبعد أن أنجز مهمته الرجعية رحل مرة أخرى على طول الحائط
وخرجت إلى الطريق، وقمت بسلسلة من الاندفاعات القصيرة صوب الجبهة،
وانجهدت أولاً للاحتماء بأعمدة البشر، ثم إلى مؤخرة عربة مهجورة في الطريق،
أعطت مريداً من لمسات الخراب أكثر من أي شيء في المنظر. ومن محبتي
حلف هذه العربة التقطت صوراً لحظ الدفاع الإيطالي المتقدم. وعندما عدت
إلى الجدار دهشت للهدوء والكآبة التي كانت تعيم على الجنود الإيطاليين
الذين كانوا عادة مرحين. إنهم بالتأكيد ليسوا برجال حرب عظام، إذ أنهم الآن
يواجهون رجالاً أحراراً من الصحراء، يحملون سادقهم في أيديهم وإزاء ذلك
بدت وجوه الجنود الإيطاليين ولم يعد يعلوها المرح مثلما كانوا عندما أطلقوا

النار على أبناء شعب مسالم مفيدة معاصمهم خلف ظهورهم
وعلى العموم فإن المرء لا يستطيع أن يسحو باللائمة على الجندي لو
البحار البائس المتجههم الوجه تحب تأثير هذه الظروف، إنها حقاً لم تكن نعمة
عسكرية كذلك التي وعدوا بها.

الفصل الثامن

موقعة سيحي المصري

العرب يحققون خط الدفاع الإيطالي مرة أخرى

عندما تمكن العرب من اختراق خط الدفاع الإيطالي في الثالث والعشرين من أكتوبر ادعى الإيطاليون أنهم أخذوا على غرة، وأن العدو (أي العرب) اقتربوا جداً قبل اكتشاف أمرهم، وأن العدو كان يعرف كل شجرة نخيل، على حد قول البعض أي أن العدو كان على دراية تامة بالأرض، بالاصابة إلى أنه كان يمتار بأشياء أخرى رجحت كفته، وباختصار فإن العدو لم يلعب (أي أنها ضربة حظ) وكأنما أراد العرب أن يشتوا للعداة الإيطالية أن بإمكانهم اختراق خطوط دفاعاتهم في أي مكان يختارونه، إذ هاجم العرب أيضاً نقطة إيطالية في الصحراء في السادس والعشرين، وهذه النقطة كانت فيلا تقع بين ثكنات سلاح الخيالة الإيطالية (وبومليانة)، وكانت هذه الفيلا تعرف باسم (فيلا جمال بك)، الذي كان القائد العام للقوات التركية في طرابلس، وربما كان هو الذي قام بتوجيه ذلك الهجوم نفسه.

وبسبب هذا الانكسار المركب فإنه في الثامن والعشرين أمر الجيرال (كانيف) بإحلاء خط دفاع (سيدي المصري) - (شارع الشط) إلى الوداء لمسافة ميلين اثنين، ولكن على الرغم من ذلك فقد ادعى بأن قواته قد حققت انتصاراً حاسماً في السادس والعشرين، وقدم القائد الإيطالي تبريرات لهذا الانكسار (الاحتراق) الثاني، فهو يقول إن الأرض التي اجتازت أمام بيت جمال بك كانت مغربة للعدو وكارثة كبرى على الإيطاليين، ويؤكد لنا مراراً وتكراراً أن

«الترك كانوا يعرفون الأرض معرفتهم لرياحات أيدبيهم» ومن السهل الاعتقاد بأن الصابط التركي الذي قد الهجوم كان معتاداً على ما يحتمل أن يكون حديقة بيته المحلية، غير أنه من المؤكد أن الإيطاليين كان لديهم من الوقت ما يكفي لدراسة طبيعة ذلك الموقع الذي لم يعد أن يكون حديقة صغيرة لا تتجاوز مساحتها ثلاثة أمدنة

إلا أن الحقيقة المجردة هي أن العرب قاموا بهجوم تمكنوا على أثره من طرد السرية السابعة التابعة لكتيبة المشاة الرابعة والثمانين بعد أن قتلوا قائد تلك السرية الصابط (هوبرت)

لقد قام أولئك الصحراويون كالعادة بهجومهم في أنسب لحظات اليوم بأكمله، أي في اللحظة التي كان فيها سور الصباح يسلج، ولم يكن في استطاعة الحارس الذي يعال بال يوم والتعب أن يعرف ما إذا كان هذا الضوء المعتم الباهت مسعناً من الشمس التي بدأت في الشروق، أو أنه نتيجة اشعاعات ضعيفة تنبعث من الصحراء. وفي هذه الأثناء مر نسيم مرور الطيف وحدث حمماً غامضاً بين هامات الحيل الباسقة هدأت للناظرين وكلتها ريش يعلو عربات الموتى وفي نفس الوقت كانت الديكة تصيح، وكلب يحس بياحاً كثيلاً مقبلاً للصدر. وما راد الأمور عموماً أنه كانت هناك مقرات لا تفسير لها وتحركات بين الشجيرات مما أثار في خيالات الحارس أشكال الأشباح التي يحتفل بها قصص صقلية الشعبي

وفي نفس اللحظة التي بدأ فيها الهجوم على (مرل جمال بك) بدأ هجوم على طول الخط الإيطالي من سيدي المصري إلى (بومليانة) كانت الدنيا حينئذ لا تزال مظلمة وبدأت كثبان الرمل يتحدد شكلها تحت السماء الداكنة بسبب آلاف من طلقات نفاق الترك والعرب من خافة الكثبان، وقد بدت الصحراء بعد هذا الهجوم وكأنها مبي عام تحلده مصابيح كهربائية بمناسبة أحد الاحتمالات، ولكنه - واحسنه - لم يكن هناك احتمال

إن يوم السادس والعشرين من أكتوبر كان أقيح وأموأ يوم في التاريخ العسكري الإيطالي، أكثر مصاداً من يوم (عدوه) نفسه.

وسرعان ما استجابت المدفعية الإيطالية لآزير قسلاًها لأن السائق الإيطالية بالحادث كان قد أخرجها العرب، وأصبحت هذه الحادث بدو هي وسط الظلام وكأنها حظ واحد من اللهب المستعير

وهي الوقت نفسه فإن بقايا السرية السابعة التي طردت من فيلا جمال بك هرعت إلى مدينة طرابلس، ولكي يبرر رجالها وجودهم هناك لقيادتهم عادوا مرة أخرى لحبك رواية باهتة معادها أنهم تعرضوا لهجوم غادر من الحلف من جانب «الأصدقاء العرب» نعم، (عندما بعدت مؤزنتهم تعرضوا لهجوم غادر من تلك الحصة من العرب، الذين ظلوا في بسايتهم المجاورة بدون أن يتعرضوا لأي أدى من رجالنا نظر لما أندوه من روح الصداقة والتعاون) إنها ذلك السمط من الأفاضيص والمعادير الإيطالية الواحية التي نسجت حيوطها لكي تبرر مذابح ٢٦ أكتوبر، ومرة أخرى صار عرب الواحة المسالمين هم كبش العدا، ولكن خلال الأيام الثلاثة السابقة كان وجود قد أجهروا أو طاردوا كل عربي في الواحة، ومن بقي من هؤلاء (الأصدقاء) كان تحت إقابة شديدة في كل تحركاته، وحتى الحمال (كانيها) رفض اعتماد حكاية أن العرب (الأصدقاء) هم الذين قاموا بالهجوم فتقارير (كانيها) التي خرجت فيما بعد أعطت الانطاع الأكيد بأن الهجوم الذي وقع على خطوطهم من الحلف قام به عرب الصحراء الذين تمكنوا من التسلل دون أن يتبه إليهم أحد فوصلوا إلى مواقعهم حلف الخطوط الإيطالية وقبل أن يقوم رماقهم بالهجوم على مقدمة خط الدفاع الإيطالي

إن رأياً مماثلاً لذلك ذكره بعض صباط (كانيها) الذين لم يقتنعوا بنظريه «الهجوم العادر» فعلى سبل المثال لدينا شهادة من الصباط (تامايو) التي أدلى بها إلى ذلك الوطني المتطرف وعضو مجلس الشيوخ الإيطالي السيور (أريكو

كوراديني) والذي جاء في تقريره (فتح طرابلس) حيث قال الضابط (ناماي) «إنه من المحتمل أن العرب الذين قاموا بالهجوم من الخلف ربما جاءوا مع من جاء مع الأتراك من الصحراء وتمكنوا بطريقة أو بأخرى من عبور الحنادق الإيطالية في نقطة ماء».

وكما جرى في الثالث والعشرين فإن العرب الذين قاموا بغزو الواحة وجدوا رجالهم الذين كانوا قد تسللوا أثناء الليل قد سفوهم وفي هذا الخصوص فإن عضو مجلس الشيوخ (كوراديني) كان مصيباً في هذه النقطة، فقد قال «إن العرب تدفقوا من خلال ثغرة كالسيل الجارف والتحقوا برفاقهم الذين استطاعوا أثناء الليل الرحف على الواحة من خلال سرداب طويل باتجاه الصحراء، وتمركزوا وراء جدران أو حلق متوات أرسية، وعملوا جاهدين على تمزيق السريتين الإيطاليتين السادسة والسابعة».

بيد أن مراسلي صحيفة «كوريري ديلا مير» الأكفاء لم يدركوا شيئاً فيما يتعلق بزحف العرب على الحطوط الإيطالية دون أن يشعر بهم أحد بل يبدو أنهم يعرفون كل الهجمات التي رفعت في ذلك الصباح على الحطوط الإيطالية من الخلف إلى أولئك الرجال الذين تمكنوا من اختراق خط الدفاع الإيطالي عند فيلا جمال بك.

وكما سبق أن أشرت آنفاً، فإن العرب قاموا بهجوم على الحطوط الإيطالية من الخارج قبل الفجر، ثم تقلعوا حوالي مائتي باردة داخل الحطوط الإيطالية قبل أن يتبها الإيطاليون لوجودهم، «إن العرب في الواقع كانوا في الحنادق الإيطالية عندما بدأ الجيود الإيطاليون في إطلاق النار».

ويعترف المراسلون السابق ذكرهم بأنه «عندما وجد رجال السرية الإيطالية أنفسهم غير قادرين على مقاومة المدبحة فإنهم نكسوا إلى الوراء وتوغل بصع مئات من العرب داخل دائره المراكز المتقدمة، وكان رجال العدو (أي العرب) يصرخون كالشياطين النزقة».

إن هتافات «الله أكبر»... طمت على صرخات الجرحى وأنين
المحتضرين، «وقد أحبرنا (والكلام هـ لا يزال للبراسلين الإيطاليين) بأن
الجنود الإيطاليين تعرفوا على رجل يتقدم المعيريين العرب وكأنه يذلهم على
الحناقي، وقد انصح أن ذلك الرجل كان يهودياً متقدماً في السن عرته
الطليان كائنات مسجائر متجول في الجبهة في اليوم الذي سبق الهجوم، وقد
أحاطوه بعظمتهم لأنه كان بشوشاً رغم أنه كان لا يتكلم الإيطالية بطلاقة» إن
أولئك المتعصبين نجحوا في اختراق الخطوط الإيطالية متجهين صوب ثكنات
الحياة الإيطالية متشرين في كل مكان بالواحة، يهاجمون الحناقي المجاورة
في مؤجرة الثكنات».

ومرة أخرى يقول الجبرال (كانيما) واصفاً العرب المعيريين «إن قطعاً
يتألف من مئات عذبة من العرب تدفقوا كالبحر الجارف إلى الواحة من خلال
ثغرة مفتوحة في خط دفاعنا»، غير أنه في الواقع لم يتجاوز هذا القطار مائتين
وحمسين رجلاً، ولقد أحدث إطلاق النار من جانب العرب الذين اخترقوا
الحط في مؤجرة السريتين الرابعة والسادسة في الحناقي التي كان يوجد فيها
جنود السريتين ما وصفه الإيطاليون بأنه اضطراب دموي، ولسوء الحظ فإن
الأهالي ارتكبوا نفس الخطأ الذي ارتكبه في الثالث والعشرين والذي حول
انتصارهم إلى هزيمة جعلتهم - بمجرد أن طردوا الإيطاليين من خنادقهم -
يعملون على تجريد جثث القتلى من ملابسهم ويأكلون بهم ما عثروا عليه من
بسكويت وقطع اللحم، كما استولوا على حقائب المهمات التي يحملها الجنود
على ظهورهم، وكل ما صادفوه بالقرب من الحناقي

ومما يؤكد ذلك أن عربياً قتل في ذلك اليوم في مكان آخر وعثر على
جثته وفي قنبره زوج من الأحذية نبيس فيما بعد أنها أحذية عريف إيطالي قتل
في صباح ذلك اليوم في الحناقي، ولعل شخصاً آخر قد ظفر بالبقية الباقية من
مخلفات ذلك العريف الإيطالي وعندما أطلق الرصاص على ذلك العربي
ربما كان وقتل يجوب الواحة بحثاً عن جندي إيطالي آخر يرتدي زوجاً من

الجوارب يثقل ولون الحذاء الذي استولى عليه من قبل، ولكن يبدو أن الحذاء كان بمثابة عائق له، فلربما كان يستطيع الفرار لو لم يكن ترتدي ذلك الحذاء عندما كان الإيطاليون يطاردونه.

ونفس الطريقة أطلقت البيران على عدد كبير من العرب في مذبحة جمال بك فسقطوا صرعى بينما كانوا مشغولين في تجريد جثث الجيود الإيطاليين القتلى بدلاً من مواجهة هجوم الإيطاليين المضاد، ولا بد أن كمية كبيرة من الأسلاب والمناجم قد بقت بعيداً في الصحراء لأنه في أثناء الهجمات التالية ظهر بعض العرب وهم في ردي كامل للجيود الإيطاليين. وقد تناول الجيود الإيطاليون هذه الموضوع في رسائلهم إلى ذويهم في إيطاليا، وكم كانت هذه الرسائل تفوح بشكاوى مريرة من أولئك الجيود من جراء النقص الكبير في احتياطي الأسرة بسبب امتلاء العرب عليها مع غيرها من الملابس لمرحلة أن الجندي الإيطالي كرر في رسائله أنه لم يتمكن من تغيير ملابسه وعطاء سريريه منذ شهر.

إن قضية تجريد القتلى الإيطاليين من ملابسهم عادة عربية غير حميدة فقد اعتقد الجيود الإيطاليون أن العرب كانوا يقصدون من ذلك إهانة وتحقير القتلى الإيطاليين وذلك بتركهم عراة الأجساد، بيد أنني أعتقد أن ممارسة العرب لهذه العادة لا يمثل أمراً شاملاً، فمئات مئات السيخ كان حلق ملابس قتلى الحروب عادة متعارف عليها وقاعدة مسلماً بها من قواعد الحروب في أوروبا. أما فيما يتعلق بتصريف العرب الحالي فلا يقصد به سوى السلب والنهب ولا شيء سواه. وطبقاً لتقارير جريدة (كوريير ديلا سيرا) فإن العرب سلبوا وحلحوا حتى ملابس قتلاهم هم. أما وقد حصلوا على كميات كبيرة من الأسلاب من الإيطاليين، فإنه لا يساورني أدنى شك في أنه قبل أن تنتهي هذه الحرب فإننا سري كل العرب يرتدون الملابس العسكرية الإيطالية مرودة بالنظارب والبنادق والقبعات العسكرية وقميصات الماء الإيطالية وصيرها وعلى الأقل فإن هذه هي الحقيقة التي توصلت إليها بعد أن قرأت روايات الشهود

الذين لا يرقى إليهم الشك أمثال السيد (أرست بست) ممن كانوا يرافقون القوات الإيطالية في الدواخل.

ولم يترتب على هجوم أعراب الصحراء من الحلف اضطراب دموي في الحادق الإيطالية فحسب، ذلك أن عملية قتل أنثرى ارتكبتها عربي (صديق) للإيطاليين، مما أضاف زحماً جديداً للدعوى بين الإيطاليين أن الذي ارتكب هذه الجريمة عربي مس يعمل بستانياً في حديقة فيلا جمال بك ثم ما لبث أن نقل للعمل كطباخ للصباط الإيطاليين وكان الصحبة ملازم إيطالي يدعى (اورسي) تابع للكتيبة الرابعة والثماني وقد ارتطبت عملية قتل هذا الصابط بحكاية معادها أن بنة هذا العربي الشابة كانت تعاني من مرض الحمى، وقد وجدت في أثناء مرضها عناية مفرطة وعظماً كبيراً من الملازم الإيطالي الشاب الذي كان يعطيها الدواء، وقد تصادف في ذلك الصباح أن أحصر الملازم الدواء لتلك الفتاة كما أحصر لها فنجاناً من القهوة الساحة من مطعم الكتيبة، غير أن والد الفتاة فقد صوابه، عندما سمع بعد لحظات وإبلاً من الطلقات النارية المدوية التي أطلقها العرب المهاجمون مشفوعة بصرخة المعركة والله أكبر ولا إله إلا الله محمد رسول الله، إذ أنه عندما سمع ذلك لم يتردد في التقدم نحو ذلك الرجل الذي أنقذ حياة ابنته وسدد له طعنات حادة في قلبه. إلا أن ذلك البستاني لم يمهل طويلاً إذ طعن في الحال بحربة أردت قتيلاً يتحبط بالقرب من صحبته التي كانت لا تزال ساخنة

واستطيع أن أشير هنا إلى أن هذه القصة قد ترددت على ألسنة كل مراسلي الصحف الإيطالية في طرابلس بصور متباينة من السخط والمزعج الشلبيين وقد نوه بها على أساس أنها مثال من أسوأ قصص العذر وبكران الجميل، ولكن لم نسمع دواعي هذه الجريمة من ذلك البستاني المسر، ولا يمكن أن يكون إلا أن ذلك الملازم الشاب كان غير مدرك لشعور العيرة الحادة لدى المسلمين في كل ما يتعلق بساتهم. ألم يعرف ذلك الصابط أن والداً مسلماً يفضل أن يرى ابنته ميتة على أن ينقذها من الموت كافر يتطلع إلى وجهها السافر.

وهي كل هذه الأمور فإننا لا نرى بطبيعة الحال إلا جانباً واحداً من القصة وهو الجانب الإيطالي، أما الجانب الآخر فلي نظهر به لأن المسلمين عادة يشعرون بالاعتزاز فلا يكاتبون جرائداً عن المعاملة السيئة التي يلقاها نسائهم، وعلى كل حال فهم لا يستطيعون الكتابة طالما أنهم أموات. وفي الحقيقة فإن كل أفراد عائلة هذا الستاني المسر قد لقوا حتفهم إذ أبلغنا أحد المراسلين الإيطاليين وأن جميع أفراد أسرة الستاني قد قتلوا خلال المقاومة، وهذه عبارة غامضة لها عدة تفسيرات وتأويلات ومنها ذلك التصير القائم المحزن عندما نتذكر ذلك اليوم الذي حدث فيه ذلك، يوم السادس والعشرين من أكتوبر الرهيب ومناظر المذبحة التي كان على الواحة أن تشهدها قبل حلول الليل إنها حقاً لعقوبة يحيط بها المموض من كل جانب، وقد تجمع أفكار المفسرين فتأتي بأسباب عديدة دفعت ذلك الستاني إلى الإقدام على قتل الملازم الإيطالي، وبخاصة بعد أن يتذكر المرء ما شهدته تلك الواحة في عشية السادس والعشرين من أكتوبر الرهيب.

وعلى أية حال فإنه يبدو أمراً غريباً أن يبحث هذا الستاني عن الصابط (أورمي) بينما يقف الأخير في الخنادق بين جنوده، ما لم يتحيل هذا الرجل العجور أن مكروهاً أصاب استه، وإلا لهاجم شخصاً آخر، واعتقد أن الملامر أقدم - وهو بجهل عادات المسلمين - على رفع حجاب الفتاة براء، ولكن المؤسف أنه لم يحدث تحقيق في هذه القصة

لقد سمعت بمحاولة اغتيال أورمي في طرابلس، وقد تردد أن القاتل المزعوم كان مبعوثاً من جمعية تركيا الفتاة وهو أمر صاف للعقل، وقد تلقى المعتدى عليه برقيات تهمة على نجاحه من الموت من البلديات والصحة والمختارين والشعراء في إيطاليا، ولكنني علمت أن الاعتداء عليه لم يكن بسبب تعاطفه مع إيطاليا. ولكن كان العرب قليلي العدد والعدة، وأسلحتهم سيئة للغاية بحيث لم يكن في استطاعتهم الاحتفاظ بمواقعهم، فكيف يقومون بهجوم؟

والى جانب ذلك همهم (أي العرب) استمروا في ولعهم الشديد بالسكوت، لأنهم عندما اقتحموا معسكر الكتبية الإيطالية الرابعة والثمانية اكتشفوا أن هناك مستودعاً للسكوت فأخذوا في الحال يلتمسون محتوياته مشرقة.

إنني لا أحب أن أعطي الجبرال (كانبغا) أية إيماءات قد تساعد في مواصلة هذه الحرب المجاورة، إلا أنه لو كان الجبرال (كانبغا) بارعاً حقاً لجذب أنواعاً مختلفة لذيلة من الحبر ووصح صناديق منها على مسافة داخل حنادق جوده فيجعل من ذلك خطأ دفاعياً ثانياً.

لقد لاحظ (شارل مارتل) نقطة الضعف هذه لدى العرب إزاء الأسلاب عندما حذر من مهاجمة هؤلاء العزاة الذين لا يفهرون إلى أن ويثقلوا بأحمال العائهم، وقد قام العقيد (سبيللي) الذي كان قائداً على نكتات الحيلة قبيل الهجوم العربي بقتل عدد لا يستهان به من أكلة السكوت (العرب)، وفي الوقت نفسه بدل قصارى جهده لمحاولة زحزحة العزاة، عن مناطق الكتبان الرملية والأحراش المجاورة لعملاً جمال بك، فقد بعث (سبيللي) بمجموعتين من السرية الثانية عشرة قطاع المدفعية الميكانيكية وجميع حيالة اللودي، وكانت الأخيرة تسير على الأقدام، وكان الجميع تحت قيادة الضابط جاندي ولعي ولاندوليف. لقد قامت هذه القوة المسجلة وهي تشق طريقها إلى الأمام خطوة خطوة إلا أنها فقدت قائدها بينما كان يفقد رجاله، كما قتل أيضاً ملازم آخر، وقد ظل هذا الملازم ممسكاً بسدقية جندي، مصوباً طلقاته نحو العدو ولم يفارقه الحياة حتى كان قد قتل ثلاثة من الأعداء. إننا نسمع الكثير من مثل هذه القصص عن البطولة الإيطالية، ولا شك في شجاعة الصابط الإيطالي، ولكن ألم يكن ذلك الاحتراق للمعطوط الإيطالية الذي قام به مشاك وخمسون عربياً عملاً بطولياً رائعاً؟ ويا له من قتال مستميت قاموا به فيما بعد في الواحة.

لقد استولوا على أحد المنار وعصمت بداحله مجموعة منهم حتى

اليوم التالي عندما سبى المرسل بالديناميت والجميع بداخله، ولم يهرب أحد من أولئك العرب البالغ عددهم مائتين وخمسين، وحتى لو هربوا فإنه من المشكوك فيه أن يروي الإيطاليون أسطورة هؤلاء العرب كما تروى للأوروبيين، لأن العربي شحصر لا يوثق به، وهم يتصورون أنه يستطيع أن يسج قصة (لا يصدقها أحد) بأنه دخل طرابلس وأرغم الجبال (كانيغا) على العودة إلى سفبته، ولكنه لم يقول شيئاً عن هربه من البيت المحترق الذي يحيط به الجود الإيطاليون، وربما يكون متأكداً من أن الإيطاليين لم يقولوا شيئاً

ولكن لم تكن الشجاعة الإيطالية هي التي أنقذت الموقف ولكنها بطارية البحرية الإيطالية وبخاصة بطارية (كروب) التي سمعت (نشأت بك) من تعريض رجاله الذي كانوا يقاتلون في الواحة.

ف عندما فتحت ثغرة في جناح الجيش الإيطالي ظهر في الأفق على قمة الكثبان الرملية البعيدة عدد لا يستهان به من العرب بملابسهم البيضاء، وتحركوا بسرعة تجاه تلك الثغرة، ولو أنهم تمكنوا من الدخول منها للقي الجيش الإيطالي مصيره المحتوم. فالمفضل يعود بالدرجة الأولى إلى نيران المدفعية ثكنات الحباله وبتاريات (جولبري) التي تصادف أن وصلت إلى طرابلس في نفس اليوم، حيث أنها نقلت على وجه السرعة إلى (بومليانة)، وتمكن الإيطاليون من نقلها إلى المراكز المحصنة لها بالرغم من المحاولتين الجريئتين البارعتين اللتين قام بهما اثنان من العرب كانا محتسبين في أحد البيوت لاقتناص الحيل التي كانت تجر تلك البتاريات، وفي بومليانة أثبت هذه البتاريات الجديدة فعاليتها وجدارتها، وفي تلك الأثناء قامت البتاريات الأخرى بالانزال أقيمتا في بومليانة مد الاحتلال بقصف العرب المتسلمين بشكل مدمر، مما جعل من المستحيل على (نشأت بك)، أن يبعث بامدادات وتعزيزات لرجالها، بعد أن أدرك مدى عنف نيران المدفعية الإيطالية المنطقة من بومليانة، بطارية البحرية هناك التي كانت تحت قيادة الضابط (سامبيو) اجتاحت بعض الصحراء وكشأنها الرملية، وفي آن واحد كانت الحادق

الإيطالية تقذف حمماً من ألسنة لهب البنادق فسلح المدفعية الميدان العظيم الذي وصح في هذا الوقت إلى الشمال من بطاريات البحرية مع تعلم أية تعزيزات تركية من وراء الكشاك كما أن المدافع الضخمة في السور كانت في كل لحظة تلقي قنابلها التي تنعرج وسط الأعداء فتثير في الهواء سحباً من العبار والسحان، وفي الوقت نفسه ظلت الرشاشات تقعقع بدون انقطاع

وقد كان الإيطاليون يعبرون مواقع بطاريات الميدان عدة مرات لكي يتزلوا حسائر أفدح بالأتراك، وفي بعض الأحيان كانت عجلات المدافع تعوص في الرمال وعذئذ لم يتوان حتى الصباط الإيطاليون من مد يد العون لجيودهم لزحزحتها

وفي وسط هذه الانفجارات كان المرء يسمع من حين لآخر صرخات الصباط الإيطاليين في جيودهم من أجل بدل أقصى جهدهم «مورساء» و«الدو» وفي بعض الأحيان كان يسمع نداء بالأرقام للدلالة على المسافة التي حدثت لتعجير القنابل.

إن شظايا القذائف الفاتلة كانت تهوي في كل مكان باحثة عن ضحاياها من العدو، إنها كانت تنعرج على حافة التلال الرملية وفي الشعاب الواقعة على التلال الرملية. وفي الواقع لم يكن هناك مكان يستصحب فيه الأتراك إلا تحت الأرض، ومع هذا فإنه من حين لآخر كان يظهر البعض منهم فوق قمة تل، وفي وسط دحان القذائف الإيطالية كان من الممكن رؤيتهم بين العينة والأخرى وهم يهصون ويجرون، وعلى الرغم من ذلك فقد واصلوا إطلاق النار على النحادق الإيطالية غير أن مدى بنادقهم كان قصيراً ولذلك كان من الممكن رؤية قذائفهم وهي تصطبم بالرمال على بعد مائة ياردة من المحطوط الإيطالية فسلح المدفعية كان منتظماً للحماية ولذا استطاع مع أي تجمع للعدو، وكلما ظهرت مجموعة من العرب حلف تتوء في الأرض يطلقون بيرانهم شهيم على رؤوسهم شظايا متوهجة فتسكتهم إلى الأبد وعندما

يلجأون إلى كوخ فإن القذائف تلاحقهم فتدك السقف والجدران فتجري على رؤوسهم وعندما تلوذ الحامية التركية بالمرار يهزم عليهم وابل من القذائف القاتلة وأخيراً تمكن الإيطاليون من طرد العدو من حيث أتى ولكن بعد أن استطاع بعضهم بشجاعة لا تصلىق - كما قال الجنرال (كانيغا) - أن يصبحوا على مسافة ثلاثين ياردة من البطاريات الإيطالية، بل إن عربياً واصل زحمه حتى سقط في حلق، وعندما استقر في قاعه استوى على ظهره ميتاً فاعرا فاه، وكان وجهه لا يزال أعبر داكاً عليه مسحة من الغضب وفي منطقة الهائي شوهذ شاب أمرد وهو يعاني من جرح بليغ ورعم ذلك ظل يرحب حتى الحط الإيطالي أسفل مرل القائمقام ووضع رأسه المنطع بالدماء فوق أكياس الرمل أمام الخندق كما لو كانت وسادة

وقد يتدعى على حواظر المرء ما قاله (جيبون) في هذا الحصوص عن ذلك الشاب العربي في حصار (امسا Emesa) الذي صرح قائلاً أنه رأى حورية سوداء العيين توميء إليه من أحد أبواب الجنة، جراء له على حسن بلائه ورعم مرور الف عام على هذه القصة فأنسا ما زلنا نجد العرب يتميزون بشجاعة منقطعة النظير.

وقد قال كاتب إيطالي إنه «في هذا القتال الرهيب كانت شجاعة قواتنا مذهلة» وإذا كان الأمر كذلك فكيف كانت شجاعة ذلك «العدو السيء العيف»، كما وصف السيور (كوراديني) العرب أنهم «الشيء الذي لا يمكن تصديقه». هذا هو التعبير الوحيد الذي استطاع الإيطاليون إطلاقه على العرب في هذا الحصوص.

لقد كان هناك ألف وخمسمائة من العرب يهاجمون عشرين ألف مقاتل إيطالي مختارين ومحصين في خنادقهم ومن ثم فإنهم كانوا يتمتعون بحماية ومرايا لا يتمتع بها عدوهم إن نظرة إلى الصور العديدة المرفقة بهذا الكتاب توضح إلى أي مدى كانت الخنادق الإيطالية محصنة، وأية حماية كان الجود الإيطاليون يتمتعون بها.

إن قوانين الحرب جميعاً تجمع على أنه من العبث إن لم يكن من الجبن أن يهاجم ألف وخمسمائة قوة محصنة في حادق تتألف حتى من ألف رجل، ولكنها هنا نجد أن الألف وخمسمائة يهاجمون عشرين ألفاً ويحررون ساجداً باهراً في اختراق خطوط الدفاعات الإيطالية مسبباً الاسحاب بعد يومين، فكيف نصرف العراة الإيطاليون عندما كانوا هم المهاجمين والعرب ينتظرونهم دون أن يكونوا مدهوشين في الحادق مشما كان لإيطاليين، بل كانوا ينتظرون وهم مسطحون على الأرض على طول حافة الكتبان الرملية، إن هذا ما قاله رجل بريطاني يدعى السيد (ارنست بيت) الذي كان مراسلاً إنجليزياً في الجانب التركي، وهو يصف شجاعة العرب بقوله إنه في الخامس من ديسمبر قامت سفيتان إيطاليتان بإلقاء مراسيهما بالقرب من الساحل الليبي عند سيلبي سعيد بالقرب من الحدود التونسية الليبية، وأنزلتا إلى الشاطئ مائة وخمسين رجلاً إيطالياً، وتصادف أن كان في هذا المكان أربعة وثلاثون عربياً احتسوا في وسط الكتبان الرملية. وهم مجرد أن بدأ الإيطاليون الذين رلوا إلى البر في صعود الكتبان الرملية أطلق العرب عليهم بردهم فأصيب صابط بتلك المجموعة بجرح بالغ، وسقط على ركبته، وأودت طلقة أخرى بحياته في الحال، إن أثر تلك المفاجأة على المجموعة الإيطالية، كان مروعاً، وسرعة وبساطة تكسر حولا- المائة وحسب لإيطاليا على أعدائهم مراراً وفي اضطراب كامل عائدين إلى الشاطئ، وطاردتهم أولئك العرب الذين لم يسمعهم شيء من تعقب آثارهم وقد ترك الإيطاليون على الرمال ثلاثمائة خرطوش وخمسين مولاً وجارواً وعدداً من قبعات البحارة وقد تمكن الإيطاليون من نقل جثمان الصابط القليل مع ستة من القتلى الآخرين وجريح واحد من رفاقهم

ولم يكن لدى الترك سوى سبعة مدافع لم تكن تعمل في هذه المناسبة، وفي مقابل هذه المدافع العتيقة كانت أسلحة الإيطاليين تتألف من أسطول بحري بمقدرته أن يخلق على أعدائه أعداداً هائلة من القذائف ذات العشر بوصات. إن قنلة واحدة من ذات الـ ٥٢٢ كيلوجراماً من نوع (الملك

امبرتو - ري امبرتو) لقادة بشظاياها وعازاتها المؤدية على سحق وايدة لواء بأسره. أما في البر فقد كان لدى الإيطاليين سبع بطاريات مدافع ميدان ضخمة وتسع بطاريات مدافع جلية ومئة عشر مدفعا آليا وأصواء كاشفة بحرية تغمر الشاطئ ليلاً، وكشافات برية تعمم الصحراء، وخطوط برق لاسلكي، وتليغرافات، وكل وسائل العلم الحديث

أما العرب فإنهم كانوا كما مهملاً مرفوضاً وغير معترف بهم كمحاربين وحتى أعلامهم البيضاء لم يكن معترفاً بها، فأوروبا سمحت للدخيرة الألمانية والطائرات المرسية بالمرور إلى إيطاليا، ولكنها لم تسمح بانتقال حرطوشة رصاص واحدة بعبور الحدود المصرية أو التونسية إلى ليبيا، أما فيما يتعلق بالقيادة الإيطالية في طرابلس فقد كان هناك أربعة وعشرون من كبار الصباط مع هيئة القيادة العامة، أما في الجانب التركي فقد كان هناك صباط واحد برتبة عقيد ومعه عدد قليل من صباط القيادة مجردين من كل الأساليب والمعدات الحديثة

ولم يكن على العرب مواجهة هذه المشكلات وحدها بل كان عليهم أيضاً أن يأخذوا في الاعتبار الطائرات الإيطالية التي كانت تهوي على رؤوسهم في أثناء المعركة كالعقبان الصخرة التي تنفض على هريستها، وكان المرء أحياناً يجتاحه شعور بالرغبة في أن يقول «والآن انظروا أيها السادة، أرجو أن تسمحوا لي بأن أقول إن هذا حقاً ليس من العدالة بمكان»

والأسوأ من كل ذلك أن العرب كان عليهم أن يواجهوا نظاماً من أعمال الجاسوسية أحس أن يكون قد وصل إلى داخل معسكراتهم داتها، إنني في الحقيقة أشك في بعض أولئك الشرقيين الذين أبدوا تعاطفاً جارفاً مع الأتراك في دواحل طرابلس، ولا يستبعد أن يكسبوا يعملون كجواسيس لإيطاليا. فإن أسراب المايطيين واليونان والفرسين والإيطاليين في صفاقس وابو قردان على طول حدود طرابلس مع تونس يقصون كل وقتهم في جمع المعلومات من المسافرين.

وهي دراسة هذه الحرب برمتها ومعركة سيدي المصري على وجه الخصوص، يجب ألا تعيب عن دهر القارىء الأفضلية التي كان يتمتع بها الإيطاليون على حصونهم بسبب مدفعيتهم فالعرب مقتنعون تماماً بأنهم لو كانوا يمتلكون معشار ما يملكه الإيطاليون من المدفعية لأمكنهم فخرهم وردهم مدحورين، ومن ثم كانت رغبة العرب عازمة في الحصول على مدفع أجبي وهي رغبة طالما كان من العسير تحقيقها عن طريق الاستيراد بالطريق العادي. فقد لجأوا إلى الحصول عليها عن طريق الاستيلاء عليها من المواقع الإيطالية، حتى إنهم عندما رأوا قافلة الصليب الأحمر الألمانية التي جاءت لتلتحق بمعسكرات الأتراك محملة بصناديق الدواء فإنهم كانوا يهتفون ويهللون طائسين أنها كانت تحمل مدافع فائزين ولقد أرسل الألمان المدافع، بوركتم يا من جئتم بمدافعكم!!

إن حقيقة واحدة تتعلق بهذه المعركة ربما تروق للانجليز فقط وهي أن الإيطاليين وحتى موقعة سيدي المصري كانوا لم يتزلوا مدافعهم إلى الشاطئ، بل إن بعضاً من المدافع وصفت في مواقعها عندما كانت المعركة مستمرة الأوار، فالعزاة الإيطاليون كانوا يعتمدون أساساً على المدافع الجبلية والسفن الحربية لأكثر من ثلاثة أسابيع بعد احتلالهم لمدينة طرابلس، وعلى هذا الأساس فلو أن الأتراك كانت لديهم أية مدفعية مناسبة نوعاً لأمكنهم تمرير جيش الجنرال (كانيغا) إرباً في قلعتها قبل نهاية هذه الأسابيع الثلاثة.

إن هذه الحقيقة تدل على مدى الصعوبة التي تواجهها أية قوة أجنبية يمكن أن تقوم بعملية إنزال في بريطانيا، حتى لو حلت بالأسطول البريطاني الهريمة فإن عملية إنزال مدفعية العزاة تستغرق وقتاً طويلاً، وفي تلك الأثناء فإنه يمكن إزعاج العزاة بالطائرات واجتياحهم بالمدفعية القوية التي تجمع من كافة أنحاء الجزر البريطانية، سيما تستطيع قوارب الطوربيد التي تكمن في الموانئ القريبة أن تصبح تهديداً دائماً معوقاً لعمليات الإنزال.

إن اكتشاف البحار أفضى إلى تقريب المسافة بين إنجلترا والقارة، إلا أننا في الوقت نفسه مديون بالعرفان للمدافع والطائرات وغيرها من أدوات الحرب الضخمة التي يجعلها مع الجيش لمساعدته في الإنزال، بحيث صار إنزال حملة في أرض معادية في الوقت المحاصر عملية أكثر حرجاً مما كانت عليه في أيام يوليوس قيصر أو ليام العاتق.

الفصل التاسع

كيف تمكن من التغلبة في خط الحفاج الإيطالي

وهكذا كان في استطاعة الإيطاليين - بمصل مدفعيتهم - أن يصدوا أعداءهم ويحيطوا محاولة (نشأت بك) الجريئة للالتفاف حول لواء المشاة الرابع والثمانين وتمزيقه. لقد كان تحطيم هذا اللواء - على وجه الخصوص - هو الهدف الاستراتيجي لهذا القائد التركي في (سبدي المصري) منلما كان تحطيم كتبة البرساليري العادية عشرة هو هدفه في (شارع الشط) في الثالث والعشرين من أكتوبر فالملازم (فرانكيي) ومعه السرية السابعة استطاع استعادة فيلا جمال بيك مرة أخرى ولكنه لم يلبث أن حوصر فيها فإن تفتت الأرض حول الممرل جعل الخيالة الإيطالية الذين ترجلوا من على ظهور جيادهم وكذلك جزء من السرية الثانية عشرة يجدون أنفسهم في وضع حرج، وإلى جانب ذلك فإن بعض الأعراب كانوا يسيطرون على بعض البيوت القريبة وبخاصة ذلك المعروف باسم (المكب)

وفي الحال بحث الإيطاليون بمجموعة مروقة بحبراء في الألعم لإتقاد السرية السابعة، وقد كان بإمكان العرب سحق السرية والمجموعة التي جاءت لانقاذها لولا مبادرة أحد الضباط الإيطاليين حين أرسل في أثرها الكتيبة الثالثة التابعة للواء المشاة الثاني والثمانين والتي استدعاهما من مكان آخر.

وكانت السرية الثانية عشرة قد تمكنت من قبل من الوصول إلى المنطقة المحاصرة، وأخيراً تمكنت هذه القوة من محاصرة البيوت التي كان يسيطر

عليها العدو (العرب)، وعلى هذا النحو تمكن الإيطاليون من سد الثغرة التي أحدثها العرب في خط الدفاع الإيطالي، وبالتالي مسعهم من اندفاع مريد من العرب إلى داخل التحصينات، ولولا وصول السرية الثالثة عشرة التابعة للواء الثاني والثمانين في الوقت المناسب لما أمكن تنفيذ هذه الحركة إن هذه السرية كانت قد أرسلت للانفاد ولكن العرب عبر النظاميين أوقعوها في منتصف الطريق إلى الواحة تماماً مثلما أوقفت في اليوم السابق، ولكن اليوم استطاع الكابتن (روبيوني Robiony) قائد هذه السرية تنفيذ مهمته بطريقة رائعة بفضل خدعة حربية قدر لها النجاح

فقد كانت هناك مجموعة من العرب يبلغ عددهم نحو الثلاثين معظمهم من النساء والأطفال والرجال المسنين الذين كانوا يهرولون في طريق حاسي بعد أن تركوا بيوتهم خاوية يريدون الوصول إلى المدينة وعندما رآهم هذا الضابط الإيطالي استوقفهم ووضعهم في مقدمة طابوره وأمرهم بالتقدم نحو (الهاني) وكانت النتيجة عجيبة حقاً فقد توقفت كل المقاومة وتوقفت البيوت التي كانت تطلق من البيوت وأشجار الزيتون والمحيل وأشجار التين

هذه المجموعة التي لم يكن أمامها مفر من القتال طوال اليوم وصلت إلى الهاني في الساعة العاشرة مساءً، مثل تلك الكتيبة التي أرسلت لنقل البجلة إلى شارع الشط يوم الثالث والعشرين والتي لم تصل إلى مقصدها حتى المساء عندما كانت المعركة قد انتهت، وكان هؤلاء الرهائن جالسين على شكل دائرة على الأرض على يمين الجسود، وكانوا في صمتهم ولا مبالاةهم وعدم حركتهم ورؤوسهم معطاة بأغطية بيضاء يبدو كما لو كانوا عازقين في صبات عميق

ولا يجب أن الأسرى كانوا مشدوهين من تصرفات رجال أمة وحملت مشاعر الحفلة إلى العالم ثلاث مراته والذين جعلوهم درعاً يحمون وراءهم خوفاً من بران عرب الواحة، وما هم الآن يجعلون منهم مرة أخرى درعاً للرماية في الجبهة من بندق عرب الصحراء إن الانقباض السابق مأخوذ

من وصف كتبه السيور (جيوسيبي بيبوني) الذي كان يعد واحداً من أعظم الكتاب الإيطاليين الليبراليين الذين كتبوا عن هذه الحرب.

ويعتقد السيور (بيفوني) أن الحطة التي أقدم عليها الضابط (روبيوني) كانت «فكرة عبقرية» وأنها «كان من الممكن أن تنقذ أرواحاً كثيرة لو أنها تبادرت إلى أذهان من كان بأيديهم الأمر في يوم الثالث والعشرين». إن كافة الكتاب الإيطاليين الذين وصفوا هذه الحادثة منحمسون لها، بيد أنه من المؤكد أن ذلك أمر لا يتفق والعدل طالما أنه في اليومين السابقين تم قتل أو سجن كل عربي في ذلك الجزء من الواحة وصودر كل سلاح في البيوت العربية، حتى مفصلات النساء وشعرات الرجال ولذلك فإن طلفسات الرصاص التي انهارت على مجموعة الضابط (روبيوني) جاءت من عرب الصحراء الذين تمكنوا من التسلل من خلال الثغرة عند فيلا جما بك والذين اعتبرهم الإيطاليون جوداً أتراكاً نظاميين^(١).

وبعد أن تمكن الإيطاليون من سد هذه الثغرة في حط دفاعهم أصبح من

(١) «مقد مشرق» - حربة (السايررو) في عندما الصمد في ٢٨ أكتوبر سحب حوان «خدعه حريه بأجمعه» إنه عندما أرسلت مجموعة من لواء المشاة الثاني والثمانين إلى الجهة كان قائد هذه المجموعة يسير عبر منطقة من الواحة مخوفه بالأخطار ولذلك فقد كان عليه (أن يفكر في حطة كان يصبها السباح، فقد جمع نحو أربعين من العرب رجالاً وساء وغيرهم من السكان، الذين وجدتهم في حقائق الواحة وأرغمهم على السير في مظلمة مجموعة)

هذه هي الحادثة ذاتها، وكل الصحف الإيطالية تشير إليها بحماس كبير وهذه الحقيقة تظهر عدم جدوى المجدلات التي دارت بين البريطانيين من ناحية والإيطاليين من ناحية أخرى حول المدائح التي نعتت خلال الشهور الستة الماضية فإنه من الصعب إقناع جندي صقلي بحطاً اصطيد عرب الواحة بالمدفع مثلاً أنه من الصعب إقناع سائق حربة في نابولي بعدم إسامة معاملة حصانه

السهل عليهم سبياً أن يسحقوا العدد الثقيل الباقي من عرب الواحة فقد كان هناك أربعون من الإيطاليين مقابل كل عربي، ولما كان معظم الأهالي قد استنعدوا كل مؤونتهم فقد صدرت أمام الصقليين فرصة عظيمة لإظهار «معجزات» في الشجاعة، وهم يشعرون بأمان وأطمئنان فقد تمكن الكولونيل (سبيجلي) من تطويق فريق من العرب بمساندة ثلاثة أوصاف من صرايا حيالة اللودي المترجلة وممررة تابعة للسرية الثانية والثمانين وقد لقي جميع العرب حتفهم سواء من قتل منهم في الحال أو من أسر لكي يسلط دمه فيما بعد إن هؤلاء الرجال الأبطال لم يلقوا أية رحمة بعد أسرهم، ولم يعاملوا معاملة الأسرى، رغم أنه من المعتقد بأنه من حقهم أن يعاملوا كمحاربين. صحيح أن هؤلاء العرب كانوا لا يرتدون ملابس عسكرية عندما وقعوا في الأسر، إلا أن مقاتلي شعب البوير الذين وقعوا في الأسر عندما تعدت ذخيرتهم لم يقتلوا عندما وقعوا في قبضة القوات البريطانية

لقد كان هناك انتصار عسكري رائع للقوات الإيطالية هلت له اليوم الصحف الإيطالية، وكذلك الصبائط الذين أعيدوا إلى وطنهم بسبب إصاباتهم، بل ولربما أيضاً (جابريل دانترين)، ذلك الانتصار هو استيلاء السرية الثامنة الباسلة التابعة للواء الرابع والثمانين على (راية الرسول الحضراء)

وقد بالغت الصحافة الإيطالية في سرد القصص المثيرة حول الطريقة التي استطاعت بها تلك العصابة الباسلة من أبطال الجيش الإيطالي أن يمروا العرب الذين كانوا متعينين حول رايتهم الحضراء المقدسة إرباً، حتى استولوا على ذلك الكثر الثمين وحتى (كوارد وزولي) المعروف باعتداله وعدم تهوره يصف كيف أن «مفررة» من اللواء الرابع والثمانين حققت نجاحاً باهراً باستحواذها على راية الرسول الحضراء التي كان يحملها بعض العرب، غير أنه أجي من قرائه أن كل أولئك العرب قد سقطوا قتلى

وفي السابع والعشرين من أكتوبر سمحت وزارة الداخلية الإيطالية للمصحف الإيطالي بالحصول على شيء قليل من ميركتها الخاصة بعد أن كانت تمنع شر الروايات الخاصة عن قتال اليوم السابق باستخدام قلم الرماية الأزرق، بكل همة وشا ط وكان هذا الشيء القليل الذي سمحت بشره تحت عنوان «رسمي»، وكان مؤرخاً في طرابلس في مساء السادس والعشرين من أكتوبر.

وقد أرادت أن توهم القاريء بأنها تعطي ملخصاً لوقائع القتال. ولكنها تناست تماماً - لسبب أو لآخر - أن تقول كلمة واحدة عن حظ الدعاغ الإيطالي الذي تم احتراقه، إلا أنها لم تسس بالتأكيد أسطورة (الراية الحمراء) فقالت «إن السرية الثامنة التابعة لدواء المشاة الرابع والثمانين تمكنت من الاستيلاء على تلك الراية في هجوم منقطع الظير اشتبكوا فيه بالسلاح الأبيض مع العرب»

إنني لا أعرف إذا كان أحد من أفراد تلك السرية الثامنة لم يبل حظه من الأوسمة، غير أنني أعتقد أن الحقائق الصادقة عما جرى هي ' العلم الأحمر قد وجد بعد المعركة تحت كومة من جنث العرب القتلى أمام فيلا جمال بك، وعليه فلم يكن هناك هجوم باسل من جانب الإيطاليين، فقد كانوا محتشبين، ومدفعيتهم وبادقهم هي التي حققت لهم هذا العمل البطولي.

ولكن من حين لآخر كان الإيطاليون يصادهون بعض العرب الذين لم يلقوا حتهم، وتصادف أن التقت هجاة السرية الثانية عشرة التابعة لدواء الرابع والثمانين بفريق من العرب عند ملتقى أحد طرق الواحة، وكان عدد هؤلاء العرب مساوياً لعدد أفراد السرية الإيطالية تقريباً، ولو كان العدو من عرب الواحة غير المسلحين لسحقهم الإيطاليون بشجاعة وتصميم، ولأظهر القائد الإيطالي نفسه شبيهاً ببالليون أو سمارك، ولأثبت مساعدوه من الصياد حتهم في أن يسموا (حفنة سيبيوس Scipios)

إن الكاتبين (فايتيني Farini) العبقري دقيق الملاحظة الذي كان على رأس طابوره والمونوكل على عينه، كان يعتقد في البداية أن هؤلاء العرب من العرب المسلمين ذوي المظهر الكثيب المتمدد ساقهم القدر، لينفوا حشهم لا برصاص الايطاليين محسوب، بل وليحسوا في مؤخرتهم بالحرايب أيضاً. ولكن كلما اقترب أولئك العرب رويداً رويداً من السرية اكتشف الحقيقة المرة المرة ألا وهي أن هؤلاء الأوغاد الأندال كانوا مسلحين، وعندئذ فإن وربة روما القديمة هرعوا كالآراب هاربين ناركين وراءهم قائلهم (فايتيني) والملازم (بيليني Bellini) وعندئذ كبيراً من صباط الصف والجود لينفوا حشهم أما معظم من كتب لهم السجاة فقد تسلقوا الأشجار وظلوا هناك حتى وصول سرية من الكتية الثانية والثمانين مما أدى إلى نكوص العدو. ولو أسمع الحظ الصابط (فايتيني) لاستعمل حطة الكباش (روبيوي) المعروفة «بالفكرة الماكرة» وهي أن يحمي نفسه وراء جمع من الأطفال والنساء والشيخوخ، وعندئذ فقط ربما بقي (فايتيني) حياً حتى اليوم يرتدي ميداليته^(١)

إن المنهج الذي طبق في تصفية تلك الواحة كان يشبه إلى حد كبير

(١) وفي مارس سنة ١٩١٧ كتب مستر (روبنسون باجوت) في (باجوت) منهاً زاي بديولي شهادة العرب، وقد أجبت قائلاً بأنه قبل خمسين سنة عندما كان شمال إيطاليا يحاول أن يهرع عائلته التي النمساوي لم يأخذ الأنجليز برواية Paul Platz (المساوية) للأحداث ويصموا آذانهم من الرواية الإيطالية، ويتنسبة للحادثة التي ذكرتها آنفاً ماذا كان مستر (باجوت) يريدني أن أفعل إنه من المؤكد تماماً أن مائتين وخمسين من العرب اقتحموا خط الدفاع الإيطالي وكان عملهم هذا معجزة في الشجاعة فهل كان مستر (باجوت) يريدني أن أصم لأني عن الحادثة، يجب أن أرى ذلك السيد الإيطالي وهو فوق الشجرة وأستمع لروايته وحلماً دون غيرها؟
ولسوء الحظ فإن هذا السيد القابع فوق الشجرة هو الذي يحتكر عملياً كل الأخبار التي تنصل بهذه الحرب، وكما قال شاعر محلي إن العربي يحارب في صمت ويموت في صمت، أما عدوه فإنه يهبط من فوق الشجرة ليروي أكاذيب

حصار شارع سيدني فقد كان العرب أحياناً يدخلون البيوت، وكان القبض عليهم يحتاج إلى دكاء لأنهم كانوا يقتلون بثبات أي شخص قبل أن يسرع سلاحهم، ثم بعد ذلك يموتون سعداء وقد تصادف أن اجتمع منهم في منزل واحد أربعون شخصاً وطيباً، وقد صعد حنديان ريطاليان إلى سطح ذلك المنزل ومن هناك أحدا يطلقان عيارات نارية إلى أسفل ولما أدرك الإيطاليون أنهم لا يجرؤون على المعامرة بدخول ذلك البيت فإنهم صمموا على إصرام النار فيه، صارعوا بجميع جذوع الأشجار والأعصاب ووضعوها أمام الباب وأشعلوا فيها عوداً من الخشب فلما اشتعلت النار أرغمت السنة اللهب العرب على الخروج، فكانت فرصة لكي يمتطوهم الإيطاليون برصاصهم، وهكذا أبادوهم عن بكرة أبيهم.

وفي بعض الأحيان كان الإيطاليون لا يجرؤون على الاقتراب من المنزل لاشعاع النار فيه وعشيد كانوا يسلطون عليه نيران مدافعهم أو يمجرونه بالألغام، وعلى فترات متقطعة خلال اليومين التاليين أصبح دوي الألغام هو التذكير الوحيد للحاميات العربية الصغيرة التي كانت تصمد بإصرار لا مثيل له هائلين من الموت عندما يقترب وهذا ما حدث للكثيرين، فإن الموت كان يرصد في تلك الأيام بين نجيل الواحة وفي وسط الأجمة المهجورة للبيوت المهلعة كان الإنسان دائماً يصادف جيشاً ترقد بين الحشائش بأدعها الملتوية، وقد دبت الطرايش بالأقدام، وأحياناً كان المرء يجد طربوشاً فيرصه ولكنه سرعان ما يلقيه على الأرض مرة أخرى بشدة، لأنه كان محتلطاً بالدم وقد سقطت منه مادة رمادية من المح.

وقد كان بعض أفراد من الجود العرب يكشف أمرهم في كل أنواع الأماكن غير المألوفة، ونظراً لأنهم لم يحاولوا الاختباء أبداً فقد ظلوا يطلقون الرصاص حتى آخر طلقة، وبعد ذلك يخرجون المنى ويطمعون أو يجنوني إيطالي يصادفونه، ولكن في بعض الأحيان كان يراهم الإيطاليون قبل أن

يصلوا إلى هذه المرحلة

وكانت مجموعة من الجود معسكرة في الواحة تستمع على فترات منتظمة إلى أريز طلقات الرصاص تمر فوقهم، وبعد أن وجدوا أن عدداً من رملاتهم قد سقطوا جرحى، تقدموا للتحقق من الأمر، وفتشوا - دون جدوى - كوخاً أبيض لأحد الوطنيين كان يبدو أن الطلقات تصدر منه، وكان الكوخ مظلماً مهجوراً، وبسما كانوا على وشك مغادرته لاحظ الجاويش الصقلي الذي كان يقود المجموعة شيئاً أبيض يتحرك في الداخل كما لو كان وجار كلب، ثم حدث انفجار شرس من جانب الجاويش ورجاله، وباحتصار شب صراع حد بالغ العنف دمر هي أثنائه وحوار الكلب، ووقف الجاويش يلهث وهو يمسك برجل عربي أشعث الشعر وقد تمرقت نصف ملابسه من على ظهره وكان في يده بندقية موزر لا تزال ساحنة وحول وسطه حرام عليه نحو خمسين خرطوشة رصاص وتمتم الجاويش الصقلي قائلاً بسحرية - الآن لا أسرع لا ندعنا نقلق راحتك يا سيدي .

ولكن السجين لم يكن مترعجاً، إذ نظر إلى الجود بهلوه، ورغم أنه كان يقرأ الحكم بإعدامه على الوجوه الغامضة فقد كان يتسهم، لقد كانوا وأهين في فناء بيت عربي أبيض صغير يعمره ضوء الشمس وكانت السماء ررقاء وأشجار النخيل مملوءة بالطيور التي كانت هي الأخرى تطير فوق السماء المهجور وفوق الحائط وبعد ذلك خيم سكون عميق، بسما كان الجود الصقليون يقومون ببعض الاستعدادات العاجلة .

وأعلن الجاويش لجوده: استعداداً! وصوب الجسد بنادقهم الالامعة ووضع العربي - وهو ما زال يتسهم في هدوء - أمام الحائط، وفجأة دوي في الهواء صوت قعقة البنادق العيف الذي تردد صدهاء مثل الرعد في أنحاء البيت الخالي، وسقطت قطعة كبيرة من الجص من الجدار وطارت الطيور بعيداً وهي تصيح وسقط العربي على ظهره فوق الأرض، وقد التوت ساقاه

تحتة، وسال الدم في حوض المطبخ، وتحول وجهه المائل للسمة المشوبة
بالاصفرار إلى السواد، وذقنه مرتفعة إلى أعلى، وصاعته انتسخته، وانمرجت
شعته فظهرت أسنانه البيضاء، لقد كانت أشبه بأسنان كذب قتل وهو على
وشك أن يحض فريسته

ولما كان العرب في الخارج قد تفهقروا فقد قام الايطاليون بمحاولة
صعبة كهجوم مصاد من أجل قطع خط الرحلة على هروب العدو، لقد كان
مشهداً مضحكاً يذكر الانسان بأرب حرج من جحره الأس لكبي يحول دون
هروب كلب الصيد الذي كان يحاول لقاءه دون جدوى

وقد تمت معرفة من اللواء الأربعين بيطه وحذر شديدين على الرمال،
وملابسهم البنية تتأين مع لون الصحراء الرمادي وهي المقدمة كانت تسير
مجموعة صغيرة من الحراس مشطي الهمة يتقدمون كرجال الإعلانات، وتسير
حلهم معظم المجموعة، وبيطه تسلفوا قمة أقرب الكتيبان الرمية وكانت
قدائف السمن الحربية تحرث الصحراء أمامهم، ثم بدأوا في إطلاق النار
(باندفاع) غير عادي وهو اللعظ الذي استخدم كثيراً في أثناء هذه الحرب، لأنه
- لسعادتهم - اختفى العدو عن الأنظار

وسامب مجموعة أخرى تقدمت واستولت على الكتيبان في اتجاه البحر،
والآن الساعة العاشرة والمعركة وصلت إلى نهايتها

وأعزرت عيون الايطاليين بدموع الفرح وعانق كل منهم الآخر بحماس
وأخذوا يتباحثون في نقل (راية الرسول المحصر)، ويتبادلون قصص البطولة
والمغامرة، وقد ذكر أحدهم كيف أنه قتل بيديه خمسة من العرب في الواحة،
ولم يذكر ما إذا كانوا مسلحين أو غير مسلحين، وذكر آخر قصة حبالية عن
صابط تركي تحفى في زي امرأة مسلمة وحاول التوغل في المدينة، وأفانص
الإيطالي في التفاصيل كيف استجوبت هذه المرأة ومادا قالت، وتحدثت
ثالث حديثاً طويلاً عن جازة عربية رائعة أوقمت وهي في طريقها إلى المدينة،

ومرغان ما تحولت إلى جنارة حقيقية واسعة النطاق حيث تبين أن العثم ما كان يحتوي إلا على بندق مورر

وتبهم آخر ليقص كيف أن متسولاً مريضاً (تبين فيما بعد أنه حدي توكي) وصل إلى سوق الحبر قبل أن يقص عليه ويؤخذ منه خطاب هام باللغة العربية كان يحمله ورويت قصص كثيرة عن الأثر الرهيب الذي أحدثته القنابل الملقاة من الطائرات وإفلات الطيارين من رصاص بندق العدو ولكن بطبيعة الحال - كانت أعمال الشجاعة تبحث وتناقش أكثر من غيرها، وكل رجل كان يحكى مصراحة قصصاً عن نفسه، وأحياناً كان يجري الحديث عن بعض الصباط المحبوبين، وما أكثر الأعمال ذات الصلة البطولية من جانب الضباط

مثلاً استعاد الليفتانت (مانيرا) من فرقة الكاربييري الحنادق وأسر مائتي أسير، وهذا الليفتانت (دي بالما) من المهندسين وهو مسلح ببندقية انتزعها من الأتراك يصمد لمدة خمس ساعات في قلعة المصري والكابتن (كراشبولو) نفق حصانان تحته ضرباً بالرصاص ودانت مرة حاصره وثلاثة آخرين عشرون من العرب، ولكن (الشجعان الأربعة) لم يفقدوا حصورهم الذهبي، وبطلقات البندقية والمسدس أزعمو مهاجميهم على العرر تاركين وراءهم حمسة من القتلى وثلاثة مصابين بجروح خطيرة على أرض المعركة

كما أبدى المشاء والعربان الكثير من مظاهر الحرقاء، إذ كسرا أحياء يخرجون من الحنادق لكي يوجهوا لكمة للعدو ثم يعودون دون أن يصابوا بسوء.

كل هذه القصص يمكن قراءتها في صحيفة (جورنال ديتاليا) الوطنية المتطرفة كما أن الصحف الإيطالية الأخرى (وكذلك بالطبع صحيفة البيوريك هيرالد) تحتوي على قصص حمقاء مختلفة عن (الصنط القاسي) الذي مارسه الترك على العرب من أجل لإغرام هؤلاء على القتال وكيف كان الترك يحتفظون

بالأسر الوطنية كرهائن، وكيف أنهم ظلوا في المؤخرة بينما يرغمون العرب على التقدم.

ومثل هذه القصص الخيالية كانت تروي حول كل معركة، وكان كل قائد حكيم عاقل يشجع على ذبوعها وانتشارها، وأحياناً كان القائد نفسه هو الذي يبدأ في روايتها.

وحلال الفترة الحرجة في معركة (ليابوانج) أذكر أنه وصلت إليا شائعة قوية على تل (شاوشان) بواسطة أحد صباط القيادة، وكان مؤداها أن الجبرال (ستويسل) قد شق طريقه خارج (بورت آرثر)، وأنه يتجه شمالاً بجيشه ومر المتوقع وصوله في أية لحظة. وقد هزل الجود الروس شدة ولكن الكولوبيل (واترر) أحد الملحقين البريطانيين لم يلبث أنلقى بماء بارد هذا من ثورة التهليل والحماس بسؤال بـ"وما إذا كان (ستويسل) ومفرقه قادمون في بالونات

وهي العصور القديمة كان هناك أفراد مجهولون ذوو خيالات شعرية يخترعون هذه القصص المثيرة أويحلمون بها، وبعد ذلك قام الشعراء بصقل هذه القصص وربما كانت هذه القصص بعد صقلها هي الروايات الوحيدة التي وصلتنا عن بعض المعارك القديمة. ولكن في العصور الحديثة حلت هذه القصص في نظر وزارات الحربية وغيرها من الهيئات الرسمية غير ذات قيمة شعرية. إن سيل الأكاديب الرسمية التي يصادفها المرء في هذه الحرب تجعله يميل إلى القول بأن الحرب ما هي إلا كذب وبهتان ومنذ بصمة أيام قامت إحدى الطائرات الإيطالية بالقاء آلاف المشورات باللمة العربية على العرب، جاء فيها بيان موقع من رئيس الوزراء الإيطالي ووزير الخارجية، ومحموا أن إيطاليا كانت أكثر دول أوروبا ثراء وقوة، وأنه لا جدوى من استمرار العرب في الحرب طالما أن الأسطول الإيطالي قد تمكن من إغراق ست عشرة بافلة عثمانية.

لقد كانت الخسائر الإيطالية في هذا الاشتباك فادحة بشكل واضح وبحاجة بين الضباط، وكان أبرر الضباط الدين سقطوا صرعى الكابش (بيترو فيري) من هيئة ضباط القيادة العامة، وكان على صلة بمكتب الخدمة السرية (المخابرات) في طرابلس، ولقد سبق للكابش (فيري) أن كان منطوياً سرياً في أترية، وعدن، والصين، وتريست، وطرابلس، وكان يتمتع بين كل من يعرفونه بشهرة كبيرة في الشجاعة والمقدرة

وقل القصف مباشرة جاء إلى طرابلس تحت اسم (ميشرو باربريو) وبصفته «ممثل مكاتب البريد الإيطالية»، وكان هدفه بطبيعة الحال جمع كل المعلومات التي يمكن جمعها عن توزيع القوات التركية وتسليح العلاج والحصون التركية. وكان قد سبق لوردة البحرية الإيطالية أن حصلت على تفاصيل كاملة عن هذه الأمور، ولكنها كانت تريد التحقق من صحتها وحتى تكون معبرة عن أحدث الأوضاع Up to date وكان الكابش (فيري) - بمفرده أحياناً وبصحبة ترجمان القسولية الإيطالية أحياناً أخرى - يسافر فوق حصان محترقاً كل أنحاء البلاد في طرابلس من دنور في ناحية إلى تاجورا في الناحية الأخرى. وحصل على أدق التفاصيل عن كل بطاريات المدافع وجميع العلاج والحصون

وأستطيع أن أصيف - بالمناسبة - أن ممثلي البريد وغيره مثله أرسلتهم الحكومة الإيطالية إلى درنة، وبغازي وكل الأماكن الأخرى على الساحل، بينما كانت هناك بالتأكيد بعثات «علمية» و«تجارية» تتوغل في الدواخل، وكل هذه البعثات سمح لها الترك بالذهاب إلى هذه المناطق على هواها، ومع ذلك فإن إيطاليا - طبقاً لبيانها الطامح بالسخط كانت تدعى أنها اضطرت إلى خوض الحرب بسبب الصعوبات والمعوقات التي كانت تركيا تصنعها في طريق استغلالها لطرابلس اقتصادياً

ويبدو أن الكابش (فيري) كان في ذلك الوقت يعمل سراً مع (جاللي)

نائب القنصل الذي كان ممثل إيطاليا المغرور في طرابلس، بل إن (جاللي) معه كان متورطاً كلية في العمل السري واستغل ضيعه الذي كانت رياراته استجابة لمعطش العلورنسيين للتأمر والتحمي واجتماعات منتصف الليل والأعمال المثيرة

وقبل الفصف مباشرة كان نائب القنصل الايطالي يقف مع أحد الصحفيين في شرفة القنصلية يراقب أصواء السفن الحربية الايطالية عندما تقدم إليه - بطريقة عصبية - شخص ملهي طويل القامة نحيل مهلم، وعندئذ التفت (جاللي) إلى المراسل وقال له «لا تحبر أحداً عن هذا الشخص الذي رأيته معي كثيراً، فإن كلمة واحدة قد تكلمه رأسه» وكان الشخص الغريب هو بطيعة الحال (فيشنزو باريزيو)

لقد غادر هذا الجاسوس طرابلس مع القنصل، ولكنه سرعان ما عاد بصفته الكابتي (ميري) من ضباط أركان الحرب، وكان أول من نزل إلى البر في طرابلس، فقد جاء إلى الشاطئ عند قلعة الحميدية قبل الأخير ليري ما إذا كانت محطة الطورييد القديمة هناك قد تحطمت نتيجة للنقص، وبعد ذلك وضع الحطط لأول دفاع عن طرابلس يقوم به مشاة البحرية، ولكن على الرغم من أنه في البداية حصن بومليانه وجدد خطوط الحنادق للمستقبل فقد كان يؤيد بشدة التقدم في الصحراء معتقداً بأن جماعات الترك المبعثرة يمكن أسرها أو تشتيتها بسهولة قبل أن تتاح لها فرصة إثارة العرب. وهناك ما يؤكد وجهة النظر هذه، فأمّا أن إيطاليا كانت أو لم تكن في حالة تمكنها من الاستيلاء على جزء من ولاية طرابلس بخلاف بعض المدن القليلة على ساحل البحر، فإذا كان في مقدورها ذلك لتقدمت، وإذا لم يكن لما رجحت بنفسها في الحرب. ولكن الجنرال (كانيفا) كان يؤمن بالأساليب البطيئة ورفض العمل بمشورة مساعده الأكثر منه مغامرة وإقداماً.

لقد كان هناك سر يحيط بوفاة هذا الضابط الكعب، أقصد الكابتي

(فيري)، ويقال إنه كتب بأنهم لن يفعلوا ذلك، ولذلك جاءت أحداث الثالث والعشرين من أكتوبر محيبة لآماله، ويقال إنه نتيجة لحببة آماله انتحر في السادس والعشرين ولكن التصير الذي يقدمه أصدقائه يذهب إلى أنه رغم أن الكاش (فيري) كان مؤهلاً بالطبيعة بشكل نادر لانجاز مهامه كمندوب في الخدمة السرية فإنه لم يكن يحب هذا العمل كثيراً، وكان دائماً يود لو تولى قيادة الرجال في الميدان، يقود الجنود ضد العدو، ويمكن القول بأن معظم الضباط العسكريين الذين يكلفون بأعمال التجسس يشعرون غالباً بنفس الشعور

وفي صباح السادس والعشرين تصادف أن كان صيفاً على الكولوبيل (فارلا Fara) في (الهاني) وحلّال القتال المستمر رأى فصيلة من العدو تتحرك صوب شارع الشط من أجل الالتفاف حول البرسالييري وفرر الكولوبيل (فارلا) أن يرسل إلى الميسرة مجموعة من بحارة السميرة (صفدية) وطلب الكاش (فيري) الأذن له بقيادتهم فسمح له، ولكن الكاش (فيري) كشف نفسه - بلا مبرر - في الحنادق ولم يلبث أن حر صريعاً بالرصاص، وسقط ما لا يقل عن عشرين من مجموعته الصغيرة قتلى أو جرحى

ولعل الحساسة الفادحة في الضباط الإيطاليين كانت ترجع إلى اندفاعهم في كشف أنفسهم، علاوة على حقيقة أخرى مؤداها أن العرب والترك كانت لديهم تعليمات بأصول أكبر عدد ممكن من الضباط ومن السهل تمييز الضباط الإيطاليين من سرتهم، بينما - في الناحية الأخرى - كان من المتعذر تبيان القواد الترك، لأن كل ضابط تركي كان يرتدي زياً عربياً ويحمل بدقية مثل رجاله ولم يكن لذلك يمكن تمييزه عن ضباط الصف والجنود.

وبالإضافة إلى ذلك فإن الضباط الإيطاليين كانوا يقومون في الحنادق، بينما كان الضباط الترك من الحكمة بحيث يستحيون من كل بوحه من أجل تغطية أنفسهم وذات مرة، في أثناء معركة (ميلي المصري) شوهد عربي في نهاية طابور الأعداء يتقدم صوب (الهاني)، شوهد وهو يلوح بدقيقته كما لو

كان سيفاً، وكان في الوقت نفسه يصدر بعض التعليمات لرفاقه، وقد كلمه عدة
التصرف حياته، لأن الرماة الايطاليين الماهرة قرروا في الحال أنه صابط ولابد
لهم بال حتى تصيدوه وتحت الرداء الأبيض الحش الذي كان على حشد كل
قتيل عربي كان يظهر ويضابط تركي

لقد كان الترك والعرب يستهلكون الدحية بمرط ولكن إذا كانوا
بالايطاليين فانهم (أي الترك والعرب) كانوا يطلقون النار بعناية وليس عشوائياً،
وكان الايطاليون يعززون أنفسهم بقولهم إن هذا يرجع إلى أنهم لم يكن لديهم
الكثير من الدحية وقد شهد الطيارون بأنه حالما يسقط مقاتل عربي فإن أحد
رفاقه يأخذ دائماً حزام خراطيش رميته الذي سقط وهذا أكد اعتقاد المرأة بأن
الأعداء (العرب والترك) كانت ذخيرتهم على وشك النفاذ، ولكن من ناحية
أخرى فإن العرب الذين صرعهم الرصاص في الواحة كان يعثر معهم على
كمية كبيرة من الدحية وفي الحقيقة لقد كان لدى الترك في ولاية طرابلس
خراطيش يحرقونها إذا لزم الأمر حتى لا يستولي عليها (الايطاليون)

وهكذا كانت معركة سيدي المصري فمدا كانت نتيجة هذا (نص)
الابطالي المؤزر؟

لقد كتب أحد الكتاب الايطاليين يوم الخامس والعشرين فقال: «اليوم
ونتيجة لنصر يوم السادس والعشرين فإن الجبهة الشرقية قد تراجعت لمسافة
تقرب من ميل ونصف ميل صوب المدينة، وذلك لكي تكون خطاً مستقيماً من
مقابر القره مانلية إلى مريط سيدي المصري... وهكذا تنازلنا لعدو عن
قلعتي المصري والحميدية ومكان آخر على جانب كبير من الأهمية (الهاني)
بالإضافة إلى مساحة كبيرة من الأرض قرية جداً من طرابلس، ومنها كان
العدو يستطيع إطلاق مدافعه على المدينة، وعلى قتلانا الذين دفنوا في اليوم
الثالث والعشرين».

كان هذا هو حصيلة نجاح الايطاليين العظيم و«نصرنا المؤزر» وأعظم

انتصاراتنا وأكثرها حسماً كما أسماء السيور (ماريتي Munnetti) ومن الصعب وصف الرعب الذي ساد في الليلة التالية لهذا (النصر) لقد وصفها أحد الإيطاليين العاطفيين بأنها كانت ليلة رهيبة مليئة بمأس لم تعرف من قبل، ليلة كانت الأشباح تتجول فيها في ساحة الموت، إنه شيء مروع حقاً، ذلك أنها لم تكن ليلة (النصر) فقط بل إنها كانت ليلة المذابح أيضاً، فكل طريق وممر وحديقة في الواحة كانت مغطاة بحث القتلى، جثث رجال ونساء وأطفال أبرياء.

ولزيادة الاضطراب والهلج بدأ في الساعة العاشرة والنصف قصف عيف من المدفعية، وفي البداية ظن المراسلون الصحفيون في المدينة أنه الرعد، ولكنهم لم يلبثوا أن اعتقدوا أن الحرب قد بدأوا هجوماً ليلياً عنيفاً عند سيدي المصري، ولكنه لم يكن الرعد ولم يكن هجوماً ليلياً وإنما كان قصصاً إيطالياً بالمدفعية بسبب ظهور جماعات صغيرة من العدو اكتشفتهم الأنوار الكاشفة التي حولت الليل إلى نهار في الصحراء أمام سيدي المصري هذه المجموعات كان أفرادها يلوحون بأعلامهم البيضاء مشيرين إلى أنهم يرفعون فقط في قتل قتلاهم وجرحاهم، وتعاطف الإيطاليون تعاطفاً عميقاً ويقول أحد الكتاب المتباكين الناتجين يصف المنظر بقوله إنه من المحتمل مع ذلك أن يعود في الليل أكثر من واحد من العرب - مدفوعين بحبهم الذي لا يترعرع لصحباياهم الأعراء - لكي يؤدوا الشعائر الأخيرة لأجساد القتلى.

وإد يخطر الإيطاليون عطفاً سمحوا لرجال الأسعاف العرب بالاقتراب، وبعد ذلك فتحوا عليهم بيراناً رهيبة من المدافع والبنادق عطت الصحراء بجثث جديدة حيث أن العراة صاروا الآن يحددون مدى التصويب بدقة، كما أن الأنوار الكاشفة سهلت عملية التصويب.

وتقهقر العرب في اضطراب، ولكن لا شك في أنهم ظنوا أن ثمة خطأ قد وقع لأنهم لم يردوا على النار بالمثل، وبعد برهة عادوا للتقدم مرة أخرى،

ومرة أخرى سمع (ورثة روما القديمة) لرجال الأسعاف بالاقتراب، ومرة أخرى أيضاً وجهوا إليهم الأصواء الكاشفة وفتحوا عليهم البران العيفة من بطاريات المدفعية والنادق ومرة أخرى سقط بعض رجال الأسعاف العرب بينما هرب الناجون ولم يحاولوا العودة في تلك الليلة

إن قليلين من الطليان هم الذين يعتقدون أن المسلمين فقط هم الذين يعامرون ويحاطرون مرتين بهذا الشكل لمجرد أن يقدموا كأساً من الماء البارد لصديق يحتضر وصلت إليهم صرخته وهو يتلوى من العطش، أو لكي يدموا - طبقاً للشريعة الإسلامية - قتلهم الأبطال ولذلك فقد اعتقد هؤلاء الايطاليون أن شخصية عربية كبيرة المقام كانت بين القتلى، وأن العدو (العرب) كانوا يريدون نقله

أما بالنسبة للمجرحي العرب فإنهم إذا كانوا داخل الواحة الإيطالية، فإن صراحهم وتأوهاتهم سرعان ما تسكتها طلقة رصاص، أما إذا كانوا في الخارج راقدين في الصحراء فلا الإيطاليون يساعدونهم ولا يدعون آخرين لمساعدتهم، بل إنهم يتركون لتصعد أرواحهم إلى يارثها محتقين تحت أكوام الجثث دون أن يقدموا لهم كأساً من الماء.

لقد كانت طرابلس في ذلك الوقت مليئة بالعاطس، ودعاة التجديد من الإيطاليين، فقد كانت هذه هي حربهم التي أشعلوها، وقد وصف كاتب من هؤلاء بدكاء كيف أن العرب - وهم يرفدون فوق الأرض على ظهورهم بلا حراك - يتطلعون إلى السماء بيأس وتحملق عيوبهم إلى (سماء الرسول).

ويانتقال أنبيهم وحشرجتهم وهم في سكرة الموت والتي حملتها رياح الليل من الصحراء إلى الحطوط الإيطالية رادت من رعب المنظر الذي كان مرعباً من قبل بما فيه الكفاية، وبطبيعة الحال لقد أحس الإيطاليون صماً بمعاملة العدو العاصب الشرير بهذه الطريقة جراء وفاقاً له على إثارة الكثير من المتاعب للإيطاليين الطيبين!!.

ولأسباب عسكرية جرت العادة في الحروب دائماً على فحص جثث القتلى من الأصدقاء والأعداء على السواء، وفي حالتنا هذه فقد تم فحص جثث العرب الذين سقطوا أمام الحنادق وكذلك جثث الايطاليين والترك والعرب الذين سقطوا داخل الواحة وقبالة هبلا جمال بك وصعدت جثث العرب في كومة بلغت من الارتفاع درجة جعلتها تكون حائطاً صغيراً، كان وملاؤهم الأحياء يطلقون النار من ورائها، ونحت هذه الكومة تم (الاستيلاء) بمحض المصادفة على «راية الرسول المحصراء الشهيرة

وهي الحقيقة كان كل القتلى في هذه النقطة من العرب، وجثة واحدة فقط هي التي كانت ترتدي سترة تركية تحت ملابسها العربية، وعلى جسد كل عربي كان يوجد دليل للجدي، وكتيب يتضمن تعميمات مبسطة عن طريقة استخدام البندقية، وهذا يدل على أن هؤلاء المحاربين كانوا من المجود العرب غير النظاميين في الاحتياطي (الرديف)

ولا بد أن عدد الذين قاموا بالهجوم كانوا نحو ألف وحمسمائة عربي من (طرهونة) و (مصراته) و (تاجورا) و (المجيلات) و (عريان)، ويدعي الايطاليون بأن عدد أعدائهم كان أربعة آلاف من الرجال الأشداء، وحتى إذا كان الأمر كذلك فقد سحقوا (أي العرب) في أن بطردوا من الحنادق قوة بلغ عددها خمسة أمثال قوة العرب، وكانوا في الوقت نفسه متحدين، وفي التاريخ العسكري الحديث يصل هذا العمل البطولي إلى مستوى معركتي (بليسا) و (سليستريا).

أما الايطاليون الذين سقطوا في الواحة فقد تبين أن كثيرين منهم قتلوا بطعنات متقاربة من سلاح أبيض، وهذا يدل بالتأكيد على أنه كان هناك تلاحم بين الجانبين في بساتين الحيل، وحشما يكون رجل في مواجهة رجل آخر (قتال رجل لرجل) فإن الايطالي الذي تآزره هذه المرة السهم الحربية والمدفعية والطائرات لم يستفد من كل هذا.

ولا شك في أن حاسة روما عندما قرأوا التقرير الذي أرسل إليهم عن
هذه المعركة شعروا بالأسف؛ لأنهم تهوروا بالسعي إلى قبضة الموت على يد
شعب مثل هذا الشعب، الذي جاء ذكر عنقه في الدفاع عن حريته في نص
الكتاب المقدس، وفي سطر من (هوراس): الجنس الذي «دأبت أممه يقاتل
أعسطس من جراء المرض والإعياء»

الباب الرابع

المخارج

الفصل الأول

إدراك قبية البحر

لقد تحدثت من قبل عن تطهير الواحة، أي قتل كل العرب المذكور فوق من الثالثة عشرة أو الرابعة عشرة في بساتين السجيل الإيطالية وقد قتل هؤلاء العرب أو يموا لأنه كان هناك شك في أنهم أطلقوا النار على المؤخرة الإيطالية أو يستطعمون فعل ذلك في المستقبل. وكما شرحت من قبل عدة مرات فإن الخطأ جاء من حقيقة مؤداها أنه في مناسبات عدة كان العرب يزحفون على بطونهم من الصحراء إلى داخل الخطوط الإيطالية ويهاجمون هذه الخطوط من الخلف وفي البداية ظن الإيطاليون خطأ أنهم من العرب الأصدقاء (الحوة) ولكنهم لم يكونوا كذلك، وقد أوضحت باقتيادات مأخوذة من تقارير الإيطاليين أنفسهم، أن هؤلاء الرجال الذين أطلقوا النار على مؤخرة الإيطاليين كانوا من العرب الاحتياطيين (القوات الأصابع) التي جاءت من مسافات بعيدة لمساعدة الترك. ولكن في يومى الخامس والعشرين والسادس والعشرين من أكتوبر قتل الإيطاليون عمداً الكثير من عرب الواحة الأبرياء رعم عملهم ببراءتهم. لقد كان مهرجاناً (كرنوالاً) للقتل، مذبحة منظمة، وقد استمرت هذه المذابيح بشكل منتظم إلى حد ما، لبضعة أيام، ولكنها بلغت ذروتها في صباح السادس والعشرين من أكتوبر وكانت الأسباب واضحة وهي كما يلي

لقد سرث في المعسكر الإيطالي في الليلة السابقة كل أنواع الشائعات، وقيل أن رعيم السنوسيين قد أهلل الحرب المقدمة (الجهاد)، وأن أربعين ألفاً من السنوسيين المسلحين تسليحاً جيداً كانوا في طريقهم للرحف على

طرابلس. لقد اعترف الايطاليون بأن عملية الثالث والعشرين من أكتوبر لم تكن سوى مجرد استطلاع بسيط، ولكن في المرة التالية فإن (تسأت بك) سيستهدف عملاً جدياً، وكل الدلائل تشير إلى أن المرة التالية هذه ستكون في السادس والعشرين والسابع والعشرين من أكتوبر.

وكان من المعروف أن القوات التي هاجمت البرسانيري في الراحة يوم الثالث والعشرين، والتي قال الايطاليون إنهم طهروا الأرض تقريباً منهم، لم تتراجع لأكثر من نصف ميل وتتحد الأهبة لهجوم آخر. وقد اكتشف الطيارون الايطاليون أن قوات جديدة من العرب قلعة من الداخل صوب (تاجوره) عند الحافة الشرقية للواحة. وأن انضمام هذين الطابورين من العرب إلى بعضهما من المتوقع أن يتم يوم السادس والعشرين. ومن قمة قلعة المصري أمكن رؤية طواير أخرى صغيرة للحرب بعيداً في الصحراء.

كل هذه الظروف مجتمعة خلقت الرعب واليأس في صفوف الإيطاليين، ووصل الأمر إلى دروته عندما عاودت القوة العربية الهجوم مرة أخرى في صباح السادس والعشرين، وتمكنت من احتراق خط الدفاع الإيطالي مرة أخرى.

وكان هذا - في نظر الجيش الإيطالي - يعتبر بداية النهاية تقريباً، فإن الواحة صارت - وقد غمرها مرة أخرى سيل من عرب الصحراء خطر عليهم وكما رأينا من قبل، كانت الأمور ميؤساً منها تماماً تقريباً، وكان الإيطاليون يبذلون محاولات مستميتة، ولكن دون جدوى من أجل إغلاق الثغرة التي فتحت في جناحهم، تلك الثغرة التي كان العدو يضغط من أجل التوغل خلالها أكثر وأكثر، ولكن لعل قشة تغير الموقف وتقلب الميزان، فلربما تقوم حفنة من عرب الواحة بهجوم في المؤخرة، فتحل كارثة تصعب معها معركة (عدوه) مجرد حادث طريق بسيط، وتفقد أسره (ساقوي) الأمل في الحياة بعدها.

وللمحيلة دون وقوع هذا الهجوم على المؤخرة قتل الايطاليون معظم عرب الواحة الأبرياء الموجودين عند مؤخرتهم، ويقول مراسل (التايمز) إن

القسوة التي أنجز بها الجيش الإيطالي هذه العقوبة على العرب سكان
الضاحية الذيس ثلروا يوم الاثنين الماضي يمكن أن توصف بأنها مذبحة بكل
ما يحمله المعنى، فإن الجهتين اللتين هاجم منهما العرب قوات البرصالييري
في المؤخرة تحولتا إلى مجررتين بشريتين.

لقد كان ذلك عملاً محزناً.. فلإن الإيطاليين وقد أعدوا أنفسهم
لترويع العرب فتحوا الباب أمام التعطش لفيضانات الدماء، وهي كثير من
الحالات كان الرجال الإيطاليون يعتقدون السيطرة على أنفسهم وقامى من ذلك
الأبرياء والمسلمون على السواء.

إن قصة العقوبة هذه كان لها وقع ثقيل كالصدمة، وأن ذكرى هذا
العقاب الرهيب سوف تعيش طويلاً قبل أن تمحي، ورغم التدرج بضرورات
ومعطيات الحالة العسكرية الملحة فإن هالك احتمالاً قائماً بأن القسوة البشعة
في العقاب سوف تفتح المجال لحروب دموية وأعمال انتقامية بدون رحمة على
سبيل الخط الذين يسقطون في الطريق.

إن الحرب لا تعرف الرحمة، وقد شاهدت بعيني إحدى مراحلها التي
حلت من الرحمة، ومن الصعب على المرء أن يعرف مدى الحدود التي تمتد
خلفها عبارة (ضرورات الحرب) في الفترة العشرية

وقد قال مراسل (الديلي كرونكل) إنه لمدة ثلاثة أيام والقوات الإيطالية
نصرع بالرصاص كل من يصادفها بدون محاكمة: الأسرى والمدنيون على
السواء، وهناك كثير من النساء والأطفال وسط هذه الفوضى، ومن بين الذين
لقوا حتفهم في القتال قتل أربعة آلاف من العرب بين يومي الجمعة والاثنين
من الأسبوع الماضي. وقد أصدرت السلطات تعليماتها بإملاء كل العرب
الموجودين في الواحة والقيام بتفتيش معظم للبيوت بيتاً بيتاً بحثاً عن الأسلحة
والخبيزة، واستمر هذا العمل المرعب ثلاثة أيام، وكانت مجموعات الجنود
تتوغل في كل جزء من أجزاء الواحة وهي تطلق النار، ورغم أن بيانات

الجنرال (كبيد) لم تأمر بمذبحة عامة، ولكن هذه البيانات فسرت بطريقة أدت إلى حدوث مذبحة عامة.

وقد ذكر شاهد عيان إنجليزي حسن الإطلاع في مجلة (بلاك وودور مجازين) في عندها الصادر في ديسمبر ١٩١١ بأنه «صدرت الأوامر بتطهير الواحة فوراً وأن كل العرب الذين توجد في أيديهم أسلحة، أو الذين يبدو من أي دليل أنهم كانوا مشتركين في الثورة يجب أن يعدموا دون إبطاء. وكانت الأوامر عامة، وغير دقيقة وعامة، بحيث يسمح بإعطاء درس قاس ومفيد، بحيث إنه سبق تحذير العرب بإعلان أن حيازة سذقية سوف تعتبر جريمة كبرى.



صورة توضح طائفة من العرب في طريقهم إلى التصفية الجماعية

ولكن الجنرال (كانيمبا) وهيئة أركان حربه لم يحسبوا حساباً لما يمكن أن يعقبه هذا الأمر لقوات شاهدت قتلها مشوهين، وهم يعتقدون أنهم على وشك أن يهاجموا في المؤخرة على عرة والدين كانت لا تزال ذكرى (عدوه) عالقاً بأذهانهم

وكان تنفيذ الأمر يستلزم تجربة القوات إلى فصائل صغيرة مما أدى إلى إضعاف السيطرة على عواطف الجود الملتزمة كما لم تعرف هيئة أركان الحرب كيف أو متى تحدد فترة للتصريح الذي سمحه للقوات بالقتل، وكانت النتيجة توقيع عقوبة على العرب سوف تظل في ذاكرة أهل ولاية طرابلس لأجيال عديدة، وسوف يكون لها رد فعل على مرتكبيها أنفسهم لعنة سنوات.

وليس من المرغوب فيه هنا الدخول في تفاصيل الأيام التي شهدت سفك الدماء في الجزء الإيطالي من الواحة، فالحرب مروعة لا تعرف الرحمة، وترداد رهبتها وفسونها إذا جرى القتل على يد رجال تملكهم المرع.

وقد ذكر مسيو (كوسيرا Cosira) المراسل الخاص لصحيفة (الكيري) الليبية «س كان يسلح أن يصبر ما قدر لنا أن شاهدناه» إن الاندفاع والنهوض في القتل، ودبح الشيوخ والنساء والأطفال بالمشات، إن أكوام القتلى أكوام من اللحم البشري المشوه يتصاعد منه الدخان تحت غطاء الرأس، كما لو كان رجل من البشر يحرق أمام مذبح قرباناً مقابل الحصول على نصر عزيز خال.

وفي أثناء تجوالي بين مواقع الحباله صادفت مائة جثة ملقاة على الأرض بشكل بشع، وقد احتلط بعضها ببعض، أمام حائط حيث تم إعدام أصحابها، وقد أسرع هرباً من هذا المنظر، ومردت بقرية عربية حيث تجمعت أسرة من الأهالي حول نار مشتعلة، ومن الواضح أنهم كانوا على وشك

تناول الطعام، ولكنهم صرعوا، وهذه ست صغيرة أدخلت وجهها في صندوق حتى لا ترى شيئاً مما حدث، وأخرى سقطت إلى الخلف على شجرة صبار.

أما المستر (أليس أشميد بارلت) الذي كان يمثل (رويتي) فقد أ برق بما يلي: «في الرابع والعشرين، الخامس والعشرين، السادس والعشرين، والسابع والعشرين من أكتوبر تقدمت القوات من أجل القيام بعملية تطهير لكل ذلك الجزء من الواحة الذي صار تحت سيطرتهم، وليس هناك دليل قاطع على أن أي عربي في الطرف العربي منها اشترك في الثورة، ولكن حتى إذا سلمنا بأنه كان هناك من اشترك منهم في الثورة، فقد كانت هناك أعداد كبيرة من الرجال والنساء والأطفال الذين كانوا أبرياء تماماً، وقد صرع بالرصاص كل الرجال تقريباً وحتى الأطفال الذين كانوا فوق سن معينة، بينما هلك بدون شك كثير من النساء في أثناء القوصي والاضطراب، وفي أحد الأمثلة أعرف جنوداً بدون ضابط يقودهم امتنعوا عن إطلاق الرصاص على امرأة بسبب تدخل أحد الأجانب فقط. ولكن حتى إذا افترضنا أن عمليات الإعدام بالجملة هذه كانت بسبب عفوية يستحقونها، وكندرس تأديبي لأشراء، فإن الطريقة التي نفذت بها عمليات الإعدام لا بد من إدانتها بشدة، ومن العدالة فقط القول بأن كثيرين من الضباط الإيطاليين - عندما فكروا في العملية يهدوء بعد حدوثها - كانوا على نفس الرأي. فإنه على مدى أربعة أيام قامت مجموعات من الجنود تطوف بكل جزء من الواحة وهي تطلق الرصاص بطون تميز على كل عربي يصادفونه. فقد جرى الدم في رؤوس الجنود من الاحتياج، وهذا شيء طبيعي، فقد رأوا رفاقهم يطلق عليهم النار من الحلفاء، بل - وكما قيل - شوهت أجسادهم، ولكنني لا أستطيع أن أؤكد هذه الحقيقة الأخيرة، وبدافع الثورة التي تعتمل في نفوسهم، وازدياد تصوراتهم كانوا يشكون في كل كائن حي على أنه مذنب وبالتالي فقد قرروا معاقبة الجميع. وعلى هذا فإنه طوال أربعة أيام وجماعات الجنود بلا ضابط يقودونهم وهم يطلقون الرصاص على كل شخص».

وعلاوة على ذلك فقد أبق مستر (أشميد بارلت) من مالطة وصدا لجولة قام بها مع مستر (جرانت) من (الدبليو ميرور) والمستر (ديفين) من (المورينج بومست) وقد وقع الرجال الثلاثة فيما بعد على هذا البيان في القصلية، ولكن مستر (جرانت) ومستر (ديفين) أبديا بعض التحفظات بشأن الحالات التي لم يرياها بأنفسهم.

ويقول المستر (أشميد بارلت) أنه وعند مغادرة المدينة كان أول شيء وقعت عليه عيوننا مجموعة من الأفراد يتراوح عددها بين ٥٠، ٧٠ رجلاً وعلماً. كان قد قبض عليهم في المدينة في اليوم السابق أي في يوم ٢٥ أكتوبر، وأطلق عليهم الرصاص بدون محاكمة من أي نوع. وقد كان معظمهم عندما قبض عليهم لا يحملون أسلحة، وقد تم إعدامهم طبقاً لأمر عام أصدره الحاكم الجرال (كارلو كانيما) بهدف استئصال كل العرب الموجودين في طرابلس أو في الواحة، فقتلوا إلى هذه البقعة وقد قيدت أيديهم خلف ظهورهم وأطلق عليهم الرصاص بدون تمييز. هذه الكتلة من الجثث التي ترقد في كل اتجاه ككتلة صماء متراكمة في كومة، كل جثة فوق الأخرى، ولا يمكن أن تغطي هذه الكومة مساحة أكثر من خمس عشرة ياردة طولاً في خمس ياردات عرضاً.

والشيء الثاني الذي وقع عليه بصرياً كان جسد رجل كهل مس يرقد في وسط الطريق، ومن الاتجاه الذي اتخذته الجسد الممدد كان من الواضح أنه أطلق عليه الرصاص وهو يمشي أو يسير في الطريق، وكل بصمة ياردات كنا نصادف مزيداً من الجثث ترقد في كل اتجاه حيثما أطلق عليها الرصاص، ولكن لم يكن الجميع قد قتلوا بهذه الطريقة، حيث إن بعض الجثث كانت مصابة بطعنات الرماح، أو ضربت حتى الموت بأعقاب البنادق، وكان من الواضح أن كثيرين منهم أصيبوا بجراح فقط، وزحفوا إلى جانب الطريق حيث لفظوا أنفسهم.

«وصار الطريق من المدينة إلى الصحراء مهجوراً خالياً تماماً إلا من الموتى، بعد أن كان يجمع بالعرب رجالاً وساءاً وأطفالاً، وكانت المنازل على كلا الجانبين قد اقتحمت حوة وقتل سكانها بداحلها أو اقتيدوا إلى لحارح، حيث أطلق عليهم الرصاص. وفي الطرق الجانبية المتعرعة من الطريق الرئيسي كانت توجد كثير من الجثث بعضها يرقد مرادي والبعض الآخر في مجموعات صغيرة، وفي أحد الأماكن كان يرقد اثنان من اليهود لقيتا نفس المصير الذي لقيه كل سكان الساتين والمنازل الحارجية تقريباً

وخلال السير لمسافة ميلين لم يحدث أن رأينا قط عربياً على قيد الحياة رجلاً كان أو امرأة أو طفلاً، وفي حارج الحط الأمامي مباشرة كانت ترفد مجموعة أخرى من حوالي خمسين رجلاً وعلاماً، من الواضح أنهم أخرجوا من ديارهم إلى هناك في الليلة السابقة وأعدموا بالجملة، وكان العديد منهم مطعوبين بالحرايب، أو مرقت أجسادهم بالسيوف، وكانت رأس أحدهم مهشمة تماماً وهو جرح لا يحدث إلا نتيجة ضرب بعقب (كعب) بندقية».

«ثم ركبنا خارجين إلى خطوط الرسالييري الذين كانوا متمسكين بمكان يعرف بالقلعة، ولكننا لم نمكث هناك طويلاً لأن القوات تلقت تعليمات بإخلاء موقعهم والانتقال إلى موقع آخر أقرب إلى المدينة، وهكذا أحليت القلعة وسفت. وفي نفس الوقت أحلى الإيطاليون موقعاً آخر كان عبارة عن بناء كبير أبيض اعتقد أنه كان يعرف بكلية الزراعة، وكان الإيطاليون قد تمسكوا به منذ احتلال طرابلس، وكان هناك بعض العرب المقيمين فيه مع القوات يجلبون لهم الماء أو يرفعون الماعز في الصحراء الواقعة إلى الورا مباشرة ويعرفون إلى الخطوط عند حلول الظلام كما أنني كثيراً ما رأيت عدداً من الأطفال حول هذا البناء.

«والآن لم يكن من الممكن توجيه اتهام لهؤلاء الرجال بأنهم هاجموا الإيطاليين لأنهم كانوا يعيشون تحت رعايتهم منذ الاحتلال، ولو كانوا مدنيين لأعدموا في يوم الثالث والعشرين وهو يوم الثورة في المدينة، ولما سمح لهم

بالتجول داخلين خارجين بمنتهى الحرية لمدة أربعة أيام. وعندما أحلت القوات الإيطالية الموقع تبعهم أحد هؤلاء الرجال ولا شك في أنه كان يوي مراقبتهم إلى داخل المدينة من أجل الأمان، ولكن فجأة، وعندما صار على بعد ثلاثين ياردة أحد نحو اثني عشر من الجنود يحولون اتجاههم إلى الحلف وبدعوا في إطلاق سبل من الرصاص عليه

وحاول الرجل العربي الجري ليحتمي خلف أحد الحنادق المهجورة ولكنه لم يستطع السير لأنه كان جريحاً، ثم أطلق عليه أحد الجنود عياراً آخر لا مد أن أرداه قتيلاً، وذلك لأن إطلاق النار توقف، وهذا ما سأطلق عليه (الحالة رقم ١) لتسهيل المراجعة.

«أما (الحالة رقم ٢) فإنها كانت حالة كهل عربي عجوز جداً، كان يجلس معظم فترة ما بعد الظهر أمام حائط الكلية، ورأى ما حدث ولم يبدل أية محاولة للهرب ولكن الجنود عانوا وأطلقوا عليه الرصاص من مسافة بعيدة وهو جالس أمام الحائط، وقد انحنى رأسه كما لو كان قد تعب من الحياة، أو غير مبال بها بعد المذبحة التي نزلت بأصدقائه وأقاربه

ثم ركبا مارين بكثلة من الجثث ممددة أمام الحنادق مباشرة، وعرفنا أن مجموعة من الرجال العرب كانوا يمدون في حمر خلع لدهم فيه وكلاء الجنود والبحارة وبعض الصحفيين الإيطاليين يقومون هناك يتحدثون ويضحكون وينتظون الصور ثم بعد ذلك سلكنا نفس الطريق المؤدي إلى المدينة عبر ثكنات الحياة»

«(الحالة رقم ٣). وفجأة سمعنا طلقة رصاص وشاهدنا شيئاً يخرج من أحد البيوت ويسقط في وسط الطريق على بعد مائة ياردة منا، وقال لي مستر (جرانت) «انظر إنني أعتقد أن أحد الجنود أو العرب راقد لكي يرمي بطلقة، رصاص، فأجبت: «لا إني لا أعتقد ذلك، إني لا أعرف من هو ولكني بالتأكيد رأيت يتحرك، ثم ركبا مرأينا عبادة عربية ملقاة في الطريق قد خرج منها

أحد العرب زاحفاً إلى كوخ على اليمين الطريق . كان يرقد بجوار الباب وكان يترب بشبة وهو على شفا الموت ، جاءت امرأة عربية يبدو أنها زوجته تهزول من الكوخ الذي خرج منه أولاً على يسار الطريق ومعها إناء في يدها ، ولكنها عندما شاهدتنا قادمين دخلت الكوخ مرة أخرى ، ولم نستطع أن نعمل شيئاً ، ولذلك تابعنا سيرنا متمججين ، من الذي أطلق الرصاص على الرجل؟ إذ أنا لم بر جوداً ، ولكن بعد أن انمطنا في الطريق صادفنا فصيلة تحت قيادة ضابط ، وكان هؤلاء هم الذين انتزعوا الرجل من بيته ، وأطلقوا عليه الرصاص ، أمام عيني زوجته ، ثم تركوه يلفظ أنفاسه عبر جانب الطريق .

(الحالات رقم ٤ و ٥ و ٦) وبمجرد وصولنا إلى هذه الفصيلة من الجنود قابلنا ثلاثة من العرب منظرهم يدل تماماً على أنهم غير مؤدبين ، يسرون في الطريق ولا يحملون أية أسلحة ، ويرتدون ثياباً يصفاء نظيفة ، ومن الواضح أنهم كانوا من علية القوم ، ويتضح من أول نظرة إليهم أنهم لم يكونوا من الطبقة المحاربة ، ولكنهم من أصحاب الأملأك ميسوري الحال في الواحة ، وآخر من يحظر ببالهم المجازفة بأرواحهم وممتلكاتهم في عصيان لا جدوى من ورائه ، وكان أحدهم يبدو في الخمسين من عمره تقريباً ، والثاني في حوالي الثلاثين ، أما الثالث فكان شاباً في سن المراهقة في تفديري ، ولكن مظهرهم لم يدهم بشيء ، فقد أمر الضابط الإيطالي بالقبض عليهم ، وبدون سؤال أو استيضاح حيث لم يكن لدى الإيطاليين مترجم ولم يكن أحد في مجموعتهم يعرف العربية ، اقتبسوا إلى داخل الكوخ ، وأوقفوا أمام الحائط حيث أطلق عليهم الرصاص ، لا بوابن منتظم ، ولكن بسلسلة من الطلقات الفردية . هذه أمثلة لستة رجال قتلوا رمياً بالرصاص أمام عيني في اليوم الرابع بعدما سمي بالعصيان .

وعلى الرغم من أنه لم يكن ثمة قتال بعد ظهر السابع والعشرين من أكتوبر فقد كان هناك إطلاق مستمر للرصاص في كل أنحاء الواحة ، وكان هذا كله صادراً عن جماعات صغيرة من الجنود كانوا في كثير من الحالات بدون

صابط، يتجولون في كل الأرجاء، ويقتلون كل من يصادفونه دون تمييز. ولا بد أننا مررنا بنجش أكثر من مائة شخص في هذا الطريق وحده، ولما كانت مناظر مشابهة حدثت في طول الواحه وعرضها فإنه يمكن تقدير أعداد الأبرياء من الرجال والنساء والأطفال الذين دبحوا مع كثير ممن أدينوا بمهاجمة القوات الإيطالية في المؤخرة»

وقد كتب المستر (بينت بيرلي) المراسل العسكري (للدبلي تلجراف) بتاريخ ٧ نوفمبر أنه «اتخذت خطوات وما زالت تتخذ لضمان الأمان لنا في طرابلس، إن واحة النجيل قد أخليت بقسوة من أهلها المرارعين والعلاحيين الصغار، وقد قتل كثيرون وتناثرت جثثهم في الحقول والطرق. إن رائحة مجل الحرب تسمم الهواء. وقد أعلى رجل عربي من أن أربعة آلاف (عربي) قد قتلوا ومعهم ما لا يقل عن أربع مائة امرأة والعديد من الأطفال وحتى إذا افترضنا أن القتلى كانوا نصف هذا العدد فعليك أن تتصور نصيباً تذكاريّاً دموياً رهيباً لفظائع الحرب والعرو، إن لم يكن أسوأ من ذلك، مذبحاً للأقوياء والضعفاء على السواء، للمسبيين والشباب، ولا شك في أنه قتل الكثيرون بوحشية وهذا أمر غير ممنوع في الحرب دائماً، ولكن في القرن العشرين وفي عمليات حربية متحضرة فإن إطلاق الرصاص بالجملة على رجال وحملات بمجرده رؤيهم وبدون محاكمة وإنما لمجرد بشرتهم وبيع ملابسهم، إنه لأمر يتجاوز الحدود.

ولقد رأيت متسولاً مقعداً، كانت أطرافه مشوهة لدرجة أنه كان يتحرك بدمع نفسه إلى الأمام وهو في وضع الجلوس، أطلق عليه الرصاص عمداً بالقرب من القنصلية النمساوية، ولقد رأيت عشرات من الأهالي الآخرين يجمعون ويقيص عليهم ثم يطلق عليهم الرصاص في وضح النهار. ولكن هناك عدد من زملائي الإنجليز والفرنسيين والألمان الذين يؤكدون أنهم رأوا أعداداً من العرب يطلق عليهم الرصاص في مجموعات، وهي أمثلة تدل على أن الجنود والضباط كانوا يطلقون الرصاص على هؤلاء الأهالي سيئي الحظ

بدون تمييز

وفي أي ساعة من ساعات النهار كنت ترى جماعات من الأهالي التمساء وهم يساقون في الشوارع أسرى، ثم يتركون لحملة البنادق يتولون أمرهم أو يسجون وقد وصل عدد الأسرى في المدينة وصواحيبها يومياً بالمئات إن لم يكن بالآلاف من الرجال والنساء والأطفال

وقد أبقى مراسل (فرانكفورت رينوبس) في طرابلس أنه «نظراً لعجز الضباط فقد بدأت عملية صيد بشري وحشي، إذ سمح للقوات حتى بإطلاق النار على النساء والأطفال، وهكذا قتل ما لا يقل عن ثلاثة آلاف، وفي تنفيذ هذه الأوامر شاهدت بنفسي مظاعة ووحشية لم أسمع عنهما»

وقد لاحظ أحد المراسلين الإيطاليين «أن الرصاص كان يطلق على العرب في كل مكان، وفي بومبينة كانت هناك حفرة كبيرة يتزل إليها المرء بطريق صيق، حفرة حفرت في الأرض الساحنة الموبوءة أشبه بجرح في الأرض، له منظر جرح ضخم فاسد، وقد ألقى العرب (أحياء) في هذه الحفرة من أعلى، ثم نزل إليها أحد الجنود ثم سمعت سلسلة من الانعجارات كما لو كان هناك إطلاق رصاص يجري في جوف هذه الحفرة، ثم صعد الجندي

معهده

ولقد أحاط الجنود بقطاعات كاملة من الصواحي، وكانوا يصيدون كل من كان بداحل الأكواح والبيوت وبساتين التمر، تماماً مثل الرياضيين في مباراة صيد كبرى، ولم يكونوا يطلقون الرصاص على كل عربي يصادونه بحسب بل إنهم - وقد أعماهم العرق الذي يتصبب منهم من الهلع - كانوا يطلقون الرصاص خطأ على بعضهم البعض وهذه الحوادث أدت إلى مزيد من المذابح الجديدة

عنه في كثير من الحالات كان الجنود يقابلون بطلقات البنادق والمسدسات على عتبات بيوت المواطنين الذين جاءوا لتفتيشها، وربما كان

السكان متحالين مع الترك، ولكن من المحتمل جداً أن بعضهم كانوا أبرياء، دفعهم اليأس لمشاهدة المصير الذي كان من نصيب أصدقائهم وجيرانهم وفي ظل العهد التركي كانوا يحتفظون بأسلحة في بيوتهم للدفاع عن أنفسهم، ولم يلعبهم الحكام الجدد لمدينة طرابلس أنهم يريدون منهم تسليم هذه الأسلحة والا كان نصيبهم الموت، وإذا كان البيان الصادر في ٢٣ أكتوبر يطلب تسليم الأسلحة خلال أربع وعشرين ساعة قد وصل إليهم، فقد وصل إليهم في وقت كان فيه الجود المهودسون قد اجتاحت الواحة وكانوا بالتأكيد يطلقون الرصاص على أي عربي يصط ويصط معه أسلحة في يده سواء كان في طريقه لتسليم هذه الأسلحة أو لا.

وفي مثل هذه الظروف - فانه - حتى الدودة - لا بد أن تتحرك، ولم يكن العربي مجرد دودة، فانه عندما رأى أن لا سبيل أمامه للخروج من هذه المشكلة لرم يته وأعد استقبالا ساخناً حاراً لمبعوثي الملك (فكتور عمانويل)، وبمجرد أن عبر الحدي عتبة الباب سمع دوي مرتفع من ظلام الغرفة وسقط الحدي. فقام الجود الآخرون باطلاق الرصاص في كل أنحاء البيت ثم أشعلوا فيه النار كانت هذه مباراة في قتل العرب إن العربي لم يكن ليبدل فيترك نفسه يسحب للخارج ويركل ويضع على وجهه، ثم يوضع أمام الحائط ويصرع علماً كان سبباً لا محالة فانه من الأفضل أن يقتل واحداً أو اثنين من الكفار قبل أن يموت ولا يستطيع أحد أن يلوم العرب على مثل هذا التصرف نحو أعداء كانوا في نظرهم محبوسين فقدوا عقولهم

وخلف مصانع الحلقا التابعة لسك روما كانت توجد قرية بدوية تحتوي على بضع مئات من السكان، وفي صباح السادس والعشرين من أكتوبر حرقوا حتى سويت بالأرض وبيع معظم السكان، وبين الجمرات المشتعلة وجدت جثة امرأة عربية مسنة وهي كنفها الأيسر جرح من طلقات رصاص، وعلى بعد أقدام قليلة وجدت غلاماً مريضاً وامرأتين متتين مريضتين طريحتين في الفراش راقدتين جميعاً على الأرض بالقرب من جثث العديد من النساء

والرجال القتلى . هؤلاء المرضى الثلاثة لم يجلدوا أحداً يحميهم من حرارة
السران .

أما العلام الذي كان يبدو أنه في الثالثة عشرة أو الرابعة عشرة من
عمره ، فقد ترك مملداً على الأرض وهو نصف عار ، ومعرضاً طوال اليوم
بأكمله لحرارة الشمس المحرقة التي لا تحتل ، دون طعام أو شراب ، وطوال
رقاده في رماد النيران والتراب وهو يش ويتوجع بشكل يدعو إلى الرثاء ، وكان
يلطم صدغيه بشدة . وعلى بعد عشرين ياردة كان هناك مستشفى مؤقت في
خيام للصليب الأحمر ، وعد بابيه كان يقف اثنان من الأطباء العسكريين في
ملابس أليفة ، ولم يكن لديهم في تلك اللحظة ما يفعلونه إلا برم أطراف
شواربيهم ، المدهونة بالشمع ، وحلقهما كان عشرون من جنود الصليب الأحمر
ليس لديهم هم أيضاً ما يفعلونه . وقد سألت الضابط عما إذا كان من الممكن
نقل هؤلاء المرضى إلى داخل المستشفى وإعطائهم على الأقل جرعة الماء
التي يستجلبونها بشكل يدعو إلى الشفقة ، وقد وعد الأطباء ببحث الأمر بسرعة
قائلين : نعم ! نعم ! نحن لسنا همجيين وسوف نطلب فوراً نقالات لنقل
هؤلاء الناس إلى المستشفى . وفيما هم يعطون تعليمات في هذا المعنى
شعرت بالثقة في أن هؤلاء المرضى سيجلدون عناية ، فخرجت متوجهاً إلى
الواحة . ولكن عندما مررت بهذا الطريق مصادفه بعد بضع ساعات وجدت أن
الضباط قد تكاثروا بوعدهم وأن المرضى العرب مازالوا على حالهم ، ولذلك
قررت أن ألبأ إلى أحد القربى الموقرين والذي لم يكن حفظ من كبار
المعاملين في منظمة الصليب الأحمر ولكنه كان أيضاً من كبار رجال الكنيسة ،
واقصد به الأب الميجل (جيوزيب ييفلاكوا) الذي كان قد عاد لتوه من إيطاليا
لكي يقدم معاونته القوية للصليب الأحمر . وكنت قد قرأت في الصحيفة
الإيطالية المحلية البالغة التطرف الممعة في «الوطنية» أن الأب (ييفلاكوا) قد
لجى النداء بدافع وتكرار الذات غير العادي ، الذي عنده . وقد شعرت بالاعتناع
بأنني إذا قمت بلفت انتباه الأب (ييفلاكوا) إلى حالة هذا العلام العربي

العربي فإنه سوف يستجيب على الفور وقد وجدت الأب المبعث يسير
بمحاذاة لجهة البحر ومعه العديد من مرابطيه المهندمين.

إن الاقدام العازية والحبل الذي يمتدق به، ورداؤه الحشن وشارة
الصليب الأحمر، كل هذه تشير إلى التماسي من أحل المشردين والمفقر، ولا
شك في أنه سوف يمسك بهذه الفرصة بكل شوق، لكي يظهر للعرب الجهلة
نموذج الأخلاق المسيحية وسموها.

وقد وعد الأب (بييلاكوا) - بالفرنسية - بأنه سوف يعرض بنفسه حالة
العلام على السلطات الطبية، ولم يحف الرجال المهندمون الذين كانوا معه
بظرات الدهشة والاستكار عندما سمعوا بمطبي ولذلك فقد أسرع بوضوح
أنني سوف أتحمل كل تكاليف علاج العلام.

وبعد ساعة عدت إلى المكان الذي كان يرقد فيه العلام، ولدهشني
وجدت أن الأب (بييلاكوا) لم يف بوعده، إذ كان العلام لا يزال في نفس
المكان، وكانت عيناه ومنحراه ومعه جميعاً سوداء من الذباب الذي يعطيه،
كما لو كان قد فارق الحياة، وكانت المرأتان المحورتان ما زالتا على نفس
الحال.

لم اتصل بفرانسيسكاني آخر، وكان شاباً فرنسياً، وتائب نيمو حله
التقوى والتعاطف، ولكنه كان صليماً وسادحاً وهي طريقاً لرؤية العلام قابلاً
الأب (بييلاكوا) الذي نجب أن تلقي عيناه بي، ولكنه بسرعة أصبح رقيقاً
بألا يرجع نفسه بشأن العلام العربي الذي يحتضر، وكانت العبارة التي جاد بها
وهو يعانداً يدهم يموتة إنني لم أسمع هذه العبارة ولكن الفرانسيسكاني
الفرنسي ترجمها لي ووجهه مفتوح من الفزع.

ودهب معي الراهب الفرنسي الشاب وحاولنا معاً بكل الوسائل العناية
بالعرب سيئي الحظ لكن دون جدوى، فإن العصب الذي كان يتشاب
الابطالين جعل دخول أي عربي لأي مستشفى أمراً مستحيلًا تمامًا. وها هنا

مستشفى إيطالي نزعاه راهبات فرنسيات، ولكن صديقي الصربسكاني
الفرنسي أكد لي أنه من المستحيل تماماً إدخال العلام إلى هذا المستشفى أو
أي مستشفى آخر ولم يؤد تجديد عرضي بدفع كل التكاليف إلى تحسين
الموقف وبم يمكن عمل أي شيء، فقد كان عصب الإيطاليين على العرب فوق
كل تصور

وعلى بعد بضعة ياردات من مكان وقوفي كان أحد الجود يركل إحدى
الجثث بوحشية، تعرضت عليه مالأ إذا اعتى بالعربي المحتصر ولكنه رفض،
بل إنني كدت أقمع عاملاً إيطالياً بهذا العمل، ولكنه عندما فحص العلام صاح
هجاءً بأنها حالة كوليرا، وأبلغني أنه لا شأن له به

وقام أحد المترجمين المرافقين للصربسكاني بسؤال العلام المريض
باللغة العربية، فقال العلام أنه كان يعاني من انجوع والعطش، وحاول الوقوف
على قدميه، ولكنه لم يستطع، ومما يدل على أنه لم يكن يكذب أنني عندما
ررت المكان في صباح اليوم التالي وجدته قد فارق الحياة، وكان فمه وأظافر
يديه مليئة بالتراب مما يدل على أنه وهو في حشجة الموت كان يمرق الأرض
بأسنانه وأظافره، مات دون أن يكون بجواره أحد يقدم له جرعة من الماء لأن
كل قبيلته رجالاً ونساء وأطفالاً قد أبيدوا كما أن المرأتين المعجورتين اللتين
كانتا ترقدان بالقرب منه فارقتا الحياة هما أيضاً.

وعند مدخل الحظيرة التي كان يرفد فيها العلام والأمريكان المعجورتان
يوجد عدد من الجود شبه المجابين ممن يقومون بالحراسة طوال الليل وطوال
النهار كان من المستحيل على أي عربي أن يقترب من المكان وإلا أطلقت
عليهم نيران الرصاص فوراً وفي الليل كان نفس الخطر يتهدد أي مدني
أوربي يحاول الاقتراب، وحتى المعرفة التامة باللغة الإيطالية لم تكن تكفل
السلامة وفي اليوم التالي وفي وصح النهار فلان (لوربرو فالكون) وهو صياد
سمك مالطي مسالم من رعايا بريطانيا قبله بالرصاص أحد الحراس في جبهة
البحر حيث يقع أكثر الشوارع ازدحاماً في المدينة، وقد تقبلت ودارة الخارجية

الر طاية تبرير الايطاليين بأن الرصاص أطلق على الرجل بعد أن رفض الوقوف أو إعطاء كلمة السر.

لقد مات هذا العلام العربي وحيداً محدولاً أكثر من حدلان المسيح معه عندما مات على الصليب، لأن الجود الايطاليين على أيام المسيح سمحوا لأمه وحواريه بالاقتراب منه، أما هذا العربي فقد مات على الأرض عرباناً محدولاً»

(١) عندما رأينا أنا و(هون جوبرج) هذه الجثث قررنا أن نعيد أوراقنا إلى الجنرال (كانيفا) ونعاهد الجيش الذي تصغر منه هذه التصرفات، ولقد تأثر هذا السيد الألماني الشجاع لدرجة أن دمعت عيناه، وأذكر ما قاله ونحن نقف عند جثة العربي. «هذا ما سوف يترب على النواح بين انجلترا وألمانيا - أصعاف الجانبين وبالتالي إطلاق يد الشعوب التي تفترق مثل هذه الأعمال ويجب أن أقول إنني خلال إقامتي في طرابلس شعرت بالحنفية والتعطف نحو الألمان والمصريين، وذلك بسبب السخط الرجولي الذي أنثرته فيهم وحشية الايطاليين. إن هذه الأعمال الوحشية بدا أن تأثيرها على العرسيين وغيرهم من الأوروبيين المقيمين كان أقل بكثير، حيث إني عند نقطة من أسوأ النقاط في الواحة التقيت بسيدة عربية شابة من تونس، وهي تلتقط الصور في حدود للجثث التي كانت مبعثرة على الأرض دون أن يبدو عليها أقل قدر من الصيق وفي حالة القتل أعتقد بوجود خلاف جوهري بين الألمان ويسي في جانب وبين الايطاليين الحويين والعربيين الجنوبيين والمصريين التوسيين. في جانب آخر وإن القصة الرهية للمدابع التي أرسلتها وكالة (دويس) من مالطة في ٦ نوفمبر كانت صدمه لكل لندن، ولكن إحدى الصحف الإيطالية التي نقلت إليها هذه القصة عبرت عن حشيتها لأن حوادث القتل القليلة هذه أثارت مثل هذا الاحتجاج، كما أدب صحيفة إيطالية أخرى بعض الملاحظة عندما نشر (هون جوبرج) في صحيفة (لوكال تريجر) قصة أكثر تأثيراً وفي أحداثني مع الايطاليين وجد أنهم أحياناً يعترفون بكل الحالات التي أذكرها ولكنهم يعترضون على استخدام كلمة «مذبحة»، وكان هذا - في الحقيقة - هو كل ما اعتترضوا عليه. ويجب أن أقول أنهم يعترفون أيضاً بأن النساء والعمدك الذين أطلق عليهم الرصاص كانوا يطلقون الرصاص على الايطاليين وبروي (هون جوبرج) في صحيفة (لوكال - تريجر) القصة التالية عن الكيمية التي قررت إعادة نصاريحتنا إلى الجنرال (كانيفا) فيقول إنا اتخذنا هذا القرار بعد رؤيتنا لجثة العلام العربي. ولقد لحن بي ماكولي، قابني واحدى يديه مرفوعة كما لو كان يؤذي صمماً وقال (بسبب

وهي اليوم التالي رأيت الأب (بييلاكوا) على درج كنيسة العرسكان يستقبل الفاصل وروجاتهم وكنار الماليس والرؤساء العسكريين الذين جاءوا لحضور القداس الذي أقيم على أرواح الموتى من الايطاليين

وقبل أن احتتم قصتي عن العرب المرمى الذين شاهدتهم في القرية المحترقة أحب أن أروي قصة فتاة عربية في السادسة عشرة أو السابعة عشرة من عمرها تركت أيضاً على الأرض لتلفظ أنفاسها الأخيرة، إذ أنها كانت مريضة أو جريحة حيث كانت عاجزة عن السير ولذلك فقد قام الجود بحرها من أقدامها مما جعل ملابسها تنجر عن جسدها فتغطي رأسها وأصبح كل جسدها عارياً. ولقد ضحك الجود من هذا المظر وكذلك الصباط الذي كان يرافقهم، وقد احتج عليهم أحد الأجانب مشيراً إلى أن الفتاة كانت مريضة للعناية، وعندئذ أمسك الجود بصحبتهم من معصمها وحروها على الأرض وسقط حجابها عن وجهها وهو أمر مكروه لبعض لدى المسلمين مما سبب للعناية حرجاً أكثر من كشف جسدها، وأخيراً ترك الجود الفتاة عند باب مستشفى الصليب الأحمر، حيث ظلت الفتاة راقدة تستجدي بشكل مثير للشفقة جرعة ماء لم يعطها أحد لها، وقامت مجموعة من الجود والصباط بتفتيشها بشكل مخرج، فقد كانت فتاة جميلة

فعلة هذا اليوم ستكون هناك اجتماعات في لندن وسنفي خطب احتجاج في البرلمان). واستطيع أن أضيف أن كلتا التبتين قد تحققتا ولكن لم تكن لدي في ذلك الوقت فكرة عن أنني أنا نفسي سوف أقف خطيباً في إحدى هذه الاجتماعات إذ عندما أُلح على المرحوم المستر (ستيد) لكي أتحدث رفضت على أساس عدم خبرتي في الأحاديث العامة، وعندئذ قال المستر (ستيد) بطريقة المازحة (حسناً أنت أعرف ما يجب علي أن أفعله معك، يجب أن ألقى بك في ماء عميق مثلما يلقي الأب بانه الذي يريد أن يجعله مسيحاً وبعد تهليله فعلاً، لأنني في اليوم رأيت إعلاناً في الصحف بأنني سوف أتحدث أمام اجتماع في قاعة (فاريجلون) التذكارية، ولما كان المستر (ستيد) قد سبق وحجز القاعة، وطبع بطلبات الدعوة، فقد شمرت يائه من واسمي أن أذهب لأتحدث في الاجتماع الذي كان يرأسه المستر (ستيد)، وقد عملت

كل هذه الأمور لم أشاهدها وحدي ولكن شاهدها أيضاً (فون جوتبرج) مراسل (لوكال - أنريجن) الذي أعاد فيما بعد أوراقه مثلي إلى الجبرال (كانيها) تعبيراً عن الاحتجاج على هذه الهمجية والبربرية. كما شاهدها ترجمان القنصلية الألمانية الذي كان يتحدث الألمانية والإيطالية والعربية، وقد أبلغ الحكومة الألمانية - عن طريق القنصل الألماني الدكتور تلجر الذي قدم إلى برلين - روايات مؤكدة لثلاثة من الألمان حول هذا الموضوع.

إنني أعرف أن هؤلاء الألمان انهمروا بمعاداة الإيطاليين، ولكن فيما يختص بهذه الحادثة، فإنني أرى أن الألمان اتحدوا موقفاً يمكن أن يقال إنه مؤيد لوجهة النظر الإيطالية، فإنهم لم يصدقوا أنه يمكن إحراق هذه القرية السودوية بغير ما سبب، وأن هؤلاء الساس قتلوا لأنهم ربما يحملون السلاح في المستقبل ويطلقون النار على الإيطاليين، وقد افترض هؤلاء الألمان أن هؤلاء الملاحين أطلقوا النار على القوات الإيطالية، وحتى إذا كان ذلك صحيحاً فقد كانوا يرون أن العقاب الذي أول بهم كان عايه في القسوة

وكان قد ذكر الدكتور (ويبل) مراسل (فرانكفورت زيتونج) أنه سمع طغفني رصاص أطلقتا بالقرب من هذه القرية في الصباح واعتقد أن هذه الطلقات أطلقها الملاحون على القوات الإيطالية وأن ذلك كان سبب إبادةهم واستئصال شأفتهم فيما بعد. وقد قبل الهر (فون جوتبرج) على الفور وجهة النظر هذه وسلم بأن الملاحين أطلقوا النار على بعض الجنود وهم في طريقهم إلى الجبهة وجرحوا عدداً منهم.

والآن هل سيسود الاعتقاد بأن الملاحين لم يطلقوا أية طلقات ولم يرتكبوا أية جريمة كاثئة ما كانت، وأن إبادةهم حدثت ببساطة كاجراء وقائي، أي خوفاً من أن يشعروا في المستقبل؟ ومع ذلك فإن هذا هو التفسير والتعليل الذي يذكره الإيطاليون أنفسهم لإحراق هذه القرية ولكل أعمال القتل التي ترتبت على هذا العمل

إن السيور (جيوريب بيبوني) يمكن أن يعتبر المؤرخ الرسمي للحرب طالما أنه لم يوجه أي نقد للسلطات العسكرية، بل كان دائماً يوجه إليهم المديح والثناء بل وأهدى كتابه المصون «Come Siamo Andati a Tripoli» إلى السيور (جيوفاني جيوليتي) رئيس الحكومة الإيطالية بمسه، وبعض علب السيور (بيبوني) يرود وبلا مبالاة كيف أن هذه القرية البدوية بالقرب (ظهرة) قد أُنِيت «على سبيل الاحتياط»

إني سأقدم الفقرة الكاملة التي تحتوي على هذا الرأي، أنه يصف كيف أنه مر بالقرية في الصباح ركب، وبعجاء رآها وقد أشعلت فيها القوات النار، ثم يستطرد فيقول، «لقد ارتفعت سحابة كثيفة من الدخان حلق الطاحونة، وانطلقت السة الذهب في الظلام نحو السماء، وتجمع قطع من البؤسه كما لو كانوا قطعاً من العنبر، وتدفقوا خارجين من شارع الطاحونة إلى ميدان السوق متجهين صوب الشاطئ، وسط نطاق من الجود، ومن باب الاحتياط أشعلت النار في المحيم البدوي الذي أقاموا فيه».

«يا لها من عصابة تتكون من هؤلاء البدو»

وأضاف السيور (بيبوني) بحقد، «عندما رأيتهم كانوا في طريقهم للبحث عن ملجأ على شاطئ البحر»

والمراسل الإيطالي الوحيد - على قدر علمي - الذي يقول أن أهالي القرية البدوية أطلقوا النار على الإيطاليين هو المستر (لويجي باريسي) من صحيفة (كوريري ديلا سيرا) إذ يروي كيف أن جندياً من جود المدفعية أصابه جرح بسيط من طلقة رصاص وهو واقف في ميدان السوق، وقال الجندي إن الرصاصة التي أصابته جاءت من القرية البدوية، وعلى الفور هاجم بعض الجود القرية وأحرقوها ولم يذكر أي من المراسلين الإيطاليين أنه جرى تفتيش للقرية بحث عن الأسلحة، وأعتقد أنه يمكن أن نحتم هذه القصة بالقول إنه لو تم العثور على حطوطشة واحدة لذكروا هذه الحقيقة،

ولكنهم جميعاً أجمعوا على أنه بمجرد احتراق أنكوح سمعت أصوات حرايطش وهي تنعجر بفعل الحرارة، وقال أحدهم إن الانفجارات ذكرته بمعركة، ولكن ربما كان الصوت صوت طقطقة الأحشاب المحترقة، لقد مررت بنفسى في أثناء احتراق القرية في الصباح ولم أسمع صوت الطلقات التي تحدثوا عنها.

وحتى إذ قبلنا تفسير المستر (بريبي) فإننا يجب أن نعترف بأن تصرفات الإيطاليين في هذه المسألة أشبه ما تكون بشق رجل أولاً ثم محاكمته بعد ذلك.

فإنه بناء على مجرد كلمة قالها حندي مدعور، وبدون أي بحث أو تفحص أحرقت القرية وقتل كل أهلها ثم بعد ذلك يسمع الجنادلون وسط السنة اللهب شيئاً غامضاً يذكّرهم بانفجار حرايطش رصاص، يقول كل منهم للآخر وما أسعدنا وقد حرقنا هذه القرية! إن هؤلاء الناس كانوا بالتأكيد سيطلقون علينا الرصاص عاجلاً أو آجلاً.

وعلاوة على ذلك فإن الجندي الذي أصيب بجرح قد تكون إصابته بفعل طلقة عربية من الواحة، ذلك لأنه في نفس تلك اللحظة حدث احتراق لحظ الدواع الإيطالي عند منزل بسال بند، وكان من الواضح أن العرب الذين احتراقوا الحظ أن يطلقوا النار على المدينة من قمم الأشجار.

وفي اليوم التالي أصابت إحدى الطلقات سقف القنصلية الأمريكية وهي لا تعد كثيراً، وأصابت طلقة أخرى جدياً كان بجوار القنصلية، ولكن في كلتا الحالتين كانت هذه القذائف أتت من الجهة بأعتراف الجميع ويؤيد مراسلون صحفيون إيطاليون آخرون رواية السيور (بيبيوبي) فيقول أحدهم إن السلطات العسكرية استمرت بهمة في إجراءات تطهير الواحة، ويضيف - حرصاً وبدون قصد - إنهم أحرقوا البيوت، والأكواح، وقرية بدوية عند أبواب مدينة طرابلس.

ولو كان هؤلاء الملاحون من البلد مذبذبين بالحياة، وحتى إذا كان في حوزتهم شفرات حلقة ومصاديق خراطيش فارعة لوردت هذه الحقيقة على لسان الجنرال (كانيغا) وأكثر من واحد من الأربعين مراسلاً إيطالياً شبه الرسميين الموجودين في طرابلس، أو على لسان أكثر من واحد من مئات الصباط والجود والثواب الذين كتبوا عن معركة ذلك اليوم

وعلى الفور أبلغت الحقائق المذكورة أيضاً إلى صحيفة (وستمنستر جازيت) و(الديلي نيوز)، ولو كان هؤلاء العرب حونة أي إذا كانوا قد أطلقوا النار على الإيطاليين لداعت هذه الحقيقة، وانتشرت بسرعة بواسطة عملاء وأصدقاء الحكومة الإيطالية حتى الاطلاع في هذه البلاد، وهم كثيرون

وكونها لم تنشر دليل على أن القرية الدوية بالقرب من (ظهرة) قد أبدت خوفاً من أن تصح في المستقبل غير موالية للإيطاليين^(١).

(١) إن القصة المزعومة التي رواها في هذا الفصل أكدها (أنتوني جونز) في صحيفته (لوكل انريجر البرلينية)، وهناك جدال ونقاش كبير في صحيفة (ديلي نيوز) اللندنية حول موضوع العلام العربي. لقد نفت بعض الأنجليز من الروم الكاثوليك نظر الأب (بيلاكوا) إليه، وتلقوا منه رداً اعترف فيه بأنني قابلته وطلت منه نسخة العلام المحضرة، ويقول إنه عتلمما ذهب إلى المشفى العسكري وجد فيه شاباً عربياً حريصاً وأنه أفهم أنه العلام الذي أبدت اهتمامي به. وقد وجه اللوم لأنني لم أساعد العلام بعضي، ودفاعاً عن نفسي أشرت مراراً إلى أنه كان من المتعذر علي أن أفعل ذلك، بسبب حالة الفوضى والاضطراب السائدة، وبعد أقرب أيار الماء واستحالة الحصول على معونة أي عربي أو إيطالي في حمل العلام، مما من عربي بجزء على الاقتراب من المكان، ولو فعلوا لفقوا حياتهم، وكان تعطش الإيطاليين لدماء رهبا للرحمة أن الأب الفرنسي سكاني الفرنسي الذي تحدثت عنه آنفاً كان قلقاً غاية القلق على سلامة تلميذ صغير من كاثوليك المشرق، كان بصحبته ويرتدي طربوشاً، فقد خشي الأب - وله العلو في ذلك - أن يخطئ أحد الجود المذهوريين بطل العلام عربياً وعظمته وهو يسير بيتاً وأسيراً فقد أضعنا العلام الفرنسي سكاني بوضع الطربوش في جيبه. ولذلك، ولما كانت بقية ملابسه أوربية فقد دعا بجلده، ولكن هذه المعاداة

تظهر لنا كيف كان من المستحيل احضار عمال عرب الى المكان لنقل الغلام المريض كما كان من المحتمل جداً في تلك اللحظة ان يجهر العمال الإيطاليون على الغلام بدلاً من تقديم المساعدة له

وبالإضافة إلى ذلك فقد ضاع وقت طويل بسبب تأكيدى أولاً من ان سلطات المستشفى سوف تقبله كما وعدوا، وثانياً بأن الأب (بييلاكوا) سوف يشمله برعايته حسب وعده، ويومى الأب (بييلاكوا) في خطابه لأنني طلبت منه وهو الرجل المعجور ان يرمى حالة كان في استطاعتي ان أهتم به بنفسى، ولكن هذا اللوم يطوي على تجرب. فقد كان له مركزه اللبى المرموق، وكانت حكمته لدى هؤلاء الجود الصقليين بمثابة قانون مطاع واجب التتبع وعلاوة على ذلك، فقد كان له مركزه الرسمي إذ كان مرتبطاً بالصلب الأحمر ويحمل شارته، فكان من الطبيعي ان أتوقع بأنه إذا حال كسبتين إلى أحد الأتباع لأنقد حياة الغلام وطبعاً لم أكن أتوقع منه ان يقبل أحد أبناء القديس فرنسيس ان تلك امر غير جدير به

وعما حل الليل أحاط الحراس بالمكان الذي كان يردد فيه الغلام وكان اقرب أي مدي من هذا المكان في الظلام يصي الموت المحقق، ولم تصدر تقارير أو بيانات عن عدد الاهالي الابرياء الذين عجزوا عن تذكر كلمة السر فكان جراًؤهم الموت بالرحمة من تلك الليلة، ولكنني استطيع ان أقدر عندهم بأنني عشر شخصاً وكان هناك إطلاق متقطع للار في كل أنحاء المدينة وفي كثير من الحالات لا يبدان الحارسي أصاب هدفه

ولقد كتب الهر (موند جوتيرج) إلى الصحفية البريطانية مؤيداً روايتي، كما أن المستر (توماس جرات) من (الديلي ميروز) أرسل الخطاب التالي إلى (الديلي ميوز) التي نشرته بتاريخ ٢٨ نوفمبر

«عند عودتي من طرابلس أمس قرأت في صحيفة (أنخير الكنيسة) Church Times في عددها الصادر في ٢٤ نوفمبر عن محاولة من جانب كاتبها الذي كان يوقع باسم (الرحالة) حاول فيه التشكيك والاستهزاء بقصة الغلام العربي المحتصر الذي رآه المستر (فرانسيس ماكولا) في طرابلس وروي قصته القلبية في صحيفة (الديلي ميوز)

ولا يوجد أدنى شك في وجود هذا الغلام فعلاً، وقد رأيت بنص يوم ٢٧ وقد عارق الحياة لقد كان المسيو (ماكولا) في روايته للموضوع في غاية الاعتدال والتواضع في سلوكه ورغم أن الغلام كان يعاني بلا شك من الكوليرا كان المستر (ماكولا) لم يذكر أنه خاطر بحياته مراراً ولمس الغلام وديب الدباب الذي كان يضيقه، إلا أنه حصص جسمه لمعرفة ما إذا كان جريحاً، محاولاً توفير الراحة له، إن كل ما كان الغلام في

حاجة ماسة إليه هو العناية الطبية وهي شيء لم يكن في استطاعته أن يقدمه طبيعة الحال

وبعد ذلك حل الظلام وأحاط الحراس بهذه الحرية المبرولة المحترقة، وكان من المجرى أن مجرؤ على دخولها مروراً بهم وبحر في ملابسنا الحديثة وبدون معرفه جينة باللعه الايطالية وإلى جانب ذلك فقد كان هناك عشرات من الحالات المماثلة مما يجعل من المنجیل علیا معالجتها جميعاً، رغم أنه كان من السهل على الايطاليين ذلك حيث أن جيشهم في ولاية طرابلس مرود بدرجة مدعنة بالمستشفيات ورجال الصليب الأحمر، وكان معظم هؤلاء يعفون بدون مبالاة أمام هذه الحالة

وعندما عدا في الصباح وجدت الغلام وقد فارق الحيلة
اني لا أعرف الا القليل من المستر (ماكولا) وليست لي به إلا صفة بسيطة، فقد قابلته مصادفة مرة أو مرتين في عمل صحفيي بالخارج، ولكن في الحالة هذه أشعر ياسي مدفوع بشدة لكي أكتب عنه مؤيداً من أجل الانصاف والعدالة في مواجهة التقدر الصاخر اللادع الصادر عن مجهولين يجلسون في مقعد وثيرة قد يظن القارئ أنني أطلقت بعير ما ضروره في هذا الموضوع الكره عن المعطائ، ولكن للحقيقة عاني لم أكن الا أطرافه فقط إنني لم أذكر شهادة الهر (ماجيد) من (المورجن يومست) و(الدكتور ويل) من (مرانكهورتر ريتويج) أو الدكتور (جونلوب ادولف كراوس) أو شهادة أي مراسل مساوي

اني لا أريد أن أجعل كتابي عرضاً أدبياً للمعنائ والأهوال ولكني من ناحية أخرى أشعر بأنه لزاماً علي أن أجعل القارئ يحكم بعينه على مدى صدق البيان الايطالي الذي ذكر أنه لم يقتل عربياً واحداً بريئاً، ومدى صدق بياد السيور (جيوليس) بأن سدوك الجيش الايطالي والبحرية الايطالية في هذا الطرف «سيجعل هذه الحرب مثلاً للحصرة التي تنسم بالكرم والشهامة»

الفصل الثاني

تطهير الولقة

وهي تلك الأثناء كان يجري اصطلياد الناس في كل أنحاء الحي العربي الفسيح الذي كان في يوم من الأيام في حالة من الثراء والرخاء، ويمتد من يسار طريق (سومليانة) ليعطي كل المنطقة حتى الصحراء وكان الرجال القنطلي مملئين على الأرض في كل اتجاه، وكان رجل فراني طويل القامة يردد عارياً تقريباً في وسط الطريق وقد انتزعت قمة جمجمته برمتها، وكان هذا إما بعمل فأس أو مؤخرة سندقية وقد ناثرت محتويات جمجمته على بعد أقدام عديدة، ولم يكن جسده بارداً، وكان أحد الجود يتسلى بكل الجثة ويراقبها وهي تختلج خلجات جثة ما زالت دافئة

وكان بضع عشرات من الجود يتجولون ومسندساتهم في أيديهم يطلقون النار على كل عربي يظهر أمامهم، وكثيراً ما كانوا يطلقون على رملاتهم ظناً منهم أنهم عرب لبعد المسافة. ويمكن القول بأن هؤلاء الجنود كانوا متشبين بالدماء فقد كانت تبدو عليهم سمات التسمم الكحولي الوجه الذي يشع فيه الدم، والعيون المحمرة، واليد المرتعشة، والسلوك المضطرب، والمشية المتعثرة، وفقدان السيطرة على النفس بالكامل وكان كثيرون منهم قد خلعوا معاطلهم وشمروا أكمامهم مثل الجرار

وكثيراً ما كان (فون جوتبرج) يسأل الجود لماذا تطلقون النار على هؤلاء الناس؟ وكان الرد دائماً واحداً. «لأنهم حرة» ويا لها من إجابة

غامضة

وصادها في طريقنا عشرة جود والمسلمات في أيديهم، وكانوا يتجولون خلال البيوت المهجورة التي هدمت، يذوقون المظفر في كل ركن ويطلقون النار فوراً على كل شيء يتحرك، وهجأة شاهدوا هداً من الرجال على مسافة بعيدة يكادون يحتفون وسط شعيرات الصبار والسحيل والحوائط الطيبة، وعلى الفور فتحوا عليهم السرايا، وبعد لحظة رد الأحرار - الذين كانوا بالتأكيد إيطاليين - على النار بالمثل، وأحدثت الطلقات ندوي فوق رؤوسنا، واحناً الجود العشرة خلف حائط، بينما هربت أنا وحويتج والمترجم الألماني



ساء العرب واطفالهم يمررون لمشاهدة جثث بي جنديهم الملقاة على الأرض

وبعد ذلك سرنا في حراسة جندي لكي يربا بعض الجثث، وكان معه هو الآخر مسدس في يده، وكان يسير في طرقات الواحة وقد بدت عليه سمات صياد محور معجب بنفسه، أحضر رواراً ليروا ما في جعبته من صيد، وبألها من جعبة، فقد كانت هناك جثث متناثرة في كل اتجاه، وكانت إحداها جثة امرأة، وعلى مسافة صغيرة منها جثة رجل يرقد على ظهره، ولم يكف مرشدنا بالإشارة إليه بفخر وحياء، ولكنه أيضاً قرر في مرح فوق الجثة وهو يصيح: إسي أنا الذي صرعته».

لقد كان هذا المشهد أكثر مما يحتمله أو يتصوره أحد، ومرة أخرى هربت، فقد اندمعت مجموعة من الجود مارة بنا عبر بساتين المحيط، وكما كانت دهشتنا أنه لم يكن يفقد هذه المجموعة أحد المصايط، ولكن أحد معارف (هون جونبرج) وهو مدني إيطالي ولترمر إليه بالكروت «إكس»، لقد كان هذا الكويت يرتدي رياء مدنياً ولكنه كان يحمل في يده مسدساً، وكان وجهه محمراً، وكلامه سريعاً وغير واضح كالصحمور.

وقد سأله دقيقي سؤالاً بالالمانية ورد عليه بنعم النعة قائلاً: «حد حلك! إنه لا يرال يوجد بعض الأحياء محتبثين هنا» ثم أسرع في سيره يتبعه جوده وكلهم يحملون بندقهم في حالة استعداد

ونظرت أنا و(جونبرج) كل ما للآخر في دهشة، إنها حقاً عملية صيد بشري منظمة، إنهم يقتلون العرب بدون أن يوجهوا إليهم سؤالاً، بدون محاكمة، تماماً كما لو كان هؤلاء العرب حيوانات معترسة

والآن سأترك (هون جونبرج) ليتحدث، إنه يقول: «إن عصابة من الجود اندفعوا خارجين من وراء بعض البيوت، ومن الإشارات التي على أكتافهم يعرف المرء أنهم يتصون إلى كتائب مختلفة، من الواضح أنهم يشكلون جماعة يهو، مختارة من مختلف أقسام الجيش ويفقدونها ملازم، وعندما اقتربوا استطعنا أن نرى بينهم مجموعة من الأسرى، خمسة من العرب، وقد قيدت

أيديهم خلف ظهورهم، وفجأة سمعنا صياحاً من ناحية أخرى، وظهر عدد من الجنود خارجين من أحد البيوت وهم يجذبون أحد العرب، وأصيب هذا العربي إلى الحمسة وأطلق الرصاص عليهم جميعاً معاً، ولربما حوكم الحمسة الأولون وأدينوا أمام محكمة نظامية، رغم أنه من المؤكد أن ذلك لم يحدث، فإن السادس قبض عليه بمحض المصادفة أمام أعيننا، وأصيب إلى مجموعة المدبسين دون أي اعتراض من جانب الملازم الذي يقود مجموعة الجنود.

إن هذه لم تكن عدالة عسكرية، إنها إعدام على نطاق واسع بدون محاكمة قانونية

وفي أحد أركان حديقة اكتشفت أسيرة عربية محتبسة، ولاحظت بينهم طفلاً لا يزيد عمره على بضعة أشهر فليقة، ومن الواضح أن الرجل العربي رب هذه الأسرة كان يتسلل من باب ربما للحصول على بعض الطعام، وكان يبدو عليه منظر الحيوان المطارد، وقد نكص على عقبيه فجأة عندما رأيته، ولم أره وهو يصرب بالرصاص، ولكنني متأكد من أنه لم يستطع الإفلات من هذا المصير، بل انني أشك في أن أحداً من أفراد أسرته قد نجا

ولا بد أنه كان في هذا الاقليم الذي حل به الدمار كله من الأطفال الرضع، فماذا كان مصيرهم؟ وماذا كان مصير أمهاتهم؟ لقد بلغني أن أربعمائة امرأة وطفل أطلق عليهم الرصاص خلال الأيام الثلاثة التي سادت فيها القوضى وأربعة آلاف رجل، أي معشلة أهل الواحة جميعاً، وقد كان الجنود يلتمحونهم من بعد ويطلقون عليهم الرصاص فوراً وفي معظم البلاد لا يجري إعدام رجل ما لم يكن هناك أمر رسمي بذلك، وفي ولاية طرابلس كان كل عربي - لكي يؤمن نفسه - لا بد أن يحمل شارة رسمية، ووثيقة باللغة الإيطالية تعيد بعدم التعرض له بالقتل، وكانت جيش الدين ماتوا من الكوليرا عليها شارات صفراء على الذراع، أما المراسلون الحربيون فقد كانوا يحملون شارات بيضاء، وهكذا

وعند الفصيلة الألمانية استوقفت رجلاً عربياً أمتعسر منه عن اتجاهات الطريق، واد تملكه الحوف من أبي قد اقتله فقد أخرج من جيبه بسرعة تصريحاً إيطالياً رسمياً يسمح له بالحياة، وأطلعني عليه بأصابع مرتعشة، وكان هذا السيد العربي رجلاً ذكياً مثقفاً، وهو الذي قال لي فيما بعد - بشأن المذابح - أن الترك كانوا سيئين ولكنهم على الأقل لم يمسوا النساء والأطفال.

وجهة انفتح باب جهنم، لقد كان هناك رثير وصباح وسحق بالأندام كما لو كان جمهور من السكاري قد طردوا من حانة بعد أن حان موعد الإغلاق، وهي الركن كان هناك خمسون رجلاً مسحاً يرتدون بزة ملك إيطاليا، كانوا يقودون ستة من الأسرى قبلت أيديهم حلف ظهورهم، وكان من بين هؤلاء الأسرى رجل فزاني طويل القامة في رداء أوريي وعلام ذو بشرة فاتحة يتراوح عمره بين الثانية عشرة والثالثة عشرة، وعلى رأسه طربوش أحمر، وزئير عيب طلب منا الجود أن نقف وأحدوا يترنحون دهاياً وإياباً كالسكاري، وكان على رأسهم ملازم، وكان وجهه شديد الاحمرار، ويده مضطربة كأيدي جوده المدعورين، وكان قد فقد السيطرة تماماً على جوده مثلما فقد السيطرة على نفسه وكان هؤلاء الجود الحصوصيون يرتطمون به دوي أي اعتدار، وكانوا يدعونه ويصطلمون به وهم يسيرون جميعاً في غير نظام، رغم أن هذا الصابط كان يرتدي بزة ملك إيطاليا وعلى حودته التاج والصليب، صليب المسيح المتسامح!!

إنني متأكد من أن أحداً من هؤلاء الرجال لم يذق طعام الحمر، إنه الدم وحده الذي أسكرهم، لقد صار من الخطورة أن يقترب أحد منهم في أي مكان، لأنه نظراً لحالة الهياج التي انتابتهم والطريقة التي كانوا يمشكون بها بنادقهم فإِنَّه من الممكن أن يصيب الرصاص أي شخص قريب منهم مصادفة. إنهم كانوا يدركون ذلك، ومن ثم كانت صرجاتهم علينا وإعاءاتهم العيفة لنا بالابتعاد عن طريقهم رغم أننا لم نكن في مرمى النار بالمرّة.

لقد قادوا أسراهم إلى كوخ صغير من الطين وكان أحد جوانبه محطماً تماماً ولا شك في أن أرضية الكوخ كانت قد استعملتها إحدى الفصائل على الأقل ولبضعة أسابيع كمرحاض، وفي هذا البيت القذر دفع بالأسرى اثنين اثنين، ووضعوا أمام الجدار الداخلي، وفي الحال أطلق عليهم الرصاص، دون أن يصدر أمر بإطلاق النار، وكان الجود يطلقون النار بسرعة وحسب هواهم، ولم يكن ثمة أي مظهر للنظام والوقار الذي يصاحب عادة تنفيذ حكم إعدام في جيش من جيوش البلاد المتحصنة مثل ألمانيا وإنجلترا وتركيا واليابان وغيرها واشترك الصابط الذي كان يقود المجموعة في إطلاق النار على الأسرى من مسدسه، وكان الأسرى الذين يتظنون دورهم يرقبون زملاءهم الذين يسقطون، ولكنهم احتفظوا بهوشهم كما لو كانوا مجرد متفرجين فحسب. وكان الجندي الواقف بجوار الرجل المزماني مستمراً في إلقاء حديث عيب على مسامعه، بينما كانت أصابع جندي آخر تهبث بالزر الأسود على الطربوش الأحمر الذي يرتديه العلام، وكانت الأصابع المضطربة تجعل حيوط الزر الحمرية الطويلة السوداء كما لو كانت صمغاً رأس فتاة ولم يتحرك العلام بل ظل هادئاً صامتاً تماماً شأنه شأن جميع العرب الذين شاهدتهم ينقد فيهم حكم الإعدام في طرابلس.

ولما كان خط إطلاق النار لا يبعد أكثر من ستة أقدام عن كل رصاصة تطلق كانت تصيب، لقد أعدم العلام مع المجموعة الثانية، وقد تحول وجهه البرونزي إلى الشحوب، ولكنه ظل هادئاً وسار بقدمه الصغير فوق جثتي الاثنين اللذين أعنما قبله، ومن أول وبيل من الطلقات أطلق على وجهه خر صريعاً، أما رفيقه فقد أطلق الرصاص أولاً على حده الأيمن ثم على كتفه الأيسر، وكان الإنسان يستطيع أن يرى ذلك من الدماء التي سالت، وبحركته العصبية السريعة مرة على أحد الجانبين ثم على الجانب الآخر، ولكنه ظل واقفاً متصباً في ثبات، وحتى بعدما أصابته جروح أخرى عديدة ظل يحاول جاهداً مواجهة جلاديه باعتزاز وتماسك وظهره إلى الحائط، وعندما سقط في

النهاية كان جسده لا يزال صلياً كما لو كان جدياً في عرص عسكري، لقد مات الميتة التي يجب أن يموتها فارس من الصحراء.

أما الفراني طويل القامة الذي يرتدي الري الأوربي فقد كان احمر من اقتيد ولا بد أنه كان يتكلم الإيطالية، لأنه - قبل أن يوقف أمام الحائط - سأله الجود والحواء عليه من أجل أن يعمل شيئاً ما، ومن الواضح أنهم كانوا يحاولون استخلاص أحد الأسرار منه، وكانوا يريدون أن يجعلوه يوقع بالأحرى ثم يطلقون عليه الرصاص مثلهم تماماً ولكنه اكتمى بهر رأسه، فوضع في الركن البائي حيث إن بقية المكان صار معطى بالبحث التي كانت أطرافها العارية وأجسادها الملطحة بالدماء معوجة بشكل غريب.

وإلى جوار الفراني كان يقف عربي ملتج كبير السن عليه سمات البلى ووجهه ممتنع، عميق التجاعيد مستعرق في التفكير، وقبل ثانية أو اثنين من إطلاق وابل الرصاص الذي قضى عليه التمت العربي إلى رفيقه بشكل كما لو كان يريد أن يقول شيئاً لصديق في الشارع، وأبدى ملاحظة أو ما إليها الفراني بالموافقة، فمادا يا ترى قال له؟ لى يعرف ذلك أبداً، لأنه في نفس اللحظة دوى صوت وابل الرصاص والمسلمات الذي يصم الآذان، وسقط الفراني في لمح البصر، ولكن الآخر دار حول نفسه كالسحرة، وقد امتنع وجهه الأسمر، والتوت ملامحه من الألم، وعندما أطلق وابل الرصاص للمرة الثانية انزلق هو الآخر إلى الأرض صريعاً.

لقد شهد هذا المشهد عدد من الجود والضباط الذين أخذوا يرقصون ويضحون فرحاً كلما سقط زوج من العرب، واندهع أحد أطباء الصليب الأحمر، إلى الامام وفي فمه سيجارة وفي يديه آلة تصوير صبغت على المسافة المناسبة ومعدة للتصوير، وكان هذا الطبيب أحد الجراحين العسكريين الذي وعد بمساعدة الغلام العربي ولكنه لم يف بوعده.

إن وجود الضابط المصور عند هذه المشاهد سمة ضرورية لها

متسلحاتها، إن عادة يدخس السبخارة وهو يلتقط الصور، فإنه عند إعدام حسين حارس القنصلية الألمانية شاهدت اثنين من المرسسيكان كان أحدهما مشرق الوجه تعلوه الابتسامات وهو ينظر إلى جسد الرجل الصريع.

لقد جذب صوت إطلاق الرصاص الكثيرين من الضباط والجوّد فتراحموا قريباً من جعل إطلاق الرصاص وتدافعوا حتى يكون كل منهم أقرب ما يكون إلى المكان وفي أثناء أحداث هذه التمثيلية أزدحمت الجدران والوافد المحيطة بالمتفرجين من الجوّد، وعندما سقط آخر العرب صريعاً حدث اندفاع مجنون من جانب الضباط والجوّد والمدنيين لمشاهدة الحدث، وامتلاً الجو بالملاحظات والتعليقات الساحرة على الوضع العريب الذي اتحدثه الحدث التي تبدو كالحرق المسئلة بمجرد أن فارقتها الحياة، لقد كنت ترقد ملتوية بشكل غير طبيعي أو متوقع

لقد أطلقت أكثر من أربعمئة طلقة على هؤلاء الأشخاص الستة، وتطلق الصحف الإيطالية على عمل هذا اليوم «النصر العظيم» و«الانتقام لعدوه» يا إلهي! حتى يوم عدوه لم يكن في مثل هذا السواد بالسبة لإيطاليا إن تعبيرات الأسى والرتاء التي ارتسمت على وجوها لا بد أنها أثارت انتباه الملازم الذي بدأ يهدأ ويشعر برد المعاء، فأوفد إلياً جدياً يتكلم بعفري الاسجليريه لأنه كان في أمريكا، وتظاهر الجندي بأنه يريد أن يطالع أوراقاً، ولكن مهمته انصحت - بعد اطلاعه على الأوراق واقتضاه بها - عندما حاول أن يقنعنا بأن (هؤلاء الرجال) - مشيراً إلى الحدث الست - كانوا حونة، كما أحبرنا بالعصاة المعتاة عن المشور على أحد جسود القاصبة (البرساليري) مصلوباً يوم الثالث والعشرين، كما تحدث عن تعذيب الأسرى الإيطاليين.

إنني لا أستطيع أن أفهم بالمرّة كيف أن هؤلاء البرساليري المصلوبين أو المشوهين لم يكتشفوا أو يصوروا حتى السادس والعشرين من نوفمبر - أي بعد شهر - لقد تحدث الإيطاليون عنهم على أساس أنهم كانوا في (الهامي)

يوم الثالث والعشرين من أكتوبر، ولكنهم لم يقوموا بإحلاء (الهائي) حتى الثامن والعشرين، ومن المعروف أنهم دمروا رفاقهم الموتى قبل الإحلاء، ثم عادوا لاحتلال الهائي في ٢٦ نوفمبر - أي بعد نحو شهر، وبما للعجب! لقد خرج الفئلي من الرسالييري من قبورهم وأعيد صديهم على الأشجار إن المفكرين الإيطاليين الأحرار الذين يتلاعبون بمكتب الشر لديهم ما يكفي من المكرومايساعدهم على الإصرار والتمسك بكلمة (صلبوا) لأنها تعبد صدى في إنجلترا وأمريكا وباختصار فإن الدفاع عن وجهة النظر الإيطالية تتركز فيما يلي

لقد قتلوا العرب يوم الثلاثاء لأن العرب قتلوا رجلاً يوم الجمعة من نفس الأسبوع (أي يوم الجمعة التالي).

لقد حاولت أن أبتعد عن هذا الرعب، ولكن لكي أقع في رعب أشد، ذلك أنه في أسفل الطريق الرئيسي الذي يمتد في الداخل من (نومليانة) كان يسير نحو خمسين حنبياً على شكل مربع أخوف، وفي داخل المربع كان يسير نحو خمسين عربياً بين رجال وعمدان، وكان هناك علام واحد فقط في حوالي العاشرة أو الحادية عشرة من عمره يبدو من منظره أنه طفل نحيف رشيق ومعه عربة كما لو كان مهراً عربياً صغيراً وكان الأطفال يشعرون بالأمان طالما أنهم في صحة آباتهم وأعمامهم وأساء أعمامهم وكل الناس من أهالي شارعهم، وكانوا يتطلعون إلى الحنف من وراء صف الحراب اللامعة، بعيون واسعة ولكنها راثقة صافية لا يبدو عليها الأنزعاج، وكانوا يعجبون إلى أين يفودهم هؤلاء الأجانب؟

واتلدهم الأجانب أسفل الطريق صوب الواحة في ضواحي المدينة، ولكن على بعد نصف ميل أو نحوه من حافة الصحراء والحدائق الإيطالية حدث شيء غريب، ذلك أنه من وسط حدائق الحيل دوى صوت طلقة وتبعثها أخرى وثالثة، وأخذت الطلقات تدوي فوق رؤوسنا، وسيطر على الجلود دعر مفاجيء فاندفعوا إلى خطوط الحدائق على جانبي الطريق تاركين

أسراهم واقعين في وسط الطريق العريض مقيدين بعضهم إلى بعض بالحبال، هادئين صامتين جميعاً بحيث كانوا في أروبتهم البيضاء ومظهرهم العام أشبه ما يكون بقطع من العنم والحملان، ولم يبق منهم إلا جندي واحد أغمى حركته في اثنين من الأسرى: رجل عجوز وشاب، وقد سقط الأخير على ظهره صريعاً، بينما جذب الجندي ملابس القتيل حتى وسطه وظل عرياناً هكذا في وسط الطريق لمدة أربع وعشرين ساعة. أما الرجل العجوز الذي جرح جرحاً مميتاً فقد ترك يرف حتى الموت، وكان أبيض يمزق القلب وبعد ذلك رأيت جندياً يقف فوق جسمه ويركبه بقدمه.

وفي اليوم التالي رأيت على طول هذا الطريق موكباً طويلاً من النساء العرب يقربن وقد أحضرهن الإيطاليون في حنجر إلى هذا الطريق المكسو بحشائش متناثرة لموتى لعل بعضاً منها جثث أبناء هؤلاء النسوة أو أحوتهن أو أزواجهن أو آبائهن، وكان هؤلاء اللاجئات في ثياب حسنة، وكان من الواضح أنهن من عائلات طيبة. وفي أثناء مرورهن بجثث القتلى أظهرن احتراماً ووقاراً عريضاً، ورغم أن خطواتهن كانت أحياناً تصطرب، ورغم أنهن من حين لآخر كن يجلسن خماضهن ليعطي عيونهم فلم يصدر عنهن أي صوت، فما أعظم الفرق بين ذلك وبين حويل النساء اليهوديات والإيطاليات في مدينة طرابلس، عندما ظنوا يوم الثالث والمشرين من أكتوبر أن العرك قدسون.

وفي مقدمة هؤلاء النساء والعنيت الباسلات كان يسير غلام عربي صغير، وباستثناء الحدود الإيطالية كان هو الذكر الوحيد في هذه المجموعة، وكانت في يده عصا صغيرة في طرفها علم أبيض وعليه - يا للعجب - صليب المسيح الأحمر. فهل كان للمسيح شأن بهذه الحرب في أحد طرفيها المسلمين وفي الطرف الآخر من هم أسوأ من المسلمين؟

ويقدر ما استطعت من حفة حاولت أن أجعل الغلام يمسك بهذا العلم بحيث يسقط الضوء عليه بدرجة تجعل من الممكن تصويره، وكانت يد الغلام باردة كما لو كانت يد ميت، ويدون حتى أن ينظر إلي سلمني رايته وأغمض

عبيه وأجبرق برأسه في صمت، وسرت رعدة في عظامي، ومن الواضح أن
العلام ظني (بطلًا)، إيطاليًا، وتوقع أن أسدد إليه طعنات من حربي

ولكنني متعجل، فقد كان من الواجب أن أعود إلى الرجال الخمسين
المقوض عليهم، الذين كانوا يقفون في هلو في وسط الطريق، وإلى
الخمسين من الجلادين الذين استولى عليهم الدعر فلبجأوا إلى الحادق، وقد
استمر الجود يتبادلون إطلاق النار مع بعض الناس وكان هؤلاء يردون عليهم
بالمثل وقد علمت أن كلا الجانبين كانا من الإيطاليين.

ولكن يبدو أن الله أو الشيطان قد أعصى هؤلاء المتعطشين إلى ابداء
أشياء المحانين، فصاروا يظلمون البار يميناً ويساراً على بعضهم البعض، وفي
هذا اليوم نفسه سيطر الاضطراب والدعر على كل أنحاء مدينة طرابلس حتى
السوق الكبير أو سوق الشاطئ عند سمح القلعة، وحتى هنا قتل اثنان من
الجود بالرصاص، ولا شك في أنهما صرعا بأيدي زملائهما اللذين كانوا
يطلقون النار بوحشية من مسافة بعيدة.

وقد تجاهل جود الفرقة التي رافقتها ضابطهم الملازم تجاهلاً تاماً،
فكانوا يطلقون النار دون استشارته على الإطلاق، لقد كان شاباً متفتح الأوداج
أحمر الوجه، وكان يعتمد أن يكون لصوته زئير رغم أنه ما من أحد انتبه إلى
أوامره إلا لكي يعصاها، وكانت هذه الفوضى تسود كل ألوية الجيش.

وأخيراً فإن عدداً كبيراً من الصباط الآخرين بالإصافة إلى فصيلة من
رجال الجندرمه ذوي البرات الرقواء قد لادوا بالفرار، وبعد أن أطلقوا النار
لمدة نصف ساعة على زملائهم في حديقة الحبل أخرج جود هذه المجموعة
على مواصلة عملهم الرهيب فعادوا مرة أخرى للإحاطة بأسراهم واقتادهم إلى
كوخ خال من الطين وقد دمر جزء منه، وهو أشبه بالكوخ الذي سبق لي
وصفه، ومن الواضح أنه كان يستعمل مثله كمرحاض لأحد ألوية الجيش.

وفي أحد أركان البيت كان يقف أحد الجنود وقد عجز عن السيطرة على
معطشه الذي لا حدود له للدماء، ومحنة أعمد حربه في جنب أحد السجاء
وهو رجل عجوز لم يلبث أن سقط على الأرض صريعاً، واندفع الآخرون إلى
داخل البيت في مجموعات، ثم بدأ الرعب المعتاد، ولا حاجة بي لأن أصفه
مرتين، فقد صارت أرض البيت معطلة كلها بالجنث، حتى إن الصعاليك الذين
حل دورهم في النهاية لم يجلسوا مكاناً للوقوف، واضطروا للوقوف فوق كومة من
جنث القتلى ولما كانت أيديهم مقلبة خلف ظهورهم، فإن بعضهم تشر عدة
مرات قبل أن يتسلق كومة الجنث

وعندما انتهت مهمة مجموعة القتل كانت أرضية البيت تمثل مصر
المعطر المروع للأطراف والأجساد الملتوية والمتعارضة وقد سبق لي
وصفه وقد أدت طلقات الرصاص إلى تطهير أجزاء كبيرة من دهان الجدران،
وفي أجزاء أخرى كانت هناك بقع من الدماء ترتفع فوق الأرض بقدر قامة
رجل، ولا بد أن هذا الدم انبثق من بعض إصابات في رؤوس ورقاب العرب
قبل أن يسقطوا على الأرض وعلى الرغم من العدد الهائل من الطلقات التي
تدفقت داخل البيت فقد كثير من العرب وما زال فيهم رمق من الحياة، وبدأ
استلام الذي يقود المجموعة في إطلاق رصاص مسدس على كل رأس يراه
ظاهراً من بين كومة القتلى والمحتصرين ولقد فعل مصر الشيء رجل
المحارب المكر الذي كنت قد التقيت به في ذلك الصباح في الجبهة، كما
عاون بعض الرفاق من الصباط بسالة في هذا العمل الرياضي الذي استمر
لعدة عشرين دقيقة. كما اشترك أيضاً رجال الجندرية ذوي المعاطف الزرقاء
في هذه المهولة، ولكن - على الرغم من كل هذا الرصاص الذي أطلق فقد
ظل في هذه الكومة رجال وعلماء ما زالت تظهر عليهم دلائل الحياة، ومن
المحتمل أن السب يرجع إلى أن بعض الذين أطلق عليهم الرصاص في
البداية سقطوا دون أن يقتلوا في الحال، وبعد ذلك صاروا في مأمن من
الطلقات التالية بسبب كتلة الأجساد التي سقطت وتراكمت فوقهم، ومع ذلك

فيه في بعض الأحيان كانت الجثث الممددة هي أماكن مكشوفة تظهر عليها علامات للحياة تسبب الرعب، فعلى قمة الكومة كان يرقد رجل عربي عجوز ذو ثنية رمادية ورأسه مستند إلى الحائط وكان مظهره العام يشبه تماماً مظهر رجل عجوز نائم في سرير وفجأة وبينما كان جسده بلا حراك فاقداً الحياة بدأ رأسه يتحرك ويهتز ببطء، من جانب لأخر كرأس رجل نائم يوماً غير مستقر، فكان مثل رأس دمية آلية لها رأس تتحرك داخل تجويف، وكان الفم مغلقاً، والعينان مغمضتين، والجسم لا يزال ساكناً، ولكن الرأس يتأرجح من جانب لأخر بانتظام كبول الساعة، لقد كان منظرًا مرعباً عذبة الرعب.

وقد صوب الملازم الرياضي إلى هذا الرأس مرة ولكنه أخطأه، واستمر الرأس يتحرك من جانب لآخر، فصوب الملازم مرة أخرى، وفي هذه المرة أصابه، لأنه فجأة توقفت حركة الرأس، كما أنه بهرة حادة انفجر منه وظل مفتوحاً لقد توقفت الرأس عن الحياة

وكان لا يزال هناك أسير في قاع كومة الجثث بالقرب من الباب، فأخرج الملازم الرياضي ورفاقه مسدساتهم مراراً في هذا الجرح من كومة الجثث التي انعت منها الأنيس، ولكن الصوت استمر إنها الحشرة الحثة الكثيرة الصادرة من رجل عجوز للماية ومريض للعدية، ولكنه يعط في النوم وأخيراً دعى الجسد مرة أخرى لاطلاق رصاص بندقهم، ومرة أخرى حصلت الجثث بوابل من الرصاص وعندما قمت بالتصمت عند الباب كان الأنيس قد توقف

ولكن كل هذا الرصاص الذي أطلق من مسافة قريبة كان كميلاً شمريق الجثث شر ممرق بطريقة مرعبة، وفي بعض الأحيان أطيح بكل الوح أو حبة الرأس وبرز المخ والأمعاء

ولكن الأمر مروع بدرجة تجعل من الصعب وصفه بالتفصيل، وفي الحقيقة فإني أخشى أن يكون الكثير مما ذكرته غير مناسب ولكن من العدل

أيضاً أن يعرف القارئ أولاً: ما هي الحرب، وثانياً ما نوعية القتال الذي يشنه الإيطاليون الآن في ولاية طرابلس.

إن بعض القراء العسكريين - عند قراءة التفاصيل السابقة عن الأسلوب الإيطالي للحرب في طرابلس - قد يميلون إلى اعتبار الكاتب مفرطاً في حساسيته، ولكن الأمر ليس كذلك، فقد مررت بحرب عالمية من أولها إلى نهايتها، وشاهدت صينيين يعدمون على أيدي صينيين، وجواميس صينيين يعدمون على أيدي الروس، وحقنة من الأتراك يعدمون على أيدي الترك، وفي كل هذه الحالات لم أشعر باضطراب ولم أقدم أي احتجاج، وبدلاً من تقديم احتجاجات قمت بتصوير ما حدث.

ولكن المدائح الأخيرة في طرابلس كانت بشكل يمكن أن يثير حتى السلطان (عبد الحميد) أو (بور سكيفتش) احتجاجاً مسخفاً.

إن المستر (أوتو فون جوتيرج) وهو صانع بروسيا يؤمن إيماناً قوياً باليد الحديدية وبالعامل العسكري المهيمن، أحد لأول مرة في حياته جانب المدنيين، ولا حاجة بي إلى ذكر أسماء الصحفيين البريطانيين الذين أخذوا نفس الجانب، وأعتقد أنني على حق عندما أقول أن الصحفيين الوجوديين الذين اعتبروا أن قسرة الجنرال (كازيما) لها ما يبررها هم الصحافيون الإيطاليون.

وقد يرد على بأنه في الحالات التي ذكرتها آنفاً والعلماء الذين تحدثت عنهم كانوا جميعاً مدنيين وأنهم استخدموا السلاح قهراً، ولكن من المستحيل أن يقدم على ذلك العلام المريض أو المرأة العجوز، كما أنه من المستحيل أن يكون عشر القتلى العرب الذين شاهدتهم قد حوكموا نظامياً أمام محكمة عسكرية، إنهم في الغالب كانوا ملقيين هراى على جانب الطريق ولم يكن معهم سلاح على الإطلاق من أي نوع، وفي بعض الأحيان كانوا يبدون كما لو كانوا قد قاموا لنوهم من هراش نومهم ولم يكن لديهم وقت حتى لارتداء

ملاسهم .

والحالات التالية التي جمعتها من مصادر موثوق بها تدلنا على أن القتل عمداً كان شاعراً اليوم .

لقد أحبرني أحد رؤساء الجالية اليهودية عن قتل منشول يهودي أعشى وابيه ، لقد قبض عليهما ، وتبدو كم كانت محاكمتها مهلة مضحكة ، فانه رغم احتجاجهما بأنهما من اليهود فقد أصر الجود على أنهما مسلمين وقتل كلاهما ، رغم أن كل اليهود في طرابلس كانوا متحمسين للجانب الإيطالي ، ولم يكونوا يحشون شيئاً قدر حشيتهم من عودة الترك ، ومن الواضح لذلك أن هذين اليهوديين ترك مصيرهما لقرار عسكري جهول استولى عليه الصرع والاضطراب وأثارته لدرجة الجون قصص تعذيب جرحى الإيطاليين

إن (داني سعدة) اليهودي الكبير لم يمت عند أول ضرب بالرصاص ، ولذلك فقد حطم الجود ساقيه بأعقاب نادلهم وأوسعوه ضرباً حتى الموت ، لقد كان في الثانية والستين من عمره ، وكان ابنه في السادسة والعشرين

لقد استمرت المذبحة لمدة أيام كان الجود خلالها يصادفون في الطريق وطيس يرتدون أحسن الثياب فيقتادونهم إلى داخل منازل مهجورة ، ويلبونهم معهم ، ثم يطلقون عليهم الرسائل القاتلة تحث الإيطاليين على مرااكتهم في اليوم الثاني وانسحبوا إلى الوداء ، وكان الطهارة والعمال العرب الذين ربطوا أنفسهم بالقادمين الجدد قد ذهبوا وراءهم ، فكان الجود يتصيدون هؤلاء القوم النساء وهكذا كانت المئات تدفن في الصحراء ، ومئات تلقى في البحر ، وظل صيادو السمك الطرابلسيون لأيام عديدة يصادفون هذه الجثث تأتي بها شباكهم ، وظلت الرائحة النتنة الصادرة من الجثث التي لم تدفن بملاً جو الواحة ، ورفض الجود أن يدفعهم سبب هذه الرائحة كما رفض العرب ذلك أيضاً ما لم يرغموا تحت تهديد الحراب الإيطالية ، وكان سيم البحر يحتفظ برائحة الجثث المتفحفة العفنة الطافية فوق سطح الماء في الخليج

ومن المحتمل ألا تعرف الحقيقة الكاملة عن هذه المذابح ما لم يستطع صابط أو جندي اشتراكي في جيش الجنرال (كاسيغا) أن يجعل العالم كله يعرف تجاربه. لقد سحبت التصريحات لمراسلي الصحف لكي يتشكروا في كل مكان، ولكن عندما بدأت المذابح أوقعت هذه التصريحات وبذلت محاولات لمنع أي صحفي أجبي من زيارة الأماكن التي وقعت بها أوصم المذابح وأكثرها بشاعة، وقد احتجز الملحقون المسكربون في إيطاليا ثم أرسلوا بعد ذلك إلى بعازي ودرنة وذلك حتى لا يشهدوا المظائع التي وقعت في مدينة طرابلس.

وهي خلال الأيام الأولى من الاحتلال اعتاد العرب نقل جرحى الإيطاليين إلى المحطوط الإيطالية تحت علم الهدنة، ولم يبدأ العرب في تشويه جثث الجنود الإيطاليين إلا بعد أن بدأ العراة في دبح النساء والأطفال الأبرياء. لقد استغل الإيطاليون كثيراً حوادث التمثيل بالجنود الإيطاليين، ولكن حتى إذا كان البدو قد ارتكبوا مظائع لم يسمع عنها من قبل، فإن هذا ليس سيئاً يجعل روما تسير في نفس الاتجاه.

إن المجرم الحقيقي ليس الجندي الإيطالي، ذلك أنه في ميدان المعركة يميل كل جندي لأن يصير كالوحش، ولكن من واجب الصابط أن يكبح جماحه إن الصابط الإنجليزي، والألماني، والأمريكي، والفرنسي، سيعمل ذلك، ولكن الصابط الإيطالي فشل في ذلك.

والآن سأقدم مسريداً من التفاصيل عن حوادث القتل العمد التي ارتكبها الجنود الإيطاليون خلال تلك الأيام الرهيبة. لقد أطلق الرصاص على رجل مس من رجال الدين كان حالاً على الرمل بالقرب من (سكرة) في الواحة يجمع الركاة، فوضع العلاحون جثته على حمار، وطافوا به في الواحة؛ ليشهدوا الناس كيف يعامل الأجانب رجال الدين.

وهذا (على فريفر) القصص في قرية (مائية) بالواحة، كان يذبح شاه

عندما وصل بعض الجنود الايطاليين إلى المكان وانتزعوا منه سكينه ودبحوه بها. ولي طرابلس قتل الجنود متسولاً أعمى.

وكان لدى أحمد أصدقائي حلام عربي أعرج أرداه الجنود قتيلاً بالرصاص، ومثات من الأمثلة يمكن ذكرها، وكل مراسل تقريباً وكذلك كل مقيم أجبي لديه قائمة الخاصة عن الأحداث العظيمة، وكل فنصل أرسل تقاريره الرسمية عن هذا الموضوع إلى حكومته.

ولم تكن حيازة البارود والبنادق هي فقط التهمة الكبرى، بل إن امتلاك شعرة حلقة، أو حجر، أو سكين، أو أي شيء يشبه السلاح، كان يعتبر تهمة كبرى وشعرة الحلقة تعتبر في الوقت الحاضر من الضروريات لدى الأسرة المسلمة، لأن لها دلالة دينية حيث تستخدم في حلق شعر رؤوس الرجال، وشعر ما تحت الاطمين عند النساء، ومع ذلك فقد اغتال الإيطاليون العرب لحيارتهم شعرات حلقة، وذبح الجرارون بسكاكينهم

وقد عثر لدى العرب على ساعات وأرزار وأشباه أخرى من المفروص أنها للإيطاليين الذين احتضروا أو قتلوا، وقد أطلق الرصاص على هؤلاء العرب دون القيام بأي استفسار أو تحرر.

وبعد مكشوف، لم أوي هو (أبو الزباد) المصالحب الحالية. فقد ظهر ثلاثة من المسؤولين المكشوفين عند صف من البيوت في قرية (مكرو) عندما أطلق عليهم الرصاص وقتلهم بعض البرسالييري الذين كانوا في كوخ في ركن الشارع، وترك جثثهم حتى المساء ممددة حيث سقطوا

كما هرب ثلاثة من الأطفال من الواحة إلى مدائن (سيلي المصري) فقام الجنود الذين يتكون منهم مركز إيطالي هناك بفتح البيران السريعة على هؤلاء الصغار الذين كان أكبرهم لا يتجاوز الثامنة من عمره

ولي (سانية) كان أحد السكان المسالمين وهو (محمد المصري) عائدًا من السوق ومعه بعض المال، فاستوقفه الجنود وفتشوه وسلبوه ثم قتلوه. وعلى

طريق قرقارش كانت امرأتان تركبان جمليين فأمرهما الايطاليون بالوقوف، ولما كانتا لا تفهمان اللغة الإيطالية فقد تابعتا السير ولكن لم يكد الجمعلان يسيران ياردة واحدة أخرى حتى فتح الحراس السيران وقتلوا كلتا المرأتين كما قتلت امرأة أخرى على طريق (يومليانة) لأنها لم ترفع خمارها. وكان بعض الجنود الايطاليين مارين عندما سمعوا واعظاً متجولاً ينشد فدفعوا له الصدقة على هيئة رصاصات مسقط دون أن يثن

وبعد ظهر اليوم (السادس والعشرين من أكتوبر) رأيت علامة في الثانية عشرة من عمره يشرب ماء عند بئر خارج (سانية) مباشرة، وفجأة دوى صوت بالقرب منه وسقط العلام إلى الأرض وهو يصرخ، وهي سوق الجمعة على طريق (تاجورة)، ركعت امرأة عند جثمان زوجها تبكي بكاء عالياً حسب عادات أهل البلاد، إلا أن عويلها لم يستمر طويلاً إذ سرعان ما جعلتها طلقة إيطالية تتمدد صريعة إلى جانب جثة زوجها.

كما قام (أوتو فون جوتسرج) يذكر التفاصيل التالية وهي صباح اليوم التالي (٢٧ أكتوبر) ذهبت إلى اليسار من طريق (يومليانة) الرئيسي خلف ثكنات الحياطة في الواحة، ولم أذهب بعيداً حيث إن الطريق كان محصوفاً بالأحطار، فראيت امرأة شابة تخرج من كوخ عربي، وهي تمسك في يدها أصابع ابها الصغير وهي يصرها إبرة ماء لقد كان الشارع يكتنفه الهدوء التام، ولكن فجأة دوى صوت ثلاث طلقات وسقطت المرأة صريعة معاد الطفل جرياً إلى الكوخ وهو يصرخ

ويجب أن اعترف بأن الرعب من هذا المنظر جعلني أترنح وأوشك على السقوط إلى الأرض، وعندما تمالكت نفسي أسرع، وعندما قابلت أحد الضباط قلت له: «إن رجالك قد قتلوا اتوهم أما عند البئر وبدأ لي أن الضابط قد صدم حقاً، ولكنه قال: «إن جنود لا يستطيعون دائماً الضربة - عند أول نظرة - ما إذا كان الواقف أمامهم رجلاً أو امرأة»

«وهذا يدل على أن الرجل العربي فريسة مشروعة سواء كان بريثاً أو مدبياً وسوف أقدم صورة أخرى: كان الجنود فوق حائط من الطين لأحد البيوت يطلقون الرصاص، وعندما سعدنا إليهم كانوا في الحديقة منحسرين على جثمان رجل عجوز أشيب الشعر كانوا قد صرعوه لتوهم، وكان على وجوها سؤال: «ماذا؟» ورداً على ذلك دمن مساعد الضابط يده في ملابس القتيل، وفي زهو تقلم معلناً: شجرة حلاقة.

هذا القتل كان تبريره يتمثل في أن أي سكين يريد طوله على بوصتين يعتبر سلاحاً، وفي الوقت الحاضر فإن أي امرأة في هذه البلاد تحمل معها شجرة، حيث إنها طبقاً لعقيدتهم تستعمل في إزالة الشعر من الدراعين، وهذه الشفرة لا تقل أبداً عن بوصتين في الطول.

بل وحتى ١١ نوفمبر فإن مراسل صحيفة (فوسيش ريتويج Vossische Zeitung) في طرابلس يقول (في ٢٠ نوفمبر ١٩١١): «لقد رأيت بنمسي وأكثر من مرة العرب الذين يذهبون إلى البساتين للعمل أو لجرّ بعض الأعشاب يسقطون بساطة صرعى الرصاص».

وفي بعض الحالات التي علمت بها كان الجنود الصقلون يتصرفون كقطاع الطرق وإنني لأفكر في حالة خاصة، وفيها كان الجنود يفتشون أحد أصحاب الحوانيت في الواحة، وعندما وجدوا بعض المال في كيسه قتلوه من أجل المال، وعندما ظهر رد الفعل لدى كثير من الجنود فإنهم فقدوا عقولهم وكان لا بد من إعادتهم إلى إيطاليا.

وقد حاول الوطنيون المشطرون (من الإيطاليين) استعمال عجزهم وضعفهم بإعلان أن تلك التصرفات كانت نتيجة لعظائم العرب. وربما كان الأمر كذلك في بعض الحالات ولكنني أعتقد أنه في معظم الحالات فإن الجنود كان يرجع إلى القذائع التي ارتكبها الإيطاليون أنفسهم



مسجد إبراهيم
 وقد أضيفت منارته بجريد السجل من قبل الإيطاليين لتبدو وكأنها قطعة المدفعية التركية
 ٣٣٤

وفي ٢٨ مارس استوقفي أمام القنصلية الأمريكية جندي إيطالي كان يتجول على غير هدى، وكان يبدو عليه الحبل والاضطراب، وكان حرامه وكل أسلحته قد انتزعت منه، ولذلك فإنه لم يكن مصدر خطر، ولكن الله وحده هو الذي يعلم عدد جرائم القتل التي اقترعها قبل أن يتزع سلاحه

وهناك منظر يثير الاستعزاز أكثر، رأيته في حالات قليلة، بجندي إيطالي، عيانه محتفنان بالدم، تعطيه القدرة، وقد طال شعر لحيته وفقره، وسأل لعنه وتساقط على برته العسكرية، وعندما رأى أنني عريب وأنني لذلك يمكن أن أكون مريسة سهلة اقترب مني وجمع شتات أفكاره وحاول أن يستأسد علي، فسألني عما إذا كنت صابطاً تركياً وعمما إذا كان لدي أوراق تثبت هويتي، وكانت طريقته تؤكد أنه يريد ابتزازي وإرهابي، ولم أجد صعوبة في رعدة محاولته، ولكن كم من العرب البؤساء وقعوا فريسة له ولأمثاله وقتلوا خلال أيام الارهاب المشؤومة هذه؟ وهم الآن يدفعون الثمن في مستشفيات الأمراض العقلية في إيطاليا، لأن جلانك ليس دائماً رجلاً قوي الأعصاب، وفي حالتنا هذه كان كثير من الجلادين من شباب المدينة مصطريبي الأعصاب، وكان إغراء الدم المروع، والتصريح بالقتل بلا حدود أكثر مما تحتمله أعصابهم المهروزة وعقولهم الضعيفة، لقد صاروا خطاماً نالهم الأعصاب قبل أن تصل المذابح إلى نهايتها

ولكن هذه «المجازر البشرية» لم تكن أسوأ سمات هذه المذابح، إن أسوأ سماتها لم أصفها بعد على الإطلاق، وأقصد المجاعة والمرض اللذين تبعها واللذين كانا نتيجة طبيعية لها إن المجاعة والوباء قضيا على كثير من النساء والأطفال والرجال المسنين الذين لم يصل إليهم الأبطال

لقد صابغ مورد الرزق عند كثير من الأسر المتواضعة، وأحرق الكوخ الصغير عند ساحل البحر أو تحت الحبل، ودمر محزون الحلال الصغير، ولم تكد المذابح تتوقف إلا وكان ميدان السوق وأمية المساجد قد اردحت

بالمرضى والجرحى والمسنين، لم يكن لديهم طعام أو دواء، ولا مكان للراحة سوى الأرض العارية، فجاءت الكوليرا وغيرها تحصدتهم من الأرض. حقا إن كلمة (كوليرا) هذه أفرع السلطات الإيطالية بعض الشيء (من أجل مصلحتهم هم)، وفي ٢١ نوفمبر ظل الجيرال (كانيغا) أنه من الكيسة أن يورع بعض القمح والأرز والملابس على هؤلاء البؤساء، وأرسلت هذه الهدية عن طريق (حسونة باشا القره مانلي) نائب الحاكم، وبطبيعة الحال فإن وكالة البرق الرسمية الإيطالية (ستيغاني) نشرت هذا الخبر في كل أنحاء العالم

وعلى العموم فقد خرج الجيرال (كانيغا) خاسرا من هذه العملية، فقد أثبت أنه مجرد صابط صغير في إحدى الثكنات وليس إداريا، فقد سى أنه تولى مسؤوليه حكم كثير من الناس البؤساء من جنس آخر، وسمح لحدوده ببيع هؤلاء الناس دون أدنى محاولة لايقافهم أو لإقرار العدالة أو للقيام بأي نوع من البحث والتقصي.

والعرب - المعروفون بسرعة إدراكهم لمعنى العدالة حتى عند العزاة - لا يمكن أن يسوا هذا المحيط من جانب الإيطاليين. وكما توقع مراسل (التايمس) فإن أحداث الفترة بين ٢٣، ٢٧ أكتوبر سيكون لها رد فعل لعدة سنوات على المرأة أنفسهم، بل إن رد الفعل بدأ في الظهور منذ الآن، فإن كل الانجليز الذين كانوا مع الترك يتحدثون عن الانتشار الواسع الذي حققته قصة مذابح الواحة. فقد كتب أحد مراسلي (التايمس) في ٢٧ مارس من المخطوط التركية قائلا: «من تونس إلى العيريرية تتردد في البلاد القصص عن التخريب الغشوم الجائر الذي ارتكبه الإيطاليون وعن المذابح التي نزلت بالرجال العزل، وعن دبح النساء وصغار الأطفال بل وحتى الأطفال الرضع. إن هذه القصص قد تملعت الآن في أطراف الصحراء والسودان (من حيث بدأت الإمدادات والتعريبات تصل في أعداد متزايدة نتيجة لذلك). كما أثارت هذه القصص سلاميتها كراهية للإيطاليين لن تمحده»

إن شمولية هذه الكراهية تعتبر أحد الأدلة على أنه كانت هناك مذبحة،

وهي وحدها يمكن أن تكون كافية لدحض إدعاء الإيطاليين بأنه لم يقتل عربي واحد بريء، لأن العربي لا تهرمه المذبحة بسهولة، فقد تعود عليها على سلق صغير، وهو يشتعل بها من حين لآخر، ولكن شيئاً هائلاً صحماً محققاً مذهلاً يمكن أن يثيره مثلما أثير الآن من اليمن إلى الجزائر، ومن البحر المتوسط إلى قلب أفريقيا. ولا يمكن للترك ولا للعرب أن يختلفوا (قصة) المذبحة كما يقول بعض الموالين لإيطاليا، حقاً إنهم يختلفون أشياء كثيرة ولكن ميلهم للكذب والمبالغة يتجه اتجاهاً محتقناً تماماً عن هذا الاتجاه فهم قد يقولون مثلاً إنهم قد قتلوا عشرات الآلاف من الإيطاليين، وأنهم قد استعادوا طرابلس، ودرنة، وطبرق، وسمازي، وطردوا كل الإيطاليين وأعادوهم إلى سفنهم وغموا طائفة، ولكن لم يحدث أبداً أن قاموا باختلاق قصة مذبحة، ولم يحدث هذا أبداً من جانب (المهدي) الذي حاربنا في السودان ولا حتى من معارضي الفرنسيين في الجزائر

ولو افترضنا أن العرب اختلقوا أو استدعوا مثل هذه القصة فإنهم لا يمكن أن يمتثلوا بالمثلات مقابل اختلاقهم مثلما يحدث الآن

إن الطبيعة القاسية لهذه الحروب، والنصب الذي لا مثل له والذي يملأ قلوب العرب وهم يقاتلون إنما هي أدلة على المذبحة إنه لا يكاد يوجد عربي واحد إلا وله صديق وقريب دبح في الواحة، وبعضهم رأى المذابح بنفسه.

وذا مرة كان هناك كاتب عربي شاحب اللون يعمل في مكتب فرنسي للشحن في مواجهة فندق (ميتروفا) في طرابلس، وفي يوم ٢٦ أكتوبر زاره جندي إيطالي وبصحبة شرطي ممن كانوا في خدمة الترك في الماضي، وأبلغه أن الجناء قد أعدوا لتوه، ولقد كان حزن هذا الكاتب سيء الحظ عظيماً للدرجة ندعو إلى الأسى والرثاء، وربما كان أخوه حياً طفلاً أو مقبلاً يجلس

في بيته الذي هو عبارة عن كوخ صغير بين بساتين الحويل في انتظار عودة عائلة، ولا بد أن جريمته كانت غير متوقعة وإلا لكان أخوه مستعداً لتتبعها إلى حد ما، ولكنه انهار تماماً، وقد صدرت منه صيحة - - -، وألقى بنفسه ممدداً ووجهه إلى الأرض

وفي اليوم التالي كان مقعده في مقر عمله خالياً ولم يعد إليه مرة أخرى، ولا بد أنه فعل ما يفعله أي شاب في انجلترا في مثل هذه الظروف، لا بد أنه خرج إلى الصحراء يحمل بندقية، ولا بد أن عشرات من الرجال مثله وعشرات من شهود العيان الذي لا يمكن الشك في روايتهم شرحوا تدريجياً لكل الجس العربي جريمة المسيحية الكبرى، التي اهتمت لها كل بساتين الحويل في ولاية طرابلس الغرب

ولم يعصب الايطاليون العرب بظلمتهم محسب، بل إنهم أعصبوهم أكثر وأكثر بعدم لباقتهم في الأمور الدينية، فقد اعتدى الايطاليون على حرمة كثير من المساجد في المناطق التي احتلوها، ولم يشعروا بعق كراهية الأهالي وهم يرون مسيحيين يدخلون إلى ساحة المسجد، ولقد حول الايطاليون الكثير من المساجد إلى مراكز للمراقبة، وملأوا البعض الآخر بالجنود. وقد نشرت الصحف الإيطالية صوراً لماذن اكتظت بالجنود

ويصف أحد الكتاب الايطاليين قرائه كيف أنه «من الشرفة التي طالما دعا منها المؤذنون المسلمون للصلاة تسيطر الآن سح أو ثماني نادق على البلاد المحيطة».

ولقد ارتكب الايطاليون خطأ آخر باعتدائهم على حرمة النساء على نطاق واسع وبرع حجاب النساء العربيات بشكل عام

فقد اتزعج الايطاليون للفحص المأمقة حول وجود جواسيس أتراك بالمنطقة محصين في ملابس النساء، فأصدروا أمراً يحتم على النساء خلع حجابهن، وقد قتلوا الكثير من النساء الاتي رفضن الانصياع لهذا الأمر.

ونتيجة لذلك فقد احتضت المحجب من على وجوه النساء في أواخر شهر أكتوبر حتى أن المرء أصبح لا يرى امرأة محجبة في الشوارع وعلى ظهر البارجة الإيطالية التي أنقلعت بالمعائنات التركية ثم تكن هناك امرأة واحدة محجبة إن جميع من يعرفون مدى حساسية العرب نحو حجاب المرأة وقدسية عندهم كان سلوك الإيطاليين إزاء الحجاب يعتبر في نظرهم جرماً لا يعتد به.

ومما جعل موقفهم حرجاً وغير قابل للإصلاح أنهم تصرفوا بطريقة لا يتصرف بها جس أحمر على الأرض، وقد استطاع أحد قوادهم استمالة عوطف الناس في إيطاليا وتأييدهم لما فعلوا في طرابلس عندما وصف ما حدث قائلاً «إن الجنود خاضوا الحرب بعنف وبسالة ولطف وببل لا يمكن لجس آخر غير جيسنا أن يفعل ذلك، وانتصروا فيها دون أية خسائر للقوة أو العفوية العسكرية».

ولو تركنا جانباً ما ارتكبوا من مداخل فإنه يحب علينا الاعتراف بأن كل سلوكهم منذ أن وطأت أقدامهم الأرض في طرابلس يمكن أن يشبه بالمثل الشائع حول سلوك (التمل في مستودع المخازن)

الفصل الثالث

حصنة القره مانلي

إذا سلمنا مؤقتاً (ولو أنني لا أعتقد ذلك مطلقاً) بأن امتداد الحكم الإيطالي إلى طرابلس سيكون نعمة، فإننا يجب أيضاً أن نعترف بأنه بقليل جداً من البراعة كان من الممكن أن يتجنب الإيطاليون صفك الدعاء كلية تقريباً.

لقد كان من الواجب أن يسمحوا لأنفسهم بالاستعانة بتوجيهات صديقتهم المحنص الأمير حصنة القره مانلي الذي نصبوه نائباً لحاكم طرابلس إن الأمير حصنة - الذي سأحدث عنه كثيراً فيما يلي - هو أحد أحفاد يوسف القره مانلي الحاكم المستقل لطرابلس، والذي أراحه الأتراك من منصبه في منتصف القرن الماضي، وقد كان يوسع الإيطاليين - ولو أرادوا السيطرة على طرابلس - أن يدخلوا مؤيدين لحصنة ضد الأتراك.

علم أنهم صبروا حصة ملكاً وسراً له بأن يرفع على كل البيانات الموجهة للسكان العرب وأن يقدم الهبات إلى رؤساء القبائل ويبقى هو حاكماً عاماً للبلاد، لو فعلوا ذلك لاستطاعوا حكم طرابلس كما حكم الفرنسيون تونس لقد عرض القره مانلي نفسه هذه الحطة على الإيطاليين في عام ١٨٩٠ إلا أن (كرسي Crisp) الذي كان في السلطة آنذاك والذي كانت له مخططات نحو طرابلس لم يقتنع برأي القره مانلي الذكي ولم يتحمس له وأرجعه إلى رغبة القره مانلي في العودة إلى كرسي الحكم، بينما كان يوسع أن يرسل بضع سفن حربية لتصرة القره مانلي على الأتراك الطعنة

ان قصة هذه الفكرة قد انكشفت الآن للجميع ولم يعد هناك ما يدعو لاحتمالها، فقد نشرت المراسلات السرية بين الأمير العربي ورئيس الوزارة الإيطالية لقد طلب (كرسي) رئيس الوزراء الإيطالية وقتئذ من السيور (جراندي Grande) القنصل الإيطالي في طرابلس أن يحس بعرض القره مانلي حول التدخل الإيطالي، ورغم أن القره مانلي يعتبر الآن حائناً في نظر الكثير من الأهالي فإنه رجل دولة يمتلك قدرات كبيرة وباهرة كدبلوماسي، كما أنه رجل أعمال لبق ومغفل وغير طموح، كل هذا، إلى جانب أنه رعيم عائلة كبيرة كانت زعامتها على جميع عرب طرابلس قاطبة لا ينارحها أحد إلى أن حدث القصف الإيطالي وأنزل الجبال (كانهما) جوده إلى البر، الأمر الذي حرم القره مانلي من كل اتباعه إلا من عدد قليل من خدمة الحاس و ابن واحد، بالإضافة إلى مجموعة مسبوقة من الرعماء السابقين وفي رد القره مانلي على القنصل (جراندي) أعلن أنه قبل أن يلعب دور النمية التي كان الإيطاليون يريدون أن يعليه، وللتدليل على ذلك فما هو ما جاء في خطاب القنصل (جراندي):

ولقد أظهر السيد حسونة القره مانلي أنه على استعداد لمساعدة الإيطاليين في احتلال البلاد لاقتناعه التام بأننا (أي الإيطاليين) إذا سمحت طرابلس فإن إحدى القوى الكبرى الأخرى ستعمل ذلك، كما ذكر أنه يضمن مناصرة جميع سكان الجيل للاحتلال لما يتمتع به بينهم من التقدير والولاء، كما أنه سيقبل يسوع من الحكم على غرار النظام المعمول به في تونس، ويقول أن مثل هذا النظام لن يجد أية معارضة من جانب العرب وسيؤدي إلى تهية البلاد ورغم أنه لم ينكر أن تركيا ستقاتل فإنه يعتقد أنها لن تستطيع عمل شيء خطير طالما أنها لن تجد سنداً من الأهالي العرب»

وهي مطلع الملم السابق كانت إيطاليا قد أشارت على القره مانلي بأنها ستبدأ في التعميد وأصر الأمير - فيما أعتقد - على ضرورة تنعيز الاحتلال بالتدريج، وعلى العواقب الوحيمة التي ستحدث فيما لو قصف الإيطاليون

المدن الواقعة على الساحل وملأوها بالجود وأعلنوا ضم كل الإقليم باسم الملك (فكتور عمانوئيل)، ولا شك في أنه أشار إلى أنه في هذه الحالة فإن جميع السكان العرب سيضمون إلى الأتراك ويشوب الحروب على الغزاة، تلك الحرب التي لن تنته إلا بنهاية الإيطاليين أو انسحابهم لقد أكد لهم أنهم لو دخلوا البلاد بصفتهم ورثة الامبراطورية الرومانية القديمة فإن أفراد أسرته أنفسهم سيقاتلونهم ضمن الجيش المسمي، وأنه يعتقد أنه في هذه الحالة أنه لن يجد الإيطاليون من يقف إلى جانبهم سواء، وعند قليل من الأفراد ورغم ذلك أبي (جيوليتي) بعصبيته البابوليوية البسماركية أن يصفي إليه، بل فصل الإيطاليون أسلوب التهور والتسرع كما يفعل الثور في مستودع الحرف.

لقد قيل إن (جيوليتي) كان يسعى لجعل الملك (فكتور عمانوئيل) امبراطوراً على إيطاليا مثلما نصب (بسمارك) الملك (وليم الأول) ملك بروسيا امبراطوراً على ألمانيا في (فرساي) وكان جيوليتي يعتقد أنه لن يستطيع فعل ذلك لو أن احتلال طرابلس تم بطريقة مقنعة أو غير مباشرة كل هذا بالإضافة إلى ملاحقة الصحافة المتطرفة له، إذ كانت وسائل الإعلام تدعّمه دعماً لكي يظهر لإيطاليا بمستعمرة بأية وسيلة، ونظراً لجهلهم بالدور المهم الذي تلعبه إدارة الطاعة نظرياً وعملياً في الامبريالية فقد رفضوا الاستعانة بأي طاعة محلي لإعطاء عدوانهم أية صبغة شرعية، حتى إنهم لم يكتفوا أنفسهم بشقة السفير فيما سوف يفعلونه من الناحية الدستورية فيما لو أعلنوا ضم طرابلس لإيطاليا مثل إقليم (كامبانا Campagna) وهكذا يبدو أن الجشع والطمع استولى عليهم حتى أنساهم كل شيء سواه، وحتى الشعب الياباني الوثني عند صم كوريا صمهاً بدكاه غارق فيهما كان ممثلهم الدبلوماسي في روسيا يفاوض في الأمر، وأنهاء بمجرد إنذار في حين كان إنذار (جيوليتي) لنداب العالي يبدو وكأنه صادر من رعيم يربري تعوزه الخبرة والدراية في هذا المجال

لقد ترتب على كل ذلك أن حسونة القره مانلي بكل ماله من خبرة طويلة ومعركة بأحوال البلاد وسكانها قد ابتلى برجال لا يستطيعون التفريق بين رجل

من العرب وأحر من البربر، ودعم ذلك كله فقد قرروا بدء الحملة المشؤومة. لقد اعتقد الايطاليون أن القره مانلي فعل ما فعل لمصلحته الخاصة، وأنه يود أن يكون (بايا) كباي تونس، وأنه لكي يصل إلى هدفه هذا فقد ارتأى ترويعهم ونهويل الأمر عليهم وهم أحماد الرومان وذلك بتذكيرهم بقصص عن شجاعة العرب ويسألهم. إن هذا الصغار والجشع وعدم وجود النظرة الواسعة كان سمة واردة (جيوليتي) وأن المرء يمكن أن يعتمد عليهم دائماً في فعل كل شيء خاطيء.

إنه واثق من أنهم لا يملكون من الدراية والحكمة ما يمكنهم من أن يديروا إصراباً لعمال الترام، ناهيك عن نسوية لبقة لصراع حطير بشير أكثر من مسألة حساسة، وربما يجر أوروبا بأسرها إلى الحرب. ولا غرابة في أن بريطانيا وفرنسا وألمانيا والنمسا كانت تنتظر بقلق الخطوة التالية التي سينحطوها رجال الدولة هؤلاء وهم يتصرفون بعقلية التلاميذ الصغار

ولكي يجعل الإيطاليون هربمتهم للقره مانلي أمراً أكثر إثارة للمسحط فقد أخذوا يتحدثون بكل أسى عن ما اقترحه من الخطايا في حق الأهالي، بل إنهم أشاروا إلى أن احتلالهم لطرابلس كان يذاع الانتقام منه على ذلك. وفي أعملة جريدة (نيويورك أمريكان New York American) ذرف (جبرائيل دانزيو D'Annunzio) النصح السحبي فقال وهو يصف منظر التسليم الرسمي لاحدى القلاع بعد نزول قوات الأميرال رتشي، «إن بريقاً عميقاً ومتواصلاً برق في عيني آخر حملة القره مانلي»، واستطرد فقال «إن الشار من الطاغية التركي قد انتهى أخيراً»

نعم لقد كان القره مانلي في أثناء الحكم التركي لطرابلس، أميراً وباشاً يقسم بلحيته نحو مليون عربي، وجاء الإيطاليون فنصبوه نائباً لحاكم مدينة طرابلس، وهكذا تم الانتقام من أخطاء القره مانلية.

هكذا سير العراة الأمور بالطريقة التي تروق لهم، ولما كان حسونة باشا

معهم هي نفس القارب لم يكن أمامه إلا أن يهتبع، إلا أنه عند إصلانه
الاستسلام للاميرال (بوريا رتشي) باسم جميع العرب كان يبدو عليه الحزن
والاكتئاب لعلمه بأنه لا يتحدث باسم أي شخص سوى نفسه، ولدمشة
الاميرال التفت إليه قائلاً: «أرجو عدم إزهاق أرواح قومي»

لقد كان يعتقد أن الإيطاليين سيتقدمون بصمانات للسكان العرب
باحترام دينهم ونسائهم وممتلكاتهم، وعند مقابله للمراسلين الصحفيين كرر
بحزن عميق نفس العبارة وقال أنه يود على الأقل من الإيطاليين المحافظة على
أرواح الأهالي. وعند سؤال الصحفيين له عن ثروات البلاد والمعادن السحابة
تحت الجبال واحتمال قيام مدينة مثل (جوهانسبرج) في جلادته هز الأمير حسونة
رأسه يحزن قائلاً: إن بلاده لا تبقي شيئاً سوى السلام وأن السكان العرب لا
يريدون شيئاً سوى احترام دينهم ونسائهم وممتلكاتهم، وقد وجه إليه سؤال هذا
نصه «ألا تعتقد أن الإيطاليين سيلقون الترحيب الحار والقبول من السكان
العرب الذين يقطعون في الأجراء الداخلية؟» أجاب بحزن وشرية أن يظهر
الإيطاليون الاحترام لدين هؤلاء القوم وعائلاتهم. ذكر هذا والحرر باد عليه،
وهو غير قادر على التهرب من هذا الوجه من السؤال.

وعندما مثل «ألي تيفلم مساعدتك بقبول الرعامة وتمثيل الشعب العربي
والتحدث باسمه إذا دعيت إيطاليا إلى ذلك؟» رد الأمير قائلاً «إنني أود أن
أكون بعيداً عن مجرى الأحداث، أن هدفي الوحيد هو السلم والهدوء لقومي
وأن ما يريد الله سيكون، ولكن إذا لم تهدأ المياه فإن الرمال التي تحملها لا
يمكن أن تستقر في القاع. إن العرب يريدون فقط الاحترام لدينهم ونسائهم
وممتلكاتهم».

(١) ولكن يشار إليه فيما بعد بوصفه الممثل، وليس من المؤكد تماماً أي نوع من المراكز
الصحفية من الدرجة المعاصرة كان يشغله هذا الرجل «سي» المحظ، ولكنه رسمياً كان
نائب الحاكم، في البداية على الأقل

وبعد هذا حدثت المذابح وسامت سمعة الأمير حسونة في الحال، إذ أن سلطاته كنائب لحاكم مدينة طرابلس وهي غير حقيقية لم تلبث أن تقلصت فوراً، فقد أبرق النائب (دي فيليس de Felice) من طرابلس أنه «من أجل تحقيق الهدوء العام فإن السلطات التي منحت للعمدة المدينة قد اقتصر على الأمور التي تستلزمها الضرورة القصوى والعادات المحلية فقط»، وبعبارة أخرى فإن الإيطاليين بعد أن جعلوا القرى مانلي يحكم بشكل صوري لمدة اثني عشر يوماً عادوا فجأة ونصبوا بوقهم ودميتهم عمدة لمدينة طرابلس واعتبروها به رعيماً للسكان العرب بالمدينة والبلاد قاطبة واستطرد (دي فيليس) فقال «إن الرعماء في المدينة يواصلون - على ما يبدو - تأييدهم للاحتلال الإيطالي».

لقد صار ذلك العمدة سيء الحظ كبشاً للعداء، لحطايا الضباط الإيطاليين الذين أغرقوا المدينة بالمذابح والفوضى ودهبوا يبعثون عن بلومونه على أخطائهم لقد لاموه لمطالبتهم إياهم بأن يعاملوا السكان برفق ولين فقالوا: «لقد منعنا من نزع سلاح البدو من أهالي الواحة وبسبب تساهلك نأروا في مؤخرتنا الآن، وقتلوا رجال كتيبتين من أحسن قواتنا». كما قالوا له أيضاً: «لقد أخبرتنا أن العرب كلهم يؤيدوننا وما هي الآن كل تنبؤاتك بثبت بطلانها» ثم قالوا له: «لقد أتدب لنا أننا لن نواجه أية صعوبات في الاحتلال إلا من الترك والآن ظهرت لنا صعوبة الموقف الذي أوقعنا فيه».

هكذا كان اللوم يوجه لأحر أحقاد القرى مانلي من جانب الضباط الفاشلين المضطربين العصبيين، بل إن إحدى الصحف في إيطاليا ذهبت إلى حد اقتراح تحريض راتيه الهريل، إذ أن حسونة السيء الطالع كان يتقاضي بضع ألوف من الديرات في الشهر لتمكينه من الحفاظ على مركزه كأمر وعمدة لطرابلس، على أساس أنه لم يف بالتزامه بأن يضمن هدوء الأهالي، ولربما لأنه رفض أن يلقي بنفسه إلى أذى الحصيفس بأن يوقع على بيان ينفي فيه القذائع التي ارتكبتها الإيطاليون والتي شرتها الصحف الأجنبية. وفي الحقيقة

فهو منهم، بأنه على صلة بالأتراك، ويعنى آخر فهو جاسوس يتصل بالعدو عن طريق ابن له ضابط خيالة في الجيش التركي وترك مدينة طرابلس ليلاحق بشات بك.

إن القره مانلي على الرغم من كل تصحياته لم يسلم من الاتهامات والشك، فقد حدث خلال موقعة سيدي المصري أن تحدثت إلي أحد الضباط الذي أثار الكثير من الشكوك في ولاء القره مانلي للإيطاليين، بل ورغم أنه ربما كان يعشي أسرار خططهم للأتراك عن طريق ابنه الضابط في الجيش التركي بالصحرَاء

ومهما يكن الأمر فإن ذلك الرجل ذا الطالع السيء بأسف الآن على أنه ساعد الإيطاليين على المجيء إلى البلاد، لقد صدر الرجل الآن وحيداً في دياره، فلا أحد يرافقه سوى ابنه الصغير وأفراد حريمه، إن كل العرب في طرابلس أصبحوا الآن يكرهونه ويحتذون عيبه، بل ويمكني القول بأن أحدهم - طال الرمس أم قصر - سيقضي عليه بسكين أو بغيار ناري هي خلال المدايح التي جرت بالمدينة كان منظر القره مانلي محزناً، إذ أنه - تنفيذاً لأوامر رئيسه في القلعة - كان يظهر وهو يتجول في شوارع المدينة وبرفته قلعة من الرجال من أعيان المدينة الذين يبدو عليهم الحزن والعار مثله. لقد كان المعروف في مثل هذه الجولات أن يعمل على تهدئة الأهالي والحفاظ على الأمن غير أنه لم يكن في وسعه أن يتحدث إلى أي فرد من الأهالي، بل إنه لو تجرأ على مخاطبة أبسط حمال في الشارع لاعتبر الحمال أن الإهانة حققت به ويصق في وجهه هذا الخائن الذي كان السب في مجيء الطليان

إن حياة القره مانلي إن لم تنته بغيار ناري على يدي أحد الأهالي العرب فلا بد أن هذا الأمير الزائف سيهي حياته الراتفة كمنهم في إحدى القلاع الإيطالية، فما أمر خبز الرجل الذي خان بلاده، ومرارة حبر القره مانلي ستكون ثلاثة أضعاف لأنه خان ثلاث مرات، إذ أنه لم يحن وطنه فحسب بل

حان دينه، والجس العربي قاطبة وكأن إرادة الله أرادت أن تبليه وتنتقم منه
لخيانته، فقد فقد أنه الأكبر في مئة فجائية، فهي مطلع شهر نوفمبر، بعيداً
في وسط جبال غريان - راح هذا الجندي الشجاع ضحية مرض الحمى -

الفصل الرابع

حضر كانيغا المفرط

لقد كان الافتراض السائد هو أن المدايح التي حدثت في الواحة كانت نتيجة لثورة العرب المواليين للابطاليس، ولكن في الحقيقة لقد كان لا مفر من حدوث هذه المدايح منذ اللحظة التي وطأت فيها أقدام الجنرال (كانيغا) أرض البلاد

إن تنظيم الجيش الإيطالي جعل حدوث مثل هذه المدايح أمراً حتمياً بالإضافة إلى الاعتقاد الحاطيء الذي جاء به الجنرال (كانيغا) معه من روما بشأن خضوع السكان العرب. إن الجنرال (كانيغا) في تنظيمه لمخطوط قواته وفي أي شيء آخر فعله كان محطناً أحياناً لمفرط حذره، وأحياناً أخرى لقلة حذره

لقد كان مفرطاً في حذره عندما وضع جنوده جياً إلى جنب على شكل نصف دائرة حول المدينة بحراً، وصل أحد طرفي خط الخنادق إلى البحر عربي طرابلس عند (قرقارش) بينما يصل الطرف الآخر إلى البحر شرقي طرابلس عند (شارع الشط) وبسبب ما كان محتفظاً باحتياطي قوي من القوات في طرابلس كان عليه من ناحية أخرى أن يهاجم ويستأصل الشراذم الصغيرة من الأعراب الذين أفلقوا مضجعه، فكان الأخرى به أيضاً أن يستولي على مواقع بعيدة عن المدينة غير أن مخطوط قواته لم تبعد أكثر من ميلين عن القلعة الواقعة على شاطئ البحر، ولم تكن هناك طلائع من القوات للمراقبة في لمساء أمام مخطوطه الأمر الذي شجع العرب الشائرين على الاقتراب إلى مسافة

أربعين بلرقة من قواته، فيما أخذت المدفعية التركية - ولعدة أسابيع - تسلي نفسها بقصف المدينة.

وإذا أخذنا في الاعتبار قوة الجيش الإيطالي والتركي، فإن هذا الصبر وهذه المهانة من جانب القائد الإيطالي كانا يتعارضان مع الطبيعة والواقع، ذلك أن الجيش التركي العربي كان لا يتجاوز ألف وحمسمائة رجل وثمانية من المدافع القديمة، بينما يصل تعداد الجيش الإيطالي إلى عشرين ألفاً. وبلغت أسلحته في نهاية أكتوبر سبعة مدافع ميدان وتسعة مدافع بعيدة المدى، وعشرة مدافع أوتوماتيكية وست طائرات مقاتلة.

إن أية مجموعة من القوات المسلحة بالتأديف الحديثة يوسعها أن تصد أية قوات أخرى أكبر من حجمها بثلاثة أضعاف، ولكننا هنا نجد أنفسنا أمام جيش في الخنادق أرغم على التراجع أمام عدو أقل من عشر قواته.

لقد حدث التفقه في اليوم الثامن والعشرين من أكتوبر ويبدو أنه كان نتيجة للإفراط في الحذر من جانب الجنرال (كانيفا) الذي كان قلقاً حتى لا تتكرر معركة (عدوة) الحبشية، فتحدث كارثة قد تؤدي إلى الإطاحة بالأسرة الحاكمة في إيطاليا ذاتها، إلا أن الحذر المفرط في الحرب ربما كانت عواقبه وخيمة وفاتلة لأن هذا الحذر المفرط من جانب (كانيفا) جعل العرب في حالة من العيلة والابتهاج، فقد اعتقدوا أنهم انتزعوا نصراً، بينما كان وضعهم في داخل المدينة في حالة ترقب دائم بظراً لأنهم كانوا يسمعون باستمرار أصوات طلقات بين أقاربهم في الصحراء، وشاهدوا القذائف التركية وهي تنزل الجنرال كانيفا، وشاهدوا طلقات الأعراب تنوي وتقتل الجنود الإيطاليين في السوق أمام القنصلية التركية.

إنني أشعر بالأسف إذ اعترف بأن الجنرال (كانيفا) كان شديد الحذر على حياته الشخصية ولذا فقد توارى في قلعة شارل الخامس القديمة ولم يعد يشاهد على الإطلاق بين الجنود، كما لم يكن يقوم بالمرور بالقوات أو الاحتلال بمعظم الضباط من قواته وخاصة عندما أيقن أن العرب الذين كانوا

موالين أصبحوا في الحقيقة معادين مما حمل الجبرال يظهر نوعاً من الحبور
بالاهتمام المفرط بحماية نفسه للدرجة أن العرب الذين تعودوا على تقدير
الشجاعة المردية في قوادهم أكثر من أي شيء آخر صاروا يشعرون بالسخط
والحقد، بينما لم يكن الجود والصباط الايطاليون على هذه الدرجة من سمو
التحكير



الحرس الإيطاليين
لعقر إقامة الجبرال كانوا من على أسطح المنازل المجاورة

وفي البداية كان يبدو حائماً من النزل إلى الشاطئ بالمرة، وظل - كما يقال - قبيحاً، وقرب نهاية أكتوبر تحجراً على النزل إلى الشاطئ، ولكن كان هناك همس بأنه اعتاد العودة إلى ملقته كل مساء، حتى يعرف الأخبار في بدايتها إذا ما اندفع العرب نحو المدينة في ظلام الليل، لقد كان يبدو كما لو كان مراسلاً لصحيفة (نيويورك هيرالد) ويريد أن يصل إلى مألعة بيرقته عند حدوث أي أمر.

وحتى عندما يكون على الشاطئ فإنه يظل مختبئاً طوال النهار، في مكان ما داخل تلك القلعة الرمادية الضخمة الواقعة على حافة البحر. ولكن بمجرد أن بدأ إطلاق النار على المواقع الأمامية اتحدت الإجراءات السريعة لوضع المدعة في حالة دفاع. لقد كسر رجاء النواقد حتى يسهل على الجيود إطلاق النار من خلالها، وأحاطت القوات بالقلعة، ووضعت غرائر الرمل أمام نوافذ الدور الأرضي المفتوحة وعند بوابات وطرق القلعة، وخلف غرائر الرمل رند الجيود مبطحين على الأرض، كما لو كانوا في خط النار وازدحمت الأسطح المستوية بالجيود، وهم أيضاً مبطحون وأصابهم على الزناد، وصارت الأفنية تجم بالحراب. وأصبحت الأسطح المستوية للمنازل المجاورة رمادية من جراء ازدحامها بالجيود، وأخذ البحث البحاري ينث بحاره حتى إذا حدث سوء يستطيع القائد العلم أن يفر من الخطر.

هذه الاستعدادات التي بذلت من أجل وقعة أخيرة عند الباب الأمامي لمنزل الحاكم (بينما هرب سعادته من الباب الخلفي) تركت انطباعاً سيئاً للعناية بين العرب والجيود الإيطاليين على السواء.

وكان السبب الوحيد الذي استطاع العرب أن يعللوا به كل هذه الاستعدادات هو أن الجنرال (كانيما) متأكد من أن عرب الصحراء قد أصبحوا داخل المدينة خلال لحظات قليلة ورغبته في أن يتاح له الوقت للبحار في يحته قبل أن يذهبوا في القلعة أن مثل هذه الاحتياطات من جانب قائد علم

مادراً ما نحدث في حرب منذ تلك الأيام عندما كان أباطرة الدولة البيزنطية (الذين كانوا أيضاً يدعون بأنهم ورثة روما القديمة) يرسلون حصانهم لقيادة الجيوش

وربما يكون تفسير الجيرال (كانيف) أنه إذا ظهر في الشارع مكشوماً فإنه من المؤكد أن يلقي حتفه على يد أحد المتعصبين من المسلمين، وأنه يوجد لدى عرب المدينة من الأسلحة النارية ما يكفيهم للدفاع داخل القلعة إذا لم تكن تحت حراسة شديدة.

ولكى اللوم يقع عليه هو نفسه بعدم قيامه بواجبه الأول بمجرد نزوله ومصادرة كل بندقية وكل خرطوشة في المدينة، لقد كان يجب تفتيش البيوت بيتاً بيتاً ومصادرة كل ما له شكل ناري ولو حدث هذا لاستمسي الجيرال كانيفاً عن هذه الاستعدادات المبالغ فيها للدفاع عن مقره الخاص، مما جعله موضع سخرية الأهالي كافة وهي سخرية قد ثبتت من عرائم جوده.

إن هذه القوات لم تمر بها فترة مرح منذ يوم نزولها إلى البر، ومن أجل رفع روحهم المعنوية اعتادت جوقة عسكرية أن تقوم بالعرف كل مساء عند بئر (بوملانة)، ولكن لسوء الحظ قذف الترك في يوم من الأيام قبلة (قديمة) في الطلعة الكمية ومنذئذ لم تعد الجوقة تعزف عند بوملانة للترفيه عن الجيود لقد أخذت تعزف عند القلعة للتسرية عن الجيرال (كانيف)، وإنني مدين للهرفون جوتبرج بهذه القصة ذات الدلالة.

ومما زاد الأمر سوءاً أن جميع الصباط الكبار قلدوا القائد العام في التحفي، فقام قائد الفرقة بتحصيل نفسه داخل منزل يقع قبالة منزل القائد العام تقريباً ولم يذهب مطلقاً إلى الجبهة إلا كصيف زائر في حالات مادرة

وحلال المدايح التي وقعت في آخر أكتوبر لم يشاهد صباط برتبة نقيب مما مرق مع القوات، ومع ذلك فإنه لا يظهر صباط كبير في وقت ما إلا إذا كان ذلك ضرورياً من أجل إبقاء صغار الصباط والرجال تحت السيطرة

المناسبة

إني أعرف أنني أبليت هذه الملاحظة عدة مرات من قبل ، ولكن من
المحتمل إيداءها مرة أخرى

الفصل الخامس

خطأ كانيغا حول استسلام العرب

لقد حاولت أن أبين كيف أن الجرال (كانيغا) أخطأ بزيادة حرصه، والآن من المعروف بوجه عام أنه قائد على قدر كبير من الحكمة والاعتزان والمعرفة، ولكن في الحقيقة، فإن إهماله وجهله الذي يشبه جهل الأطفال في بعض الاتجاهات كان أمراً يدعو إلى الدهشة، فقد أظهر في بعض النواحي مداخلة مؤثرة.

وكانت أول أخطائه تتمثل في الاعتقاد بأن العرب قد استسلموا وسوف أتناول هذا الخطأ بشيء من الإفاضة حيث كان له تأثير على المدايح، لأنه من الطبيعي ألا تكون هناك اتهامات بالحيانة إذا لم يكن الإيطاليون مقتنعين بأن العرب قد أقسموا بيمين الولاء لهم.

ومن أجل التوصل إلى حدود هذا التعاؤل الحاسط، يجب أن نعود إلى الوراء لفترة طويلة، فإنه قبل نشوب الحرب بأربعة أشهر، وفي الوقت الذي أعلن فيه وزير الخارجية الإيطالية صراحة بأنه لا توجد مشكلات بين الحكومة الإيطالية والباب العالي أطلق وزير الخارجية قطعياً من الجواسيس والوطنيين المتطرفين على طرابلس، وقد اتحد هؤلاء الرجال كل الأشكال والهيئات التي يمكن تصورها فبعضهم كانوا من موظفي البريد والبعض الآخر من مراسلي صحف، ولكنهم جميعاً كانوا من أعنف أنصار النعرة الوطنية الجديدة في إيطاليا. وهكذا فإنه قبل قطع العلاقات بفترة طويلة تحول السيور (انريكو

كوراديني (Enrico Corradini) - أحد مؤسسي المدرسة الوطنية - في كل أنحاء ولاية طرابلس، وبعد ذلك أوضح في كتاب له بعنوان «أرمت ساعة طرابلس L'Ora di Tripoli» كيف أن هذه الولاية التركية مستعود بالفائدة على إيطاليا، وكيف يمكن أن توفر عملاً للمهاجرين الإيطاليين، وكيف يمكن أن تصبح عينة مثل تونس، بل وكيف يمكن أن تصبح صحاريها مزدهرة كالوردية. كما زار ولاية طرابلس أيضاً السيور (جيوزيب بيفيوني G. Bevione) وهو وطني عيب آخر، وذلك في ربيع عام ١٩١١، وأنا لا أقول أن هذين السيدين كانا بالعمل في خدمة وزارة الخارجية الإيطالية، ولكن لا بد أن تقاريرهما قرئت في روما، كما أنه لا بد أن تكون هناك دلالة معينة لوجودهما ولوجود غيرهما من خبراء الدعاية في ولاية طرابلس قبل بضعة أشهر من اكتشاف السيور (جوليتي) أنه لا يواجه هناك أية مشكلات على الإطلاق.

ولكن أبرر وكلاء وعملاء الحكومة الإيطالية في طرابلس قبل الحرب هم نائب القنصل (جاللي Galla)، والكاش (فيرى Verri) وكان الأول رجلاً فلورنسا ضئيل الجسم ذا هيئة نابوليونية، والآخر رجلاً عسكرياً طويل القامة سحيفاً

ومن الأمور ذات الدلالة على الاتجاه الذي أحدثته آماني إيطاليا وتطلعاتها أن كلا الرجلين سبق استخدامهما في «إيطاليا السلية Irredenta» Italia ومن المعروف جيداً أن الوطنيين الإيطاليين يدعون بأنها جزء من إيطاليا

وأمل أن تقارير السنيور (جاللي) من «إيطاليا التي لم تضم»^(١) كانت أكثر

(١) أن قوات النمسا والمجر التيرولية الممتازة يمكنها أن تصل إلى البندقية في يومين قبل شوب حرب إيطالية نمساوية وهي خلال جولة قمت بها قبل سنوات قليلة في الألب تأثرت كثيراً بكفاءة جمود النمسا والمجر في جنوب شرقي التيرول ولكن على الجانب الآخر من الحدود فإن الحملات الإيطالية تمشي على أوهام بساكنهم التي كلنهم غالباً في طرابلس

مطابقة للمفاتيح من تقاريره عن ولاية طرابلس، لأنه في التقارير الأخيرة يبدو أنه أعطى روما فكرة بأن العرب كانوا جميعاً ضد الترك وأنهم قد يرحبون بالإيطاليين ترحيباً حاراً (يأخزع مفتوحة)

وبطبيعة الحال لقد تكرر حدوث مثل هذه الأخطاء دائماً، من جانب العملاء الذين يوعدون بهذه الطريقة حتى من العملاء الإنجليز فإن هؤلاء العملاء يتوقنون لتحليل أسمائهم لدرجة أنهم لا يستطيعون أن يقولوا لحكومتهم. ومن الأفضل الانتظار وهم يرون في الظروف ارتباطاً مناسباً بشكل غير عادي بدرجة قد لا تتكرر مرة أخرى أبداً، وينصرف حكمهم وتقديرهم نتيجة تفاؤلهم وحماسهم ورعيتهم القوية في أن تصرف حكومتهم فوراً فيتعاضون عن الصعاب، ويبالغون في التسهيلات ويقعون أنفسهم بأن الأهالي (المطحوسين المسحوقين) سوف يرحبون بالحرية وهم يفعلون ذلك عن طيب خاطر عندما يعرفون أن هذا هو النوع الوحيد من التقارير الذي تريده حكومتهم، وأن أي نوع آخر من التقارير سوف يؤدي إلى استدعائهم والحلق العار بهم.

وهذا الحظر كان متزايداً في حالة الفصل (جاللي) طالما أنه رجل ذو شخصية صلبة مستبد في رأيه معال في الثقة بنفسه ووطني متعصب ولاعطاء. القاري فكرة عن شخصيته يلزمي فقط أن أذكر حقيقة واحدة مؤداها أنه بعد نزول القوات إلى البر، وبعد أن أصبح هو على رأس الحكومة المدنية توقف فجأة عن فهم أية لغة سوى الإيطالية، بينما كان قبل يوم واحد فقط يتنازل ويتمطف بالحديث مع المراسلين الصحبيين بالفرنسية أو حتى بوع من الانجليزية ولكنه - شأنه شأن بسمارك - رغم أنه يتكلم عدة لغات فقد أصر بعد (سيدان) على التحدث باللغة الألمانية في المناسبات الرسمية، وهكذا فعل (جاللي) الذي أصر على التحدث بالإيطالية فقط بمناسبة الانتصار العظيم الذي أحرزه الاميرال (فارافيلي) على بضعة قلاع تركية عتيقة في الثالث والمشرين من أكتوبر.

ولكنني استبق الحوادث، فقبل الحرب كان (جاللي) قد نجح في أن يجمع حوله عدداً من العرب الذين قالوا إنهم رؤساء أو كانوا رؤساء، وربما كان واحد أو اثنان منهم صادقين، ولكن المزيد من الخبرة الواسعة بشمال أفريقيا كان من الممكن أن تعلم الفصل أنه على الرغم من سهولة إقناع عربي سيع بئس، فإن عمله يقدم دليل الاستسلام أمر مختلف تمام الاختلاف.

ولكن معظم هؤلاء الحونة قد أمكن ترويضهم جيداً بحيث صار في استطاعة (جاللي) أن يعرضهم مثل جوقة في صالة موسيقى وذلك عند كل مناسبة تحدث في طرابلس بعد نزول الإيطاليين إلى البر.

إن دمي السيور (جاللي) المربية تظهر في أروقتها البيضاء الطويلة وكانت تمثل لعبة التزلج عندما دخل العائد (كاني Cagni) المدينة، وانضمت أوداج السيور (جاللي) عندما تولي الحمرال (كانيفا) القيادة، فإن ظهورهم كان يصيف لمسة شرقية لطيفة إلى الاجتماعات الإيطالية، وكانوا يظهرون دائماً بسرعة حتى يبدو أن القنصل يحتفظ بهم في مكان ما خلف قنصليته تحت الطلب، بحيث يستطيع استدعاءهم في أية لحظة بمجرد الصعق على زر كهربائي. وحتى عندما كان مواطنوهم الأبرياء يديحون بالآلاف في الواحة قبيل نهاية أكتوبر فقد تحرك هؤلاء الشيوخ المحاصرون في أعلى أمر (جاللي) ووقموا احتجاجاً على قصص هذه المذابح التي نشرتها الصحف الأجنبية، فهل يمكن أن يذهب التملق الدليل إلى أكثر من ذلك؟

وكان في مقدمة هؤلاء الأمير (حسونة باشا) آخر ممثلي أسرة الفره مانلي العظيمة التي انتزعت ولاية طرابلس يوماً ما من الترك وحكمتها كنولة مستقلة حتى أربعين سنة مضت عندما استعادها الترك^(١) وحسونة باشا - الذي تحدثت

(١) انتهى حكم الاميرة القرمانلية سنة ١٨٣٥ م ومنذ ذلك التاريخ وحتى الغزو الإيطالي ١٩١١ كانت ليبيا تحت الحكم التركي المعروف بالعهد العثماني الثاني - المترجم.

عنه من قبل في الفصل الثالث من الباب الرابع - رجل طويل القامة، ذو لحية سوداء، وحيه المنظر وملامحه منتظمة ومظهره مؤثر، وهو جالس الثياب على الطراز الأوربي، ويرتدي معطفاً من الفراك ولكنه يضع على رأسه حربوشاً وليس قمعة - لفترة طويلة مضت وهو ينوق للغاية من أجل بيع بلاده، وقد ذكرت من قبل أنه في سنة ١٨٩٠ كان على اتصال مع (كرسي) من أجل تسهيل استعواذ الإيطاليين على طرابلس، ومن المحتمل أنه كان منذ ذلك الوقت يقضي راتباً من روما

وقد كان ألفره مانلي لفترة طويلة قبل الحرب على اتصال وثيق مع (غاللي)^(١) ولما كان أبعد ما يكون عن الحق في التحدث باسم جميع عرب طرابلس - مثلما فعل - فإنه لم يستطع أن يكون الناطق باسم أفراد أسرته هو أو حتى على الأقل فيما يختص بنقل ولائهم من الحليفة إلى ملك إيطاليا

لقد كان له ابن وحيد كان في أكتوبر الماضي على رأس الحيلة التركية. المراقبة في الصحراء وقبل مغادرتي طرابلس بأيام قلائل أرسل الأب رسالة إلى أبيه يطلب منه العودة ليقيم بين الولاء للمرأة، ويحصل على الثروة والشرف على أيديهم، وكان رد الابن جديراً بروماني قديم فقد قال «نعم، أنني سأعرد سريعاً، ولكنني سأكون على رأس مرسائي الترك، وعندما أحضر ستكون أول رجل أقوم بشقه».

وهكذا كان ذلك الرجل أحد كبار العرب المعادين للفنصل (غاللي)، وحتى بعد الثورة العربية في (شارع الشط) استمر الفنصل في تماؤله الشديد، ولقد استدعى إلى روما ليقيم صورة للحالة، وظهرت في كل الصحف الإيطالية في ذلك الوقت تحت عنوان «تماؤل الفنصل جاللي» ما يشير إلى ثقته

(١) غاللي كان يشغل منصب قنصل إيطاليا بطرابلس ولعب دوراً رئيساً في سياسة التخلخل الإيطالي المسلمي التي سبقت إجراءات العزو الإيطالي المترجم.

في العرب، (إن الأحبار التي عاد بها القنصل جاللي مطمئنة للغاية وبخاصة فيما يتصل بولاء الشعب العربي في مدينة طرابلس).

من هذا نرى أن القنصل الذي كان يوماً ما على استعداد للقسم بأن كل عرب طرابلس سوف يرحبون بالمرأة الإيطالية كإحوة طال الشوق لهم، صار الآن يقتصر على ضمان عرب مدينته طرابلس فقط. لقد أصبح الآن في الجانب الآخر لأنه لا يوجد كثير من العرب الحقيقيين في مدينة طرابلس حيث يتكون الأهالي في معظمهم من اليهود والمالطيين واليونان وأهالي شرق البحر المتوسط، والسوريين وغيرهم من الأحباس المحتلطة والطبيلية التي نجدها متعلقة في كل مكان على حافة الامبراطورية العثمانية، إلى جانب مجموعة كبيرة ممن لا هوية لهم وليست لهم قومية محلقة.

وعندما طلب من القنصل (غاللي) أن يروي قصة الثورة في الواحة شرح لمراسل صحيفة (لوريير دي لاسيرا) في روما بانتهاج أنها كانت نتيجة مؤامرات وتهديدات من جانب الترك الذين جعلوا العرب يصدقون أن جيشاً عثمانياً قوياً كان على وشك استعادة طرابلس.

ثم نقل القنصل الحديث إلى درة حيث أعلن أن الجمود يعيشون في وئام مع العرب في تمامهم ودي ضد الترك.

وعلى صوة القتال العيف المستمر بلا انقطاع تقريباً والذي يجري في درة فإننا نستطيع أن نهمهم لماذا استدعى القنصل جاللي من طرابلس بطريقة معينة أن يبيأ سياسياً من هذا النوع لحظر بالغ بالسبب لأي دولة.

ولكن القنصل (غاللي) لم يكن هو وحده السبي المريف، فإن الكاش (فيرمي Vemi) وهو جاسوس عسكري جاء إلى طرابلس متحياً قبل القصف - تياً هو الآخر بأن الأمور ستكون سهلة هينة ويقال إنه انتابه القلق للطريقة القاسية التي كذبت بها الأحداث توقعاته لدرجة أنه أقدم على الانتحار في ٢٦ أكتوبر في الصحراء خارج الحنادق الإيطالية مباشرة، حقاً يقول أصدقائه أن

رماسة تركية قتلته، ولقد سبق لي أن وصفت الحادث.

وهكذا مرى أن عملاء إيطاليا في طرابلس كانوا يجمعون على الإعلان بأن الحملة ستكون (نزهة عسكرية)، بل لقد ذهب نائب اشتراكي إلى حد القول بأنها لن تكلف فلساً واحداً أو حياة جندي واحد.

وإنني لأعبر عن أسمي إذ أصيب أن الصحافة كانت إلى حد كبير مسؤولة عن هذا الانطباع الحاصل حتى إنه لم يكني القول بأن الحملة الصحفية الطويلة العنيدة المنشئة من أجل الاستيلاء على طرابلس، تلك الحملة التي شتها الصحف الإيطالية اليومية كان لها أثر كبير على إغراء هذا الشعب الجبان غير العسكري على دخول الحرب إن التعصب الوطني المتطرف لدى الصحف اليومية في كل البلاد إنما هو خطر عظيم يجب أن نضعه الأمم في حسابها جدياً، وتتجلى ضخامة هذا الخطر في إيطاليا بالذات نظراً لأن كبار الصحافيين في هذا البلد أدباء وعاطميون وغير مسؤولين وليسوا على اتصال بالحقائق لقد كان اسم روما الامبراطورية ماثلاً بشكل دائم أمام عيون هؤلاء الكتاب وتحت هذه الظروف كان هذا أسوأ ما في استطاعتهم، فقد كان من الواجب على إيطاليا أن تحذو حذو بعض الدول العملية التقدمية المسالمة (السلمية) مثل الدنمرك، ولا تحذو حذو روم القديمة الفاسدة الشريرة. يجب أن تتحلى عن خيالها بشأن إقامة امبراطوريات استعمارية وتتجه من أجل عمل الرشد، إن المستقبل للأمم العلاحين وأصحاب الحوانيت

وحتى بالنسبة لمسألة موقف العرب ومسألة الحطط الاستراتيجية التي يجب اتباعها فإنه يبدو أن الايطاليين قد تأثروا إلى درجة كبيرة بالصحافة، فقد تأكد لديهم أن العرب ساحطون على الحكم التركي، وأنهم سوف يرجحون بالاطالبيين بينهم، فقد اكتشف صحفيون مقتربون نوعاً من عدم المبالاة وعلم التأثير على وجوه العرب حيثما ذكر اسم تركيا، وترجمة ذلك بسرعة إلى كلمات أكد هؤلاء الصحفيون أن ولاية طرابلس ساحة أقصى السخط على العصف العثماني، بل إنهم أعلنوا أن السنوسي سوف يرجح بأدفع مفتوحة

بجود إيطاليا

أما الحكومة الإيطالية - وقد صلتها هذه البيانات التي كانت تدور مؤيدة للتقارير السرية التي يبعث بها عملاؤها السريون الموثوق بهم جداً - فقد صارت تزامن بوحدة نظر (الرهة العسكرية *Passaggiata Militare*) التي كانت معقولة على الأساس التالي لقد كان لتركيا في طرابلس أربعة أصواح من المشاة النظاميين وكان من الممكن تعزيزهم بعدد معين من الاحتياطي (الرديف) وعدد من سرايا الحياة وقلة من بطاريات المدفعية، ولم يكن من الممكن أن يريد ذلك في جملة من خمسة عشر ألف رجل في الميدان صلباً أما نحن فإننا نستطيع أن نرسل دوراً صدهم فرقاً عسكرية يصل عددها إلى أربعين ألف رجل ستكون كافية لاحتلال هريمة بجيش لا يستطيع تلقي تعزيزات نظراً لمحاصرتنا للساحل.

أما أخطر المسائل جميعاً - ألا وهي صداقة العرب أو حيدتهم - فقد تركت ولم يعمل لها حساب سواء من جانب الصحفيين أو من جانب الحكومة وقواد الجيش.

ولذلك فإن ثورة العرب التي لم تكن متوقعة صد العزة كانت بمثابة حبل حليدي حطم سمعة الإيطاليين. ولكنني يجب أن أقرر أن إيطاليا في خيالاتها بشأن موضوع العرب كان يشجعها التاريخ إلى حد ما - كتب التاريخ القديم التي يبدو أن الأدباء الوطنيين المتعصبين قد قرأوها.

لقد كان العرب متوحدين بين كراهيتين متوارثتين: كراهيتهم للترك وكراهيتهم للكفار. لقد كانوا في أحيان كثيرة يحاربون الترك بنفس الدرجة من النعص التي يحاربون بها الأوربيين ويحصل هذه العسكرية العربية، استطاع محمد علي في النصف الأول من القرن الماضي أن يهرم جيوش سلطان إسلامبول ويعرض تركيا لخطر جسيم. ولقد كان العرب في اليمن يحاربون منذ فترة طويلة جود السلطان، ولكن لم يكن من الممكن كسب الشيوخ

العرب المعروفين بالإباء بواسطة رجال من طراز (جاللي).

والى جانب ذلك فإن الإيطاليين لم يكونوا يحظون كثيراً باحترام العرب لقد كان هناك في طرابلس كثيرون من العمال زهيدي الأجور من الإيطاليين، وربما تبدو هذه بالمصادفة استهواء رخيصاً من جانبي، ولكنها حقيقة عميقة لها أثرها البالغ الأهمية على الصراع الحالي إن وجود عمال من صقلية يعملون في ولاية طرابلس مقابل أجور مساوية لأجور العرب جعلت هذه الحقيقة العرب يعتبرون كل الإيطاليين عمالاً غير مهرة، كشعب لا يمكن النظر إليه كشعب أوربي على الإطلاق، بل يحتلمون احتلاماً عن الشعوب الأخرى القاطنة في شمال البحر المتوسط، وهذه القصة ذاتها موجودة على طول سواحل أفريقيا الشمالية والشرقية حيث يعتبر الأهالي أن الإيطاليين ليسوا متحضرين بل رجة كافية، وهذه بطبيعة الحال وصمة لشعب عظيم، ولكنه سيكون خطأ من جانب الصحفي أو المؤرخ أن يدع هذا الشعور الحاطي، يسمعه من ذكر هذه الحقيقة

ويقول مراسل التايمز (١١ أبريل) أنه «كان هناك دافع آخر قوي للعناية من شأنه أن يدعو العرب للنظر إلى الاحتلال الإيطالي مظرة السخط وعدم الرضا، ألا وهو الاعتقاد السائد بأن إيطاليا مرتة كثيرة على الإيطالي سرا. هنا أو في تونس سيعمل بأجر زهيد، شأنه شأن العربي، والعربي لا يعمل عما يهمله هو شخصياً، وهو يعتقد أن شعباً في مثل فقره يأتي للسيطرة عليه يحمي ممتلكاته الصغيرة، وسوف يخلق منافسة قاتنة له في كل مجالات العمل التي يحصل منها في الوقت الحاضر على ما يقيم أوده، وهزا من المشورات التي أسقطها الإيطاليون من طائراتهم ونقول بأن إيطاليا كانت أعظم وأقوى وأعنى دولة في أوروبا ومن بين المعتقدات الأخرى التي يؤمن بها العرب أن الإيطاليين متأخرون جداً عن بقية أوروبا وأن كثيرين منهم في حاجة إلى الحضارة والتعلم شأنهم شأن أهالي طرابلس.

ومواء آثار الترك بمكر ودهاء الرأي العام في طرابلس أو أنه نأثر من التصور المسبق والظروف، فإن هذا أمر لا يستحق مناقشة، إلا أنه لم يكن من الممكن لأكثر الإدارات تنظيمياً في العالم أن تخدم المصالح التركية أفضل من ذلك، فقد جمعت الرجال جميعاً ليقفوا وقفة رجل واحد ضد العزاة، وضاعفت صعوبات إيطاليا إلى أربعة أمثالها.

لا شك في أن مسألة العمالة الإيطالية الرخيصة جعلت مركز إيطاليا في ولاية طرابلس حرجاً، فحيثما يحكم الأوروبيون الأسبوعين فإنه من خلال الهيئة أكثر مما هو بسبب القوة، وتصيب هذه الهيئة بمجرد ما إذا شوهد الرجل الأبيض يكتس الشوارع جاً إلى جنب مع الوطني فاسبانيا وهي بد فقير، تصادفها صعوبات بشكل دائم في كوبا والفلين حيث لا توجد مشاكل أمام أمريكا الأكثر غنى ولكن بجيش أصغر

وتوجد اضطرابات وقلقل مستديمة في مستعمرات البرتغال ولكن إنجلترا وفرنسا لا تصادفان من الناحية العملية صعوبات مع الشعوب الأفريقية والآسيوية التي يحكماتها لأن هاتين الدولتين تتمتعان بالعلمى والثروة، ولأن مهاجريهما من البيض لا ينافسون العمال الهنود في البلاد المفتوحة. فإن وقوع الهند والصين الهندية على مسافة بعيدة من الدول التي تسيطر عليهما ميزة لهذه الدول الكبرى تحيط العريب الأبيض القادم من وراء البحار بالعموص. وحتى في تونس والجزائر فإن الفرنسيين يمثلون طبقة مختلفة عن العمالة العربية والإيطالية الرخيصة التي تقوم بالأعمال الشاقة وحتى الترك لم ينافسوا أهالي طرابلس بدرجة كبيرة في الأعمال اليدوية وغير المنظمة، والأتراك الوحيدون في طرابلس كانوا من الموظفين أو الجبود.

أما بالنسبة لإيطاليا فإن الأمر سيكون جد مختلف، وكان أحد القواد العسكريين الترك على صواب عندما قال أن «هذه الحرب مسألة إصاء وإبادة، إبادة العرب أو إبادة الايطاليين، فليس هناك متسع في ولايه طرابلس لكليهما معاً»

وهكذا فإن قرب إيطاليا الشديد من طرابلس وهو الأمر الذي أسست عليه إنقاذها السخيف إنما هو عائق، ذلك أنه إذا غمرت المستعمرة بالأيدي العاملة الإيطالية الرخيصة فإن هبة روما ستذهب في الحال مصحبة للكلاب، وإذا لم تكن هناك هجرة إيطاليا إلى طرابلس فإن المستعمرة ستصبح مجرد فيل أبيض لأنه من المؤكد أن رؤوس الأموال الإنجليزية والفرنسية لم تستثمر في مثل هذا المشروع المتداعي.

وهنا يمكنني أن أحيل القارئ إلى «الاصلاح الاجتماعي» الذي حاول فيه (لويجي أبودي L. Einaudi) الاقتصادي الوطني المتطرف في صحيفة (كوريري ديلا سيرا) أن يعترف بأن رأس المال الأجنبي ضروري لتطوير ولاية طرابلس ولكنني أحشى أن تتنظر إيطاليا طويلاً قبل أن يجرؤ رأسمالي أجنبي على قضم مثل هذا الطعم غير المغري كالصحراء الليبية وبخاصة عندما يرى أن السيور (أبودي) في نفس المقال يقول إنه «من الضروري من أجل كسب الجانب الأكبر من الأهالي الذي يفكر قليلاً ويعقل أقل، أن نوزع جرعة متواضعة من الأوهام الكاذبة المخادعة عن ثروة المستعمرة الجديدة»

ولقد أوضحت من قبل أن إيطاليا كانت محظوظة من وجوه عدة في اختيارها وقت الإعاوة التي قامت بها، إذ لم تكن الحماية التركية في يوم ما أضعف منها في ذلك الوقت، وكان قائد القوات عائياً بينما كان انتلاء أوروبا كلها مستغرقاً في المسألة المراكشية. ولكن شيئاً واحداً فقط لم يكن في مصلحة إيطاليا، وهو أن كراهية الطرابلسيين للترك قد صارت قصة قديمة، فقد كان السلام الثام يسود في الولاية عندما جاء إليها الإيطاليون، وأدارها الترك بنحو عشرة آلاف جندي، بينما لن يستطيع الإيطاليون السيطرة عليها بمائتي ألف جندي.

وقبل الحرب بشهور قليلة اقترح محمود شوكت باشا وزير الحربية تسليح عرب طرابلس، وكان هذا الاجراء معادلاً في الحقيقة للحكم الذاتي

ولكنه لم يتخذ الشكل العملي بسبب إعلان الايطاليين الحرب ، وكان هذا واحداً على الأقل من الأسباب الكثيرة.

لقد كان عرب ولاية طرابلس سعداء (بالبر) التركي ، وهم يحاربون الآن باستماتة من أجل إبقائه حول أعناقهم ، ولذلك فإن الجنرال (كانيغا) كان محطاً في الاعتقاد بأنهم كانوا في جانيه ، وأخذت كل الصحف الإيطالية تنوح بعد الثالث والعشرين من أكتوبر مرددة وأن حيانة العرب كانت بالتأكيد مفاجأة مذهلة. لم تكن هناك خيانة ، ولم يكن من الواجب أن تكون مقاومة الأهالي مفاجأة ، واعتقاد الجنرال (كانيغا) بأن الطرابلسيين سيسيرون معه ضد العدو المشترك - الترك - كان واحداً من أكثر الأفكار التي تراود قائداً عسكرياً مجزوماً لأن عرب طرابلس كمسلمين كانوا أشد الناس صرامة وكان نراهم الوحيد مع الترك يرجع إلى أن هؤلاء الترك كانوا متراحين في عقيدتهم ومصادقين للكفار ، وكانت فكرة قيام عرب طرابلس تحت أية ظروف بالتحالف مع النصرى ضد أباء دينهم فكرة لا تحظر على بالهم ، لقد كان الشيء الطبيعي أن يقاوم العرب العراق ، وإذا كان القنصل (جاللي) قد توقع شيئاً آخر فإنه لا لوم على العرب إذا كانت هذه التوقعات حاطة

ولذلك فإننا إذا وصمنا في اعتقادنا الاعتقادات الحاطة التي كان الجنرال (كانيغا) يعمل تحت تأثيرها عندما جاء إلى طرابلس ، فإنه من السهل فهم ما حدث بعد ذلك أولها هلاك البيانات والتصريحات الأبوية ، ثم تلك الحرية التي سمح بها لعرب الصحراء للتوغل في الحطوط الإيطالية ، ثم ذلك التغير والتحول المفاجيء من جانب القائد الإيطالي من الرقة البلهاء إلى القسوة الصارية.

إن التصريحات والبيانات يمكن أن تؤلف كتاباً صغيراً مسلياً للغاية ويبدو أن القائد الإيطالي قد اكتشف مجلداً سادراً في مكان ما وتوقع - والشيء بالشيء يذكر - أن أرى مباشرة مغامراً يعيد نشره قبل أن يهدأ الجنون الحالي

للأدب النابوليوني وأحيل القارىء إلى تلك السلسلة من البيانات التي وجهها الجيرال (يوبابرت) إلى المسلمين في وادي النيل بمناسبة حملته على مصر، ففي هذه البيانات قال نابوليون أنه جاء لتحرير المصريين من سبر البكوات الشراكسة، واقتبس آيات من القرآن لكي يظهر أن المسلمين نجب عليهم طاعته، وكان كثيراً ما يلجأ إلى الله الرحمن الرحيم وكان يكتب دائماً بأسلوب بالغ التقوى والتدين يمكن أن يكتب به حاكم مسلم تقى ورع

لقد فعل الجيرال (كايضا) نفس الشيء، فكان يبدأ بياناته بالعبارة الإسلامية المعتادة

وقال انه جاء ليفد الأهالي من «عبودية الترك» ولكي يماقب المفتصيين، وأن ملك إيطاليا (أطال الله عمره) أمرني بحمايتكم من هؤلاء المفتصيين الأجانب - الترك - وصد أي سواهم ممن قد يحاول استعبادكم، ووصف الترك بأنهم «العدو المشترك»

ولم يذكر أبداً اسم ملك إيطاليا إلا وأصاف إليه بعض العبارات مثل «العادل العظيم» «ليحفظه الله» «ليشمله الله برعيته».

ودعا العرب في طرابلس لكي يصنوا في المساجد من أجل عظمة الشعب الإيطالي وعظمة ملك إيطاليا «الذي وضعكم يا شعب هذه البلاد تحت وصايته وحمايته والذي يوي أن يجعل اسمه يرهب أعداءكم ولكنه سيكون محبواً لديكم مباركاً منكم».

ووعده بأن يحكم بالكتاب والشرعة (السنة)، ومثلما فعل نابوليون اقتبس من القرآن لكي يقق العرب بطاعته، وقال «تذكروا أن الله قال في كتابه ان نحسوا الى من يحاربون ملتكم ولم يطردوكم من بلادكم يجب أن نحموهم لأن الله يحب العبريين والمتطهرين»

تذكروا أيضاً ما جاء في القرآن. «وان جرحوا للسلم فاجتنب بها وتوكل

على الله^(١) بل انه حاول أن يحلق تحليقاً شعرياً عندما وصل ألوان العلم الايطالي الثلاثة الأبيض والأحمر والأخضر بأنها رمز الايمان والمحبة والامل.

وبالنسبة للمسلمين فإن نشر هذا الهرء لم يؤد الا الى ازدياد الحالة سوءاً، إذ أصابفت الافتراء على الله الى الإهانة، لقد كانت حالة محاكاة من جانب كافر أخرق الكتابات السماوية بشكل يدعو الى السخرية

وعند هذا الحد ينتهي الشبه بين الجنرال كانيها والجنرال بوبابرث، فقد اتبع نابوليون القول بالعمل، فتقدم بشجاعة في الداخل، محققاً النصر، بينما كانيها تحصن في أقرب مكان من الساحل، والأل، وبعد مضي أكثر من نصف عام، فإنه لا يزال يقف في حماية مدعومة سفنه الحربية

وبعد معركة الأهرام اعتقد كثير من العرب أن نابوليون يحظى بمعونة الرسول حقاً، لأن الجسس العربي المعارب يعجب بشجاعة الآخرين ويتأثر بها، ولكن بعد شارع الشط وسيدني المصري فلم يكن هناك إلا قلة حتى بين قواته يضمون ثقتهم في الجنرال (كارلو كانيها) ولكن كان هناك شخص عمل ذلك، وكان هذا هو الجنرال كانيها نفسه، وحتى ٢٣ أكتوبر كان يصدق بياناته، ويصدق أن العرب ينظرون إليه كأب، وهذا أدى أولاً إلى فشله في تجريدهم من السلاح، ثانياً إلى تراخيه في جعلهم يتخلدوا، خطوطه وقتما يريدون، فصار في استطاعة أي ضابط تركي يضع على رأسه عمامة ويرتدي ثوباً عربياً أن يتجول من الصحراء ويحثير الدفاعات الإيطالية، هذا في الوقت الذي كان فيه الصحافيون في طرابلس يتعرضون لمراقبة مضاعفة إحداها في

(١) وكان في استطاعة الشيخ السوسي أن يقبس من القرآن أيضاً، ففي خطاب الأخير وجهه الى أنور بك ذكر آية صغيرة ولكن كان لكل كلمة فيها وزنها جاء فيها أن الله سوف يدمر الفتنة ولم يقتصر على القرآن بل كان له حسن موسيقى وأورد عنداً كبيراً من أجهزة البيانو الثقيلة بشكل غير عادي، ولكني لا أعتقد أن الايطاليين سيميلون الى تلك النعمة التي تعزفها أجهزة البيانو هذه.

طرابلس والأخرى في روما، وكانوا متأكدين من أنهم لو أفلتوا من واحدة فلا بد وأن تلحق بهم الأخرى.

وقد قطعت الرقابة الإيطالية الرسائل الهاتفية بين ميلان وباريس في كل مرة يرد فيها ذكر كلمة طرابلس، ومنع كانيما المراسلين الأجانب من الذهاب إلى (كياس) لإرسال برقياتهم، خوفاً من أن إعادة نقل هذه البرقيات بعد ظهورها في الصحف إلى الاستانة ومنها إلى شات بك عن طريق تونس. بل إنه صادر الرسائل في البريد، ولقد أبلغني المستر (دونوهو Donohoe) أنه عندما استدعى ذات يوم إلى مكتب الرقيب وجد على طاولة الأخير خطاباً كان (دونوهو) قد أرسله في ذلك الصباح، وكان يعتقدوا أنه أحد طريقه إلى لندن، ومع ذلك فإنه طوال هذا الوقت كان الجنرال كانيما يسمح بلفظ ورقة لأسراب الجواسيس بمحض دفاعاته ثم الركوب داخل الصحراء للإبلاغ عنها.

وكما سبق لي القول فقد جدعت الحكومة الإيطالية الجنرال كانيما في موضوع العرب، ومع ذلك فإنه هو نفسه لا يمكن إعفاؤه كلية من اللوم في هذا الشأن.

إن موقف العرب كان أكبر العوامل التي أدت إلى المشكلة العسكرية التي تواجهه، ولكن منذ اليوم الذي وطأت فيه قدماء أرض طرابلس حتى اليوم الذي بوغت فيه في المؤخرة لم يلتصت مطلقاً إلى هذا الأمر الحيوي.

وقبل ٢٣ أكتوبر كانت خطة كانيما تقوم على إرسال حملة بأسرع وقت ممكن إلى (غريان). وبمجرد أن وصل البرسالييري إلى الجهة حتى سرت شائعة في الحساء ليلة بعد أخرى بأنه في المرة القادمة سوف يشن الأتراك هجوماً وأن الإيطاليين سوف يقطع عليهم خط الرجعة، وطار النوم من عيون كثير من المراسلين وجلسوا ينتظرون في غباء وقوعهم في الأسر.

ثم سرت في الجو شائعة عن الحملة الصحراوية الكبرى وأعلن القائد العام أنه لن يصطحب معه أي مراسل في هذه الحملة ولذلك أرسل

الصحفيون الايطاليون احتجاجاً جماعياً إلى روما كما شئت الصحف حملة جماعية لملى وزارة الحرية، واستهلكت كمية كبيرة من حبر الطباعة بهذه الطريقة، كان من الممكن استخدامها بطريقة أفضل لأنه ها هي قد مرت ستة أشهر ولم تبدأ حملة الصحراء الكبرى وليس ثمة إلا أمل ضئيل في قيامها لتسعة أشهر أخرى، إذا كان مقدراً لها أن تبدأ على الإطلاق

ولا شك أن أحداث الثالث والعشرين من أكتوبر قد قصت بطبيعة الحال على حملة الصحراء الكبرى فإن ذلك اليوم (٢٣ أكتوبر) أظهر أن الترك قد سجنوا في استشارة التعصب الديني لدى العرب واستغلاله عسكرياً، ومنذئذ والايطاليون محاصرون في طرابلس وبيشاري وطبرق والحمس ودونة، وعاجرون عن المغامرة بالحروح خارج نطاق مدعية الأسطول.

ويروي مراسل صحيفة (فوسيش ريتونج) في العزيزية قصة نابضة بالحياة لمبارق في طرابلس، فيقول أن الجنرال كانيما لا يزال حيث كان بعد أول احتلاله للساحل، مع إضافة عائق آخر ألا وهو هبوط الروح المعنوية لدى الجيش بسبب عدم قيامه بأي عمل.

«إن الايطاليين يرسلون الهسكر (من الوطنيين) للاستطلاع، فيستسلم هؤلاء، ويحتدون العرب فيقصون أسرى، ودره اوان أرباً من الجواسيس والعملاء لا يكون نصيبهم إلا القاء، وتوزع المشغولات والبيانات بالآلاف، والعمو (العرب) يضحك ملء شديقه ويضيف هذا المراسل بأن العرب يسرقون حتى معدات الحط الحديدى الذي يلقى في الماء، وهم بذلك يؤذون بالتأكيد خدمة لدفع الضرائب من الإيطاليين لأن هذا الحط الحديدى حماقة كبرى، فإنه يبدأ من طرابلس وليست له نهاية إلا في الصحراء، وليس له هدف إلا أن يوقف الحربي سريع الحركة، إنه سراب في الصحراء

الفصل السادس

إهمال كافيفكا نزع سلاح العرب

لقد ذكرت أن الجبرال كانيفكا - إلى جانب مبالغته في التحذر - لم يكن حذراً بما فيه الكفاية، لقد كان أول شيء يجب عليه عمله بمجرد نزوله إلى البر هو الاستيلاء على كل الأسلحة في المدينة، ثم وضع احتياطي قوى فيها، وحراسة الشوارع بشكل دقيق وشديد. ولكنه لم يبدل أية محاولة جادة لجمع الأسلحة من الأهالي، كما وضع كل جنوده - باستثناء حرسه الخاص - في الجبهة التي تبعد ميلين، رغم أن ذلك يبدو بعيداً عن التصديق، أما حراسة المدينة فقد تركها للجندمة العرب الذين كانوا في خدمة الترك والذين استمر السماح لهم بالتجوال حاملين البنادق، وأحزمتهم عامرة بطلقات دم دم الكريهة المنظر.

إنني أعتقد حقاً أن الجبرال كانيفكا كان ينوي أن يكون شهماً رحب الصدر، ولحق الرجل الضعيف يكون أحياناً شهماً بطريفة خائفة، مبدأ بإهمال الاحتياطي وهو إهمال يجعل غلام الكشافة يهزأ به، ثم يلجأ إلى قسوة تجعل شعر عبد الحميد يقف من هولها.

والآن سوف أمضي قدماً في مسألة عدم الاستيلاء على الأسلحة رغم ما قد يسييه للقارئ من ملل، لأن إهمال الجبرال كانيفكا لهذا الأمر كلف - فيما بعد - الآلاف من الأشخاص الأبرياء حياتهم.

لقد احتل مشاة البحرية الايطاليون مدينة طرابلس يوم الخامس من

أكبره، وكان على رأسهم صابط كعبه للغاية هو الكابتن كاني Cagni مساعد
 فوق ابروتزي Abruzzi أنه عذفي الرحلة القطبية. وبعد نزوله إلى البر
 بساعات قلائل طلب كاني من الأمير حسونة القره مانلي أن يفكر في جمع
 الأسلحة من الأهالي، وربما أرسل الأمير نادياً بجوس خلال الشوارع يبلغ
 الناس بطريقة ودية أنه يجب تسليم جميع الأسلحة، وعرض مبدعاً معيماً (٢)
 تالري = ١ سكودو) للبندق التي تسلم في هذا اليوم وتالري واحد لتلك تسلم
 في اليوم التالي أما البنادق التي لا تسلم قبل اليوم الثالث فإنه سيتم الاستيلاء
 عليها بدون مقابل وفي اليوم الأول قدمت أكثر من ألف مدقية مع ذخيرتها
 للقائد، وفي اليوم الثاني خمسمائة، وفي اليوم الثالث - ولفترة أخرى بعده -
 استمر ورود البنادق رغم عدم مكافأة مقابلها وكما سأوضح فيما بعد فإن
 معظم هذه البنادق كانت قد غنمها العرب من الثكنات التركية بعد أن غادر
 الترك المدينة وقبل دخول الإيطاليين إليها، لأنه كلما سحبت الفرصة للغبية
 فإن العربي يحصل البنادق بعد المال ولو كان هناك عرب في أثناء نهب مدينة
 بكين في سنة ١٩٠٠ لجعلوا البنادق وتركوا للأوربيين التماثيل المصنوعة من
 الحجارة الثمينة وغيرها من التحف والكور الفية من مقتنيات أسرة القمانشو.
 إن الرجل العربي لا يسيل لعبه لشيء بعد شجرة السبب إلا لبندقية موزر
 حديثة بماسودتها اللامعة وكفاصلة فأدته، الأمر مع وشك حكامه يسلها
 بعينة عن تناول يده، ولكن طريقته في الحية الانعزالية والمحمومة بالمحاطر
 والحماية صير الكافية التي يتمتع بها في ظل الحكم العثماني كل ذلك جعل
 قيمتها تزداد في نظره لأسباب عملية بحثة

وكما سيظهر فيما بعد فإن هذه الحقيقة كان لها أثر مهم على موضوعي،
 فاليها يرجع ذلك العدد الهائل من البنادق وتلك الكمية الضخمة من الذخيرة
 التي وجدت فيما بعد مخبأة في بيوت العرب، والتي أدت إلى وفاة أصحاب
 هذا البيت

ولكن عرب المدينة لم يلبثوا أن سلموا أسلحتهم للضابط (كاني) وكما

يقول كاتب إيطالي فإن العرب وقد سيطرت عليهم القوة الجديدة التي ظهرت سلموا أسلحتهم الجديدة اللامعة التي يعتبرها جسهم أشياء مرغوبة ومحبوكة أكثر من أي شيء آخر، سلموها بدون أن تظهر عليهم مظاهر الحسرة

ولكن كل أوروبي في طرابلس يدرك أنه لم تسلم كل البنادق التي كانت في أيدي العرب، فقد أخبرني مقيم بريطاني بذلك حولي منتصف أكتوبر، وأضاف بأن السلطات الإيطالية تعرف هذه الحقيقة ولكنها تظن أنه يكفي الاحتفاظ بسجل تسجل فيه أسماء كل العرب الذين في حوزتهم أسلحة ولكن صديقي أكد لي أن هذا السجل لم يتضمن أسماء نصف العرب الذين لديهم أسلحة.

ومن السهل أن نفهم لماذا لم يبلغ الضابط (كاني) في الحصول على كل أسلحة أهالي الواحة. فإن المناقش الذي أرسله لم يدخل الواحة، وعرب الواحة لم يذهبوا إلى المدينة وبالتالي فإنهم لا يعرفون شيئاً عن الأمر الخاص بتسليم الأسلحة. وعلاوة على ذلك فإن كاني لم يستطع أن يصد أربعة آلاف تركي، وأن يدافع عن خطوطه الطويلة، وأن يقوم بتفتيش البيوت بيتاً بيتاً، بالآلثي عشر رجلاً الذين كانوا تحت قيادته، فرجاله كانوا مثقلين بالعمل وغير قادرين على السير لقلة النوم، والا لاستطاع هذا الضابط البحري المختار الاستيلاء بسرعة على كل بندقية يمتلكها الأهالي داخل منطقة الاحتلال الإيطالي.

ولكن ما فعله (كاني) هو أنه أظهر لكل من الإيطاليين وللأصدقاء العرب أنفسهم أن لديه فكرة واضحة عن الخطر الناجم عن ترك الأسلحة في يد الأهالي.

وفي بنغازي وبرة اتحد الجبال (بريكولا Brucola) وجهة النظر نفسها من الأمر، فإنه لم يأمر فقط بتسليم الأسلحة ولكنه أيضاً أهتم بأن تقوم قواته بالتفتيش الدقيق بحثاً عن البنادق في المنازل والحدائق وفي كل الأماكن التي

يعكس. إن تحباً فيها، حتى المساجد وعندما أصغر الجنرال (كاريما) بعض الأوامر الفاصلة عن صواب قيام الأهالي بترك أسلحتهم في رعاية الضيوف الإيطاليين الذين هم بمثابة آبائهم، فقد اكتفى بأن لصق هذه الأوامر في مكان أو مكانين على جدران المدينة ولما كان كثير من العرب لا يستطيعون حتى قراءة لغتهم، كما أن عرب الواحة ظلوا في بيوتهم، فإنه بالتالي لم يعرف أحد شيئاً عن هذا البيان.

ولم تتخذ خطوات لشراء بين العرب الأميين، وأما نفسي استخدمت عربياً موالياً للإيطاليين ليحصل لي على الأخبار، وكنت بطبيعة الحال أحتلظ بالإيطاليين وكل أنواع الناس، ومعني رعاقي الصحافيون، من أجل الحصول على أي نوع من الأخبار عن الحالة، ولكنني لم أسمع حتى الهمس عن هذا البيان الصادر عن الجنرال (كاريما)، وذلك عندما كنت في طرابلس، ولم أسمع به لأول مرة إلا في إيطاليا في أوائل نوفمبر بعدما عاشرت ولاية طرابلس

ولكن حتى إذا علق هذا البيان على كل بيت في طرابلس بدلاً من حائط أو اثنين فإن ذلك لم يكن كافياً، لأنه كان من الواجب اتخاذ خطوات أكثر قوة وهمة لجمع الأسلحة. والعرب جنس شكسك وهو لم يتعهدوا على الأساليب الأوروبية، ولقد أثار الأمر بتسليم الأسلحة انزعاج تلك القلة من الأهالي، الذين سححت لهم فرصة رؤية هذا البيان، ومعظم الأسلحة كانت أصلاً مسروقة من الشككات التركية المهجورة، ولربما ظن من صارت في حوزتهم هذه الوثائق أنهم لو سلموا هذه العائم فلربما عاقبهم الأجانب على سلبها.

وكان هناك سبب آخر وهو لماذا تردد العرب في التحلي عن أسلحتهم حتى أولئك الذين علموا بصدور الأمر إليهم بذلك؟ إن هذه الأسلحة - كما ذكرت من قبل كانت ضرورية لهم في ظل العهد التركي بشرطه الضعيفة، فكان عليهم في ظل هذا العهد أن يحرموا أنفسهم شأن كل الأهالي في

المناطق المتطرفة من الامبراطورية العثمانية. وفي ظل نظام (كانيجا) ربما كانت الأمور أسوأ فيما يختص بالمحافظة على الأمن في المدينة والواحة، ولقد سجلت القائد العام كثيراً في بياناته عن اهتمامه الأبوي بالأهالي، ولكن في الحقيقة لقد برهن على أنه ببساطة صابط صارم داخل ثكنته دون أن تكون لديه أية كفاءة أو مقدرة على الحكومة المدينة، وليست لديه أية فكرة عن أن عليه واجباً نحو الآلاف من الأهالي الجبهة، الذين لا حول لهم ولا قوة، والذين كان يطالبهم بطاعته. لقد أدخل أسوأ أوضاع قوة الشرطة التركية القديمة في خدمة الإيطاليين، وعهد إليهم وحدهم بالمحافظة على الأمن في المدينة والضواحي.

لقد كان هناك جيش في الجبهة وأسطول في الميناء، ولكن بينهما كانت تسود العوصى، وعملياً لم تكن هناك أية حكومة مدنية في المدينة، وعلى الرغم من المشربين الفرجل مسلح من كانوا تحت إمرته، فقد كان المرد المعادي من الأهالي معرضاً لخطر السرقة من اللصوص ورجال الشرطة المحيين أكثر مما كان معرضاً لذلك في ظل الحكم التركي.

ولذلك فإنه كان من الأفضل - لكل الأطراف - أن يحاول القائد العام أن يخلق شعوراً بالأمان في المدينة بدلاً من قضاء وقته يسطر ببيانات قرآنية وعلى أية حال فإنه لو أراد نزع سلاح الأهالي لكان من الضروري إجراء تعديش دقيق بيتاً بيتاً، خاصة وأن الجبرال (كانيجا) كان يعمل أنه لم يتم تسليم ولو معشار البنادق التي سرقت من الترسانات التركية في فترة الانتقال. عماداً معه من إصدار الأوامر لجسوده للقيام بزيارة بيوت الأهالي زيارة دقيقة مثلماً فعل الجبرال (ريكولا) الذي بحث بكثير من الجنود لهذا الغرض، وإذا لم يشأ أن يسحب قواته من خط النار - رغم أنه لم يكن لديهم الكثير يفعلونه هناك - فإنه كان يستطيع استخدام مشاة البحرية ومعاونيه المدنيين وهم كثيرون. لماذا لم تكن هناك ثورة وقمع في درنة وبنغازي والحسن وطبرق وغيرها من الأماكن التي احتلها الإيطاليون، لأنه في كل هذه النقاط نزع القواد الإيطاليون على

احتلالهم سلاح الأهالي وبغض الطريقة كان من الممكن ألا تكون هناك (ثورة) ولا قمع) في طرابلس لو أن الجيرال (كانيما) اتخذ الاحتياطات العادية هناك بشأن نزع سلاح عرب الواحة الذين كانت قراهم المنحلة والمتاثرة من الممكن تفتيشها بسهولة وسرعة إن البحث عن السلاح في الأكواح البسيطة ذات الحجرة الواحدة هي واحة طرابلس كان من الممكن ألا يصادف فيه الإيطاليون صعوبة مثل تلك التي قد يصادفونها في الشوارع الضيقة المتعرجة في مدينة كبيرة.

إن الخطأ قد لا يقع على الجيرال (كانيما) نفسه بقدر ما يقع على مستشاريه السياسيين والحكومة في روما، فكل من المستشارين والحكومة تلقوا قصصاً وردية متعائلة عن الوايا الطيبة للعرب، لدرجة أنهم اعتقد بأنها ستكون مأساة كبرى لو أرجع هؤلاء الأهالي الرؤساء الأعزاء بدحول بيوتهم وأرجاعهم، وهم جالسون يشربون الشاي من أجل البحث عن بنادق وقد اتفق القنصل (بستالوتزا Pestalozza) في هذا الأمر مع نائب القنصل (جاللي)، واعتقد أن البحث بعنف عن أسلحة بواسطة جنود معهما قد يشير تعليقاً معادياً في أوساط الأهالي، ولا عجب أن صحيفة إيطالية وصفت - فيما بعد - هذه السياسة بأنها «مكيافيلية» اللبس والعمل التي كانت ثمارها الثورة والدم وما أكثر الدم!.

وأكرر مرة أخرى أن الجيرال (كانيما) قد جاء إلى طرابلس تحت تأثير سوء فهم كامل وتام دفع به إلى أن يتصور أنه - باهمال نزع سلاح العرب - إنما يتصرف بتسامح وشهامة حكيمين. لقد تصور أنه منقذ، وعندما مثلت أمامه مجموعة القنصل جاللي المدربة جيداً من الرؤساء العرب المريميين المترلعين اقتنع تماماً بأن قلوب الأهالي الكبيرة ترحب به كإله.

فما أعنف التحول إلى الطرف المضاد عندما شبت الثورة المزعومة! إن مجموعة من البيانات التي صدرت في ذلك الوقت تستطيع وحدها أن تعطي

فكرة قضيلة عن القسوة والظلم اللذين عومل بهما العرب.

لقد أبرق أحد المراسلين وهو (كورادو وزولي Corrado Zoli) بأنه أصدر في هذه اللحظة أمر من المحاكم سرع سلاح الأهالي العرب والترك نزاعاً تاماً قبل مغرب الشمس تحت تهديد العقوبة بالاعدام، وطبقاً للبرقية الرسمية فان الجبرال (كانبها) وقد نفذ بفسوة وبرع سلاح سكان الواحة والمدينة.

والآن فأنني أعتقد أن (نزع السلاح بفسوة) كان من الأفضل تنفيذه في وقت مبكر، وكان من الممكن تنفيذه خلال فترة تعاطف الجبرال (كانبها) عندما كان الجيود مؤتمنين بحمق مع الأهليين مثلما تميل الاجناس اللاتينية عندما تذهب للاستعمار. لقد كان من الممكن عندئذ جمع كل الأسلحة دون عياء كبير، ولما فقد أي شخص من كلا الجانبين حياته أو انفعل وفقد السيطرة على أعصابه. ولكنه يبدأ الآن وفي أسوأ وقت البحث عن الأسلحة، حيث سمع قليلون من أهالي الواحة ممن كانت في حوزتهم أسلحة ببيان الجبرال (كانبها) عن (مهلة الأربع والعشرين ساعة).

وحتى لو كانوا قد سمعوا بهذا البيان لما كان في استطاعتهم الاستعداد في الوقت الضيق الناتج لهم لأنهم إذا خرجوا من منازلهم حاملي الأسلحة التي يسهون تسليمها لأطلق عليهم الرصاص أول جسدي يصادقهم، إذ لم تكن ثمة فرصة للايصاح حيث لم يكن هناك سوى اثنان أو ثلاثة من التراجمة لدى الجيش كله.

ولكن كقاعدة يبدو أن عرب الواحة سيثي الحظ لم يقوموا بأية محاولة أو أن محاولتهم من أجل تسليم بصادقهم كانت محدودة، ذلك أنهم خوفاً من الإعدام ظلوا طوال اليوم منكشيين رعباً في أكواحهم المعزولة، ولم يعرفوا شيئاً عن الاتجاه الجديد إلى أن جاء الجيود إلى منازلهم بحثاً عن السلاح وقتلهم ولقد جاء هؤلاء الجنود في معظم الأحوال بدون ضباط، وفي كل الحالات

بدون مترجمين، ومن ثم قوبلت كل محاولات العرب لتوضيح الأمور باعتبارها إهانة وكان الرد عليها صمعات على الوجه وركلات في البطن

والآن فإن تكليف عدد من الأفراد الجبهة - خلال هذه الفترة المشحونة بالانارة - بهذا العمل الحساس، وهو البحث عن أسلحة لدى أناس يعتبرون في نظرهم حونة وقتلة، كان ببساطة يعني إصدار تصريح على بياض يقتل الآلاف، ذلك أن هؤلاء الجود كانوا في معظمهم من الصقليين، الذين كانوا قد خرجوا عن طورهم، ومتشاطوا عصياً، لقتل رملاتهم وأبنائ جلدتهم. إنهم قتلوا أناساً وجدوا في بيوتهم أي نوع من السلاح، وربما كانت بعض الأسلحة البارية التي وجدت في أثناء التفتيش محتفظاً بها لأغراض سيئة، ولكن الكثير منها كانت بندق قديمة متوارثة تشحن من قوهتها، والكثير منها كان من المنهوبات. إن البنادق القديمة التي توجد عادة في بيت كل عربي، ولدى كل قافلة أدت في كثير من الحالات إلى مقتل أصحابها

ويمكن القول بأنه قد صدرت للجود ببساطة أوامر باعتقال الأهالي الذين وجدت في حوزتهم أسلحة، وأنه يمكن أبرز بيانات الجرال (كانيما) التي تحمل هذا المعنى، ولكن لم يكن يهم ما جاء في التصريحات والبيانات، وظلت الحقيقة قائمة، وهي أن الجود وصموا القانون في أيديهم، وقتلوا كل عربي وجدوا في بيته سلاحاً وللتدليل على ذلك لا احتاج إلا للإشارة إلى الصحف الإيطالية ذاتها، فقد امتلأت في تلك الفترة بقصص عن البيوت التي فتشت، والأسلحة التي ضبطت، وأصحاب البيوت الذين أعدموا بالرصاص، ولم يرد ذكر أية محاكمة أو حتى إحصاء المتهمين أمام أحد الضباط. وفي حالة واحدة يذكر أحد المراسلين كيف أنه تعاطف مع بعض العرب البؤساء الذين فتشت بيوتهم، وذلك عندما رأى ملابسهم الرثة وبقايا طعامهم وأدوات طبخهم يلقى بها في كل مكان، وربما كان الجود على وشك الخروج، وقد شعروا بالارتياح والمبة لعدم العثور على أسلحة منبلة. وقع بصرهم فجأة على سكين وبعض الخراطيش، وعندئذ ما أعظم التغير

الذي طرأ، فإنه بدون أي ضجة وصح العرب فوراً أمام الحائط وأطلق عليهم الرصاص

وصحيفة (ستانبا) التي تصدر في نورين صحيفة إيطالية متعصبة، وكانت تؤيد بشدة الحرب منذ البداية، وهي على علاقات ودية مع السيور (جيوليتي) إنها صحيفة خطيرة ومسؤولة، ومع ذلك فقد نشرت في ٧ أكتوبر القصة التالية عن حالة إعدام، كتب عنها في السادس والعشرين من أكتوبر مراسلها في طرابلس وهو صديق شخصي للسيور (جيوليتي)، وقد جاء فيها

«لقد وجدت أنه من واجبي أن أعلن في إطلاق النار على هؤلاء الأتالي (من عرب الواحة الذين قُبض عليهم، وحكم عليهم بالإعدام بسبب الأسلحة التي وجدت في بيوتهم). وقد وصح أمام الحائط المعتاد رجل وروجه - بمودجين عظيمين بلجس البدوي، وبجانب ذلك فقد تجرأ على حمل أسلحة. وعلى بعد خطوات قليلة منهما كان يرقد في وضع معاناة وحشية شعبة، ولكنه في الحقيقة كان ميتاً ومتصلباً، جسّد رجل سوداني كان قد أطلق الرصاص على صابط طيب. ولم يظهر العريبان اللذان قبض عليهما حديثاً - أي الرجل والمرأة - أي خوف أو تردد ولو للحظة واحدة، ولم يفارق بعد أيهما الآخر، وقد أمسك كل منهما يد الآخر سبب، ثم أحدهما في تلاوة الصلاة، وأدبرا ظهريهما إلى البنادق التي كانت موصولة إليهما، ثم صدر أمر جاف وأطلقوا النار على الرجل». وسمع انفجار وشوهد بريق، لقد كان على المرأة أن تترك يد زوجها لأنه بعد لحظة ترنح وسقط على الأرض جثة هامدة، ومع ذلك فإن المرأة لم يصبها الدعر، لقد انتظرت دورها في الموت بدون أن ترتعد وانطلقت صحيفة أخرى: «أطلق النار على المرأة فدوي وانفجار هجائي آخر وإذا بمخ المرأة يتطاير في الهواء»

وفي البداية لم تكن الصحف الإيطالية ترى خطأ ما في هذه الفقرة، ولكن عندما اقتبستها الصحف الانجليزية فترنة بعبارة الاشتراكيين أنها لم يعضهم

على صحيفة (ستامبا) لشرها، ولملاحظ جيداً أنهم لم يعترضوا على العمل معه، ولكنهم اعترضوا على نشر أي رواية عنه وكم من مئات الأعمدة المشابهة لم تعمل فيها أقلام الرقباء ورؤساء التحرير الرقباء منذ بدأت الحرب لأنه ليس من الصواب أن يعرف الإيطاليون ما تعنيه هذه الحرب الصارية التي يشوبها إن البرقيات الواردة من ميدان القتال يحب ألا تتحدث إلا عن النظام والهدوء والحيوية التي تتمتع بها قواتنا الساسلة» و«بطولة البرماليري» إنه ليس من الحكمة بالمرّة نشر أي شيء من شأنه أن يثير التعاطف مع العدو

ويقول الحبران (كانيما) في تقريره الرسمي أنه عند تفشيش الواحة وجد «أسلحة محاة في كل مكان، وكانت الأكواح مملوءة بالمؤن والدخائيرة»، وقال: «إن الأكواح قد حُرقت لأنه كان من المتعذر إبعاد الحراطيش بسرعة»

ويقول السيور (جبوليني) «إن كثيراً من المساكن في الواحة عندما أشعلت فيها النيران انفجرت مثل محازن البارود، وما أصبح محازن الأسلحة والدخيرة المحاة فيها»

ويقص علينا السيور (بارريسي Barzini) عن «أحد البيوت التي أحد مها ٢٥٠ كيلوجراماً من الدخيرة، ٨٠٠ كيلوجرام من المفرقعات، علم تركي».

وكان لجميع المراسلين الإيطاليين الآخرين قصص مشابهة، ويقررون بناء على هذه القصص أنه من الواضح أن طرابلس كانت كلها قسّة واحدة كبيرة.

وقد كتب (لويجي بارريسي) في عدد (كوريري ديلا سيرا) الصادر في ١٢ أكتوبر «أن نهب الحصون قد عرّض للتداول كمية من المفرقعات التي كان الناس يتناولونها بجرأة وجهل، ولقد كان من الممكن أن يرى المرء إطلاقاً من اليهود يلعبون بقذائف حية وقنابل وشظايا حية».

ولقد استولت الدهشة على كتاب إيطاليين احترس لصحافه ذميه
القذائف والمتعجرات من كل نوع مما كان الأتراك قد جمعوه، وإلى جانب
مستودعات البارود المنيئة، كان هناك في الحقول محترق من البارود كان من
الممكن ألا يهبط طوال حرب طويلة

ألم يكن الجبرال (كانيفا) مهملاً بشكل يدعو للعجب بترك الأكواخ مبنية
بالخيزة بهذا الشكل في مؤخرة خطوطه؟ هل تصور أي قائد بقدرات وكفاءة
عادية يقترب مثل هذا الخطأ العاجز إن القطعة التي احتلها (كانيفا) من
أرض ولاية طرابلس كانت فضيلة للغاية، بينما كان عدد الجنود الذين تحت
أمره عظيمًا بحيث كان من الممكن أن تنهي إجراء تفتيش فعال في خلال
ساعات قلائل، وقد كان لدى (كانيفا) أسبوعان لعمل ذلك.

وفي الحقيقة لم تكن هناك مدينة تعج بالأسلحة والمتعجرات غير
الرسمية مثلما كانت مدينة طرابلس في ذلك الوقت لقد كانت الواحة مبنية
بالأسلحة وكانت البنادق تعمر المدينة، وصارت الحراطيش شائعة كالتمر وصار
السلاح متوفرًا كالملح، ولو جرى تفتيش مساديق أمتعتني في ذلك الوقت
لاكتشف فيها عدد كبير من الحراطيش التركية والإيطالية

لقد عثرت على الحراطيش الإيطالية في الحادة، والتقطت الحراطيش
التركية عند ثكنات الحيلة حيث خلف الأتراك وراءهم ما بين خمسين ومائة
آلف مشط من ذخيرة بنادق الموزر.

ويمكن تفسير وجود هذا الكم الهائل من الأسلحة والدخائر غير
المشروعة في طرابلس ذلك أنه في مساء الثاني من أكتوبر عادت القوات
التركية جميعها طرابلس باستثناء عدد قليل من رجال المدفعية المتمركزين في
ولم يسيطر مشاة البحرية بقيادة الكاش (كشي) على المدينة حتى الخامس من
أكتوبر، ولذلك فقد كان أمام يهو وعرب المدينة والواحة وعربها ثلاثة أيام لنهب
مستودعات السلاح ومحطات الجندرية ومكاتب البريد والثكنات بل وحتى مقر

الحاكم نفسه وبعد ذلك بيضعة أسابيع قمت بزيارة ثكنات الحياطة على حافة الواحة، وقد شرح لي الكولونيل (سبينلي Spinnelli) وهو يضحك كيف أن الأهالي، خلال فترة الانتقال، قد سرقوا حتى رجاج النوافذ ومقابض الأبواب وأخذوا الماسد والسجاجيد ومشاجب لقنعات والمزايج. ويحتصرون استولوا على كل شيء أمكنهم أن يضعوا أيديهم عليه، وفي خلال الأيام القليلة الأولى من احتلال، كان المرء يرى العرب وهم يبيعون كل أنواع الأسلاب للبحارة الإيطاليين وقد شرحت من قبل تلك الرغبة العارمة لدى العرب من أجل امتلاك بندقية ولذلك فمن الطبيعي أن يبحثوا بدقة عن البنادق والدحيرة التي خلفها الترك وراءهم وهي كثيرة، وسرعان ما وضع العرب أيديهم على هذه الكنوز، ليس بالضرورة من أجل استعمالها ضد الإيطاليين ولكن لبيعها لهم أن

امكن

وقد يقول البعض إن هذه القصة بعيدة الاحتمال، وأن الترك بالتأكيد أرسلوا أولاً كل بندقيتهم ودخيرتهم إلى الصحراء ولكنهم في الحقيقة لم يفعلوا ذلك، إذ لم يكن لديهم منسج من الوقت، وعندما ردت ثكنات الحياطة في المناسبة التي أشرت إليها من قبل وجدت هنا - كما قلت - المئات من صناديق البنادق وحراطيش المدافع الآلية وقد سُرقَت كمية كبيرة منها، ولكن قبل أن ينقلها العرب كلها، كان الأهواء (الإيطاليون) قد استولوا على ثكنات الحياطة وفي بعض الأحيان كان العربي يسرق الدحيرة وحدها وهو في أحيان أخرى يتحصص في الاستيلاء على البنادق

واستمرت عملية سلب المتفجرات في البطاريات والقلعة وكل أنحاء المدينة خلال القصف حتى لقد صار هناك بارود مبشر منتشر على طول الشوارع، كما صارت بيوت كثيرة مستودعات لدحيرة حتى لقد كان هناك في وقت ما خطر من احتمال سقوط قسلة إيطالية تفجر هذا البارود ونسف نصف المدينة وخلف مكتب البرق الانجليزي على البحر نصف أحد العرب نفسه، عندما أشعل النار بالمصادفة في كمية كبيرة من المواد المتفجرة

التي كان قد جمعها بجهد وعناية، وقد سبب الانهجار الذعر لبعض الوقت، حيث كان يعتقد هي البداية أنه يرجع إلى قديفة من سنن الأسطول

وقد سيطر جنود الجمع والافتاء على العرب حتى إن العرب الذين كانوا في خدمة الأوربيين لم يستطيعوا مقاومة الاغراء، فكانوا ينقلون السنادق والقبائل والبارود سرّاً إلى مارل محذومهم وهذا المستر (رايت Wright) وهو انجليزي يمثل في طرائس شركة الرق الشرعية، يكتشف فجأة في أحد أيام فترة الانتفاخ وجسود حوالي ربع طن من المواد شديدة الانهجار في قبر صرته، لقد جمعها خدمة العرب بهمة بعد أن استيلائهم عليها، لا من أجل سف الإيطاليين عندما يدخلون المدينة، ولكن لأنه سيطر عليهم جنود الجمع والافتاء (مثل النمل) وهي من سمات العرب مثلما هي من سمات اليهود وكانت هذه هي الغنائم الوحيدة الباقية في القلاع عندما وصلوا وكان كل واحد منهم مشغولاً بنقلها.

ولقد عالج المستر (رايت) الأمر بحكمة نالعة، فقد ذهب من فوره إلى جناح الحدم ومسحهم مهلة ساعة واحدة لأحراج المتعجرات من المنزل، وبعد ساعة لم يعد في البيت أوفية واحدة من البارود ولو تصرف الجبرال (كانيها) مثلما تصرف موظف البرق الانجليزي لما حدثت كوارث ما بين ٢٣، ٢٧ من أكتوبر، أو صارت محدودة النطاق فإن ما حدث هو أن كل عربي عثر في حورته ولو حطوثة فارغة نعد فيه حكم الأعدام ومما لا شك فيه أن كثيراً من الدحيرة التي عثر عليها في بيوت العرب قد جلست يساطة على أنها من الماشم وليس أجل أهداف علوانية

وعندما قمت برحلة قلعة شارع الشط بعد أيام من القصف وجدت بعض العرب مشغولين بهمة في استخراج المادة المتفجرة من القبائل التي لم تنعجر. ولما كانوا لا يستعملون إلا مطرقة وأرميلاً في هذا العمل المحطّر فإنني

(١) يبدو أن المؤلف سي ما ذكره في صفحة (٣٧٦) في سياق حديثه عن هيب منية بكين ما (١٩٠٠) وما ذكره من استيلاء الأوربيين على التماثيل المصنوعة من الحجارة الثمينة، وغيره من التحف والكنوز الفنية، من مقتنيات أسرة المانشو
المترجم

سرعان ما وصحت كومة بيبي وبيهم، وصرت أراقبهم من خلال منظار، كما كان الإيطاليون أيضاً يتسللون بمراقبتهم من بعد، وبمهمجة أفلت هؤلاء الرجال من أن يمزقهم انفجار، حتى كان اليوم الثالث والعشرين من أكتوبر عندما سيطر الاعتقاد على الإيطاليين بأن هناك مؤامرة صحيحة ضدهم، وبدأوا في إطلاق الرصاص على كل عربي في حوزته بارود، وربما أطلقوا النار أيضاً على هؤلاء الساحثين عن البارود في شار الشط. وعلى كل حال فقد احتفى هؤلاء الباحثون عن البارود تماماً من التاريخ

وبلاحظ الانتقال المفجائي من التراخي الاجرامي إلى القسوة الاجرامية، فإنه في الثاني والعشرين من أكتوبر كان هؤلاء العرب في قلعة شارع الشط والقلاع الأخرى يستمرحون البارود ليس أمام الإيطاليين تماماً - لأن الإيطاليين كانوا مثلي يراقبون هذه العملية من مسافة مأمونة - ولكن ذلك كان يحدث على الأقل يعلم المرأة وفي الثالث والعشرين من أكتوبر فإن أيا من هؤلاء العرب يسطر وفي حوزته بارود كان يطلق عليه الرصاص، ولم يكن هناك استثناء من هذه القاعدة

ولا شك في أن الجبرال (كانيغا) تحبط بشكل سيء عندما أحمل جمع الأسلحة من الأهالي، وها هو السيور (بيميوي) - ذلك الكاتب الوطني المنعصب الذي يقول في إهداء كتابه عن الحرب إلى السيور (جيوليتي) إنه وهو يرى العارة على طرابلس الرؤية الرسمية السليمة - يضطر للاعتراف بأن السلطات العسكرية ارتكبت خطأ فاحشاً بعدم مطالبة الأهالي بتسليم أسلحتهم من أول يوم

بل إن صحفياً أكثر حماساً للحرب من السيور (بيميوي) وهو مسيو (جان كريس) مراسل صحيفة (الطائر) في روما يصل به الأمر إلى أن يعلن في لقاء معه ظهر في صحيفة (سيكولو) في ٢٦ أكتوبر - أن دعوة العرب إلى تسليم أسلحتهم مقابل تعرض فترة عشر ليوات لم يكن كافياً، ويعتقد أنه كان يجب إجراء "تفتيش دقيق" للواعة.

وتمتد صحيفة (سيكولو) أنه دكاد من الحطأ ترك البادق مع العرب،
والا فقد كان يجب ابعادهم عن مسرح العمليات بمسافة كبيرة.

الفصل السابع

كيف اتفق العرب مؤخرة الإيطاليين

منذ عودتي إلى إنجلترا وكثير من الإيطاليين يطلبونني ليوضحوا لي أن الهجوم على فرقة البرسايري الحادية عشرة يوم الثالث والعشرين من أكتوبر كان مبرراً كامباً لعملية قتل عرب الواحة التي تلت ذلك ومن الواضح أن هؤلاء الإيطاليين، واعتقد أن كثيرين من الانجليز مثلهم - كان لديهم انطباع بأن هؤلاء البرسايري كانوا يلعبون، ويلهون مع الأبطال العرب في مكان ما في الداخل، سوف أسميه الواحة الإيطالية، عندما رحف فجأة أباء وأمهات هؤلاء الأبطال حلمهم وقطعوا رقاب هؤلاء الجند عدواً وحيانة، وليس هناك ما هو أبعد عن الحقيقة من ذلك فإن فرقة البرسايري الحادية عشرة كانت عند الحافة النصوى من الخط الإيطالي، ولم يكن هناك من القوة الإيطالية من هم أكثر بعداً منهم عن المدينة. فالذي قام بالهجوم الذي أنزل بهم حسارة فادحة مقاتلون عرب من الخارج ولقد شارك بعض العرب من الداخل في هذا الهجوم، ولكن معظم هؤلاء أيضاً كانوا من عرب الصحراء، الذين كانوا قد عبروا من قبل الخطوط الإيطالية في أثناء ما أسميته فترة الجبال (كانيمما) الأخيرة. وها هو السنيور (لويجي باريسي) مراسل صحيفة (كوريري ديلا سيرا)، الوطني المتطرف الممادي للعرب، يعترف هو نفسه بذلك، في مقال ظهر في هذه الصحيفة في ٦ نوفمبر (الصفحة الرابعة - العمود الثاني) ففي هذا المقال يقر بأن الهجوم على مؤخرة الإيطاليين يوم الثالث والعشرين، قام به أساساً عرب مقاتلون، تسللوا وهم يحصون بلادهم تحت أرويتهم

وقد اعترف لي بنفس الاعتراف ويشان وجود صباط أترك باستمرار في المدينة وذلك على لسان القنصل الأمريكي في طرابلس

فقد أخبرني أنه حتى التاسع من أكتوبر كان يلتقي في الصحراء مع صباط أترك من يعرفهم، وكانوا متحفين في ملابس العرب، ولكنهم كانوا يتحدثون معه بحرية، كما قابل أحد المقيمين البريطانيين صباطاً من الأتراك في السوق وكانوا يحفون أنفسهم، بل إن جدياً تركياً جاء إلى بيته ذات مرة وطلب طعاماً. ويعترف مراسل صحيفة (التيمنس) بأن صباطاً من الأتراك المتحفين كانوا يلاحظون دائماً في المدينة. وهكذا تتوفر لدينا أداة مهمة - إنجليزية وأمريكية وإيطالية - تثبت أن العدو كان قادراً على التسلل عبر الحطوط الإيطالية. وهكذا فإن هؤلاء الرجال المتسللين، هم الذين كانوا مسؤولين عن الهجوم على المؤخرة الإيطالية، ذلك الهجوم الذي تسبب في الانتقام الرهيب.

وبطبيعة الحال فإنه من الممكن أن تكون قلة من «الأصدقاء» شاركت في هذا الهجوم، ولكني لا أعتقد أن عندهم كان يريد في مجموعة عن مائة ويقول الإيطاليون أن عندهم يقدر بالآلاف، ولكني أوصحت من قبل التأثير الخريب الذي الذي له يومه عام ١٩٤١ وألا ما راء على حكم الصباط والجوفا الإيطاليين وتقديرانهم.

ولكي يوجز الجبرال (كانيها) الأمر ويحصره في أصيق حيز، فقد وقع في أخطاء جسيمة من الإهمال، وعندما ظهرت النتائج الطبيعية لهذه الأخطاء، فإنه لم يعاقب المذنب الحقيقي ألا وهو نفسه، بل عاقب عرب الواحة الأبرياء.

لقد تلقى تحذيرات عن وجود معوثين من العدو في المدينة، ففي يوم ٢٠ أكتوبر أبلغه أحد القسس العربسكان بأن عملاء من الترك ينشطون بين العرب محلولين إحداث عصيان، ولكن القائد لم يفعل أكثر من تحرير رجال الحراسة الذين كانوا يدرعون الشوارع طوال الليل وحرابهم مشرعة، ولكن لم

يحدث شيء ما في تلك الليلة، وسي (كاتباً) كل شيء عن التحذير الذي كان قد تلقاه.

بل إن مراسلي الصحف كانوا أحسن منه تقديراً للأمور، رغم أنه لم يكن تحت تصرفهم مثلما كان عنده نظام محكم للحصول على المعلومات

ففي الثاني والعشرين من أكتوبر أبقى مراسل صحيفة (سيكول) في طرابلس بأن الأمور تبدو قبيحة للغاية بين عرب الواحة، وأن المتوقع حدوث هجوم عربي كبير من الخارج في أية لحظة بل إنه مد السابح عشر من أكتوبر نشرت صحيفة (سيكول) برفقة مطولة وأفاها بها في اليوم السابق مراسلها (كوراكو رولي)، وتعلق بالمناصر الخطرة من الأهالي الذين سمح لهم من خلال إهمال الجبال (كاتباً) بالتجمع في المدينة، والذين صاروا يهددون بحدوث انفجار في كل لحظة

ولقد كتب السنيور (رولي) إنه ولهم الحالة في هذه اللحظة فإن على القارئ أن يتذكر أنه عندما نقول إن العرب قد رضحوا وحصصوا للحاكم الإيطالي الجديد، فإننا نقصد أولئك العرب المعروفين لخصونة باشا، والذين أفهمنا أنهم يمثلون الشعب الوطني في داخل أسوار المدينة والمناطق المجاورة مباشرة، ولكن إلى جانب هؤلاء الذين يمكن أن نسميهم الآن في المستعمرة الجديدة هالك وطيون آخرون جاءوا إلى المدينة من أماكن بعيدة بعد أن انتهى رعب القصف، هجماهير من الصماليك والأشخاص عسر المعروفين، تجمع بهم الشوارع يفحمون أنفسهم في كل ركن، أو راوية معركة يراقبون، ويشتمون، ويجوعون، ويقدمون حلقاتهم، وهم غير مفيد في أي سجل

ومن بين هؤلاء يوجد رجال يؤسء مستعدون للخدمة، مثل أولئك الذين يجدهم المرء عادة في كل ميناء من موانئ شرق البحر المتوسط، ولكن الإنسان يصادف في أحيان غير قليلة عيانت ممن يعرفون الطرق والواحات

البيدنة، ويحذرون ولا يحدعون، أناس قاصرون على تجنب طرق القوافل المطروقة، ونقل الأحبار والمعلومات إلى أماكن مائية، وبسرعة لا يدركها الأوروبيون، الذين يدركون الصعاب الضخمة الهائلة التي تصادف السفر في بلاد تحتاجها رياح الصحراء، فتجعلها جرداء. ١

«وس المؤكد أن الجيش التركي قد حاول أن يقيم نوعاً من الاتصال بالمدينة من خلال قوافل البنى. ويجب ألا يعتقد أن كل الأسلحة والدخيرة التي أتت إلى البر من السهنة التركية «دربة» قد نقلت على ظهور الأبل، وأرسلت فوراً إلى الداخل، إذ ربما أن جزءاً من هذه الحمولة حبيء في مكان غير معروف».

ثم يتحدث السيور (زولي) بعد ذلك عن قافلة كبيرة جدا من الجمال محملة بالمواد العدائية التي تم الاستيلاء عليها في اليوم السابق، وهي على وشك مغادرة طرابلس إلى جهة غير معلومة، فيقول «إن هناك ما يدعو إلى الاعتقاد بأن الأرسين جملأ التي تم صسطها وتوقيعها أمس في السوق، كانت تنأى لنقل الشعر إلى فصائل الجود الأتراك المتمركزين في أماكن أقرب إلينا من المعسكر التركي الرئيسي» الذي يقع عند سفح جبال غريان

إن رجال هذه القافلة المتهمة - مرة - بخرق مود المراقبة الدقيقة لأنه يحشى - وهناك ما يدعو لذلك - من أنه في أسفل طرابلس البهيجة المحلصة، التي تنعم بضوء الشمس والهواء في حماية سكانها الجدد المسالمين، المحورة بأنها تحظى من ناحية البحر بحماية بطلق طويل محكم من الفرقاطات - توجد طرابلس أخرى تحت الأرض ليس من السهل اكتشاف متاهاتها»

وحتى الثالث والعشرين من أكتوبر كان الجبال (كانيم) لينا متساهلاً للحماية بشأن ترك العرب أو الأهالي الذين قالوا إنهم عرب، لكي يعروا عبر الخطوط عند أية نقطة سواء لدخول المدينة أو للخروج منها وفيما بين شارع

الشط والهامي، فإن مجموعة بأكملها من الجود الأثراك استطاعت التسلل ليلاً عبر نباتات الواحة الكثيفة دون أن يشعر بهم الحراس.

وفي الثاني والعشرين من أكتوبر، أي عشية الثورة، ركبت السيارة إلى شارع الشط مع أحد الرفقاء، هو الهر (هون جوتبرج)، وقابلنا حارساً واحداً عند أحد معارك الطرق، وأطلعناه على بطاقات المرور، وسمح لنا بالاستمرار في التفتيش صوب عمروس.

وبالقرب من أحد المساجد، وضع على مسافة خارج الحظ الإيطالي، وجدنا مجموعة كبيرة من العرب ذوي الأردية البيضاء، يجلسون على الأرض تحت أشجار الحيل، وكانوا منهمكين في نقاش قبل أن يروا، ولكن خيم عليهم الصمت عندما مررنا بهم، ولم تكن نظراتهم إلينا طيبة، ولكن عندما مررنا بقرية صغيرة بعد ذلك، فإن جمهور العرب المتجمعين على أرض القرية الحصراء عصبوا في وجوهاً بشكل شرير، حتى لقد سألي (هون جوتبرج) عما إذا كنت قد أحضرت مسدسي معي. وبطبيعة الحال كنت قد تركته في منزلي، وهذا يحدث دائماً، فإن هذا السلاح يمكن أن يكون قليل الفائدة لي إذا كان هؤلاء العرب من تلك الطبقة التي أشك الآن في انتمائهم إليها. ولم تكن أي من المجموعتين تشبه اجتماع القرية العادي، فلم يكن هناك تنوع كاف بينهم فيما يختص بالنس والحالة الجسمانية، فلم يكن بينهم متسول، أو صريراو أعرج أو شيخ مترهل، ولم يكن بينهم علمان يلبسون أو أطفال، ولم تكن هناك نسوة محجبات يستخرجن الماء من الآبار، وإنما كان كل هؤلاء العرب المجتمعون يبدو على محياهم العزم والتصميم، والقوة، فهم في شرح الشباب، باستثناء رجل عجوز له ناحية طويلة رمادية وعيون بواقه شلت حركتنا كما شلت نظرات والبحار العجوزة ضيف العرس. فالتهمنا نظراتهم بطريقة تدل على قلق وكراهية عظمى.

وفي أحد بساتين التخييل صادفنا شاباً ورجلاً مسناً وكان من الواضح أنهما من أهالي البلد، وكانا يجمعان التمر من السخيل، وأعطاهما رهنًا قطعة

من العملة مشيراً إلى أنه يريد أن يشتري بعض الثمار، فملأوا قيمته، وعندما استندأه لينصرف جرى الشاب وراءه، فظن (جوتبرج) أنه يطلب مريداً من المال، ولكن ظهر - العكس - وأنه يريد أن يعطي رفيقي ملء قبعة أخرى من التمر.

وربما كانت هاتان المجموعتان من العرب هما تلك القوة التركية العربية، التي تسلمت إلى ما وراء الأبطالين في ثلث الليلة نفسها، ومزقت مجموعتين من البرسالييري إرباً في الصباح التالي. وربما كانت أسلحتهم داخل المسجد والبيوت.

ولقد قمت أنا ورفيقي بهذه الرحلة لندرس الدفاعات الإيطالية في تلك الناحية، فكان (هون جوتبرج) - وهو رجل عسكري فلقاً للعناية بشأن قوة البرسالييري في الميسرة، وقد حلص إلى أن شارع الشط لم تكن تحمية عدة مجموعات موجودة فيه فقط، ولكن أيضاً تحمية قوة قوية متمركزة في (عمروس)، ولكن لم يكن يوجد جنود في (عمروس).

وعند شارع الشط نجد طريقين متوازيين يؤديان إلى العمروس تاجوراه ولا يبعدان عن بعضهما كثيراً، وتحف بهما أشجار نخيل، ومرارح زيتون، وميرة الثمر والطريقان يلتقيان بعد مسافة قصيرة من شارع الشط.

وطبقاً لما ذكره السيور (بيفيوبي) فقد ترك الطريق الممتد على طول ساحل البحر بدون حراسة بالمرة، حيث كان لدى البرسالييري انطباع عامض بأن السع الحربية الواقعة قبالة تلك النقطة كانت تراقبه، بينما كان الأسطول يعتقد أن البرسالييري يحمونه، وربما كان سوء التفاهم هذا يرجع في جزوره إلى بعض العيرة بين ضباط البحرية وقرقة المشاة المتبحرين، كما أن تشدد كلا الطرفين حال دون توصيح الأمور.

ولقد وجدت أنا و(جوتبرج) هذا الطريق بدون حراسة بالمرة، ولكن يبدو أنه كان تحت سيطرة قرقاطة إيطالية تقف على مسافة ميل تقريباً، ولكنها

نبدو أقرب من ذلك بسبب صفاء الجو وثائق ضوء الشمس .

ويعتقد السيور (بيفيوبي) أن العرب المقاتلين مروا بهذا الطريق الساحلي في مساء الثاني والعشرين من أكتوبر، وهم في طريقهم لمهاجمة المؤخرة الإيطالية . ويعتقد أيضاً أن الأربعمئة أو الخمسمئة رجل الذين حاولوا القيام بحركة التطويق هذه، مروا على دفعات بالحط الإيطالي، وبدأوا بالتسلل قبل يومين أو ثلاثة أيام، لكي يتحدوا مواقعهم بين البساتين الكثيفة .

ويقول (بيفيوبي) أن هذه الفكرة لاقت القبول من كل الإيطاليين، وذلك نظراً لتلك الحقيقة الاليمية، وهي أنه «في صباح الثالث والعشرين لاحظ القائمون بأعمال المراقبة على ظهور السفن الراسية في الميناء تدفقاً سريعاً وغير عادي للعرب من الواحة صوب طرابلس على طول الطريق الذي يسير محاذياً للبحر، والذي كان خالياً تماماً وقتئذ من أية قوات .

وكان هؤلاء العرب من غير النظاميين الذين أتموا بهدوء تطويق أقصى جناحنا الأيسر، قد تقدموا إلى المواقع التي خصصت لهم في مؤخرة خطوطنا»

ويعترف نفس الكاتب بأن هذه القوات غير النظامية كانت «من عرب الداخل الذين لم يحصموا لنا بالمرة . ولقد جندهم الأتراك، ودمعوا لهم الأموال باعشارهم من قوات السلطان غير النظامية» . بل إنهم «ربما عاصروا تحت قيادة صباط من الأتراك في زي عربي . . وبعد ما جند الترك معظم قواتنا في أماكنهم في مواقع أخرى بواسطة هجمات مخادعة زائفة، بدأوا في الهجوم على خطوطنا عند شارع الشط، وقامت المصائل العربية من قوات العدو التي نجحت في احتراق خطوطنا بإلقاء أنفسهم ضد مؤخرتنا، وبذلك أوقعنا بين ياريس . كما لم يكن من المستحيل أن يكون بعض الصباط الترك المتكرين هم الذين نظموا وقلدوا تلك المقاومة الشديدة، التي أبدتها العرب عند تقاطع طرق (مشلوم) أي في أكثر النقاط ملائمة من الساحة الاستراتيجية ضد التعزيزات القادمة من القرعة الثانية والثمانين، ومع هذه التعزيزات من التقدم» .

وها هو أعظم المددعين عن الجبرال (كاتبها) يعترف بأن هذه الثورة
المزعومة التي قام بها عرب الواحة كانت ببساطة حركة تطويق ناجحة قامت بها
قوات تركية غير نظامية.

فماذا عسانا نقول إذن عن هذه الاتهامات التي ظهرت في الصحف
البريطانية عن «الأصدقاء» الذين ثاروا في مؤخرة من أحسن إليهم؟ لقد وصف
(كبي) هذا القتال في عدد ديسمبر الماضي من مجلة (بلاك وود) فقال إنه في
شارع الشط «سجحت قلة العرب في اختراق الحطوط الإيطالية»، وإن هذه
الحملة أثارت بعد ذلك عصيانا وتمرداً بين العرب «الموالين»

ولكن الإيطاليين أنفسهم يعترفون بأن هذا الهجوم على المؤخرة قام به
نحو أربعمئة أو خمسمئة جندي عربي تابعين للسلطان التركي، واستطاعوا
- نظراً للإهمال الشنيع من جانب القائد الإيطالي - أن يتسللوا ويحيطوا بهم من
طريق الساحل. وهكذا فإنه بدلاً من أن يكون الذين احتراقوا تلك الحطوط قلة من
العرب انضم إليهم مئات من الموالين.

فأين إذن الحيانة؟ وإين إذن التبرير لدموع الدم التي درفرتها صحيفة
(التيمس) وغيرها على هؤلاء الإيطاليين المساكين الذين أحسوا القلق بالناس
ثم إذا هم يهاجمون في المؤخرة غداً من جانب العرب السالدين الذين كانوا
قد خصصوا لحكمهم وقبلوا الحبز من أيديهم؟

إنه من المعالاة في التوقع من الطبيعة البشرية أن تتوقع بقاء جميع
عرب الواحة على هدوئهم، فإن لديهم أيضاً شكاواهم، وهناك تقارير مستتلة
إلى أسس قوية عن إساءة الجود الإيطاليين إلى النساء العربيات بشكل بذيء،
وعلى أية حال فإنه لا بد أن المشاعر الوطنية والدينية حركت بعض عرب
الواحة سريعي التأثر، عندما رأوا مواطنيهم المنتصرين من عرب الصحراء، وقد
ظهروا بينهم يحملون البنادق في أيديهم. إن هناك مئات من الأسباب التي
جعلت مثل هذه الردة أو التحول أمراً لا مفر منه، رغم أنني أشك في أن كلمة

«ردة أوتحول» هي الكلمة المناسبة للتعبير عن هذا الموقف فهناك التعصب، وغريزة التقليد، والتأكد من حدوث نصر توكي حاسم، وحمي المعركة التي من المتعذر استئصالها من عقول العرب، والتعطش للأسلاب والغنائم.

إن من يحاول منع بعض الشباب العرب في الواحة من الانضمام لتلك المجموعة من مواطنيهم التي مرتت مجموعات من أفضل الجنود في إيطاليا إرباء، أشبه بمن يحاول الوقوف في وجه سيل جارف يتدفق من أعلى التل إن الجبال (كأنها) لا يستطيع أن يلومهم، لأنه إذا لامهم يكون أشبه بمن يلوم البارود على انفجاره عندما أشعل فيه عود ثقاب. لقد كان من الواجب عليه أن يجمع الثقاب من الوصول إليهم، وقد فشل في هذا الواجب بشكل واضح وإجرامي.

ومن المحتمل أن يكون بعض هؤلاء المتمردين من «الأصفاء» قد أطلقوا النار على مؤخرة الإيطاليين، أو على الجنود الإيطاليين المحرولين، وقد اقتصر منهم على ذلك قصاصاً عاد لا بإعدامهم ولكن يجب أن يكون إيطاليا آخر دولة ترفع أيديتها رعباً مدلة بمثل هذه (الخيانة)، إسي لا أنعطف مع الثوريين الإيطاليين إلا قليلاً، ولكن هذا النقيض القديم العيف كيرياني كان علم، حق في أن يفجر غضباً، عندما تحدث بعضهم أثناء وجوده عن «الحياة المربية»

فقد صاح قائلاً «الحياة ما الحياة؟ هل يمكن أن نجد معالطة أكبر وأكثر حمفاً من مغالطة الوطنيين عندما يتحدثون عن الحياة؟ أنها هنا مسألة بلد يرس جنوده بدون أي دافع مقبول إلى وطن شعب آخر، لكي يجعل من نفسه مبدأ عليه. إنها مسألة شعب أرغم على الركوع والتعهد بالطاعة تحت تهديد مدفع جاهز لقصصهم واستئصالهم. ما قيمة وعد اعتصب في ظل هذه الظروف؟

إن الشعب الإيطالي يجب عليه على الأقل أن يتذكر أنه عندما كانت

المسا مطبقة على أعناقنا، مثلما بالمسيحيين مقلما يعمل العرب بنا اليوم، بل لقد فعلنا ما هو أكثر، لقد وجهت الطلعات إلى الجواسيس المساويين، وكان على كل جندي مساوي في أية حامية أن يلتفت جيداً وراءه خشية أن يعمد خنجر في ظهره، وكان عليه أن يهتم بعدم البقاء بعد حلول الليل خارج ثكناته، أو في أية حارة معزولة، أو على أي جسر، وإذا لم يهتم بذلك فإنه يكون متأكداً من أنه سيقتل، ويلقى بجثته في النهر، أو يرحم حتى الموت. وقد استمرت أعمال القتل إلى هذا المدى لدرجة أنه عندما رأى القيصر المساوي حامياته في إيطاليا تعود إلى وطنها، وقد هلك معظم رجالها، صار يصبح عاماً بعد عام، أن احتلال لمبارديا والبندقيات، والدوقيات التابعة له، كلفت أكثر مما تكسبه معركة كبرى في الجبهة.

«خيانة من جانب العرب! ليست هذه هي الكلمة نفسها التي استخدمها أعضاء المجلس باسم قدامة اليايا - لإدانة شهدائنا والحكم عليهم بالإعدام والأشغال الشاقة؟ ألم يكن صحابا (سيليبرج) والرجال الذين شقوا في بلفيوري متهمين في الحقيقة بالخيانة بل وبالخيانة العظمى؟ ألم يحكم على والد أعرأ صدقائي أريستا كاسولا رعيم أهالي (برشي) خلال الأيام المشرفة بجريمة الخيانة؟

ولكن إذا كانت المسا قد أدانت هؤلاء الأبطال فقد مجدهم التاريخ وفي هذه السنة قامت إيطاليا بشمجيدهم رسمياً قبل وقت قليل من دهايبها إلى طرابلس، لكي ترتكب من الجرائم ما هو أسوأ مما ارتكبته المسا معاً.

«هناك حقوق معينة غير قابلة للتحويل إلى الغير، ومن بينها حق الدفاع ضد غاز طاغ بالغ القوة، أنه ليس من الخيانة مازلتها، وليس مهماً كيف يكون التزال ولا كيف تكون نتائجه».

ان هجوم العرب على الصليب الأحمر الإيطالي بالتفت فيه صحيفة (التيمنس) واعتبرته عملاً بربرياً، ولكن في بعض الأحيان كانت مستشفيات

الصليب الأحمر الإيطالي موجودة على خط السار فعلاً. وفي صباح يوم السادس والعشرين قمت مبكراً بزيارة الحط الإيطالي بين شارع الشط والهاني بينما كان القتال دائر الرحي، ووجدت مركزاً صغيراً للاستعاف تعرف فوق عدة أعلام للصليب الأحمر داخل حجرة للعرب على مسافة مائة ياردة من الجبهة. وكان من حين لأخر تمرق رصاصة عربية وتمرّ فوق هذا المستشفى، ولكن لم تركز عليه نيران ثقيلة رغم أنه كان من حق العرب مهاجمته، لأنه كان من الواجب ألا يكون في هذا المكان.

حقاً لقد هوجمت مستشفى للصليب الأحمر كانت تقع في داخل الواحة، ولكني أشك فيما إذا كان العرب الذين هاجموها كانت لديهم فكرة عن وجود مرصعي وجرحى بداخله. فإن العلم لم يكن يعني بالسبة لهم إلا قليلاً، لأن بعض الأعلام الإيطالية كانت تحمل الصليب أيضاً ومن المحتمل أن شعار المسيحية الذي يعرف على الأسطح ملون بلون الدم الأحمر قد أيقظ في محيلتهم ذكريات الصليبيين، وأبهم اعتبروا الجرحى الذين يحملون شارات الصليب الأحمر على أذرعهم ضباطاً من المرتقة لمسيحيين بالعي الشراسة. وفي عدد العاشر من أبريل من صحيفة (برلينز تاجبلات) ذكر الدكتور (جوبل) رئيس الهلال الأحمر الألماني الذي يعمل مع الترك في طرابلس، إنه هو ومعاونيه كان من الممكن أن يقتلوا على أيدي العرب، لو أنهم تباؤوا يحملون شارات الصليب الأحمر.

ومن ناحية أخرى فإني على استعداد، لأن الشمس العطر للجسود الإيطاليين الذين كثيراً ما أطلقوا النار ليلاً على النساء العرييات اللاتي لا يعرفن اللغة الإيطالية، ولم يتوقصوا عن إطلاق النار عندما أمرهم الحارس بذلك. وتقص صحيفة (كورييري ديلا سيرا) قصة امرأتين قتلتا بهذا الشكل، وآخرين جرحتا يوم السادس عشر من أكتوبر. وفي الحرب ما أكثر أعمال القتل المحزنة، ولكن يمكن غفرانها، وهي التي لا مفر من وقوعها بأناس أبرياء.

وهناك مسألة مخرجة بالنسبة للترك، وهي مسألة الري، فقد وجد أن بعض العرب الذين قتلوا في الواحة إنما هم في الحقيقة جنود أترك يلبسون الزي التركي تحت الثوب العربي. وهذا يدل بوضوح على أنهم لم يكونوا من أولئك العرب المسالمين، ولكن (خونة) سمعا عنهم كثيراً في الواحة

وحتى لسوتم القبض عليهم أحياء في مؤخرة الإيطاليين، فيكون هذا مبرراً لأعدائهم بالرصاص طبقاً لفؤاعد الحرب، ولكنني أرى أن الضباط والجنود الترك الذين يحاربون في الصحراء ضد الإيطاليين لهم مطلق الحق في اختيار الري الذي يريدونه فإنه إذا لم يلبس الضابط التركي لباس أغلبية الأفراد الذين يفودهم سيصبح هدماً للرواة الإيطاليين، بل وربما يشبه أمره على رجاله، فيضون إيطاليا ويطلقون عليه الرصاص وإلى جانب ذلك فإنه من المعتذر عليه تجديد زيّه عندما يلبس، كما يتعذر عليه نفس الدرجة أن يجعل جميع رجاله من العرب يرتدون الري العسكري التركي.



الفصل الثامن

الحيل على المخبر

وبعد كل ما رأيت يوم السادس والعشرين من أكتوبر قررت أنني لا أستطيع البقاء مع جيش ذهب ليقتل على مثل هذا النطاق الواسع مثلما فعل الجيش الإيطالي، ولذلك قررت أن أعيد أوراقى كمراسل إلى الجيرال (كانيما) لقد تفرزت من المذابح وبخاصة من الطريقة التي سمحت بها السلطات الإيطالية للنساء والأطفال العرب المرحى لأن يموتوا على الأرض، لدرجة أنني كتبت خطاباً عيباً إلى الجيرال (كانيما) ذكرت فيه أنني أرفض أن أرتبط بعد ذلك بجيش، ولكنه ليس بجيش إنه عصابة من قطاع الطرق والقتلة.

وفي يوم الثامن والعشرين من أكتوبر أطلعت المستر (Alvarez) القنصل البريطاني العام على هذا الخطاب، ولكنه فزع لشدة اللغة التي استخدمتها ورجاني أن أصلحها، ووعد بأنني إذا عدلتها فإنه سيرافقني بنفسه لزيارة الجيرال وتقديم الاحتجاجات له شخصياً على الانفثاع التي كنت شاهد عيان عليها. ورفضت هذا العرض حيث توقعت أنه لن يحجم عني أي خير - مجرد زيارة جافة ووعد غامض بالتقصي، والتأكد من أنني سوف أطرده بطريقة محرية خلال أسبوع استناداً إلى تهمة مختلفة ملغقة، وبذلك تصبح قيمة كل شهادتي بعد ذلك من المذابح، ولكنني عدلت فعلاً لغة خطابي إلى الجيرال (كانيما)، وفي الحقيقة مرقت الخطاب وكتب باللغة الأنجلورية خطاباً جديداً فيما يلي نصه.

طرابلس

في ٨ أكتوبر ١٩١١

إلى سعادة الجنرال كارلو كانيها

قائد عام جيش الاحتلال.

يا صاحب السعادة.

أرجو أن أعيد إلى مساعدتكم الأوراق المرفقة التي كنت قد تسلمتها من السلطات العسكرية هنا ولما كنت أشعر أن من واجبي نقد المعاملة التي تلقاها الأهالي خلال الأيام القليلة الماضية، فإنني لا أستطيع أن أتقبل بعد ذلك أية مة أو معروف من السلطات التي أنتقد تصرفاتها.

وسأظل

على احترامي لكم

فرانيس ماکولا

ولم أحصل على رد مباشر من الجنرال، ولكني سرعان ما تلقت رسالة من الرقيب عن طريق مراسل آخر يدعوني للمهاج إلى مكتبة بالقلعة، وقد تلقى (مون جونبرج) الذي كان قد أعاد هو الآخر أوراقه رسالة مماثلة. وقد قام كلانا بالرد على الرقيب برسالة باللغة الفرنسية، قلنا فيها بأدب إننا بعد أن لم نعد مراسلين معتمدين لدى جيش الاحتلال الإيطالي، فأسالناستطيع أن نحفظ بعد الآن بأية علاقات رسمية مع الرقيب، ولا نستطيع زيارته بصفته الرسمية. ولكننا شكرناه على كل ما بذله من أجلنا، وقلنا إننا سوف نكون سعداء إذا رأيناه كشخص عادي في أي وقت. وإذا كانت السلطات الإيطالية تريد الاتصال بنا فإنها تستطيع أن تفعل ذلك عن طريق قناصلنا.

ولم نلتقي رداً على هذه الرسالة، ومرت أيام قليلة بعد ذلك بدون أن نسمع شيئاً من الرقيب. ولم تذلل أية محاولة للتمجيد برحيلك أو تأخيرها، ولم يدعوا أية كراهية أو بغض. وقد حاول أحدهم - وهو السنيور (توليو جيوردانا Tullio Giordana) أن يناقش معي، ولم ينكر حقيقة قصتي، ولكنه فحّص على قصصاً رهيبة عن قسوة العرب نحو البرصاليين، ولقد بدلت محاولة أكثر جنسية مع (مون جوتبرج) إذ حاول دأثر إيطالي نكتته الأسرار والعموض أن يرتب لقاء معي عن طريق القنصل الألماني، وعندما أخفقت هذه المحاولة قام هذا العريب بزيارة إلى بيت الترجمان الألماني، حيث كان يقيم صديقي، وطلب أن يرى (مون جوتبرج)، ولكنه رفض أن يرسل بظافته، أو حتى أن يذكر اسمه والمهمة التي جاء من أجلها، وبناء على ذلك رفض زميلي أن يراه ولذلك فقد ظل لغزاً

ومن مألظة أبرقت إلى لندن بقصة المذابح والحالة بوجه عام وبعد وصولي إلى نابولي بأيام قلائل، وجدت أن هذه القصة قد أرسلت بالبرق مرة أخرى إلى الصحف هناك

وفي بعض الصحف ظهرت رسائلتي، وقد حرفت في ترجمتها تحريفاً مقصوداً ومبالاً فيه، فعلى سبيل المثال ادعى على سائتي ذكرت أن القوات الإيطالية ذهبت تقتل كل الشحاذين العميان في المدينة، وذهبت صحيفة أخرى إلى أنني لا بد كنت مخموراً عندما كتبت رسالتي في مألظة، وتجاوز هجومهم العنيف شخصي، وسال المراسلين البريطانيين الآخرين الذين تجرأوا وأرسلوا رسائل مماثلة لرسالتي.

حتى لقد أكد السيور (جيوليني) أنه لا أنا ولا زملائي ذهبتا للمرة إلى طرابلس، وأنا قمنا بتلخيص رسائلنا في مألظة ويمكن العثور على هذا التأكيد في عدد (الكوريير ديلا سين) الصادر في ١٠ نوفمبر ضمن تقرير عن مقابلة ألتاحها رئيس الوزراء للدكتور (كرستوفر بفوم C. Pfum) مراسل صحيفة

(دويتش تلجر زيتونج) البرلينة

لقد ذكر السيور (جيوليتي) أنه وطول الحرب كلها كانت إيطاليا رقيقة للغاية أكثر منها قاسية، ولذلك فإني أستطيع أن أنكر تماماً الاتهامات بالقسوة التي وجهها مراسلون لندن وبرلين الذين لم يذهبوا إلى الجبهة وكانوا يعيشون في هدوء في مالطة.

ومندئذ تكررت هذه القصة الحرامية حول وجودنا طوال الوقت في مالطة كررها الروائي (رثشاد باجوت Bagot) في خطاب بشرة في صحيفة (سبكتاتور) في ١٠ فبراير أكد فيه أن الصحفيين وغيرهم ممن يصمون في لغة متقدمة متوهجة بالقسوة في أحماد الثورة العربية كانوا يعدون أميلاً عذبة عن طرابلس خلال هذا الأحقاد أما القلة من الصحفيين والمدسين الآخرين الذين كانوا حاضرين فقد شهدوا بالاجماع بأنه لم يحدث على الإطلاق شيء من أعمال القسوة هذه.

ولاحاجة بي إلى القول بأن المستر (باجوت) مخطيء فإني أستطيع أن استدعي مئات من الشهود، ليثبتوا أنني كنت في طرابلس حتى نهاية أكتوبر الماضي.

وسوف أذكر واحداً منهم فقط وهو السيور (توليو جيوردانا) مراسل (نيورك هيرالد) في طرابلس. ولما كان السيور (جوداني) مناصراً قوياً لهذه الحرب فقد هاجمني في صحيفة (نيورك هيرالد) في باريس في التاسع من نوفمبر، ولكنه أعترف بأنني كنت في طرابلس عندما وقعت المذابح، وأنني أعدت - باختياري - أوراقاً إلى الجنرال (كانيما) كنوع من الاحتجاج على هذه المذابح

وقد شهد جميع المراسلين الإيطاليين تقريباً الذين كانوا في طرابلس في نهاية أكتوبر هذه المذابح ووصفوها، فإذا أخرجنا الإيطاليين من الموضوع باعتبارهم شهوداً متحيزين ومتحاملين، فإننا نجد أن الرفض جاء معظمه من

الصحافيين والقصاصين وغيرهم ممن يعيشون في إيطاليا وفرنسا ولنجندرا. ومنهم المسبور (ماركوني) واللورد (روبرتس) والمستر (ريتشارد باجوت والمستر (جارفن) من (مال جاريت) ودوق (ابروتري) فلقد يمث لويجي - (دوق ابروتزي) - بالرسالة التالية من تارانتوا إلى (نيورك أمريكان).

«إن سحقى لا حدود له على الاتهامات التشهيرية التي أثارها بعض الصحف في نيورك ضد القوات الإيطالية في طرابلس وفي الحقيقة فإن معاملة قواتنا للعرب كانت إنسانية إلى أقصى حد، وكانت سفتهم بالعرب هي السبب في مناعتهم. إن سلوك هؤلاء العرب بانقلابهم على الإيطاليين ومحاولة ذبحهم بعد استيلائهم ومساعدتهم على أساس الصداقة والمساواة إنما يعتبر خيانة دنيئة وإنني لأرجو أن تظهر صحيفة (نيورك أمريكان) هذه الحقائق بشكلها الصحيح أمام الرأي العام الأمريكي العظيم، وهي الصحيفة المعروفة بشعاطفها مع كل الشعوب المهمة (بالقتال من أجل قضايا العدل والحق)».

ولقد اقتبست هذه البرقية بالكامل لأنها نموذج لكل البرقيات الأخرى وقد أوردت عبارة (التي تقاتل من أجل العدل والحق)، لأنها تدعو للسخرية إذا ما استخدمت بالطريقة التي استخدمها بها الدوق، ليصف بها إجراءات وتصرفات الجنرال (كانيفا) في طرابلس لقد كان الدوق في تارانتو عندما وقعت المذابح، فما الأساس الذي تستند عليه شهادته إذن حتى ولو كان دوقاً لعشرات؟

وماذا يمكن أن تكون قيمة هذه الشهادة في محاكمة على جريمة قتل خاصة وأن كل الناس الذين كانوا في الموقع قد شهدوا الجريمة وأجمعوا على سبة الجريمة إلى شخص واحد؟ إن الإنكار الهستيري من جانب هذا الرجل نفسه، ومن أقاربه، ومن المعجبين به في بلاد بعيدة اعتبر أنه لن يكون له إلا تأثير بسيط على المحلفين الأنجليز.

ومن أبرز الصحافيين الذين أنكروا المذابح المسبو (جان كارير Jean)

Carreve مراسل صحيفة (الطان Temps) في روما، وسوف أعتبر حالته نموذجاً ومثالاً:

لم يكن مسيو (كارير) في طرابلس عندما حدثت المذابح، إذ بينما كنت أقيم في نابولي في أوائل نوفمبر في طريق عودتي من طرابلس لاحظت أن كل الصحف الإيطالية حافلة بما أسموه تيرئة تامة لشرف إيطاليا، وهتك فاصح لضعف إيمان وجهل هؤلاء الأنجليز من عملاء الترك، الذين انتهوا قوات الجنرال (كانيغا) بقتل العرب الأبرياء. إن كلمة (تيرئة) هذه كنت حصيصاً من أجل الصحافة الإيطالية، وكانت من قدم مسيو (جان كارير)، وأخذت شكل مقالة طويلة تؤكد بلغة بالغة العنف والمطرسة أن المذابح لم تحدث، ويعيد إلى الأدهان كل الأعمال الوحشية التي ألصقت بأنجليتوا منذ إحراق (جان دراك)، واعتقد أنا نحن الصحافيين الأنجليز قد صرنا متهمين فجأة بأننا كاذبون، حاشون بالقسم محتالون، وحواسيس ولقد رار مسيو (كارير) طرابلس بعد بضعة أسابيع، وهو الآن أعظم مصدر عن (قمع الواحة الذي لم يره بعينه

وشاهد آخر هو مراسل (نيورك هيرالد) في باريس فإنه عندما نشرت قصتي عن المذابح في (وستمستر جاريت) أبرق رئيس تحرير (نيورك هيرالد) إلى مراسله المحلي، لكي يتقصى رويتي وقد أشرت من قبل إلى أن هذا المراسل رجل إيطالي متطرف لم يكن بالتأكيد ليظهر بحوي أية رحمة لو أن ما قلته كان غير صحيح. ولكن لما كان لا يستطيع الإنكار ما كتبت، فقد اكتفى بالقول بأنني فشلت في أن أصح في اعتباري الإشارة التي تعرض لها الإيطاليون. ويمكنني أن أصيف أنه لو لم أكن في الواحة في ذلك اليوم لكان بالتأكيد قد أبرق بهذه الحفيقة إلى (الهيرالد)، ولكان من السهل التأكد مما إذا كنت طوال اليوم في المدينة أولاً، حيث إن طرابلس مكان صغير، وليس فيها إلا فندق واحد صغير تجمع فيه كل الراسلين تقريباً في ذلك الوقت. وإني أشير إلى هذه النقطة لأن المستر (رشارد باجوت) أعلى بعد ستة أشهر من

مجلة (الوطن Alation) أنني لم أكن بالواحة بالمرّة في ذلك اليوم، وهذا الاتهام لم يوجه من قبل، ولذلك ألم يكن من الممكن توجيهه من جانب الأربعين مراسلاً إيطالياً إذا كان صحيحاً؟

ولكن أشد ما قيل في ذلك الوقت ضد أصدقائي، وحسدي، إنه لم تكن لدينا الشجاعة للخروج خارج الخطوط الإيطالية إلى الصحراء لمشاهدة الطريقة التي مثلت بها جثث القتلى الإيطاليين.

ولقد ذكر السيور (لويجي بارتيزي) هذه الواقعة في عدد ١٣ نوفمبر في صحيفة (كوريري ديلا سيرا) واعتقد في عدد نفس اليوم من صحيفة (ديلي تلغراف) ولكن كما أشرت، وأوضحت من قبل، كان هناك قتال دائرة عندما قمت برؤية المراكز المتقدمة، وعدت إلى الواحة وشاهدت المذابح. وقد ظل المستر (بارتيزي) وأصدقائه في الجبهة، ولم يشاهدوا المذابح. وبلي من الأسباب، لكي أعتقد أيضاً أن بعض زملائي الإنجليز - الذين حاولوا فيما بعد أن يتحدوا ما ظنوه موقفاً معتدلاً حصيلاً - كانوا هم أيضاً في الجبهة، ولم يشاهدوا إلا أقل جانب من المذابح التي وقعت في المنطقة بينهم وبين المدينة إن هذا لكثير بالنسبة لمراسل (الهيرالد).

وهناك شاهد ثالث هو المستر (ماتى دونوهو M Donohoe) مراسل (الديلي كرونيكل)، وقد نقل المستر (دونوهو) أولاً في صحيفة (ستامبا) التي تصدر في تورين ثم بعد ذلك في كل إيطاليا قوله أنه ثم تكن هناك مذابح على الإطلاق، وقد علقت الصحيفة الإيطالية أهمية كبيرة على شهادته، فأعلنت صحيفة (كوريري ديلا سيرا) أن شهادته عظيمة القيمة، وأن المستر (دونوهو) فقد رد للجندي الإيطالي اعتباره. وهي عناوين الصحف الصارخة التي أبرزت هذه الشهادة نقرأ أن رجلاً إنجليزياً صادقاً قد استطاع في الهائلة القضاء على هذا الإقراء.

ولكن المستر (دونوهو) كان قد غادر طرابلس قبل تاريخ وقوع المذابح،

وعندما تحدثت بالنيابة عنه صحيفة (الكرونيكل) أنكرت عدناً ورسمياً أنه أصدر هذه الشهادة بالشكل الذي نسبت به إليه. ولكنني أفترض أنه رغم هذا الإنكار فإن المستر (دوبوهو) لا يزال يمثل في إيطاليا واحداً من الإنجليز الشجعان الصادقين، الذين أعلموا أنه لم تكن هناك مذابح

وربما كان هناك شهود آخرون على نفس النمط من الإيطاليين الذين يمثلون صحفاً بريطانية في طرابلس وبقراءة شهادة هؤلاء الرجال دون معرفة أسمائهم، ربما يكون لدى القاريء الإنجليزي العذر في الاعتقاد بأن مجموعة كبيرة من الصحافيين الإنجليز والأمريكان ينكرون المذابح. وهؤلاء الإيطاليون الذين يمثلون الصحافة الإنجليزية كان من الممكن أن يطردوا من طرابلس فوراً إذا أكدوا التقارير حول المذبحة ولكن إنصافاً لهم فإني لا اعتقد بأنه قد كان لذلك تأثير كبير عليهم، فقد كانوا طوال اليوم في الخارج، في الجهة حيث كان القتال يدور، وحيث لا توجد مذابح، وإذا رأوا تلك المذابح التي جرت بدون تفرقة والتي يشير إليها مراسل (التيمس)، فهم إما أنهم ينظرون إليها من وجهة نظر تختلف عن وجهة نظرنا وإما أن الغضب بلغ بهم مبلغاً اعتبروه خيانة من العرب، بحيث أصبحوا غير قادرين على الحكم على الأمر حكماً غير متحيز. أما بالنسبة للمراسلين الإنجليز فأهم لو أحصوا الحقيقة لاستطاعوا البقاء في طرابلس مدة طويلة، يتمتعون بكرم الصباط، وإعجاب الوطنيين الإيطاليين في كل أنحاء العالم. إلا أن كشفهم لما حدث أدى إلى نفيهم ليس من طرابلس نفسها ولكن من جو إيطاليا الجميل أيضاً. حيث كان من الممكن لهم أن يستمروا يمثلون صحفهم، ولكنهم نسوا (إذا جاز لي أن أستخدم هذا التعبير) إلى لندن القائمة بصباب نوفمبر.

ولقد أعطيت الآن الشهادة عن الجانب الإيطالي، وهي تكاد تكون شهادة عائبين، فماذا لدينا عن الجانب الآخر؟ لدينا إنجليز، وإيرلنديون، وسكوتلنديون، وألمان، وسماويون، وفرنسيون، محايدون، وغير محايدين، وكانوا جميعاً في طرابلس عندما وقعت المذابح وشاهدوا - وهم يشعرون

بالأسف والفرح - هذه المذابح - لدينا مستر (ألبيس) تشعبد باوتلت) مراسل (رويتش)، ولدينا مستر (جوانت)، وهولندي حكيم متمسك برأية من أصل أسكتلندي، وكان نواظراً للعقاء في طرابلس، ولذلك لم يقل الكثير في حق مضيفة بقصر الأماكن، ولكنه شعر بأنه يرتكب جريمة إذا ظل صامناً. ثم لدينا مراسل (التيمنس)، ومراسل (الديلي تدمراف)، ومراسل (ومتتمستر جاريت) وهؤلاء جميعاً كانوا بريطانيين، وبعبارة أخرى فإن كل المراسلين البريطانيين قالوا إن القتل الوحشي العشوم قد حدث فعلاً.

حقاً إن مراسل (التيمنس) لم يذهب إلى المدى الذي ذهب إليه بقيتنا وذلك لأنه كان في الجبهة، ولم ير إلا جانباً ضئيلاً من المذابح التي ارتكبتها الإيطاليون في الواحة، ومع ذلك، فإنه حتى هو أعلن أن إجراء من الواحة قد تحولت إلى «مجارر بشرية»، وأن الإيطاليين قد نصبوا أنفسهم لترويع العرب، وقد فتحت أبواب التملش لعصا الدماء، وفي معظم الحالات حرق الرجال عن السبورة، وعانى الأبرياء مع المدنيين على السواء. وقد كتب المستر (بست بيرلي) في (الديلي تلغراف) عن عرب الواحة الأبرياء، فأعلن أن «الكثيرين قد قتلوا بوحشية وبدون أي استجواب».

ومع ذلك فإن الجرال (كانيف) يكرر أن عربياً واحداً بريئاً قد قتل، بينما المستر (رثشاد باجوت) يذهب أن «البحث والتحصى والتفتيش البالغ الدقة، الذي قام به ضباط ومديون إيطاليون من ذوي المكانة، قد مثل في إثبات حالة واحدة أسيت فيها معاملة أي عربي، أو قتل، ما لم يكن قد ثبت عليه الحيانة».

هذا كان ذلك صحيحاً فلا بد أن جميع المراسلين غير الإيطاليين قد رجعوا (مبركوا) الأخبار التي أرسلوها. ولكن أي قارئ صحب المراسلين الحريين في الميدان سوف يشهد بأنهم لم يفعلوا ذلك. إن العمل الجماعي من جانب أطباء ومحامين أو رجال دين من أية طائفة أمر ممكن، ولكن، نظراً لطبيعة دعوتهم، فإن عملاً مشتركاً من هذا النوع من جانب المراسلين

الحريين أمر غير ممكن. فإن الهدف الأعظم والأساسي لكل منهم هو أن يسبق غيره بخطوة، فإذا أرسل أحدهم أبناء مزينة، فإن الآخرين لن يتوانوا في اتهامه وتكذيبه.

وأما لا أهتم بالحديث عن شهادتي، ولكن مقالاتي إلى (وستمنستر جاريت) التي أعيد نشرها في هذا الكتاب تظهر أنني عندما وصلت إلى طرابلس كانت تحتوي على تحرير قوي لصالح الإيطاليين

وعندما من المراسلين الألمان ألهر (هون جوتبرج)، وهو صابط بروسي له صلة قوية مع صحيفة (لوكال أنزيجر)، ويتمتع بسمعة عالية في برلين، كقائد عسكري وبالأخصافه إلى (هون جوتبرج)، لذيته حمسة آخرون من الألمان، ليسوا إيطاليين محليين، يكتبون لصحف ألمانية، ولكنهم ألمان مرتبطون ارتباطاً دائماً بأعظم الصحف في وطنهم، وفي أمبراطورية النمسا والمجر

وبعض هؤلاء الألمان رجال ذوو مقام عال، اثنان منهم ضباط عسكريون، وأحدهم وهو ألهر (كراوس) دكتور في الفلسفة، واثنان منهم يتكلمان اللغة العربية بطلاقة. وإلى جانب هؤلاء كان هناك القنصل الألماني الدكتور (تلجر). ومر رجل قدير للنداء، يعرف اللغات الإيطالية، والفرنسية، والعربية، ومتعوق في كافة النواحي على زملائه القناصل دائماً، يوصف في العارة الأوربية بأنه يمثل أعظم سلطة في أي مظهر من مظاهر الحياة في طرابلس والدكتور (تلجر) يعرف الإيطاليين معرفة جيدة، فقد عاش عشرين سنة بينهم، كما أنه يعرف العرب جيداً، ولذلك فقد كان في استطاعته أن يحصل من مصادر عربية على معلومات دقيقة عن القضايع التي لم يعرف المراسلون عنها شيئاً وقد علمت أن تقريره - الموجود الآن في برلين يؤكد كل كلمة ذكرتها أنا في (وستمنستر جاريت) و (الديلي نيوز) حول مسألة المذابح. واعتقد أنها تذهب إلى أكثر مما ذهبت وإلى جانب شهادة دكتور (تلجر) لدينا

شهادة ترجمانه الذي يتحدث هو الآخر الإيطالية، والعربية، والتركية،
بالإضافة إلى الألمانية، كما أنه تجول وسط العرب، وتحدث معهم خلال أيام
المدائح

ومن المراسلين الفرنسيين لدينا (كوسيرا Cossira) الذي أوردت
شهادته في مكان آخر.

وإذا كان الإيطاليون لم يقتلوا عرباً واحداً بريئاً كما يقول مستر (رتشارد
باجوت) وغيره من المدافعين، الذين يقدمون التبريرات لوجهة النظر الإيطالية،
إذن فإن قصة المذبحة كانت عملية تشهير فاضح جسيم، للدرجة أنه كان من
الممكن أن ينكرها ويكذبها أي أجسي في طرابلس، فلماذا لم تذهب الحكومة
الإيطالية والصحف المناصرة لإيطاليا في هذه البلاد (إنجلترا) إلى طرابلس
نفسها من أجل الحصول على الأدلة؟ لماذا لم يسحوا إلى الجهاز القنصلي
والى المقيمين من الإنجليز والألمان في مدينة طرابلس؟ ولماذا لجأوا - بدلاً
من ذلك - إلى أناس لم يكونوا في طرابلس في ذلك الوقت؟ السبب أنهم
كانوا يدركون جيداً أن جميع الأجانب في طرابلس يعلمون بالفظائع

ولو لم تكن هناك فظائع لقال القنصل الإنجليزي في طرابلس ذلك،
ولكنه بدلاً من ذلك، أرسل إلى وزارة الخارجية تقريراً بأنه قد وقعت فظائع.
وقد وجهت إليه الصحافة الإيطالية السباب، وشوهت سمعته لإرسال هذا
التقرير. وببما كان الجنرال (كانيغا) يقيم صلاة شكر في الكاتدرائية احتفالاً
(بنصره)، فإن أربعة من المراسلين الإيطاليين (وهم باريسي، وكاستليني،
بياتزا ودي فرنزي) كانوا من الوقاحة بحيث دخلوا القنصلية الإنجليزية، لكي
يستجوبوا شدة القنصل الإنجليزي العام بشأن هذا التقرير المذكور. ولقد كان
لدى القنصل المبرور إذا طردهم، ومع ذلك فقد أوضح لهم أن تقريره لم يكن
يقصد نشره.

والبرقية بشأن هذا الحادث تحمل تاريخ (طرابلس في الرابع عشر من

نومين) وشرت هي (الكوريسري دبلاسيرا)، وسوف يلاحظ أن المراسلين الأربعة المذكورين أعلاه لم يبدلوا أية محاولة على الإطلاق لإنكار المذابح، ولكنهم يقولون فقط إن وثيقة (بارتلت دييمير جرائت) «غير شريفة، لأنها لم تذكر الحقائق التي جعلت قمع الثورة العربية أمراً ضرورياً وملحاً للغاية، ولأنها أهملت ذكر أعمال القمع الأكثر شدة، والتي يحل بها التاريخ الاستعماري الإنجليزي».

وقد رد القنصل الإنجليزي العام بشجاعة على الجبرم الأخير من هذه الرسالة بأن «أنجنترا تشعر بالخجل من أعمال القمع هذه التي جاءت في التاريخ الاستعماري الإنجليزي». وقد سحر السنيور (لويجي ناريسي) - الذي بعث بهذه الرسالة - من ممثلي أنجنترا والذي قال إنه خجل من مسلك أمته خلال أعظم حروب القمع».

وبطبيعة الحال لقد سحب هذا القنصل العام الشجاع الصريح وأرسل، إلى مكان آخر، وحل محله موظف من الأستانة كان خلال السنوات الثلاث الأخيرة في خلاف وصدام مع رجال تركيا الفتاة. وهكذا يستطيع الدبلوماسيون البريطانيون في باريس وهنا أن يسبحوا، وهم مطمئنون من حكومتهم الأحرار الحالية، وأن يعتدروا مياية عنها، وأن يسيروا إليها باعتبارها مؤقته. وهم يلقون التشجيع من السير (إدوار جراي)، ولكن إذا ما قال قنصل إنجليزي عام كلمة جريئة وأمانة لا تمثل فقط جوهر الليبرالية، بل وتمثل أيضاً آراء تسعة وتسعين في المائة من المحافظين في الجزر البريطانية، فإن السير (إدوار جراي) سوف يناله الرعب فوراً، ويرمخ للاحتجاجات الإيطالية، ويصيه الذعر لدرجة تجعله يستدعي هذا القنصل.

لقد حدث الجدل بين المراسلين الإيطاليين والقنصل العام البريطاني في موقع الأحداث، أي في طرابلس ذاتها، وسوف يلاحظ أنه في طرابلس لم يحاول الإيطاليون أن يقولوا بأنه ما من عربي واحد قد قتل بغير حق، مثلما يقول الحستر (رشارد بلجوت) وغيره ممن كانوا يعينين عن مسرح الأحداث،

ويقوم دفاع الإيطاليين في طرابلس على الأمور التالية.

١ - «لقد هاجمنا العرب غلراً وخيانة».

٢ - «وأنتم يا معشر البريطانيين تعلمون ما هو أسوأ من ذلك في حروبكم الاستعمارية»

وبالنسبة للحجة الثانية أرد بقولي بأن الحطايين لا يكونان صواباً، أما بالنسبة للحجة الأولى، فإنني أرد بأنه إذا كان العرب قد أخطأوا فما كان يجب أن يحطىء الإيطاليون. ولكن العرب لم يقوموا بهجوم عابر على مؤخرة الإيطاليين، وأرجو أن أكون قد أوضحت هذه النقطة.

وهكذا فإن كل أعضاء السلك القسلي المحلي عرفوا أنه فقد ارتكبت مظالم، وكان كل المراسلين غير الإيطاليين شهوداً على هذه المظالم

ويمكنني بأن أصيب أن كل الأدلة التي أوردتها لإثبات وقوع المذابح جاءت من أشخاص على صلة بالجيش الإيطالي، فإن كل المراسلين البريطانيين والألمان الذين ذكرتهم حظوا بتصاريح من الجيرال (كديفا)، وعلى ذلك فقد كان من المحتمل ألا يقدحوا في الجيش الإيطالي، بل يفلتوا أعينهم عن أخطاء ذلك الجيش، ويعملوا على إثارة كراهية العرب هذه هي دائماً الحالة في الحرب، وبخاصة في حرب صد عدو متعصب شرس، فالمراسل يميل بطبيعة الحال إلى تصديق أي شيء كراهية وسيء عن العدو، والتماس العذر لأي عنف وشراسة من جانب مصيبة. وبهذه المناسبة فقد امتعت عن الأخذ بآية شهادة تركية ضد الإيطاليين، أو حتى شهادة إنجليز يناصرون الجانب التركي.

وثمة كلمة ختامية عن المظالم العربية المعروفة، إنه من الممكن طبعاً أن يقوم العرب - وقد استولى عليهم الغضب بسبب المذابح التي أنزلها الإيطاليون بأقاربهم - بالانتقام فيعذبوا ويشوهوا من يقع في أيديهم من الغزاة،

ومع ذلك فإن هناك بعض النقاط المتصلة بهذه القصة تحتاج إلى إيضاح. لا يكفي أن يحاول كل المراسلين الإيطاليين، وبعض الإنجليز جعل شعر رؤوسنا يقف من هول القصص المروعة عن التمثيل بجثث الموتى الإيطاليين، فإن بعض المراسلين يميلون إلى كتابة ما يرمى الجيش الذي يرافقه حتى يسمع لهم الرقيب - مقابل ذلك - بعقد مقابلات خاصة مع رؤساء الجيش، والسماح لهم بالحصول على أخبارهم قبل غيرهم. كما أن رجال الأعمال الأجانب المقيمين في مكان مثل طرابلس لابد أن يسرعوا إلى الصحافة يؤيدون العزة بحجور، لا لأنهم يحبون العدالة، ولكن لأنهم يريدون الوقوف إلى جانب القادمين الجدد والاستفادة منهم تجارياً

ورجل الأعمال الذي أقام في هذه البلاد بصفة دائمة لمدة أربعين سنة يعتبر في الغالب مثلاً ذا قيمة مشكوك فيها لصحيفة ما إذا أنه عندما يتذكر اسم الصحيفة التي يمثلها، ويخصص دقائق من أجل إملأ برقية سريعة لها، فإنه من المحتمل أن تكون هذه البرقية متأثرة بدون وعي بما يشمله من الأعمال ويستطيع الإيطاليون أن ينزلوا الحراب بأي رجل أعمال في ولاية طرابلس لا يجاز إلى جانبهم بشكل فعال ومؤثر دون أن يعرضوا أنفسهم للاتهام بالتخريب أو المقاطعة إذ من الممكن نهب قوافله سرّاً، وجعل عملائه يفضون عنه، وقد يجد نفسه معزلاً من تيارات التجارة المحلية. ومع ذلك فإن مثل هؤلاء الرجال في بعض الأحيان لا يحتلون صحيفة واحدة، بل عدة صحف، وأن بعضة الصحافة الحديثة يحكمها الجور من أجل البأ المشير، كما يحكمها الجور والتهالك من أجل الإشارة إلى مثل الصحيفة بوصفه «مراسل الحاصل» في كل ركن من أركان المعمورة. وهذا الجور الأخير يتطلب كثيراً من استخدام رجال الأعمال الذين يحتلون عن (المراسلين الحاصلين) الحقيقيين في أمرين:

١ - أنهم يضمنون مراعاة مصالحهم وأعمالهم في المقام الأول.

٢ - أنهم سيقون بعد ذلك في مكانهم يواجهون مستقبلهم بغطاء العرب

التي أرسلها من طرابلس مراسلون ربطوا أنفسهم بالإيطاليين، وتقاريرهم معرضة لشك كبير في الحالة التي سبحتها حالياً كما أشرت قبلاً

وفي الثامن والعشرين من أكتوبر أدخل الإيطاليون الهاني بعد أن دعوا هناك قتلاهم الذين ماتوا في معارك الثالث والعشرين والسادس والعشرين وبعد أن عادوا إلى الهاني بعد شهر، أي في السادس والعشرين من نوفمبر وجدوا أن بعض جثث الموتى قد أخرجت من قبورها. والأن، حتى إذا سلمنا بأن العرب قد أخرجوا هذه الجثث لانتزاع ملابسها، وهو أمر ليس بمستبعد منهم - فإن هذا لا يتضمن شيئاً رهيباً مرعباً، فإن العرب شعب فقير، يعتبرون الملابس والأررار والحليات المعدنية بمثابة جواهر غالية الثمن.

إنني أتذكر كيف أن جندياً عربياً سافرت معه في أعماق مراکش كان يحتفظ بعليي العارغة (التي كانت تحتوي على لحوم محفوظة)، لكي يجعل منها فجائتين، وكما يقول المستر (أرست بنت) «فإنه إذا كان الأحياء في حاجة شديدة إلى الملابس والأحذية فلماذا ندفعها في الأرض؟» وحتى إذا كان قد جرى تشويه وتمثيل بالجثث بعد ذلك، فإن هذا ليس بأسوأ من القتل الجماعي لأناس أبرياء تورط فيه الإيطاليون ولكن الإيطاليين يعلمون أن هذه الجثث لم تكن جثث الجيود الذين دفنوا، ولكنها جثث لجيود أسروا أحياء، ثم عذبوا حتى الموت. وهم يصمون تعبيرات الألم البادية على وجوههم، ويقصون كيف أن الجيود في إحدى الجثث قد حطت إلى بعضهما، وكيف أن جندياً آخر يبدو أنه دهن حياً، وثالثاً تم صلبه، وقد أحضر الإيطاليون جماعات من الصحفيين الأجانب ليشاهدوا بأنفسهم هذه المآثر البشعة، كما قاموا بالتقاط الصور لها، كما نشرها باللغة الإنجليزية وربما بلغات أوروبية أخرى أوصافاً مدعومة بالصور لهذا الاكتشاف.

ولقد كنت أشعر - قبل وقت طويل - أن اكتشافاً كهذا سوف يطلع علينا، وحتى في السادس والعشرين من أكتوبر سمعت الإيطاليين يصمون التمثيل والتشويه الذي لم يكتشفه إلا بعد شهر. وإذا وضعنا في الاعتبار المكر

والحداد الشادين اللذين يصادفهما المرء أحياناً في الصقليين والنابوليين،
منما لاحظته بنمسي في طرابلس، فإنما يجب ألا يسرع في تصديق
القصص الرهيبة المثيرة عن شراسة العرب التي طمعت بها الصحافة الإيطالية
كثيراً من قبل.

والى جانب ذلك فإنه من المشكوك فيه جداً أن تظل تلك التشوهات
التي يصورها المراسلون الإيطاليون باقية لمدة شهر في هذا الجو الحار المطير
بمثل هذه الحيوية وبمثل هذه التفاصيل، وكذلك مسألة حيطة جمود العين
وغير ذلك فإن التحليل يحدث بسرعة ويساعد عليه ما تحدثه الكلاب،
والطيور، والحيوانات المفترسة التي تفتت على الجيف، ويحدثنا مراسل
صحيفة (الديلي ميل) في طرابلس عن «تعبير الشجر على الوجوه» على وجوه
الجثث التي تعرضت طوال شهر كامل لمثل هذا المناخ. أليس ذلك شيئاً يدعو
إلى الضحك والسخرية؟

لقد تحدثت من قبل عن المراسل العسكري لصحيفة (التيمنس) في
طرابلس، وأوضح كيف أنه كان من أنصار إيطاليا، حسناً، فإنه عندما كتب هذا
المراسل في عدد يناير ١٩١٢ في مجلة (بلاك ووتر ما جازين) كان يرى أن
تقصير طائع العرب ومبالغ فيها. «فإن الرجال الذين يقال إنهم دعوا
أحياء يحتمل أن يكونوا إيطاليين أخرجهم الترك من قبورهم على عجل
لأسباب صحيحة وأنه من الممكن جداً أن يعرض ما سمي تمثيلاً وتشويهاً كان
يرجع إلى قطعان الكلاب التي تنج بها الواحة، وعلاوة على ذلك فإنه من
الصعب الاعتقاد بأن أدلة وشواهد القسوة التي وصفتها في الصحف الإيطالية
يمكن أن تعيش وتبقى بدقة التفاصيل التي ذكرت، بعد التعرض لمدة شهر
لشمس شمال أفريقيا وأمطارها الجافة».

ويشير مراسل (التيمنس) إلى جماعات الكلاب التي تملأ الواحة «ونظراً
لتحطيم كل المنازل في الواحة فعلاً فلا بد أنه كانت هناك مثل هذه الجماعات

من الكلاب، ولا بد أنها كانت تتصور جوعاً، وأمام ذلك لم يكن هناك شيء أكثر احتمالاً للحدوث. من بين الرمال الحفيدة التي تعطي الجثث الإيطالية وفي عدد (سيكولو) الصادر في ٢٩ نوفمبر نجد دليلاً يؤكد هذه النظرية، وهو مأخوذ من (جورنال دي سيسيليا) التي يقدم مراسلها في طرابلس الوصف التالي لدمى أحد جنود الصليب الأحمر:

«لقد دخلت مدفن (المسلمين) مع بادي فروج، وهو صياد سمك عربي صديق لي. وفجأة لفت انتباهي قبر يبدو جديداً، وعليه بعض سعف النخيل ما زال أخضر، وعلى القبر لوحة صميرة تحمل هذه الكتابة باللغة الإيطالية: «اميليو ماتو سييلي، جندي من الصليب الأحمر الإيطالي، مات في الخامس عشر من أكتوبر ١٩١١»

وقد لاحظ بادي فروج دهشتي، ولما كان يشبه الصحيفة الحية، ويعرف كل شيء مما يحدث، فقد قال لي: «لقد كان هذا جديداً صغيراً، ومات من المرض، وهو يعتني بإخوانه. وقبل وفاته بقليل تلقى رسالة من أمه وقد جلس جندي آخر بجوار سريره وقرأ عليه الخطاب. وكان الموت يقترب منه فقد كانت عين الجندي الإيطالي الصغير معتمة، ولكن قلبه كان ما يزال يبص، وكانت كلمات خطاب أمه تسبب له الاضطراب، فقد كانت أمه لا تعرف أنه مريض فقالت إنها تتوقع عودته إلى جبال بلات في صحة جيدة، ويشعور بالرضا والارتياح لادائه واجبه».

ومات الجندي ولكن رفاقه «لم يرغبوا في دفعه على شاطئ البحر حيث تحضر الكلاب الأرض وتمرق الجثث إرباء».

لقد جزع شيخ المسلمين في هذه المنطقة على هذا الجندي المريض الذي - كان بالمناسبة - من أهالي بيد موت، وطلب الشيخ من الإيطاليين أن «يحملوا رفات زميلهم إلى مدينتنا في باب الحديد، وقال إنكم تستطيعون أن تجعلوه دائماً هناك إذا أردتم إعادته إلى إيطاليا» وقد علمنا أن الجود «صروا

لذلك سروراً عظيماً وشكروا الشيخ، ثم قاموا بسد ذي زيلهم في مدفن
المسلمين، وعند قاعدة المقبرة زرعت بعض الزهور الصغيرة. وقال بلدي فروج
بساطة وإن هذه الزهور وصحتها هناك ساوينا

وأنا أذكر ذلك، لكي أظهر أن الأهالي كانوا يرون أن الجثث
المدفونة في الرمال - كما دفنت جثث الإيطاليين في الهاني - سوف تشوهها
الكلاب بالتأكيد. وإذا كان ذلك أمراً طبيعياً في الأحوال العادية عندما كانت
الكلاب تجد غذاءها، فكيف يكون الحال عندما تكون هناك مئات من الكلاب
تجري هنا وهناك، وليس لها صاحب، وهي تتضور جوعاً بعد أن هرب
أصحابها أو قتلوا، وبالإضافة إلى ذلك، فهناك خطر آخر، وهو تعرض الأمطار
الجارية للجثث المدفونة في الرمال خلال موسم الأمطار. وفي وسط القرى
حيث تنتشر مداخل المسلمين وقد أحيطت بجدران لحماية القبور من
مجارى الماء السريعة التي تتكون في نوفمبر. والآن فإنه في نوفمبر الماضي
كان موسم المطر عريئاً بشكل غريب، لدرجة أن المياه اندفعت في جزء من
المدينة على شكل نهر صغير يصب في البحر بالقرب من القلعة، فكشف اندفاعها
الجثث المدفونة، وبمجرد أن كشفت المياه الجثث فإن الكلاب بالتأكيد لم
أتركها وشأنها، حيث وجدها الإيطاليون فأخذوا يصيحون في أوروبا
ليحلقوا المبرر لمذابحهم قبيل نهاية أكتوبر. وقد جاءت من مراسل إحدى
صحف لندن البارزة في طرابلس برفقة سائحة للغاية ولقد كانت هذه
التنويهات هي التي سببت انتقام الإيطاليين في الواحة خلال الفترة بين الثالث
والعشرين والسابع والعشرين من أكتوبر. ولكن فيما بين الثالث والعشرين
والسابع والعشرين من أكتوبر كان الإيطاليون يحتلون الهاني، ولم تكن هناك جثث
نشرت قبورها فقد دسوا كل موتاهم قبل انسحابهم. وعندما عادوا وجدوا جثث
جنودهم مدلاة من الأشجار، هاكنا والمراسلين الأنجليز بأنه بسبب هذه
المطلوع العربية قتلوا الآلاف من عرب الواحة قبل شهرين فالأمر برمتة فيه تشويش
وحلط غريب، ولا أستطيع أنا على الأقل أن أعقلها، ولكني أستطيع أن أفهم

جيداً لمادا وجد الإيطاليون مثل هذا العدد الكبير من رملاتهم «مصوبين». وكما أشرت من قبل فإن كلمة «مصوبين» كلمة لها مغراها، إنها ترعى أهواء المسيحية وأنها سوف تثير انجلترا وأمريكا، وبذلك يستخدم رعماء إيطاليا المسيحية التي لا يؤمنون بها إلا من أجل شمس جنودهم بالتعصب الديني أولاً، ولأن من أجل إثارة أوروبا ضد الترك والعرب ثانياً. إنها عمل ذكي جدير بمواطني (مكيافيلي).

وبنفس الطريقة فإن دعايتهم عن تبني الأطفال العرب، وحنانهم المزعوم نحو أطفال البدو الذين عثروا عليهم في الواحة بعد أن تركهم أهلها، وكل أعمال العطف التي روجت لها صحف روما وميلان، إنما هي أمثلة بسيطة للعمل الصحفي الذكي فإنه حتى نهاية أكتوبر كان الإيطاليون يعاملون الأطفال العرب في الواحة معاملة الكلاب، ولقد أوضحت في مواضع أخرى كيف أن مثل ذلك الطفل على الأقل قد ترك على الأرض ليموت، ولم يكن الجسود الإيطاليون يشعرون نحو هؤلاء الأطفال بشفقة أكثر من تلك التي يشعرون بها نحو أممي صغيرة ولكن بمجرد أن ترددت صيحة عن وحشيتهم حدث تغير مفاجيء، فقد انتشر كلام في بداية نوفمبر بأن الإيطاليين يتعمدون أن تلتقط لجسودهم صور مع الأطفال العرب الذين أنقذوا وهم جالسون على ركبهم، وما أكثر القصص العاطفية التي رويت مرتبطة بهذه الصور التي لا يمكن تفسيرها نحو هؤلاء الأطفال القذريين، وبهذه الطريقة يمكن كسب ود الانجليز والالمان المعروفين بعاطفتهم العربية، فيعتقدون أن الإيطاليين تملكهم شعور إنساني، وأنهم يطفحون بلبن العطف الإنساني.

وقد أخرجت الأقلام الإيطالية الباردة قصصاً وفيرة مطولة عن البرساليري الأبطال الذين خاطروا بحياتهم من أجل إنقاذ أطفال أتراك وتبسيهم وانتشرت قصص محرنة عن جسود البحرية الذين اشركوا معهم في طعامهم الأطفال العرب الذين التقطوهم في صحراء. وبشرت عشرات، الصور تبين الأطفال السمروهم يجلسون على ركب الجسود الإيطاليين، بينما يذبح في الخلف صباط وممرضات الصليب الأحمر وهم يحاولون اصططاع مظهر السعادة

والسرور، وقد نُشرت مكاتب صحف لندن بهذه (الأدلة) على رقة الإيطاليين ولكن هذا كله كان دجلاً وحداً، إنها أعمال مصطنعة لكي تلبى حاجة السوق الإنجليزي والأمريكي والألماني. فإن الجنود سرعان ما يملون أعناق هؤلاء الأطفال سمر البشارة لا أن يلاعبهم أو يجلسوهم على ركبهم.

والى جانب ذلك، فإنه حتى إذا كانت هذه المواقف الفجائية حقيقية فإنه ليس لدي ما أقوله تأييداً لها. فإذا كان الألمان قد خربوا يوركشير بالسار والسيف، فما من رجل من أهالي يوركشير سوف يمكن صداقته وتملقه إذا شاهد في صحيفة (دي فوش) صوراً لجنود ألمان يجلسون على ركبهم أطفال (رادفورد) الذين تبوهم.

الفصل التاسع

خاتمة

الكنيسة والاشتراكيون والمحب

إنه لا يد من كتابة الفصل الأخير من هذه المغامرة الإيطالية المشؤومة، وقد شاء الله ألا تخطه العوصى والحرب الأهلية بحروف من الدماء واللهيب داخل حدود إيطاليا ذاتها

لأنه من المحتمل أن يكون المستفيدون الوحيدون فعلاً من هذه الحرب هم الاشتراكيون والارهابيون، الذين تتمتع إيطاليا بسمعة سيئة في إنتاجهم وتحريضهم. وحتى إذا حصل الجنرال (كانيمبا) على نصر عسكري فسوف يثبت أن هذه الغارة - رغم ذلك - كانت كارثة، لأن ولاية طرابلس ستظل دائماً عبئاً ثقيلاً على ملاكها، وفي حلال سنوات قليلة، ولربما شهور قليلة، سيكون في استطاعة الثوري أن يقول بصدق «لهم أقل لكم ذلك»؟

وعندما نقيق إيطالي من نشوتها الحالية بالتطرف والدم، فأني أحشى أن تتحول لتجد العزاء والسلوى لدى الرجل الذي يحمل العلم الأحمر، فإن هذه الشخصية الشريرة هي الإيطالي الوحيد الذي احتفظ برأسه خلال هذه العربة الدموية، والرجل الوحيد الذي قال الحقيقة كما هي، ونص القصة العادلة الدقيقة للموقف. وربما كان هناك إيطالي آخر لم يكن يجهل ما يلور عندما يسمع صيحات «النصر»، فإنه يرتعد متذكراً مصير أبيه. هذا الرجل هو ملك إيطاليا الذي كان ضد المعاصرة الحالية كما علمت، ولكنه يجب عليه الآن

بصعته ملكاً دستورياً أن يتصرف كما لو كان موافقاً ومؤيداً للحملة وما زال هناك إيطالي آخر لم يفقد عقله، ولكن لما كان يشغل مركزاً غير عادي فإنه لا يمكن اعتباره قداسته شخصاً إيطالياً على الإطلاق أما بالنسبة للرجل الذي حمل القسلة فإنه يرجع الفضل في بقائه هادئاً مترباً فقد نشرت صحيفة (أفانتى) صور كلزيكاتورية تمثل جناحاً في مستشفى للحميات، وكان يشغل أسرته من كل الأحراب مرضى يهلون، وصلت درجة حرارتهم إلى ما يقرب من درجة الغليان، وكان هناك سرير واحد خال هو سرير الثوريين.

إن أي فرد درس الصحف الثورية منذ سبتمبر الماضي يجب أن يعترف بأن هذا التباهي له ما يبرره إذ يسما تورطت كل الصحف الناطقة بأسم الكنيسة والملكية في أكثر أحلام القرو شراسة، فقد أشارت صحيفة (أفانتى) إلى أنه وسيأتي سريعاً اليوم الذي يبدو فيه الجرم الأعظم من كتابات هذه الفترة موسوماً بالقسوة والبربرية حتى في نظر أولئك الذين يتولون كتابتها الآن، وهم في حالة من التطرف المجنون، والاثارة العيفة، وأولئك الذين يردونها، ويشيرون أنفسهم بها. وهذا التسمم بالتطرف الوطني - مثل كل أنواع التسمم بل وأكثر منها - يترك العقل في حالة من الاضطراب والبلادة، والمم يفيض بالمرارة

«وعندما يعود الاعتدال فإن الحصار الإيطالية منسخر إلى نفسها في المرأة، ولربما تصدم رعباً من منظرها، وعندما يأتي هذا اليوم فإنه - على الأقل - سيكون في استطاعتنا أن نقول إننا لم نشجع بلادنا على هذه الغواية المجنونة، وأننا لم نلح عليها من أجل مزيد من التجالوات». وفي أول أكتوبر شجبت صحيفة (أفانتى) حمى الحرب باعتبارها حالة من الربيع والفضلال الجماعي الضخم، وقالت «إن إيطاليا قد أسكرها كحول الوطنية المرائعة» الحام.^(١)

(١) ولقد ذكرت في المطبق عينة من هذا الكحول.

ولكل كلمة من هذا الكلام ما يبررها، فقبل الغارة كانت الصحافة الاشتراكية توصح - اليوم نلوا الآخر - وبالمناطق الهادي - أن الحملة المزمعة لاحتلال ولاية طرابلس خطأ من كل وجهات النظر، وأن الأرض الجديدة ربما لا تجذب الهجرة الإيطالية، وأنها قد تكون على الدوام عبثاً على خزائن روما، وأنه قبل إقامة الخطوط الحديدية والمدارس والمشآت المائية للصحراء الليبية يجب على الحكومة الإيطالية أن تقيم هذه المشآت في مساحات واسعة من وطنها الذي حرم منها.

وعندما قتل الجنرال (كانيغا) عرب الواحة الدين يمتلكون أسلحة نارية أوضحت صحيفة (أفانتي) بطريقة مقبحة للغاية أن الجنرال (كانيغا) نفسه قد ارتكب خطأ بمثله في نزع سلاح الأهالي، كما أوضحت أنه في معازي لم يعان الجنرال (بريكولا) أي متاعب مع «أصدقائه» بسبب الموقف المحذر الذي اتخذته منذ يوم نروله إلى البر حين جمع السائق منهم

وبنفس الطريقة كانت صحيفة (أفانتي) هي الصحيفة الوحيدة في إيطاليا التي أشارت إلى مدى تعاسة الانتصارات الإيطالية - بينما حتى صحيفة (كوريري ديلا سيرا) العظيمة شعلت نفسها بأعراض الأثارة حول القصف المضحك لطرابلس، فقد أبررت (الأفانتي) بهدوء صعب البطاريات التركية هناك، وعدم إمكانية حدوث مقاومة جدية. وباختصار فإن الصحافة الوطنية المتطرفة لم تذكر الإنسان بشيء أكثر من عريد جدلان، وقد انعلت لسانه والتهب خياله، وقد فسدت قواه العقلية بسبب جرعة كبيرة من خام السمادة السامة بينما الصحافة الاشتراكية والقومية تذكر المرء - من ناحية أخرى - بمحام خلق هادئ متمتع بكل الحصافة والدكاء. وفي الصراع بين الاثنين كان موقف الاستعماري مضحكاً ومحزناً في آن واحد^(١). ولئن يحزن أحد

(١) وفي عدد (أفانتي) الصادر في أول أكتوبر سيجد القارئ شجراً قوياً وبنياً للغارة، إذ قالت هذه الصحيفة أن البعض يخبروننا بأن هذه لن تكون حرباً حقيقية على

مثلي لانتصار الثوريين في إيطاليا والإطاحة بالملكية، ولكن لا يمكن إنكار أن هذه المعمورة الطرابلسية تقرباً من هذه النهاية. والثوريين يعرفون أنه رغم قلة أعضائهم فإن السندوك سوف يتأرجح نحوهم قريباً. ومن الأمور ذات الدلالة أنهم دائماً يتحدثون عن (لويد جورج) عندما اضطر ذات مرة إلى الهرب في ملابس شرطي فراراً من جموع مؤيدة للحرب، وما هو الآن أقوى وزير في الحكومة البريطانية. ولكن ربما يكون الأمر أكثر دقة إذا ما تحدثوا عن الثورة الناجحة في روسيا التي أعقبت الحرب سيئة الحظ التي شنها القيصر في مشوريا

وفي الحقيقة فإن الاحتمالات بالنسبة للمستقبل تشير إلى أن كل حملة فاشلة تشنها دولة من دول القارة (الأوربية) سوف ينتجها بشكل ثابت انتصاصة ثورية في هذه الدولة ذاتها.

أما فيما يخص بموقف الكنيسة من هذه الحرب، فإن الغائب كان لم يظهر تحيزاً، بل وصل به الحال إلى درجة معارضة الحملة، ولكن - لسوء الحظ - أبداً عدد كبير من الأساقفة والكنهنة على مسؤوليتهم الخاصة

ومن الطبيعي أن تحاول الحكومة الاستفادة إلى أقصى حد ممكن من

الإطلاق، بل سنكون هناك طلقات فليد، وحاصر من حارب الاسطول، وإنزال فرقة من الجيش ببساطة، وعندئذ سيتهي كل شيء. وربما كان هذا التصور وراء المشروع كله، ولا شك في أن هذا الاعتقاد أدى إلى الإعداد للحرب وتقريرها وبالمبالغة في شجاعة قوات إيطاليا العسكرية، والتقليل بشكل مضحك من قيمة القوات التركية، لقد قلّم حكومتنا المحلر لقطاع من الرأي العام في هذه البلاد، وجعلوه غير مدرك للكوارث المباشرة وغير المباشرة الناجمة عن الموقف. ولكننا نعتبر أن من واجبنا أن نحذر الطبقات العاملة من الأخطار التي تنتظرهم، ودعوتهم لتقوية منظماتهم من أجل الانتفاخ ضد القوى التي تهدد حياة البلاد ومستقبلها وحريةها. إننا إذ تركنا هذا العدوان يسبح، فإن هذه القوى منسحب مقنعة بأنها تستطيع بأمان أن تتخذ حتى في أمور البيلة الداخلية برامجهما الانتصاري المتطرف، بعد أن صارت فسورة ينجحها في التفرير بالحكومة والأمة في هذه المقامرة العسكرية

هذا التأييد الكسي، من أجل إثارة التعصب الديني لدى جودها والحصول منهم على قدر أكثر من القدرة القتالية. ولذلك بذلت محاولة لجعل هذه العارة عبر الدية تبلو كحرب مقدسة صليبية تؤيدها الكنيسة الأم ضد الكفار

ولقد بدأت الحملة بحديث مقعّم بالمعروف عن إحلال الصليب محل الهلال، وسار الفسادة على هذا الحط في مواضعهم، كما صارت البطاقات المطبوعة في إيطاليا تحمل صور أحد البرسالييري، وهو يرفع علماً عليه صليب فرق مثمنة مسجد. إنه لمظهر مؤذ أن يستخدم الدين هكذا من أجل مصلحة حملة للهت والسلب، خطط لها رجال لا دين لهم في أغلب الأحوال وفي كنيسة الفرنسيكان في طرابلس رأيت صباطاً يتجولون في المبنى في أثناء القداس، ويبدون إعجابهم بالهندسة، مشيرين إلى اللوحات، ولكن من دون أن يحضوا أمام المذبح، بل إنهم أداروا له ظهورهم في بعض الأحيان، الأمر الذي كان محزناً للجمع المحتشد ولقد رأيتهم يصحكون ويتحدثون في جلبة بشكل لا يصلح حتى من سباح شركة كوك في أثناء زيارتهم للكنيسة الإيطالية، ومع ذلك فإن هؤلاء في الواقع هم الرجال الذين يحاولون - لأسباب عسكرية - إثارة الجندي بسلاح الدين قبل إرساله إلى الميدان. إن سلوكهم هذا الأسوأ من سلوك الضباط الروس في القوقاز الذين - كما يقول تولستوي - اعتادوا أن يشحنوا جوهم من القوزاق بالسرايب قبل إرسالهم لقتل الناس

ويلو أن بعض كبار الكهنة كانوا متطرفين في الوطنية إما عن اقتناع أو لسبب آخر، لأنهم حضروا للمؤثرات الاجتماعية التي مارسها عليهم السيور (باتشلي) رئيس بنك روما الذي كان هو الآخر كاثوليكياً متعصباً.

وقد أشار الكاردينال (مانوتيلي) في حديث له بصامبة إظهار عرس أرستقراطي في روما، وذلك عقب رواج الأميرة (أودسكالشي Odescalchi) فذكر النصر الذي أحرزه الأمير (يوجين دي سافوي) على الترك، ثم أرفق مستخدماً الكلمات التالية: «إن إيطاليا اليوم تتم مهمتها التمدينية لأنها - في طرابلس -

ترفع الصليب على أرض كان يرطف عليها الهلال من قبل». وأختم حديثه بالتعبير عن أملة في أن تتم إيطاليا مهمتها في طرابلس.

وهي اليوم التالي شجبت صحيفة (أرسرفاتورى رومانو) - الناطقة الرسمية بلسان الفاتيكان - هذا الحديث عبر الصائب بالكلمات التالية: «إن عدداً غير قليل من الصحف الكاثوليكية إلى جانب العديد من المتحدثين الدينيين والسياسيين الذين بحثوا مؤخراً الصراع الإيطالي التركي، قد عبروا عن آرائهم بطريقة تؤذي إلى الرأي العام يعتقد أن هذه الحرب إنما هي حرب مقدسة أشعلت باسم العقيدة المسيحية والكنسية تؤيدها. ولكم مكلهون بأن يعلن بأن قداسة البابا ليس مسؤولاً عن هذه التأويلات، وعلاوة على ذلك، فإن البابوية لا تستطيع مساندتها بل إنها تربي لها، رغبة منها في البقاء بمعزل عن الصراع الحالي».

ومرة أخرى عندما دعي إلى اكتساب «وطني» من أجل القوات في طرابلس، مع البابا القساوسة من المشاركة فيه، وبالتالي منع هؤلاء الكهنة، كما أدا الفاتيكان الصلوات المعادية للإسلام، التي أقيمت في الكنائس، ويبدو أن الفاتيكان يدل كل ما في وسعه وبكل الوسائل لانقاذ رجال الدين من موجة التطرف.

لقد كان السنيور (باتشلي) مدير بنك روما صديقاً للليارون (سونينو Sonindo) الزعيم المحافظ، وصاحب صحيفة (جورنالي ديتاليا) الدينية. ولذلك فإنه قبل منتصف العام الماضي بدأت صحيفة (جورنالي ديتاليا) حملة ضد تركيا باسم المسيحية والوطنية العليا للشعب الإيطالي. وبسبب الممارسات العديدة في مثل هذه الظروف من جانب كثير من الصحف المسماة بالدينية التي يحررها رجال علمانيون، صار التطرف صريحاً، وتوقفت هذه الصحف على المسكرين أنفسهم في عبادتها للقوة الغاشمة، وانها لتب السبب المقدم على كل مراسل أجبي يجرؤ على الانحراف عنها.

ولذلك فإنه رغم الموقف غير المتحيز الذي وقفه البابا، ونتيجة لمعارضة إحدى الصحف الكاثوليكية في ميلان للحرب، فإن الكنيسة في إيطاليا السحتمل أن تمناني في أثناء ذلك من رد الفعل الذي قد يحدث بعد هذه الحرب، ولا شك في أنها ستعاني أكثر بسبب الأضرار أكثر مما ستعاني بسبب اتهامات حقيقية بشأن تأييد أفراد من رجال الكنيسة للمتطرفين، لأن كلا من العسكريين ومعارضيههم على حد سواء يخضعون للترريف من أجل إظهار أن الكنيسة وراء الغارة وتعمل الصحف العسكرية على إداعة ونشر قصة مؤداها أن البابا أرسل ورقة إلى الأميرال الإيطالي قبل إبحاره، كما أنهم يرددون دائماً ملاحظات تبذرها بعض الشخصيات السامة من العالم الكنسي «بشأن الحماس الذي عبر عنه الفاتيكان نحو الحملة»

ومن ناحية أخرى فإن الثوريين يؤكدون أن بنك روما موضع اهتمام الكنيسة، وأنه يمول بأموال من الفاتيكان نفسه، ولذلك فإنهم يتهمون الحرب برمتها بأنها معامرة دبية، ومن أجل جمع المال. وهذا غير صحيح بالمرّة، ولكنه في الوقت نفسه قد يحط من قدر الكنيسة والعرش في أعين الطبقات الدنيا. وقد أصدر الثوريون الأسبان تصريحاً مماثلاً، بشأن حملة (مليلة)، وسواء أكان ذلك صحيحاً أو كاذباً فإن هذا التصريح أدى بطريق غير مباشر إلى أسطريات برشلونة ووغلا (فيرر - Ferrer)

وقد أقيمت حملات ضخمة في كاتد راثية بيرا العظيمة يوم الحادي عشر من أكتوبر من أجل كتيبة المشاة الثانية والعشرين التي رحلت إلى طرابلس وفي حتام الصلاة عرف السلام الملكي وقول «بتصديق حاد» تماماً كما لو كان هذا البناء المقدس صالة موسيقي، وبعد ذلك وجه الكاردينال (مافي Maffi) أسقف بيرا كلمة إلى الجود، وأشار إلى الأعلام التي غنمها الجمهوريون في بيزا في العصور الوسطى من العرب، والتي تعرف حالياً علي جدران الكاتدرائية، وعبر الأسقف عن أمله في أن تعود الكتيبة الثانية والعشرون بمزيد من الأعلام، لكي تعطي «إيطاليا وطيناء بمجد جديد».

كما كان هناك رجل مائل في (فياريجيو Viareggio) وحفل متطرف مائل، وعرف للسلام الملكي على الأرغن «بين تأثر الحاضرين الحماسي»
وقد لاحظت الصحافة أن هذه هي أول مرة يعرف فيها السلام الملكي الإيطالي في كنيسة إيطالية، ولكن لا شك في أن رجال الدين الإيطاليين قد أساؤا اختيار الوقت لمحاولة التفرب من الدولة، فإن اليد التي يمسكون بها ملطحة بدماء بريئة.

وأعلن السيور (بوموميلي Bonomelli) في أحد خطباته لأبناء كنيسة أن الحرب في طرابلس إنما هي حرب «من أجل مصرة العدالة والحصول» - أنها ليست عملاً أعمى أو اعتباطياً، إنها ليست شهوة العرو التي حلت بإيطاليا لكي تلجأ إلى السلاح بعد أن طال صبرها وحداؤها، إنها ضرورة الدفاع عن النفس، ضرورة حماية مصالحنا الاقتصادية وصيانة هيبتنا وكرامتنا القومية». واحتم الأسقف حديثه بقوله إنه أيد الحملة على طرابلس وشجعها لأنه «بعد العلم المثلث الألوان يرتفع الصليب، وبعد العمل الحصارى تقوم وترتفع العقيدة الدينية، التي حررت العالم من العبودية»

ولا شك في أنه من المؤسف أن العقيدة الدينية بعد أن حررت العالم من العبودية لم تتقدم لتحرره من الحرب، التي هي في الغالب كادئة عظمى واعتقد أنه كان من الممكن أن تفعل المسيحية ذلك إذا ظلت متحدة ولكن في كل حرب تشنها دولة مسيحية في الوقت الحاضر فإن قطاعاً من رجال الدين يسيطر عليه التطرف، بينما يكون كل صانعي السلام تقريباً من المنظمات غير المسيحية أو حتى من المعادية للمسيحية.

وحلال الصراع في جنوب أفريقيا سمعنا في هذه البلاد الشفاء الدينية تصف هذه الحرب لنا بأنها «معروفة دينية»، ووجهت إلينا دعوة للتمنع «بمطر الحرب الأحمر». وفي كتاب ظهر مؤخراً بعنوان «حواز الحرب» يعترف المؤلف (كانون جران Canon Crane) - وهو قس أنجليكاني - بأنه فيما

يحتص بالحرب فإن الصدع بين العقيدة الدينية وسلوك المسيحية أمر أثيم. «ويتفق» المجمع «معه على أن موقف رجال الدين الأنجليز في وقت الحرب كان موقفاً سيئاً»، لأن الشخص الذي يرفع صوته مندداً بالعنف واستئصال الحياة الإنسانية بكشل جماعي فإن هناك عشرات ممن يهيجون - صراحة أو بشكل خفي - شعلة انفعال العصب والحقد في نقص مباشر لروح العقيدة وجوهرها وفي القارة فإن عدو العسكرية صو (مرادف)، لعدو المسيحية

وفي (سانتا ماريا كابوا فيتير) ألفي البرفسور (يوجينو فاليجا Vallega) وهو واعظ مشهور - خطبة عن الحرب في أحد المسارح، وقد رينت جدرانها بالأعلام الإيطالية.

وفي خطاب موجه إلى قساوسته وعشيرته عبر السيور (كارلي Karli) أسقف (سارازانا) عن أمته في أن ديث العلم المبروك الرعب في قلوب أعداء المسيحية، وأن يكون صمناً مؤكداً للنصر. وبعد ذلك فإن جنود وشعب إيطاليا سوف يشنون أهاريح الابتهاج، كما ستعود معنا نحرمها العاية الأليهة سالمة من كل سوء إلى مواقعها سعيبة ومتصرة.

إنه من الصعب طبعاً على رجل الدين في أي بلد من البلاد أن يقف منزلاً عن رفاقه خلال شوق حرب، ومع ذلك فإنه من ناحية أخرى يكون من المؤلم أن يعرف الإنسان ذلك المزيج من المال والمدايح، ثم يتورط في هذه المغامرة الطرابلية، ويجد مثلاً في الكاهن الأعظم في نابولي الذي يأمر بتلاوة الكتاب المقدس طالما أن الحرب دائرة الرحي، كما يتمثل في الأباء الفرانسيسكان في طرابلس، وهم يبرتلون نشيداً دينياً تكريماً واحتمالاً «بانتصارات» الجرال (كانيغا) يومي الثالث والعشرين والسادس والعشرين من أكتوبر.

فهل سيناصل الاشتراكيون والنقابيون وحدهم ضد الحرب؟ لماذا لا تتخذ الكنائس المسيحية خطوة في نفس الاتجاه بأن تمنع - على الأقل -

صلوات الشكر في الكنائس على دبح الكائنات البشرية؟

وفي بعض الحالات البائرة تكون هذه الاحتمالات مشروعة طبعاً، ولكن الأمر كان مختلفاً عندما أثار هومر التيرول، وقد كان (هامسجر Haspinger) على حق عندما قاد رجاله في الجبال ضد القربس، ولا يستطيع أي مسيحي أن ينقد الأنازيج العسكرية التي كان رجال الجبل الأسود الأبطال يرتلوها في كنيستهم الحجرية الصغيرة بجوار قبور كهنتهم السابقين.

ولكن لماذا يستمر بعض رجال الدين في العناء مثل ساحبي الرممار المكشوفين، الذين يسرون في أثر البنوك المشتركة في المصاربات، أو محركي الدمي من أصحاب الملايين، أو الساسة اللا أدريين Agnostic-إنهم أيضاً يشلون تسيحة الشكر للمخادعين المشهورين الناجحين في معامراتهم المالية.

إنه لمضيعة لوقتي أن أتورط في تبيّات بالنسبة للنهاية التي ستتهي إليها الحرب، لأنه لم تكن هناك مطلقاً حرب في مثل هذه الحرب، لقد استغرق الفرنسيون عشرين سنة لاحتصاع الجزائر، رغم أن الجزائر لم تكن تحصل على عون من الاستانة أو من الشعوب الإسلامية المحيطة.

وقد كتب الفيلسوف مارتال (غون دير جولتز Gogitz) في انعقد المصادر في العاشر من مارس في صحيفة (نيو فراي برس) رواية مهمة للعناية عن الحالة في ذلك الوقت في «المستعمرة» الإيطالية الجديدة. إنه بيان صادق نزيه غير منحيز، ولكن - كالمعتاد - استشاط الإيطاليون غضباً نحوه، لدرجة أن صحيفة شبه رسمية نصحت ملك إيطاليا بأن يشكو لقيصر ولهم حول هذا الموضوع عندما التقى الماعلان قرب هذا التاريخ. لقد قال (غون دير جولتز) إنه بعد الشهور الخمسة الأولى تقرر مصير الحرب الفرنسية البروسية، بينما تركت الشهور الخمسة الأولى من الحرب الإيطالية الطرابلسية الأمور كما كانت - من الناحية الفعلية - في أول يوم. فالإيطاليون لا يزالون على خط الساحل

يرتعدون في حماية مدافع أسطولهم، وهذا يعني أنهم لم يفعلوا شيئاً؛ لأن القائد الألماني يقتبس قول الرحالة (جيرهارد رولفس) G R Rohlf's بأن «قلعة طرابلس هي أراضها الداخلية». ويشير فون (دير جولتر) إلى وجود أماكن في طرابلس في مثل اتساع الامبراطورية الألمانية لم يرها الميزة حتى ذلك الوقت.

إن الطرق من طرابلس إلى تشاد، ومن بحاري إلى وادي متساوية في الطول تقريباً للطرق الممتدة من موسكو إلى حدود سويسرا (أي ما بين العين والعين ومائتي كيلومتر)، ومن طرابلس إلى الحد الجنوبي الأقصى للولاية التركية تمتد ألفاً وأربعمائة كيلومتر في خط مستقيم، أي نفس المسافة بين موسكو وكراكاو، وما زالت هناك مراكز تركية أكثر بعداً في الجنوب، وتحتاج القوافل إلى شهور لكي تصل إلى هناك، وشهور أخرى للمعودة. ونظراً للوقفات الطويلة في الواحات، فإن القافلة تستغرق عادة سنة ونصفاً أو سنتين في الرحلة كلها ذهباً وإياباً.

والمقارنة التي قدمها القائد بين المسافتين الروسية والطرابلسية تنذر بالسوء، فقد شهد عام ١٨١٢ جيشاً لجأ يصبح في فيافي موسكو الجليدية^(١) قبل سيشهد عام ١٩١٢ جيشاً لجأ آخر يضيق في صحاري طرابلس الرملية.

ويبدو أن (فون دير جولتر) يعتقد أن ذلك سيحدث إذا ما تجرأ الإيطاليون على التقدم. وهو يوضح كيف أثبت العرب أنهم جود أكفاء بشكل ضريب، فإنهم لم يتعلموا فقط في وقت قصير جداً كل شيء يمكن تعلمه عن الأسلحة النارية الحديثة، بل لقد صاروا أيضاً رماة مهرة، وأن الشجاعة والصلابة التي أبدوها في حروبهم مع الإيطاليين منقطعة النغير Geradezu Erstaunlich—

(١) يقصد به الجيش الفرنسي الذي كان يقوده نابوليون بوناپرت لغزو روسيا (المترجم)

ويسدو أنهم يعتبرون أن الأندفاع نحو الحطوط الإيطالية يصحهم شعوراً بالحيوية، شبيها بما يجده أهالي لندن حين يتدفق نحو المارجيت (Margate). إنه أندفاع يسبب لهم الشعور بالانتعاش والنشاط والحيوية إذ قدر لهم البقاء على قيد الحياة. ويوجد يقرب من مليون ونصف من هؤلاء العرب، وكل رجل منهم بين السادسة عشرة والستين قلدر على حمل السلاح، لأن طبيعة الصحراء ومشاق الحياة فيها كانت رفيقة بهم، إذ خلصتهم من السروات والأسقام. فإذا درس الإيطاليون الحملة أدركوا الأهمية التي خاصها الطرابلسيون ما يتطرحهم فهي سنة ١٨٣٥ استولى الترك على طرابلس وطاحوا بالأسرة القرة مانتلية دون أية مشقة. ولكن المقاومة في الداخل وبخاصة في فزان، استمرت سنة كاملة، هذا على الرغم من عدم وجود خلاف ديبى كما هو الحال الآن، وزعم أنه لم تكن هناك اتهامات بالديبع موجهة ضد الأتراك مثلما هي موجهة ضد الإيطاليين الآن.

إن تلك المذابح التي وقعت في الواحة تشكل عاملاً عسكرياً مهماً في الحملة الحالية، وأي كاتب يكتب عن الحرب ولا يعطي هذه المذابح الأهمية الكبيرة سوف يرتكب خطأ جسيماً. وقد كتب مراسل (التابس) من (ساية بن مآدم) في عيدها الصادر في الحادي عشر من أبريل أنه ومن توس إلى الجزيرة تدوي قصص عن الحراب الوحشي الذي أنزله الإيطاليون، وعن ذبح الرجال العزل، وعن ذبح النساء وصغار الأطفال بل والأطفال الرضع. وفيما يختص بما إذا كانت هذه القصص عن سقك الدماء حقيقة بالكامل، أو حقيقية بشكل جزئي، أو كاذبة تماماً فذلك أمر غير ذي أهمية من ناحية أثرها على الحرب. والنقطة الأساسية هي أن العرب يصدقون هذه القصص تصديقاً تاماً ولقد أوغلت هذه القصص في أعماق الصحراء والسودان (وهي المناطق التي بدأت التعزيرات تصل منها بأعداد متزايدة، وأثارت القصص في نفوس المؤمنين حقداً لا يموت على الإيطاليين.

ولذلك فإنه من وجهات النظر العادية والاستراتيجية تعتبر مذابح الواحة خطأ شنيعاً، فإن جثة كل يرى رجلاً كان أو امرأة ذبح على يد الإيطاليين هي الواحة سوف يكلف القتلة - أدياً - عشرة أمثال وزنه ذهباً، وعشرة أمثال وزنه من القتل الإيطاليين. إنه ثمن باهظ يدفع من أجل قفر رملي، وبخاصة عندما لا يحصل المشترون على هذا القفر بالمرة

وإذا عدنا إلى (فون دير جولتن) فإن هذا المشير الألماني المعجور يرى أنه لا مخرج للإيطاليين من هذا المأزق إلا بمد خط حديدي إلى الجنوب من فزان، ولكنه يعترف بأن مثل هذا الخط الحديدي سوف يكون عرصة للتدمير في مائة موقع بسبب طوله الهائل.

لقد سي الإيطاليون قول نابوليون المأثور عن سوريا، وهو قول نسيه الكورسيكي العظيم نفسه عندما هاجم سهوب روسيا - ولا تشح حرباً ضد صحراء

ملحق

إذا أراد القارىء أن يحصل على فكرة طيبة عن الظلم البشع الذي مارس به الايطاليون المنطرون عبادة المدفع أنصح به أن يقرأ كتاب «مركة طرابلس» للشاعر (ماريتي Mannetti) فقد لفتت انتباهي إليه إيرلندية كانت مشتمزة مثلي من سيطرة برابرة روما عليها

ويحبرنا (ماريتي) وهو يصف القتال الذي دار يوم السادس والعشرين من أكتوبر كيف ذهب إلى منزل جمال بك، لكي يلثم جبهة ذلك الجندي التي كانت ملطحة بالدم، وذلك الجندي الذي ينشيت دراعة بندقية التي لا تزال ساحنة كالآم التي تلثم طفلاً محموراً رجل مدفعية يتمتم بألم بفكية الممزقين «ثمانية! لقد قتلت ثمانية منهم» ولكن لا شيء يعدل عظمة ذلك الحارس الذي أخذ يرفع يديه الأثنين بحوي كل لحظة لكي يشير بأصابعه العشرة إلى أنه قد قتل عشرة، بينما كان فمه معلقاً من أثر الجروح الدامية. والوفيات المشار إليهم من المحتمل أنهم كانوا من الأهالي الأبرياء غير المسلحين، رغم أن الشاعر المتعصب يبدو أنه لم يكن يدرك أن الأمر كان كذلك

وهي رأيي فإن هذا الوله والإعجاب بالذبح والقتل لدليل قاطع على الانحطاط كالحركة المستقبلية ذاتها. إن الأمم السليمة تعتبر أن جنودها وبحارتها لديهم شجاعة عادية، والمنحطون الجبناء فقط هم الذين يعملون على الإثارة، ويشنون أغاني شرسة، عندما يرون أحد رجال المدفعية مصوباً مدفعه إلى العدو يمد عنه ثلاثة أميال وغير قادر على الرد.

إن الشاعر (دانزيو) في قصيدته «نشيد ذكرى النصر» يضي جديلاً لإطلاق

مدفع، رغم أنه لم يكن هناك خطر في ذلك - في هذه الظروف - فهو لا يسوي أكثر من تشغيل يد طلمبة ماء في قرية في إقليم (سري) وحذا (ماريتي) حذو (دانسريو) في ابتهاجه كشاعر صامق بانفجار القذائف الإيطالية بين الأتراك «طوفان من الرصاص، طوفان عظيم للقوة الإيطالية»

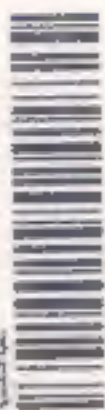
«ما أجمل هذا! يا لها من فرصة، يا فرحتي! يرافو يرافوا! المعجذ لكم يا أبطال الكتيبة الأربعين! النحية لكم مهجور بيانكولي، الكاتب ميجماتو، الكاتب جالياني، والنحية لك ملازم فيشيانزا، أبطال الجيش المطاط، وينضح سحب هذا التباهي بجلاء أكثر عندما نتذكر أن «المشاة الجواسل، والميجور (بيانكولي) المتهور، والملازم فيشيانزا الأبطال ذوي الجسم المطاط». فروا جميعاً كالغزلان أمام العرب، ركضت النتيجة التي تريت على هذا الأضناك كله تفهقر الإيطاليين.

ولكن هذا لا يؤثر على السيور (ماريتي) إنه يحاطب المجوم، ويعبر عن رغبته في أن تتحول إلى قذيفة حتى يصجر بين العدو والملعون، وفي لغة غير دقيقة يتفرد في المدفع، والمدفع الآلي في نظره «أمرأة رشيقة جذابة، فاسدة، ومقلصة». ويبدو أن هذا السيد الإيطالي يستفي تشبهاته من المواخير والمسالخ.

وعندما نترك أن الرجال الذين يكتبون مثل هذا الهراء لا ينشرون هذا الكلام دون رقبة محاسب، بل إنهم يفرصون سياسة إيطاليا، وعتذل ستترك مدى الخطر الذي تتعرض له أوروبا

وعندما تحدث السيور (ماريتي) عن الحرب المعارض للحرب قال:
«لقد طرحنا على الأرض بقبضات أيدينا في الشوارع والاجتماعات العامة معارضتنا للألداء، وبصفنا في وجوههم هذه المبادئ الثابتة

Bibliotheca Alexandrina



0396133

المؤسسة العامة للكتاب
مطابع الكتاب
مطابع الكتاب
مطابع الكتاب